الحمد للہ والمنۃ کتاب مستطاب کہ در علم عقائد و طریقت اہل سنت و جماعت و حقائق و معارف و مسالک اہل سلوک اہل معرفت و حقیقت مع حجج قاطعہ و براہین ساطعہ عقلی و نقلی و تعابیر بعض آیات قرآنی و کلام ربانی و احادیث حضرت نبوی صلی اللہ علیہ وسلم با حقایق و معانی و اصول صحیحہ کہ متعلق بآنہاست مسمّٰی بہ

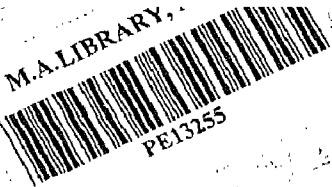
مصنفہ حقیقت عارف باللہ فقیر کامل حضرت مولانا مولوی محمد عبد الوحید خطاب بہ محمد امیر حنفی چشتی معینی رحمۃ اللہ تعالیٰ مع ترجمہ جلد دوم مسمّٰی بہ

از جناب عالی درجہ والا مرتبہ مولنا مولوی سید دوست محمد صاحب اجمیری کہ یکے از صاحبزادگان حضرت خواجہ خواجگان مولنا معین الدین اجمیری قدس اللہ سرہ العزیز است

بحسن انتظام و اہتمام لالہ ٹھاکر داس پروپرائیٹر

در مطبع دلی پرنٹنگ ورکس دہلی مطبوع طبع گردید

طبع اول تعداد ایک ہزار

قیمت علاوہ محصول ڈاک

بسم الله الرحمن الرحیم

جلد دوم

فہرست مباحث تذکرة الحق از حضرت مصنف رحمة الله علیه

صفحہ	مباحث کتاب

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

فہرست مطالب ترجمہ ماہیۃ الحق کتاب تذکرۃ الحق جلد دوم از جانب مترجم

مطالب کتاب	صفحہ

مطالب کتاب	صفحہ

تمت

رَبِّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلٰى حَبِيْبِكَ وَرَسُوْلِكَ وَنَبِيِّكَ الْاُمِّيِّ بِالْخَيْرِ مُحَمَّدٍ وَّعَلٰى اٰلِهٖ دَآئِمًا اَبَدًا

بسم اللہ الرحمن الرحیم

صحت نامہ کتاب تذکرۃ الحق جلد دوم مع ترجمہ کتاب ماہیۃ الحق

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
١	١٣	مرتب	مرتبہ	۵	٨	مفقو والشبہ	مفقود الشبہ
؍؍	١٨	حتیاج	احتیاج	؍؍	؍؍	ومنع	و منع
٢	١٢	×	سطر ٣ قاعدہ	۵	١۴	شفاعت سلب	شفاعت کا سلب
؍؍	١٦	کہ بمعنی	کہ یہہ بمعنی	؍؍	١٩	نہی مشیر	نہی صریحی مشیر
٣	ح٢	باقتضار	باقتضائے	۶	٧	متوقع شد	متوقع شود
٣	ح١	باقتضار	وباقتضائے	؍؍	١۵	ہوتا	حاصل ہوتا
؍؍	۶	مفیض	ومفیض	٧	١٢	مومنین کی نسبت	کہ مومنین کے ساتھہ
؍؍	١٣	بالفرور	بالفرور	٨	١۴	بوجہ اللہ	لوجہ اللہ
؍؍	١٩	آدمی ہے	وہی ہے	؍؍	١٧	بالارشارت	بالاشارت
؍؍	٢٣	اگر	اور	؍؍	١٨	ین شہد	من شہد
؍؍	٢۵	عنہا	عنہا	٩	١	ار	از
۴	١	فیشع لیقفنی	فیشفع لیقفنی	؍؍	٧	مرابت	مراتب
؍؍	۶	ترتب متاخر	ترتب اثر متاخر	؍؍	٨	عمدا	عہدا
؍؍	؍؍	ثبوث ذہنی	ثبوت ذہنی	؍؍	٩	داد	وارد
؍؍	؍؍	زماثبت متقدش	از ماثبت متقدش	؍؍	١٢	من اشہد	من شہد
؍؍	؍؍	متاخرش	متاخرش	؍؍	٢٠	شفا	شفاعت
؍؍	٧	متقدمش نہ بر عدوم	متقدمش نہ بر معدوم	١٠	٩	دتخذوا	واتخذوا
؍؍	؍؍	متاخرش	متاخرش	؍؍	١۵	پوری کرتی	پوری ہی کرتی
؍؍	ح ٨	مصداقش	مصداقش	؍؍	٢٠	جنمین	جبین
؍؍	ح ٢	ثبوت ذہنی	ثبوت ذہنی	؍؍	٢٧	اتخاذ وممنوع	اتخاذ ممنوع
۵	١	اقل	اقل	١١	١	تواند	تواند شد
؍؍	ح٣	بالاختیار یا ثبوت	بالاختیار یا ثبوت اتصاف	؍؍	۴	عہدا	عہدا

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۱۱	۶	عہدًا یحفظ	عہدٌ یحفظ	۱۴	۲۲	جنست شفاعت کا	جنسیت شفاعت کہ شفاعت کا
〃	〃	بفعل ماضی	لفعل ماضی	〃	〃	حذف کا توسع	حذف کہ توسع
〃	۱۴	آپکو پکارب	آپکو آپکارب	۱۵	۸	در اثبات	پس در اثبات
〃	〃	اس صورت	اور اس صورت	〃	۱۴	شفاعت کی	شفاعت کو
〃	۱۸	عہدًا یحفظ توفقیہ	عہدٌ یحفظ توفیۃً	۱۶	۳	بنابر	بناپر
〃	۲۱	اللہ خدا تعالی	اللہ تعالی			اطلاق	اطلاق متقابل تقیید
۱۲	۳	وعدہ رحمٰن ودعوای شفیع	وعدہ رحمٰن و دعوی شفیع	۱۶	۶	ثبوت مفید	ثبوت مفید
〃	〃	الفسالی	الفسا	〃	۱۴	یعنی	معنی
〃	۵	بوقت لازم	بوقف لازم	〃	۱۸	کہ نکرہ کے	کہ نکرہ کہ
〃	۱۲	رسول اللہ خدائی برتر	رسول خدائی برتر	〃	〃	اقرار کو	اقراری کو
۱۳	۱۳	مشفع کے دعوے	سع کے دعوے	〃	۲۵	من الذی	مَن ذا الذی
۱۴	۷	عہد عام بشہادت	عہد عام تشہادت	〃	〃	بادنہ	باذنہ
〃	۸	عہد خاما رود	عہد خاص رود	۱۷	۱۱	تحقیق	تحقق
〃	۱۲	مشہد بالحق	من شہد بالحق	〃	۱۵	حاصل	حال
〃	۱۶	شفاعت اختیار	شفاعت اختیاری	〃	۱۷	ذکر مین چونتیس ۳۴	ذکر مین کہ چونتیس ۳۴
〃	۱۹	ہوئیگا۔	ہوجائے گا	۱۸	۱	حصول ثبوت	حصول ثبوت
〃	۲۳	الخ انقطاع	الخ کے انقطاع	〃	۲	ذہنیش	ذہنیش
۱۴	۱	مستثنیٰ	مستثنیٰ الخ	〃	۹	تحقیق	تحقق
〃	۲	لایشفعون الخ صہ	لایشفعون الخ ولا یملکون الخ	〃	۱۴	رسول اللہ خدای	رسول خدائے
〃	۳	کردہ شد	کردہ شد	〃	۱۵	مانگنے گے	مانگین گے
〃	〃	غیرش	غیر اش	〃	۱۹	شفاعت عامہ	رحمت عامہ
〃	۶	نیز	ونیز	〃	۲۳	تحقیق شفاعت	تحقق شفاعت
〃	〃	الظالمون	الظالمون ہ	〃	۲۵	باالقتضا	بالاقتضا
〃	۱۵	ادس ذہنی خاص	اُس ثبوت ذہنی خاص	۱۹	۸	خارج ای جود خارج ۱۲	خارج ای موجود خارج ۱۲
〃	۱۹	محل خاص	محل کے خاص	〃	۱۰	صلواۃ	صلوٰۃ

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۱۹	۱۶	صلواۃ	صلوٰۃ	۲۸	۲۴	سے نہ یہ	سے ہے نہ یہ
۲۰	۵	تحیقق	تحقق	۳۱	۵	وبسیار پاک	وبسا پاک
//	۷	صلواۃ	صلوٰۃ	//	۱۲	اُس	اِس
//	۱۷	یعنی یہ ممنوع الجواز	یعنی یہ کہ ممنوع الجواز	//	۱۵	نسبت	بنسبت
//	//	معمولی	معمول	//	۲۲	پاک کریگا	پاک و صاف کرینگا
//	۱۸	تحقیق	تحقق	//	//	کرامت اولیائی امت	کرامت بقدر ہمت اولیائے امت
//	//	الفاظ امور	الفاظ ان امور	۳۲	۴	اعراض	اعراض
//	۲۴	شفاعت ۲ بار	شفاعت کا ۲ بار	//	۶	بآن	بآن
۲۱	۱۲	عندہ ۰ الا باذنہ	عندہ الا باذنہ	//	۷	تطہیر	تطہیر
//	۱۶	جب مذکور	جیسا مذکور	//	۸	ہدیہ	ہدیہ
//	۱۹	متقدم ہونیکے	متقدم ہونیکے	//	//	غیرش	غیرش
//	۲۱	جیسے	جنسے	//	۲۲	پس رفعت	پس یہ رفعت
۲۲	۱	بتحقیق	بتحقق	۳۳	۴	اختیارًا	اختیارئہ
//	۲	از شفاعۃ	الشفاعۃ	//	۵	دعاءٌ الی اللہ تعالٰی	دعاءٌ الی اللہ تعالٰی
//	۱۲	ہونیکے شفاعت	ہونیکے سبب شفاعت	//	۱۲	سورۂ ن ار رکوع	وسورۂ ن ا رکوع
//	//	تحقیق	تحقق	//	۱۳	تزکیہ کے	تزکیہ کہ
//	۱۴	ہر جسکی	جسکی	۳۴	۲	آمنوٗ	اُمنوا
//	۱۵	پہر آیات	یہی آیات	//	۶	ترسان بیندلی	ترسانیدنی
۲۴	۱	صنیناً	تضمناً	//	۱۴	ثم استوا	ثم استوٰی
//	۱۲	ہونا	ہے	۳۵	۶	یاش	یا ترش
//	۱۵	امر	اور	//	۱۴	اس مفعول	اسکا مفعول
//	۲۲	وجود صلعم	وجود باجود صلعم	۳۶	۱۰	بتحقیق	بتحقق
//	۲۴	حجاب	حجاب عذاب	//	۱۸	سحابول	سچا بول
۲۵	۱۷	سعطی	مُعطی	۳۷	۱۶	کے معنی	کے لئے
//	۱۹	مظہر	مظہر رضا	//	۱۷	مبارک	مبارک حضور

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۳۹	۲	تحقق شفاعة	تحقیق شفاعة	۵۰	۹	صحة پذیرد	صحة نپذیرد
″	۳	تحققش	تحقیقش	″	۲۵	او و تعیین	اور تعیین
″	۱۸	حکم صحیح	حکم کے صحیح	۵۱	۱۳	تعین	تعیین
″	۲۲	زیارت کر	زیارت کرے	″	۱۹	ٹوٹنا ہے	ٹوٹتا ہے
۴۰	۹	والا اختیار	والاختیار	″	۲۲	استقلال	استدلال
″	۱۰	بوقت	وقت	″	۲۴	کیفیت	کیفیت کو
″	۱۵	اور اختیار	اور اوسکا اختیار	۵۲	۲۱	اسی کے	اس کے
۴۱	۵	بجماعت	بجمایت	۵۳	۱۸	ان یا ن	ان یا ذن
۴۲	۱۰	تخمیص لہ	مخصص لہ	۵۴	۱	وازن بمعنی تخیر	واذن بمعنی تخییر
″	۱۸	کبیرہ گناہون	کثیرہ گناہون	۵۵	۱۰	ہوا	ہو
۴۴	۱	فارعزا تاثیر	فارجزا تاثیر	″	۱۴	نفی وازن	نفی واذن
″	۷	وقفتا	موقفتا	″	۱۷	دیگئے ہین یہکہ	دی گئے ہین یہ کہ
۴۵	۲	بالزام	بالالزام	۵۶	۸	تصرفون	یصرفون
″	۱۳	تخیر	تخییر	″	۲۲	ڈرو کہان پہرے جاتے ہو	ڈروکے وکہان پہر کر جاتے ہین
۴۶	۴	لغة بمعنی	لغة بمعنی	۵۷	۱۸	حسینے ربودی	حسنے ربائی
۴۷	۲	فیعیر الذین	فیعیر الذین	۵۸	۱۵	حاصل نتیجہ	حاصل و نتیجہ
″	۱۶	پروردگا	پروردگار	″	۱۶	کو پورا	کہ پورا
″	۱۸	جو خدا کی	جو خاص خدا کی	۵۹	۱۱	دینوی	دنیوی
″	۲۳	ثبوب بالنسبة	ثبوت بالنسبة	۶۰	۱۰	سنت	بنت
″	″	تحقیق بالحقیقة	تحقق بالحقیقة	۶۱	۱	عمل یکن	عمل یکن عمل یکن
۴۸	۳	مقصود	بمقصود	۶۳	۱۷	ہیچ اور ہمیشہ	ہیچ ہمیشہ
″	۱۵	میرے رسول	تیرے رسول	۶۴	۸	اثر امر	اثر امر
۴۹	۵	مرادت	مراوات	″	۱۰	بوجود تضمنی صفت	بوجود تضمنی صفت
″	۱۳	گمراہ ہونیسے	گمراہ ہوجانیسے	″	۲۴	بواسطے	بواسطہ
۵۰	۷	یتبین لجدم اجہام	تبین لعدم ایہام	۶۶	۹	دارد	دارد اے نفس انسان

صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۶۷	۶	وغیرش	وغیرش
۶۸	۵	جزنا فوق	جزنا فوق
//	//	ازو	ازو
۶۹	۲	مُبتنی	مُرتقی
//	۴	الٰہ	الٰہ
//	۶	واحد	اَحد
۷۱	۱	مغنیۃ	معنیۃ
//	۱۰	خصوص	مخصوص
۷۲	۲۴	اور سر	اور سیر
۷۳	۷	بہرکہ	بہرکہ
//	//	تعینش	تعینش
//	۸	تنشود	نشود
//	۱۳	شیر منہ	سیر منہ
//	۱۴	اوسکی طرا اوسکو جیسا تہہ اوسی میں	اوسکی طرا اوسکی جیسا تہہ اوسی میں
//	۱۵	فنار	فنا
//	۱۷	اوسی	اسی
۷۴	۱	حقیقۃ	حقیقیہ
//	۱۳	مرادان ساتون	مرادان ساتون
//	۲۲	غیب نظر	غیب نظری
۷۵	۴	ای آنکہ	ای بآنکہ
//	۶	بحقیقۃ	بحقیقیہ
//	۹	جنت	جنب
//	۱۱	ما قدما	وقد ما
//	۱۶	یعنے سبب ہے کہ روح	یعنی اس سبب سے کہ روح صفات لیتا ہے کی مظہر ہے روح
۷۵	۱۸	ولایت	دلالت
۷۶	۲۰	صفاتہ تعالی	صفات او تعالے
۷۶	۶	تنتزع	منتزع
//	۲۲	محبت	محبتیت
۷۷	۱۱	مسلی	مسمّی
۷۹	۱۰	تعیین	تعیین
//	۱۵	رسالت نبوت میں	رسالت و نبوت میں
۸۰	۳	صفوتہ	صفوت
//	۹	رحمۃ	رحمت
//	۷	تعین	تعیین
//	۲۵	تحقیق	تخلیق
۸۱	۱	واحدش	ورحدش
//	۳	نورکعبہ	نورکعبہ
//	۴	تنزیہش	تنزیہش
//	۷	محجاب	حجاب
//	//	حقیقتش	حقیقتش
//	۱۳	تعمیر	تعبیر
//	۱۶	لہیات	الہیات
//	۱۹	یہی	بہی
//	۲۰	لام سے	کلام سے
۸۲	۲۴	یہی	بہی
۸۳	۱۱	اعتبار	باعتبار
۸۴	۲	حقیقتش	حقیقتش
//	۴	لیسیر	الیسیر
//	۱۵	تنبیہ	تنبیہ

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۸۵	۲	یاایہا الذین	ویاایہا الذین	۹۷	۸	ازو	ازو
//	۴	نیز صر	نیز بصر	//	۱۰	فنا	فنا
//	۱۲	اخلاق	اخلاص	۹۸	۱	دانیش	دانیشش
//	۱۳	تقوٰیھا۔ زکّٰہا	تقوٰیھا٥ زکّٰھا٥ لا	//	۵	نمیگرد	نمیگیرد
۸۶	۳-۱۵	حافظون	حافظون ٥ الخ	۹۹	۳	ہذسبیلی	ہذہ سبیلی
//	۱۴-۱۲	یُحافظون ٥	یُحافظون ٥	//	۱۷	ابتغی الآیۃ	ابتغی الآیہ سورۂ
۸۷	۲	مصلّی ہم	مصلّی ہم	۱۰۰	۷	عین حجاب	عین حجاب
//	۸-۶	مراد۔صاف	مر۔ اوصاف	//	//	صفات سلوبہ	صفات سلوبیہ
۸۸	۱۱	تحقیق	تحقیقش	//	۸	درونباشد	درونباشد
۸۹	۱	نداستم	ندالستم	//	۹	مبتی	منبع
۹۱	۱۳	اصلاحی	اصطلاحی	//	//	ہست	ہست
۹۲	۷	وتعلق	وبتعلق	//	۱۶	خودوقت	بوقت
//	۲۴	ربط خلق کے	ربط خلق خالق کے	۱۰۱	۷	واجب	کہ واجب
۹۳	۳	معرفۃ اللہ	معرفت اللہ	//	۲۰	مانند صفات	مانند معرفت صفات
//	۴	ورسول وشیخ	ورسول وشیخ	//	۲۱	وجوہ	وجود
//	۷	بخدائی ذات	بخدائی تعالیٰ وذات	۱۰۲	۱۱	والحکمۃ	والحکمۃ ط
//	۱۴	درزمان	اور زمان	//	//	تعلمون	تعلمون ٥
//	۲۴	پہچانی جاتی	یعنی پہچانی جاتی	//	۲۴	یعلمکم	ویعلمکم
۹۴	۱	وملاحظہ ذات	وبلاحظہ ذات	۱۰۳	۳	ویعلمکم	ویُعلّمکم
۹۵	۱	تواندشد	تواند شد کہ	//	۶	وازیں راز	و این راز
//	۶	رسول صلے	رسول اللہ تعالیٰ صلے	۱۰۴	۴	صفتۃ عجز	صفت عجز
//	۱۰	اللہ علیہ	اللہ تعالیٰ علیہ	//	//	اسمش	اسمش
//	۲۳	رسول خدا	رسول خدائی تعالیٰ	//	//	طمانیۃ	طمانینۃ
۹۶	۵	وحوش	وحوشش	//	۱۹	طمانیت	طمانینت
۹۷	۸	سالک	درمیان آمدن سالک	۱۰۵	۴	الابصار	الابصار الآیہ

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۱۰۶	۲	دہستی	ونیستی از	۱۱۱	۱۳	تنہون	کا تنتہون
//	۲۴	کا کیا جاوے	کام کیا جاوے	//	۱۹	رضا وخوشنودی	رضا وخوشنودی
۱۰۷	۱	بہ بیتلو	بیتلوہ	//	۲۲	ملہم	یلہیم
//	۴	ورحمھا	وَارحَمنَا	۱۱۲	۳	وصبر	وصبر
//	۶	ورعسا	وترضاہ	//	۶	مخدوہ	مخذوہ
//	۱۰	تو آخذ	تو آخذنا	//	۱۰	الحسنین	الحسنیین
//	۱۲	واعف عنا واغفرلنا	وَاعفُ عَنّا وقفہ واغفرلنا	//	//	اورسبحانہ	اوسبحانہ
//	//	ورحمنا	وقفہ وارحمنا وقفہ	//	//	بوجہ تعالے	بوجہہ تعالیٰ
//	۱۶	ترضا	ترضاہ	//	۱۳	رکھیگا	رکھیگا
۱۰۸	۶	تنقیق	تحقیق	//	۲۳	احمدی	احدی
//	//	تاکیدش	تاکیدش	۱۱۳	۸	وحفظ	وحفظ
//	۹	اجتماع	اجتماع	//	۱۷	واستغفرہ	واستغفرہ
//	۱۰	اعجاز	اعجاز	//	۲۱	اسی سکے	اس سکے
۱۰۹	۷	وجحبتہ	وجحبتہ	//	۲۴	اختیارسے عمل	اختیارسے کہ عمل
//	۸	تا ملاحظہ	تا ملاحظہ	۱۱۴	۹	وازشکرونی	واز ناکرونی
//	۹	بصفتش	وصفتش	//	۱۵	غفلت سے غفلت	غفلت سے
//	۱۲	ترجمہ	ترجمہ شعر	۱۱۵	۹	لایقبیل	لایقبل
۱۱۰	۲	فاتبعونی	فاتبعونی	//	۲۲	واعلموا	واعلموا
//	۸	یاہ	ایاہ	۱۱۶	۱	واختیار	واختیار
//	۲۶	فرضیات	مرضیات	//	۱	وترک طمع	وترک طمع
//	۲۳	ہوتاہے	ہوتاہے	//	۲۰-۲	عینلٹ	عنیلٹ
//	۲۴	احسنوالحسنی	اَحسنُوا الحُسنیٰ	//	۳	البقی	البقیٰ
۱۱۱	۲	نتیجہ آن	نتیجہ آن ای شکرہ	//	۴	عرت	عزت
//	۴	بوجہہ تعالیٰ	بوجہہ تعالےٰ	//	۵	باینہمہ	با اینہمہ
//	۱۰	وتنرہ	وتنزہ	۱۱۷	۳،۴	کفرونفاق	کفرونفاق متحقق

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۱۳۷	۲۴	بلکہ	بلکہ	۱۵۲	۱۴	وسلم	وسلم کے
۱۳۹	۷	طرفی	ظرفی	״	۱۶	ـ اجز	عاجز
۱۴۰	۵	اللہ	الا اللہ	۱۵۳	۶	واولیاء	واولیاء
״	۷	ذکرـ درین	ذکرـ درین	״	۱۳	والحکمۃ	وحکمۃ
۱۴۱	۲	فزیادۃ	فزیادۃ	۱۵۴	۲۵	کرتاہے	کرتا ہے
״	۸	شدد	شددہ	۱۵۵	۲	خبر	خبر ہے
״	۱۹	انّ ور انّ	انّ اور انّ	״	۲	فعل اختیاسی	فعل اختیاری
״	۲۳	مشدوجہ	مشددہ	۱۵۶	۲۳	بیترتیب	بترتیب
۱۴۲	۶	درتحقیق وتشدید تحقیق	درتحقیق اللہ بہ تخفیف تحقیق وتشدید تحقیق	۱۵۷	۵	حقیقۃ	ہے حقیقۃ ہے
״	۹	بنفس ـ ذکر	بنفس ـ ذکر سے تو	״	۷	وحقیقۃ حادثہ	وحقیقۃ حادثۃ
״	۱۷	مخففہ	مخففہ	۱۵۸	۱	کلام یرجع الی ماسبحدثہ	کلامہ یرجع الی المحدثۃ
״	۱۵	اشہد	اور اشہد	״	״	لقائم بذاتہ	لقائم بذاتہ
״	۲۰	ہورہے	دور ہے	״	۳	متوحد	متوحد
״	۲۲	للہ	اللہ	״	״	تعین	تعین
۱۴۴	۹	برشمار است	برشما است	״	۴	بآنمرتبہ	بآن مرتبہ
۱۴۵	۱۴	مطلب	مطلب یہ	״	۵	بآن	بآن
۱۴۶	۷	تصدیق	مرتصدیق	״	״	فہی	فہی ای حقیقۃ الکعبۃ
۱۴۸	۲	معین الحق محمد والدین	معین الحق والدین محمد	״	۶	انتزاعاتہا ـ	انتزاعیاتہا معہا
۱۴۹	۱	درترتیب ضروری	درترتیب وترتیب ضروری	۱۵۸	۷	آنہا	آنہا سم
״	۹	تضمیناً	تضمناً	״	۱۹	ماہیت ظہور کا	ماہیت کا ظہور
״	۱۵	اورشلی	اورمثالی	۱۵۹	۷	تنزیہ ـ نقائص	تنزیہ سے نقائص
۱۵۰	۱۴	تضمیناً	تضمناً	״	۸	حقیقتش	حقیقتش
۱۵۱	۱	ذات ـ مسلوبانش	ذات ـ مسلوبانش	״	۱۰	شوائب نقائص	شوائب نقائص
״	۲	مسلوبات متصفہ	مسلوبات ذات متصفہ	״	۱۶	یہی	بہی
۱۵۲	۱۰	شدند	شدند انبیاء رحم	۱۶۰	۱۷	کیوافق	کے موافق

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۱۶۰	۱۸	سے	سے ہے	۱۷۲	۵	ربطی	ربطے یائے تنکیر ۱۲
//	۲۳	موجودہ	موجود	//	۸	دغیرہ آن	وغیرہ آن
۱۶۲	۱	روح۔ مسلوباتش	روح۔ مسلوب آتش	//	//	اختلاف ومادہ	اختلاف ومادہ
//	۷	از و است	انیہ و است	//	۴	عاید	عائد
۱۶۳	۸	من الحقائق ومن الاحکام	من الحقائق وما من الاحکام	۱۷۳	۵	تنکیر وآن	تنکیر وآن ۱ے تنکیر ۲
//	۲۰	لئن	اور لکن	//	۶	نتوانند شد	نتوانند شد
//	۲۳	خدائی کے قول	خدائی تعالی کے قول	//	۲۵	اس کلمہ	کہ اس کلمہ
۱۶۵	۱۵	جواس	کہ اس	۱۷۴	۱	نفی مطلقاً	نفی مطلقا
//	۵	صمدیۃ	صمدیۃ واحدیۃ	//	//	درمطلق	درمطلق
۱۶۷	۱۲	جزئی	جزئی کے	//	۲	ودربعض	ودربعض
۱۶۸	۱۲	بآنکہ	بآنکہ ۱۲	//	۴	افراد	افراد
۱۶۹	۳	النزدال	النزول	//	//	بمعنی مصدر	بمعنی مصدر
۱۶۹	۷	است	است صر	//	۵	آن بآن	آن بآن
۱۶۹	۹	عدم	عدم صر	//	۸	بہ طلان	بہ بطلان
//	۱۳	اور مدعا	اور دوم مدعا	//	۱۹	آلیسین ہے	آلیسین ہے ہے
//	۱۴	ثبوت دوم ذہنی	ثبوت ذہنی	۱۷۵	۴	ومقصود نفی درجزو اثبات	ومقصود نفی درجزو اثبات
//	۲۰	نقی ہی	نفی ہی	//	۵	نہ درغیر	نہ درغیر
۱۷۰	۱۹	یہی اسناد	کہ یہی اسناد	۱۷۶	۲	باالہ	بالہ
//	//	خبر کا ہونا	خبر کا خبر ہونا	//	۶	انطباق	انطباق
//	//	صیغۂ بصفت	صیغۂ صفت	//	۷	نباشد	نباشد
۱۷۱	۵	بترتب آثار	بترتب آثار	۱۷۷	۱	عین غیر	عین غیر
//	۶	تفہما اوالتزاما	تفہما او التزاما	//	۲	وسخایہ	وسخایہ
//	۷	التنازع	التنازع	//	۲۴	ولوکان فیہما الہۃ الا اللہ کے ساتھ	ولوکان فیہما الہۃ الا اللہ
//	۹	ازالہ	انہ الہ	۱۷۸	۱	اور اگر	واگر
۱۷۲	۲	عاید	عائد	//	۸	ایمان محقق باللہ	ایمان محقق باللہ

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
١٧٩	١	جنسیۃ مقصود	جنسیۃ مقصودہ	٢٠١	١٩	آخر	آخر تک
١٨٠	١٥	معبودنہ آپس	معبود آپس	٢٠٢	١٠	وآرائیت	آرائیت
١٨١	١٨	باہمہ گو	باہمہ گر	٢٠٣	١١	علی ـ وضاہ	وعلی ـ وترضاہ
١٨٣	٦	مفرع	مفرغ	″	٨	فی حدہ	فی حدو
″	١٥	بنام	قیام	″	١٢	بیان	بیان آنحضرت
″	٢١	قیاس کرے	قیاس کرلے	″	٢٥	هزاہم	فراہم
١٨٤	٣	ہمہ وجود	ہمہ وجوہ	٢٠٤	٢	اطاطہ	احاطہ
″	٨	است نیست	است کہ نیست	″	٦	دآن	دآوان
″	٢٥	کی موافقت	یعنی لفظ کی موافقت	″	٧	مدادا کلمات	بمدادا لکلمات
١٨٥	٩	نفی الالوہیۃ	نفی عنہ الالوہیۃ	″	٩	منتزعات آن	منتزعات آن
١٨٨	٧	گردید انش	گردید اتش	″	١١	ورآسنے	نہ درآسنے
″	″	حذف اسم	حذف اسم	٢٠٥	٥	آن	آن
١٨٩	١	احمدیۃ	احمدیۃ ومحمدیۃ	″	٢٢	خواب	خوب
١٩٠	٢	ای بمحمدیۃ	ای محمدیۃ	٢٠٦	٧	درتبدووجود	دربدو وجود
١٩١	٦	ربوبیۃ تا استغنا	ربوبیۃ تا استغنا	″	١٨	اسکی	اوسکی
″	″	اعتبار انتہا فی حد ہا	اعتبار انتہا فی حدہا	٢٠٧	١٨	اول مرتبہ	اول کے مرتبہ
١٩٢	٨	بمقصود	بمقصود	″	١١	سپاری	سپاری کہ کان فضل اللہ علیک عظیما
١٩٣	٢٦	ان عرف	ان اعرف	″	١٥	سپردکرے	سپردکرو کان فضل اللہ علیک عظیما
١٩٤	٢٥	صورت	صورتہ	٢٠٨	١	مقطع در تقابل	مقطع در تقابل
١٩٥	٩	کالانعام ام	کالانعام	″	″	غیر منقطع بعدم ولالۃ	غیر منقطع بعدم دلالۃ
″	٦	النسان یغلبہ اش	النسان یغلبہ اش	″	٣	وردمندسے	وردمندسے
″	″	ازغیرش	ازغیرش	″	٤	مقصودش	مقصود و شی
١٩٦	٩	حبیبت و اعرف	احببت ان اعرف	″	٦	[illegible]	[illegible]
″	١٢	نسبت	بسبب	″	١٢	غیر مقابلہ	غیر کے مقابلہ
٢٦	٢١	متفاوت ہوتے	متفاوت ہوتے ہیں	″	١٠	اعتقادیں ہے	اعتقادیں ہے

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۲۰۹	۴	الی یوم القیامۃ	الی یوم القیامۃ	۲۱۱	۴	بذات	بذاتہ
〃	۵	ماذکر	ماذکر	〃	۵	بذاتہ وعوارضہ	بذاتہ وعوارضہ
〃	۱۶	ہواکائن	ہوکائن	〃	۹	محمد	محمد
۲۱۲	۹	رنجہ باشد فران	رنجہ باشد کافران	〃	۱۰	تبعیتش	تبعیتش
〃	〃	الدی	الذی	۲۱۹	۱	سلسلہ	سلسلہ
〃	۱۵	لیطفؤا نور اللہ	لیطفؤا نور اللہ	〃	۲	صاحبش	صاحبش
۲۱۳	۴	دین حق	دین حق	〃	۸	بوجود وتضمنی	بوجود تضمنی
۲۱۴	۷	مصدق لمعکم	مصدق لما معکم	〃	〃	چنانکہ	چنانکہ برائے توصیف
۲۱۵	۱۸	عمرو	عمرو کہ	〃	۱۱	دلالت	دلالۃ
۲۱۶	۱	مغایرت	مغایرت	۲۲۰	۲	موافق	موافق
〃	۴	فقد اطاع	فقد اطاع	〃	〃	از تاریکیہا	از تاریکیہا
۲۱۶	۷	فرض باشد	فرض فرض باشد	〃	۳	ازعبث	ازعبث
〃	۱۶	المبعو	اور المبعوا				
〃	۱۴	ایکو جبین کے بسبب	ایکو جبین بسبب	۲۲۰	۴	بطرف	بطرف
〃	〃	تفسیر	تفسیر کے	〃	〃	ازایمان	ازایمان
〃	۲۵	جچہ مین	جچہ مین یاایہا الذین امنوا اتقوا اللہ الخ	〃	۶	دلالت برماہیت مقصود مذکر	دلالۃ برماہیت مقصود مذکر
۲۱۷	۷	تصدیق	تصدیق	〃	۷	ماہیت مقصود	ماہیت مقصود
〃	۹	بفروتش	بفروتش	〃	۱۴	مواقف	موافقت
〃	۱۰	تصدیق	تصدیق ابتدا	〃	۱۶	موافقت	مواقف
〃	۱۰	محمد	محمد متعلق	۲۲۱	۱	تنزل	وتنزل
〃	۱۱	دلالۃ مقبول	دلالۃ مفعول	〃	۱۰	نزل	نزل
〃	〃	بذاتہ وعوارضہ	بذاتہ وعوارضہ	〃	۱۲	ترجمہ قل	ترجمہ تفسیر کریمہ کہ سورۃ بنی اسرائیل
〃	۱۲۱	جنہوں	جنہوں نے	〃	〃		رکوع نہم میں ہے وقل
〃	۲۱	اختیار کی مرتبہ کے	اختیار کرسکے مرتبہ کے	〃	〃	تنزل	وتنزل
۲۱۸	۴	دہچنین	دہچنین	〃	۱۵	عالم ظہور	عالم ظہور

صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۲۲۱	۲۶	نذل	نُزُل
۲۲۲	۷	مفعولیۃ بہ	مفعولیۃ بہ
〃	۱۶	درصور	درصورت
۲۲۳	۱۶	یعنی گم ہونا	یعنی مطلق گم ہونا
〃	۲۲	اوسی حق کی معرفت	اوسی حق کی حقیقت اور حق کی معرفت
〃	〃	ذات صفات حق	ذات وصفات حق
۲۲۴	۵	عالم المقصود	عام المقصود
〃	۱۰	درزیادت	وزیادت
〃	〃	دمحضر	ومحضر
۲۲۵	۱۳	محل مقام	محل ومقام
۲۲۶	۴	کمتینۃ الجاطبیۃ	کمیتۃ جاہلیۃ
۲۲۷	۲	تلفیق مبطل تقلید محکوم	تلفیق مبطل تقلید محکوم
〃	۲۵	بری جگہہ ہے	کہ بُری جگہہ ہے
۲۲۸	۲۰	فاستشہدو	فاستشہدوا
۲۳۰	۴	عطف ومتحد	عطف و متحد
〃	۶	اتیاع	اتباع
〃	۵	دمراکز	ومراکز
〃	۸	دخول متعارض	دخول متعارض
〃	۸	خروج لازم	خروج لازم
〃	〃	خروج ملتزم	خروج ملتزم
〃	۹	سجداست	سجد است بنجاسۃ انفعال
〃	〃	قبح	قبح
〃	۱۰	متحقیق	تحقق
〃	〃	وعسن	وحسن
〃	۱۱	تخصیصی	تخصیص بسبب
۲۳۰	۱۲	نسبت	بسبب
〃	۱۳	خلاقی	خلافی
〃	۱۴	ہون کہ بخلاف	ہون بخلاف
〃	۱۵	مراکز کا یہی	مراکز کا کہ یہی
〃	۱۶	مرکز تابع	مراکز تابع
۲۳۱	۱۵	خفیقت	حقیقت
〃	۱۷	وجود سے	وجود باجود سے
〃	۲۳	سے اجماع	کے اون کے اجماع
۲۳۲	۱۳	وہوا	وہو
〃	۲۲	حقیقت	حقیقت
۲۳۳	۶	تنازعتم	فان تنازعتم
۲۳۴	۱	وتنازع فیہ	وتنازع وتنازع فیہ
〃	۴	تنازعہ	تنازعہ وغیر تنازعہ
〃	۲۰	کرنمیں	کرنمیں حضرت صدیق اکبر اور
۲۳۶	۱۰	وجود	وجود
〃	۱۷	اول دراصل	اول وراصل
〃	۱۸	دوسرے ا	دوسرا
۲۳۷	۲	ظاہر شد	ظاہر شد
〃	۱۳	باعتبار تعین	باعتبار اپنے تعین
〃	۱۴	تعینات وجود علمی	تعینات وجودی علمی
۲۳۸	۳	انتساب	وانتساب
〃	۱۳	آنحضرصلعم	آنحضرت صلعم
〃	۲۵	حب	حُب
۲۳۹	۱۰	بربعض	بربعض بعض
〃	〃	بعض	بعض

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۲۶۷	۲۲	اورندلسے	آورہذا سے	۲۷۱	۲	اتصا	اتصالاً
//	//	عشی قریب	رعشی قریب	//	۷	ذنب بغیر	ذنب اً بغیر
۲۶۸	۱	تصریف	تعریف	//	۱۰	پس والا	والاً
//	۱۰	بعمد سہو	بعمد و سہو	//	//	۵/	[illegible]
//	۱۶	ڈورو	ڈررو	//	۱۳	بہ حق	حق
//	//	برتر وہ اعظیم سے	برتر وعظیم سے	//	۱۷	مستلزم ابوہت	مستلزم الوہن
//	۱۸	فرد ہیں	مرد ہیں	۲۷۲	۶	گفتہ شد	کہ گفتہ شد
۲۶۹	۹	وبنی علیہ	ومبنی علیہ	۲۷۳	۳	وانیجا	وازینجا
//	۱۰	اتقدم	ماتقدم	//	۱۸	نجعل	فجعل
//	۱۶	ببین فتح	یہاں فتح	۲۷۴	۲	کاہدی	ماہدی
//	//	منطق	منطبق	//	۱۹	رحمۃ اللہ	رحمہ اللہ
//	//	اجتماعی ہوئی	اجتماعی ہو	۲۷۵	۵	مستجمعۃ	المستجمعۃ
//	۱۶	اورتاکید	اورتاکید ہے	//	۱۶	ازداد	اضداد
//	۲۰	بتقدیم شریف	بتقدیم تشریف	//	۲۴	اوررجوع	اور جوع
//	۲۱	حدوث کی بنی علیہ	حدوث کے کہ مبنی علیہ	۲۷۶	۸	باموجودات	بالموجودات
//	۲۲	معلق بہ کے	معلق بہ کے ہے	//	//	الملوباتۃ	الملوبۃ
//	۲۳	مضارف اور	مضافہ اور	//	۹	واقع	وقع
۲۷۰	۵	یا تقدم وتاخر	یا تقدم وتاخر	//	۱۸	ورنہ	تونہ
//	۶	حضور	ظہور	۲۷۷	۱	بمجمو دیتہ	بمجمودیتہ
//	۱۲	جو عابد	جو عبد	//	۶	یولااسے	تو کیا اسی
//	۱۳	بنابرجامعیت	بنابرمالغیت	//	۱۹	برترین را	برترین
//	۱۴	مصنف شرح	مصنف سح	//	۲۰	پوشیدہ شد	پوشیدہ شود
//	//	لازمہ دو	لازمہ ذوالحال اور	//	۲۳	پوسیدہ شد	پوشیدہ شود
//	۱۵	مگر	ملکہ	۲۷۸	۳	اقتناصہا	اقتناصہا
//	۱۹	تقدیم سرلف	بتقدیم تشریف	//	۶	العموم	لعموم

صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۲۷۸	۸	ولکمالات	والکمالات
″	۱۳	کرده شد	کرده شود
″	۲۴	یعنی دو مغفرت	یعنی و مغفرت
۲۷۹	۴	سورۂ فاتحہ	سورۃ الفاتحۃ
″	۱۰	والعالم	والعالم ہو المربوب
″	۱۷	باین ستودگی	یاآرین ستودگی
″	۲۲	یعنی خالقش	و خالقش
″	۲۳	عالم مربوب	عالم کہ مربوب
″	۲۴	برترتیب	بہ تربیت
۲۸۰	۲	الرجمۃ	الرحمۃ
″	۴	اسما	اسما و صفا
″	۱۰	والیوم	والیوم
″	۱۲	لے	برائے
″	۱۳	وصف	وصف بر وجود لااکہ ہر دو سبت صفت
″	۲۴	مقصود	مقصوده
۲۸۱	۲	الا	والا
″	۵	ستونجح	سونجح
″	۷	تغیر فہمی	تغیره فہمی سبب
″	۱۹	خدای برترا غیرش	خدای برتر از غیرش
″	۲۰	مع الخیر	مع الغیر
۲۸۲	۳	واضح	وضح
″	″	الاشہداد ر	الاستشہاد از
″	۴	شیخۃ	شیخنہ
″	۵	الجاہلفۃ	الجاہلیۃ
″	۷	نبلیۃ	نبیتیہ

صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۲۸۲	۱۳	روانانرا	وآنانرا
″	۱۹	ونیت	ونیست
″	۲۳	برجمتیش	برحمتش
۲۸۳	۸	بالاشارت	بالاشارات
″	۲۵	یاولایت	باولایت
۲۸۴	۲	مخالفتہ	مخالفتہا
″	۴	المجاہدات	المجاہدات
″	۱۷	مخالف	مخالفت
″	″	مرضیات	مرضات
″	۱۷	مخالف	مخالفت
″	″	بمرضیات	بمرضات
″	۲۱	خلاف یا	خذف یا
″	۲۳	معرفت	معروف
″	۲۴	نکرده	نکره
۲۸۵	۳	الاولی ولی	الاولی اولی
۲۸۶	۶ ج	لانہما اللہ	لانہما للہ
″	۱۹	تاگفتنہ	تاگفتہ
″	۲۰	واعتقاد	او اعتقاد
″	۲۳	ایک دین	یک دین
″	۱۰ ۳	ما لحق	ما لحق صر
۲۸۷	۴	وزیاتا	وزماتا
″	۱۱	بر خدا	خدا
″	″	وسہو لااست	وسہو را است
″	″	محمد	بہ محمد
″	۱۲	اسلام	اسلام را

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
	۱۴			۲۹۷	۱۴	لیحقو ابہ	لیحقو ابہم
〃	۱۶	ومحمد	بمحمد	۲۹۸	۲۳	قابل وقت	مقابل وقت
〃	۱۸	علیلکم	علیکم	۲۹۹	۶	بہراۃ	بہرہ
۲۸۸	۴	بزرسالۃ	برسالۃ	〃	۸	ابنائر	ابنائہ
〃	۷	علی النعماء	اعلی النعماء	۳۰۰	۶	نور	نور
〃	۱۳	اور خدا سے	اور ہو خدا سے	〃	۸	التی	التی ہا
۲۹۰	۶	قلب	مرتبۂ قلب	〃	۹	اذہی	اذ ہی
〃	۹	مہیہات	فہیہات	〃	۱۵	اہر	اد
〃	۱۵	ذکر قلب	کہ ذکر قلب	〃	۱۹	ادوآمدہ	ازدو آمدہ
〃	۱۷	کا	روح کا	۳۰۱	۱	فہو	فہو
۲۹۲	۶	غیرش	غیرش [illegible]	〃	۳	در نور	و نور
۲۹۳	۱۱	با ایمان	بایمان	〃	۵	مرتبۃ التنزیہ	مرتبۃ التنزیہ
〃	〃	ا یاوت	آیات	〃	〃	مرتبۃ التسجیہ	مرتبۃ التسجیۃ
〃	۴	اسے اقتضا سکے	از اقتضاسے	〃	۶	والمعروفۃ تنہا بہا	والمعروفۃ بہا بہا
〃	۱۰	تاکید	وتاکید	〃	۷	ہی لا یستحق	ہی لا یستحق
〃	۱۱	مراد شد	مراد شود	〃	۸	فہو ظہور مرتبۃ	فہو ظہور مرتبۃ
۲۹۴	۳	ابن مخفف	ان مخفف	〃	۲۲	مشترہ	منشر [illegible]
〃	۷	و این عبارت ست کہ ہرکہ	و درینجا است ہرکہ	〃	۲۴	مناسبہ	مناسبت
۲۹۶	۷	پس اینجا	پس از ینجا	۳۰۲	۳	بنور ہم	بنور قدیم
〃	۱۹	الی شانہ	تعالی شانہ	〃	۲۰	قوام حصولہ	فقدم حصول
۲۹۷	۴	بالعموم	باعموم	〃	۱۴	ظہورہی	ظہور
〃	۶	منسوبہ	منصوبہ	〃	۲۵	عنہا بطریق مرفوعۃ	عنہا بطریق مرفوع
〃	۷	تعلیم اعجاز نیست	تعلیم نیست و در تصور خصوص عطف	۳۰۳	۲	الما	لما
〃			ہر یکی از ینہا متصور نیست	〃	〃	کما ہو	کما ہو
			حاصل نشود پس این تلازم از نزدیک تعلیم اعجازی است	〃	۳	ادو علی غیرہ	ایراد علی غیرہ

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
٣٠٣	١١	قبلۂ و ترضاہا	قبلۂ ترضاہا	٣٠٨	١٨	صنہ	عنہ
//	١٦	بدترین غرض	بدین غرض	//	١٩	توکیت	تولیت
//	//	اوردر	اودر	٣٠٩	٤	بالحامل	بالحال
//	١٩	ہر آئینہ کہ در	ہر آئینہ ربوبیۃ کہ در	//	٦	فالظلم	فالظلم
//	٢٠	مفعول	فعول	//	١٣	نمود	نمودند
//	//	صبور و شکور	صبور و شکور	//	١٦	گرد کامدن	گردندگان
//	٢١	برداشت	براواست	٣١٠	٥	تبینت	تبینت
//	٢٣	بہم درین	بہم درین	//	٨	ما تعلمون	ما تعملوان
٣٠٤	٦	فہو	فہو	//	١٠	علی التشبیہ	علی تشبیہ
//	٥	الاول	الاول	//	٢٠	سپر کردہ شدہ	سپردہ شدہ
//	١٣	متقدامہ	تتقدمہ	//	٢١	ما تعلمون	ما تعملون
//	١٥	خبر امناخر است	خبر امناخر بوجود واقع خود متاخر است	//	//	میکنند	میکنید
				٣١١	٣	متعلق	یتعلق
٣٠٥	١٢	بہ لولاک مرادی	بہ لولاک لولاک مرادی	//	٦	علوم	عام
//	١٤	بدوح و جسد	روح و جسد	//	٨	حقیقۃ	حقیقۃ
//	٢٥	جعنا	جعلنا	//	//	وعکما	وحکما
٣٠٦	١٠	لطرفیتہا	لطرفیتہا	٣١١	١٧	جداد	جداد
//	١١	توسع جہتہ	توسع الجہۃ	//	١٨	قبلہ وکعبہ	قبلۂ کعبہ
//	٢٣	یعنی ہر جا سکہ	یعنی و ہر جائیکہ	//	١٩	موجودہ بودن	موجود بودن
٣٠٧	٧	بسبیۃ	بسببیۃ	٣١٢	٦	بعلمہ	بعلمہ
//	٩	خلاف الشرط الذی	خلاف الشرط الذی	//	//	والحکمتہ	والحکمۃ
//	٢٢	تتجرج	تتخرج	//	٧	لتحلیہا	لتعلیمہا
//	١٩-٢٣	قول	قول	//	//	تعمیمہا	تعمیمہا
٣٠٨	٦	قول	قول	//	١٢	سوائے	سوء
//	٨	الشیخ	الشیخ	//	١٥	مردانہ شود	مراد نہ شود

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
٣١٢	٢١	باین عطف	باین عطف	٣١٦	١٣	واتباجمیعت	واتباعہ اجمعین
//	٢٤	بازتبع	بازیہ تبع	//	٢١	یعنی این	یعنی
//	٢٥	لاکن امر	لاکن او	٣١٧	١	التنزہ	التنزہ عن
٣١٣	١	فیکم باشتماله	فیکم باشتماله	//	//	او الخلق	او الخلق
//	٤	والتزیتہ	والتقرکمیتہ	//	٣	مسلوبات للازمۃ	مسلوباتہ اللازمۃ
//	//	نبحاً من اشارتہ	نبعا من اشارتہ	//	٦	فی حد	فی حد واحد
//	٥	قدرتیہ	قدرتہ	//	١٠	وجود	وجود
//	٦	بالحلم	بالحکیم	//	١٦	وغیراو	وازغیراو
//	١١	حصول معرفۃ	حصول المعرفۃ	//	٢٣	موجودا مسلوبا دور	موجودات مسلوبات دور
//	١٨	وبہ فعالیۃ	بہ فعالیۃ	//	٢٤	بتحقیق	وبتحقیق
//	٢٤	علت سبب	علت وسبب	٣١٨	١	وعالما	وعالما
٣١٤	٣	ومعقولیۃ	ومفعولیۃ	//	٤	محیطہ یا خوذ با	محیطۃ بما خوذ با
//	٩	ان یذکرونی	ان تذکرونی	//	٦	ومن تیبون	ومن یتبول
//	//	فبطلت	فبطلت	//	٧	الکرعتین	الکربتین
//	١١	المحتلۃ بالامر	المحتملۃ بالامر	//	٩	تخصیص	تخصیص
//	//	جواز	جواز	//	١٠	غیرہ تقسیم تعنیات	غیرہ وتقسیم التعینات
//	١١	بشرط الذی یجوزہ	بشرط الذی یجوزہ	//	٢٥	چہ انقام ہمان باید	چہ انقسام ہمان باید
//	١٨	کسی جگہ	کسیکہ	//	٢٦	بگفتہ آمد کہ درو عالی	گفتہ آمد کہ درو حالتے
٣١٥	٦	مفعولیۃ	مفعولیۃ	٣١٩	٢	لزوم	لزم
//	٢٠	معنی	معانی	//	//	الکلمۃ	تکمۃ
٣١٦	٥	واقع	وقع	//	٣	عشبہ	شبہ
//	٩	کزوم	کزم	//	٢٢	تحرز نگاہداشت	تحرز نگاہداشت
//	١٠	وکیف	وکیف	//	//	است	از
//	١٣	زخدائے	از خدائے	٣٢٠	١٩	بود برابر	بود در برابر
//	//	کہ درست	کہ دروست	//	٢٠	ان	کان

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
٣٢٠	٢٠	فی الفضر	فی الضور	٣٢٤	٣	بنی	منتی
٣٢١	٣	رواتیۃ	رویۃ	״	٥	شبہہ	شبہہ
״	٤	الروایت	الروایات	״	٦	الاول مع غیرہ	الاول مع غیرہ
״	١٧	فرمود	وفرمود	״	٧	ای اول	ای الاول
״	٢٣	کہ مثال	مثال	״	٨	بعضہا من بعضہا	بعضہا من بعضہا
٣٢٢	٣	روایۃ	رویۃ	״	١٤	بعرض	بغرض
״	״	باستمرار	بالاستمرار	״	١٥	اولوییت	اولیت
״	٧	المستقبل	المستقل	״	١٩	وسعت عدم وسعت	وسعت وعدم وسعت
״	٢١	عمل مستقل	علم مستقل	״	٢٠	نفیشی	نفیش
٣٢٣	٢ خ	ذہناً	ذہنیاً	״	٢٥	سبہ	شبہ
״	١٤	وجود	وجود	٣٢٥	٤	وجود	وجود
״	٢	فیہ فی معرض مسلوبیکان	فیہ فی معرض مسلوبیہ نکان	״	״	شبہہ	شابہہ
״	٣	مقابلہ	مقابلہ	״	٧	نظیرہ	نظیرہ و
״	״	فیہ	فیہ	״	٨	مسلوباتہ	مسلوباتہ و
״	״	تبعہ الروح	تبعہ الروح	״	١٨	وجود وخارج	وجود خارج
״	٤	الجوازمی	الجوزی	״	١٩	نیافتہ شد	نیافتہ شد یا یافتہ شد
٣٢٣	٧	جسدًا	جسدًا انتہی	״	٢١	ہردو انبیاء	ہردو از انبیاء
״	١٦	نمودن	نبودن	״	٢٤	نور تو برانوار	نور تو وبرانوار
״	١٩	بہ آفتاب	بآفتاب	٣٢٧	٨	یعنی من	یعنی من ضر
	٢٢	حسب او	حسب راو	״	١١	لازم اہمال	لازم اہمال
״	״	کہ پس	پس	״	١٦	کسی بانکو	کسی بعض کو
״	٢٣	لائق سزاوار آنکہ	لائق وسزاوار آنکہ	٣٢٨	١	یا خسرتی	آن تقول نقض یا نقض
״	٢٤	کہ ظلمت	وظلمت	״	٢	اوتقول او	اوتقول کو
״	٢٥	خارجاً	نہ خارجاً	״	٤	مشار از	مشار راز
٣٢٤	١	عدم والتعقل	عدم التعقل	٣٢٩	١	تیتکلم من	تیکلم من

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۳۲۹	۱	تیکلم و من قال	تَیَکَلَّمُ مَنْ قَالَ	۳۳۹	۱۸	لاق	لاحق
″	۵	موقوف الیه	موقوف علیه	″	۱۹	ما سنده	ما سند
″	۱۱	گرفته شد	گرفته شود	″	۲۰	نیکی	نبی کی
۳۳۰	۵	کرده شد	کرده شود	″	۲۲	و نیکو	ہو نیکو
″	۱۵	قول جواب	قول صواب	″	″	ہین	فاعل
۳۳۱	۸	بشاہد	بشاہد بحق	″	۲۴	کتاب حکمت	کتاب و حکمت
″	۱۴	مصیبت	مصیب	″	″	باندات	بالذات
″	۱۵	جملہ الاختیار	جملہ بالاختیار	″	۶	واقم	واقع
″	۱۹	منحصر	منحصر	۳۴۰	۲	رفوع	وقوع
۳۳۲	۱	بافارق	منے با فارق	″	۷	در مفاعیل	در مقابلہ مفاعیل
″	۳	او	و	″	۹	المغی	المعنیٰ
″	۲۵	یون ہے	یون ہو	″	۱۰	لتعلمین	لتعلمن
۳۳۳	۱۹	یونظم	نظم کی	″	۱۱	ولتعلمنہ غیرہم	ولتعلمنہ وغیرہم
″	″	من	مِمَّن	″	۱۵	نبیونکی تعین جیسکے	نبیون کی طرف جسکے
۳۳۴	۲۰	جنت دوزخ	درکات دوزخ	″	۲۲	چار جزای مستقیم المعنی	ناچار جزای مستقیم المعنی
۳۳۶	۱۵	ضرورت ہے تم	ضرور ہے کہ تم	۳۴۱	۶	مفعولتش	مفعولش
۳۳۷	۱۹	مظہر	مُظَهَّر	″	۱۳	فعل اُمیت کے کہ	فعل تثنیہ اور جماعت کے کہ
″	۲۲	مات	مانع ہے	″	۱۹	نظیم	نظم
۳۳۸	۱۷	کتاب حکمت	کتاب و حکمت	″	۲۳	فاشهدو	فاشهدوا
۳۳۹	۴	و ابنیار	با نبیار	۳۴۲	۱۱	باآین	یا این
″	۸	ما سد مسدہ	ما سدّ مسدّہ	″	۱۴	پنجم مین	پنجم مین ہے
″	۱۲	او یبودیت	اور عبودیت	۳۴۴	۴	تت ہذا	تت ہد
″	۱۳	یہ عل	کہ یہ محل	″	″	واقع شد یا تیع	واقع شود یا تیع
″	۱۴	ما بین - ما بین	ما س - ما س	″	۵	و اینجا است	و از اینجا است
″	۱۴	خوب قسم	جواب قسم	″	۶	ہر پیغمبر	ہر پیغمبر کے

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۳۴۴	۱۰-۱۱	معارض شد مرخو	معارض شود مرخبر	۳۵۰	۲۱	مضوع موکدہ صحس	مضارع موکدہ و محقق
//	۲۰	واحد سے	ہر واحد سے	//	۲۲	مزط و مزاجلہ	پہ شرط و جزا جملہ
۳۴۵	۴	فاضل	فاضلہ	//	۲۵	ہمزاہ	ہمزہ
//	۶	لتنصرنہ	ولتنصرنہ	۳۵۱	۵	تواسع	توسع
//	۸	ایثار دفتہ	ایثار دفعۃ	//	۱۰	ضمیر غائب	ضمیر جمع غائب
//	۱۰	شد	شود	//	//	تزرنا	اقرزنا
۳۴۶	۵	کما قال	لما قال	//	۱۲	فعل و فاعل	فعل با فاعل
۳۴۷	۷	کما قال	لما قال	//	۱۳	مقولہ و قول	مقولۂ قول
//	۱۶	آمد	اور	//	۱۴	اذا اخذ	اذ اخذ
//	۲۰	سبدہ	سبکا	//	۱۶	حما شرط	جزاء شرط
//	۲۴	زدہ	زندہ	//	۲۱	مبتدا و نیر	مبتدا و خبر
۳۴۸	۳	مصداق	مصدق	//	۲۵	کہ اہل سنت	کہ وہ اہل سنت
//	۸	عصمۃ	عصمت	//	//	اخری	اُخریٰ
//	۱۰	وکذا	کذا	۳۵۲	۳	التزام	التزم
//	۱۴	بو	جو	//	۶	علی ہذہ	علیٰ ہذا
۳۴۹	۹	واجب القاب	واجب العقاب	//	۸	و نطہا	نطہا
//	۱۶	قلت و کثر	قلت و کثرت	//	//	التکلیفات	التکلفات
۳۵۰	۵	محذوف	محذوف	//	۲۱	یائی جاتی	پا جاتی
//	۱۸	توسع مراہلات	توسع مرام بلاغت	//	۲۴	علی الواد	علی الزاویہ
//	۱۹	مخالب	مخاطب	۳۵۳	۷	لیصلہ	لیصلہ
//	//	مصداق	مصدق	۳۵۴	۴	بدلالۃ	منے بدلالۃ
//	//	آسکی	اسکے	//	۶	قیام الظل	قیام الظل
//	//	مقدار	مقدر	//	//	حقیقتاً	حقیقتاً
//	۲۰	ملکرور	ملکر مجرور	//	۲-۶	وامتدادہ بہ دلالۃ الیہ	وامتدادہ بید دلالۃ الیہ
//	//	جملہ فعلیہ	ملکر جملہ فعلیہ	//	۱۴	مہمل شود بذات وصفات	مہمل شود بنابرین این

[illegible]

صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۳۵۵	۴	نقبضہ	نقبضتہ
〃	۵		بنیاتج
〃	۱۷	تمہلت	بمہلت
〃	۴	پروردگار	پروردگارش
〃	۲۰	مبنی	مَبنی
〃	۲۳	دائد	دارند
〃	۲۴	زائداورا	زائدۂ او
〃	۲۸	باآنکہ	تاآنکہ
۳۵۶	۱	ظل الظل لبقیامہ	ظل الظل لبقیامہ
〃	۰	بہ وامتداد بہ دلیل	بہ قرا ستداد وہ بہ دلیل
〃	۳	بظل ظل الذی	بظل ظل الذی
〃	۴	ثبوت	بثبوت
〃	۵	تغیر المنی طب عموماً	بغیر المنا طب عموماً
〃	۸	النظم	النظم
〃	۹	والظل	والظل
〃	〃	والرویۃ	والرویۃ
〃	۱۱	مقصود لوجودہا	مفقود لوجودہا
〃	۶	اذا ذوظل اذا لاذوظل	اذ لاذ وظل
〃	۱۴	وامداد	وامتداد
〃	۱۷	است	ثم جعلنا الشمس علیہ دلیلاً
〃	۲۱	درینجا	درینجال
۳۵۷	۱۴	وجود	وجود
۳۵۸	۶	متضمن الموجودات	متضمن الموجودات
〃	۷	متضمن المسلوبات	متضمن المسلوبات
〃	۹	تخفیص	تخصیص
۳۵۸	۹	ماخصص	ماخصص
〃	۱۰	وخصص	وخصص
〃	〃	ماخصص	ماخصص
〃	۱۷	بقیع	بقیع
۳۵۹	۵	ان یسجد	ان یسجد
〃	۶	ان لا یسجد	ان لا یسجد
〃	۷	الذی	الذی
〃	۸	وش	وش
〃	〃	بما	بما
۳۶۰	۱۳	تتفیئو	تتفیئو
۳۶۱	۸	امانۃ	امانۃ
۳۶۳	۲	نطلیۃ	بطلیۃ تقسیمیہ
۳۶۴	۳	عذاب کند	عذاب کند
〃	۵	ورجوع کند	ورجوع کند
۳۶۵	۲۱	لاتدرک	لاتدرکہ
۳۶۷	۱۷	کے	کہ
۳۷۰	۲-۴	مخصص	مخصص
〃	۲۲	برآند	برآید
〃	۲۳	ظل محدود	ظل ممدود
〃	۲۴	بعینہ	نقیبیہ
۳۷۱	۵	مخاطب	مخاطب
〃	۹	تخییر	تخییر
〃	۱۹	بعموم وفاعل	بعموم فاعل
۳۷۲	۱	یعرفہا	یعرفہا
〃	۲۵ خ	دمشتہ	دمشتیۃ

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۳۷۳	۳	بماقبلہ	بماقبلہ	۳۸۱	۱	انداز	اندازہ
//	۴	وبعیدہٖ	وبعیدہ ای بما	۳۸۲	۱۴ غ	فائدہ ہے	فائدہ غیر فائدہ ہے
//	۵	وتتعلقہ فیہا تامل فیہا	وتتعلقہ فیہا تامل فیہا	//	۸ ح۴	تقلب	و تقلب
//	۶	مجاورۃ	محاورۃ	//	۱۵	اس زمانہ	اسی زمانہ
//	۱۰	مشبہ	مشیئۃ	//	۲۳	قامت دلالۃ	قامت الدلالۃ
//	۱۴	تاقبل	ماقبل	//	۲۶	معنی صدری	معنی مصدری
//	۲۳	وبزوراآئندگان	وتہ وراآئندگان	۳۸۳	۱۶	تکلف	تقلب
//	۲۶	لیفید ستیش	بفید ستیش	۳۸۴	۱	عطف حائل	عطف بغیر حائل
//	//	وعدد	وعدم	//	۹	عامہ حاجت	عامہ تامہ حاجت
۳۷۴	۷	لزوم	لزم	//	۱۰	بل	بل
//	۱۷	لکن مشیئۃ لایدخلون	لکن لا یدخلون	//	۲۵	عصمت عامہ	عصمت عامہ تامہ
//	//	مشیئۃ الرب	بمشیئۃ الرب	۳۸۵	۲۲	مکان	مکانی
//	//	یعنی نہ درآیند	یعنی لیکن نہ درآیند	۳۸۶	۵	تقلب مفعول بہ	تقلب مع مفعول بہ
//	۲۳	.. رعدم	و در عدم	//	۷	ونیز	ونیز
//	۲۴	گر عام	کہ عام	۳۸۷	۱۸	بغیر	تغیر
۳۷۵	۷	بتقدم	بتقدم	//	۲۰	پسندیدہ	ولپسندیدہ
//	۱۰	ترجمنا	ترجمنا بہ	//	۲۳	سفید	مفید
//	۱۸	فاعل یا مفعول	فاعل یا مفعول	//	//	بین کا	بین کہ
۳۷۶	۵	لبعان	کیعغان	۳۸۸	۶	ایری	یری
//	۱۸	عین کا	غین کا	//	۹	نظم	نظم
۳۸۰	۸ غ	انذر بغشریک	انذر غشیریک	//	۱۰	یالصواب	بالصواب
//	۱۱	التقوم و تقطبک	تقوم و تقلبک	//	۶	مراد ثانی	مراد ثانی
//	۲(۱)	یر لک	یر ایک	//	//	تائیدش از غیرش	تائیدش از غیرش
//	۱۴	ید اکما	یر ایک	۳۸۹	۱۶	دردمندکے	دردمند ائے
//	۲۱	یر معک	یر ایک	//	۲۳	روایت	روایت سے

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۳۹۰	۱	افیلز مہ	افیلئیز مہ	۴۰۰	۱۱	الصلوات والصلوۃ	الصلوات والصلوۃ
//	۵	فار او ابی بکر	فارِ ابی بکر	//	۱۴	عبادت ہر آئمہ	ہر آئمہ عبادت
//	۷	الی منزلہ	ای منزلہ	۴۰۱	۱	بضدیتہ	بضدیۃ
//	۱۰	دائرہ جائز	دائرہ وجائز	//	۳	فی فعل المحافظۃ	فی فعل المحافظۃ
۳۹۲	۲۵	الحرام	حرام	//	۴	مشارکت فی مفعول	مشارکت مفعول
۳۹۳	۳	حرام	نہ حرام	//	۱۱	اذا الاشتراک	اذ الاشتراک
//	۱۶	جھکنا	اور مکروہ ہے جھکنا	//	//	بطلانہ	بطلانہ
//	۲۲	یہی افعال	یہی افعال	//	۱۷	رصفات	وصفیات
۳۹۴	۱۶	تبئین الحقائق	تبئین الحقائق	۴۰۲	۲	بمعنی - وہو	بمعنی - وہو
//	۲۱	بربط	ربط	//	۳	لتعظیم	کتعظیم
۳۹۵	۴	تعبد اللہ تعالی	تعبد للہ تعالی	//	۱۱	سابقا	سابقاً
//	۷	ولیطوفوا بالبیت	ولیطوفوا بالبیت	۴۰۳	۱	عطف	عطف
//	۱۱	یقبل	تقبل	//	۲	ولعموم	ولعموم
۳۹۶	۹	الموذن	المؤذن	//	۵	اوعطف	او عطف
//	۱۶	نسبت	بسبب	//	۶	اوکان	اوکان
//	۱۸	عباداً	عباداً ای	//	۸	مغایرا	مغایراً
//	۲۲	الرسول اللہ	رسول اللہ	//	۹	اومتحدا	او متحدا
//	۲۳	ضیت	رضیت	//	۱۴	نماز عام	ونماز عام
۳۹۷	۲	شفاء	شفاعت	//	۱۷	بمراد	خلاف است بمراد
۳۹۹	۳	بالصوب	بالصواب	//	۱۹	باین عطف	یا این عطف
//	۱۵	صدر حقائق	یعنی صدر حقائق	۴۰۴	۴	علی الصلوۃ	علی الصلوات والصلوۃ
//	۲۷	علی الزوار	علی الزوارہ	//	۶	قنوتا منہا	قنوتاً منہا
۴۰۰	۶	الوسطی العطف	الوسطی لیعطف	//	۱	فانتین	فانتین
//	۷	مجاززا	مجازا	//	۱۷	اللہ	للہ
//	۸	الفاعلین حقیقتاً	للفاعلین حقیقتاً	//	۱۹	قبلہ	قیام

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۴۰۶	۱۰	صلی	"صلی	۴۱۰	۶	عمر فاروق	عمر الفاروق
"	۲۳	خدایا صلعم	خدایا محمد صلعم	"	۱۱	اِنّا رَأیت	الآوّرَآیت
۴۰۸	۱۳	بندون	کہ بندون	۴۱۳	۴	علے رسول	علے رسولہ
"	۱۹	رحمۃ العالمین	رحمۃً للعالمین	۴۱۸	۱۰	اللہ عنہ	اللہ تعالیٰ عنہ
"	۲۴	خود پڑہا	خود پر پڑہا				

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمدہ اللہ و نستعینہ و نصلی علی رسولہ محمد و نستشفعہ و علی آلہ و اصحابہ و اتباعہ اجمعین

دعوی متضمن دلیل بر اصلے چند است ۱ اصل مرتبۂ ذات مستجمع جمیع صفات فی حدہا مستقل و کامل و مفیض است و صفات باوصف خصوصیۃ تعین خود از احتیاج قیام خود بذات فارغ نیند ۲ اصل ظل ذات بنا بر استجماع تام باشد نہ ظلال صفات کہ باوصف خصوصیۃ تعین خود

از احتیاج تضمنی ظل ذات فارغ نباشند بنا بر اصل یکم

ذکر بیان شفاعت کا کہ اپنی حقیقت میں وہ ثابت ہے اور اسکا اختیار بدون اذن ہے اور مطالب

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ و نستعینہ و نصلی علی رسولہ محمد و نستشفعہ و علی آلہ و اصحابہ و اتباعہ اجمعین

ترجمہ دعوی متضمن دلیل چند قاعدوں پر ہے یعنی یہ دعوی ثبوت شفاعت کا کہ جس کے ضمن میں دلیل بھی شامل ہے چند قاعدوں پر مبنی ہے قاعدہ ۱ مرتبہ ذات جو مستجمع جمیع صفات ہے یعنی اپنی میں تمام صفات کی جامع ہے اپنے حد میں مستقل اور کامل اور مفیض ہے یعنی اپنی حد ذات میں غیر کی محتاج نہیں ہے اور پوری کمال میں ہے اور فیض رساں اور فائدہ دینے والی ہے اور صفات باوصف اپنے تعین کی خصوصیت کے اپنے قیام کی احتیاج کے سبب ذات سے فارغ نہیں ہیں۔ قاعدہ ۲ ذات کا ظل یعنی سایہ استجماع یعنی اپنے میں تمام صفات کے سائے جمع رکھنے کے سبب پورا ہوتا ہے نہ صفات کے ظلال یعنی سائے کہ وے باوصف اپنے تعین کے خاص پن کے ظل ذات کی تضمنی احتیاج سے فارغ نہیں ہوتے ہیں کیونکہ صفات کے سائے ذات کے سایہ کے ضمن میں آجانے کے سبب باعتبار انتزاع یعنی اخذ اور قیام کے ظل ذات کی احتیاج سے فارغ نہیں تھے بلکہ محتاج ظل ذات ہوتے ہیں پہلے قاعدہ کی بنا پر

اثبات شفاعت باستدلال حقائق

ذکر بیان شفاعت باحقیقتہ کا ثبوت اور اسکا اختیار بغیر اذن ہے اور مطالب کے

شفاعت کا اثبات حقائق کے استدلال سے

ظلال صفات ظل ذات کے احتیاج سے فارغ نہیں

اصل ۱ جذب ش بمعنی تعدیہ پس مفعول لازم اوست ھ یا انجذاب ش ای جذبیکہ حاصل بانجذاب است ای بقوۃ انفعالیہ ھ ضروری بمحبۃ ش ای انجذاب ضروری کہ حاصل است بمحبۃ ھ بتحقق ش تعلیل مقدم فعل تواند شد ھ اتحاد تضمنی ظل و ذی ظل بمحبوبیۃ ش متعلق اتحاد ھ لنفسہ تواند شد ضرورتاً ش تمیز است از جذب فاعل تواند شد ھ نہ ور غیر آن ش ای ظل و ذی ظل ھ پس جذب و انجذاب بمحبۃ و محبوبیۃ بر مناسبۃ حال مستقل و اضافی محکوم خاص تواند شد بنا بر اصل دوم اصل ۲ شفاعۃ بمعنی خواستن چیزی برائے کسے از کسے باقتضائے جذب بنا بر اصل سوم است استقلالاً و اضافۃً ش مردو و مرد و تمیز است از جذب ھ اصالتاً ش کہ از خصائص انبیاء است عم تمیز است از اضافتاً ھ او عرضاً ش کہ از خصائص اولیا ست رض تردید است از اصالتاً ھ اصل ۵ ظل ذات محمد رسول اللہ تعالیٰ است صلعم بدلالت ترتیب ضروری ظہور تعینات ش چنانکہ در ذکر کیفیۃ وجود اول ظہور آخر آنحضرت صلعم مذکور شد

ترجمہ۔ جذب یعنی کھینچنا انجذاب یعنی کھنچ جانیسے حاصل ہے جسکا ہونا محبت کے سبب ضروری ہے اور محبت ظل اور ذی ظل یعنی سایہ اور سایہ والی میں اتحاد تضمنی متحقق ہونیسے بسبب محبوب ہونے اپنے نفس کے ہونی چاہئے کیونکہ ذی ظل جب اپنے ظل کو خود سے متضمن پاتا ہے تو اپنا نفس محبوب ہونیکے سبب ظل میں اوسکی نشبہ یا ظل سے بھی محبت کرتا ہے پس اسی محبت کے سبب انجذاب کا ہونا ضروری ہوا اور یہ قوت انفعالیہ ہی جو فعل سے اثر پذیر ہو جاتی ہے کہ وہ یہاں محبت کے سبب حرکت میں آتی ہے جذب کا ہونا ضروری چاہئے کہ بمعنی متعدی ہے لازم مفعول ہے ضرور ہونا چاہئے اور یہ جذب انجذاب ضروری یعنی قوت انفعالیہ سے حاصل ہے اور اس انجذاب کا ہونا محبت کے سبب ضروری ہے کیونکہ محبت ظل اور ذی ظل میں اتحاد تضمنی ثابت ہونیسے بسبب محبوبیت اپنے نفس کے ہوتی ہے پس اس محبوبیت نفس کے سبب محبت جو اتحاد سے پیدا ہے ظل اور ذی ظل میں بسبب محبت انجذاب ضروری حاصل ہونیسے جذب کا ہونا ضرور ہے نہ اسکے غیر میں پس یہ جذب اور انجذاب جو محبت اور محبوبیت سے ہے مستقل اور اضافی کے حال کی مناسبت پر خاص کا محکوم ہونا چاہئے دوسرے قاعدہ کی بنا پر قاعدہ ۲ شفاعت کے معنی ہیں کسی چیز کا کسیکے واسطے کسی سے چاہنا یا مانگنا کہ تیسرے قاعدہ کی بنا پر جذب کے اقتضا سے ہے یعنی جذب کے تقاضہ کی موافق خواہ یہ جذب مستقل ہو یا اضافی اور جذب اضافی بطور اصالت ہو جو انبیاء علیہم السلام کی خصوصیات سے ہے یا بطور عرض ہے کہ اولیا رضی اللہ عنہم کی خصوصیات سے ہے قاعدہ ۵ ذات کے ظل حضرت محمد رسول خدا ہے تعالیٰ صلعم ہیں اس ضروری ترتیب کی دلالت سے جو تعینات کے ظہور کی ہے جیسا ذکر کیفیت وجود اول ظہور آخر آنحضرت صلعم میں مذکور ہے

ھ تعین وجودی از ذات کہ مبدء تعینات است تا افعال پس ظلال صفاتی بنا بر تعین وجودی
بالضرورت محتاج حضرت صلعم باشند از اینجا است کہ اتمام نش بمقابلہ نقصان ھ شفاعۃ وابدائش محمد
الرسول اللہ تعالی است صلعم کہ شفاعۃ کبری عبارت ازان تواند شد ونیز کہ ظلال صفات نش
باثر کسب صفاتی موصوف باو واتحال ھ بالاصالت نش صفۃ یا حال ھ در التقدم بشفاعۃ جائز
نباشد بعد ظہور شفاعۃ کبری بر توابع ونیز کہ شفاعۃ کبری بر اقتضای ہر مرکز کہ مستفیض است از مرکز ذات
ومستقل بتعین صفاتی خود مفیض نش است ھ نسبۃ بتوابع تواند شد نش ای شفاعۃ کبری ای ھ
ونیز کہ بتحقق اتحاد تضمنی ظلیۃ شفاعۃ متحققہ الحقیقۃ ومتحققۃ المقبولیۃ است وانعدامش ورا انعدامش
نش ای انعدام شفاعۃ ور انعدام اتحاد تضمنی ظلیۃ ھ واتحاد التزامی شائبہ ازان نش ای اتحاد
تضمنی ھ دارو نہ حقیقۃً نش ای اتحاد تضمنی ھ پس شائبہ از شفاعۃ ہم تواند داشت نش باید
دانست کہ در شفاعۃ کبری جملہ خلق شامل است چنانکہ در تفسیر معالم التنزیل از حضرت عبداللہ
ابن عمر رض مروی است

ترجمہ کہ وہ تعین اوس فعل سے لیکر جو عالم الذین ہو یعنی اثر کرنے آپ ذات تک ہی اور تعینات کا ظہور تعین وجودی کے تقاضے کے سبب ذات سے
ہے کیونکہ ذات افعال تک تعینات کا مبدء واقع ہوئی ہے پس صفاتی ظلال تعین وجودی کے سبب بالضرور حضرت صلعم کے محتاج ہونگے
یہیں سے معلوم ہوا کہ شفاعت کا اتمام یعنی بغیر کمی کے پوری پوری شفاعت کا ابداء یعنی شروع کرنا محمد رسول اللہ تعالی صلعم کیلیے ہی کہ شفاعت
کبری عبارت اسی سے ہو سکتی ہے یعنی اسی کا نام شفاعت کبری ہے۔ اور یہ بھی معلوم ہوا کہ صفاتی ظلال کو اگرچہ وہ بالاصالت ہوں یعنی خصوصیات
انبیاء علیہم سے ہوں مقدم و پہلے ہونا شفاعت میں جائز نہوگا۔ مگر بعد ظہور شفاعت کبری کے اپنے توابع پر انکو تقدم ہوگا۔
کیونکہ ظلال صفات بالاصالت انبیاء کو تقدم ہوگا ظلال صفات بالعرض اولیاء پر اسیطرح ظلال صفات بالاصالت پر ظل ذات
کو تقدم ہوگا۔ لہذا انبیاء علیہم کی شفاعت آنحضرت صلعم کی شفاعت کبری کے بعد میں ہوگی مگر شفاعت انبیاء توابع پر مقدم ہوگی۔ اور
یہ بھی معلوم ہوا کہ شفاعت کبری ہی آدمی ہے جو ہر مرکز کے اقتضاء و خواہش پر ہو کیونکہ ہر مرکز ذات کے مرکز سے مستفیض یعنی فیضیاب
ہے۔ اور اپنے تعین صفاتی میں مستقل۔ اور بہ نسبت اپنے توابع کے مفیض یعنی اپنے توابع کو فائدہ پہنچاتا ہے۔ لہذا ہر مرکز
متبوع اور مفیض ہے اپنے توابع کا۔ اور جمیع مراکز مستفیض ہیں ذات سے۔ اور یہ بھی معلوم ہو گیا کہ جبتک اتحاد تضمنی ظلیت کا تحقق ہو شفاعت
کی حقیقت اور اسکی مقبولیت بھی متحقق ہو اور شفاعت کا انعدام یعنی نہونا ظلیت کے اتحاد تضمنی کو انعدام سے ہے یعنی جہاں ظل و عکس کا اپنے
نور ظل کیساتھ اتحاد تضمنی ثابت ہوگا وہاں شفاعت بھی ثابت و مقبول ہوگی اور جہاں یہ نہوگا وہاں شفاعت بھی نہوگی۔ اگر التزامی اتحاد
بلیں تضمنی اتحاد کا شائبہ موجود ہے اور حقیقت اتحاد تضمنی نہیں ہے جو نہیں ہوتا ہے لہذا اتحاد التزامی میں شفاعت کا شائبہ ہی گنا جا سکتا
ہے۔ سمجھنا چاہیے کہ شفاعت کبری میں تمام خلق شامل ہے چنانچہ تفسیر معالم التنزیل میں حضرت عبداللہ ابن عمر رضی اللہ تعالی عنہما سے مروی ہے

تا آنکہ فیشفع لیقضی بین الخلائق الخ و در شفاء قاضی عیاض است الشفاعۃ الکبری للخلق اجمعین و در اقسام شفاعۃ است منہا تخفیف العذاب عمن استحق الخلود فیہا کما فی حق ابی طالب لقولہ صلعم و لعلہ ینفعہ شفاعتی و لقولہ صلعم و لولا انا لکان فی الدرک الاسفل من النار ۵ پس بداہۃً انکارش شاہد عدم تحقق اتحاد تضمنی ظلیۃ است فکیف الانجذاب ہو اصل اصل الشفاعۃ ش ای جذب ۵ فاحق للقائل ش ای آنکہ اعتقاد شفاعۃ کرد یا آنکہ انکار شفاعۃ کرده ۵ اصل باید دانست کہ نفی جاری می شود بر ترتب متاخر ثبوت ذہنی کہ حاصل شود ز ما ثبت متقدمش برائے تجویز ترتب اثر متاخرش نہ بر ما ثبت متقدمش نہ بر معدوم متاخرش پس بنا بر نفی شفاعۃ کہ نفی ترتب اثر متاخر از ثبوت ذہنی تواند شد تقدم مصداق ما ثبت ممنوع النفی ضروریست پس باقتضاء اصل مذکور مصداقش شفاعۃ محمد رسول اللہ تعالے است صلعم اولاً و شفاعۃ دیگران ثانیا فکیف النفی عما ثبت۔

ترجمہ یہاں تک کہ یہ عبارت فَیَشْفَعُ لِیَقْضِیَ بَیْنَ الْخَلَائِقِ یعنی پس آنحضرت صلعم شفاعت کرینگے تا آنکہ جاری کیجاوے وہی شفاعت تمام مخلوق کے درمیان۔ اور شفاء قاضی عیاض میں ہے اَلشَّفَاعَۃُ الْکُبْرٰی لِلْخَلْقِ اَجْمَعِیْنَ یعنی شفاعت کبریٰ تمام خلق کیلئے ہے۔ اور اقسام شفاعت میں ہے کہ ایک قسم شفاعت کی اسمیں سے تخفیف عذاب ہے اس شخص سے جو دوزخ میں ہمیشگی عذاب کا مستحق ہے۔ جیسا ابو طالب کے حق میں حضور صلعم کے فرمانیکے سبب وَلَعَلَّہٗ یَنْفَعُہٗ شَفَاعَتِیْ اور امید ہے کہ اسکو میری شفاعت نفع دے۔ اور حضور صلعم کے اس فرمانیکے سبب وَلَوْلَا اَنَا لَکَانَ فِی الدَّرْکِ الْاَسْفَلِ مِنَ النَّارِ یعنی اگر نہ تا البتہ وہ آگ کے اسفل درجہ میں ہوتا۔ پس شفاعت کا صریح انکار شاہد ہے کہ منکر کیلئے اتحاد تضمنی ظلیہ کا تحقق اور ثابت نہیں ہے۔ پھر انجذاب کہ وہ اصل ہے۔ اصل شفاعت کا یعنی جذب کا کیسے ہوگا یعنی انجذاب شفاعت کا اصل الاصل ہے اور جذب اصل شفاعت ہے۔ یہ انجذاب بغیر تحقق اتحاد تضمنی ظلیہ کیسے ہوگا اب یہ حق کہنے والیکو حاصل ہے یعنی یہ کہ اس نے اعتقاد شفاعت کیا یا یہ کہ اسنے انکار شفاعت کیا۔ قاعدہ سمجھنا چاہیے کہ نفی جاری ہوتی ہے ترتب اثر پر جو ثبوت ذہنی کا متاخر ہے وہ ثبوت ذہنی جو حاصل ہوتا ہے ماثبت سے کہ اس سے متقدم ہے اپنے متاخر ترتب اثر کی تجویز کیلئے۔ نہ نفی جاری ہوتی ہے اپنے متقدم ماثبت پر نہ اپنے متاخر معدوم پر یعنی نفی جاری ہوتی ہے۔ اس اثر پر جو ثبوت ذہنی کے پیچھے اسی ثبوت ذہنی سے مترتب ہوا ہے۔ اور یہ ثبوت ذہنی ایک شی ثابت سے حاصل ہوا ہے۔ جو اس سے پہلے ہے۔ اسی اثر مذکور ذہنی کے جائز کرنیکے لئے جو ثبوت ذہنی سے پیچھے مترتب ہوا ہے پس نفی اسی اثر پر جو ثبوت ذہنی سے پیچھے اسی سے مترتب ہوا ہے جاری ہوا کرتی ہے نہ اس شے پر جو اس سے پہلے ثابت ہے نہ ایک شی معدوم پر کہ اس اثر کے پیچھے ہے کہ ہنوز مترتب ہوکر وجود میں آئی ہے پس شفاعت کی نفی کہ یہ اسی ترتب اثر شفاعت کی نفی ہوسکتی ہے جو بعد ثبوت شفاعت ذہنی سے متاخر ہے۔ نہ اس شفاعت کی جو اس سے پہلے ثابت ہے لہذا تقدم مصداق ماثبت یعنی وہ شے جو پہلے ثابت ہوکر ثبوت ذہنی کا مصداق اول محمد رسول خدا تعالی صلعم کی شفاعت ہے اور دوسروں کی شفاعت مصداق ثانی ہے پس کیونکر اس چیز کی نفی ہوسکتی ہے جو کہ ثابت ہو چکی ہے۔

تخفیف عذاب ایک قسم شفاعت ہے

بیان حقیقت نفی

حقیقت نفی شفاعت

۱ اصل ۔ باید دانست کہ قرار نسب در حقائق ثابتہ است پس ازینجا ثبوت و سلب شفاعۃ پیدا است یعنی ثبوت شفاعۃ در ثبوت اتحاد تضمنی ظلیۃ باشد و سلب شفاعۃ در سلب اتحاد تضمنی ظلیۃ پس اذن مشیر است بہ تعظیم در ثبوت نسبۃ بشفیع بعد شفاعۃ کبریٰ بجواز بالاختیار با ثبوت اتحاد التزامی بدلالۃ اختصاص اذن بر جواز بالاختیار ثبوت و سلب ش کما قال سبحانہ لِمَ اَذِنْتَ لَهُمْ وَلَا يَسْتَاْذِنُكَ الَّذِيْنَ ھ امر و نہی صریح ش مشیر تعظیم است بسبب امتناع جواز بالاختیار و فقد بایستہ و قصد ناشایستہ ۔ پس امر و نہی صریح مخصوص حضرت نبی مختار معظم کہ خلاف تعظیم است بسبب امتناع جواز بالاختیار و طلب فاقد بایستہ مفقود الشبہ منع ثبوت متقدم نور اول و منع قصد ناشایستہ ممنوع الحصول در ظل موجودات ماؤل است بہ سبب خلاف تعظیم ثابت یا محول بچو متشابہات

بہ بیں خداوند بے نیاز

ترجمہ قاعدہ سمجھنا چاہیے کہ نسبتوں کا قرار حقائق ثابتہ میں ہے ۔ یعنی ان حقیقتوں میں جو ثابت ہیں نسبتیں قرار پاتی ہیں پس یہیں سے شفاعت کا ثبوت اور سلب ظاہر ہے یعنی شفاعت کا ثبوت ظلیت کے تضمنی اتحاد کا ثابت ہونے میں ہے ۔ اور شفاعت کا سلب ظلیت کے تضمنی اتحاد کے سلب کے حقیقتوں میں ہے یعنی جہاں ظل اور ذی ظل میں اتحاد ظلیہ تضمن ہو کر ثابت ہوگا وہاں ثبوت شفاعت بھی ہوگا ۔ اور جہاں یہ نہ ہوگا وہاں شفاعت سلب ہوگا پس اذن اشارہ کر رہا ہے تعظیم کیطرف کہ بعد شفاعت کبریٰ نسبت شفاعت کی شفیع کیساتھ جو بطور تعظیم ثابت ہو اسکا جواز بالاختیار رہے جسمیں اتحاد تضمنی کا ثبوت بھی ہے اور سلب شفاعت میں بھی جواز بالاختیار ہے اور ثبوت ہو اتحاد التزامی کا کیونکہ ثبوت اور سلب کو بالاختیار جواز پر اذن کا اختصاص یعنی خاص ہونا دلالت کر رہا ہے جیسا فرمایا حق سبحانہ نے سورہ توبہ ابتدا سے رکوع سات میں لِمَ اَذِنْتَ لَهُمْ یعنی تمنے کسلیئے انکو واسطے اذن دیا ۔ وَلَا يَسْتَاْذِنُكَ الَّذِيْنَ یعنی اور نہیں اذن مانگتے تمسے وہ لوگ ۔ اور امر و نہی مشیر تعظیم نہیں ہوسکتے کیونکہ جواز بالاختیار اور بایستہ کا مفقود ہونا اور ناشایستہ کا قصد اسمیں ممتنع ہے ۔ اسلیئے کہ امر بجز انقیاد و حکم اختیار مامور کو جائز نہیں رکھتا ۔ اور شے مطلوب پر کہ مفقود ہو امر نہیں ہوسکتا ۔ علی ہذا قصد ناشایستہ کہ منہی عنہ ہے ممتنع ہے ۔

پس امر و نہی صریح کہ مخصوص حضرت نبی مختار معظم ہو جو خلاف تعظیم ہے بسبب منع ہونے جواز بالاختیار کے اور بسبب طلب فاقد بایستہ کے کہ مفقود الشبہ ہو نور اول سے ثبوت متقدم کے منع کے سبب اور بسبب منع قصد ناشایستہ کے ظل موجودات میں ممنوع الحصول ہو بسبب خلاف تعظیم کہ یہ ثابت ہے ۔ ماؤل ہے یا متشابہات کیطرح محول ہے یعنی امر و نہی صریح کہ حضرت نبی مختار معظم کے لیے مخصوص ہو خلاف تعظیم ہونیکے سبب اسکا خلاف تعظیم ہونا ثابت ہے ماؤل ہے یعنی تاویل کیجاویگی یا متشابہات کی مانند محول ہوگی یعنی جیسے آیات متشابہات کی تاویل علم الٰہی پر محول ہے اسیطرح اسکی تاویل بھی علم الٰہی کے سپرد کیجاویگی

قدر بخش بنا بر حفظ مراتب تعظیم نہی وامر را بتاویل دیگر فرمود یا ایھا النبی لم تحرم ما احل اللہ لک ج
وقد فرض اللہ لکم تحلۃ ایمانکم الآیۃ و تاویل امر و نہی کہ نسبت بحضرت نبی مختار معظم صلعم است در جایش
مذکور خواہد شد انشاء اللہ تعالیٰ زین پس سخن است بتمسک نصوص مبارک در سورۃ بقر قال اللہ
تعالیٰ یا ایھا الذین اٰمنوا انفقوا مما رزقناکم من قبل ان یاتی یوم لا بیع فیہ ولا خلۃ ولا شفاعۃ ط
والکافرون ھم الظالمون ۔ ترجمہ ای کسانیکہ ایمان آوردند بذل کنید برائے رضای حق تعالیٰ
از آنچہ بخشیدیم از بخشیدنی عام شمار ابیش از آمدن روزیکہ نہ فروخت است در آن نہ خرید نہ دوستی
کہ حمایت متوقع شد نہ خواستن چیزے برائے کسے و حال اینکہ کافران ہمانند از حد برون روندگان
بعدم قبول امر باید دانست این غایت عتاب و اعراض است کہ سخن تنبیہ با کافران کہ مورد عتاب ہستند

ترجمہ کیونکہ ایں امر و نہی مخصوص حضرت نبی مختار معظم کا خلاف تعظیم ہونا اس سبب سے ہو کہ امر و نہی جو از بالاختیار کو مامور و منہی کیلئے منع کرتا ہے
بلکہ بجز تعمیل و انقیاد اختیار کو جائز نہیں رکھتا ۔ حالانکہ اختیار نبی مختار ثابت ہو لہذا امر و نہی اس معظم کے خلاف شان و تعظیم ہو۔ اور اسلئے خلاف
تعظیم ہو کہ امر میں فاقد بایستہ کی طلب جو مفقود الشبہ ہو ممتنع ہو۔ بسبب منع ثبوت متقدم کے نور اول سے یعنی اسمیں ایک کم
لائق و بایستہ شئے کی طلب ممنوع ہو جسکی شبہ نور اول سے ثبوت متقدم منع ہونیکے سبب مفقود ہو۔ کیونکہ جس بایستہ کی طلب ہو
وہ گم ہو جیسا نور اول کا اسکی نفی ثبوت متقدم ہونا منع ہے اور جسکا ثبوت متقدم نہیں اسکی شبہ مفقود ہوگی پس آپ سے ایسی فاقد بایستہ
کی طلب آپکی شان و تعظیم کے خلاف ہو۔ اور اسلئے خلاف تعظیم ہے کہ نہی میں ناشایستہ قصد کی ممانعت ہو جسکا ظل موجودات میں
ہونا ممنوع ہے کیونکہ آپ سراسر ظل موجودات ہیں کہ محل ناشایستہ ہو نہیں سکتے۔ لہذا قصد ناشایستہ آپ سے ممنوع اور اسکی ممانعت
آپ کیلئے خلاف تعظیم و شان ہو۔ دیکھو کہ خداوند بے نیاز قدر بخش نے آپکی تعظیم کے حفظ مراتب کے سبب نہی و امر کو دوسری تاویل
میں فرمایا ہے کہ سورۂ تحریم کے شروع میں ہے کریمہ یا ایھا النبی لم تحرم ما احل اللہ لک ج وقد فرض اللہ لکم تحلۃ ایمانکم الآیۃ
یعنی اے نبی آپ کیوں حرام کریں جو خدا نے آپکو حلال کر دیا اور خدا نے تمہارے لئے مقرر کر دیا تمہاری قسموں کا کھولڈالنا اور امر و
نہی کی تاویل کہ نسبت حضرت نبی مختار معظم صلعم ہے جو انشاء اللہ تعالیٰ اپنی جگہ پر مذکور ہوگی اسکے بعد گفتگو ہے اثبات شفاعت میں دلائل نصوص
مبارک سے تمسک کر کے جیسا سورۂ بقر کے چونتیسویں رکوع میں فرمایا خدا تعالیٰ نے یا ایھا الذین اٰمنوا انفقوا مما رزقناکم من قبل
ان یاتی یوم لا بیع فیہ ولا خلۃ ولا شفاعۃ ط والکافرون ھم الظالمون یعنی اے ایمان والو خرچ کرو خدا کی خوشنودی کیواسطے اس
چیز میں سے جو ہمنے تمکو عام بخشش کی اشیاء سے بخشی ہیں پہلے اسکے کہ آوے جسمیں نہ خرید ہو نہ وہاں فروخت ہو کوئی دوست جس سے حمایت کی امید ہو
نہ کسی چیز کا کسی کے واسطے وہاں طلب کرنا ہے۔
اور حال یہ ہے کہ کافر وہی ہیں جو حکم کے نماننے کے سبب حد سے باہر نکل گئے ہیں۔ سمجھنا چاہئے کہ
آیت کریمہ مذکورہ میں یہ انتہا کا عتاب و اعراض ہے کہ کلام تنبیہ خاص کر کافروں کے ساتھ جو مورد
عتاب ہیں فرمایا گیا۔

شفاعۃ کا ثبوت نصوص مبارک سے کسطرح ہے

تفسیر کلمہ یا ایھا الذین آمنوا انفقوا الخ

خصوصاً فتش تمیز است از سخن تنبیه ھ و بہ پردہ سخن تنبیه با مومنان کہ مورد الطاف ہستند عموماً فتش تمیز است از سخن تنبیه ھ در اشتراک امر فتش ای انفقوا پس مضاف و مضاف الیه متعلق عموماً ھ فرمودہ شد و این انفاق عام است از انواع بخشیدہ با نحاء رضاء بدلالۃ النص و خاص است از جان بحبۃ ایمانا کہ دریں جا مقصود است باقتضاء النص فتش ورنہ نفی و سائل رستگاری کہ لازم بکفر است راست نیاید ھ و نفی و سائل رستگاری یعنی بیع و خُلّۃ و شفاعۃ از کفار ظلام بعدم قبول امر ایمان کہ دریں خطاب مخصوص اند کردہ شد نہ از مومنان زیرا کہ بیع و خلّۃ و شفاعۃ از مومن برائے مومن ثابت است کہ مصداق متقدم ہمیں است مر ثبوت ذہنی را کہ نفی کردہ شد مرتب اثر متاخر فتش نسبۃ بکفار از مزعومات شان نہ غیر فتش ای نہ غیر بیع و خلّۃ و شفاعۃ کہ از مومن برائے مومن ثابت است ھ خلاصہ ارشاد حضرت صلعم این است کہ اللہ سبحانہ ازلاف جنۃ کردہ فرماید بخری این العوض حقی کہ بر فلاں وار ی پس بخرد و فرمود سبحانہ اَلْاَخِلَّآءُ یَوْمَئِذٍۭ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ اِلَّا الْمُتَّقِیْنَ

ترجمہ۔ فرمایا گیا ایسے کلام کے پردہ میں مومنین کے نسبت جو مورد الطاف ہیں تنبیہ کے طور پر عام کر کے اشتراک امر میں ہے یعنی امر اَنْفِقُوْا عام ہے کہ مومن و کافر سب کو شامل ہے۔ اس امر مشترک کو در پردہ مومنین کی نسبت جو مورد الطاف ہیں عام تنبیہ کے طور پر ذکر کر کے بعد میں خاص کافروں کی نسبت جو مورد عتاب ہیں تنبیہ کے طور پر فرمایا کہ یہ انتہا کا عتاب و اعراض ہے۔ اور یہ انفاق یعنی خرچ کرنا دلالت نص کے اعتبار سے عام ہے بخشش ہوئی انواع میں سے ان کا جو رضا کی اقسام کے موافق ہوں اور باعتبار اقتضائے نص کے یہ انفاق خاص ہے جان کا محبت سے از روئے ایمان کے کہ یہاں مقصود ہے ورنہ رستگاری کے وسائل کی نفی جو کفر کو لازم ہے راست نہ آئیگی۔ اور وسائل رستگاری کی نفی یعنی بیع اور خُلّت اور شفاعت کفار ظلام سے کیگئی ہے بسبب عدم قبول امر ایمان کے کہ وے اس خطاب میں مخصوص ہیں۔ نہ مومنین سے وسائل رستگاری کی نفی ہے۔ کیونکہ بیع اور خُلّت اور شفاعت مومن سے مومن کے واسطے ثابت ہے کہ یہی مصداق متقدم ہے اس ثبوت ذہنی خاص کا جس کے ترتب اثر متاخر کی کفار کی نسبت ان کے مزعومات سے نفی کیگئی نہ غیر یعنی غیر اس بیع اور خُلّت اور شفاعت کا جو مومن سے مومن کے واسطے ثابت ہے مصداق متقدم نہیں ہوسکتا۔ چنانچہ بیع کی نسبت خدا نے ارشاد حضرت صلعم یہ ہے کہ خدائے سبحانہ ازلاف جنت کر کے یعنی جنت کو قریب لاکر فرمائیگا کہ بعوض اس حق کے کہ فلاں پر تو رکھتا ہے۔ اس جنت کو خرید لے پس وہ خرید لے گا۔ اور خُلّت کی نسبت فرمایا حق سبحانہ نے سورۂ زخرف رکوع چار میں۔ اَلْاَخِلَّآءُ یَوْمَئِذٍۭ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ اِلَّا الْمُتَّقِیْنَ ۵

ترجمہ این دوستان یا ہمہ آنروز بیکدیگر دشمن باشند مگر دشمن نباشند پرہیزگاران
این استثنا بمفید حصر در جملہ مستثنیٰ است و برائے ثبوت ذہنی کہ نفی ترتب اثر متاخر ش
کردہ شد در جملہ مستثنیٰ منہ مصداق متقدم در جملہ مستثنیٰ منہ است ازینجا کہ خلۃ ایشان لوجہ اللہ
تعالیٰ از تقویٰ است دایم البقار است و نتیجہ خلۃ آنروز حمایت بشفاعۃ است وبس ورنہ
نتیجہ خلۃ درآن روز دیگر چہ باشد ورنہ نفی خلۃ در انروز از بہر چہ پس شفاعۃ انبیاء اللہ تعالیٰ
و اولیاء اللہ تعالیٰ کہ متقیانند علیٰ نبینا وعلیہم الصلوٰۃ والسلام برائے مخلصین بدلالۃ بالاشارت
التزاماً ثابت است و فرسود سبحانہٗ لا یملک الذین یدعون من دونہ الشفاعۃ الا من شہد بالحق وہم یعلمون
ترجمہ باختیار ندارند آنانکہ پرستند بعضے را کہ سوائے خدائے عزوجل است شفاعۃ را
مگر باختیار دارد آنکہ شہادت داد بحق لے انچہ حق است وآن پرستندگان دانند کہ شفاعۃ
باختیار جز شاہد بحق نیست بجز صادق یا خواہند دانست بروز قیامۃ ازین کریمہ شفاعۃ بالاختیار
از انکہ مومن بحق است عموماً از انبیاء و اولیاء وغیرہما علیٰ نبینا وعلیہم الصلوٰۃ والسلام ثابت است

ترجمہ یعنی یہ دوست یا سب اس روز ایک دوسرے کے دشمن ہونگے۔ مگر پرہیزگار کہ وے آپس میں دشمن نہونگے۔ یہ استثنا مفید حصر ہے جملہ مستثنیٰ میں کہ وہ بعد الّا کے ہے۔ اور یہی اس ثبوت ذہنی کیواسطے جسکے ترتب اثر متاخر کی جملہ مستثنیٰ میں نفی کی گئی مصداق متقدم ہے جملہ مستثنیٰ منہ میں۔ چونکہ انکی خلت لوجہ اللہ تعالیٰ تقویٰ کے سبب ہمیشہ باقی رہنے والی ہے۔ اور اس روز خلت کا نتیجہ شفاعت کر کے حمایت کرنا ہے اور بس۔ ورنہ خلت کا نتیجہ اسدن اور کیا ہوگا۔ اور نہیں تو خلت کی نفی اسدن میں کس سبب سے ہے پس انبیاء اللہ تعالیٰ اور اولیاء اللہ تعالیٰ علیٰ نبینا وعلیہم الصلوٰۃ والسلام کی شفاعت کہ یہ سب متقی ہیں دلالت بالاشارت سے مخلصین کیواسطے التزاماً ثابت ہے۔ اور شفاعت کی نسبت فرمایا حق سبحانہ نے سورہ زخرف کے رکوع سات میں لَا یَمْلِکُ الَّذِیْنَ یَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِہِ الشَّفَاعَۃَ اِلَّا مَنْ شَہِدَ بِالْحَقِّ وَھُمْ یَعْلَمُوْنَ ۝ یعنی وہ لوگ جو سوائے خدائے عزوجل کے بعض کو پوجتے ہیں شفاعت کو اختیار نہیں رکھتے ہیں۔ مگر اختیار میں رکھتا ہے وہ جس نے حق کے ساتھ شہادت دی۔ یعنی گواہی دی اس چیز کی کہ وہ حق ہے۔ اور وے پوجنے والے جانتے ہیں کہ شفاعت اختیاری جز شاہد بحق کے نہیں ہے بجز صادق کے۔ یعنی اسی کو حاصل ہے جو حق کا شاہد یعنی گواہ ہے۔ اور سمجھ لیجے یا جان لیں گے قیامت کے دن۔

اس ایت کریمہ سے شفاعت بالاختیار چونکہ مومن بحق سے بطور عام ہے لہذا انبیاء و اولیاء وغیرہما علیٰ نبینا وعلیہم الصلوٰۃ والسلام سے شفاعت اختیاری ثابت ہے۔

تفسیر آیۃ لا یملک الذین ... پارہ ۲۵

بنا بر عموم مَنْ شَهِدَ بِالْحَقِّ نہ از غیر شاہد بحق ست تنبیہ ازینجا ست کہ فرق متخاصمین از روافض و خوارج و معتزلین و غیر ہم شفاعۃ نتوانند کرد بنا بر عدم شہادت بحق ہم و فرمود سبحانہ لَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنِ ارْتَضَىٰ وَهُمْ مِنْ خَشْيَتِهِ مُشْفِقُونَ ۰ ترجمہ شفاعۃ نکنند کسے را مگر شفاعۃ کنند برائے آنکہ صاحب رضا است وحال شان این است کہ بترس خود از ہیبت عظمۃ خدائے عزوجل از شفاعۃ غیر مرتضیٰ ترسندگانند۔ ازین آیہ کریمہ واضح میشود کہ برائے مرتضیٰ شفاعۃ نجات درکات و رفع درجات است بنا بر تفاوت مراتب ارتضاء نہ برائے غیر مرتضیٰ و نیز اختیار شفاعۃ و فرمود سبحانہ لَا يَمْلِكُونَ الشَّفَاعَةَ إِلَّا مَنِ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَٰنِ عَهْدًا ۱ھ ترجمہ باختیار ندارند خواستن کسے را مگر باختیار داد کسیکہ استوار گرفت از رحمۃ کنندہ عالم پیمان باید دانست کہ رجوع ضمیر لایملکون بمفاعیل اتخذ وامرجع ضمیر لیکونوا کہ در کریمہ

عموم مَنْ شَهِدَ بِالْحَقِّ کی بنا پر نہ غیر شاہد بحق سے

تنبیہ

۔یہاں سے ثابت ہوگیا کہ مخصوص فرقے روافض اور خوارج اور معتزلہ و غیرہم کے بسبب شہادت بحق نہ ہونیکے شفاعت نکرسکینگے۔ اور فرمایا حق سبحانہ نے سورہ انبیاء کے دوسرے رکوع میں لَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنِ ارْتَضَىٰ وَهُمْ مِنْ خَشْيَتِهِ مُشْفِقُونَ ۰ یعنی کسی کی شفاعت نہیں کرسکتے ہیں اور نہ کرینگے مگر انکیلئے شفاعت کرتے ہیں اور کرینگے جو صاحب رضا ہے اور انکا حال یہ ہے کہ وے اپنے خوف کے سبب جو خدائے عزوجل کی عظمت کی ہیبت سے حاصل ہے غیر مرتضیٰ کی شفاعت سے ڈرنیوالے ہیں یعنی ایسے شخص کی جو خدا کا پسندیدہ نہیں سفارش کرنیسے بسبب اپنے خوف کے کہ ہیبت عظمت خدا کا انپر چھایا ہوا ہے وے ڈرتے ہیں اس آیت کریمہ سے ظاہر ہوتا ہے کہ مرتضیٰ کیواسطے نجات درکات و بلندی درجات کی شفاعت ہوسکے مراتب پسندیدگی کی تفاوت کی بنا پر نہ غیر مرتضیٰ کیواسطے۔ اور یہ کہ اختیار شفاعت ہو مرتضیٰ کیلئے۔ اور فرمایا حق سبحانہ نے سورۂ مریم کے رکوع چھٹے میں لَا يَمْلِكُونَ الشَّفَاعَةَ إِلَّا مَنِ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَٰنِ عَهْدًا یعنی وے کسیکیلئے مانگنے کا اختیار نہیں رکھتے مگر وہ شخص اختیار رکھتا ہے جسنے عالم کی رحمت کرنیوالے سے پیمان کی مضبوطی حاصل کرلی۔ یہاں سمجھنا چاہئے کہ لایملکون کی ضمیر کا رجوع اتخذوا کے مفعولوں کی طرف ہے جو لیکونوا کی ضمیر کا مرجع ہیں کہ وے اس آیت میں جو آیت شفاعۃ سے کچھ پہلے ہے مذکور ہیں کہ مجموعہ آیات مذکورہ سورۂ مریم کے رکوع پانچ دیکھیں اسطرح مسطور ہے

پس تواند کہ عہد آمرزش تام و شفاعۃ عام از رحمٰن باشد بمقتضائے خصوص محل کما
قال سبحانہ وَلَسَوْفَ یُعْطِیْكَ رَبُّكَ فَتَرْضٰی الآیہ بتوسع معطی وعسٰی ان یبعثك ربك مقاماً
محموداً الآیہ و درینصورت صلہ عند بجائے من مشیر نگاہداشت عہد است بخلاف من و
ش کہ مشیر نگاہداشت عہد نیست ھ کما قال سبحانہ قُلْ اَتَّخَذْتُمْ عِنْدَ اللّٰہِ عَہْدًا فَلَن
یُّخْلِفَ اللّٰہُ عَہْدَہٗ الآیہ وقال سبحانہ اَمِ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمٰنِ عَہْدًا الآیہ ش ای لم یتخذ
من الرحمٰن عہداً یحفظ توفیتہ ھ پس مصداق متخذ العہد کہ متحقق الوقوع بفعل ماضی است جز
محمد رسول اللہ تعالیٰ صلعم کہ شفیع و مشفع اول است نتواند شد ش چنانکہ فرمود صلعم انا اول
من تنشق عنہ الارض و اول شافع و اول مشفع ھ و تواند شد کہ عہد بایمان و انقیاد خود نزد رحمٰن
گرفت ش ای اختیار کرد ھ پس متخذ العہد من شہد بالحق است عموماً ولیکن محقق
الوقوع و موکد نتواند شد

پس ہو سکتا ہے کہ عہد آمرزش تام و شفاعت عام یعنی پوری بخشش اور عام شفاعت کا اقرار رحمٰن سے خصوص
محل کی خواہش کے موافق ہوئے جیسا فرمایا حق سبحانہ نے معطی یعنی بخشایش کی توسع کی نسبت سورہ والضحیٰ میں ولسوف
یعطیك ربك فترضیٰ الآیہ اور عنقریب آپکو آپکا رب بخشش کریگا پس آپ راضی ہو جاوے گے اور سورہ بنی اسرائیل کے
رکوع ۹ میں عسیٰ ان یبعثك ربك مقاماً محموداً الآیہ یعنی عنقریب آپکا رب مقام محمود پر اٹھاویگا۔ اس صورت میں صلہ عند
کا جو من کی جگہہ آیا ہے عہد کی نگاہداشت کا اشارہ کر رہا ہے بخلاف من کے کہ یہ عہد کی نگاہداشت کا مشیر نہیں ہے جیسا
فرمایا حق سبحانہ نے قل اتخذتم عند اللہ عہداً فلن یخلف اللہ عہدہ الآیہ سورہ بقر کے رکوع ۹ میں یعنی آپ کہدیجئے کہ
اللہ سے کوئی پیمان کی مضبوطی حاصل کرلی ہے کہ اللہ ہرگز اپنے اُس پیمان کے خلاف نہ کریگا۔ اور فرمایا حق سبحانہ
نے سورہ مریم کے رکوع پانچ میں ام اتخذ عند الرحمٰن عہداً الآیہ ای لم یتخذ من الرحمٰن عہداً یحفظ توفیتہ
یعنی کیا اوسنے عالم کے رحمت کرنیوالے سے پیمان کی مضبوطی حاصل کرلی ہے یعنی رحمٰن سے مضبوطی پیمان کی نہیں حاصل کی
ایسا پیمان جس کے پورا کرنیکی حفاظت کیجاوے نتیجہ۔ پس مصداق متخذ العہد یعنی جسپر پیمان لینے والا ہونا
صادق آوے حالانکہ اس پیمان کا واقع ہونا فعل ماضی کے سبب متحقق ہے سوائے محمد رسول اللہ تعالیٰ
صلعم کہ اول شفیع اور مشفع ہیں دوسرا کوئی مصداق نہیں بن سکتا جیسا خود حضور صلعم نے فرمایا انا اول من تنشق
عنہ الارض و اول شافع و اول مشفع یعنی میں ہی اول وہ شخص ہوں جس سے زمین شق ہوگی یعنی دن قیامت
کے سب سے پہلے قبر میں سے نکلونگا۔ اور اول شفاعت کرنیوالا اور اول شفاعت کرانیوالا ہوں۔ اور ہو سکتا ہے
کہ پیمان اپنے ایمان اور تابعداری کا رحمٰن کے نزدیک لیلیا یعنی اختیار کیا پس متخذ العہد یعنی پیمان اختیار کرنیوالا عام طور پر
وہ شخص ہے جسنے حق پر گواہی دی ولیکن بقاء ایمان اور انقیاد کی ظنی ہونیکے سبب سے پیمان محقق الوقوع اور موکد نہیں ہو سکتا

وجہ وقف لازم

بسبب ظنیۃ بقائے ایمان وانقیا دپس بخصوص اشارت محلی بزمان نبوت وتحقق و قوع
واولویۃ بالاولیۃ مصداقش محمد رسول اللہ تعالےٰ صلعم توا ند شد نہ غیرش صلعم و ردّ وشش
مبطل وعدۂ رحمٰن و دعوای شفیع ومشفع اول خواہد شد نعوذ باللہ تعالیٰ من شرور انفسانی ونبوی
شفاعۃ مصداق خاص ش اے محمد رسول اللہ تعالیٰ صلعم ھ منافی شفاعۃ مصداق عام
ش اے مَن شہد بالحق ھ نیست ومفہوم کریمہ موکّد است بوقف لازم تنبیہ ارجاع
ضمیر لایملکون بسوئے متقین ومجرمین یا بیکی از نہا کہ در کریمہ یوم نحشر المتقین الی الرحمٰن
وفداً ونسوق المجرمین الی جہنم وِرداً مذکور ند نتوا ند شد چہ درصورت انقطاع مستثنیٰ
ش اے مَنِ اتخذ الخ ھ من جہتین ...... ش یعنی جہۃ متقین وجہۃ مجرمین ھ جہۃ
ثالث نیست و درصورت انفصال ش مستثنیٰ ای من اتخذ الخ ھ من جہتین اجتماع
ضدین درذات واحد ممنوع است

پس زمانہ نبوت کے ساتھ اشارت محلی کے خاص ہونے اور عہد کے واقعی واقع ہونے اور
اول ہونیکے اولیٰ ہونیکے سبب متخذ العہد کا مصداق محمد رسول اللہ خدائے برتر صلی اللہ علیہ وسلم ہی ہوسکتے
ہیں نہ آپکا غیر۔ اور اس دعوی کارد وعدۂ رحمٰن اور شفیع ومشفع کے دعوے کو باطل کرنیوالا ہوگا
خدائے برتر ہمیں ہمارے نفسوں کی شرارتوں سے بچاوے اور ابھی تک مصداق خاص یعنی محمد رسول
خدائے تعالیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی شفاعت من شہد بالحق کی کہ مصداق عام ہے یعنی
اُسکی جس نے حق پر گواہی دی۔ نفی نہیں کرتی ہے۔ اور آیت کریمہ کا مفہوم وقف لازم کے سبب
موکد ہو گیا ہے جس کیطرف حرف میم اشارہ کررہا ہے جو آخر میں ہے تنبیہ اور لایملکون کی ضمیر کا رجوع
یعنی رجوع کرنا متقین اور مجرمین کیطرف یا انمیں سے کسی ایک کی طرف نہیں ہوسکتا کہ یہ دونو اس آیت کریمہ میں جو
سورۂ مریم کے رکوع چھٹے میں ہے مذکور ہیں۔ اور یہ کریمہ اس کریمہ سے جسکی تفسیر پوری ہی پہلے آئی ہے اور یہ ہے
یوم نحشر المتقین الی الرحمٰن وفداً ونسوق المجرمین الی جہنم ورداً کہ مجموعۂ آیات میں ابھی ہم اسکو لکھ آئے ہیں
جس کا ترجمہ یہ ہے یعنی جسدن ہم اکٹھا کر لائینگے پرہیزگاروں کو رحمٰن کے پاس مہمان بلائے۔ اور گنہگاروں کو دوزخ کیطرف پیاسے
ہانک لیجاوینگے۔ اور یہ اس لیئے ضمیر مذکور کا مرجع نہیں ہوسکتے کہ مستثنیٰ یعنی من اتخذ الخ کے ان دونوں جہتوں یعنی متقین اور مجرمین سے انقطاع
یعنی جدا ہونیکی صورت میں کوئی تیسری جہت نہیں ہے اور اس مستثنیٰ یعنی من اتخذ الخ کے دونو جہت مذکورہ سے انفصال کی تقدیر میں اجتماع ضدین
ایک ہی ذات میں ہوتا ہے جو ممنوع ہے پس خواہ مستثنیٰ منقطع ہو یا متصل لایملکون کی ضمیر کا مرجع متقین اور مجرمین نہیں ہوسکتے
کیونکہ درصورت انقطاع جہۃ ثالث پائے نہیں جاتے اور درصورت انفصال اجتماع ضدین ایکہی ذات میں ممنوع ہے

وجہ وقف لازم

و در صورت اتصال ش مستثنیٰ ای من اتخذ الخ ھ از متقین تعارض مستثنیٰ منہ
ش ای لایملکون الخ ھ ثبات مذکور اعنی من شہد بالحق است و نیز اہمالی باثبات
از منفی بہ باشتراک مستثنیٰ المستثنیٰ منہ در اتخاذ عہد عام ش ای شامل مستثنیٰ منہ و مستثنیٰ
ھ بہ شہادت بحق و در صورت انقطاع از متقین ناچار سخن در عہد خاص ش ای غیر شامل
مستثنیٰ منہ و مستثنیٰ ھ رود و مستثنیٰ منہ معارض گردد مر ثابت مذکور را و در صورت اتصال
مجرمین تعارض مستثنیٰ است ثبات اعنی لایملک الذین یدعون من دونہ الشفاعۃ و نیز اہمالی باثبات
از منفی بہ باشتراک مستثنیٰ المستثنیٰ منہ در انعدام عہد عام بشہادت ش مربوط عہد ھم بحق ناچار
سخن در عہد خاص رود و مستثنیٰ منہ و مستثنیٰ معارض گردد مر ثابت مذکور ش ای لایملک
الذین یدعون من دونہ الشفاعۃ ھم را و در صورت انقطاع از مجرمین موافق مدعای سابق
است ش اعنی رجوع ضمیر لایملکون بمفاعیل اتخذوا یا فاعلش غیر متخذ العہد

ترجمہ اور پھر اسی مستثنیٰ مذکور من اتخذ الخ کے فقط متقین سے اتصال کی صورت میں اسکے مستثنیٰ منہ
یعنی لایملکون الخ کا ثابت مذکور یعنی من شہد بالحق کے ساتھ تعارض ہوا اور اس منفی بہ متقین سے اثبات میں اہمال ہی پورا ہے
اسلئے کہ عہد عام کے اختیار کرنے میں جو مستثنیٰ منہ اور مستثنیٰ دونوں کو شہادت بحق کے سبب شامل ہو دونوں مستثنیٰ منہ اور مستثنیٰ
کا اس میں اشتراک ہے کیونکہ عہد عام اقرار ایمان و انقیاد ہی کہ یہی شہادت بحق ہے یہ مستثنیٰ منہ متقین اور مستثنیٰ متخذ العہد دونوں کو
شامل و مشترک ہے اور شاہد بحق کیلئے بلحاظ کریمہ شفاعت اختیاری ثابت ہے پس اس شفاعت کی نفی متقین سے کیسے ہوسکیگی بلکہ
اس نفی کا ثابت مذکور کیساتھ تعارض ہوگا اور اسی منفی بہ شفاعت متقین سے متخذ العہد کی نسبت شفاعت اختیار کا
ثابت کرنا بسبب اشتراک مذکور کہ شہادت بحق میں دونوں شامل ہیں بالکل مہمل ہوگا۔ اور پھر متقین ہی اسی مستثنیٰ کے انقطاع کیصورت میں
کلام ناچار عہد خاص میں کہ وہ عہد مستثنیٰ منہ اور مستثنیٰ دونوں کو شامل نہو گا جاری ہوگا۔ اور مستثنیٰ منہ لایملکون الخ ثابت مذکور من شہد
بالحق کا خاص معارض ہوجائیگا۔ اور مجرمین سے اتصال کیصورت میں مستثنیٰ من اتخذ الخ کا ثابت یعنی لایملک الذین یدعون من
دونہ الشفاعۃ کے ساتھ تعارض ہے۔ اور منفی بہ سے ثابت کرنے میں بھی پورا اہمال ہے کیونکہ مستثنیٰ کا مستثنیٰ منہ
کیساتھ اب اس عہد عام کے معدوم ہونے میں جو شہادت بحق کے سبب سے دونوں کے شامل تھا اشتراک ہوگا ناچار کلام عہد
خاص میں کہ وہ مستثنیٰ منہ اور مستثنیٰ دونوں کو شامل نہو جاری ہوگا۔ اور مستثنیٰ منہ اور مستثنیٰ دونوں خاص اس ثابت مذکور یعنی۔
لایملک الذین یدعون من دونہ الشفاعۃ کے معارض ہوجائینگے اور اسی مجرمین سے مستثنیٰ من اتخذ الخ انقطاع
کیصورت میں مدعائے سابق کے موافق ہے یعنی ضمیر لایملکون کا رجوع اتخذوا کے مفعولوں کی طرف ہے
یا اس کا فاعل غیر متخذ العہد ہے جو پیمان و اقرار کے مضبوطی حاصل کرنے والا نہیں ہے۔

استثناء منقطع میں صورت انقطاع متقین فقط

ایضاً صورت انقطاع اتصال مجرمین فقط

ھ و ہم دلیلی بر تفرد جہتی از جہتین نیست انتہیٰ و نیز باید دانست این جملہائے مستثنیٰ لش در
کریمہ لا یملک الخ ولا یشفعون الخ ھ بافادت اثبات حصر مصداق متقدم است مر ثبوت ذہنی را
کہ نفی کردہ شد ترتب اثر متاخرش از مزعومات آنکہ صاحب رضا نیند در جملہ مستثنیٰ منہ نہ غیرش
لش ای مستثنیٰ ھم و شفاعۃ بالاختیار مخصوص است زماناً و مشفوعاً و مشفوعاً لہ بخصوص محل باشارت
نظم و عام است زماناً مشفوعاً و مشفوعاً لہ باشارت دلالۃ مضارع و جنسیۃ شفاعۃ و حذف مشفوع
و مشفوع لہ نیز اشارت میکند برین خصوص وَالْکَافِرُوْنَ ھُمُ الظَّالِمُوْنَ

اور دونوں جہتوں متقین و مجرمین سے کسی جہت کے تفرد و تنہا ہونے پر کوئی دلیل بھی نہیں ہے
انتہی یعنی کلام بحث رجوع میں تمام ہوا۔
ترجمہ اور یہ بھی سمجھنا چاہیئے کہ یہ سب جملے مستثنیٰ جو ان آیات کریمہ کا یملک الذین یدعون من دونہ
الشفاعۃ الا من شھد بالحق الخ[1] اور لا یشفعون الا لمن ارتضی الخ[2] اور لا یملکون الشفاعۃ الا
من اتخذ الخ میں حصر کیطور پر اثبات کا فائدہ دے رہے ہیں کہ اول[1] میں من شھد بالحق یعنی شاہد حق
کی شفاعت کا بطور حصر اثبات ہے اور دوسرے[2] من ارتضی وھم من خشیتہ مشفقون یعنی اصحاب رضا و
پسندیدگان خدا کہ وے اپنے خدا کی ہیبت سے ترساں ہیں اونکی شفاعت کا اثبات بطور حصر ہے اور
سوم[3] میں من اتخذ عند الرحمن عھدا یعنی متخذ العھد کی جسنے رحمن سے مضبوط اقرار حاصل کرلیا ہے
شفاعت بطور حصر ثابت ہو رہی ہے یہی سب جملے اوس ذہنی خاص کے مصداق متقدم ہیں جسکے ترتب
اثر متاخر کی جملہ مستثنیٰ منہ میں نفی کیگئی ہے کہ یہ ترتب اثر متاخر ذہنی ان لوگونکے مزعومات اور گمان میں
جو صاحب رضا نہیں ہیں تو ان جملوں مستثنیٰ کے سوا کوئی غیر مصداق متقدم ہے یعنی ثبوت ذہنی خاص کا مصداق
متقدم بجز ان جملوں مستثنیٰ کے کوئی غیر نہیں ہے اور شفاعت بالاختیار اشارت نظم سے خصوص محل کی سبب
از روئے زمانہ و از روئے مشفوع و مشفوع لہ مخصوص ہے یعنی یہ شفاعت جو بالاختیار ہے اسکے محل خاص ہونے
کے سبب جسپر نظم عبارت سے اشارت ہو رہی ہے زمانہ خاص کیلئے ہے اور مشفوع اور مشفوع لہ مخصوص کے
واسطے ہے یعنی جسکی شفاعت ہو اور جسکے لئے شفاعت ہو وے سب خاص ہیں اور فعل مضارع کہ زمانہ استمرار
کو مفید ہو اور جنسیت شفاعت کا اسم جنس ہونا عموم کا مقتضی ہے اور مشفوع اور مشفوع لہ کا حذف کا توسع کا مشیر ہے
انکی دلالت از روئے زمانہ اور مشفوع اور مشفوع لہ کے مشیر عام ہے یعنی یہ دلالتیں زمانہ کے اور مشفوع اور مشفوع لہ
کے عام ہونیکے لئے عام شفاعت اختیاری کیطرف اشارہ کر رہی ہیں کہ انکو اختیار ہے کہ جب چاہیں ان میں ہر ایک
ہر زمانہ میں ہر چیز کے لئے جسکا وہ اہل ہے ہر شخص کیواسطے شفاعت کرسکتا ہے اور اس خصوص پر والکافرون ھم الظالمون بھی اشارہ

بیان حصر جملہ ہائے مستثنیٰ کا ہر سہ آیات میں

ونیز شانِ نزول این کریمہ کہ اشارت بران دارد پس خطبہ جلالت وعظمۃ است متضمن مراتب کمالِ الوہیۃ واستغنا وقیومیۃ وتقدیس وشفاعۃ حبیب خود تعالیٰ صلعم کہ کفار باینہمہ کافر بودند بر تنبیہ اینکہ سزاوار بندگی کردہ شدن جزا ونیست سبحانہ وبس وشفیع حبیب اوست تعالیٰ صلعم قال اللہ تعالیٰ اللّٰہ لا الٰہ الا ھو ج الحی القیوم ج لا تاخذہ سنۃ ولا نوم ط ترجمہ ہست اللہ کہ نیست معبودی کامل مگر او کہ زندہ وقائم بذاتہ است ہرگز نمیگیرد اورا غنودگی وخواب باید دانست کفایت کرد در اثبات صفات ثبوتیہ بصفۃ الحی القیوم کہ ام صفات حقیقیہ وفعلیہ اند ودر نفی سلبیہ بصفۃ سنۃ ونوم کہ ام صفات سلبیہ اند ودر اثبات نعوت خطبہ جلالت بنا بر دلالۃ بذکر مربوبات ابتداء نمودہ قال لہ ما فی السمٰوٰت وما فی الارض ط ترجمہ خاص است برائے او آنچہ در آسمانہا وزمینہا است بحذفِ تمیز بنا بر توسع بانچہ مناسب شان اوست تعالیٰ شانہ پس ذکر مربوب اول کہ مرکز مربوبات است بر نہج تخصیص وتخصیص المقام بفوائد تعظیم وشفاعۃ استینافاً فرمود یا عطفاً بر جملہ قال

اور اس آیت کریمہ کا شان نزول بھی جسپر یہ کریمہ اشارت رکھتی ہے اسی خصوص کا مشیر ہے۔ اب اسکے بعد جلالت وعظمت والا خطبہ ہے جو الوہیت اور استغنا اور قیومیت اور تقدیس کے مراتب کمال اور خود حقتعالیٰ کے حبیب صلعم کی شفاعت کی متضمن ہے کہ کفار باوجود ان سب بزرگیوں کے منکر رہے یہ خطبہ اسبات کی آگاہی کیلئے ہے کہ بندگی کئے جانیکی لایق بجز خدائے سبحانہ اور نہیں ہے بس وہی ہے۔ اور شفیع اسی جل اسمہ برتر کا حبیب ہے صلعم فرمایا خدائے برتر نے اللّٰہ لا الٰہ الا ھو ج الحی القیوم ج لا تاخذہ سنۃ ولا نوم ط یعنی ہے اللہ کہ نہیں ہے کوئی معبود کامل مگر وہ جو زندہ وقائم اپنی ذات سے ہے ہرگز اسکو اونگھ اور نیند نہیں لیتی ہے سمجھنا چاہئے کہ صفات ثبوتیہ کے اثبات میں صفت الحی القیوم کے ساتھ جو صفات حقیقیہ اور فعلیہ میں اہم صفات یعنی صفتوں میں اصل وتحقیق ہیں اس کریمہ میں ذکر بس کی۔ اور سلبیہ صفات کی نفی میں صفت سنۃ اور نوم پر کہ یہ سلبیہ صفات میں اہم یعنی اصل وحقیقت ہیں کفایت کی پھر خطبہ جلالت کے نعوت یعنی اوصاف تعریفی کے ثابت کرنے میں دلالت کی بنا پر مربوبات کے ذکر سے ابتدا کی چنانچہ فرمایا لہ ما فی السمٰوٰت وما فی الارض ط یعنی خاص اسی کے لئے ہے جو کچھ آسمانوں اور زمینوں میں ہے۔ اس میں تمیز جیسی کچھ اس تعالیٰ شانہ کی شان کے مناسب ہے بنا بر توسع حذف فرمائی پھر مربوب اول کا ذکر جو مرکز مربوبات کا ہے تخصیص کے طریقہ پر اور مقام کی تخصیص پر تعظیم وشفاعت کے فائدوں کے ساتھ بطور استیناف یعنی نیا جملہ بنا کر فرمایا یا جملہ پر عطف کرکے اشارہ کیا

مَنْ ذَا الَّذِیْ یَشْفَعُ عِنْدَہٗ اِلَّا بِاِذْنِہٖ ط ترجمہ کیست ایں کہ خواہد خواست اختیارا مومنانرا خصوصاً امتِ خودرا وعموماً اُمَمِ دیگر را نزد اللہ تعالےٰ ایں شفاعت مخصوص است بخصوص محل ونیز اشارت است بشفاعت عامہ بعموم واطلاق معنی شفاعت بعدم تخصیص مشفوع ومشفوع لہ با عمومِ زمان بمضارع لاکن نخواہد خواست مرکافران را باذن او تعالےٰ باہمان خصوص وعموم **اصل** باید دانست نکرہ مخصصہ بالوصف محتمل ثبوت مفید استفہام اقراریست **مش** چنانکہ من ذا الذی یُقْرِضُ اللہَ قَرْضًا حَسَنًا فیضاعفہ لہ ولہ اجرٌ کریم ٥ استفہام اقراریست ورنہ صحت ثبوت در جزا مہمل گردد **م** و **مش** محتمل **م** نفی مفید استفہام انکاری **مش** چنانکہ مَنْ ذَا الذی ینصرہ ط **م** انتہٰی پس درینجا **مش** ای مَنْ ذا الذی یشفع عندہٗ الا باذنہ

من ذا الذی یشفع عندہ الا باذنہ ط یعنی کون ہے یہ کہ مانگیگا اپنے اختیار سے مومنوں کے لئے اُن میں خاصکر اپنی امت کیلئے اور عام کر دوسری امتوں کے لئے اللہ تعالی کے نزدیک۔ یہ شفاعت خصوص محل کے سبب مخصوص ہے کہ بنظم عبارت وبوصف واشارت محل کی تخصیص ہورہی ہے اور یعنی شفاعت کے عموم اور اطلاق کے سبب وہ اطلاق جو مقابلہ تقییدمیں ہے شفاعت عامہ کیطرف بھی اشارہ ہے اس لئے کہ اس میں مشفوع یعنی جسکی شفاعت کیجاوئے اور مشفوع لہ یعنی جس کے لئے مانگ کیجاوے دونوں کے لئے تخصیص نہیں ہے اور زمانہ بھی مضارع کے سبب عام ہے لیکن خاص کافروں کے لئے نہیں طلب کیگا خداتعالی کے اذن سے انہیں خصوص اور عموم کیساتھ **قاعدہ** سمجھنا چاہئے کہ نکرہ کے وصف کیساتھ خاص کیا گیا ہو جبکہ محتمل ثبوت ہو استفہام اقرار کو مفید ہے جیسا یہ آیت کریمہ کہ سورہ حدید کے رکوع دو میں ہے من ذا الذی یقرض اللہ قرضا حسنا فیضاعفہ لہ ولہ اجر کریم یعنی کون ہے یہ کہ اللہ کو قرض دے ہی قرض حسنہ پس اللہ اسکیلئے اسکو دونا کریگا اور اسکیلئے اجر کریم ہے اسمیں استفہام اقراری ہے ورنہ جزامیں ثبوت کا صحیح ہونا مہمل ہوجاییگا۔ اور جبکہ وہی نکرہ محتمل نفی ہو استفہام انکاری کو مفید ہے جیسا اس آیت کریمہ میں سورہ آل عمران کے رکوع سترہ میں ہے من ذا الذی ینصرہ ط کون ہے یہ کہ اسکو مدد دیوے کہ آیت پوری اس طرح ہے ان ینصرکم اللہ فلا غالب لکم ج وان یخذلکم فمن ذا الذی ینصرکم من بعدہ ط وعلی اللہ فلیتوکل المؤمنون ٥ یعنی اگر تمہیں اللہ مدد دیگا تو تمپر کوئی غالب نہوگا۔ اور جو تمکو وہ چھوڑ دے تو پھر کون ہے اسکے بعد میں یہ کہ تمہاری مدد کرے اور مومنونکا بھروسہ اللہ ہی پر ہونا چاہئے پس یہاں یعنی من الذی یشفع عندہ الا باذنہ

بیان شفاعت مخصوص اور شفاعت عامہ

بیان استفہام اقراری و انکاری

ھ مَنْ ذاالذی مفید استفہام اقراریست بنابر صحت نفی در مستدرک نہ ش مفید ھ استفہام انکاری بنابر عدم صحت ثبوت در مستدرک ش باید دانست کہ درینجا الابرائی استدراک است باستفادہ وجہ استدراک مغائر بالضد و حصر و تحقیق در ثبوت چنانکہ در ذکر کیفیۃ الاصول فی ذکر کیفیۃ الاستثناء والاستدراک مذکور است ھ کہ مذکور میشود ش ای صحت نفی در مستدرک و عدم صحۃ ثبوت در مستدرک ھ باید دانست کہ استفہام اقراری دلالۃ میکند بر وجود شفیعی بالحال و بر خلاف این استفہام انکاری ش ای بر خلاف اقتضائی محلی من ذا الذی یشفع استفہام انکاری دلالۃ میکند بر عدم شفیعی بالحال ھ باید دانست استفہام انکاری مفید نفی باشد پس برائے نفی ثبوت ذہنی کہ از مصداق متقدم متحقق الحقیقۃ ضروری است معلوم نیست کہ از کجا است و شفاعۃ باذن مصداق متقدم نتواند شد چہ آں در تحقیق خود محتاج شفاعۃ متحقق الحقیقۃ است بنابر تحقیق وجود اضطراری خودش

ہیں مَنْ ذاالذی استفہام اقراری کو مفید ہے مستدرک میں صحت نفی کی بنا پر یعنی مستدرک میں نفی کے صحیح ہونیکے سبب نہ مفید ہے استفہام انکاری کو بنا بر عدم صحت ثبوت کے مستدرک میں یعنی مستدرک میں ثبوت صحیح نہ ہونیکے سبب کیونکہ یہاں من ذاالذی کا آنا مستدرک میں نفی کی صحت کیلئے ہے جس سے استفہام اقراری کا فائدہ حاصل ہے نہ استفہام انکاری کا صحت ثبوت کے نہ ہونیکے کہ اس صحت نفی اور عدم صحت ثبوت کا حاصل مستدرک میں عنقریب مذکور ہوتا ہے معلوم کرنا چاہیے کہ الا یہاں پر استدراک کیلئے ہے جس سے وجہ استدراک میں مغایرت بضد اور حصر و تحقیق کا ثبوت میں فائدہ حاصل ہو رہا ہے جیسا ذکر کیفیۃ اصول میں کیفیت استثناء و استدراک کے ذکر میں تفصیل و پنتوں میں اصل ہو مذکور ہو سمجھنا چاہیے کہ استفہام اقراری ایک شفیع کے وجود پر بالحال دلالت کرتا ہے اور استفہام انکاری بر خلاف اقتضاء محلی من ذاالذی یشفع کے ایک شفیع کے بالحال نہ ہونے پر دلالت کرتا ہے حالانکہ من ذاالذی یشفع عندہ محلی اقتضا سے استفہام اقراری کی صورت میں بالحال وجود شفیع کا خواہاں ہے۔

سمجھنا چاہیے کہ استفہام انکاری نفی کو سود مند ہوتا ہے پس نفی کیلئے کوئی ایسا ثبوت ذہنی کہ وہ مصداق متقدم ہے جسکی حقیقت متحقق ہو حاصل ہو ضروری ہے سو وہ معلوم نہیں کہ کہاں سے ہے۔ اور شفاعت باذن خود مصداق متقدم نہیں ہو سکتی کیونکہ یہ اپنے تحقق میں ایسی شفاعت کی محتاج ہے جسکی حقیقت متحقق ہو اس لئے کہ اس کا وجود یعنی شفاعت باذن کا خود آپ اضطراری ہے جو محتاج تحقق ہے یعنی اپنے وجود اضطراری کے تحقق کے لئے یہ شفاعت باذن کسی شفاعت متحقق الحقیقۃ کی محتاج ہے

ش ای شفاعۃ باذن ھ و حصول ثبوت مصداق متقدم برائے ترتب اثر
متاخر از ثبوت ذہنیش ش ای ثبوت مصداق متقدم ھ پس چناں راست آید
ش این نفی یا مصداق متقدم ھ پس ازیں استفہام اقراری با اسم اشارہ تنبیہ است
از محمد رسول اللہ تعالی صلعم کہ خواہند خواست مومنان را بخواست اختیاری و
استدراک مفید منع شفاعۃ است باذن او سبحانہ کہ مشیر است بہ تعظیم با فادت
معنی اختیار بحسب المقام ش یعنی سخن در فضل و شفاعۃ محمد رسول اللہ تعالی است
صلعم ھ برائے کافران نہ بصفۃ اختیاری ش ای نہ مفید منع بصفۃ اختیاری یعنی
کہ شفاعۃ بالاختیار متحقق الحقیقت نیست مگر باذن کہ نتیجہ استفہام انکاری است
ھ چنانکہ از تائید تحقیق شفاعۃ بالحقیقۃ والاختیار باشارت بالاقتضاء و منعش
بصراحت واضح است در آخر سورہ توبہ

اور محتاج ہے یہ شفاعت باذن مصداق متقدم کی اپنے ثبوت حاصل ہونیکے لئے تاکہ اسکے
ذہنی ثبوت سے کوئی اثر متاخر مترتب ہو۔ پس شفاعت باذن کا مصداق متقدم ہونا کیسے راست
آئیگا یا یہ نفی جو استفہام انکاری سے حاصل ہے کیسے ٹھیک بنیگی۔ پس اس استفہام اقراری
سے مع اسم اشارہ کے تنبیہ ہے حضرت محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
کی نسبت کہ آپ مومنوں کے لئے مانگے گئے خواہش اختیاری سے۔ اور استدراک
مفید ہے منع شفاعت کو حق سبحانہ کے اذن سے جس سے تعظیم کیطرف اشارہ
ہو رہا ہے اور معنی اختیار کا فائدہ بھی حاصل ہے موافق مقام کے۔
یعنی آپ کی شفاعت اختیاری ہوگی البتہ جہاں ممانعت ہے اس میں حق سبحانہ کی
ضرورت ہے کیونکہ آپ کی شفاعت عامہ باعتبار توسیع طلبیت طلب و خواست
عام کی مقتضی ہے جو موافق مقام کہ کلام حضرت محمد رسول خدائے تعالے صلعم کی فضل و
شفاعۃ میں ہے یہ اذن کافروں کے لئے ہے جو ممنوع الشفاعت ہیں۔ نہ یہ استدراک
آپکی صفت اختیاری شفاعت میں منع کو مفید ہے یعنی یہ کہ شفاعت بالاختیار حقیقت میں
متحقق نہیں ہے مگر اذن سے جو نتیجہ استفہام انکاری کا ہے ہو لیا نہیں ہے۔ جیسا کہ تحقیق شفاعت بالحقیقت اور اختیاری کی
تائید میں آیت کی اشارت بالاقتضا سے ظاہر ہے اور اس کی ممانعت بصراحت سے واضح ہے یعنی شفاعت کا واقعی
ہونا اور اسکے اختیار کا ثابت ہونا اس آیت کی اقتضا اشارت سے معلوم ہوتا ہے اور اس ممنوع الشفاعۃ کا منع صفا طور پر ظاہر ہے جیسا کہ ان کی تمرد

شفاعت باذن مصداق متقدم نہیں ہو سکتا

فائدہ استفہام اقراری مع اسم اشارہ

قال اللّٰه تعالے لا تصل علیٰ احدٍ منهم مات ابداً ولا تقم علیٰ قبره ط انهم کفروا
باللّٰه ورسوله وماتوا وهم فاسقون ۰ ترجمہ نماز جنازہ مگزار بر کسی از انہا کہ
میرد گاہے (متعلق بہ میرد است) و مایست بر قبر او۔ تحقیق آنان انکار ورزند بہ خدائے تعالے ورسول
او تعالے صلعم و میرند حال شان این است کہ بدکارانند۔ بدانکہ این نہی مشترک
الغیر است پس امتناع جواز بالاختیار نسبة بحضرت نبی مختار صلعم مرفوع البحث است
بسبب اشترک غیر ولاکن در خصوصیۃ بالوجہ شہیر رحمۃ ورافۃ عام حضرت رحمۃ للعالمین
است صلعم وقیام بر قبر شامل است معنی قیام برائے تدفین را وہم قیام برائے
زیارت قبر را و بدانکہ نہی مقتضی ثبوتِ متقدم خارج است کہ ماخذ ثبوت
ذہنی واسطہ ترتب اثر متاخرش ممنوع از قاصد است (ای وجود خارج ۱۲) و آں ثبوت
متقدم خارج صلواۃ بر جنازہ مومناں وقیام بر قبر شان
است

ترجمہ۔ فرمایا خدائے تعالے نے لا تصل علیٰ اَحَدٍ منهم مات اَبَدًا ولا تقم علیٰ قبره ط انهم
کفروا باللّٰه ورسوله وماتوا وهم فاسقون ۰ یعنی نماز جنازہ اُن میں سے کسی پر کبھی نگزارئے جو مرجاتا ہے
اور نہ کھڑے ہوجیے اُسکی قبر پر بیشک جو لوگ خدائے تعالے اور رسول خدائے برتر صلے اللہ علیہ وسلم
سے انکار اختیار کرتے ہیں اور مرجاتے ہیں انکا حال یہ ہے کہ وہی بدکار ہیں۔ معلوم ہو کہ یہ نہی قیام قبر مثل
نہی صلواۃ مشترک الغیر ہے۔ پس جواز بالاختیار کا امتناع یعنی منع ہونا حضرت نبی مختار صلعم کی نسبت
غیر کے شریک ہونیکے سبب مرفوع البحث ہے۔ ولیکن خصوصیت کی صورت میں اسی وجہ خاص
کے سبب یہ نہی حضرت رحمۃ للعالمین صلی اللہ علیہ وسلم کی عام رحمت اور رافت کا اشارہ کر رہی
ہے۔ اور قبر پر کھڑا ہونا شامل ہے دفن کرنیکے لئے کھڑے ہونیکے معنی کو اور اس معنی کو بھی جو
قبر کی زیارت کیلئے ہو۔
اور معلوم ہو کہ نہی ثبوت متقدم موجود خارج یعنی ایسے ثبوت کی جو خارج از ذہن پہلے سے ہو
تقاضا کر رہی ہے کیونکہ یہ ثبوت جو خارج از ذہن پہلے سے ہے ماخذ ہے ایسے ثبوت ذہنی کا جو
اپنے پیچھے والے اثر کے مترتب ہونیکے لئے واسطہ بن جاوے پس اس ثبوت ذہنی سے ترتب
اثر کی ایسے قصد کرنیوالے سے مخالفت ہوئی ہے۔ اور وہ ثبوت متقدم خارج جو اس ثبوت ذہنی
کا ماخذ ہے وہ مومنین کے جنازہ پر نماز پڑھنا اور ان کی قبر پر کھڑا ہونا ہے۔

نہی قیام کا مثل لا تصل علیٰ احد منہم ۱۲

وترتب اثر متاخر ثبوت ذہنی ممنوع از قاصد صلوۃ بر جنازۂ کافران وقیام بر قبر شانست و مخصوص المحل ابی بن خلف است و نہی مخصوص نافی عموم ثبوت متقدم خارج نیست - از اینجا ثبوت صلوۃ بر جنازۂ مومنان و قیام بر قبر شاں بدلالت اقتضائی است کہ ماخوذ اہل سنۃ وجماعۃ رضوا است - و در یں کریمہ اعجاز مغیبات گوئی احوال منافقین بسو حال ومآل شان بالتحقیق خبر است بدلالۃ لفظہ انہم کفروا وماتوا بمقابلہ ابداً وہم فاسقون دلالت بر استمرار دارد و قصد حضرت رحمۃ للعالمین بہ صلوۃ بر جنازہ ابی بن خلف وبقیام بر قبرش بمقتضائی رحمۃ ورافۃ عام شفاعت بالاختیار است نش نہ باذن والا فکیف النہی ھ
ونیز باید دانست ہرگاہ ازیں آیات مذکورہ شفاعت متحقق الحقیقۃ والاختیار ثابت است پس از کریمہ یاایھا الذین اٰمنوا انفقوا الخ تعارض عدم حقیقۃ شفاعۃ بانتساب ایں کریمہ بطرف کفار مرفوع تواند شد -

---

اور اسی ثبوت متقدم کے ثبوت ذہنی کا ترتب اثر متاخر یعنی وہ اثر جو ذہنی ثبوت سے آخر مترتب ہو کہ جسکی اُسکے قصد کرنیوالے سے ممانعت ہوئی ہے کافروں کے جنازہ پر نماز پڑہنا اور اُنکی قبر پر کھڑا ہونا ہے - اور نہی قیام او صلوۃ کیلئے مخصوص المحل ابی بن خلف ہے اور نہی مخصوص ثبوت متقدم خارج کے عموم کی نافی نہیں ہے -
یہیں سے مومنوں کے جنازہ پر نماز پڑہنے اور اُنکی قبر پر کھڑے ہونیکا ثبوت دلالت اقتضائی سے یعنی اس نہی کے دلالت کرنیسے جو متقاضی و درخواستگار ہوا اپنے ثبوت کیلئے ثبوت متقدم کی نکل رہا ہے جو ماخوذ اہل سنت وجماعت رضی اللہ عنہم کا ہے یعنی جو ممنوع الجواز اہل سنت وجماعت کا معمول ہے - اور اس آیت کریمہ میں منافقین کی نسبت مغیبات گوئی کا اعجاز ہے جو احوال پوشیدہ بد حالی اور بد انجامی کی آگہی تحقیق خبر لیا کر رہا ہے یعنی خبر دہی سے کہ الفاظ انہم کفروا دلالت کر رہی ہے جس سے معجزۂ غیب گوئی قرآن مجید کا ثابت ہو رہا ہے کہ انجام منافقین ایسا ہو گا جیسا الفاظ کریمہ انہم کفروا وماتوا کہ ابداً اور ہم فاسقون کے مقابلہ میں استمرار پر دلالت کر رہے ہیں - اور حضرت رحمۃ للعالمین صلعم کا قصد ابی بن خلف کے جنازہ پر نماز کے لئے اور اُسکی قبر پر کھڑے ہونیکے لئے آپکی عام رحمت ورافت کے تقاضے سے تہا کہ یہ شفاعت بالاختیار ہے نہ باذن ورنہ نہی جو بغیر ثابت ہوئے مصداق متقدم خارج کے نہیں ہو سکتی کیسے ثابت ہو گی - اور یہ بہی سمجھنا چاہئے کہ جب اِن آیتوں مذکورہ سے شفاعت جسکی حقیقت اور اُس کا اختیار متحقق ہے ثابت ہے پس کریمہ یاایہا الذین اٰمنوا انفقوا الخ سے تعارض عدم حقیقت شفاعت یعنی یہ کہ شفاعت واقعی وجود نہوما آیت کے کفار کی طرف منسوب ہو نیسے مرفوع ہو سکتا ہے یا یہ تعارض اوٹہایا جا سکتا ہے -

مگر از کریمه من ذا الذی یشفع عنده الا باذنه چه شفاعة باذن بمعنی معروف ش
ای استفهام انکاری ھ معدوم بالحقیقة و موجود بالنسبة بلزوم اضطرار
ش بدانکه لزوم اضطرار در عدم اختیار است و درینصورت اطاعة است نه شفاعت
ھ متعارض بالضد غیر ماؤل ش بدانکه تعارض بالضد ماؤل نمیشود بل مُسقط بالضرورة
است بخلاف تعارض بالخلاف که تاویل می پذیرد ھ از انهاست ش ای
از آیات مذکوره مثبتة الشفاعة بالحقیقة والاختیار ھ بسبب عدم انتساب الآیة
الی الکفار بوجود اذن ممنوع الیهم۔ و نیز باید دانست اگر منسوب کرده شود یا ایها
الذین آمنوا انفقوا و کریمه من ذا الذی الخ نیز بمومنان پس با وجود
تعارض مذکور اثبات از نفی بعدم ش شفاعة ھ بالحقیقة و وجود ش
شفاعة ھ بالنسبة بلزوم اضطرار است ش اثبات از نفی باطل است
و بلزوم اضطرار شفاعة نیست

کیونکہ تعارض بالخلاف ہے۔ مگر آیت کریمہ من ذا الذی یشفع عندہ الا باذنہ کا تعارض آیات مذکورہ سے جنسے شفاعت متحقق بحقیقت الاختیار
ثابت ہی نہیں اٹھ سکتا۔ اسلئے کہ شفاعت باذن جبکہ معنی معروف یعنی استفہام انکاری ہیں مصداق متقدم نہونیکے سبب معدوم بالحقیقت ہے اور
موجود بالنسبۃ یعنی شفاعت باذن کے مصداق متقدم ہونیکی بنا پر لزوم اضطرار کے سبب کیا اضطرار کا لازم ہونا اختیار کے نہونے میں ہے یہ شفاعت
باذن شفاعت نہیں ہے بلکہ اطاعت ہے۔ پس شفاعت باذن بمعنی معروف شفاعت ثابتہ آیات مذکورہ سے متعارض بالضد غیر ماول ہوگی کیونکہ تعارض بالضد تاویل
نہیں کیا جا سکتا بلکہ مُسقِط ضروری ہوتا ہے بخلاف تعارض بالخلاف کے کہ تاویل قبول کر لیتا ہے جیسے کہ رہوا۔ اور یہ تعارض بالضد غیر ماول ان آیات مذکورہ
سے ہے جو شفاعت بالحقیقت الاختیار کی مثبت ہیں لہذا آیت من ذا الذی یشفع الخ کے کفار کیطرف منسوب نہونیکے سبب ہے کیونکہ انہیں اذن شفاعت
موجود نہیں جو کفار کے حق میں اذن کیلئے ممنوع ہے پس آیت کفار کیطرف نہیں منسوب ہو سکتی۔ اور شفاعت باذن کی استفہام انکاری واقع ہونیکی صورت میں اسکا
مصداق متقدم ہے [illegible] شفاعت باذنکو مصداق متقدم مانتے ہیں جبکہ وہ خود اپنی تحقیق میں کسی متحقق بحقیقت
شفاعت کی محتاج ہے [illegible]
استفہام انکاری کی دونوں صورتوں میں اس آیت کریمہ سے مذکورہ ان آیات کا جنسے شفاعت بالحقیقۃ والاختیار ثابت ہے تعارض
بالضد ہو کر بسبب تاویل نہ ہونیکے مسقط ہوگا پس یہ تعارض ضد اس آیت سے نہیں مرفوع ہو سکتا۔
اور یہ بھی سمجھنا چاہئے کہ اگر آیت کریمہ یا ایہا الذین آمنوا انفقوا الخ اور آیت کریمہ من ذا الذی الخ مومنوں کیطرف منسوب
کیجاویں تو باوجود تعارض مذکور کے اثبات نفی سے ہو رہا ہے شفاعت حقیقت میں نہ ہونے کے سبب اور وجود شفاعت
بالنسبۃ کا لزوم اضطرار میں ہے کیونکہ نفی سے اثبات باطل ہے اور لزوم اضطرار میں شفاعت نہیں ہے بلکہ اطاعت ہے

ھ و عدم ش شفاعۃ ھ بالحقیقۃ باطل است بتحقیق مغفرت و وجود بالنسبۃ
باطل است بعدم بالحقیقۃ ش واو اول حالیہ است یعنی بیان حالت عدم
شفاعۃ بالحقیقۃ و ثانی عطف بران ق و درین جملہ ابطالِ اصلِ ادعاءِ متخاصمین بطور دیگر
است ھ و اگر منسوب کردہ شود بہ کفار پس اثبات از نفی با عدم ش شفاعۃ
ھ بالحقیقۃ و وجود ش شفاعۃ ھ بالنسبۃ بلزوم اضطرار از اصنام و غیرہا ممنوع
از شفاعۃ یا از پیغمبران و غیر شان مختار الشفاعۃ چنانکہ مذکور شد نسبۃ بایشاں
است ش ای کفار ھ و اینہمہ ش ای اثبات از منفی با عدم بالحقیقۃ و وجود
بالنسبۃ الخ ھ باطل است بعدم مغفرت و عدم بالحقیقۃ ش و او سر کلام حالیہ است
یعنی بیان حالت اثبات از نفی با عدم بالحقیقۃ و وجود بالنسبۃ الخ ھ و نیز باید دانست قال اللہ تعالیٰ ذرنی
و من خلقت وحیداً الآیہ و دلالت بالاشارۃ بر حالیۃ ش از حول الفصم مبنی بیان دو چیز در آمدن برای منع چیزے
ھ باختیار آنحضرت صلعم بالحال برای منع عذاب میکند نہ بہ عظمۃ رحمۃ للعالمین و لا نھم ذرنی و من خلقت وحیدا انھم نام نبی

حالانکہ مغفرت متحقق ہونیکے شفاعت بالحقیقۃ کا ہونا باطل ہی کیونکہ تحقیق مغفرت شفاعت کو متحقق کر رہا ہے۔ اور وجود
بالنسبۃ بسبب عدم بالحقیقت کے باطل ہی اس لئے کہ نسبت کا قرار حقیقت سے ہے جسکی حقیقت معدوم ہو گی
اسکی نسبت کا وجود باطل ہو گا۔ پس اس تقریر جملہ آخر کتاب میں اصل ادعائے متخاصمین کا دوسری طرح پر ابطال
ہے۔ اور اگر پھر آیات کفار کے ساتھ منسوب کیجاویں تو یہ اثبات شفاعت کا جو نفی شفاعت سے ہے بسبب
شفاعت بالحقیقت نہونے کے اور بوجہ وجود شفاعت بالنسبۃ کے کہ درصورت اون اسکو اضطرار لازمی
ہے اصنام وغیرہ سے ہو جو ممنوع الشفاعت ہیں یعنی اون کے لئے شفاعت کی ممانعت ہے یا پیغمبروں سے اور
اون کے سوا غیر سے ہو جو مختار الشفاعت ہیں یعنی انکو شفاعت کا اختیار دیا گیا ہے جیسا مذکور ہوا۔ انہیں کفار کے
نسبت تو یعنی یہ اثبات شفاعت کا اوسکی نفی سے بسبب عدم بالحقیقت و وجود بالنسبۃ شفاعت کے خواہ اصنام غیرہ ممنوع
الشفاعت سے اور یا انبیاء و اولیاء و غیر مختار الشفاعت سے ہو نسبت انہیں کفار کی ہے حالانکہ یہ سب یعنی شفاعت کا
اثبات شفاعت کی نفی سے بسبب عدم شفاعت بالحقیقت کے اور اسکو وجود بالنسبت کے کہنا بالحقیقت ہے کفار کے
[illegible] اور یہ بھی سمجھنا چاہئے کہ فرمایا خدا تعالیٰ نے
سورۂ مدثر کے اول کو سا [illegible] ذرنی و من خلقت وحیدا الآیہ یعنی اس [illegible] کو مجھ پر چھوڑ دے جسکو میں نے اکیلا پیدا کیا
یہ آیت کریمہ جس سے حالیت پر بالاشارت دلالت ہو رہی ہے کیونکہ حالیت حول بالفصم سے مشتق ہے جسکے معنی دو چیز کے
درمیان منع کیواسطے کسی چیز کا داخل ہونا ہی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو باحال اختیار منع عذاب کے واسطے دلالت ہی [illegible] رحمۃ للعالمین

درومندے باستدراک حقیقۃ ذری دمن خلقت وحیداً آرزو کرد ناگاہ مشرف شد دید کہ عالمے در تحت قلب حضرت نبی اُمی صلعم کانہ قطرۃٌ فی الیم وحضرت نبی الرحمۃ صلعم را التفاتی بسوی العالم بنا بر شفاعۃ دراں توجہ تام کہ بسوئے رب العالمین است موجود وہمہ وجوہ شفاعت در ذات مبارک صلعم عیاں یعنی شفاعۃ بالمحبیۃ و بالمحبوبیۃ الذاتیۃ والصفاتیۃ و بالرسالۃ و بالوجاہۃ ثم اصاب بما اصاب واین حائلیۃ دائمی است بدلالۃ عموم من ونیز باید دانست در سورۂ انفال قال اللہ تعالےٰ ما کان اللہ لیعذبھم وانت فیھم الآیہ ترجمہ زیبا نیست کہ اللہ تعالیٰ عذاب کند ایشانرا وحال آنکہ تو باشی درایشان بدانکہ میان بودن حضرت صلعم حقیقتاً است آں اتصاف متصف بصفات اواست صلعم تضمناً ومجازاً آن اتصاف متصف بصفات اواست صلعم التزاماً ونیز میان بودن حقیقتاً موجودیت فی زمان حیاتہ است صلعم ومجازاً موجودیت فی غیر زمان حیاتہ است صلعم پس میان صحابہ رضہ حقیقتاً است اتصافاً تضمناً وموجودیتاً

ایک دردمندے نے ذری ومن خلقت وحیداً کی حقیقت پالینے کی آرزو کی۔ ناگاہ مشرف ہوا۔ تو دیکھا کہ حضرت نبی اُمی صلے اللہ علیہ وسلم کے قلب کے تحت میں ایک عالم کانہ قطرۃٌ فی الیم ہے یعنی گویا دریا میں ایک قطرہ ہے۔ اور حضرت نبی الرحمت صلی اللہ علیہ وسلم کو اس پوری توجہ میں کہ رب العالمین کیطرف ہے ایک التفات اُس عالم کیطرف بنا بر شفاعت موجود ہے۔ اور ذات مبارک رسالت صلے اللہ علیہ وسلم میں شفاعت کے سب وجوہ عیاں ہیں یعنی شفاعت بوجہ محبیت اور بوجہ محبوبیت ذاتیہ اور صفاتیہ اور بوجہ وجاہت ثم اصاب بما اصاب یعنی پھر جیسے جو پایا پایا۔ اور یہ حائلیت دائمی ہے جس پر مَن کا عموم دلالت کر رہا ہے۔ اور یہ بھی سمجھنا چاہئے کہ فرمایا خدائے برتر نے سورۂ انفال رکوع چہارم میں ما کان اللہ لیعذبھم وانت فیھم الآیہ یعنی نہیں زیبا ہے کہ خدائے تعالےٰ انکو عذاب کرے اور حال یہ ہے کہ آپ اُن میں موجود ہوں۔

معلوم ہوا کہ حضرت صلے اللہ علیہ وسلم کا درمیان میں ہونا حقیقی طور پر ہے۔ اور یہ متصف ہونا ہے آپ کے صفات کے ساتھ متضمن ہو کر کسی متصف کا یعنی جو کوئی موصوف بصفت ہو۔ اور مجازی طور پر اس طرح کہ وہ متصف ہونا ہے آپ کے صفات کے ساتھ ملتزم ہو کر کسی متصف کا کہ موصوف بہ صفت ہو التزاماً۔ اور آپکا درمیان میں ہونا حقیقی طور پر یہ بھی ہے کہ وہ موجود ہونا آپ کے زمانہ حیات میں ہے۔ اور موجود ہونا مجازی طور پر یہ بھی ہے کہ وہ آپ کے بغیر زمانہ حیات میں موجود ہونا ہے پس درمیان صحابہ رضی اللہ عنہم کے آپکا حقیقی طور پر ہونا تضمنی طور پر متصف ہو کر اور بذات خود موجود ہو کر ہے

و میان مومنین غیر صحابہ حقیقتاً است اتصافاً ضمنیاً و مجازاً
است موجودیتاً و میان کفار فی زمان حیاتہ صلعم حقیقتاً است
موجودیتاً و مجازاً است اتصافاً التزاماً و میان کفار فی
غیر زمان حیاتہ صلعم مجازاً است موجودیتاً و اتصافاً التزاماً و ہرگاہ مجازاً مانع عذاب
است پس حقیقتاً بالا و بودنہ مانع و ظاہر است کہ نجات بر قدر اتصاف تضمنی است
چنانکہ فرمود سبحانہ فاما الذین آمنوا و عملوا الصالحات فیدخلھم ربھم فی رحمتہ ط
ذالک ھو الفوز المبین ۝ فیا اسفا علی یا رب شرفنا بجمالہ و ترحمنا بہ و ہرگاہ محض
وجود باجود صلعم حجاب عذاب است و ما کان دلالۃ میکند بر تحقق نفی عذاب بیں وقت خواستہ
چہا نباشد تا آنکہ بسر موئے مبارکش صلعم جہانی را بخشند شاید کما قال سبحانہ ولسوف
یعطیک ربک فترضیٰ الآیہ ترجمہ دیگر آنست کہ ہر آئینہ زود خواہد بخشید ترا رب تو از
بخشیدنی عام کہ خوشنود خواہی شد

اور مومنین غیر صحابہ کے درمیان آپکا حقیقی طور پہ ہونا تضمنی اتصاف کے طور پہ ہونا اور
موجود رہکر مجازی طور پر ہے۔ اور کفار کے درمیان آپ کا آپ کے زمانہ حیات میں
ہونا واقعی حقیقتاً موجود ہونا ہے۔ ولیکن التزامی اتصاف کے طور پر مجازاً موجود ہوتا ہے
اور غیر زمانۂ حیات میں آپ کا درمیان کفار ہونا مجازاً موجود ہو کر ہے اور التزاماً متصف
ہو کر۔ اور جب آپکا مجازی طور پر ہونا عذاب کا مانع ہے تو حقیقی طور پر آپ کا وجود مبارک بالاولیٰ
مانع عذاب ہے۔ اور ظاہر ہے کہ نجات اتصاف تضمنی کے اندازہ پر ہے جیسا کہ
فرمایا حق سبحانہ نے سورۂ جاثیہ رکوع چہار پارہ بیچش میں فاما الذین آمنوا وعملوا الصلحت
فیدخلھم ربھم فی رحمتہ ط ذلک ھو الفوز المبین ۝ یعنی پھر لیکن جو ایمان لائے اور
نیک کام انہوں نے کئے پس ان کو انکا رب اپنی رحمت میں داخل کریگا۔ صریح کامیابی
وہ یہ ہے فیا اسفا علی یا رب شرفنا بجمالہ و ترحمنا بہ یعنی پس اے افسوس ہے خود پر
اے میرے رب ہمکو آپکے جمال سے مشرف فرما اور آپ کے سبب ہمپر رحمت کر۔ اور جب صرف وجود
صلعم حجاب عذاب ہے۔ اور ما کان نفی عذاب کے تحقق پر دلالت کرتا ہے پس وقت طلب و خواست
حجاب کیسا کچھ ہوگا۔ یہانتک کہ آپکے سر مبارک یعنی نوک بال کے طفیل میں تمام جہان کو بخشدیں تو لایق ہے
جیسا فرمایا حق سبحانہ نے کہ تائید کلام سابق پر سورۂ والضحیٰ میں ولسوف یعطیک ربک فترضیٰ الآیہ یعنی دوسری آیت

بدانکہ عطا از ضمن فضل است و ایتا از ضمن حکمۃ و فترضی دلالۃ میکند بر کمال عطا و رضائی
نفس مبارکش صلعم و قبول شفاعۃ اختیاری در ضمن عطا با نکہ ش تعلیل ثبوت مفہوم جملۂ
سابق یعنی کمال عطا و رضائے نفس مبارکش صلعم و قبول شفاعۃ اختیاریش صلعم ھ این فاء
تفسیر است از کمال اعطاء عام از خواستہ و ناخواستہ برائے ذات و متعلقات باشارۂ
تعدیۂ متعدی و حذف مفعول ثانی بر کثرت و توسعۂ مفاعیل و ہم تعظیم معطی کہ ش کاف
بیان از کمال عطا ھ لازم کند رضائے نفس معطی لہ را ورنہ ناقص باشد زیراکہ
ش تعلیل فا تفسیر ھ تعقیب و شرط رضا نسبۃ بمظہر رضا باطل است و
بانکہ ش عطف است بر تعلیل ثبوت کمال عطاء وغیرہ ھ مرویست لما نزلت
قال علیہ الصلوۃ والسلام اذا لا ارضی قط و احد من امتی فی النار الحدیث یعنی ہرگاہ
نازل شد این آیہ فرمود صلعم ہرگاہ چنین باشد راضی نشوم ہرگز حالیکہ یکے از ایشان
در دوزخ باشد.

معلوم ہو کہ عطا یعنی بخشش ضمن فضل سے ہے۔ اور ایتاء یعنی دینا ضمن حکمت سے ہے۔ اور فترضی
کمال عطا پر۔ اور نفس مبارک صلے اللہ علیہ وسلم کی خوشنودی و رضا پر۔ اور شفاعت اختیاری
کے قبول پر کہ عطاؤں کے ضمن میں یہ بھی ہے دلالت کر رہا ہے اس لئے کہ یہ فا جو ترضی پر
ہے تفسیر ہے کمال عطا کی عام خواستہ اور ناخواستہ سے آپکی ذات والا اور آپ کے
متعلقات کیواسطے کیونکہ فعل متعدی یعطی کا تعدیہ اور مفعول ثانی کا حذف کثرت پر اور مفعولون
کے توسع پر اشارہ کر رہا ہے۔ اور معطی کی تعظیم پر بھی کہ اس کی کمال بخشش نفس معطی لہ
کی یعنی جس کے لئے عطا ہو خوشنودی کو لازم کرے ورنہ عطا ناقص ہوگی اس لئے کہ
حرف فا کا تعقیب اور رضا کا شرط قرار دینا مظہر رضا کی نسبت باطل ہے۔ پس
فترضی کی دلالت کمال عطا پر اور خوشنودی نفس مبارک صلے اللہ علیہ وسلم پر اور
آپ کی شفاعت اختیاری کے قبول پر اسی سبب سے ہے اور دوسری دلیل دلالت
فترضی کی یہ ہے کہ مروی ہے کہ جب یہ آیت کریمہ ولسوف یعطیک ربک فترضی
نازل ہوئی اسوقت حضور علیہ الصلوۃ والسلام نے فرمایا اذا لا ارضی قط و واحد
من امتی فی النار الحدیث یعنی جب ایسا ہوگا میں ہرگز راضی نہونگا اس وقت تک
کہ میری امت سے کوئی ایک دوزخ میں ہوگا تا آخر حدیث

تفہیم آیہ ولسوف یعطیک ربک فترضی الآیہ

ولاارضی مشروط بحالت مذکور از ناز محبوبیۃ ونیاز محبیۃ است والا فکیف باآنکہ انت فیہم بمعنی حائلیۃ بالاختیار است ونیز باید دانست قال اللہ تعالے وما ارسلناک الا رحمۃ للعالمین ٥ توجمہ و نفرستادیم ترا مگر رحمت برائے عالم۔ بدانکہ مقصود ایں استثنا از نفی افادت تاکید ثبوت وحصر است و رحمۃ للعالمین در تبع رب العالمین در وجہ تضمن والتزام است بدانکہ رحمۃ مفعول مطلق ش اے رحمنا رحمۃ ھ یا مفعول لہ ش ارسلناک ھ یا مفعول ثانی تابع مفعول بہ مبالغۃ للفاعل ش اے ارسلناک رحیماً ھ یا بمعنی نفس صفۃ و دریں خط دل در ومنداں است از مرتبہ خلق تا استحالہ بحجاب منسوب بذات تعالے المشاہدہ جمال است ہرگاہ شفاعۃ از اقتضائے رحمۃ عام تواند شد اذن در سلب ش شفاعۃ ھ باشد نہ در ثبوت ش شفاعۃ ھ بالحقیقۃ والا نفی رحمۃ عام است۔

ترجمہ۔ اور لا ارضی کا یعنی میں ہرگز نہیں راضی ہونگا۔ حالت مذکور کے ساتھ مشروط ہونا ناز محبوبیت اور نیاز محبیت کے سبب ہے ورنہ یہ رضامندی کیسے مشروط ہوسکتی ہے بایں کہ انت فیہم حائلیت بالاختیار کے معنی میں ہے یعنی آپ اُن کے درمیان میں حائل بالاختیار ہیں کہ حجاب عذاب مانع عذاب ہیں بقول کسی کے سعی کی فرشتوں کی اور برتے۔ اور یہ بھی معلوم کرنا چاہئے کہ فرمایا خدائے برتر نے سورہ انبیاء رکوع سات میں وما ارسلناک الا رحمۃ للعالمین ٥ یعنی اور نہیں بھیجا ہمنے آپ کو مگر سارے جہانوں کیواسطے رحمت معلوم ہو کہ اس استثنار کا مقصود نفی سے تاکید ثبوت اور حصر کا فائدہ دینا ہے۔ اور رحمۃ للعالمین تبع میں رب العالمین کی وجہ تضمن و التزام میں ہے معلوم ہو کہ رحمت مفعول مطلق ہے یعنی اصل تقدیر یہ اس طرح پر الا رحمنا رحمۃ للعالمین ٥ یعنی ہمنے آپکو نہیں بھیجا مگر رحم کیا ہے رحمت کا ہمنے سارے جہانوں کیلئے آپکے بھیجنے میں۔ یا رحمت مفعول لہ ارسلناک ہے جسکے معنی یہ ہوئے کہ ہمنے آپکو رحمت کیلئے بھیجا ہے۔ یا یہ مفعول بہ کا تابع و مفعول ثانی ہے فعل متعدی ارسلنا کی ضمیر خطاب متصل کا بطور مبالغہ فاعل کیلئے یعنی ارسلناک رحیماً ہمنے آپکو بھیجا رحیم۔ یا بخلاف مبالغہ کہ فاعل کیلئے ہے یہ رحمت بمعنی نفس صفت ہے اور اس میں دردمندوں کے دلکا خطاب ہے مرتبہ خلق سے لیکر استحالہ تک مرتبہ حجاب کیساتھ جو منسوب ذات تعالے کو کہ یہ مشاہدہ جمال ہے۔ جبکہ شفاعت رحمت کے اقتضا سے عام ہوسکتی ہے تو اذن سلب شفاعت میں ہوگا نہ ثبوت میں شفاعت بالحقیقت کے ورنہ عام رحمت کے نفی ہے کیونکہ رحمت عام جس میں شفاعت بھی داخل ہے نفس صفت ہے وہ اذن کو نہیں چاہتی لہذا شفاعت بھی لی قید اذن عام ہونی چاہئے تا رحمت عامہ بے قید ثابت ہو پس اذن نفی شفاعت میں ہونا چاہئے نہ اسکے ثبوت بالحقیقت میں

وما ارسلناک الا رحمۃ للعالمین

ونیز باید دانست قال اللہ تعالےٰ عَسیٰ اَنْ یَّبْعَثَکَ رَبُّکَ مَقَامًا مَّحْمُوْدًا ○ ترجمہ قریب است اینکہ خواہد انگیخت ترا رب تو بر مقام محمود۔ بدآنکہ عسیٰ مخبر است بر توقع قربت فعل بفاعل قدیم باخبارش فکیف ابطالہ و در معنی مقام محمود اختلاف بسیار است وحاصل ہمہ شفاعۃ است و ایں مقامی است موعود چنانکہ در لباب از عمر رض در معنی مقام محمود منقول است قال رسول اللہ تعالےٰ صلعم یدنینی اللہ فیقعد نی معہ علی العرش۔ در اسرار ایں حدیث شریف اشارتی اجمالی از حقایق قاب قوسین میکنم ازانجا کہ آخرت محل ظہور تام مقصود است ایں اقعاد در اظہار انطباق ضروری مظہریۃ صلعم بمفہوم اَلرَّحْمٰنُ عَلَی الْعَرْشِ اسْتَوٰی است و ایں است مقام محمود

تفسیر آیہ عسیٰ ان یبعثک ربک مقاما محمودا

ترجمہ۔ اور یہ بھی جاننا چاہیئے کہ فرمایا خدا تعالےٰ نے سورہ بنی اسرائیل رکوع نو میں عسیٰ ان یبعثک ربک مقاما محمودا ○ یعنی قریب ہے یہ کہ اٹھائیگا آپ کو آپ کا رب مقام محمود پر۔ معلوم ہو کہ لفظ عسیٰ خبر دے رہا ہے فعل کے قریب ہونے کی توقع پر فاعل قدیم سے اس کی خبر دینے کے سبب پس ایسا فعل جس کے قریب واقع ہونے کی توقع فاعل قدیم سے اس کے خبر دینے کے سبب ہو اس کا ابطال کیسے ہو سکتا ہے اور مقام محمود کے معنی میں بہت اختلاف ہے۔ اور حاصل سبکا شفاعت ہے۔ اور یہ ایک موعود مقام ہے جیسا کتاب لباب میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے مقام محمود کے معنی میں منقول ہے فرمایا رسول خدا تعالےٰ صلے اللہ علیہ وسلم نے یدنینی اللہ فیقعدنی معہ علی العرش۔ یعنی اللہ مجھکو قریب کریگا پھر مجھکو اپنے ساتھ عرش پر بٹھلائیگا اس حدیث شریف کے اسرار میں کچھ اجمالی اشارت قاب قوسین کے حقائق کی کرتا ہوں۔ چونکہ آخرت مقصود کے پورے ظہور کی جگہ ہے یہ اقعاد مظہریت صلعم کے انطباق ضروری کے اظہار میں موافق مفہوم کریمہ اَلرَّحْمٰنُ عَلَی الْعَرْشِ اسْتَوٰی کے ہے جو سورہ طٰہٰ کے اول رکوع میں ہے یعنی رحمٰن عرش پر یعنی تخت پر برابر ہو گیا مطلب یہ کہ آنحضرت چونکہ محل ظہور تام کا جو مقصود ہی یا آخرت مقصود کے پورے اظہار کی جگہ ہے اس بٹھلانے میں اس ضروری مطابقت کا ظاہر کرنا ہی جو حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی مظہریت میں اس آیت کریمہ کے مفہوم کے موافق ہے کہ یہ رحمٰن اس تخت پر برابر ہو گیا۔ اور یہی مقام محمود

وازینجا احاطۂ کلی بر ممکنات متضمنۂ موجودات ومسلوبات عیان خواهد شد پس تا آنکه
در هر ولی که نوری از ان نور اللہ تعالیٰ است مقتضی انجذاب از طرفین خواهد گشت حقیقۃ
شفاعت کبریٰ کہ عبارت است از شفاعۃ عامہ برائے مومنین امتش صلعم وغیر آں از
اینجا است فَتَبَارَكَ اللّٰهُ اَحْسَنُ الْخَالِقِيْنَ ۝ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝ اللهم صل وسلم علی محمد حبیبک
مظہر انوارک تماماً وشفعہ فینا وترحمنا بہ ۔ ودر مسند خوارزمی عن ابی سعید خدری رض
عن النبی صلعم فی قولہ تعالیٰ عَسٰۤى اَنْ یَّبْعَثَكَ رَبُّكَ الخ قال المقام المحمود الشفاعۃ یعذب
اللہ قوماً من اہل الایمان بذنوبہم ثم یخرجہم بشفاعۃ محمد الحدیث صلعم تطبیق باین تواند شد چہ
قبول شفاعت خاص وعام از مخصوصات آں مقام موعود است نہ آنکہ شفاعۃ موعود
باشد نسأل رسول اللہ تعالیٰ صلعم وابعثہ مقاماً محموداً ن الذی
وعدتہ

اور یہیں سے کلی احاطہ حضور صلعم کا تمام ممکنات پر جو موجودات اور
مسلوبات کو متضمن ہیں یعنی یہ سب ان کے ضمن میں آ گئے ہیں ۔
عیاں ہو جائیگا پس یہاں تک کہ اس اللہ تعالیٰ کے نور سے جس کسی ولی میں کہ کچھ نور ہے وہ دونو طرفین سے انجذاب
کا مقتضی ہوگا یعنی کشش کا خواہشمند ہوگا پس شفاعت کبریٰ کی حقیقت کہ یہی عبارت شفاعت عامہ سے ہے آپ کی
امت کے مومنین اور انکے غیر کے لئے یہیں سے ثابت ہو رہی ہے فتبارک اللہ احسن الخالقین ۝ والحمد للہ
رب العالمین ۝ یہ کریمہ سورہ مومنون کے اول رکوع اٹھارویں پارہ میں ہے یعنی پس برکت والا ہے اللہ یعنی پاکی اور
بلندی اور زیادتی کا مستحق اللہ ہے جو سب میں اچھا بنانے والا ہے اور سب تعریف جیسی چاہیئے ہونی چاہیئے خدا کو ہی
زیبا ہے جو سارے جہانوں کا پالنے والا ہے اللہم صل وسلم علی محمد حبیبک مظہر انوارک تماماً وشفعہ فینا وترحمنا
یعنی اے میرے خدا رحمت اور سلامتی بھیج محمد صلعم پر جو تیرا حبیب اور تیرے انوار کا پورا پورا مظہر ہے اور اسکو ہم میں شفیع گردان اور
اسکے طفیل ہم پر رحمت کا [illegible] کر دے آمین آمین ثم آمین ۔ اور مسند خوارزمی میں بروایت حضرت ابی سعید خدری رضی اللہ عنہ نبی صلی
اللہ علیہ وسلم سے اللہ تعالیٰ کے ارشاد عسیٰ ان یبعثک ربک الخ کی تفسیر میں ہے کہ فرمایا یہ جو مقام محمود ہے یہی شفاعت ہے کہ اللہ تعالیٰ اہل ایمان
میں سے ایک قوم کو ان کے گناہوں کے سبب عذاب کریگا پھر محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی شفاعت سے انہیں نکال دیگا آخر اس حدیث
صلعم کی تطبیق اس آیۃ کریمہ مذکورہ سے ہو سکتی ہے کیونکہ خاص وعام کی شفاعت کا مقبول ہونا اس مقام موعود کے مخصوصات
سے ہے نہ یہ کہ شفاعت موعود ہو جاوے کہ ہم لوگ رسول اللہ تعالیٰ صلے اللہ علیہ وسلم سے یہ دعا جناب الٰہی میں مانگتے ہیں وابعثہ مقاماً محمودا ن الذی وعدتہ
یعنی اور اٹھا تو اسکو مقام محمود میں جسکا تو نے اس سے وعدہ کیا ہے یہاں ضمیر غائب سے مراد آپ کی ذات پاک ہے

وشفاعۃ از صفات اختیاریۂ ذات مبارکش صلعم است پس معنی نیست بوعدۂ آن و نیز باید دانست کہ استغفار شفاعۃ است کما قال اللہ تعالےٰ واستغفر لذنبک وللمومنین والمومنات الآیہ تاویل ذنبک در تفسیر کریمہ انا فتحنا الآیہ نوشتہ شد سخن درین است کہ صیغہ امر مشعر است بہ تشریف بالخطاب بہ بجا آوری شفاعۃ برائے مذنبین خصوصاً لامتہ صلعم وعمو ماً لغیر ہا حالاً و مآلاً کہ از مرضیات خداوند کریم عمّ کرمہ است تا مبادا کہ خلافی یا تہاونی دران از دیگرے رو نماید باشارتِ مخصوصہ بدیگران چہ رحمۃ للعالمین صلعم از خلاف و تہاون دران مبرا و منزّہ است نہ اینکہ شفاعۃ صفۃ اختیاری ثابت موقوف بر امر است بل چنانست کہ امر بر حاصل مُشعِر بر تشریف بالخطاب است و مخصوص بالمعاملہ غیر او است صلعم و درین صورت بتاویلِ ذنب حاجت نیست

اور شفاعت آنحضرت صلعم کی ذات مبارک کے صفات اختیاریہ سے ہے پس اُس کیلئے وعدہ کے کچھ معنی نہیں ہیں۔ اور یہ بھی سمجھنا چاہیئے کہ استغفار شفاعت ہی ہے جیسا فرمایا خدائے برتر نے سورۂ محمد کے دوسرے رکوع میں واستغفر لذنبک وللمومنین والمومنات الآیہ یعنی اور آپ اپنے ذنب کیلئے اور خاص مومنین اور مومنات کیلئے مغفرت مانگئے۔ لفظ ذنبک کی تاویل کریمہ انا فتحنا الخ کی تفسیر میں لکھی گئی۔ گفتگو اس میں ہے کہ یہاں صیغۂ امر تشریف بالخطاب کا مشعر ہے یعنی یہ امر اسباب کی آگاہی دے رہا ہے کہ آپکو خطاب کر کے شرف و عزت دینا منظور حق ہے رہا امر وہ گنہگاروں کیلئے بجا آوری شفاعت میں ہے کہ انکی خاصکر اپنی امت کیواسطے اور عام کر دوسرے انبیاء کی امتوں کیلئے بنا بر حال و مآل کے یعنی یہ سفارش انکے لئے مغفرت گناہان حال کی نسبت ہے اور انکے انجام کار کے خیال پر بھی ہے۔ اور وہ خداوند کریم جسکا کرم عام ہے یہ بجا آوری اُسکی مرضیات اور پسند یدگی سے ہے تا ایسا نہو کہ کسی دوسرے سے اس میں کچھ خلاف یا کچھ سستی ظاہر ہو کہ اس پر وللمومنین والمومنات سے دوسروں کی نسبت مخصوص اشارت ہو رہی ہے اس لئے کہ رحمۃ للعالمین صلعم اُس بجا آوری میں خلاف اور سستی کرنے سے مبرا و منزہ پاک و صاف ہیں نہ یہ کہ شفاعت جسکا صفت اختیاری ہونا ثابت ہے وہ امر پر موقوف ہے بلکہ ایسا ہے کہ امر کا حاصل یہ ہونا اسباب کی آگاہی ہے کہ خطاب بنا بر تشریف اور اعزاز ہے اور مخصوص بالمعاملہ حضور صلعم کے سوا اور لوگ ہیں۔ اور اس صورت میں ذنب کی تاویل کی حاجت نہیں ہے

سورۂ محمد کے دوسرے رکوع میں واستغفر لذنبک وللمومنین والمومنات الآیۃ

ونیز باید دانست کہ شفاعۃ از جنس دعا است ودعا باختیار است در آخر سورۂ توبہ قال اللہ تعالےٰ ومن الاعراب من یؤمن باللہ والیوم الآخر ویتخذ ما ینفق قربات عند اللہ وصلوات الرسول ط الا انہا قربۃ لہم ط سیدخلہم اللہ فی رحمتہ ط ان اللہ غفور رحیم ترجمہ از دہقانان کسے است کہ میگرود بخدائے عزوجل و روز آخرت ومیگیرد ای اختیار میکند چیزے را کہ میدہد برائے قربت خود نزدیک خدائے عزوجل وبرائے رحمۃ رسول صلعم آگاہ باش کہ بتحقیق آن رحمت وسیلہ قربت متحقق الحقیقۃ است بحذف مضاف مبالغۃ لہ ش ای للمضاف چنانکہ تقدیرش وسیلہ قربت مذکور شدہ برائے شان فی الحال ودرمی آرد ایشان را اللہ تعالیٰ در رحمت خود تعالیٰ تحقیق اللہ تعالےٰ پوشندۂ ذنوب متصدقان است لان الصدقۃ مکفرۃ ومہربان است بر متوسلان رحمت رسول صلعم وان الرحمۃ واسعۃ وقریبۃ۔ وازالا انہا قربۃ واضح است کہ اعلیٰ واولیٰ وسائل توسل برسول صلعم است وہم برحمتش صلعم بمقابلہ ما ینفق

ترجمہ۔ اور یہ بھی جاننا چاہیے کہ شفاعت جنس دعا سے ہے۔ اور دعا اختیار میں ہے کہ خدا تعالےٰ نے آخر سورہ توبہ رکوع بارہ میں فرمایا ہے وَمِنَ الْاَعْرَابِ مَنْ یُّؤْمِنُ بِاللّٰہِ وَالْیَوْمِ الْاٰخِرِ وَیَتَّخِذُ مَا یُنْفِقُ قُرُبٰتٍ عِنْدَ اللّٰہِ وَصَلَوٰتِ الرَّسُوْلِ ط اَلَآ اِنَّہَا قُرْبَۃٌ لَّہُمْ ط سَیُدْخِلُہُمُ اللّٰہُ فِیْ رَحْمَتِہٖ ط اِنَّ اللّٰہَ غَفُوْرٌ رَّحِیْمٌ یعنی دہقانوں میں سے جو کوئی کہ خدائے عزوجل اور روز آخرت پر ایمان لاتا ہو اور مجبت لگاتا ہے اور لیتا ہے یعنی اختیار کرتا ہے اُس چیز کو کہ دیتا اور خرچ کرتا ہے اپنی قربت حاصل کرنیکی غرض سے خدائے عزوجل کے پاس اور رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم کی رحمت کیلئے۔ خبردار ہو جاؤ کہ بیشک وہ رحمت اُن کیلئے وسیلہ قربت ہے کہ حقیقت اُس کی متحقق ہے۔ یہاں لفظ وسیلہ مضاف کا حذف جو کہ مضاف الیہ قربت ہے مضاف کے مبالغہ کی غرض سے ہے چنانچہ ترجمہ میں وسیلہ قربت اسکی تقدیر مذکور ہو چکی۔ خدا تعالےٰ اسیوقت اُنکو اپنی رحمت میں داخل کر لیتا ہے۔ بیشک خدا تعالےٰ صدقہ دینے والوں کے گناہونکا چھپانے والا ہے کیونکہ ان الصدقۃ مکفرۃ کیونکہ یقینی صدقہ چھپانیوالا گناہونکا اور وسیلہ کرنیوالوں پر مہربان ہے۔ اور اللہ مہربان ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی رحمت کے وسیلہ کرنیوالوں پر۔ ان الرحمۃ واسعۃ وقریبۃ یعنی رحمت وسعت والی ہے اور قریب ہے۔ اور الا انہا قربۃ سے واضح ہے کہ وسیلوں میں سب سے بڑا اور بہت مناسب رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم کیساتھ وسیلہ کرنا ہے اور آپکی رحمت کیساتھ بھی۔ جبکہ ما ینفق کے مقابلہ میں ہو یعنی اُس چیز کے مقابلہ میں جو بغرض قربت عند اللہ خرچ کیجائے

و موید است برین قول اللہ تعالے خذ من اموالهم صدقة تطهرهم و تزكيهم بها وصل عليهم ط ان صلوتك سكن لهم ط والله سميع عليم ۝ ترجمہ ای حبیب من بگیر یعنی قبول کن از مالهاے ایشان کہ از روئے ہدیہ مخصوصہ برائ تو لوجہ اللہ تعالے است و اعراض مکن از شرم منت ہدیہ ایشان بهمت علیا و رتبت عظمی توانی کہ بسیار پاک خواہی کرد ظاہر ایشان را از انچہ باید و بسیار پاک خواہی نمود باطن ایشان را از انچہ شاید با فاضت ہمت علیا اختیاریہ بآن ہدیہ و آین احسان تو بر ایشان فائق از فائق است ۔ آین اعجازی است کہ ہنوز بنفسہ اظہر و ہم در تبعیت بکرامۃ مستتر و رحمت کن بر ایشان تحقیق رحمت تو آرامش است براے ایشان از ہر اضطرار بوجہ رافتہ تو و نزول رحمتہ پروردگار

ترجمہ ۔ اور اس پر قول خدائے برتر تائید کر رہا ہے جو سورہ توبہ رکوع تیرہ۱۳ میں ہے خذ من اموالهم صدقة تطهرهم وتزكيهم بها وصل عليهم ط ان صلوتك سكن لهم ط والله سميع عليم ۝ یعنی اے میری حبیب لیجئے یعنی قبول کیجئے ان کے مالوں میں سے جو مخصوص ہدیہ کے طور آپ کے لئے لوجہ اللہ تعالے ہے اور انکی نسبت ہدیہ کی شرم سے بسبب ہمت علیا اور رتبۂ عظمی کے اعراض نکیجئے اور لینے سے منہ نہ پھیرئے ۔ ہو سکتا ہے کہ بالعوض اس ہدیہ کے آپ اون کے ظاہر کو بہت کچھ جیسا کہ چاہیئے پاک کر دینگے اور اون کے باطن کو جس کے وہ لایق ہیں بہت صاف کر دینگے اپنی اختیاریہ عالی ہمتی کی فیض رسانی سے ۔ اور یہ آپکا احسان اونچے سے بڑھا ہے ۔ اور یہ آپ کا ایسا اعجاز ہے کہ ابھی تک بنفسہ یہ اعجاز بہت ظاہر ہے اور آپ کی تبع و پیروی میں بھی بذریعہ کرامت مستتر و پوشیدہ ہے یعنی آپ کی پیروی میں یہ ظاہر و باطن کے پاک کرنیکا معجزہ پوشیدہ ہے جو بذریعہ کرامت اولیائے امت سے ظہور پاتا ہے ۔ اور انپر رحمت کیجئے بیشک آپ کی رحمت اون کے لئے سکون و راحت ہے ہر اضطرار سے بوجہ آپ کی رافت کے اور پروردگار کی نزول رحمت کے ۔

وحال این است کہ اللہ تعالےٰ شنوا و دانا است بقول اخلاصِ شان و حقیقتش و باعراض تو از حیا و بوقوع عطا ہائے تو بظاہر و باطن ایشان بدانکہ سبب وقوع امر عدم حصولِ مطلوب است پس خُذ و لالۃ میکند باصل لغۃ بر تاکید امر و اقتضا میکند بر اعراض شدید آنحضرت صلعم حیاءً از منت ہدیہ بہمت علیا و رتبت عظمیٰ و نیز از تطہرہم و تزکیہم کہ صفت فاعل خذ است اشارتی بآن است کہ این منت آنحضرت صلعم فائق از فائق است بے توقف و تضمن تطہیر و تزکیہ باخذ ہدیہ کہ خلاف حقیقۃ و دلالۃ تطہیر و تزکی مرفوع است و ہدیہ مخصوصہ او انست کہ غیرش برائے رسول اللہ تعالےٰ صلعم ممنوع است بشان عظمتش صلعم و صفۃ تطہیر و تزکیہ مشترک الوصف است باللہ سبحانہ کما قال یطہرکم تطہیرا۔

اور حال یہ ہے کہ خدائے برتر سنتا اور جانتا ہے اون کے اخلاصمند قول کو اور اسکی حقیقت کو اور حیا سے آپکے اعراض کو اور آپکی بخششوں کے واقع ہونیکو اُنکے ظاہر اور باطن پر ۔ ۱۱۵ ۔ معلوم ہو کہ امر کے واقع ہونیکا سبب مطلوب کا نہ حاصل ہونا ہی پس لفظ خذا اصل لغت کی بنا پر امر کی تاکید پر دلالت کرتا ہے اور اقتضا کرتا ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی ہمت علیا اور رتبۂ عظمیٰ کے سبب منت ہدیہ کی حیا سے آپکی سخت اعراض پر اور الفاظ تطہرہم و تزکیہم سے بھی جو صفت ہیں خذ کے فاعل کی اسی اعراض کی طرف کسیقدر اشارہ ہی کیونکہ یہ منت آنحضرت صلعم فائق سے فائق ہے بغیر توقف اور متضمن ہو تطہیر اور تزکیہ کے اخذ ہدیہ پر یعنی آپکا انکو پاک و صاف کرنا بہت بڑا احسان ہے انکے حق میں اور یہ ہدیہ لینے پر موقوف نہیں ہی نہ یہ اسکے ضمن میں ہی کیونکہ تطہرا اور تزکی خلاف حقیقت اور دلالت مرفوع واقع ہوا ہے یعنی تم وصف فاعل خذ ہیں اگر پس پاک و صاف کرنیکے ساتھ ہدیہ لینے کو کچھ تعلق نہیں ہے بلکہ اسکی حالت میں رفعت ہے کہ مرفوع واقع ہوا ہے وہ بھی خلاف حقیقت اور دلالت اسلئے کہ فاعل خذ کا یہ حقیقتاً نہیں ہو سکتا نہ اس کے مرفوع ہونے پر بظاہر کوئی دلالت ہے البتہ وصف فاعل ہے لہذا اُسکے تبع میں مرفوع ہوا ہے پس یہ صفت شان اسی عالیشان کی خصوصیات سے ہے اُس کو اخذ ہدیہ سے کیا تعلق لہذا یہ منت فائق از فائق ہے بے توقف و تضمن اخذ ہدیہ ہے اور یہ ہدیہ بھی مخصوص ہے اسلئے کہ سوائے ہدیہ مخصوص کے رسول خدا اللہ تعالیٰ صلعم کے لیے آپکی عظمت و شان کے سبب دوسرے قسم کا دینا ممنوع ہے اور وصف تطہیر و تزکیہ اللہ سبحانہ کیساتھ مشترک الاوصاف ہے جیسا فرمایا اللہ تعالیٰ نے بصفت تطہیر یعنی پاک کرنیکی نسبت سورۂ احزاب رکوع تیس[۳۱] پارہ بائیس[۲۲] میں یطہرکم تطہیرا۔

واللہ یزکی من یشاء کہ نسبتہ بحضرت انبیاء علیٰ نبینا وعلیہم الصلوٰۃ والسلام اعجاز است ونسبتہ باولیاء اللہ تعالیٰ رضوان اللہ تعالیٰ علیٰ شیوخی وعلیہم کرامت است اختیاراً واضطراراً اضافۃً الی یوم القیامۃ وصَلِّ ماخوذ است از صلوٰۃ کہ از پیغمبر صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم برامت است اختیاراً واضطراراً در ضمن اضافۃ واحتیاجاً وعائداً الی اللہ تعالیٰ معطوف است بر خذ وصلہ علیٰ مفارقت میکند از تخصیص بخلاف لہم پس اشارت بجواز عموم حاصل است۔ ونیز باید دانست کہ اخذ ہدیہ وتطہیر وتزکیہ وتصلیہ دائمی است بنا بر ثبوت دوام حیات وتصرف حضرتش صلعم وعموم زمان از خذ وصَلِّ وتطہرہم وتزکیہم وخصوص محل کہ مقصود فی الکلام است مانع عموم زمان بنا بر ثبوت دوام حیات وتصرف حضرتش صلعم نتواند شد واللہ تعالیٰ اعلم ونیز باید دانست در شروع سورۂ یونس عم قال اللہ تعالیٰ

یعنی تمکو خدائے برتر جسیا پاک کرنا چاہیئے پاک کرتا ہے۔ اور صفت تزکیہ کی نسبت سورہ نور رکوع سوم بیوقان رکوع ہفتم میں واللہ یزکی من یشاء یعنی اور اللہ جسکو چاہتا ہی پاکیزہ کرتا ہے۔ پس یہ تطہیر وتزکیہ کی مشترک اوصاف اللہ تعالیٰ کی ساتھ ہی حضرات انبیاء علی نبینا وعلیہم الصلوٰۃ والسلام کی نسبت کر اعجاز ہی اور اولیاء اللہ کی نسبت کرامت ہی رضوان اللہ تعالیٰ علی شیوخی وعلیہم یعنی خوشنودیاں خدائے برتر کی ہو جو میرے شیوخ پر اور انپر۔ خواہ یہ تطہیر وتزکیہ اختیاری طور پر ہو خواہ اضطراری طور پر از روئے اضافت کے دن قیامت تک یعنی باعتبار مخلوقیت نہ از روئے استقلال۔ اور صل ماخوذ ہی صلوٰۃ سے یعنی رحمت غیر جو پیغمبر صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم سے امت پر ہو اختیاری یا اضطراری طور پر ضمن اضافت میں نہ صورت استقلال میں اور بطور احتیاج ہی خدائے برتر کیطرف عائد ہیں اور یہ صلِّ معطوف ہے خذ پر اور اس پر صلہ علیٰ بخلاف لہم کے اسکو تخصیص سے جدا کر رہا ہے۔ پس عدم تخصیص کے سبب جواز عموم کا اشارہ حاصل ہے۔

۔ اور یہ بھی سمجھنا چاہیئے کہ اخذ ہدیہ یعنی ہدیہ لینا۔ اور تطہیر یعنی ظاہر کا پاک کرنا۔ اور تزکیہ یعنی باطن کا صاف کرنا۔ اور تصلیہ یعنی تسکین دہ رحمت کرنا۔ یہ سب دائمی ہے کیونکہ آنحضرت صلعم کی حیات دائمی اور آپ کا تصرف ثابت ہے اور خذ اور صلّ اور تطہرہم۔ اور تزکیہم سے زمانہ کا عام ہونا ثابت ہے۔ اور محل کی خصوصیت جو کلام میں مقصود ہے آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم کی دائمی حیات اور آپ کے تصرف کے ثابت ہونیکے سبب زمانہ کے عام ہونیکی مانع نہیں ہوسکتی واللہ تعالیٰ اعلم۔ اور یہ بھی سمجھنا چاہیے کہ شروع سورۂ یونس عم میں فرمایا خدائے برتر نے

بیان رحمت بنوع دلالت بر عموم اختیاری و اضطراری ضمن اضافت احتیاجی دبالعرض بی عائد بخدا

أَكَانَ لِلنَّاسِ عَجَبًا أَنْ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ رَجُلٍ مِّنْهُمْ أَنْ أَنذِرِ النَّاسَ وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا أَنَّ لَهُمْ قَدَمَ صِدْقٍ عِندَ رَبِّهِمْ ۗ قَالَ الْكَافِرُونَ إِنَّ هَٰذَا لَسَاحِرٌ مُّبِينٌ ۝ إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ ۖ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ ۖ مَا مِن شَفِيعٍ إِلَّا مِن بَعْدِ إِذْنِهِ ۚ ترجمہ چرا شد برائے مردمان یعنی کافران تعجب اینکہ اخبار کردیم بسوئے مردیکہ از ایشان است بصفت جامعہ اینکہ ترساں مردمان را عموماً از ترساں یندلی و مژدہ رساں آنان را کہ گرویدند خصوصاً اینکہ خاص برائے شان است پیش روندہ تر صادقین را از روے صدق نزدیک پروردگار شان بداں کہ در معنی قدم صدق اختلاف بسیار است کہ مقصود آں ہمہ وسیلہ الی اللہ تعالے است پس اقرب تاویلات بمقصود یعنی ذات مبارک صلعم است از معنی لفظ و تسمیہ مبارک صلعم بایں نام اسے قدم صدق ہم و نسق عبارت عیانست

أكان للناس عجبًا أن أوحينا الى رجل منهم ان انذر الناس بشر الذين آمنوا ان لهم قدم صدق عند ربهم ط قال الكافرون ان هذا لسحر مبين ۝ ان ربكم الله الذي خلق السموات و الارض في ستة ايام ثم استوى على العرش يدبر الامر ط ما من شفيع الا من بعد اذنه ط یعنی لوگوں کو یعنی کافروں کو اس بات سے کیوں تعجب ہے کہ ہمنے اُن میں سے ایک ایسے مرد کی طرف خبر دینا اختیار کیا جو صفت میں اُن کا جامع ہے۔ یہ کہ ڈراؤ لوگوں کو عام ڈرانیکے لایق چیزوں سے اور خوشخبری پہنچاؤ اُن کو جو گرویدہ ہو گئے خاصکر یہ کہ خاص اُنہیں کے لئے ہے ایک بہت آگے بڑھا ہوا سچوں کا سچائی کی راہ سے اون کے پروردگار کے نزدیک۔ معلوم ہو کہ قدم صدق کے معنی ہیں بہت اختلاف ہے حالانکہ مقصود اون سب کا وسیلہ اللہ تعالے ہے یعنی خدائے برتر کی طرف وسیلہ مراد ہے۔ پس تاویلوں میں مقصود سے زیادہ قریب ذات مبارک صلے اللہ علیہ وسلم کے معنی ہیں کیونکہ اس لفظ کے معنی سے اور تسمیہ مبارک صلعم بھی اس قدم صدق کے ہونے سے کہ آپ کے اسماء مبارک میں سے یہ بھی ایک اسم ہے اور نسق و ترتیب عبارت کریمہ مذکور سے یہی معنی ظاہر و عیاں ہیں

بدانکہ قدم مصدر است بمعنی پیش رفتن و درینجا بمعنی صفۃ بنابر غلو مبالغہ برای فاعل مقدم مضمر متوسع بحذف کہ انبیاء ہستند بعموم نظم و حضرت محمد سید الانبیاء است بخصوص محل علیہ و علیہم الصلوٰۃ والسلام و مفعول متاخرش متوسع بحذف است و مضاف الیہ مذکور ممیز ش صیغۂ فاعل ہ پس تقدیرش قدام الصادقین صدقاً باشد و از عدم تعبیر صدق بہ نسبتی عموم و توسعش ظاہر و دلالتی بر معنی (تبیین بمعنی تحقیق) از لفظ رجل و از لفظ ساحر کہ در تقابلش متقاضی ذات است نہ صفۃ قریب تر است و باید دانست کہ پیران طریقۃ را رضی اللہ تعالیٰ عنہم ہم شمول در معنی قدم صدق بعموم نظم تواند شد و البتہ در اثبات ایں مدعا بحث طویل است متفکر بہ فکر خودش برسد برسد یا ش تردید است بر لفظ ذات ہ شفاعت آنحضرت صلعم چنانکہ در تفسیر حسینی از عین المعانی مذکور است کہ از آنحضرت صلعم از معنی قدم صدق پرسیدند فرمود ہو شفاعتی توسلوا بی الی ربکم

ترجمہ معلوم ہو کہ قدم مصدر ہے جسکے معنی آگے چلنے کے ہیں اور یہاں معنی صفت بھی ہے غلو مبالغہ کی بنا پر فاعل مقدم کے لئے جو مضمر ہے اور حذف کے سبب متوسع کہ عموم نظم سے انبیاء مراد ہوتے ہیں اور خصوص محل سے حضرت محمد سید الانبیاء مراد ہیں آپ پر اور انپر صلوٰۃ و سلام ہوجیو۔ اور اس مفعول متاخر کہ وہ بھی حذف کے سبب متوسع ہے اور مضاف الیہ مذکور ہے یہ صدق ہے کہ ممیز ہے قدم کا یعنی تمیز دینے والا۔ پس قدم صدق کی تقدیر یہ ہوگی قدام الصادقین صدقاً یعنی سچوں کا سچائی میں بڑا پیشرو یعنی اگوا۔ اور صدق کی تعبیر کسی نسبت کے ساتھ نہونیکے سبب عموم اور اس کا توسع ظاہر ہے۔ اور بڑی دلالت قریب تر اس معنی پر لفظ رجل اور لفظ ساحر سے ہے جو باہم اپنے مقابلہ میں ذات کے متقاضی ہیں نہ صفت کے۔ اور سمجھنا چاہیے کہ پیران طریقت رضی اللہ تعالیٰ عنہم کا بھی اس معنی قدم صدق میں عموم نظم کے سبب شمول ہوسکتا ہے اور البتہ اس مدعا کے اثبات میں بحث طویل ہے متفکر خود اپنی فکر سے پہنچے تو پہنچے یا قدم صدق سے مراد آنحضرت صلے اللہ علیہ و سلم کی شفاعت ہے جیسا تفسیر حسینی میں عین المعانی سے مذکور ہے کہ صحابہ نے آنحضرت صلے اللہ علیہ و سلم سے قدم صدق کے معنی کی نسبت پوچھا آپنے فرمایا ھو شفاعتی توسلوا بی الی ربکم یعنی وہ میری شفاعت ہے مجھے میری شفاعت کے مقصود پر وسیلہ اختیار کرو اپنے پروردگار کی طرف

بیان قدم صدق بمعنی شفاعت

یعنی توسل کیند بمن بمقصود شفاعتم سوئے پروردگار خودتان ، و شفاعۃ یکے از عوارض بقیام حقیقی اوست صلعم کہ بقطع نظر از شفیع لاوجود لہا است وآں ہو شفاعتی و توسّلوا بی مقصودیت ذات مبارک صلعم خود ظاہر است ۔ یا عمل صالح وہم دریں صورت قدم صدق بمعنی حاصل مصدر یعنی روش است یا اسم جامد است چنانکہ وَجَعَلْنَا لَهُمْ لِسَانَ صِدْقٍ عَلِيًّا بحذف حرف جار و وقوع اضافۃ برائے قربۃ مضاف بمضاف الیہ فضلاً للمضاف پس قدم بمعنی کوشش و لسان بمعنی گفتار کہ از صفات است چنانکہ ید بمعنی قدرت و بخشش محاورۃ بحکم خصوصیۃ صفت بجوارح مخصوصہ و دریں صورت ش ای بمعنی عمل صالح ہ استشفاع کہ صفۃ مستشفع است اولی الوسائل است بتحقیق قبول یقینی شفاعۃ آنحضرت صلعم بخلاف دیگر صفات

اور شفاعت آپ کے اون عوارض میں سے ایک عارض ہے جنکو حضور صلے اللہ علیہ وسلم کے ساتھ قیام حقیقی ہے کہ شفیع سے قطع نظر کرکے لاوجود لہا ہے یعنی اُس کیلئے وجود نہیں ہی اور ہو شفاعتی سے یعنی وہ میری شفاعت ہے اور توسّلوا بی سے یعنی مجھے وسیلہ اختیار کرو ذات مبارک صلی اللہ علیہ وسلم کا مقصود ہونا خود ظاہر ہے ۔

یا قدم صدق سے مراد عمل صالح ہے ۔ اور اِس صورت میں بھی قدم صدق یا بمعنی حاصل مصدر ہے یعنی روش و چال ۔ یا اسم جامد ہے جیسا کہ آیہ وجعلنا لھم لسان صدقٍ علیا ٥ سورہ مریم دوم رکوع میں یعنی اور ہمنے ان کیلئے سچا بول اونچا کر دیا ۔ کہ اس میں حرف جار محذوف ہے ۔ اور مضاف کو مضاف الیہ کے ساتھ قریب ہونے کیلئے اضافت کا واقع ہونا فضلاً للمضاف ہے تاکہ مضاف الیہ کی قربت سے مضاف کو فضل حاصل ہو اور بسبب اضافت مضاف مضاف الیہ سے قریب ہو جائے پس قدم بمعنی کوشش اور لسان بمعنی گفتار کہ صفات سے ہیں جیسا ید بمعنی قدرت اور بخشش سے کہ بحکم خصوصیت صفت بجوارح مخصوصہ محاورہ میں ہے یعنی مخصوص جوارح کے ساتھ صفت کے خاص ہو جانے سے وہ جوارح حکم صفت میں ہو کر محاورہ میں اُسی صفت کے معنی میں وہ جوارح مستعمل ہو جاتا ہے جیسے قدم بمعنی کوشش اور لسان بمعنی گفتار اور ید بمعنی قدرت و بخشش کے باوجود اسم جامد ہونے کے خصوصیت صفت کیوجہ سے حکم صفت میں مستعمل بالمحاورہ ہیں ۔ اور اس صورت میں جبکہ قدم صدق بمعنی عمل صالح ہو استشفاع

۳ یعنی طلب شفاعت جو مستشفع یعنی طالب شفاعت کی صفت ہے آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم کی شفاعت یقینی قبول

به سبب ظنیة تحقق قبول به سبب ظنیهٔ تحقق صحتش پس تحقق بشارت بروسیله المتحقق الحقیقة یعنی شفیع و شفاعة و استشفاع منطبق خواہد شد نہ بروسیله مظنونة الصحة و بمعنی عمل صالح عموماً نیز باحتیاج تقدم متقلد عنه مقدم المقصود ذات مبارکش صلعم است و مستحق بالاولویة بمعنی قدم صدق والا فکیف العمل الصالح فلا مانعه قال الکافرون الخ ترجمه گفتند کافران تحقیق این ساحر ظاہر کنندهٔ سحر است ان ربکم الخ ترجمه تحقیق پروردگار شما که خطاب عام است الله ہست آنکه پیدا کرد آسمانہا و زمین را در شش روز پس ظهور تجلیات قدیمه بر عرش کرد باعتبار تنہائی حد امکان نہ تقید بمکان و تدبیر امر میکند بمراد خلق۔ التدبیر در پس چیزے آوردن چیزے ای گرفتن چیزے بمراد عاقبتش والله تعالی اعلم بحق باید دانست معنی این آیهٔ کریمه توسعی در حد امکان وارد و دریابد ہر که تواند۔

بخلاف دوسری صفتوں کے کہ انکی قبولیت ظنی متحقق ہونیکے سبب اور انکی صحت ظنی ثابت ہونیکے سبب وسیلے اولی الوسائل نہیں ہوسکتیں۔ پس بشارت کا تحقق وسیلہ متحقق الحقیقت پر منطبق ہوگا یعنی شفیع اور شفاعت اور استشفاع پر۔ نہ تحقق بشارت منطبق ہوگا وسیلۂ مظنونة الصحة پر یعنی جس وسیلہ کی صحت ظنی ہو۔ اور عموماً عمل صالح کے معنی سے بھی بسبب احتیاج تقدم مقلد عنہ کے مقدم المقصود ذات مبارک حضور صلعم ہے اور مستحق بالاولویت قدم صدق کے معنی ہیں کیونکہ عمل صالح کے معنی کسی صالح کی تقلید کی احتیاج لازم ہے جس کا مقدم ہونا بغرض تقلید ضروری ہے پس عمل صالح میں مقصود مقدم بنا بر احتیاج تقلید ذات مبارک صلعم ہے۔ اور قدم صدق کے معنی کیلئے بھی بالاولویت آپ ہی کی ذات پاک مستحق ہے ورنہ عمل صالح بغیر تقلید واتباع ذات مبارک صلعم کیسے مترتب صحیح ہوگا پس اب کیا چیز ہے جو اسکو منع کرتی ہے قال الکافرون ان ھذا لسٰحر مبین ۝ یعنی کافروں نے کہا بیشک یہ جادوگر سحر کا ظاہر کرنیوالا ہے۔ ان ربکم اللہ الذی خلق السمٰوات والارض فی ستة ایام ثم استوی علی العرش یدبر الامر ط یعنی تحقیق تمہارا پروردگار کہ یہ خطاب عام ہے۔ اللہ ہے جسنے آسمانوں اور زمین کو چھ دنوں میں پیدا کیا۔ پھر تجلیات قدیمہ کا ظہور عرش پر کیا اس اعتبار سے کہ امکان کی حد کی انتہا ہے نہ تقید ہے مکان کا۔ اور تدبیر امر کرتا ہے مراد خلق کے موافق۔ کیونکہ تدبیر کے معنی ہیں کسی چیز کا کسی چیز کے پیچھے لانا یعنی اختیار کرنا چیز کا حسب مراد کہ اسکا پیچھے ہے۔ واللہ تعالی اعلم۔ سمجھنا چاہیے کہ اس آیت کریمہ کے معنی حد امکان میں بہت کچھ توسع رکھتے ہیں جس سے سمجھ سکیگا۔

ھ ما من شفیعٍ الخ ترجمہ نیست کسی از خواہندہ کسی مگر ہست پس از دستوری او تعالےٰ برائے خواست۔ بدانکہ ہر گاہ قدم صدق عبارت است از محمد رسول اللہ تعالےٰ صلعم مالک الشفاعۃ یا شفاعتش صلعم یا عمل صالح پس ایں نفی شفیع از مزعومات کفار برائے شان است نہ از محمد رسول اللہ تعالےٰ صلعم برائے مومنان کہ شفاعتش صلعم مصداق متقدم برائے ثبوت ذہنی منشاء نفی ترتب اثر متاخرش است والا تعارض لازم نظر کنی بر اصول مذکورہ ش چنانکہ در آیۃ قدم صدق و آیات دیگر مذکور شد ھ و ایں شفاعۃ ثابت بالاذن بجواز بالاختیار ش واختیار در تحقق بالحقیقۃ است ھ نسبۃ بشفیع غیر محمد رسول اللہ تعالےٰ صلعم است نہ بمشفوع چہ در نسبۃ بمشفوع ثبوت اذن برائے کفار راجع ش و آں نتواند شد ھ و نیز از اصل شرع ظاہر است کہ ماذون بشفاعۃ اصنام و دیگر خبائث نتوانند شد مگر ملائکہ و پیغمبراں و اولیاء علی نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام و مومناں بعد

ما من شفیعٍ الا من بعد اذنہ یعنی نہیں ہے کوئی خواستگار سے کسی کے مگر ہے بعد دستوری خدائے تعالےٰ کے خواست کے لئے۔ معلوم ہو جب قدم صدق سے مراد محمد رسول خدائے تعالےٰ صلی اللہ علیہ وسلم ہیں جو مالک شفاعت ہیں یا مراد اس سے آپ کی شفاعت ہی یا عمل صالح پس نفی شفیع کی کفار کے مزعومات سے ہے خاص انہیں کے لئے ہے۔ نہ یہ نفی محمد رسول اللہ خدائے تعالےٰ صلعم سے ہے مومنین کی شفاعت کیلئے کیونکہ آپ کی شفاعت مصداق متقدم ثبوت ذہنی کے لئے جو منشاء ہے اوسکے متاخر ترتب اثر کی نفی کا ورنہ تعارض لازم ہو جائیگا دیکھو اصول مذکورہ کو جیسا کہ آیت قدم صدق اور دوسری آیتوں میں مذکور ہوئے۔ اور یہ شفاعت جو باذن ثابت ہے جس میں اختیار کا جواز ہے حالانکہ اختیار تحقق میں بالحقیقت ہے یعنی اختیار اپنی حقیقت میں متحقق ہے یہ شفاعت نسبۃ ایسے شفیع کے ہے جو محمد رسول خدائے تعالی صلے اللہ علیہ وسلم کا غیر ہے نہ مشفوع کی نسبت اس لئے کہ مشفوع کی طرف نسبت کرنے میں اذن کا ثبوت کفار کی طرف رجوع کریگا اور یہ ہو نہیں سکتا

۔ اور اصل شرع سے ہی ظاہر ہے کہ ماذون بشفاعت یعنی جنکو شفاعت کی رخصت ہوگی وہ بت و دیگر خبائث نہیں ہو سکتے مگر ملائکہ اور پیغمبر اور اولیاء علے نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام اور مومن ہونگے جو شفاعت کرینگے

ش این بجہت برائے جملہ یعنی پیغمبران و ملائکہ و اولیا و مؤمنان برابر است ھ
شفاعۃ کبریٰ کہ ش کاف بیان شفاعۃ باذن بعد شفاعۃ کبریٰ ھ نفی تحقق شفاعۃ
بالحقیقۃ از شفیع مطلق نمیکند بل تحققش مینماید واللہ تعالے اعلم و نیز باید دانست فرمود
صلعم من زارنی میتاً فکانما زارنی حیاً و من زار قبری وجبت لہ شفاعتی یوم القیامۃ ترجمہ
ہر کہ زیارت کرد مرا در حالیکہ بعالم برزخ باشم چنانست کہ زیارت کرد مرا در حالیکہ
بعالم شہود ہستم و ہر کہ زیارت کرد قبر مرا ضروری شد برائے او شفاعتم بروز قیامۃ
از جملہ من زار قبری صحۃ زیارت قبر بلا حضور روحی مقبور و حکم قبر ہیچ حکم مقبور بوجہ
نسبۃ یا قبول آثار خفیہ و وجوب شفاعۃ بریں مرتبہ می شود پس مؤکد است برائے
جملۂ اول و تشبیہ مؤکد تحقیق در زیارت دائرہ میان زائر و مزور است صلعم پس
وجہ تشبیہ آداب و نتائج زیارت لازم طرفین است پس حذر از ایذاء بترک ادب
واجب و استعانۃ و اعانۃ جائز و اخلاص ثابت

اور یہ شفاعت باذن جو شفاعت کبریٰ کے بعد ہوگی اس شفاعت شفیع مطلق کی جو حقیقت
میں متحقق ہے نفی نہیں کرتی ہے بلکہ اس شفاعت بالحقیقت کا تحقق ظاہر کرتی ہے واللہ تعالیٰ
اعلم۔ اور یہ بھی سمجھنا چاہیئے کہ فرمایا حضور صلے اللہ علیہ وسلم نے جسنے میری زیارت کی اسوقت
جبکہ میں عالم برزخ میں رہوں ایسا ہے کہ اس نے گویا میری زیارت کی اس حال میں جبکہ میں
عالم شہود میں ہوں اور جس نے میری قبر کی زیارت کی اسکے لئے میری شفاعت قیامت
کے دن ضروری یعنی واجب ہوگی۔ یہاں جملہ من زار قبری سے یعنی جس نے میری قبر کی زیارت
کی بغیر حضور روحی مقبور کے صحیح ہے اور قبر کا حکم مثل مقبور کے حکم صحیح ثابت ہوا بنسبت
مقبور کیوجہ میں ہو یا پوشیدہ آثار مقبول ہونیکی وجہ میں بحیثیت مرتبۂ مقبور اور شفاعت
کا وجوب اسی مرتبہ پر ہوتا ہے۔ پس یہ وجوب شفاعت جملہ اول من زار قبری کیلئے
تاکید کر رہا ہے اور تشبیہ جو حرف انّ کے ساتھ موکد ہے ایسی زیارت کے تحقق اور ثابت کرنیکی کی تاکید
کر رہی ہے جو زائر اور مزور یعنی جو زیارت کرا و جسکی زیارت کی گئی دونوں کے درمیان میں دائر ہے پس یہاں زیارت
زائر اور حضور صلعم کے درمیان کہ وہ آپکی زیارت کو حاضر ہوگا دائر ہوگی لہذا وجہ تشبیہ زیارت کے آداب
اور نتیجے ہونگے کہ لازم طرفین ہیں یعنی زائر اور مزور کیلئے پس حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی ایذا سے جو ترک ادب سے
ہوتی ہے حذر اور پرہیز کرنا واجب ہے۔ اور آپ سے مدد مانگنا۔ اور اپکا مدد فرمانا جائز ہے۔ اور اخلاص ثابت

وبدانکہ لفظ وجبت و اضافۃ سوئے یا متکلم دلالۃ میکند بر تحقق شفاعۃ بالحقیقۃ والاختیار و منع احتیاج اذن چہ بعکس ایں احتیاج اذن ثبوت بالنسبۃ بلزوم اضطرار و منع وجوب میارد و چہ نیست وجوب مگر بالحقیقۃ والاختیار **ش** ای در شفاعۃ متحقق بالحقیقۃ والاختیار **ھ** و نیز باید دانست فرمود صلعم من زار قبری کنت لہ شفیعًا و شہیدًا ومن جاءنی زائرًا لا تعملہ حاجۃ الا زیارتی کان حقًا علیّ ان اکون لہ شفیعًا یوم القیامۃ

ترجمہ ہر کہ زیارت کرد قبر مرا شوم برائے او شفیع و شاہد برائے برایمانش وہر کہ آمد نزد من زیارت کنندہ چنانکہ نہ عامل کند او را حاجتی بریں زیارت مگر زیارتم یعنی باخلاص خواہد شد حق لازم بر من اینکہ شوم برائے او شفیع بروز قیامت لفظ کنت لہ و کان حقًا علیّ ان اکون لہ شفیعًا دلالۃ میکند بر تحقق فعل بالاختیار والاختیار بنفی الاحتیاج و نیز باید دانست عرض یارب امتی امتی بوقت ظہور رحمت عالم صلعم بایں عالم شہود کی اذن داشت

ترجمہ - اور معلوم ہو کہ لفظ وجبت - اور یای متکلم کیطرف اضافت دلالت کررہی ہیں شفاعت بالحقیقت اور شفاعت اختیاری کے متحقق ہونے پر اور احتیاج اذن شفاعت کے منع پر کیونکہ بالعکس اسکی احتیاج اذن کیواسطے ثبوت بالنسبۃ ہے اضطرار کو لازم ہے اور وجوب کو منع کرتی ہے اسلئے کہ وجوب نہیں ہوتا ہے مگر حقیقت اور اختیار کیساتھ یعنی وجوب شفاعت نہیں ہے مگر اسی صورت میں جبکہ شفاعت اپنی ذات میں متحقق ہو اور اختیار ثابت ہو - اور یہ بھی سمجھنا چاہیئے کہ فرمایا حضور صلعم نے من زار قبری کنت لہ شفیعًا و شہیدًا یعنی جسنے زیارت کی میری قبر کی میں اُس کے لئے شفیع ہونگا اور اُس کے ایمان پر شاہد یعنی گواہ ہونگا - ومن جاءنی زائرًا لا تعملہ حاجۃ الا زیارتی کان حقًا علیّ ان اکون لہ شفیعًا یوم القیامۃ یعنی اور جو کوئی میرے پاس زائر بنکر آیا اس طرح کہ سوائے میری زیارت کے اُسکو اس زیارت پر کسی حاجت نے عامل نہ بنایا ہو یعنی اخلاص سے بغیر کسی کام کے صرف میری زیارت کو آیا ہو تو اس اخلاص کے سبب مجھپر اُسکا یہ حق لازم ہوجائیگا کہ میں اُس کے لئے قیامت کے دن شفیع ہوجاؤں - یہاں لفظ کنت لہ - اور کان حقًا علیّ ان اکون لہ شفیعًا دلالت کر رہے ہیں فعل باختیار کے تحقق پر - اور اختیار احتیاج کی نفی کرتا ہے - اور یہ بھی سمجھنا چاہیئے کہ رحمت عالم صلے اللہ علیہ وسلم کے اس عالم شہود میں ظاہر ہونیکے وقت یارب امتی امتی آپ کا عرض کرنا کب اذن رکھتا ہے -

آی مستفہم بتکرار لفظ امتی تاکید بر خصوصیۃ مفعول و بحذف فعلی کہ مفعولش امتی است بقرینۃ حالی توسع مقصود است کہ دلالۃ وارد بر نہایت رحمت و حرص بحال امۃ لقولہ تعالیٰ حَرِیْصٌ عَلَیْکُمْ بِالْمُؤْمِنِیْنَ رَءُوْفٌ رَّحِیْمٌ اے حرص کنندہ است لزوماً بر خیریت شما از مومن و کافر بتفاوت حال ہر یکے در دنیا و آخرت و بمومنان مہربان و دلسوز است و مہربان بحمایت و شفاعۃ در دارین۔ و نیز باید دانست فرمود صلعم شَفَاعَتِیْ لِاَہْلِ الْکَبَائِرِ مِنْ اُمَّتِیْ مَنْ کَذَّبَ بِہَا لَمْ یَنَلْہَا الحدیث ذکرہ الترمذی و ابن ماجہ و ابن حبان و البیہقی و الطبرانی و الحاکم **ترجمہ** شفاعتم ثابت است آنانرا کہ کبیرہ کردند از امتانم ہر کہ تکذیب کند بآن یعنی انکار کند حاصل نکند آنرا۔ باید دانست کہ دلالۃ بوجود شفاعۃ بالحقیقۃ و الاختیار بحکم اضافۃ بیای متکلم است ش چہ نیست اضافۃ گر بوجود ہ و تعمیم بلفظ لاہل الکبائر گردار و کنندہ پس وجودش لاہل الصغائر بدرجہ اولیٰ است

امتی مستفہم لفظ امتی کی تکرار سے مفعول کی خصوصیت پر تاکید ہے۔ اور اُس فعل کے حذف سے جسکا مفعول امتی ہے حالی قرینہ کے سبب توسع مقصود ہے جس سے امت کے حال کی نسبت نہایت رحمت اور حرص دلالت ہو رہی ہے بدلیل فرمانے خدائے برتر کے کہ آخر سورہ توبہ میں ہے حریص علیکم بالمومنین رءوف رحیم یعنی حرص کرنیوالے ہیں لازمی طور پر تمہاری خیریت و بہتری پر خواہ تم میں سے مومن ہو خواہ کافر ہر ایک کے تفاوت حال کے موافق دنیا اور آخرت میں اور مومنین کے حق میں دل سوز مہربان ہیں اور مہربان ہیں دونوں جہان میں حمایت اور شفاعت کے ساتھ۔ اور یہ بھی سمجھنا چاہئے کہ فرمایا حضور صلعم نے کہ میری شفاعت اون کے لئے ثابت ہے جنہوں نے میری امت میں سے گناہ کبیرہ کیا جو کوئی اسکے ساتھ تکذیب کریگا یعنی انکار کریگا وہ اوس کو یعنی شفاعت کو نہیں حاصل کریگا تا آخر اس حدیث کو ترمذی ابن ماجہ اور ابن حبان اور بیہقی اور طبرانی اور حاکم نے ذکر کیا۔ سمجھنا چاہئے کہ شفاعت بالحقیقت والاختیار کے وجود پر دلالت یائے متکلم سے ہے اضافت کے حکم کے موافق کیونکہ اضافت نہیں ہے مگر موجود میں لہذا شفاعت کا مع اس کے مضاف الیہ متکلم قبل اضافت متحقق بالحقیقت ہونا ضروری ہے اور مضاف کا مضاف الیہ کی ملک ہونا متکلم کے اختیار کو ثابت اور متحقق کر رہا ہے لہذا شفاعت کے بالحقیقت والاختیار ہونے پر یہ اضافت یائے متکلم دلالت کر رہی ہے اور لفظ لاہل الکبائر سے عمل اور عامل دونوں کی تعمیم پر دلالت ہے پس وجود شفاعت صغیرہ گناہ کرنے والوں کے لئے بدرجہ اولےٰ ہے

بیان حرص حضور بر خیریت ... دارین۔

ثبوت شفاعۃ بالحقیقۃ و اختیار بحکم اضافۃ از شفاعتی

ونیز تخصیص است بغیر تائبان تحت مشیته چه تائبان خود موعود مغفرت هستند وتخصیص است بامتش صلعم از امم دیگر بلفظ من امتی چه دیگران بشر به خصوصیات امة مرحومه وصاحبها صلعم نکنید لقوله تعالے قل ان کنتم تحبون الله فاتبعونی یحببکم الله ویغفر لکم ذنوبکم ط والله غفور رحیم ۵ تخصیص لبشارت بوعده محبوبیة ومغفرة ذنوب کثیره بدلالة جمع کثرت برقدر اتباع نه مطلق باتباعش صلعم بالامر ورنه تعارض از مغفرت وعذاب ودر تحت مشیته ودخول نار ثابت است بخلاف دیگر انبیاء علی نبینا وعلیهم الصلوٰة والسلام لقوله تعالے حکایةً واطیعون یغفر لکم من ذنوبکم الآیه بدلالة تبعیض وتخصیص بعد تعمیم مثل ورلاهل الکبائر من امتی ھ نفی جواز امر مخصوص به برائے غیر مخصص له نمیکند بسبب اشتراک مخصص له وغیر مخصص له در تعمیم مثل ازینجا

اور اسی سے غیر تائبوں کے تحت مشیتہ کی تخصیص ہی ہے یعنی تحت مشیتہ خاص غیر تائب ہیں کیونکہ تائب لوگ خود موعود مغفرت ہیں کہ اُن کے واسطے وعدہ مغفرت ہو چکا ہے لہذا انکی مغفرت تحت مشیتہ نہیں ہے اور لفظ من امتی سے بہ نسبت دوسری امتوں کے آنحضرت صلعم کی امت کی تخصیص ہے کیونکہ دوسری امتیں امت مرحومہ اور اُسکے مالک صلعم کی خصوصیتوں سے بشارت نہیں پائے ہوئے ہیں اس لئے کہ فرمایا خدا نے برتر نے سورہ ال عمران کی چہارم رکوع میں قل ان کنتم تحبون الله فاتبعونی یحببکم الله ویغفر لکم ذنوبکم ط والله غفور رحیم ۵ یعنی اے حبیب کہدیجئے اگر تم اللہ سے محبت کرتے ہو تو میری پیروی کرو اللہ تمکو محبوب کرلیگا اور تمہارے سب گناہ سب بخشدیگا۔ اور اللہ بڑا بخشنے والا اور بڑا مہربان ہے کہ اس میں تخصیص کیساتھ وعدہ محبوبیت کی خوشخبری اور کبیرہ گناہوں کی مغفرت کی بشارت بدلالت جمع کثرت لفظ ذنوبکم سے ہوا اور یہ بشارت خاص موافق اندازہ پیروی ہے نہ مطلق آنحضرت صلعم کی پیروی میں جو بامر ہے ورنہ اُس مغفرت وعذاب سے تعارض ہو جائیگا جو تحت مشیت ہے حالانکہ دخول نار ثابت ہے بخلاف دوسرے انبیاء علی نبینا وعلیہم الصلوٰة والسلام کے کیونکہ خدا تعالیٰ نے بطور حکایت فرمایا ہے سورہ نوح کے اول رکوع میں واطیعون یغفر لکم من ذنوبکم الآیہ یعنی اور میری اطاعت کرو تمہارے لئے بعض تمہارے گناہوں کو یعنی اللہ بخشدیگا کہ اسمیں وعدہ مغفرت بدلالت تبعیض ہے جو من ذنوبکم میں حرف من کی تبعیض سے ظاہر ہے اور تخصیص بعد تعمیم جیسا لاہل الکبائر من امتی میں ہے یہ جواز امر مخصوص بہ غیر مخصص لہ کیلئے نفی نہیں کرتا ہے یعنی کوئی امر کسیکے ساتھ خاص ہو جائے اس امر کا جواز ایسے امر کی نفی نہیں کرتا جس کیلئے تخصیص ہوئے ہو مثلاً امر شفاعت اہل کبائر من امتی کیساتھ خاص ہو اسکا جواز ایسے اہل کبائر کیلئے جو اسکے ساتھ خاص نہیں ہیں نفی نہیں کرتا ہے کیونکہ تعمیم میں مخصص لہ اور غیر مخصص لہ دونوں شریک ہیں

سورہ ال عمران چہارم رکوع قل ان کنتم تحبون الله فاتبعونی

اشارت بانست کہ شفاعۃ حضرت شفیع المذنبین صلعم برائے اہل کبائر غیرامۃ
مرحومہ ہم تواند شد کما قال ملا علی القاری فی المسح الازہران ہذہ الشفاعۃ
لیست مختصۃ باہل الکبائر من ہذہ الامۃ فانہ بالنسبۃ الی جمیع الامۃ کاشف الغمۃ
نبی الرحمۃ انتہی ھ واز لفظ کذّب بہا لم ینلہا تواند شد کہ تکذیب شفاعۃ کفر است
بانیکہ ضمیر ہا بصلہ حرف با، واسطہ وقوع فعل بر مفعول اول محذوف توسعاً بلفظ
مبارک اللہ تعالیٰ یا بلفظ مبارک رسول صلعم یا ہر دو است ونیست شفاعۃ اہل کفر را بمنع مغفرت
باید دانست متعلق بہ لاہل الکبائر متوسع بحذف است پس لازم کند لفظی را
کہ دلالت بر تحقق و وقوع فعل واستمرار دارد بمقابلہ کذّب ولم ینل پس لازم شد
تحقق و وقوع شفاعۃ بر دوام ونیز درین حدیث شریف اعجاز اخبار پیشین است
بمنکر شفاعۃ ومآلش بنا بر تحقق و وقوع فعل بدلالۃ ماضی ىق ای کذّب ولم ینل ھ بجای مضارع
والا معنی ندارد ىش ای ماضی بجای مضارع ھ العیاذ باللہ تعالیٰ منہ ىش ای انکار شفاعۃ

ترجمہ بیان سے اشارہ اسبات کا ہوتا ہے کہ حضرت شفیع المذنبین صلی اللہ علیہ وسلم کی شفاعت غیر امت مرحومہ کی اہل کبائر کیواسطے
بھی ہوسکتی ہے جیسا کہا ملا علی قاری نے کتاب مسح الازہر میں۔ کہ تحقیق یہ شفاعت اس امت کیرہ گنہگاروں کے ساتھ خاص نہیں
ہوگی ہے پس بیشک آپ تمام امتوں کیطرف غمون کے کھولنے والے رحمت کے نبی ہیں صلعم تمام ہوا قول ملا علی
قاری صاحب کا۔ اور لفظ کذّب بہا لم ینلہا سے ہوسکتا ہے کہ شفاعت کا جھٹلانا کفر ہے اس طرح کہ ضمیر ہا کی بصلہ حرف باکہ واسطہ
وقوع فعل کا مفعول اول پر جو بغرض توسع محذوف ہے وہ لفظ مبارک اللہ تعالیٰ ہو یا لفظ مبارک رسول صلعم
یا دونوں اس عبارت کے ساتھ کذب باللہ ورسولہ او احدہما الشفاعۃ اور اہل کفر کیلئے شفاعت نہیں ہے کیونکہ
اونکی مغفرت ممنوع ہے۔ سمجھنا چاہئے کہ متعلق بہ لاہل الکبائر کا یعنی جسکے یہ متعلق ہے وہ بسبب حذف کے متوسع
ہے پس یہ ایسے لفظ کو لازم کرتا ہے کہ وہ وقوع فعل کے متحقق ہونے پر اور اسکے استمرار پر
دلالت رکھتا ہو مقابلہ میں کذّب اور لم ینل کے کہ ان سے تحقق و وقوع فعل اور استمرار پر لفظاً
ومعناً دلالت ہورہی ہے پس وقوع شفاعت کا تحقق اس صورت میں دوامی طور پر لازم
ہوگیا۔ اور اس حدیث شریف میں منکر شفاعت کے لئے پیشین گوئی کا اعجاز بھی ہے اور
اُس کا مآل اور انجام وقوع فعل کے متحقق ہونیکی بنا پر دلالت ماضی یعنی کذّب اور لم ینل
سے ہے کہ مضارع کی جگہ پر واقع ہوئے ہیں ورنہ ماضی کا بجائے مضارع کے آنا کوئی معنی نہیں رکھتا
ہے العیاذ باللہ تعالیٰ منہ یعنی اللہ تعالیٰ اس انکار شفاعت سے بچائے

هر و اتصال جزاء بشرط بحذف فاتحدائیر درمعنی وارد باشارت اینکه ہمانا انکار شفاعۃ بی بہرگی از شفاعت است آرے مفہوم جزاء موکدا است بمفہوم شرط تحذیراً و فی الجامع الصغیر قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم شفاعتی یوم القیامۃ حق فمن لم یومن بہا لم یکن من اہلہا الحدیث تنبیہ باید دانست کہ مقر شفاعۃ بالاذن بانفی شفاعۃ متحقق الحقیقۃ والاختیار نسبۃ بحضرت رحمۃ عالم شفیع ومشفع اول صلی اللہ تعالےٰ علیہ وسلم جاہل بحقیقتہا است وشامل من کذب بہا لم ینلہا است نعوذ باللہ تعالےٰ من شرور انفسنا اللہم وفقنا لما تحبہ وترضاہ وقال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان ربی خیرنی بین ان ندخل نصف امتی الجنۃ بغیر حساب ولا عذاب وبین شفاعتی لامتی فاخترت الشفاعۃ قال ہی لکل مسلم الیٰ آخر الحدیث ذکرہ الترمذی وابن ماجہ وابن حبان والبیہقی والطبرانی والحاکم

ترجمہ اور جزاء کا فا حذف ہو کر شرط سے اُس کا متصل ہونا معنی میں تاثیر کرتا ہے جس سے اشارہ ہے اس بات کا کہ ہی انکار شفاعت گویا شفاعت سے بے بہرگی ہے۔ ہاں مفہوم شرط سے جزا کا مفہوم موکد ہے بغرض تحذیر یعنی ڈرانے کیلئے اور جامع صغیر میں ہے کہ فرمایا رسول خدا صلے اللہ علیہ وسلم نے میری شفاعت قیامت کے روز حق ہے پھر جو کوئی اس کے حق ہونے پر ایمان نہ لائیگا وہ شفاعت والوں میں سے نہو گا تا آخر حدیث تنبیہ سمجھنا چاہیے کہ شفاعت بالاذن کا اقرار کرنیوالا جبکہ نسبت حضرت رحمت عالم صلے اللہ تعالےٰ علیہ وسلم جو شفیع اور مشفع اول ہیں آپ کی شفاعت متحقق الحقیقت اور اختیار کی نفی کرتا ہو وہ شفاعت کی حقیقت سے جاہل ہے اور من کذب بہا لم ینلہا میں شامل ہے یعنی ان لوگوں میں جو شفاعت کو جھٹلا کر اس سے محروم رہے نعوذ باللہ تعالےٰ من شرور انفسنا یعنی ہم خدائے تعالےٰ سے ہمارے نفسوں کی شرارتوں سے پناہ مانگتے ہیں۔ اللہم وفقنا لما تحبہ وترضاہ الٰہی اللہ ہمیں توفیق دے اُسکی کہ تو دوست رکھتا ہے اُسکو اور جس سے تو راضی ہے۔ اور فرمایا رسول خدا صلے اللہ علیہ وسلم نے کہ بیشک میرے رب نے مجھکو اختیار دیا ہے اس بات کے درمیان کہ ہم داخل کریں نصف کو کہ وہ میری امت ہو اور ایک لفظ میں دو تہائی میری امت کو جنت میں بغیر حساب اور بغیر عذاب۔ اور اس بات کے درمیان کہ میری شفاعت خاص میری امت کیواسطے ہو۔ سو میں نے اسی شفاعت شق ثانی کو اختیار کیا اور فرمایا کہ شفاعت ہر ایک مسلمان کیلئے ہے تا آخر حدیث اس حدیث کو ترمذی اور ابن ماجہ اور ابن حبان اور بیہقی اور طبرانی اور حاکم نے ذکر کیا

بیان حدیث مروی از شفاعتی یوم القیامۃ حق ... منکر اس سے محروم ہے

نص حدیث شریف کہ اختیار شفاعت حق امت میں ... اختیار اسی کو ہوا ... استعمال اختیار ہو۔

از لفظ خیرنی واضح می شود اختیار نبی مختار صلعم ش از انکہ تخییر واقع میشود بر وجود استعداد و اختیار مخیر بہ نہ بر عدم استعداد و اختیار مخیر بہ ھ یا انکہ ہر کرا خواہد داخل جنۃ و شفاعۃ کند و ہر کرا نہ خواہد نکند پس مژدہ فرمود بآنکہ اختیار کردم شفاعۃ را برائے ہر مسلم بنا بر رفع ایہام آنکہ کند یا نکند پس ایہام در شفاعۃ شامل تکذیب باشد العیاذ باللہ تعالےٰ اللّٰھم صل علی محمد نبینا نبی الرحمۃ و نیز شفاعۃ مقتضی رجا و ربط است وانکارش مستلزم یاس و فرق و ہرگاہ یاس از اللہ تعالےٰ کفر است در حد خودش بالزام عجز بآن فعل مرجو کہ ش کاف بیان الزام ھ لازم انکار قدرت کاملہ است و بقطع ربط امید رحمۃ ارحم الراحمین پس یاس از رسول اللہ تعالےٰ صلعم در حد خودش آخر چہ خواہد بود و بالزام عجز بشفاعۃ کہ مستلزم کسر شان عظیم است و بقطع ربط امید رحمۃ رحمۃ للعالمین بدانکہ حدیث شریف من ترک سنتی لیس لہ شفاعتی ش انفصال جزاء بشرط بحذف فاء جزاء تاثیر در معنی وارد و بشارت انکہ ہمانا ترک سنت بی بہرگی از شفاعۃ است آری مفہوم جزاء موکد است بمفہوم شرط

یہاں لفظ خیرنی یعنی مجکو اختیار دیا سے ظاہر ہوتا ہے اختیار نبی مختار صلعم کا کیونکہ تخییر یعنی جسکو اختیار دیا گیا ہو اسکی اختیار کی استعداد ہوتے پر تخییر یعنی اختیار دینا واقع ہوتا ہے نہ یہ کہ مخیر بہ کو اختیار کی لیاقت تو نہو مگر اسپر اختیار دینا واقع ہو جاوے۔ پس جسکو چاہینگے نبی مختار اس بنا پر داخل جنت اور شفاعت کرینگے اور جسکو نچاہینگے نکرینگے۔ گویا آپنے اسبات کا مژدہ یعنی خوشخبری فرمائی یہ کہکر کہ مینے شفاعت کو اختیار کیا ہر مسلمان کیلئے اس بنا پر کہ یہ ایہام یعنی گمان غلط دور ہو جاوے کہ کرینگے یا نکرینگے۔ پس شفاعت میں ایہام تکذیب کو شامل ہو گا خداتعالی کی پناہ ایسے عقیدہ سے اللّٰھم صل علی محمد نبینا نبی الرحمۃ اے اللہ درود بھیج محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر جو ہمارے نبی رحمت ہیں۔ اور شفاعت مقتضی ہے رجاء اور ربط کی بھی اور اسکا انکار یاس اور فرق یعنی جدائی کا مستلزم ہے۔ اور جبکہ یاس خدائے برتر اپنی حد میں کفر ہے کیونکہ ذات باری میں اس یاس سے اُس فعل مرجو یعنی امید کئے ہوئے کی نسبت عجز لازم کرنا ہے جو قدرت کاملہ سے انکار کو لازم ہے اور اس سے لئے کفر ہے کہ ارحم الراحمین کی رحمت کی امید کے ربط کا قطع کر دینا ہی پس رسول خدا تعالےٰ صلے اللہ علیہ وسلم سے یاس اپنے حد میں اپنے آپ آخر کیا ہو گا جبکہ شفاعت میں آپکی نسبت عجز کا لازم کرنا آپکی شان عظیم کو مستلزم ہو جائیگا۔ اور جبکہ رحمۃ للعالمین کی رحمت کی امید کے ربط کا قطع کر دینا ہو گا۔ معلوم ہو کہ یہ حدیث شریف کہ جسنے میری سنت چھوڑ دی اُسکے واسطے میری شفاعت نہیں ہی۔ اس میں جزا کا شرط سے انفصال بسبب حذف ف ہونے حرف جزا کے کہ فا ہے معنی میں تاثیر رکھتا ہی جس سے اشارہ ہے اسبات کا کہ وہی ترک سنت گویا شفاعت سے بے بہرہ ہونا ہے۔ ہاں بات یہ ہو کہ مفہوم جزا کا مفہوم شرط سے موکد ہے تحذیر یعنی ڈرانیکی غرض

ھ نفی شفاعۃ لاہل الکبائر نمیکند چہ اول بشارت است بشفاعۃ برائے نجات از درکات مرعاصیانرا و تحذیر است از انکار شفاعۃ و ثانی تنبیہ است بہ نفی شفاعۃ برائے رفعت درجات مرتارکانرا و تحذیر است از ترک سنۃ ورنہ در توفیق حدیثین ترک سنۃ فوق کبائر باشد و آں ثابت نیست و نیز باید دانست انچہ باذن است اطاعت است نہ شفاعۃ چہ شفاعۃ در لغت بمعنی خواستن صفۃ اختیاری است بخلاف شفاعۃ باذن کہ لزوم سلب بالحقیقۃ و ثبوت بالنسبۃ بلزوم اضطرار میکند بر بنائے استفہام انکاری والحقیقۃ اقدم علی النسبۃ و نفیہا ینفی النسبۃ و نیز باید دانست کہ شفاعۃ باذن نسبۃ و و زخیان مجہول الحال است کہ نفی شفاعۃ بالحقیقۃ والاختیار بعد ثبوتش نمیکند و در صورت از اذن مشتمل اطلاع بجواز بالاختیار نیست ای جواز شفاعۃ بالاختیار ای متحقق بحقیقۃ ھ چارہ نیست چنانکہ در معنی کریمہ ربما یود الذین کفروا لو کانوا مسلمین ۰ بسند خوارزمی است ابوحنیفۃ عن حماد عن ابراہیم قال سألتہ عن قولہ تعالیٰ ربما یود الذین کفروا الخ

پس یہ حدیث اہل کبائر کے لئے شفاعت کی نفی نہیں کرتی ہے کیونکہ اول حدیث بشارت ہے شفاعت کی خاص گنہگاروں کو نجات کیلئے درکات دوزخ سے اور تحذیر ہے انکار شفاعت سے اور دوم حدیث تنبیہ ہے نفی شفاعت سے خاص تارکان سنت کو بلندی درجات جنت کے لئے اور تحذیر ہے ترک سنت سے ورنہ دونوں حدیثوں کی توفیق یعنی موافقت دینے میں ترک سنت کبائر سے فوق ہو جائینگے اور یہ ثابت نہیں ہے اور یہ بھی معلوم ہو جانا چاہیئے کہ جو چیز اذن سے ہے وہ اطاعت ہے نہ شفاعت اس لئے کہ شفاعت کے لغوی معنی خواستن یعنی چاہنے یا مانگنے کے ہیں جو صفت اختیاری ہے بخلاف شفاعت باذن کے کہ یہ استفہام انکاری کی بنا پر سلب بالحقیقت کو لازم کرتی ہے اور ثبوت بالنسبۃ کو بسبب اضطرار کے لازم ہونے کے جیسا تفسیر کریمہ من ذالذی یشفع الخ میں پہلے مذکور ہو چکا ہے وہاں ملاحظہ ہو۔ اور حقیقت نسبۃ پر زیادہ مقدم ہے اور حقیقت کی نفی نسبت کی نافی ہے اور یہ بھی سمجھنا چاہئے کہ شفاعت باذن مجہول الحال دوزخیوں کی نسبت ہے جو شفاعت بالحقیقت والاختیار کی اسکی ثابت ہونیکے بعد نفی نہیں کرتی ہے۔ اور اس صورت میں اذن کی نسبت چارہ نہیں ہے کہ جواز شفاعت بالاختیار کی نسبت جو متحقق الحقیقت ہے آگہی و اطلاع کو مشتمل ہو جیسا اس آیت کریمہ کے معنی کی بابت کہ سورہ حجر میں پارہ کے شروع میں ہے ربما یود الذین کفروا لو کانوا مسلمین یعنی کبھی آرزو کرینگے لوگ منکر یعنی کسطرح مسلمان ہوتے کتاب مسند خوارزمی میں یہ ہے یعنی حضرت امام ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ نے حضرت حماد سے انہوں نے حضرت ابراہیم سے روایت کی ہے کہا میں نے اپنا استاد

جو چیز باذن ہو وہ اطاعت ہے نہ شفاعت کیونکہ شفاعت صفت اختیاری ہے [illegible]

فہم معنی کریمہ ربما یود الذین کفروا الخ

فقال یعذب اللہ تعالےٰ قوماً مما کان یعبدہ فلا غیرہ و قوماً مما کان یعبد غیرہ ثم یجمعھم فی النار فیعیر الذین کانوا یعبدون غیرا للہ الذین کانوا یعبدون اللہ فیقولون عذبنا لا نا عبدنا غیرہ فما اغنت عنکم عبادتکم ایاہ وقد عذبھم معنا فیاذن الرب جل جلالہ للملائکۃ والنبیین فیشفعون فلا یبقی فی النار احد ممن کان یعبدہ الا اخرجہ حتی یتطاول للشفاعۃ ابلیس لعبادتہ یعنی الا ولٰی۔

المقصود البتہ منع شفاعۃ برائے کافران ثابت است چنانکہ مذکور شد نہ منع واذن برائے مومنان عموماً مگر خصوصاً ش اے تواند شد کہ منع واذن بخصوصیتہ حکمتی کہ بعلم وارادہ او سبحانہ مقرر است باشد ھ باید دانست ہرگاہ شفاعۃ متحقق الحقیقۃ والاختیار حضرت محبوب المحبوبین محمود المحمودین صلعم برائے منتظران ثابت است پس نفی آن وثبوت بالنسبۃ ش باوجود تحقق بالحقیقۃ والاختیار ھ منع باستثناء بحسب الحال للشفیع والمشفوع وجہی ضروری دارد

تو کہا انہوں نے خدا تعالےٰ عذاب کریگا ایک قوم کو اس چیز کی بابت کہ اسکی عبادت کرتے تھے نہ اسکے غیر کی اور ایک قوم کو اس چیز کیوجہ سے کہ اسکے غیر کی عبادت کرتے تھے پھر انکو آگ میں جمع کریگا تو وہ لوگ جو غیر خدا کی عبادت کرتے تھے ان لوگونکو سرزنش و ملامت کرینگے اور عار دلائینگے جو خدا کی عبادت کرتے تھے اور کہینگے عذاب پایا ہمنے اسلئے کہ ہمنے غیر خدا کی پوجا کی پس تمکو تمہارے خالص عبادت نے جو اسکی خاص تھی نہیں بے نیاز کیا یا نہیں فائدہ دیا یعنی عذاب سے نہیں بچایا۔ حال یہ ہے کہ تمکو ہمارے ساتھ تحقیق عذاب پا ہے اس وقت وہ پروردگار جو بڑے جلال والا ہے فرشتوں اور نبیوں کو اذن دیگا پس وے شفاعت کرینگے تو آگ میں کوئی باقی نہیں رہیگا ان میں سے جو خدا کی عبادت کرتے تھے مگر نکالیگا اسکو یہانتک کہ ابلیس اپنی اگلی عبادت کے بھروسہ پر شفاعت کے لئے اونچی گردن کرکے دیکھے گا۔ مقصود یہ کہ البتہ کافروں کے لئے شفاعت کا منع ثابت ہے جیسا مذکور ہوا نہ مومنوں کے لئے ہے منع اور اذن عام طور پر مگر خاص طور پر یعنی ہوسکتا ہے کہ منع اور اذن کسی حکمت کے خاص ہونیکے سبب ہووے جو حق سبحانہ کے علم اور ارادہ میں مقرر ہے۔ سمجھنے کی بات ہے جبکہ شفاعت متحقق الحقیقت اور اختیار حضرت محبوب المحبوبین محمود المحمودین صلے اللہ علیہ وسلم کی منتظروں کے لئے ثابت ہے پس اسکی نفی اور ثبوت بالنسبۃ جبکہ تحقیق بالحقیقت والاختیار پایا جاوے اور منع باستثناء شفیع اور مشفوع کے لئے یعنی جو شفاعت کرے اور جسکی شفاعت کرے اونکے حال کیموافق کوئی وجہ ضرور رکھتے ہیں یا وجہ ضروری پر مبنی ہیں مطلب کہ ثابت کی نفی ماؤل ہے یعنی اسکی تاویل کیجاتی ہے

ش نفی شفاعت کی تاویل کافرانی وغیرہ بمقابلہ ثابت بالحقیقۃ والاختیار

نش زیراکہ نفی ثابت ماول است **ھ** نقلاً **نش** ازروے علم نص **ھ** وعقلاً منہ **نش** ای ازروے کشف حقائق موافق نص **ھ** واللہ تعالے اعلم وبدانکہ ہرگاہ دائر کنی این مسئلہ را برین اصول مقصود میرسی انشاءاللہ تعالیٰ اللہم صلّ وبارک وسلم دائماً ابداً علی محمدٍ رسولک حبیبک وعلی الوارہ وشفّعہ فینا وترحمنا بہ **تتمہ** رکوع یاایہا الذین آمنوا انفقوا دربیان منافع دیگرمناسب انفاع **کریمہ** یعلم ما بین ایدیہم وما خلفہم ج ولا یحیطون بشیٔ من علمہ الا بماشاء ج **ترجمہ** میداند او سبحانہ آنچہ درپیش اہل آسمانہا وزمین است اے درزمان حال وآنچہ درپس ایشان است ای درزمان مستقبل ودرنمیگیرند ایشان چیزی را از معلومات او است تعالیٰ مگرچیز یرا کہ او تعالیٰ خواست **کریمہ** وسع کرسیہ السموات والارض ج ولا یؤدہ حفظہما وہو العلی العظیم ہ **ترجمہ** درخود گرفت کرسی او تعالیٰ آسمانہا وزمین را وآنچہ برآنہا ودران است وگران بار نکند او ودرنج نیفگند او تعالیٰ را نگہبانی آن ہردو واواست کہ برتری وبزرگی کہ از صفاتِ اضافیہ ذاتی است لازم او است

ترجمہ پس وہ وجہ ضروری نقلاً ہو یعنی ازروے علم نص کے اور عقلاً منہ ہو یعنی ازروے کشف حقائق کے موافق نص ہو واللہ تعالے اعلم۔ اور معلوم ہو کہ جب تو اس مسئلہ کو ان اصول پر دائر کریگا تو مقصود کو انشاءاللہ تعالیٰ پہنچ جائیگا اللّٰہم صل وبارک وسلم دائماً ابداً علی محمد رسولک حبیبک وعلی اتوارہ وشفعہ فینا وترحمنا بہ اے میرے خدا رحمت برکت اور سلامتی بھیج ہمیشہ سے ہمیشہ تک میری رسول تیرے حبیب محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر اور ہم میں اسکو شفیع کردے اور اُس کے سبب ہمپر رحمت کر آمین آمین ثم آمین اب اس رکوع یاایہا الذین آمنوا انفقوا یعنی سورہ بقر کا رکوع جو نتیس ۳۴ ہے۔ اِسکے باقی اور منافع کا بیان ہے جو مناسب انفاع ہیں یعنی جو نفع دینے میں مناسب حال ہیں کہ اُن سے مناسب حال فائدہ حاصل ہوتا ہے۔ **کریمہ** یعلم ما بین ایدیہم وما خلفہم ج ولا یحیطون بشیٔ من علمہ الا بما شاء ج یعنی حق سبحانہ جانتا ہے جو کچہہ آسمانوں اور زمین والوں کے سامنے ہے یعنی زمانہ حال میں اوسیوقت اور جو کچہہ اون کے پیچھے ہے یعنی آئندہ زمانہ میں اور وہ کسی چیز کو اللہ تعالیٰ کی معلومات سے نہیں گھیر سکتے ہیں مگر اُس چیز کو کہ اللہ تعالیٰ نے چاہا **کریمہ** وسع کرسیہ السموات والارض ج ولا یؤدہ حفظہما ج وہو العلی العظیم ہ یعنی خدائے تعالےٰ کی کرسی نے آسمانوں اور زمین کو اپنے میں سمالیا اور جو کچہہ اُنپر اور اُن میں ہے اُسی میں داخل ہے اور خدائے تعالےٰ کو اُن دونوں کی نگہبانی گرانبار نہیں کرتی ہے یعنی رنج میں نہیں ڈالتی ہے۔ اور وہی ہے کہ برتری اور بزرگی کہ ذات کی اضافیہ صفات سے ہیں اُس کو لازم ہیں

تفسیر ما بین ایدیہم یعلم ما بین ایدیہم وما خلفہم الخ

کشجرۃ طیبۃ اصلہا ثابت وفرعہا فی السماء ش تفسیر ایں کریمہ در ذکر کیفیۃ الرسالۃ و
النبوۃ الخ مذکور است ھ اکنون بصحت معنی ظاہر حاجت تاویل نیست واگر کردہ
شود چنانکہ کردند البتہ دلالتی براں باید وآں کجا است نہ کفایت بزعم مجرد ولو فرضنا
تقدیر نظم چناں بایستے فیتمسک بالحبل الوثیق الذی ہو العروۃ الوثقی خبر بمقام مبتدا است
برائے تخفیف کلام و بلاغت مرام زعماً مجرداً نہ مبین است و نہ مشبہ بحبل وثیق چنانکہ گفتند
العروۃ الوثقی من الحبل الوثیق وہی مستعارۃ ش فی انوار التنزیل وغیرہ ھ وگفت محشی ذکر المشبہ وارادۃ المشبہ
ش فی حاشیۃ انوار التنزیل ھ کہ مخدوش و رخیہ است اما تبیین بعد ابہام دو وجہ تبیین کہ نہ از
وجوہ جائزہ است نہ از واجبہ ش چون ابہام نباشد تبیین کہ برائے رفع ابہام از وجوہ
جائزہ و رفع جہل از وجوہ واجبہ است صحت پذیر ود ھ وبودن یکی مبین مبین ش تبیین
فی یکی مبین بہ مبین صورت نہ بندد ھ ودلالت ش ای بودن دلالۃ لفظاً وقرینۃ بر تبیین
وتعیین بعدم ذکر تعیین

ترجمہ کشجرۃ طیبۃ اصلہا ثابت وفرعہا فی السماء یعنی مانند پاکیزہ درخت کے جسکی جڑ ثابت اور اسکی شاخ
آسمان میں ہے۔ اس آیت کریمہ کی تفسیر و کیفیت رسالت و نبوت میں مذکور ہے۔ اب معنی ظاہر کی صحت کیلئے تاویل
کی حاجت نہیں ہے یا صحت معنی کیواسطے بظاہر حاجت تاویل نہیں۔ اور اگر کیجاوے جیسا لوگوں نے کی تو اسپر ضرور
کوئی دلالت چاہیئے۔ اور وہ کہاں ہے۔ زعم مجرد کافی نہیں ہے جسپر بس کیا جاوے۔ اور گر ہم اسکو مان بھی لیں تو تقدیر نظم یوں
ہونی چاہیئے تھی فیتمسک بالحبل الوثیق الذی ہو العروۃ الوثقی یعنی پس وہ چنگل مارتا ہے ایسی مضبوط رسی میں کہ وہ مضبوط
دستہ ہو۔ اسمیں خبر مبتدا کے مقام میں ہے کلام کی تخفیف اور مقصود کی بلاغت کیواسطے باعتبار زعم مجرد کے یعنی محض گمان ہے
بدون وثوق قرائن و دلیل کے۔ نہ عروہ وثقی حبل وثیق سے مبین ہے۔ اور نہ مشبہ جیسا لوگوں نے کہا کہ انوار التنزیل وغیرہ
میں اسطرح ہے۔ العروۃ الوثقی من الحبل الوثیق وہی مستعارۃ یعنی یہ جملہ بیانیہ ہے کہ اسمیں عروہ وثقی بیان ہے حبل وثیق
کا تاکہ معلوم ہو کہ مراد عروہ وثقی سے حبل وثیق ہے۔ اور یہ صورت استعارہ ہے کہ اسمیں مشبہ بہ عروہ وثقی کو مشبہ مان
لیا ہے۔ جیسا کہ محشی انوار التنزیل کا بیان ہے کہ کہا ذکر المشبہ بہ وارادۃ المشبہ یعنی مشبہ بہ ذکر کیا اور مشبہ مراد لیا۔ کہ یہ قول
مفسر و محشی مخدوش ہے یعنی قابل اندیشہ اور لایق عذر ہے کیونکہ تبیین کا ہونا تو وجہ تبیین میں ابہام ہونیکے سبب سے جو نہ وجوہ جائزہ
سے ہے نہ واجبہ سے مسلم کہ جب ابہام نہوگا تو تبیین کہ وجوہ جائزہ سے رفع ابہام کیلئے اور وجوہ واجبہ سے رفع جہل کیلئے ہے صحت پذیر نہو
اور مبین اور مبین کے ایکسان ہونیکے سبب سے کیونکہ تبیین بغیر ایک چیز مبین کے مبین کیساتھ حاصل نہیں ہوسکتی۔ اور بوجہ
نہ ہونے دلالت کے سبب سے کیونکہ تبیین اور تعیین بے ذکر تعیین ہونیکا سبب کوئی دلالت لفظی اور دلالت قرینہ نہیں ہے۔

اعروہ وثقی، حبل وثیق کی نظیر ہے

ھ واما التشبیہ بعدم وجہ تشبیہ ش میان عروۃ وثقی وحبل وثیق ھ و ولالت ش ای عدم دلالۃ لفظاً و قرینۃً بر تشبیہ و تعیین بعدم ذکر تشبیہ ھ و من ولانہما تعارض فی المقصودیۃ است و اختیار تبیین و تشبیہ بی تردید تا آخر ش یعنی در تبیین مبیّن مقصود الکلام است اصلاً و مبیَّن تابع و در تشبیہ مشبہ مقصود الکلام است اصلاً و مشبہ بہ تابع پس از عبارت العروۃ الوثقی من الحبل الوثیق وہی مستعارۃ بی تردید تعارض فی المقصود است ھ کریمہ لا انفصام لہا ط ترجمہ کہ نیست شکستی مر آنرا ای اشتباہ و نقصان در دلالت قطعیہ و این ش ای چنگ زدن بعروۃ وثقی ھ دلیل است بر گرویدنش بخدای عزوجل بنا بر توقف مذکور ہمانا این کریمہ موافق و مشیر است بہ تصدیق و اقرار لا الٰہ الا اللّٰہ محمد رسول اللّٰہ کریمہ واللّٰہ سمیع علیم ہ ترجمہ وحال این است کہ اللّٰہ تعالیٰ شنوا و دانا است بکیفیۃ این تمسک از آنچہ بر زبان و در دل است۔ اشارت است بسوی اخلاص و نفاق کریمہ اللّٰہ ولی الذین آمنوا یخرجہم من الظلمات الی النور ط

ترجمہ ولیکن تشبیہ کا ہونا وہ اسلیے کہ عروہ وثقی اور حبلِ وثیق دونوں کے درمیان وجہ تشبیہ نہیں ہے۔ اور نہ اسپر دلالت ہوا اسلیے کہ تشبیہ اور تعیین پر ذکر تشبیہ ہونیکے سبب نہ از روے لفظ کوئی دلالت ہوا اور نہ کوئی قرینہ پایا جاتا ہے اور علاوہ ان دونوں کا اصل مقصودیت میں تعارض ہے بغیر تردید تبیین اور تشبیہ کو اختیار کر لیتے ہیں۔ سو جبکہ تو معلوم ہو یعنی تبیین میں مبیِّن بصیغہ اسم فاعل مقصود کلام ہے کہ اصل ہے اور مبیَّن بصیغہ اسم مفعول اسکا تابع۔ اور تشبیہ میں مقصود کلام مشبہ ہے کہ اصل ہے اور مشبہ بہ تابع۔ پس اس عبارت۔ العروۃ الوثقی من الحبل الوثیق سے۔ کہ وہ صورت استعارہ ہو بغیر تردید کے مقصودیت میں تعارض ہے۔ کیونکہ در صورت تبیین حبلِ وثیق مبیّن ہے کہ مقصود کلام ہے۔ اور در صورت تشبیہ مشبہ کہ مقصود کلام ہے عروہ وثقی ہے پس مقصودیت میں تعارض ہوا۔ لہٰذا یہ تقدیر نظم آیت کریمہ صحت پذیر نہیں ہو سکتی اور تبیین و تشبیہ اسمیں درست نہیں واللّٰہ اعلم کریمہ۔ لا انفصام لہا ط یعنی کہ نہیں ٹوٹتا ہے خاص اسکو مطلب یہ کہ دلالت قطعیہ یا کائنات اور اعتقاد حقہ میں اسکے کچھ شبہ و نقصان نہیں ہے بلکہ وہ ایمان ایسا استوار و مضبوط ہے کہ ٹوٹنا جانتا ہی نہیں۔ اور یہ چنگل مارنا عروہ وثقی میں دلیل ہے۔ اسکے گرویدہ ہونے پر خدا سے عزوجل کیسا تھ بسبب توقف مذکور کے کہ از راہ ایمان اور استقلال اور بسبب موضوعیت مقاصد کا اسپر توقف ہے۔ جیسا مذکور ہو چکا ہے۔ پس یہ کریمہ گویا کلمہ طیبہ۔ لا الٰہ الا اللّٰہ محمد رسول اللّٰہ کی تصدیق و اقرار کے ساتھ موافق ہے۔ اور اسپر مشیر ہے۔ کریمہ واللّٰہ سمیع علیم ہ یعنی اور حال یہ ہے کہ خدا اسے پر ترسنتا اور جانتا ہے۔ اس تمسک کی کیفیت اس چیز کی نسبت جو زبان پر اور دل میں ہو۔ یہ اشارہ ہے۔ اخلاص اور نفاق کی طرف کریمہ۔

کریمہ اولئک اصحاب النار ھم فیہا خالدون ۰ ترجمہ آنانند دوزخیان ہمانند در آن ہمیشہ باشندگان واللہ تعالیٰ اعلم فاعتبروا یا اولی الالباب واستمسکوا بالعروة الوثقیٰ لا انفصام لہا وفق اللہ تعالیٰ ایانا وایاکم وصلی علی محمد نبی الرحمة وعلی انوارہ وشفعہ فینا وترحمنا بہ ہمدرین مبحث باید دانست در سورة النجم قال اللہ تعالیٰ کم من ملک فی السموٰة لا تغنی شفاعتہم شیئًا الا من بعد ان یاذن اللہ لمن یشاء ویرضی الآیہ۔

ترجمہ بسیار اند از فرشتہ در آسمانہا کہ سود دے ندہد خواست شان برائے کسے لیکن سود دہد پس از انکہ رخصت فرماید اللہ تعالےٰ برائے شفاعة ہر کرا خواہد از شفیع ومشفوع درحالیکہ راضی است ازو باید دانست لا تغنی شفاعتہم باقتضائے ثبوت متقدم برائے نفی وتعلق بفاعل دلالة میکند بر تحقق وامکان وجود شفاعة اختیارے چنانکہ مذکور شد در حقیقة شفاعة ورنہ مقصود لا تغنی شفاعتہم باطل شود والا برائے استدراک از ما بعدش برائے استثنا از بودن مغائرت ارکان ثلاثہ استثنا

ترجمہ کریمہ اولئک اصحاب النار ھم فیہا خالدون ۰ یعنی وے لوگ دوزخی ہیں اور دوزخ میں وہی ہمیشہ رہنے والے ہیں۔ اور خداے برتر بہتر دانا ہے پس اے عقلمندوں عبرت حاصل کرو۔ اور مضبوط درخت میں کہ ذات پاک حبیب خدا صلے اللہ علیہ وسلم ہے چنگل مارو اور اسکو مضبوط پکڑو کہ خاص اسکے لیے شکستگی نہیں ہے۔ یعنی بسبب اسکو دلالت قطعی ہونیکے اسمیں نقصان واشتباہ نہیں ہے۔ اور خداے تعالی توفیق دے۔ خاص ہمکو اور خاص تمکو اور رحمت بھیجے محمد صلے اللہ علیہ وسلم پر کہ نبی رحمت ہیں اور آپ کے انوار پر اور آپ کو ہم میں شفیع کردے اور آپ کے سبب ہم پر رحمت کرے۔ اور اسی مبحث میں سمجھنا چاہیے۔ سورۂ نجم میں فرمایا خداے برتر نے۔

کم من ملک فی السموٰة لا تغنی شفاعتہم شیئًا الا من بعد ان یاذن اللہ لمن یشاء ویرضیٰ الآیہ یعنی بہت سے ہیں فرشتوں میں سے آسمانوں میں کہ ان کی مانگ کسی کے لیے کچھ سود نہیں دیتی ہے نہ دے گی لیکن فائدہ دیتی ہے اور دیگی اس کے بعد کہ رخصت فرماوے خداے تعالی شفاعت کے لیے جسکو چاہے شفیع اور مشفوع میں سے درحالیکہ راضی ہے اس سے۔ سمجھنا چاہیے کہ فقرہ لا تغنی شفاعتہم نفی کے لیے ثبوت متقدم کی خواہش پر اور فاعل سے تعلق کے مقتضی پر دلالت کرتا ہے۔ وجود شفاعت اختیاری کے تحقق اور امکان پر جیسا مذکور ہوا حقیقت شفاعت میں ورنہ مقصود لا تغنی شفاعتہم باطل ہوجائےگا۔ اور الا استدراک کے واسطے ہے۔ اپنے ما بعد سے نہ استثنا کے واسطے بسبب مغائرت ہونے ارکان ثلثہ استثنا کے۔

واذن بمعنی تخییر مثبت اختیار و یک مفعولی بمعنی شفیع از یاذن محذوف پس اگر خاص است از ملک بمقتضائے محل مفعولی دیگرش بمعنی مشفوع لمن یشاء است و یرضٰی حال او بربط لام بنابر تخصیص مفعولیۃ للمشفوع المرتضٰی یعنی مومن و این ثابت شرعی است واگر عام است از ہر شفیع باقتضائے حذف شامل مرتضٰی و غیر مرتضٰی است و در جانب غیر مرتضٰی معارض ثابت شرعی است واگر حذف مفعولی بمعنی مشفوع عام است و مفعولی دیگر بمعنی شفیع لمن یشاء خاص است و یرضٰی حال او مفعول بمعنی مشفوع عام شامل مرتضٰی و غیر مرتضٰی است و در جانب غیر مرتضٰی معارض ثابت شرعی است واگر ان یاذن مقتضی مفعولین از شفیع و مشفوع است و لمن یشاء بعموم خودش قایم مقام ہر دو است و یرضٰی حال اوش اے لمن یشاء من شفیع و لمن یشاء من مشفوع فی حال رضاءہ عنہما بشہادت الحق ھ ملائکہ نیز شامل شفیع ہستند و برین تقدیر فصاحت کلام و بلاغت مرام بہ ثابت شرعی مع التوسع بی احتمال غیر مرتضٰی است

بیان اذن بمعنی تخییر در ترکیب آیۂ مذکورہ

ترجمہ اور اذن بمعنی تخییر اختیار کا مثبت ہے۔ اور ایک مفعول بمعنی شفیع یاذن سے محذوف ہے پس اگر وہ بمقتضائے محل کے موافق ملک یعنی فرشتہ ہیں سے خاص ہے تو ایک دوسرا اسکا مفعول بمعنی مشفوع لمن یشاء ہے۔ اور یرضٰی اسکا حال بربط لام ہے بنا بر تخصیص مفعول ہونیکے مشفوع مرتضٰی کیلئے یعنی مومن کے لئے مطلب یہ کہ ربط لام کی تخصیص سے مشفوع کے مرتضٰی یعنی مومن ہونیکے سبب مشفوع کو پسندیدۂ خدا ہونیکے لئے بسبب ایمان خاص کردیا۔ اور یہ شفاعت مشفوع خاص مومن ثابت شرعی ہے۔ اور اگر یاذن کا مفعول محذوف عام ہے ہر شفیع سے بے تخصیص ملک تو اقتضائے حذف کے سبب شامل ہے۔ مرتضٰی اور غیر مرتضٰی کو لیکن جانب غیر مرتضٰی میں ثابت شرعی کا معارض ہے۔ اور اگر یاذن کے ایک مفعول کا حذف بمعنی مشفوع عام ہے اور ایک دوسرا مفعول بمعنی شفیع خاص لمن یشاء ہے اور یرضٰی اسکا حال تو مفعول بمعنی مشفوع عام شامل ہے مرتضٰی اور غیر مرتضٰی کو اور جانب غیر مرتضٰی میں معارض ہے ثابت شرعی کا۔ اور اگر ان یاذن کہ مقتضی شفیع و مشفوع سے ہے دونوں مفعولوں کا اور لمن یشاء اپنے خود کے عام ہونے کے سبب دونوں کا قایم مقام ہے اور یرضٰی اسکا حال جسکی عبارت تقدیری اسطرح ہے لِمَنْ یَّشَاۤءُ مِنْ شَفِیْعٍ وَلِمَنْ یَّشَاۤءُ مِنْ مَّشْفُوْعٍ فِیْ حَالِ رِضَائِہٖ عَنْہُمَا بِشَہَادَۃِ الْحَقِّ یعنی خدائے برتر جسکو چاہے حضرت شفاعت عنایت کرے خواہ وہ شفاعت کرنیوالا ہو اور چاہے وہ ہو جسکی شفاعت کیجاوے اسحالت میں کہ وہ اُن دونوں سے شہادت در حق یعنی ایمان کے سبب راضی و خوشنود ہو۔ تو اس صورت میں فرشتے بھی شفاعت کرنیوالوں میں شامل ہیں۔ اور اس تقدیر پر فصاحت کلام اور بلاغت مرام دونوں حاصل ہیں اور ثابت شرعی کی موافقت بھی اور اسمیں توسع شفاعت بھی ہے۔ اور غیر مرتضٰی کا احتمال بھی نہیں ہے۔

وباید دانست کہ ایں اذن بعد شفاعۃ کبریٰ از حضرت حبیب اللہ تعالیٰ صلعم کہ
مصداق ثبوت متقدم برائے نفی لاتغنی شفاعتہم ونیز مصداق ثبوت متقدم برائے
اذن است واقع شود نہ قبل بعدم مصدقین منشاء حصول نفی و اذن ونیز باید دانست
ایں کریمہ مخصوص است بملائکہ و غیرشان نہ بمحمد صلعم کہ مالک شفاعۃ کبریٰ است
ومبشر بانیکہ یا سرّی یا نور نوری یا خزائن معرفتی افدیت ملکی علیک یا محمد من لدن
العرش الی تحت ارضین کلھم یطلبون رضائی و انا اطلب رضائک یا محمد
ش تفسیر ایں حدیث شریف در ذکر کیفیۃ تفسیر الحدیث الشریف
یا سرّی یا نور نوری الخ مذکور است ھ ولسوف یعطیک ربک فترضیٰ
مؤید ایں است ومبشر بانیکہ قل یا عبادی الذین اسرفوا علی انفسہم لاتقنطوا من
رحمۃ اللہ ط ان اللہ یغفر الذنوب جمیعا ط انہ ھو الغفور
الرحیم

ترجمہ: اور سمجھنا چاہئے کہ یہ اذن حضرت حبیب خدائے تعالےٰ صلے اللہ علیہ وسلم کی شفاعت کبریٰ کے بعد
واقع ہوگا کیونکہ آپکی شفاعت کبریٰ نفی لاتغنی شفاعتہم کیلئے بھی مصداق ثبوت متقدم ہے۔ اور اذن کیلئے بھی مصداق ہے کیونکہ ثبوت
کا متقدم ہونا صادق آرہا ہے تاکہ احکام نفی و اذن انپر جاری ہوسکیں ورنہ بغیر ثابت کے متقدم ہوئے نفی کس سے کیجاویگی۔ اور اذن
کس چیز کا دیا جاویگا۔ کیونکہ شئی معدوم پر حکم نفی و اذن نہیں ہوسکتا۔ نہ یہ اذن قبل شفاعت کبریٰ ہے دونوں کے مصداق
کے نہ ہونے کے سبب کہ جو منشاء واقع ہوئے ہیں نفی و اذن دونوں کے حصول کے۔ اور یہ بھی سمجھنا چاہئے کہ یہ کریمہ مخصوص
ہے ملائکہ اور انکے غیر کے ساتھ نہ محمد صلے اللہ علیہ وسلم کیساتھ جو شفاعت کبریٰ کے مالک ہیں۔ اور بشارت دئیے گئے ہیں بحکم
یا سرّی یا نور نوری یا خزائن معرفتی افدیت ملکی علیک یا محمد من لدن العرش الی تحت ارضین
کلھم یطلبون رضائی و انا اطلب رضائک یا محمد۔ اس حدیث شریف کی تفسیر ذکر کیفیۃ تفسیر حدیث
شریف یا سرّی یا نور نوری الخ میں مذکور ہے۔ ترجمہ اس کا یہ ہے اے میرے بھید کے بھید اے
میرے نور کے نور اے میری معرفت کے خزانے میں نے تجھپر اپنا ملک فدا کردیا ای محمد صلے اللہ علیہ وسلم نزدیک
عرش سے لیکر زمینوں کے نیچے تک وے سب میری خوشنودی کے طالب ہیں اور میں اے محمد صلے اللہ علیہ وسلم تیری خوشنودیکا طالب ہوں
اور کریمہ ولسوف یعطیک ربک فترضیٰ ہ اس کی تائید کررہی ہے جسکے معنی یہ ہیں۔ اور البتہ عنقریب آپکو آپکا رب عطا
کریگا پس آپ راضی ہوجائینگے۔ اور یہ بشارت دیے گئے ہیں کہ کریمہ سورۂ زمر رکوع چھ میں ہے قل یا عبادی الذین
اسرفوا علی انفسہم لاتقنطوا من رحمۃ اللہ ط ان اللہ یغفر الذنوب جمیعا ط انہ ھو الغفور الرحیم ہ

باید دانست کہ یائے متکلم در عبادی بمعنی محمد رسول اللہ تعالےٰ است صلعم و این انتساب درین آیۃ حکمتی و سرّی ضروری دارد چنانکہ در ذکر کیفیۃ العلم و المعرفۃ مذکور است ؎ یا ربّ لا اُحصی ثناءً علیک و علیٰ حبیبک دما عندک لحبیبک و دیگر انبیا و اولیاء علیٰ نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام بہ تحقق ظل محبوبیت ذاتی وصفاتی آنحضرت صلعم در ایشان اصلاً و تبعاً بر مقدار استجماع ازان محبوبیت درین تخصیص شفاعۃ بہرہ وارند بترسید از غیرت خداوندی کہ رضا جوئے بندۂ حبیب خود است درحق حبیب او صلعم تا آنکہ اثری از و باشد صلعم باادب باشید فَاتَّقُوْا یٰاُولِی الْاَلْبَابِ اَنّٰی تُصْرَفُوْنَ - و ہمدرین بحث باید دانست در سورۂ اعراف قال اللہ تعالےٰ قُلْ لَّآ اَمْلِكُ لِنَفْسِیْ نَفْعًا وَّلَا ضَرًّا اِلَّا مَا شَآءَ اللّٰهُ ؕ وَلَوْ كُنْتُ اَعْلَمُ الْغَيْبَ لَاسْتَكْثَرْتُ مِنَ الْخَيْرِ ۛۚ وَمَا مَسَّنِیَ السُّوْٓءُ ۛۚ اِنْ اَنَا اِلَّا نَذِيْرٌ وَّبَشِيْرٌ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ۝

ترجمہ یعنی کہدیجیے اے میرے بندوں جنھوں نے اپنے نفسوں پر اسراف کیا خدا کی رحمت سے ناامید ہو بیشک اللہ سب گناہونکو بخشدیگا۔ بیشک وہی بخشنے والا رحم کرنیوالا ہے۔ یہاں سمجھنا چاہیے کہ عبادی میں یائے متکلم بمعنی محمد رسول خدا ے تعالی صلے اللہ علیہ وسلم ہے اور اس آیت کریمہ میں یہ انتساب یعنی نسبت ہونا کوئی حکمت اور بہتر ضروری رکھتا ہے جیسا کہ ذکر کیفیۃ العلم والمعرفت میں مذکور ہے۔ اے میرے رب میں تجھپر اور تیرے حبیب پر ثنا کا احصا یعنی ضبط اور شمار نہیں کرسکتا اور اس چیز کا جو تیرے نزدیک تیرے حبیب کیلیے ہے۔ اور دیگر انبیار اور اولیار ہمارے نبی پر اور انپر درود اور سلام ہو جیسا کہ آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم کی ذاتی وصفاتی محبوبیت کا ظل انمیں بطور اصل اور بطور تبع کے متحقق ہو اس محبوبیت کے استجماع کی مقدار پر یعنی جس مقدار پر اس محبوبیت کے ساتھ انھوں نے جامعیت حاصل کی ہے وے اس تخصیص شفاعت میں بہرہ رکھتے ہیں یعنی بہرہ لینگے اور حصہ پائینگے۔ اس خداوند کی غیرت سے ڈرو جو اپنے بندہ حبیب کا رضا جو ہے۔ اسکے حبیب صلعم کے حق میں یہانتک کہ حضور صلعم کا کوئی اثر ہووے باادب رہو۔ اور ادب سے پیش آؤ۔ اے دانشمندو ڈرو کہاں سے پھیرے جاتے ہو۔

اسی بحث میں سمجھنا چاہیے سورہ اعراف رکوع بیسویں میں کہ فرمایا خدا ے تعالی نے قُلْ لَّآ اَمْلِكُ لِنَفْسِیْ نَفْعًا وَّلَا ضَرًّا اِلَّا مَا شَآءَ اللّٰهُ ؕ وَلَوْ كُنْتُ اَعْلَمُ الْغَيْبَ لَاسْتَكْثَرْتُ مِنَ الْخَيْرِ ۛۚ وَمَا مَسَّنِیَ السُّوْٓءُ ۛۚ اِنْ اَنَا اِلَّا نَذِيْرٌ وَّبَشِيْرٌ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ۝

ترجمہ کریمہ قل لا املک لنفسی نفعا ولا ضرا الخ بیان توسیع اضافت آنحضرت صلعم

ترجمہ بفرمائے اے حبیب من کہ باختیار خود ندارم برائے خود حصولِ نفع و دفع ضرر از روے استقلال کہ خاصۂ الوہیت است لیکن میدارم باختیار خود حصول نفع و دفع ضرر برائے خود آنچہ خواست اللہ تعالےٰ باضافۃ او تعالےٰ کہ خاصۂ عبدیت است

پس بنگر باضافات آنحضرت صلعم اگر توانی **شعر** تظہر کالشمس للعینین من بُعد ؞ صغیرۃ و تکل الطرف من امم ؞ و اگر میبودم کہ دانم غیب را استقلالاً کہ خاصہ الوہیت است لازم بودکہ زیادہ میشدم ای مستجمع کمالات می شدم در نفس خود از بہی و نمیگرفت مرا زشتی ہیچو مستقل **ش** اے چنانکہ مستقل را نگرفتہ ۔ **و** نیم کہ مستقل باشم در کار خود مگر ترسانندہ از عذاب خدائے تعالےٰ عموماً و مژدہ رساں بہ نعمائش تعالےٰ برائے قومی کہ ایمان آرند گانند خصوصاً

تفسیر قل لا املک لنفسی نفعا ولا ضرا الخ

بیان توسیع اضافات آنحضرت صلعم

ترجمہ یعنے ای میرے حبیب کہد یجئے کہ میں اپنے لئے حصول نفع اور دفع ضرر بطور استقلال جو خاصۂ الوہیت ہے اپنے اختیار میں نہیں رکھتا ہوں لیکن حصول نفع اور دفع ضرر اپنے لئے اپنے اختیار میں رکھتا ہوں جو کچھ مرضی خدائے تعالیٰ ہے اُسکی اضافت یعنے خلق سے جو خاصہ عبدیت ہے کیونکہ اضافت بمقابلہ استقلال میں ہے یعنے خلق و آفرینش سے ۔ پس آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم کی اضافات کو دیکھو اگر دیکھ سکتا ہے **شعر** نمائی چشمہا را خرد بچہ مہراز دوری زہے جیسے زبودی وید یا از نزدیکی ۔ ؞ دوری سے آفتاب سا چھوٹا نظر آیا ؞ اور ماندہوئی آنکھ جو نزدیک وہ آیا ؞ اور اگر میں ایسا ہوتا کہ غیب کو بطور استقلال جانتا جو خاصہ الوہیت ہے لازم ہوتا کہ میں بہتر ہی اور خوبی سے اپنے نفس میں زیادہ ہوتا یعنے مستجمع کمالات ہوتا ۔ اور مجھکو مستقل کی طرح برائی نہ چھوتی یعنے جیسے مستقل برائی سے پاک ہے ۔ میں نہیں ہوں کہ اپنے کام مین مستقل ہوجاؤں مگر ڈرانے والا عذاب خدائے تعالےٰ سے عموماً اور خوشخبری پہنچانیوالا اُس کی نعمتوں سے خاص کر ایسی قوم کے لئے جو ایمان لانے والے ہیں

باید دانست کہ نفی مستلزم ثبوتِ متقدم است و استدراک از لا املک املک پس بحکم تغایر در استدراک فرق استقلال کہ مصداق ثبوتِ متقدم برائے نفی است و اضافۃ محصورہ ثابت است و ہم از ماشاء اللہ و نفع و ضر حاصل متعاقب العمل است و خیر جمال بالکمال است و سوء نقائص مسلوبہ است ورنہ شئ اخی اگر بباشد چنانکہ گفتہ شد ہ ولو کنت اعلم الغیب الآیہ در صورتِ اضافۃ متعارض است از کریمہ عالم الغیب فلا یظھر علی غیبہ احد الا من ارتضی من رسول الآیہ واستکثرت من الخیر وما مسنی السوء در صورت اضافۃ موقوف بر لو کنت اعلم الغیب نتواند شد کہ معارض است کریمہ صدر را شئ اے لا املک لنفسی نفعاً ولا ضراً ہ و ہم معارض است از کریمہ واقع سورۃ الفاطر ما یفتح اللہ للناس من رحمۃ فلا ممسک لھا ج وما یمسک فلا مرسل لہ من بعدہ ط وھو العزیز الحکیم ہ

ترجمہ یہاں سمجھنا چاہیے کہ نفی ثبوت متقدم کی مستلزم ہے۔ اور استدراک لا املک سے املک ہے پس استدراک میں حکم تغایر کے موافق فرق استقلال کہ وہ نفی کیلئے مصداق ثبوتِ متقدم ہے۔ اور فرق اضافت محصورہ بہ الا کہ مشیر بحصر خلق ہے ثابت ہے۔ اور ماشاء اللہ سے بھی اس کا فرق باستقلال وبحصر خلق ثابت ہو رہا ہے۔ اور نفع وضر حاصل نتیجہ متعاقب ہے عمل کا کہ عمل کے پیچھے ہے۔ اور خیر جمال باکمال ہے یعنی وہ حسن کو پورا کامل ہو۔ اور سوء نقائص مسلوبہ ہیں۔ اور اگر ایسا نہ ہو جیسا کہ کہا گیا تو کریمہ لو کنت اعلم الغیب تا آخر اضافت کی صورت میں بہ نسبت خلق اس آیت کریمہ سے متعارض ہے کہ سورۃ جن رکوع دوم میں ہے یعنی عالم الغیب فلا یظھر علی غیبہ احداً الا من ارتضی من رسول تا آخر یعنی غیب کا جاننے والا ہے سوا اپنے غیب پر کسی کی امداد نہیں کرتا ہے یعنی کسی کو آگاہ نہیں کرتا ہے مگر اس کسی کو کہ رسولوں میں سے اسنے پسند کر لیا۔ اور استکثرت من الخیر اور ما مسنی السوء اضافت کی صورت میں لو کنت اعلم الغیب پر موقوف نہ ہو سکیں گے۔ کہ کریمہ صدر یعنی لا املک لنفسی نفعاً ولا ضراً کو معارض ہیں۔ اور اس آیت کریمہ سے بھی معارض ہیں جو سورہ فاطر کے اول رکوع میں ہے۔ ما یفتح اللہ للناس من رحمۃ فلا ممسک لھا ج وما یمسک فلا مرسل لہ من بعدہ ط وھو العزیز الحکیم ہ

ترجمہ ہرچہ بکشاید اللہ تعالے برائے مردمان از رحمۃ عامہ صوری ومعنوی پس نیست بازدارندۂ آن وہرچہ بندد پس نیست رواندۂ آن پس آن بستن واست غالب کہ منع کسی بفعل او نرسد وصاحب حکمۃ درکار خود ودرینجا مقصود وبسط وقبض بالحکمۃ است ونیز مس سوء بمومن چون است کہ فرمود سبحانہ وَالْعَصْرِ اِنَّ الْاِنْسَانَ لَفِیْ خُسْرٍ اِلَّا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰت وقُلْ هَلْ تَرَبَّصُوْنَ بِنَآ اِلَّآ اِحْدَی الْحُسْنَیَیْنِ ط وحالانکہ آنحضرت صلعم خیر الخلق کلھم است ومشرف بہ بشارت تشریف خیرات دائمی چنانکہ فرمود سبحانہ وَلَلْاٰخِرَۃُ خَیْرٌ لَّکَ مِنَ الْاُوْلٰی بمرادات آنحضرت صلعم وبمرادات اللہ تعالے ونیز اظہر است کہ آنحضرت صلعم بحصول منافع اخروی مطمئن است واز ضررش مصئون وبمنافع دنیوی مستغنی

ترجمہ ترجمہ آیت کریمہ یہ ہے۔ یعنی جو کچھ خدائے تعالیٰ لوگوں کے واسطے رحمت عامہ ظاہری اور باطنی سے کھول دیتا ہے تو کوئی اسکا روکنے والا نہیں ہے۔ اور جو کچھ بند کر دیتا ہے تو اس کے بند کرنیکے بعد اس کا چلانے والا نہیں ہے۔ اور وہی غالب ہے کہ اسکے فعل کو کسی کا منع نہیں پہنچتا ہے۔ اور اپنے کام میں صاحب حکمت ہے۔ اور یہاں مقصود بسط وقبض بالحکمت ہے۔ اور برائی کا مس یعنی چھو جانا بھی مومن کیساتھ کیسے اور کیونکر ہے۔ اس لئے کہ فرمایا حق سبحانہ نے سورۂ عصر میں وَالْعَصْرِ اِنَّ الْاِنْسَانَ لَفِیْ خُسْرٍ اِلَّا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ الآیۃ اور سورۂ توبہ رکوع ہفتم میں قُلْ هَلْ تَرَبَّصُوْنَ بِنَآ اِلَّآ اِحْدَی الْحُسْنَیَیْنِ ط ترجمہ ہردو آیت یعنی قسم ہے زمانہ کی بیشک انسان البتہ ٹوٹے میں ہے۔ مگر وے لوگ کہ ایمان لائے اور انھوں نے نیک عمل کئے۔ یعنی کہہ دیجئے تم ہمارے حق میں کیا امید رکھو گے بجز اس کے کہ دو نیکیوں میں سے ایک تا آخرہ۔ اور حالانکہ آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم ساری خلق میں بہترین خلق ہیں۔ اور ہمیشگی کی خوبیوں کی تشریف کی بشارت سے مشرف ہیں۔ جیسا فرمایا حق سبحانہ تعالے نے سورۂ والضحیٰ میں وَلَلْاٰخِرَۃُ خَیْرٌ لَّکَ مِنَ الْاُوْلٰی یعنی اور البتہ آخر آپ کے لئے بہتر ہے اولیٰ سے۔ آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم کی مرادات میں۔ اور خدائے تعالیٰ کی مرادات میں۔ اور یہ بھی خوب ظاہر ہے کہ آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم اخروی فائدوں کے حاصل ہونے میں مطمئن ہیں۔ اور اس کے ضرر سے بچے ہوئے اور دنیوی فائدوں سے مستغنی اور بے پروا

ترجمہ آیت ما یفتح اللہ للناس من رحمۃ الآیۃ

پس مقصود است نفی استقلالِ مخصوص الوہیۃ از ذات مبارک صلعم باثبات عجز حقیقی و شرائف ﷺ اضافی چنانکہ بین و بدیہی است مع جواب سوال کفار کہ در تفاسیر توان یافت نش اہل مکہ گفتند کہ اے محمد ﷺ خدائے تو چرا خبر نمیدہد بنرخ کہ کے ارزاں شود و کے گراں تا در ارزانی چیزے خرید کنی و در گرانی بفروشی و بداں سود کنی پس ایں آیہ نازل شد از تفسیر حسینی ھ نہ فائدہ نفی شفاعۃ بمعنی خواست کہ در سعۃ صفات اضافی آنحضرت است صلعم در تحت اِلّا ما شاءَ اللّٰہ و نیز تنبیہ است براینکہ بمشاہدہ جمالِ جامع اعتقاد الوہیتش صلعم نکنند فیارب ندانم کہ فارقی در حصولِ نفع و دفع ضر استقلالاً و اضافتاً و شفاعۃً چساں نکردند اِنْ ہُمْ اِلَّا مَخْذُوْلُوْن وحدیث شریف یا فاطمۃُ لَا تَتَّکِلِیْ عَلٰی اَنَّکِ بِنْتِ رَسُوْلِ اللّٰہِ اِعْمَلِیْ اِعْمَلِیْ اِعْمَلِیْ

ترجمہ پس لا املک سے مقصود نفی اس استقلال کی ہے جو مخصوص ہے الوہیت کو ذات مبارک صلے اللہ علیہ وسلم سے بسبب اثبات عجز حقیقی اور شرائف اضافی کے یعنی حقیقی شرافتوں کے جیسا کہ ظاہر اور بدیہی ہے سوال کفار سے مع اسکے جواب کے جو تفسیروں میں معلوم کرسکتے ہو۔ چنانچہ تفسیر حسینی میں ہے کہ اہل مکہ نے کہا کہ اے محمد صلعم تمھارا خدا نرخ کی کیوں نہیں خبر دیتا ہے کہ کب ارزاں ہوگا اور کب گراں تاکہ ارزانی میں کچھ خرید کرلو اور گرانی میں بیچو اور راس سے فائدہ اٹھاؤ۔ پس یہ آیت نازل ہوئی۔ نہ اس نفی سے فائدہ نفی شفاعت ہے جس کے معنی خواست وطلب کے ہیں خدا سے عزوجل سے جو آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم کی صفات اضافی کی وسعت میں تحت اِلّا ماشاء اللہ داخل ہے۔ اور اس امر پر تنبیہ بھی ہے کہ جمال جامع کے مشاہدہ میں آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم کی الوہیت کا اعتقاد نکرلیویں پس اے میرے رب میں نہیں سمجھتا کہ حصول نفع اور دفع ضرر میں کوئی فارق از روے استقلال اور اضافت اور شفاعت کیوں نہیں اُنھوں نے کرلیا۔ اِنْ ھُمْ اِلَّا مَخْذُوْلُوْن نہیں ہیں وے مگر مخذول یعنی مبتلاے خذلان۔ اور حدیث شریف یَا فَاطِمَۃُ لَا تَتَّکِلِیْ عَلٰی اَنَّکِ بِنْتِ رَسُوْلِ اللّٰہِ اِعْمَلِیْ اِعْمَلِیْ اِعْمَلِیْ یعنی اے فاطمہ اس پہ بھروسہ مت کر کہ تو رسول اللہ کی بیٹی ہے عمل کر عمل کر یعنی نیک عمل۔

بیان معنی قول الٰہی کریم قل لا املک لنفسی نفعا ولا ضرا الخ

تفسیر حدیث شریف یا فاطمۃ لا تتکلی علی انک بنت رسول اللہ الخ

ترجمہ۔ ای فاطمہ رض تکیہ مکن بر اینکہ دختر رسول اللہ تعالے ہستی عمل بکن عمل بکن یعنی عمل صالح۔ تنبیہ است مباش بر اینکہ شرافت نسبی بر سول اللہ تعالے صلعم بدون عمل صالح سود ی دہد در آخرت چنانکہ سود نداد شرافتِ نسبی پسر حضرت نوح علیہ السلام را و تاکید است بر بجا آوری اوامر و نواھی نہ آنکہ تکیہ نکنی بر شفاعۃ رسول اللہ تعالے صلعم کہ در شان مومنین و آنحضرت است صلعم وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا أَنَّ لَهُمْ قَدَمَ صِدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ ؕ وَيَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ قُرُبَاتٍ عِنْدَ اللّٰهِ وَصَلَوٰتِ الرَّسُولِ ؕ أَلَا إِنَّهَا قُرْبَةٌ لَهُمْ ؕ سَيُدْخِلُهُمُ اللّٰهُ فِي رَحْمَتِهِ ؕ إِنَّ اللّٰهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۔ پس ازین حدیث شریف قطع امید رحمۃ از نفس مبارکش صلعم و توسل شفاعتش صلعم از خدا وند ارحم الراحمین نفہم نمی آید فاعتبروا یا اولی الالباب اسے یو فکون

ترجمہ تنبیہ ہے اسپر کہ یہ نہ سمجھ لینا کہ شرافت نسبی رسولِ خداے تعالیٰ صلے اللہ علیہ وسلم کیسا تھ بغیر نیک عمل کے آخرت میں کچھ فائدہ دے گی جیسا کہ شرافت نسبی نے حضرت نوح علیہ السلام کے بیٹے کو فائدہ نہ دیا۔ اور اوامر ونواہی کی بجا آوری پر تاکید ہے۔ نہ یہ کہ تو شفاعت رسول خداے تعالیٰ پر بھروسہ نکرے کیونکہ مومنین اور آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم کی شان میں ہے۔ سورۂ یونس کے شروع میں کریمہ وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا أَنَّ لَهُمْ قَدَمَ صِدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ یعنی اور خوشخبری دیجیے اُن لوگوں کو جو گرویدہ ہوگئے خاص کر اِس بات کی کہ خاص اُن کے لیئے ہے ایک بہت آگے بڑھا ہوا سچیوں کا سچائی کی روسے اُن کے رب کے نزدیک۔ اور سورۂ توبہ کے رکوع دوازدہم میں وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ قُرُبَاتٍ عِنْدَ اللّٰهِ وَصَلَوَاتِ الرَّسُولِ ؕ أَلَا إِنَّهَا قُرْبَةٌ لَهُمْ ؕ سَيُدْخِلُهُمُ اللّٰهُ فِي رَحْمَتِهِ ؕ إِنَّ اللّٰهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ یعنی اور گنواروں میں سے جو کوئی اللہ پر اور روز آخرت پر ایمان لاتا ہے۔ اور لیتا یعنی اختیار کرتا ہے اس چیز کو کہ دیتا یعنی خرچ کرتا ہے خداے عز وجل کے نزدیک اپنی قربت حاصل ہونے کو۔ اور رسول صلعم کی رحمت اور دعائیں لینے کو اپنے لیئے۔ جان لو کہ وہی رحمت و دعائیں ان کے لیئے وسیلہ قربت متحقق الحقیقت ہے۔ اسی وقت خداے تعالیٰ اُن کو اپنی رحمت میں داخل کر لیتا ہے بیشک خداے تعالیٰ سب قد دینے والوں کے گناہوں کو چھپانے والا اور رسول صلعم کی رحمت کے وسیلہ کرنیوالوں پر مہربان ہے۔ ہر دو آیت مذکورہ کا ترجمہ و تفسیر بتفصیل اسی کتاب میں سابق میں مذکور ہو چکا ہے ملاحظہ

قال اللہ تعالےٰ فی سورۃ الحج مَن کَانَ یَظُنُّ اَن لَّن یَّنصُرَہُ اللّٰہُ فِی الدُّنیَا وَالاٰخِرَۃِ فَلیَمدُد بِسَبَبٍ اِلَی السَّمَآءِ ثُمَّ لیَقطَع فَلیَنظُر ھَل یُذھِبَنَّ کَیدُہٗ مَا یَغِیظُ ٥ وَکَذٰلِکَ اَنزَلنٰہُ اٰیٰتٍ بَیِّنٰتٍ وَاَنَّ اللّٰہَ یَھدِی مَن یُّرِیدُ ٥ ہر کہ باشد کہ گمان بردا نکہ ہرگز نصرت نہ دہد خدائے تعالےٰ پیغمبر خود را در دنیا باعلائے کلمۂ حق وغلبہ بر اعداء و در آخرت بعلو درجہ شفاعت و قرب وکرامۃ پس باید کہ دراز کند رسنی طرف آسمان تا بداں واسطہ قطع مسافت کردہ بفلک رسد یا آنکہ بکشد خود را برسنی سوئے آسمان پس ببرد کہ بیفتد و بمیرد بہ جہد یا بکوشش یعنی در دفع نصرت از پیغمبر صلعم جہد تمامتر کند پس بہ بیند کہ با وجود ایں سعی و کلفت آیا ببرد فعل مکر آمیز او چیزے را کہ بخشم آوردہ است او را یعنی کار پیغمبر صلعم اے نخواہد برد ٥

ترجمہ پس اس حدیث شریف سے جو بی بی سیدہ رضی اللہ عنہا کی نسبت مذکور ہوئی امید رحمت کا قطع کرنا حضور صلے اللہ علیہ وسلم کے نفس مبارک سے اور بتوسل آپ کی شفاعت کے خداوند ارحم الراحمین سے سمجھ میں نہیں آتا ہے پس اے دانشمند عبرت کر و دیکھو کہاں سے وے اپنے پھرے ۔ انا للہ و انا الیہ راجعون ۔ فرمایا خدائے برتر نے سورہ حج کے رکوع دوسرے میں مَن کَانَ یَظُنُّ اَن لَّن یَّنصُرَہُ اللّٰہُ فِی الدُّنیَا وَالاٰخِرَۃِ فَلیَمدُد بِسَبَبٍ اِلَی السَّمَآءِ ثُمَّ لیَقطَع فَلیَنظُر ھَل یُذھِبَنَّ کَیدُہٗ مَا یَغِیظُ ٥ وَکَذٰلِکَ اَنزَلنٰہُ اٰیٰتٍ بَیِّنٰتٍ وَّاَنَّ اللّٰہَ یَھدِی مَن یُّرِیدُ جو کوئی ہو کہ یہ گمان کرے کہ خدائے تعالیٰ اپنے پیغمبر کو دنیا میں کلمہ حق بلند کرنے اور دشمنوں پر غلبہ کرنے میں ۔ اور آخرت میں شفاعت کے بلند مرتبہ اور قرب اور کرامت کیلئے ہرگز مدد نکرے گا پس چاہیئے کہ وہ ایک رسی آسمان کی طرف لمبی کر دے تاکہ اس کے واسطے سے قطع مسافت کر کے آسمان کو پہنچ جاوے ۔ یا یہ کہ خود کو کسی رسی سے آسمان کی طرف کھینچ لے جاوے ۔ پھر کاٹ ڈالے کہ گر پڑے ۔ اور مر جاوے جہد کے سبب یا کوشش کے سبب ۔ یعنی پیغمبر صلے اللہ علیہ وسلم سے مدد دفع کرنے میں پوری سے پوری کوشش کرے ۔ پس دیکھے گا کہ باوجود اس کوشش اور رنج کھینچنے کے اس کا مکر آمیز فعل اس چیز کو جس نے اسے غصہ دلایا ہے کہ وہ کام پیغمبر صلے اللہ علیہ وسلم ہے آیا لیجاتا ہے کہ نہیں یعنی نہیں لیجاوے گا ۔

وہمچنانکہ کار پیغمبر را صلعم استوار و ہویدا کردہ ایم کہ کید کیادش نتوانند برد فرو و آوردیم اے ظاہر ساختیم برائے پیغمبر خود صلعم آیات بینات اے اعجاز ہائے بین کہ واقعات عجیبہ و ہم قرآن مجید تواند شد و حال این است کہ تحقیق اللہ تعالے راہ مے نماید و مے برد بسوئے پیغمبر صلعم و آیات بینات و بہر چہ شاید ہر کرا بخواہد۔ اللّٰہم صلِّ و بارک وسلِّم دائماً ابداً علیٰ محمدٍ رسولک و حبیبک و علیٰ انوارہ کما تحبہٗ و ترضاہ و شفعہ فینا و ترحمنا بہ

ذکر کیفیۃ سلوک معنوی در معرفت نفس براے معرفت اللہ سبحانہٗ

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

نحمد اللہ و نستعینہٗ و نصلی علیٰ رسولہ محمد و نستشفعہ و علیٰ آلہ و اصحابہ و اتباعہ اجمعین۔ باید دانست گفتہ شد فقر انکشافِ عقائد است و این سیر نظری اجمالی است و محتمل سیر قدمی

ترجمہ۔ اور جس طرح سے کہ پیغمبر صلے اللہ علیہ وسلم کے کام کو ہمنے مضبوط اور ہویدا کیا ہے کہ بڑے مکار کا مکر اسکو نہیں لیجا سکتا۔ ہمنے اپنے پیغمبر صلعم کیواسطے آیات بنیات یعنی ظاہر و بین اعجاز جو واقعات عجیبہ ہیں اور قرآن مجید بھی ہو سکتا۔ سے ہے اتاری ہیں یعنی ظاہر کئے ہیں۔ اور حال یہ ہے کہ بیشک خدا اسے برتر راہ بتلاتا ہے۔ اور لیجاتا ہے پیغمبر صلے اللہ علیہ وسلم اور ایات بنیات کی طرف جس کسی کو چاہتا ہے اور جس چیز سے کہ وہ لایق ہے۔ اللّٰہم صلِّ و بارک وسلّم دائماً ابداً علےٰ محمدٍ رسولک و حبیبک و علےٰ انوارہ کما تحبہ و ترضاہ و شفعہ فینا و ترحمنا بہ یعنی۔ اے میرے خدا رحمت اور برکت اور سلامتی بھیج اور ہمیشہ سے ہمیشہ تک اپنے رسول اور اپنے حبیب محمد صلے اللہ علیہ وسلم پر اور ان کے انوار پر اس قدر کہ تو اس کو چاہتا ہے اور تو اس سے رضامند ہے اور اسکو ہم میں شفیع کر اور اس کے طفیل میں ہم کو مورد رحمت کر۔ آمین برحمتک یا ارحم الراحمین۔

ذکر بیان سلوک معنوی کا نفس کی معرفت میں خدا سبحانہٗ کی معرفت کیلئے

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

نحمد اللہ و نستعینہ و نصلی علیٰ رسولہ محمد و نستشفعہ و علیٰ آلہ و اصحابہ و اتباعہ اجمعین۔ سمجھنا چاہیے کہ کہا گیا فقر عقائد کا منکشف ہو جانا ہے۔ اور یہ سیر نظر اجمالی ہے۔ اور محتمل ہے سیر قدمی کی۔ اور کہا گیا کہ

وگفتہ شد فقر انکشاف شرع است و این سیر نظری تفصیلی است و محتمل سیر قدمی
دردمندی گفتہ فقر تکمیل نفس بہ تشرع است و این سیر قدمی تفصیلی است
و محقق سیر نظری پس فارقی نیست میان ہر سہ گفت مگر سیر اجمالی و تفصیلی و نظری
و قدمی و احتمال و تحقیق و تصوف ہمین تکمیل نفس است مثل کیفیتش در تنبیہ
لاحق مذکور است ہ سلوک و طریق بمعنی مجازی است و آن بجا آوردن علم و عمل
مامور بہ از مرتبۂ فرض تا استحباب است پس سخن در مقدم است و آن حصول معرفت
ذات و صفات خالق اکبر موقوف دلائل بسیر نظری و قدمی است پس باید دانست خلق
بین عدمین اثر امر است مثل کہ تحقیقش در ذکر کیفیۃ اثبات مرتبۃ الحجاب بین القدیم والحادث
المخلوق و در ذکر کیفیۃ حاضری دردمندی بر آستان رحمۃ نشان حضرت حبیب اللہ علیہ الرضوان
مذکور است ہ بوجود تضمنی یا التزامی مثل کیفیۃ وجود تضمنی و التزامی در ذکر کیفیۃ الاصول
دراصل ذکر کیفیۃ الانتزاع توان دریافت

ترجمہ فقر شرع کا انکشاف ہے۔ اور یہ سیر نظری تفصیلی ہے اور محتمل ہے سیر قدمی کی۔ ایک دردمند نے کہا کہ فقر نفس کی تکمیل ہے تشرع کے ساتھ۔ اور یہ سیر قدمی تفصیلی ہے۔ اور سیر نظری کی محقق۔ پس تینوں قول کے درمیان کوئی فارق نہیں ہے۔ سوائے سیر اجمالی اور تفصیلی اور نظری اور قدمی اور احتمال اور تحقیق کے۔ اور تصوف اسی تکمیل نفس کو کہتے ہیں۔ اس کی کیفیت تنبیہ لاحق (۱۲) میں مذکور ہے۔ یہاں سلوک و طریق معنی مجازی میں ہے۔ اور وہ علم و عمل مامور بہ کا یعنی جس کی نسبت حکم ہو چکا ہے۔ اسکا بجا لانا ہے مرتبہ فرض سے استحباب کے مرتبہ تک بس کلام مقدم میں ہے۔ اور وہ ذات و صفات خالق اکبر کی معرفت کا حاصل ہونا ہے سیر قدمی و نظری سے کہ موقوف ہے دلائل پر پس یہ حصول معرفت کہ موقوف ہے دلائل سے سیر نظری اور قدمی سے ہوتی ہے۔

اب سمجھنا چاہیئے کہ خلق یعنی مخلوق جو وجود ہے دو عدم کے درمیان وہ امر کا اثر ہے۔ اس کی تحقیق ذکر کیفیۃ اثبات مرتبہ حجاب میں جو قدیم اور حادث مخلوق کے درمیان ہے۔ اور ذکر کیفیت حاضری میں ایک دردمند کے کہ حضرت حبیب اللہ علیہ الرضوان کے رحمت نشان آستانہ پر واقع ہوا مذکور ہے۔ اور وہ اثر امر موجودات قدیمہ سے بسبب وجود تضمنی یا التزامی کے سبب خالق اکبر کے خلق کرنے سے بواسطے مرتبہ حجاب فعلی کے اسکی تکوین سے وجود تضمنی اور التزامی کی کیفیت ذکر کیفیت الاصول کی اصل ذکر کیفیت انتزاع میں معلوم کرنا چاہیئے۔

ھ از موجوداتِ قدیمہ بتخلیق خالق اکبر بواسطۂ مرتبۂ حجاب فعلی قال سبحانہٗ اَلَا لَہُ
الْخَلْقُ وَالْاَمْرُ ط وقال سبحانہ اِنَّمَآ اَمْرُہٗٓ اِذَآ اَرَادَ شَیْئًا اَنْ یَّقُوْلَ لَہٗ کُنْ فَیَکُوْنُ ۵
بتکوینیہ کہ بمقابلہ تعینا تیکہ نصیبے جزئی دارند عالم کبیر است و آنہمہ بہ نصیب جزئی
عالم صغیر ند پس ہر صغیر را در تقابلش کبیریست کہ اصلش است و عروج
بسوئے کبیر منتہی شود بوجود اول الاولین کہ اصل ہمہ است در تحت امر و لامکانست
باعتبار انتہائے عالم اجسام آز آنجا کہ انسان مکرم تعینات است لقولہ سبحانہ لقد کرمنا بنی آدم ھ بزیادت نصیب و مقصودیتہ معاملتہا کہ
باوست مخاطب وَفِیْٓ اَنْفُسِکُمْ ط اَفَلَا تُبْصِرُوْنَ ۵ است و بنابرین فرمود صلعم
مَنْ عَرَفَ نَفْسَہٗ فَقَدْ عَرَفَ رَبَّہٗ و سخنہائے مختلف در حقیقتش از آثار عالم کبیر
باختلاف مشاہدات است ولیکن اعلی المقاصد بصائر معرفۃ رب الارباب
است پس سخن درین است

فرمایا خدائے سبحانہ نے سورہ اعراف رکوع ہفتم میں اَلَا لَہُ الْخَلْقُ وَالْاَمْرُ ط یعنی آگاہ ہو کہ خاص
خدا کے واسطے ہے فعل خلق اور امر۔ اور فرمایا حق سبحانہ نے سورہ یٰسین کے آخر میں اِنَّمَآ اَمْرُہٗٓ اِذَآ
اَرَادَ شَیْئًا اَنْ یَّقُوْلَ لَہٗ کُنْ فَیَکُوْنُ ۵ یعنی یہ اوسکا امر ہے کہ جب کسی چیز کو اسکے لئے یہ کہنے کا
ارادہ کرتا ہے کہ ہو جا تو وہ ہو جاتی ہے۔ اور چونکہ عالم امر مرتبہ حجاب فعلی مقابلہ میں اون تعینات کے
جو خالق اکبر کی تخلیق یعنی پیدا کرنے اور اسکی تکوین یعنی کون و ہست بنانے سے تحت امر آکر باعتبار
اثر امر ہونے کے ایک نصیب جزئی رکھتے ہیں عالم کبیر ہے۔ لہذا یہ سب تعینات اپنے جزئی نصیب کے
ساتھ عالم صغیر ہیں۔ پھر ہر صغیر کا اپنے مقابلہ میں ایک کبیر ہے جو اوسکی اصل ہے۔ اور عروج منتہی ہوتا ہے
کبیر کی طرف اول الاولین کے وجود کے ساتھ جو سب کی اصل ہے تحت امر میں اور عالم اجسام کی انتہا کے
اعتبار سے یہ وجود اول الاولین لامکانی ہے۔ یہیں سے ہے کہ انسان مکرم تعینات ہے بسبب فرمانے
حق سبحانہ کے لَقَدْ کَرَّمْنَا بَنِیْٓ اٰدَمَ سورہ بنی اسرائیل رکوع ساتویں یعنی البتہ ہمنے بنی آدم کو مکرم کر دیا۔
اور یہ تکریم زیادتی نصیب کے سبب ہے۔ اور یہی انسان ان معاملوں کے مقصود ہونے کے سبب جو اسکے ساتھ
ہیں مخاطب ہے وَفِیْٓ اَنْفُسِکُمْ اَفَلَا تُبْصِرُوْنَ ۵ کا کہ سورہ والذاریات کے اول رکوع میں یہ آیت ہے یعنی اور تمہارے نفسوں میں
ہیں تم کیوں نہیں دیکھتے ہو اور اسی بناپر فرمایا حضور صلعم نے مَنْ عَرَفَ نَفْسَہٗ فَقَدْ عَرَفَ رَبَّہٗ یعنی جسنے اپنے نفس کو پہچان لیا تو یقینی اپنے
اپنے رب کو پہچان لیا اور بہت مختلف کلام ہیں اسکی حقیقت میں آثار عالم کبیر سے بسبب اختلاف مشاہدات کے۔ ولیکن مقاصد میں سب سے بڑھکر رب الارباب کی

باید دانست نفس انسان تشخصی است بسیط زائد بر ماہیات لاعینہا و لا غیرہا و در حد خود مستجمع حقائق ما علیہ ش اے آنچہ بران قرار تشخص نفس است ھ اعنی صفات حقیقیہ مع الذات بنا بر تحد ذات بریں صفات و قرار تشخص نفس بریں استجماع ذات و مالہ ش ای آنچہ برائے تشخص نفس است ھ اعنی صفات فعلیہ و شانیہ و تنزیہ مع الذات بنا بر عدم تحد ذات بریں صفات عدم قرار تشخص نفس بریں استجماع ذات و اعتبارات ذاتیہ ہر متضمنہ موجودات یا مسلوبات ش کیفیۃ این تضمن در اصل ذکر کیفیۃ انتزاع نزول یافت ھ علاقہ مجہول الکیف بہ تشخص مرکب عنصری کہ در حد خود مستجمع ما علیہ و مالہ است دارد و بنا بریں بایازدہ تعین یعنی فعل و صفت حقیقیہ و شانیہ و تنزیہ و ذات و تشخص نفس از روح و خاک و آب و آتش و باد و تشخص مرکب صوری از عنصر ہمہ عالم خلق است در تحت امر و تشخص بسیط فی حدہ در اوصاف خود بے احتیاج تشخص مرکب مستقر است و لامکانی

ترجمہ سمجھنا چاہئے کہ نفس انسان ایک بسیط تشخص ہے جو زائد ہے ماہیات پر کہ نہ اُن کا عین ہے نہ غیر اور اپنی حد میں حقائق ما علیہ و مالہ کا مستجمع ہے۔ ما علیہ وہ چیزیں ہیں جن پر قرار ہے تشخص نفس کا یعنے صفات حقیقیہ مع ذات کیونکہ ذات کا ان صفات پر تحد ہے۔ اور تشخص نفس کا قرار اس استجماع ذات پر۔ اور مالہ وہ چیزیں ہیں جو اُوسے تشخص نفس کیواسطے ہیں یعنے صفات فعلیہ اور شانیہ اور تنزیہ مع ذات کیونکہ ذات کا ان صفات پر تحد نہیں ہے اور نہ تشخص نفس کا ان پر قرار ہے۔ یہ سب استجماع ذات اور اعتبارات ذاتیہ متضمنہ موجودات یا مسلوبات یعنے تشخص بسیط نفس انسان تشخص مرکب عنصری کے ساتھ جو اپنی حد میں مستجمع ما علیہ و مالہ ہے مجہول الکیف علاقہ رکھتا ہے۔ کیفیت اس تضمن کی اصل ذکر کیفیت انتزاع میں معلوم کرنا چاہئے اسی بنا پر انسان اِن گیارہ تعین کے ساتھ سارا عالم خلق ہے۔ جو امر کے تحت میں ہے یعنے فعل اور صفت حقیقیہ اور شانیہ اور تنزیہ اور ذات اور تشخص نفس روح کا اور خاک اور آب اور آگ اور ہوا اور تشخص مرکب صوری عنصر کا۔ اور تشخص بسیط اپنی حد میں اپنے اوصاف میں بغیر احتیاج تشخص مرکب کے مستقر اور لا مکانی

ہے

ولیکن بمقتضائے حکمت انتہائے معرفۃ تا عالم عنصر در جسد انسان باقتضائے
حکمت مضغۂ قلب نام مرکز قرار قلب بسیط کردہ شد کہ در وجہ وجود تضمینیش
بموجودات گویند کہ عرش صغیر است در تشابہ بعرش کبیر نہ در وجہ وجود التزامیش
بتضمن مسلوبات کہ تشابہی بعرش کبیر ندارد و لیکن تشابہ التزامی بعرش صغیر یافتہ
پس بتوفیق رب اکبر بشرح صدر و در سیر نفس متغیر در آمدہ باحتیاج وجودش دلالۃ بموجد
قدیم محتاج الیہ برگرفتہ کیفیۃ اصالۃ خود یا وساطۃ یکسے در یابد پیغمبر علیہم باصالت و غیرش
بوساطت تعینی کہ این در تضمن او است ش اشارت است بشیخ سالک مقتدا ہ و بمعرفۃ عالم
صغیر باصلش کہ عالم کبیر است تا خواست رب اعلیٰ برسد و انکشاف حقیقۃ جامعہ ش
ای آنکہ منع شمول لغیر در صفۃ نکند ہ حسب استعداد و باحاطۃ تشخص نفس مستجمع ما علیہ
و مالہ کہ منتہائے تعین است از حیثیۃ اثر تیش از امر باربط فعلی لا بد منہ از آمر فاعل
است ش مربوط بانکشاف است

ولیکن حکمت کے مقتضا یعنی خواہش کے موافق معرفت کی انتہا عالم عنصر تک جسد انسان میں حکمت کے
اقتضا سے مضغۂ قلب یعنی ایک گوشت کی بوٹی قلب نام مرکز قرار قلب بسیط کا کیا گیا کہ یہ موجودات
سے اپنے تضمینی وجود کی وجہ میں کہتے ہیں کہ عرش صغیر ہے عرش کبیر کے ساتھ تشابہ ہوتیں۔ نہ اپنے
وجود التزامی کی وجہ میں بسبب تضمن مسلوبات کے کہ اسوجہ میں عرش کبیر کے ساتھ یہ قلب کوئی مشابہت
نہیں رکھتا ہے۔ ولیکن عرش صغیر کے ساتھ التزامی تشابہ اسنے پایا ہے۔ پس رب اکبر کی توفیق
سے شرح صدر یعنی انکشاف حقائق کے ساتھ سیر نفس میں متغیر ہو کر اپنی احتیاج وجود کے سبب موجد قدیم
کی طرف کہ محتاج الیہ ہے دلالت حاصل کر کے کیفیت اپنی اصالت کی یا وساطت کی جس کسی کے ساتھ ہو۔
پالیتا ہے۔ پیغمبر علیہم السلام اصالت کے طور پر اور اُن کے غیر کسی تعین کی وساطت سے جسکے ضمن میں
یہ غیر ہے کہ اس سے اشارہ شیخ سالک کیطرف ہے۔ اور عالم صغیر کی معرفت سے اسکی اصل کو کہ عالم کبیر ہے
جہانتک پروردگار اعلیٰ کی مرضی ہے پہونچ جاتا ہے۔ اور حقیقت جامعہ یعنی جو صفت میں غیر کے شمول کا منع نہ کرے
وہ حقیقت جامعہ اور وہ صفت صفت جامعہ ہے اسکا انکشاف آمر فاعل سے استعداد کے موافق مع احاطہ
اسکے تشخص نفس کے ہے جو مستجمع ما علیہ و مالہ ہے کہ یہ منتہائے تعین ہے بحیثیت اثر ہونیکے امر سے ربط فعلی کے سبب
کہ اس سے چارہ نہیں ہے یعنے جو حقیقت کہ جامع ہے اور شمول وصف میں غیر کی مانع نہیں ہے چونکہ وہ اثر امر ہے کہ فاعل آمر سے بسبب
ربط فعلی یعنی فعل سے ربط ہونیکے ربط و تعلق ضروری ہے اس حقیقت جامعہ کا انکشاف نفس کو مع احاطت نفس کہ مستجمع ما علیہ و مالہ

ه باید دانست این احاطۂ تشخص نفس در کشفِ مثال ہچو قوس می نماید ازینجاست
کہ قوس نامیدہ شد و این قوس سفلی ظلی است در مقابلۂ قوس علوی حجابی پس سفلی را
درجات حقیقی است و ہر یک ازینہا نسبت بما فوقہ تابع بمطابقۂ جزئی است و نسبت
بماتحتہ متبوع بمطابقہ جزئی نش پس آنکہ ماتحتہ ندارد متبوع نیست و آنکہ مافوقہ ندارد
تابع نہ ه و مافوق بماتحتہ اصل و محیط است و ہرچہ جز مافوق ہمہ است از و
ولیکن مافوق ہمہ تابع بمطابقۂ کلی باشد مر قوس علوی حجابی را کہ اصل و محیط قوس
سفلی است و ہر یکے ازینہمہ ہر چند نزول و عروج در سیر ماتحتہ و مافوقہ نماید از حد خود
بر نیاید و فنا فی الوجود و فنا فی الشیخ و فنا فی الرسول عبارت از انطباق این درجات بصفت جامع
است باید دانست مرتبۂ حجاب ظہوری است حادث قائم بقدیم نش تحقیقش در
ذکر کیفیت اثبات مرتبۃ الحجاب بین القدیم والحادث المخلوق و ذکر کیفیت حاضری دردمندی
بر آستان رحمت نشان حضرت حبیب اللہ علیہ الرضوان مذکور است

ترجمہ ه سمجھنا چاہیئے کہ یہ احاطہ تشخص نفس کا کشف مثال میں قوس کی مانند نظر آتا ہے کہ یہیں سے
قوس نام رکھا گیا ہے۔ اور یہ قوس سفلی ظلی ہے مقابلہ میں قوس علوی حجابی کے۔ پھر سفلی
کے حقیقی درجے ہیں کہ ہر ایک انہیں اپنے مافوق کی نسبت تابع ہے جزئی مطابقت کے ساتھ
اور اپنے ماتحت کی نسبت متبوع ہے جزئی مطابقت کے سبب۔ پس وہ کہ اپنا ماتحت نہیں رکھتا
متبوع نہیں ہے۔ اور وہ کہ اپنا مافوق نہیں رکھتا ہے تابع نہیں ہے۔ اور مافوق اپنے
ماتحت کا اصل و محیط ہے اور جو کچھ سب کے مافوق کے سوا ہے وہ اسی مافوق سے
ہے۔ ولیکن سب کا مافوق تابع ہوتا ہے کلی مطابقت کے ساتھ خاص
علوی حجابی قوس کا جو قوس سفلی کا اصل اور محیط ہے۔ اور ہر ایک
ان سب میں سے جو جسقدر اپنے ماتحت اور مافوق کی سیر میں
نزول اور عروج کرتا ہے اپنی حد سے باہر نہیں ہوتا ہے
اور فنا فی الوجود اور فنا فی الشیخ اور فنا فی الرسول عبارت ہے ان درجوں کے
منطبق ہونیسے صفت جامعہ کے ساتھ سمجھنا چاہیئے کہ مرتبۂ حجاب جو ایک ظہوری حادث کا
کہ وہ قدیم کے ساتھ قایم ہے۔ اسکی تحقیق ذکر کیفیت اثبات مرتبۂ حجاب میں کہ
وہ حجاب قدیم اور حادث مخلوق کے درمیان ہے اور ذکر کیفیت حاضری ایک دردمند کی آستانۂ رحمت نشان

ھ و در کشف مثال با حاطۂ تشخص خود ہیچو قوس نماید و بمقابلہ قوس سفلی قوسِ علوی نامیدہ شد آنرا دو مرتبہ ربی است بر انطباق اصلش مرتبہ تعین وجودی است کہ واحدیۃ ہمان ہست ش کما قال سبحانہ اِنَّمَا اللّٰہُ اِلٰہٌ وَّاحِدٌ ھ و اعتبار ربوبیۃ متعلق ہمین مرتبہ ہست ش کما قال سبحانہ ربّ العالمین ھ و مرتبۂ لاتعین است کہ احدیۃ ہمان است ش کما قال سبحانہ اللّٰہ واحدٌ ھ و اعتبار استغناء متعلق ہمین مرتبہ ہست ش کما قال سبحانہ اِنَّ اللّٰہَ غنیٌّ عن العالمین ۝ ھ و حقیقۃ مستجمعہ جامعہ انسانیہ در بہمہ مراتب کہ بانطباق یک بدیگر در وجہ جامعیۃ است نہ بانسبیۃ نظری و قدمی بمطابقۃ جزی یا کلی قوسین در خور تعینش نماید و برہمہ مراتب قرار گیرد پس از انطباق قوس سفلی ظلی بقوس علوی تجالی کہ فنا فی اللّٰہ عبارت ازین دلالۃ بر معرفۃ ذات و صفات قدیم تواں یافت

ترجمہ کشف مثال مین اپنے احاطۂ تشخص مین قوس کی مانند نظر آتا ہے۔ اور قوس سفلی کے مقابلہ مین قوس علوی نام رکھا گیا۔ اسکے ربی دو مرتبہ ہین اصل سے اوسکے متعلق ہونیکی بنا پر ایک مرتبہ تعین وجودی کا ہے کہ وہی مرتبہ واحدیت ہے جیسا فرمایا حق سبحانہ نے اِنَّمَا اللّٰہُ اِلٰہٌ وَّاحِدٌ یعنی اللہ وہی ہے الٰہ واحد یعنے معبود اکیلا ہے۔ اور ربوبیت یعنے رب ہونے کا اعتبار اسی مرتبہ کے متعلق ہے جیسا فرمایا حق سبحانہ نے ربّ العالمین یعنے تمہاری جہانونکا پالنے والا۔ اور دوسرا مرتبہ لاتعین ہے کہ وہی مرتبہ احدیت ہے جیسا فرمایا حق سبحانہ نے اللّٰہ احد یعنے خدا اکیلا ہے۔ اور اعتبار استغنا یعنے بے نیازی کا متعلق ہے اسی مرتبہ کے جیسا فرمایا حق سبحانہ نے اِنَّ اللّٰہَ غَنِیٌّ عَنِ الْعٰلَمِیْنَ یعنے تحقیق کہ اللہ بے نیاز ہے سارے جہانوں سے۔ اور حقیقت مستجمعہ جامعہ انسانیہ ان مرتبوں کہ سبب منطبق ہونے ایک کے دوسرے کی ساتھ کہ بانطباق وجہ جامعیت مین ہے نہ وجہ بالنسبت مین نسبت نظری اور قدمی اپنے تعین کے لائق جزی یا کلی قوسین کے مطابقت کے اندازہ پر کرتی ہے اور ان مرتبون پر قرار پکڑتی ہے پھر قوس سفلی ظلی کے قوس علوی تجالی کے ساتھ منطبق ہونے سے کہ فنا فی اللہ عبارت اسی سے ہے قدیم کی ذات و صفات کی معرفت پر دلالت حاصل کرسکتی ہے یا پاسکتی ہے

ودرین میان تصفیہ وتزکیۂ اجمالی یا تفصیلی عالم صغیر بتضمن موجودات ومسلوبات مخصوصۂ محمدی صلعم عروج تشخص روحی بعالم علوی تا عرش کبیر کہ مقر انوار حجابی باعتبار منتہائی عالم کبیر است تواند شد پس سخن در معرفۂ تفصیلی مرتبۂ تعین وجودی است از انجا کہ قلب مرکز تشخص مرکب است ومقر قلب بسیط کہ تصرفہائے فعلیش از انجا ظاہر شود ومعرفۂ ذات موقوف بر صفات است وصفۂ فعلی نزدیک تر از اثر پیش ناچار ابتدائے معرفت از مقام قلب وصفۂ فعلی واقع شد پس بدلالت معرفتش تجلی فعلی حجابی بکلیتہ اجمالا کہ در عالم صغیر وکبیر باعتبار تعلق بجزئیات بجزئیتہ تفصیلا متاثر تواند شد معروف خواہد گردید با محمودیتہ فاعل وابتدائے اسلام حقیقی از انجا است وبتوسیع علم بادراک ربط وائر از مفعول نفساً وآفاقاً بہ فاعل فعلاً وذاتاً ہمہ عالم را از عرض تا جوہر ہمچو اثر قلم یعنی حروف از مفردات ومرکبات ہر از کتابت کاتب خواہد یافت تا آنکہ قطع شود تمایز از ملاحظۂ فعل وفاعلش

اور اس درمیان میں اجمالی یا تفصیلی تصفیہ اور تزکیہ سے عالم صغیر کے موجودات اور مسلوبات مخصوصۂ محمدی صلعم کے تضمن میں عروج تشخص روحی کا عالم علوی میں عرش کبیر تک جو باعتبار منتہائے عالم کبیر کے انوار حجابی کا مقر ہے ہو سکتا ہے۔ اسکے بعد کلام مرتبۂ تعین وجودی کی معرفت تفصیلی میں ہے۔ چونکہ قلب مرکز ہے تشخص مرکب کا اور مقر ہے قلب بسیط کا کہ اسکے یعنے قلب بسیط کی تصرفات فعلی وہیں سے ظاہر ہوتے ہیں۔ اور معرفت ذات کی صفات پر موقوف ہے اور صفت فعلی اپنے اثر سے زیادہ نزدیک ہے۔ ناچار معرفت کی ابتدا مقام قلب اور صفت فعلی سے واقع ہوئی۔ پھر معرفت اثر کی دلالت سے تجلی فعلی حجابی اپنی کلیت کے ساتھ بطور اجمال کہ عالم صغیر وکبیر میں جزئیات کے ساتھ متعلق ہونیکے اعتبار سے اپنی جزئیت کے ساتھ بطور تفصیل متاثر ہو سکتی ہے مع محمودیت فاعل معروف ہوگی یعنے پہچانی جاویگی۔ اور اسلام حقیقی کی ابتدا یہیں سے ہے۔ اور علم کے توسیع کے سبب ادراک ربط میں جو مفعول سے ازروئے نفس کے فاعل کیطرف فعلاً اور ذاتاً یعنے بطور فعل اور ذات کے دائرہ سے تمام عالم کو عرض سے جوہر تک لکھنے والے کے لکھنے کی مانند یعنی مثل حروف مفردات ومرکبات کے پاویگا یہانتک کہ فعل و فاعل

و افضل آنست کہ امر و فعل معاً ملحوظ ماند ہر کرا بتوفیق الٰہی میسر شود و در نسبت معیت
از ابتدائے فعلی مثل لفظ فعلی مشیر است سوی فعل و معیت فعلی ھ تا ذاتی مثل تا انتہا
است و لفظ ذاتی مشیر است سوئے ذات و معیت ذاتی ھ کما قال سبحانہ وَاللّٰہُ
مَعَکُمْ اَیْنَمَا کُنْتُمْ ط و معکوس می نماید ادراک ربط دائر از فاعل بمفعول و تحقیق
این است کہ ادراک ربط از طرفین مثل یعنی از مفعول بفاعل و از فاعل بمفعول
ھ معا است ورنہ ادراک ربط از مفعول بعدم درک ربط از فاعل و ادراک ربط
از فاعل بعدم درک دلالۃ از مفعول باطل این استجماع از طرفین بہ عنایت الٰہی است
بہر کہ باشد البتہ طریق حصولش نگہ داشت ربط از طرفین معاً است شاید کہ میسر گردد
و روح بصفت فعلی باستفاضۂ فیض این ولایۃ سائر قوسین بمطابقۃ جزئیہ مثل کہ برائے
غیر حضرت سرور انبیاء است علیٰ نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام ھ یا کلیہ مثل کہ خصوص
حضرت سرور انبیاء است علیٰ نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام ھ است نظراً و قدماً

ترجمہ افضل یہ ہے کہ امر و فعل معاً ملحوظ رہے جس کسیکو توفیق خدا سے یہ میسر ہو جائے۔ اور اسی
میں معیت ہے ابتدائی فعلی سے انتہائے ذاتی تک کیونکہ لفظ فعلی مشیر ہے فعل اور معیت فعلی کیطرف
اور لفظ ذاتی مشیر ہے ذات اور معیت ذاتی کیطرف جیسا کہ فرمایا ہے حق سبحانہ نے۔
وَاللّٰہُ مَعَکُمْ اَیْنَمَا کُنْتُمْ یعنے اور خدا تمہارے ساتھ ہے جہاں تم ہو اور معکوس دکھلائی
دیتا ہے ادراک ربط جو دائر ہے فاعل سے مفعول کیطرف۔ اور تحقیق یہ ہے کہ ادراک
ربط طرفین سے۔ یعنے مفعول سے فاعل کیطرف اور فاعل سے مفعول کیطرف معاً ہے
ورنہ ادراک ربط کا مفعول سے بسبب درک نہونے ربط کے فاعل سے
اور ادراک ربط فاعل سے بسبب درک نہونے دلالت کے مفعول سے باطل ہے
یہ استجماع طرفین کا عنایت الٰہی سے ہے جس کسیکو ہووے۔ البتہ اسکے
حاصل ہونیکا طریق نگہ رکھنا ہے ربط کا دونوں طرف سے معاً شاید
کہ میسر ہو جائے۔ اور روح بذریعہ صفت فعلی کے اس ولایت کے
فیض سے فیضیاب ہوتی ہوئی نظری یا قدمی طور پر قوسین کی سائر
یعنے سیر کرنیوالی ہے جزئیہ یا کلیہ مطابقت کے ساتھ کہ تطابق جزئی حضرت سرور انبیا
علیٰ نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام کے غیر کے واسطے ہے۔ اور کلی مخصوص ہے حضرت سرور انبیا علیٰ نبینا و علیہم

مثن سیر قدمی در قوس علوی بسبب وجو وحجابی اوست ۵ و باعتبار خصوصیۃ وصول نور این ولایۃ کہ اول است بحضرت آدم علی نبینا و علیہ الصلوٰۃ والسلام مصطلح بہ تسمیۃ ولایۃ آدمی است و ولایۃ نوحی نیز ولیکن در نظر دردمند حضرت نوح علی نبینا و علیہ الصلوٰۃ والسلام درین صفۃ اصل مرکز اند ہمچو حضرت آدم عم **مثن** ای چنانکہ حضرت آدم عم اصل مرکز اند ۵ مگر تابع در صفۃ کہ از شدت استیلا توسع درین صفۃ بحضرت آدم عم میمانند و مورد فیض این ولایۃ در مرکب بحکمۃ الٰہی تعالےٰ در جانب چپ بہ تسمیہ اصطلاحی بالمظہریۃ **مثن** ای بآنکہ مظہر صفۃ فعلی است ۵ یا بتقلب قلب بسوئے معرفت الٰہی مسمی بہ قلب است وابتدائے سیر مفہوم قاب قوسین ازینجا است و احکام سیر من جہۃ الی جہۃ ازینجا است۔ پس سیر من اللہ تعالیٰ الی غیرہ تعالےٰ والیہ لغیرہ تعالیٰ شرک فی المقصود و فی المحبۃ است تا آنکہ بکفر و شرک جلی تواند رسانید و من غیرہ الیہ تعالیٰ والی غیرہ تعالیٰ شرک فی صفات اللہ تعالیٰ است حقیقۃً کہ مستلزم شرک فی الذات است

ترجمہ۔ اور سیر قدمی قوس علوی میں اُسکے وجو دحجابی کے سبب ہے۔ اور خصوصیت کے اعتبار سے اس ولایت کے نور کا وصول کہ یہ اوّل ولایت ہے حضرت آدم علیٰ نبینا و علیہ الصلوٰۃ والسلام سے ہے جو ولایت آدمی کے نام سے اصطلاح پا گئی ہے اور ولایت نوحی کے نام سے بھی۔ ولیکن دردمند کی نظر میں حضرت نوح علیٰ نبینا و علیہ الصلوٰۃ والسلام اس صفت میں حضرت آدم علیہ السلام کیطرح اصل مرکز نہیں ہیں یعنی جیسے حضرت آدم علیہ السلام اصل مرکز ہیں مگر تابع ہیں صفت میں کہ شدت استیلا وتوسع یعنی توسع کے غلبہ کی زیادتی کے سبب اس صفت میں حضرت آدم علیہ السلام سے مشابہ ہوتے ہیں۔ اور اس ولایت کے فیض کے وارد ہونیکی جگہ مرکب میں خدا تعالےٰ کی حکمت سے بائیں جانب میں ہے جسکا اصطلاحی نام مظہریت کے سبب یعنے اس سبب سے کہ وہ صفت فعلی کے ظہور کی جگہ ہے یا معرفت خدا کیطرف قلب کے پھر جانیکے سبب قلب نام ہوگیا ہے اور مفہوم قاب قوسین کی ابتدائی سیر یہاں سے ہے۔ اور سیر کے احکام ایک جہت سے دوسری جہت کیطرف یہیں سے ہیں۔ پس سیر یعنی چلنا خدا تعالیٰ کیطرف سے اُسکے غیر کیطرف۔ اور اسی کیطرف اُسکے غیر کیلئے یہ سیر شرک فی المقصود اور فی المحبت ہے۔ یعنی اس قسم کا چلنا مقصود و محبت میں شریک کرنا ہے یہانتک کہ یہ کفر و شرک جلی کو پہنچا سکتا ہے۔ اور سیر اُسکے غیر سے خدا تعالیٰ کیطرف اور غیر خدا تعالیٰ کی طرف شرک فی صفات اللہ تعالیٰ حقیقتاً ہے یعنی حقیقتاً خدا تعالیٰ کی صفات میں شرک کرنا ہے جو مستلزم ہے شرک

و در صورت غفلت و ذہول من اللہ تعالیٰ شائبہ شرک مذکور بالعرض است
یعنی ای بعرض نسیان و ذہول نہ بالحقیقۃ ۵ پس مقصود اینجا سیر منہ الیہ
معہ فیہ لہ است اگر میسر شود و فناء فی افعالہ تعالیٰ عروجاً الی افعالہ تعالیٰ
و بقاء با فعالہ تعالیٰ نزولاً الی اثرہا از اینجا است و این سخن در حقائق اجمالی
است کہ بواسطہ این تفصیلات مقدرہ تواند رسید و سخن در تفصیل حقائق
و متعلقات زائدہ و کوائف واردہ ہمت قاصرہ نشاید و باید دانست و ہیچ
بعرکہ خواہند ندائیکہ از مرتبہ حجاب است باسمی کہ مناسب تعینش است بسمع
روحش دہند اگرچہ آشکارا نشود حضرت حسین ابن منصور مخصوص باسم انا الحق بود
و حضرت ابویزید مخصوص باسم سبحانی ما اعظم شانی و لیکن بزیادت استحالہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما
و این راز پرتو یست از حقیقت کعبہ کہ در ظہور حقیقت کعبہ ظاہر شود الی ما شاء اللہ تعالیٰ
و بہرچہ خواہند کلام در میان نہند کما قال سبحانہ وکلّم اللہ موسیٰ تکلیماً ۰

ترجمہ اور خدائے تعالیٰ کیطرف سے نسیان و ذہول یعنی بھول و غفلت کی صورت میں شائبہ شرک مذکور کا بوجہ
عرض ہے یعنی بسبب عارض ہونے نسیان و ذہول کے نہ حقیقت میں پس مقصود یہاں سیر منہ الیہ
معہ فیہ لہ ہے اگر میسر ہو جاوے یعنی اسی سیر خدا کی طرف اور اسکے ساتھ خدا اور نیز اُسمیں اُسکے واسطے اور
فنا خدائے تعالیٰ کے افعال میں خدائے تعالیٰ کے افعال کیطرف عروج کی حالت میں ہو اور بقا اُسکے
تعالیٰ کے افعال کے ساتھ افعال کے اثر کیطرف نزول کی حالت میں یہیں سے ہے اور یہ کلام اجمالی
حقائق میں ہے کہ آدمی کے وسیلے سے مقدرہ تفصیلوں کو پہونچ سکتا ہے اور حقائق کی تفصیل اور متعلقات
زائدہ اور کوائف واردہ میں کلام کرنیکو کوتاہ ہمتی متوجہ نہیں ہوتی اور قاصرہ ہمت نہیں مرتی۔ اور
سمجھنا چاہئے کہ اس مقام میں جس کسی کو چاہتے ہیں کوئی ندا جو مرتبہ حجاب سے ہو ایسے اسم کیساتھ جو
اوسکے تعین کے مناسب ہو آدمی کی روح کی کان میں دیتے ہیں اگرچہ آشکارا نہووے حضرت حسین
ابن منصور اس ندا میں اسم انا الحق کے ساتھ مخصوص تھے اور حضرت ابویزید اسم سبحانی ما اعظم شانی
کے ساتھ مخصوص تھے لیکن استحالہ کی زیادتی کے ساتھ رضی اللہ تعالیٰ عنہما اور یہ راز ایک پرتو
ہے حقیقت کعبہ کا جو ظہور حقیقت کعبہ میں ظاہر ہوتا ہے جس قدر مرضی خدائے تعالیٰ ہو۔
اور جس چیز کے ساتھ چاہتے ہیں کلام درمیان رکھتے ہیں یعنی آپس میں بات کرتے ہیں جیسا فرمایا حق سبحانہ
نے وکلّم اللہ موسیٰ تکلیماً یعنی خدا نے موسیٰ سے کلام کیا جیسا کلام مناسب سمجھا۔

ازین پس عروج بسوئے ولایتِ دوم بتوسطِ انتزاع فعل از تعین صفات حقیقۃ کہ عبارت از صفات سبعہ یعنی حیات و علم و قدرت و ارادت وغیرہا کہ اشہر و معقول و منصوص است تواند شد و قرب صفاتی مع الذات بتمایز تعین صفات باعتبار لا عینہا کہ مرتبۂ صفۃ ظاہر و مرتبۂ جمال است و بے تمایز تعین صفات باعتبار لا غیرہا کہ مرتبہ صفۃ باطن و مرتبۂ جلال است بقیام حقیقی بذات بامجوبیت صفاتی مع الذات بے ملاحظہ غیر ملحوظ المحل نش ای افعال و شیون وغیرہما ہم از خصائص اینجاست تا آنکہ از ہر چہ باشد بقوۃ و فعل مقدم المدرکات ذات سبحانہ باین استجماع صفات است حالاً بقرب حجابی حقیقۃً غیر نظری و استحالتی فرمود سبحانہ فَاِنِّیْ قَرِیْبٌ ۰ وَنَحْنُ اَقْرَبُ اِلَیْہِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِیْد و روح بصفۃ ظاہر و باطن باستفاضۂ نور این ولایۃ سائر قوسین بمطابقۃ جزئیہ یا کلیہ است نظراً و قدماً

ترجمہ اسکے بعد عروج ہے ولایت دوم کی طرف انتزاع فعل کے توسط سے کہ وہ انتزاع تعین صفات حقیقیہ سے ہے کہ مراد ان ساتوں صفات سے ہو سکتی ہے یعنی حیات و علم و قدرت و ارادت و سمع و بصر و کلم جو مشہور تر اور معقول و منصوص ہیں۔ اور قرب صفاتی ساتھ ذات کے یعنے ذات کے ساتھ صفات ہونیکی قربت مع تمائز تعین صفات کے اُنکے لاعین ہونیکے اعتبار سے کہ مرتبۂ صفت ظاہر اور مرتبۂ جمال ہے۔ اور بے تمائز تعین صفات کے ان کے لاغیر ہونیکے اعتبار سے کہ مرتبۂ صفت باطن اور مرتبۂ جلال ہے بسبب ان کے قیام حقیقی کے ذات کے ساتھ مع محبوبیت صفات ہونیکے ذات کے ساتھ بغیر ملاحظہ غیر ملحوظ المحل کے یعنے بغیر ملاحظہ ان چیزوں کے جنکا اس محل میں لحاظ نہیں کیا جاتا یعنے افعال و شیون وغیرہما کے اس مقام کے خصائص سے ہے یہاں تک کہ جو چیز قوۃ و فعل سے ہو وے اسمیں مقدم مدرکات۔ ذات سبحانہ ہے یعنے ذات سبحانہ اول سمجھی جاتی ہے اس استجماع صفات کے ساتھ بطور کیفیت حالی کے قرب حجابی کے سبب از روے حقیقت کے غیر نظر اور استحالتی یعنے بغیر نظری اور استحالہ ہونیکے کیونکہ یہ قرب حجابی حقیقتاً ہے نہ نظری اور استحالہ کے طور پر فرمایا حق سبحانہ نے فَاِنِّیْ قَرِیْبٌ یعنے پس بیشک میں قریب ہوں وَنَحْنُ اَقْرَبُ اِلَیْہِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِیْد یعنے اور ہم اُسکی حبل ورید سے بھی نزدیک تر ہیں۔ اور روح صفت ظاہرہ باطن کے ساتھ اس ولایت کے نور کے فیض

وباعتبار خصوصیۃ وصول نور این ولایۃ بحضرت ابراہیم علی نبینا وعلیہ الصلوٰۃ والسلام مصطلح بہ تسمیہ ولایۃ ابراہیمی است ومقام طمانینۃ برحمت ومسرت بخلۃ است ومورد فیض این ولایۃ در مرکب بحکمۃ الٰہی تعالےٰ جانب راست بمقابلۂ قلب بہ تسمیۂ اصطلاحی بالمظہریۃ مثل ای آنکہ روح مظہر صفات تعالت است مسمیٰ بروح است زین پس بتوسط ماحصل مثل واسطۂ ماحصل ازانست کہ ولایۃ ازحادث برفعلیہ است واز فعلیہ بحقیقیۃ وثانیہ را احتیاجی من وجہ بحقیقیۃ چنانکہ در ذکر کیفیۃ اسماء اللہ تعالےٰ وصفاتہ مذکور است ھذا انکشافی است بولایت سوم بشہود مرتبۂ تعین ثانیہ کہ عبارت است از اضافات ذاتیہ متضمنۃ الذات بصفۃ ظاہر و باطن معبر بجمال وجلال در جنب صفات حقیقیۃ با محبوبیۃ ومحبیۃ صفاتی مع الذات وبورود نور این ولایۃ روح سائر قوسین با مطابقۃ جزئیہ یا کلیہ است نظرًا یا قدمًا باہمان قرب حجابی حقیقۃً

اور خصوصیت کے اعتبار سے اس ولایت کے نور کا وصول حضرت ابراہیم علیٰ نبینا وعلیہ صلوٰۃ والسلام سے ہے کہ ولایت ابراہیمی کے نام سے اصطلاح پا گئی ہے۔ اور مقام طمانینت ہے رحمت کے سبب اور مقام مسرت خلت کے سبب ہے۔ اور اس ولایت کے فیض کا مورد مرکب میں خدائے تعالےٰ کی حکمت سے سیدھی طرف قلب کے مقابلہ میں جسکا اصطلاحی نام مظہریت کی بنا سبب سے کہ روح کے ساتھ مسمّٰی ہے۔ اسکے بعد ماحصل توسط سے ایک انکشاف ہے۔ ولایت سوم کیطرف واسطے شہود مرتبہ تعین ثانیہ کے واسطہ ماحصل اس سبب سے ہے کہ ولایت حادث سے فعلیہ پر ہے اور فعلیہ سے حقیقیہ کیطرف۔ اور ثانیہ کو من وجہ کچھ احتیاج حقیقیہ کیطرف سے ہے جیسا کہ ذکر کیفیۃ اسماء اللہ تعالیٰ وصفاتہ تعالیٰ میں مذکور ہے۔ اور تعین ثانیہ عبارت ہے اضافات ذاتیہ سے جو ذات کو متضمن ہیں صفت ظاہر و باطن کے ساتھ جنکی تعبیر جمال وجلال سے کیگئی ہے یہ اضافات ذاتیہ صفات حقیقیہ کے پہلو میں ہیں مع محبوبیۃ اور محبیت صفاتی کے ذات کے ساتھ۔ اور اس ولایت کے نور کے ورود سے روح قوسین کی سائر ہے نظری اور قدمی طور پر بسبب مطابقت جزئیہ یا کلیہ کے اوسی قرب حجابی کے سبب جو حقیقی طور پر ہے۔

وباعتبار خصوصیۃ وصول نور این ولایۃ بحضرت موسیٰ علیٰ نبینا وعلیہ الصلوٰۃ والسلام
مصطلح بہ تسمیہ ولایۃ موسوی است ومقام اضطراب وہیبت محبت است وعروجش
تا جیب وابش تو اندشد ومورد فیض این ولایۃ در مرکب بحکمۃ الٰہی تعالیٰ جانب چپ
زیر قلب بہ تسمیۂ اصطلاحی بالمظہریۃ نفس است بآنکہ مظہر صفات شانیہ است والبتہ
صفات شانیہ بمقابلۂ صفات حقیقیہ مستور است ھمیں سبب است ۔ ازین پس بتوسط
ماحصل نفس واسطۂ ماحصل ازانست کہ تنزیہ تنزع است ازین منزہات یعنی
فعلیہ وحقیقیہ وشانیہ ھ عروج است بولایۃ چہارم بشہود مرتبہ تنزیہ انتزاعاً من المنتزع
با محبوبیۃ ومحبۃ صفاتی مع الذات وروح بصفۃ تنزیہ باستفاضۂ نور این
ولایۃ سائر قوسین بامطابقۃ خبریہ یا کلیہ است نظراً وقدماً باہمان قرب حجابی
حقیقۃً وباعتبار خصوصیۃ وصول نور این ولایۃ بحضرت عیسیٰ علیٰ نبینا وعلیہ الصلوٰۃ والسلام
مصطلح بہ تسمیۂ ولایۃ عیسوی است

ترجمہ اور خصوصیت کے اعتبار سے اس ولایت کے نور کا وصول حضرت موسےٰ علیٰ نبینا وعلیہ الصلوٰۃ
والسلام سے ہے جو ولایت موسوی کے نام سے اضطراب پا گئی ہے ۔ اور یہ
اضطراب اور ہیبت کا مقام ہے محبت کے سبب ۔ اور اس کا عروج جیب اور ابش
تک ہوتا ہے ۔ اور اس ولایت کے فیض کا محل ورود مرکب میں خدا تعالیٰ کی
حکمت سے بائیں جانب قلب کے نیچے جسکا اصطلاحی نام مظہر ہونیکے سبب
یعنی اس سبب سے کہ صفات شانیہ کا محل ظہور ہے ۔ اور یہ نفس
صفات شانیہ صفات حقیقیہ کے مقابلہ میں ہے ۔ (پوشیدہ) مخفی ہیں ۔ نفس کے
ساتھ مسمیٰ ہے ۔ اس کے بعد ماحصل کے توسط سے عروج ہے ولایت
چہارم کی طرف ۔ یہ واسطۂ ماحصل اس سبب سے ہے کہ تنزیہ منتزع ہے
انھیں منزہات یعنی صفات فعلیہ اور حقیقیہ اور شانیہ سے ۔ اس عروج میں شہود
سے مرتبہ تنزیہ کا جو ملتزع ہے منزہات مذکورہ سے مع محبوبیت اور محبت
صفاتی کے ذات کے ساتھ اور روح صفت تنزیہ کے ساتھ اس ولایت کے نور کے استفاضہ
میں قوسین کی سیر کرنیوالی ہو نظری اور قدمی طور پر بسبب مطابقت خبریہ یا کلیہ کے اسی قرب حجابی کے ساتھ جو
حقیقی ہے ۔ اور خصوصیت کے اعتبار سے اس ولایت کے نور کا وصول حضرت عیسیٰ علیٰ نبینا وعلیہ الصلوٰۃ والسلام کو ہے جو ولایت

و محور و فیض این ولایۃ در مرکب بحکمۃ الٰہی تعالےٰ جانب راست زیر روح
بہ تسمیۂ اصطلاحی بالمظہریۃ ش ای بآنکہ مظہر مرتبۂ خفیۂ تنزیہہ است ھ مسمی بالخفی
است زین پس بتوسط ماحصل ش واسطۂ ماحصل ازانست کہ معرفۃ ذات
موقوف بر صفات است ھ عروج است بولایۃ پنجم بشہود مرتبۂ ذات مستجمع
جمیع صفات با محبوبیۃ و محبیۃ ذاتی مع الصفات و روح بمرتبۂ ذات باستفاضۂ نور
این ولایت سائر قوسین با مطابقۃ جزیہ یا کلیہ است نظراً و قدماً یا ہمان قرب
تجلی حقیقۃً و باعتبار خصوصیۃ وصول نور این ولایۃ بحضرت سید الانبیاء محمد رسول اللہ
تعالےٰ صلی اللہ تعالیٰ علیہ و علی جمیع الانبیاء و علی آلہ و اصحابہ و اتباعہ وسلم مصطلح
بہ تسمیہ ولایت محمدی است صلعم و مقام استجماع کمالات جمالیہ و جلالیہ و تنزیہیہ بالاصالت
است و محور و فیض این ولایۃ در مرکب بحکمۃ الٰہی تعالیٰ در وسط سینہ میان قلب و روح بہ تسمیۂ
اصطلاحی بالمظہریۃ ش ای بآنکہ مظہر مرتبۂ خفیا ذات است عظم برہانہ ھ مسمّٰی با خفیٰ است

ترجمہ اور اس ولایت کے فیض کا محل و ورود مرکب میں خدا تعالےٰ کی حکمت سے داہنی
جانب روح کے نیچے ہے جسکا اصطلاحی نام مظہر ہونیکے سبب یعنی اس سبب سے کہ مرتبۂ
خفیۂ تنزیہ کا مظہر ہے خفی کے ساتھ مسمّٰی ہے۔ اسکے بعد توسط ماحصل کے سبب عروج
ہے۔ ولایت پنجم کیطرف۔ ماحصل اس سبب سے واسطہ ہے کہ معرفت ذات کی موقوف
ہے صفات پر۔ تاکہ اس عروج سے شہود ہو مرتبۂ ذات کا جو تمام صفات کی مستجمع ہے
مع محبوبیت اور محبیت ذاتی کے صفات کے ساتھ۔ اور روح مرتبۂ ذات میں۔ اس
ولایت کے نور کے استفاضہ کے ساتھ قوسین کی سیر کرنیوالی ہے۔ نظری اور قدمی
طور پر بسبب مطابقت جزیہ یا کلیہ کے اسی قرب تجلی کے ساتھ جو از روئے حقیقت ہے
اور خصوصیت کے اعتبار سے اس ولایت کے نور کا وصول حضرت سید الانبیاء محمد
رسول خدائے تعالےٰ صلی اللہ تعالیٰ علیہ و علی جمیع الانبیاء و علےٰ آلہ و اصحابہ و اتباعہ وسلم سے
ہے جو ولایت محمدی کے نام سے اصطلاح پائی ہے صلعم۔ اور کمالات جمالیہ و جلالیہ و تنزیہیہ کا مقام
استجماع بالاصالت ہے۔ اور اس ولایت کے فیض کا محل و ورود مرکب میں خدا تعالیٰ
کی حکمت سے وسط سینہ یعنی قلب و روح کے درمیان ہے جسکا اصطلاحی نام مظہر ہونیکے سبب
یعنے اس سبب سے کہ وہ سب سے زیادہ خفیہ مرتبۂ ذات کا مظہر ہے جسکے برہان عظیم ہے

وباید دانست حصر ولایۃ پنجگانہ بریں وجہ ہست کہ ویگر ہرچہ یافتہ شود از تفرع این اصل پنجگانہ است ونیز باید دانست کمالات ملکیہ عبارت است از ظہور تنزیہی منزہات وشہود جمال وجلال حسب ظہور مشاہدہ از روئے بعد در بعد وکمالات رسالت ونبوت عبارت است از ظہور منزہات وشہود جمال وجلال حسب ظہور مشاہدہ از روئے قرب در قرب وسیر این کمالات شامل سیر ہر ولایۃ است ودرجائے آن وہم جدا تواند شد زین پس بتوسط ما حصل عروج است بسوئے تشخص نفس وواسطۂ ما حصل از انست کہ آن موقوف علیہ معرفۃ تشخص نفس مستجمع ما علیہ ومالہ است ومورد فیض بحکمۃ الہی تعالے در مرکب مقدم دماغ است وسیر است در مراتب اعتباریہ ذاتیہ از آنست حقائق انبیا علی نبینا وعلیہم الصلوٰۃ والسلام باید دانست حقیقۃ نبوت عبارتست از مرتبۂ اعتباریۂ ذاتیکہ توجہش بوصفہا از جہتی بجہتے با مرکزیۃ منتزعات خودش بقیام حقیقی یا مجازیست پس حقیقۃ آدمی وحقیقۃ ابراہیمی وحقیقۃ موسوی وحقیقۃ عیسوی در ضمن آنست

ترجمہ اور سمجھنا چاہیئے کہ پانچ ولایتوں میں حصر اس وجہ پر ہے کہ اور جو کچھ پایا جاتا ہے وہ انھیں پانچوں اصل کی فرع ہونیکے سبب ہے۔ اور یہ بھی سمجھنا چاہیئے کہ کمالات ملکیہ عبارت ہے منزہات کے ظہور تنزیہی سے اور جمال وجلال کے شہود یعنے دیکھنے سے موافق ظہور کے مشاہدہ میں بطور بعد در بعد کے۔ اور کمالات رسالت ونبوت عبارت ہے ظہور منزہات اور شہود جمال وجلال سے موافق ظہور کے مشاہدہ میں از روے قرب در قرب کے۔ اور ان کمالات کی سیر شامل ہے ہر ولایت کی سیر کو اسکی جگہ میں اور جدا بھی ہو سکتی ہے۔ اسکے بعد ما حصل کے توسط سے عروج ہے تشخص نفس کیطرف۔ واسطہ ما حصل کا اس سبب سے کہ یہی واسطہ موقوف علیہ ہے۔ یعنی اسی پر موقوف ہے تشخص نفس کی معرفت جو ما علیہ ومالہ کا مستجمع ہے یعنے وے چیزیں جنپر نفس کا قرار ہے جیسے صفات ذاتیہ مع ذات اور وہ چیزیں جو نفس کیواسطے ہیں جیسے صفات فعلیہ شانیہ تنزیہیہ مع ذات۔ اور محل ورود فیض کا حکمت خدا تعالی سے مرکب میں مقدم دماغ ہے یعنے دماغ کا اگلا حصہ ہے۔ اور یہ سیر ہے مراتب اعتباریہ ذاتیہ میں۔ کہ اونمیں سے انبیاء کے حقائق ہیں علی نبینا وعلیہم الصلوٰۃ والسلام۔ سمجھنا چاہیئے کہ حقیقت نبوت عبارت ہے اعتباریہ مرتبہ سے ایسی ذات کی کہ جسکی توجہ مع اپنے صفت کے ایک جہت سے دوسری جہت کیطرف ہے مع مرکز ہونے منتزعات اپنے کے اپنے آپکے قیام حقیقی یا مجازی کیساتھ پس حقیقت آدمی حقیقت ابراہیمی

وحقیقۃ رسالت عبارت است از مرتبۂ اعتباریہ ذاتیکہ توجہش بنفسہا از جہتی بجہتی با مرکزیۃ منتزعات خودش بقیام حقیقی یا مجازی است پس حقیقۃ محمدی در ضمن اوست ش بیان حقیقۃ نبوت وحقیقۃ رسالت در ذکر کیفیۃ الرسالۃ والنبوۃ مفصل تواں دانست ھ پس اول سیر است در مرتبۂ اعتباریہ ذاتیکہ منشاء تعین حضرت آدم علی نبینا وعلیہ الصلوٰۃ والسلام است پس در مرتبۂ اعتباریہ ذاتیکہ منشاء تعین حضرت ابراہیم علی نبینا وعلیہ الصلوٰۃ والسلام است پس در مرتبۂ اعتباریہ ذاتیکہ منشاء تعین حضرت موسی علی نبینا وعلیہ الصلوٰۃ والسلام است پس در مرتبۂ اعتباریہ ذاتیکہ منشاء تعین حضرت عیسی علی نبینا وعلیہ الصلوٰۃ والسلام است پس در مرتبۂ اعتباریہ ذاتیکہ منشاء تعین حضرت محمد رسول اللہ تعالیٰ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وعلی جمیع الانبیاء وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ وسلم ش برہان تعین حقایق انبیاء علی نبینا علیہم الصلوٰۃ والسلام از مناشئ معینہ در ذکر کیفیۃ وجود اول وظہور آخر آنحضرت صلعم تواں دانست

ترجمہ اور حقیقت رسالت عبارت ہے مرتبۂ اعتباریہ سے اُس ذات کے جسکی توجہ اپنے نفس سے ایک جہت سے دوسری جہت کیطرف ہے مع مرکز ہونے منتزعات اپنے اپنے کے قیام حقیقی یا مجازی کے ساتھ۔ پس حقیقت محمدی اُسکے ضمن میں ہے۔ حقیقت نبوت اور حقیقت رسالت کا بیان ذکر کیفیت رسالت نبوت میں مفصل معلوم کرنا چاہیئے۔

پس اول سیر ہے اُس ذات کے اعتباریہ مرتبہ میں جو حضرت آدم علی نبینا وعلیہ الصلوٰۃ والسلام کے تعین کا منشاء ہے۔ پھر اُس ذات کے اعتباریہ مرتبہ میں جو منشاء تعین ہے حضرت ابراہیم علی نبینا وعلیہ الصلواۃ والسلام کا۔ پھر سیر ہے مرتبۂ اعتباریہ میں اُس ذات کے جو منشاء تعین حضرت موسےٰ علی نبینا وعلیہ الصلواۃ والسلام کا ہے۔ پھر اُس ذات کے مرتبۂ اعتباریہ میں سیر ہے جو حضرت عیسےٰ علی نبینا وعلیہ الصلواۃ والسلام کے تعین کا منشاء ہے۔ پھر اُس ذات کے اعتباری مرتبہ میں جو منشاء تعین ہے حضرت محمد رسول خدا سے تعالیٰ صلی اللہ تعالیٰ .... علیہ وعلےٰ جمیع الانبیاء وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ وسلم کا۔ حقائق انبیاء علی نبینا وعلیہم الصلواۃ والسلام کی تعین یعنے مقرر کرنیکی برہان ودلیل مناشئ معینہ یعنے مقررہ منشوں سے ذکر کیفیت وجود اول وظہور

ھ باید دانست در حقیقۃ محمدی صلعم باجتماع حقائق انبیاء ش یعنی فعلیہ و حقیقیہ وشانیہ وتنزیہیہ ھ اصلاً اعتباری ممتزج است و باعتبار خصوصیۃ صفۃ ہر نبی صفوۃ وخلۃ ومحبۃ وتقدس نیز و اعتباری غیر ممتزج است بحقیقۃ خودش ش یعنی مرتبہ ذاتیہ ھ و باعتبار خصوصیۃ خاصۂ محمدی محبوبیۃ صرفہ نیز و نفس باستفاضۂ نور این کمالات سائر قوسین بمطابقۃ جزئیہ یا کلیہ بمراتب اعتباریہ ذاتیہ حجابیہ باعتبار منشاء نبوت و رسالت است نظراً و قدماً و از انست حقائق الہیات باید دانست حقیقۃ کعبہ عبارتست از حقیقۃ نوریکہ نشانش شطر المسجد الحرام فرمودہ شد آن نور حجابی است از حقیقۃ خودش کہ متعبر بذات فعال است ش صراحۃ حقیقۃ کعبہ در ذکر کیفیۃ حاضری در و مندی بر آستان رحمۃ نشان و ذکر کیفیۃ اسرار تعین قبلۃ الکعبۃ الشریفۃ مرقوم است ھ نفس سالک ہمین نور حجابی تعلق و استفاضہ یافتہ ہمہ کائنات متضمنہ موجودات و مسلوبات را در وجہ تخلیق و دیگر صفات کہ از مرتبۂ فعلیہ است

ترجمہ سمجھنا چاہیئے کہ حقیقت محمدی صلی اللہ علیہ وسلم میں ازروئے اصل کے انبیاء کے حقائق کے اجتماع کے سبب یعنی فعلیہ و حقیقیہ وشانیہ اور تنزیہیہ کے جمع ہونیکے سبب ایک اعتبار ممتزج یعنی ملا ہوا ہے۔ اور ہر نبی کی صفت کی خصوصیت کے اعتبار سے صفت صفوۃ اور خلّت اور محبت اور تقدس کا بھی اعتبار ممتزج ہے۔ اور ایک اعتبار غیر ممتزج ہے اپنے آپکے حقیقت سے یعنی مرتبۂ ذاتیہ کے سبب۔ اور خصوصیت خاصہ محمدی کے اعتبار سے محبوبیت صرفہ کا بھی ایک غیر ممتزج اعتبار ہے۔ اور نفس ان کمالات کے نور کے استفاضہ کے سبب قوسین کا سائر ہے سیر نظری اور قدمی کے طور پر منشاء نبوت اور رسالت کے اعتبار سے مطابقت جزئیہ یا کلیہ کے ساتھ مراتب اعتباریہ ذاتیہ حجابیہ اور اسی سے ہیں حقائق الہیات۔ سمجھنا چاہیئے حقیقت کعبہ عبارت ہے اس نور کی حقیقت سے جسکا نشان شطر المسجد الحرام فرمایا گیا یعنی مسجد حرام کی سمت کہ وہ نور حجابی اپنی خود کی حقیقت کا ہے جو ذات فعال کے ساتھ تعبیر کیا جاتا ہے۔ صراحت حقیقت کعبہ کی ذکر کیفیۃ حاضری میں ہے کسی دردمند کے آستان رحمت نشان پر۔ اور ذکر کیفیت اسرار تعین قبلہ میں کعبہ شریف کے مرقوم ہے سالک کا نفس اسی حجاب سے تعلق اور استفاضہ پاکر تمام کائنات متضمنہ موجودات و مسلوبات کو تخلیق اور دیگر صفات کی وجہ میں جو مرتبہ فعلیہ کے ہیں

بیان مراتب اعتباریہ ذاتیہ حجابیہ کا بطور استفاضہ نفس سالک ان کمالات کے نور سے

بیان حقائق الہیات

بیان حقیقت کعبہ

ش مجموع تزریق و ابداع و انتشار و تکوین ھ متعلق ہمان اعتبار مستجمع واحد ش می یابد و سائر قوسین بمطابقۃ جزئیہ یا کلیہ نظراً و قدماً است و عروج قلب کہ معبر بولایۃ اولی است بسیر قدمی متعلق و منتہی باین حقیقۃ حجابی است و حقیقۃ صوم عبارت است از تنزیہ منزہات و در بیجا در برابر نور کعبہ بنابر تنزیہش در مرتبۂ حجاب وجودی یافتہ است نفس سالک بواسطۂ ہمین نور حجابی کعبہ تعلق و استفاضہ بآن یافتہ سائر قوسین بمطابقۃ جزئیہ یا کلیہ است نظراً و قدماً و تواند شد کہ در برابر یکی از حقائق الہیات مشہود شود و حقیقۃ قرآن عبارت است از حقائق ثبوتیہ اعنی فعلی و حقیقی و شانی و تنزیہی و ذاتی کہ در مرتبۂ حجاب وجودی یافتہ و ہم از حقیقتش کہ کلام مجید تبیان آنہمہ است و از حقائق سلبیہ نیز نہ مجرد از کلام ش ای نہ عبارت است از مجرد کلام بقطع نظر از دیگر حقائق ثبوتیہ و سلبیہ ھ پس شامل باشد بیان حقائق ولایات خمسہ را نفس سالک بہمین نور حجابی تعلق و استفاضہ نمودہ سائر قوسین بمطابقۃ جزئیہ یا کلیہ بی لزوم استجماع بل بر وجہ افتراق نظراً و قدماً است و عروج لطیفۂ روح و سر و خفی و اخفیٰ۔

ترجمہ جیسے تزریق اور ابداع اور انتشار اور تکوین متعلق اوسی اعتبار مستجمع کا حید پاتا ہی اور مطابقت جزئیہ کلیہ کے سبب سیر نظری اور قدمی کے طور پر قوسین کا سائر ہی اور قلب کا عروج جو ولایت اولی کہلاتا ہی تعبیر کیا ہی سیر قدمی مین متعلق اور منتہی اسی حقیقت حجابی سے ہی۔ اور حقیقت صوم عبارت ہی منزہات کی تنزیہہ سے۔ اور اس جگہ مین نور کعبہ کے برابر مین اوسکی یعنی نور کعبہ کی تنزیہہ کی بنا پر مرتبہ حجاب مین ایک وجود پائی ہوئے ہی نفس سالک کا اسی نور حجابی کعبہ کے واسطے سے تعلق اور استفاضہ اوس سے پاکر قوسین کا سیر نظری اور قدمی کے طور پر سائر ہی۔ مطابقۃ جزئیہ یا کلیہ کے ساتھ۔ اور ہوسکتا ہے کہ حقائق الہیات مین سے ایک کی برابر مین مشہود ہو جاوے۔ اور حقیقت قرآن عبارت ہی حقائق ثبوتیہ سے کہ مراد حقیقت حقائق فعلی اور حقیقی اور شانی اور تنزیہی اور ذاتی ہین کہ مرتبہ حجاب مین ایک وجود پائے ہوئے ہین۔ اور عبارت ہے حجاب کی حقیقت سے بھی اسلئے کہ کلام مجید ان سبکا بیان ہے۔ اور عبارت ہے حقائق سلبیہ سے بھی۔ نہ عبارت ہے مجرد کلام سے قطع نظر کرکے دوسرے حقائق ثبوتیہ اور سلبیہ سے۔ پس شامل ہوگا ولایات خمسہ کے حقائق کے بیان کو۔ سالک کا نفس اسی نور حجابی سے تعلق و استفاضہ رکھکر قوسین کا سائر ہے مطابقت جزئیہ یا کلیہ کے ساتھ
بغیر لازم ہونے استجماع کے بلکہ افتراق کی
وجہ پر سیر نظری اور قدمی کی طور سے۔ اور لطیفۂ
روح اور سر اور خفی اور اخفیٰ۔

بسیر قدمی متعلق و منتہی باین مرتبۂ حجاب است از روی عموم حقائق انبیاء علی نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام با استجماع قلب و حقیقۃ صلوٰۃ عبارت است از حقیقۃ مستجمعہ حقائق ثبوتیہ لازم محبیۃ و محبوبیۃ صفاتی و ذاتی کہ در مرتبۂ حجاب وجودی یافتہ است نفس سالک ہمین نور حجابی تعلق و استفاضہ یافتہ سائر قوسین بمطابقۃ جزئیہ یا کلیہ بلزوم استجماع و محبیۃ و محبوبیۃ نظراً و قدماً است و عروج اخفی بسیر قدمی متعلق و منتہی باین مرتبۂ حجاب است از روی خصوص حقیقۃ محمدی صلی اللہ تعالیٰ علیہ و علی جمیع الانبیاء با استجماع لطائف تحتیہ و حقیقۃ معبودیۃ عبارت است از حقیقۃ استجماعیۃ تشخص نفس بما علیہ و مالہ کہ در مرتبۂ حجاب وجودی یافتہ است نفس سالک سائر قوسین بمطابقۃ جزئیہ یا کلیہ است نظراً و قدماً ازین پس سیر است در مرتبۂ تعین واحدیۃ حجابیہ کہ ممتاز است بوجود عوارض صفاتیہ و اعتبارات ذاتیہ در مرتبۂ لا عین نظراً و قدماً بمطابقۃ جزئیہ یا کلیہ قوسین و تعین وجودی ہم عبارت ازانست ہمانا کہ مرتبۂ اجمال صفۃ ظاہر است

ترجمہ کا عروج سیر قدمی مین اسی مرتبۂ حجاب سے متعلق اور منتہی ہے از روئے عموم حقائق انبیاء کے علی نبینا و علیہم الصلواۃ والسلام مع استجماع قلب کے۔ اور حقیقت صلوٰۃ عبارت ہے حقیقت مستجمعہ حقائق ثبوتیہ سے جو محبیت اور محبوبیت صفاتی اور ذاتی کو لازم ہے کہ مرتبہ حجاب مین ایک وجود پائے ہوئے ہے۔ نفس سالک کا اسی نور حجابی سے تعلق اور استفاضہ پاکر سیر کرنیوالا قوسین کا ہے مطابقت جزئیہ یا کلیہ کے ساتھہ استجماع اور محبیت اور محبوبیت کے لازم ہونیکے سبب سیر نظری اور قدمی کی راہ سے۔ اور عروج اخفیٰ کا سیر قدمی مین اسی مرتبۂ حجاب سے متعلق اور منتہی ہے بسبب خاص ہونے حقیقت محمدی کے صلی اللہ تعالیٰ علیہ و علی جمیع الانبیاء مع استجماع لطائف تحتیہ کے۔ اور حقیقت معبودیت عبارت ہے حقیقت استجماعیہ تشخص نفس سے مع ما علیہ و مالہ کے کہ مرتبہ حجاب مین ایک وجود پائے ہوئے ہے۔ نفس سالک قوسین کا سائر ہے مطابقت جزئیہ یا کلیہ کے ساتھہ سیر نظری اور قدمی کی رو سے۔ اسکے بعد سیر ہے مرتبہ تعین واحدیت حجابیہ مین جو ممتاز ہے عوارض صفاتیہ اور اعتبارات ذاتیہ کے وجود سے مرتبہ لاعین مین سیر نظر سے اور رقدمے کے طور پر مطابقت جزئیہ یا کلیہ قوسین کے ساتھہ۔ اور تعین وجودی یہی اسی سے عبارت ہے بات یہ کہ (صفت ظاہر کا مرتبۂ اجمال ہے)

بیان حقیقت صلوٰۃ و انتہائے عروج اخفی

بیان حقیقت معبودیت

وہم تواند شد کہ دریںجا سائر شود در مرتبۂ اعتبار یہ ذاتیہ ربوبیۃ کہ بانطباق وتعلق مرتبۂ واحدیۃ ازمالہ است نظراً وقدماً بمطابقۃ جزئیۃ یا کلیہ قوسین اگرچہ علیحدہ سیر کند **ش** تعریف صفۃ واحدیۃ ووجہ تعلق مرتبۂ ربوبیۃ بآن از شرح وحاشیہ ذکر کیفیۃ التوحید توان دریافت **م** زین پس سیر است در مرتبۂ احدیۃ حجابیہ کہ غیر ممتاز است بوجود عوارض صفاتیہ واعتبارات ذاتیہ در مرتبۂ لاغیر نظراً وقدماً بمطابقۃ جزئیہ یا کلیہ قوسین ولاتعین ہم عبارت از انست ہمانا کہ مرتبۂ اجمال صفۃ باطن است وہم تواند شد کہ دریںجا سائر شود در مرتبۂ اعتبار یہ ذاتیہ استغنار کہ با انطباق وتعلق مرتبۂ احدیۃ ازمالہ است نظراً وقدماً بمطابقۃ جزئیہ یا کلیہ قوسین اگرچہ علیحدہ سیر کند **ش** تعریف صفۃ احدیۃ ووجہ تعلق مرتبۂ استغنار بآن از شرح وحاشیہ ذکر کیفیۃ التوحید توان یافت **م** باید دانست قرار کمال حقیقۃ مستجمعہ جامعہ انسانیہ بانطباق قوسین علی حدہا موقوف بر اعتبار استغنار است وتعین اعتبار احدیۃ ومحمدیۃ با فرق وصفی کہ از معنیش عیان است

ترجمہ اور یہہ بہی ہوسکتا ہے کہ اسجگہ مین سالک سائر ہوتا ہے مرتبۂ اعتباریہ ذاتیہ ربوبیت مین جو انطباق وتعلق کے سبب مرتبۂ واحدیت کے ساتہہ مالہ سے ہے بطور سیر نظری اور قدمی کے مطابقت جزئیہ یا کلیہ قوسین مین اگرچہ علیحدہ سیر کرے - تعریف صفت واحدیت کی اور وجہ تعلق مرتبۂ ربوبیت کی اوسکے ساتہہ شرح وحاشیہ ذکر کیفیت توحید سے معلوم کرنا چاہیئے اسکے بعد سیر ہے مرتبۂ احدیت حجابیہ مین جو غیر ممتاز ہے وجود عوارض صفاتیہ اور اعتبارات ذاتیہ سے مرتبۂ لاغیر مین بطور سیر نظری اور قدمی کے مطابقت جزئیہ یا کلیہ قوسین مین - اور لاتعین بہی عبارت اوسی سے ہے - بات یہہ کہ صفت باطن کا مرتبۂ اجمال ہے - اور اس مقام مین یہہ بہی ہوسکتا ہے کہ سالک مرتبہ اعتباریہ ذاتیہ استغنار مین سیر کرنیوالا ہووے جو بسبب انطباق و تعلق مرتبۂ احدیت کے ساتہہ مالہ سے ہے سیر نظری اور قدمی کے طور پر مطابقت جزئیہ یا کلیہ قوسین مین اگرچہ علیحدہ سیر کرے - تعریف صفت احدیت اور وجہ تعلق مرتبۂ استغنار کی اوسکے ساتہہ شرح وحاشیہ ذکر کیفیۃ توحید سے معلوم کرنا چاہیئے - سمجہنا چاہیئے کہ حقیقت مستجمعہ جامعہ انسانیہ کا پورا قرار قوسین کے انطباق کے ساتہہ اپنی حد پر موقوف اعتبار استغنار پر ہے - اور تعین اعتبار احدیہ اور محمدیہ کا باوجود فرق اوس وصف کے جو اوسکے معنی سے عیان ہے -

بر ماہیۃ واحدہ است کہ دلالتی دارد برہمین فرق وصفی اعتبارین و وحدت
حقیقتش یعنی مرتبۂ حجاب زین پس بفضل اللہ تعالیٰ عروج است بسوی ولایۃ
اصلیۂ مقصودہ اعنی حقائق مراتب حجاب کہ اشارتش بادنیٰ است بدلالۃ مراتب
حجاب بسیر نظری تنبیہ باید دانست کہ سلوک طریق اسلام بر پنج مقام است شہادتین
وصلوٰۃ وصوم وحج وزکوٰۃ پس باید دانست کہ در شہادتین عطف تفسیری است **ش**
چنانکہ در ذکر کیفیۃ کلمۂ طیبہ مذکور است **ھ** ورنہ مصداق لِمَا نُفِیَ عَنْہُ الالوہیۃ وتعریض
عَلٰی مَا اُثْبِتَ لَہُ الالوہیۃ باطل گردد پس شہادتین مع مغایرت من وجہ بنا بر تفسیر در
حکم واحد ہستند ورنہ بنای اسلام بر ششش خلاف حدیث شریف بُنِیَ الْاِسْلَامُ عَلٰی خَمْسٍ
قرار یابد معرفۃ حقیقۃ شہادتین وصلوٰۃ وصوم وکعبہ درین ذکر سلوک معنوی مذکور شد
اکنون باید دانست زکوٰۃ پاک کردن است از انچہ باید آنجا کہ انسان مخلوق است
از ضمن موجودات ومسلوبات تنہا عنہما زکوٰتش در موجودات باختیار احسن است۔

ترجمہ ماہیت واحدہ پر ہے جو ایک دلالت اسی فرق وصفی اعتبارین پر اور اوسکی وحدت حقیقت
یعنی مرتبۂ حجاب پر رکہتا ہے۔ اسکے بعد خدائے تعالیٰ کے فضل سے عروج ہے ولایت اصلیہ مقصودہ
کیطرف جسسے مراد حقائق مراتب حجاب ہین کہ اشارہ اوسکا لفظ اَدْنیٰ سے ہورہا ہی مراتب حجاب کی
دلالت سے سیر نظری کے ساتہہ تنبیہ سمجہنا چاہیئے کہ سلوک طریق اسلام کا پانچ مقام پر ہے ایک شہادتین
اور دوسری نماز۔ اور تیسرے روزہ۔ اور چوتہے حج۔ اور پانچوین زکوٰۃ۔ پہر سمجہنا چاہیئے کہ شہادتین
مین عطف تفسیری ہے جیسا ذکر کیفیۃ کلمہ طیبہ مین مذکور ہے ورنہ مصداق لِمَا نُفِیَ عَنْہُ الالوہیۃ کا اور
تعریض عَلٰی مَا اُثْبِتَ لَہُ الالوہیۃ کی باطل ہوجائیگی یعنی مصداق اوس چیز کا جس سے الوہیت کی
نفی کیگئی ہے۔ اور اعراض کرنا اوس چیز پر جسکے لئے الوہیت ثابت کیگئی ہے۔ یہ دونون یعنی مصداق
اور تعریض باطل ہوجائینگے۔ پس شہادتین مع مغایرت من وجہ یعنی کسی وجہ کی مغایرت کے ساتہہ
تفسیر کی بنا پر حکم واحد مین ہین۔ ورنہ اسلام کی بنا چہہ پر قرار پاتی ہے خلاف اس حدیث شریف کے
بُنِیَ الْاِسْلَامُ عَلٰی خَمْسٍ یعنی اسلام پانچ چیزون پر بنا کیا گیا ہے معرفت حقیقت شہادتین اور
صلوٰۃ اور صوم اور کعبہ کی اسی ذکر سلوک معنوی مین مذکور ہوچکی۔ اب سمجہنا چاہیئے کہ زکوٰۃ پاک کرنا ہے
اوس چیز سے کہ چاہیئے۔ چونکہ انسان مخلوق ہے ضمن موجودات اور مسلوبات سے بطور شبہ کے
اونہین دونون سے تو زکوٰۃ اوسکی موجودات مین احسن کے اختیار یعنی پسند کرنے مین ہے۔

بیان عروج حقائق مراتب حجاب بسوی ولایت اصلیہ مقصودہ

بیان تحقیق زکوٰۃ سالک اور حقیقت اوسکی

و در مسلوبات بترک مکروہ اخلاصاً للہ تعالیٰ قال سبحانہ وَنَفْسٍ وَمَا سَوّٰاهَا فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوٰهَا قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكّٰهَا الایہ یا ایّھا الّذین اٰمنوا انفقوا ممّا رزقناکم الایہ
ش این رزق ای بخشیدن عام است پس انفاق حسب مرزوق ای شئی بخشیدہ شدہ نیز **م** باید دانست زکوۃ متعلق نزول از عروج سیر در معرفۃ موجودات است ازینجاست کہ فقر تکمیل نفس بہ تشرع است شاید کہ سائران معارفِ عروج این نزول را بسبب عدم شمولش بسیر عروج ذکر نکردند و حالانکہ این نزول در ایشان یافتہ می شود الی ماشاء اللہ تعالیٰ این اجمال را تفصیلی است در قرآن مجید و حدیث شریف کہ این مختصر گنجایش آن ندارد۔
تنبیہ - ای مشتاق خدای عزوجل لازمست کہ صلوٰۃ را کہ بہترین عبادت از لست و بہترین عنایت از رب بتہذیب ظاہر و باطن بجا آر تا بفلاحی رسی کہ در دنیا
کانک تراہ و در آخرت انک تراہ است شعر

ترجمہ مسلوبات اور تیاگ کی مکروہ مین خداتعالیٰ کیلیئے اخلاص کی طور پر فرمایا حق سبحانہ نے سورہ شمس مین آخر پارہ مین وَنَفْسٍ وَمَا سَوّٰاهَا فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوٰهَا قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكّٰهَا یعنی قسم ہے نفس کی اور اوس چیز کی کہ اوسکو برابر کیا اوسی یعنی جسنے اوسے ٹھیک و درست بنایا - پھر الہام کیا یعنی سمجھ دے اوسکو اوسکے فجور یعنی ڈھٹھائے کی چیز و نیکی اور اوسکے پرہیزگاری کی یقینی جسنے اوسکو پاک کیا وہ فلاح کو پہونچگیا الخ اور سورہ بقر رکوع چونتیس مین یا ایھا الذین اٰمنوا انفقوا مما رزقنٰکم یعنی ای ایماندارو خرچ کرو اوس چیز مین سے جو ہمنے تمکو دی ہین الخ - یہ رزق یعنی بخشنا اور دینا عام ہے پس خرچ کرنا بھی موافق مرزوق کے عام ہے یعنی اوس چیز کا جو بخشی گئی - سمجھنا چاہئے کہ زکوٰۃ نزول کے متعلق ہے اوس عروج سیر سے جو موجودات کی معرفت مین ہے - اسی جگہ سے یہہ بھی معلوم ہوگیا کہ فقر نفس کا تشرع کے ساتھہ پورا کرنا ہے - شاید کہ معارف عروج کے سیر کرنیوالون نے اس نزول کو بسبب اوسکے شامل ہونیکے سیر عروج مین ذکر نکیا - اور حال یہ ہے کہ یہہ نزول اونمین پایا جاتا ہے جہانتک مرضی خدائے تعالیٰ ہے - اس اجمال کی قرآن مجید اور حدیث شریف مین پوری تفصیل ہے کہ یہ مختصر اوسکی گنجایش نہین رکھتا ہے -
تنبیہ - ای خدائے تعالیٰ کے مشتاق تجہپر لازم ہے کہ صلوٰۃ یعنی نماز کو جو تیری عبادتون مین سب سے عمدہ عبادت ہے اور رب کی سب سے اچھی عنایت ہے ظاہر و باطن کی تہذیب سے بجالا تو اوس فلاح کو پہونچ جائے گا جو دنیا مین کانک تراہ ہے یعنی گویا کہ تو اوسکو دیکھتا ہے اور آخرت مین انک تراہ ہے یعنی بیشک تو اوسکو دیکھے گا - شعر

تو و طوبیٰ و ما و قامت یار + فکر ہر کس بقدر ہمت او است - قال سبحانہ
قَدْ اَفْلَحَ الْمُؤْمِنُوْنَ الَّذِیْنَ هُمْ فِیْ صَلَاتِهِمْ خَاشِعُوْنَ وَالَّذِیْنَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُوْنَ
وَالَّذِیْنَ هُمْ لِلزَّکٰوةِ فَاعِلُوْنَ وَالَّذِیْنَ هُمْ لِفُرُوْجِهِمْ حَافِظُوْنَ وَالَّذِیْنَ هُمْ لِاَمَانَاتِهِمْ
وَعَهْدِهِمْ رَاعُوْنَ وَالَّذِیْنَ هُمْ عَلٰی صَلَوٰتِهِمْ یُحَافِظُوْنَ ۵
در اضافۂ صلوٰتہم مراد خصوص و در للزکوٰۃ فاعلون بمقابلۂ مؤتون سریست کہ در
معرفۂ زکوٰۃ مذکور ست و ہر کس بآن ترسد و در اعطاف تفسیر و در یحافظون
تاکید جماعۃ **نش** چنانکہ در ذکر کیفیۃ تفسیر الآیۃ الکریمہ حَافِظُوْا عَلَی الصَّلَوٰتِ
وَالصَّلٰوةِ الْوُسْطٰی الآیہ مذکور است **ھ** واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب صلوٰۃ است
کہ مستجمع شہادتین و صوم و حج و زکوٰۃ است صلوٰۃ است کہ بہر وقتی بشئی مما یتعلق
بہا توان بود قال سبحانہ وہم علیٰ صلوٰتہم دائمون - ای بر نمازیکہ برای ایشان
است دائم اند بران دراوقاتش

ترجمہ تو ہے طوبیٰ ہے ہم ہین اور قد یار + فکر ہر ایک کی ہے اوسکی ہمت پر + فرمایا حق سبحانہ نے
شروع سورہ مومنون مین قَدْ اَفْلَحَ الْمُؤْمِنُوْنَ الَّذِیْنَ هُمْ فِیْ صَلَاتِهِمْ خَاشِعُوْنَ وَالَّذِیْنَ
هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُوْنَ وَالَّذِیْنَ هُمْ لِلزَّکٰوةِ فَاعِلُوْنَ وَالَّذِیْنَ هُمْ لِفُرُوْجِهِمْ
حَافِظُوْنَ ۵ وَالَّذِیْنَ هُمْ لِاَمَانَاتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاعُوْنَ وَالَّذِیْنَ هُمْ عَلٰی صَلَوٰتِهِمْ
یُحَافِظُوْنَ ۵ یعنی تحقیق فلاح یاب ہین مومنین - وہی وہی ہین کہ اپنی نماز مین باخشوع یعنی ڈرنیوالے
ہین اور وہی وہی ہین کہ لغو سے اعراض کرنیوالے ہین - اور وے وہی ہین کہ زکوٰۃ دیا کی کے کرنیوالے ہین اور
وے وہی ہین کہ فروج یعنی پوشیدہ جسمون کی حفاظت کرنیوالے ہین - اور وے وہی ہین کہ اپنی امانتون اور اپنے
اقرار کے چلانیوالے ہین یعنی رعایت کرنیوالے - اور وے وہی ہین کہ اپنی نماز کی نگاہداشت کرتے ہین اسجگہ
اضافت مین صلوٰتہم کی جو مراد خصوص پر ہے - اور للزکوٰۃ فاعلون ہین جو مقابلہ مین مؤتون کے ہے یعنی جنکو
زکوٰۃ دیجاوے - ایک بھید ہے جو معرفت زکوٰۃ مین مذکور ہے - اور ہر شخص اوسکو نہین پہنچ سکتا ہے - اور
علفون مین تفسیر کے - اور یحافظون ہین جماعت کی تاکید ہے جیسا ذکر کیفیۃ تفسیر آیت کریمہ حَافِظُوْا عَلَی الصَّلَوٰتِ
وَالصَّلٰوةِ الْوُسْطٰی تا آخر مین مذکور ہے - اور خدا سے برتر ہے درستی کو بہتر جاننیوالا ہے - ایک نماز ہے کہ شہادتین اور روزہ
اور حج اور زکوٰۃ کی مستجمع ہے - ایک نماز ہے کہ ہر ایک وقت مین کسی شے کے ساتھ ہے اوہین سے جو نماز کو متعلق ہوتی ہین ہو سکتی
ہے فرمایا حق سبحانہ نے وہم علیٰ صلوٰتہم دائمون - یعنی اور وے وہی اوس نماز پر کہ ان کیلئے ہے ہمیشہ ہین واسطے اوسکے اوقات مین

اقسام نماز

ونیز دائم اندبران ہر وقت داین نماز را کہ چون وچرا است اللہ تعالی داند وتواند شد کہ مصلی ہم واین نماز راکہ چون وچرا است تعلیم وتعلم ہم تواند شد وہرکس اہل آن نیست قال سبحانہ وَيُعَلِّمُكُمْ مَّا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ ﴿۵﴾ باید دانست کہ صلوٰۃ را دو مرتبہ است یکی از مسلوبات مخصوصہ محمدیہ صلعم ودیگری از ظل موجودات قدیمہ پس ہرکہ بمسلوبات مخصوصہ محمدیہ صلعم نرسد بظل موجودات قدیمہ چون رسد من اللہ التوفیق **تنبیہ۳** وجود عنصر منتزع است از روح در معرض مسلوباتش **ش** تحقیقش در ذکر کیفیۃ حاضری دردمندی بآستان رحمۃ نشان حضرت حبیب اللہ علیہ الرضوان مذکور است **ھ** پس تابع باشد مراد صاف روح راپس کمال تعین انسانیہ تا نزول بمرتبہ صورت است ودر صورت فرد ترازہمہ خاک است کہ متاثر است از آثار آب وآتش وباد نہ آنہا متاثر اند ازو باین استجماع آثار روح وعنصر ونتہائی نزول باو از متقابلین فائق گشت

ترجمہ اور ہر وقت ہی وسیر ہین ہمیشہ اوراس نماز کو کہ کیسی اور کسلیئے ہے خدائے تعالی جانتا ہے۔ اور ہوسکتا ہے کہ نمازی بھی جانتا ہو۔ اور اس نماز کیلئے کہ چون وچرا ہے تعلیم وتعلم بھی ہوسکتا ہے اور ہر شخص اوسکا اہل نہین ہے۔ فرمایا حق سبحانہ نے وَيُعَلِّمُكُمْ مَّا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ ﴿۵﴾ یعنی اور سکھلاتا ہے تمکو وہ چیز کہ تم نہین جانتے تھے۔ سمجھنا چاہئے کہ نماز کے دو مرتبے ہین ایک مرتبہ مسلوبات مخصوصہ محمدیہ صلعم کا اور دوسرا مرتبہ ظل موجودات قدیمہ کا پس جو کوئی مسلوبات مخصوصہ محمدیہ صلعم کو نہین پہونچسکتا ہی ظل موجودات قدیمہ کو کیسے پہونچے گا۔ یہ توفیق خدا سے ہے **تنبیہ۳** وجود عنصر منتزع ہے روح سے اوسکے معرض مسلوبات مین۔ اسکی تحقیق ایک دردمند کی حاضری آستانہ رحمت نشان حضرت حبیب اللہ علیہ الرضوان کی ذکر کیفیت مین مذکور ہے۔ پس بسبب اپنے انتزاع کے وجود عنصر اوصاف روح کا خاص تابع ہوگا پس کمال تعین انسانیہ کا اوسکے نزول تک مرتبۂ صورت مین ہے یعنی مرتبہ صورت مین نازل ہونے تک ہے اور صورت مین سب سے فروتر خاک ہے جو پانی اور آگ اور ہوا کے آثار سے متاثر ہے نہ وے اوس سے متاثر ہین۔ اسی استجماع کے سبب کہ یہہ استجماع آثار روح اور عنصر کا ہے اور اس سبب سے کہ اسکا منتہائی نزول خاک کے ساتھ ہے یہہ تعین انسانیہ اپنے متقابلین سے فائق ہوگیا۔

تنبیہ سوم

ودر قلب مرکب بآثاریکہ از روحش رسیدہ بکیفیۃ خاص ہر یک انکشافی و امتیازی تواند شد و بر قدر نزول قلب در صدر ہم و برائے این اجمال تفصیلی است از حقائق متضمنہ بموجودات یا مسلوبات اگر گفتہ شود بیحد بود ولیکن متفکر بقدر فکر تواند دریافت **تنبیہ** در قلب عنصری درجات وفیض بی تفصیل با تعلق فیاض حقیقی مشہود شد فاللہ تعالیٰ اعلم بحقیقتہا **تنبیہ** لطائف ستہ روحیہ را درجات است درجہ است کہ متعلق بعنصر است ودرجہ است کہ در مرتبہ مثال است ودرجہ است کہ در مرتبہ لاتعین روح است ودر ہر درجہ معرفۃ اللہ تعالیٰ الی ماشاء اللہ تعالیٰ است **تنبیہ** بر بنائیکہ گفتہ شد انسان با یازدہ تعین از روح وعنصر ہمہ عالم خلق است در تحت امر پس مرکبش را از عالم خلق وبسیطش را از عالم امر گماشتن احتمال دارد کہ امر عبارت از روح است وحالانکہ روح از امر است کما قال سبحانہ قُلِ الرُّوحُ مِنْ اَمْرِ رَبِّی **تحقیق** در ذکر کیفیۃ الرسالۃ والنبوت مذکور شدہ کہ بیان حائلی ندارد

ترجمہ اور قلب مرکب مین جو آثار کہ اوسکو روح سے پہونچی ہر ایک کی کیفیت خاص سے کچھ انکشاف اور امتیاز ہوسکتا ہے - اور نزولِ قلب کے مقدار پر صدر مین بھی ہوسکتا ہے - اور اس اجمال کیلئے حقائق سے خواہ وے موجودات سے متضمن ہون یا مسلوبات سے ایک بڑی تفصیل ہے اگر بیان کیجاوے بیحد ہوگی ولیکن متفکر فکر کی مقدار پر معلوم کرسکتا ہے - **تنبیہ** قلب عنصری مین درجے اور فیض بی تفصیل مع تعلق فیاض حقیقی کے دیکھے گئے - پس انکی حقیقت سے خدائے تعالیٰ بخوبی واقف ہے **تنبیہ** روحی چھ لطیفون کے کئی درجے ہین ایک درجہ ہے جو عنصر سے متعلق ہے - اور ایک درجہ ہے کہ مرتبہ مثال مین ہے - اور ایک درجہ ہے جو روح کے لاتعین مرتبہ مین ہے - اور ہر درجہ مین خدائے تعالیٰ کی معرفت ہے جہانتک خدائے تعالیٰ کی مرضی ہے - **تنبیہ** جس بنا پر کہ کہا گیا انسان گیارہ تعین کے ساتھ روح اور عنصر سے امر کے تحت مین سب عالم خلق ہے - پس اوسکے مرکب کو عالم خلق سے اور اوسکے بسیط کو عالم امر سے مقرر کرنا احتمال رکھتا ہے کہ امر عبارت روح سے ہے اور حال یہ ہے کہ روح اثر امر ہے جیسا فرمایا حق سبحانہ نے قُلِ الرُّوحُ مِنْ اَمْرِ رَبِّی یعنی کہدے سچے اے حبیب میرے روح میری پروردگار کے امر سے ہے - اسکی تحقیق ذکر کیفیت رسالت و نبوت مین مذکور ہوگئی کہ درمیان مین کوئی حائل نہین

بیان انکشاف و امتیاز آثار روح قلب مرکب مین صدر مین بمقدار نزول کہ اوسکی تفصیل بیحد ہے

تنبیہ چہارم

تنبیہ پنجم

تنبیہ ششم

پس ندانستم کہ لطائف روحی از قلب و روح و سر و خفی و اخفی بکدام معنی از عالم امر است و نفس باآنکہ از روح است از عالم خلق فتنبہوا یا اولی المعارف اللھم ارنا حقائق الاشیاء بصائرًا وانت العلیم الحکیم اللھم صل وسلم علی محمد النبی نورک وعلی انوارہ کما تحبہ وترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا بہ **تنبیہ** صدر عبارت است از بیرون قلب کہ متاثر است از آثار قلب چنانکہ بیرون زجاجہ از مصباح و ہمین تاثر تابع لقلب است و عروج کند بسویش قال سبحانہ فَمَنْ يُّرِدِ اللّٰهُ اَنْ يَّهْدِيَهٗ يَشْرَحْ صَدْرَهٗ لِلْاِسْلَامِ ط **بس** تصریح صدر در ذکر کیفیۃ صدر است **تنبیہ** ازین عروج تشخص روحی تا عرش کبیر حاصلی جز شرف تبع سنت و حصول شرح صدر الی ماشاء اللّٰہ تعالی دریافت نشد وگمان نبرم کہ رسول اشرف و اکرم ازین معراج تشرفی و تکرمی یافتہ بمقاصد اقصی بہرہ ور شد آرے عالم علوی بقدوم برکت لزوم حضرت مقصود عالم صلعم مشرف شد

ترجمہ پس مجھے معلوم نہین ہوا کہ روحی لطائف قلب اور روح اور سر اور خفی اور اخفی سے کس معنی مین عالم امر سے ہے۔ اور نفس باوجود اسکے کہ روح سے ہے عالم خلق سے ہے۔ پس اے اہل معارف تم آگاہ ہو جاؤ۔ خدایا ہمکو اشیاء کی حقیقتین دکھلا بصیرت یعنی بینائی کے طور پر حال یہ ہے کہ توہی دانا ہے اور حکمت والا اللھم صل وسلم علی محمد النبی نورک وعلی انوارہ کما تحبہ وترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا بہ خداوند اور درود وسلام بھیج اس نبی محمد پر کہ تیرا نور ہے اور اوسکے انوار پر جیسا تو اوسکو چاہتا ہے اور تو اوس سے راضی ہے اور اوسکو ہم مین شفیع کردے اور اوسکے سبب ہمپر رحمت کر **تنبیہ** - صدر عبارت ہے بیرون قلب سے یعنی باہر کے حصے سے جو آثار قلب سے متاثر ہے جیسا شیشہ کا باہر کا حصہ چراغ سے اور اسی تاثیر کے سبب قلب کا تابع ہے اور اوسکی طرف عروج کرتا ہے فرمایا حق سبحانہ نے فَمَنْ يُّرِدِ اللّٰهُ اَنْ يَّهْدِيَهٗ يَشْرَحْ صَدْرَهٗ لِلْاِسْلَامِ یعنی جو کوئی کہ خدا اوسکو ہدایت کرنا چاہتا ہے اوسکے سینہ کو اسلام کیلئے کھول دیتا ہے۔ صدر کی تصریح ذکر کیفیت صدر مین ہے - **تنبیہ** اس تشخص روحی کے عروج سے عرش کبیر تک بجز شرف پیروی سنت کے - اور حاصل ہونے شرح صدر کے جہانتک مرضی خدائے تعالی ہو کوئی حاصل اور نہین معلوم ہوا - اور مجھی گمان نہین ہوتا کہ رسول اشرف واکرم اس معراج سے کوئی تشریف اور تکرم یعنی شرافت و بزرگی پاکر انتہائی مراد کو بہرہ ور ہوئے ہون البتہ عالم علوی حضرت مقصود عالم صلعم کے قدوم برکت لزوم سے مشرف ہوگیا -

ومتعلقات صدر مبارکِ خود را کہ از اسفل مراتب متضمنہ حقیقۃ آن مظہر جمال اللہ سبحانہ است مناسب العالم مشاہدہ فرمود وتقربی کہ اشارتش بقاب قوسین او ادنیٰ است وحاصل آن محبوب رحمٰن پیش ازین بود واسراریکہ اظہارش موقوف وقت معلوم بود آنجا عیان شد آین معراج بنا بر اظہار شرف واختصاص حبیب وتشریفِ علویان بود ونہ سبب شرفِ حبیب جای تحیر نیست کہ ہمہ عالم از چند قطرات نور آن مظہر جمال اللہ سبحانہ است پس آن نور نامحصور راکہ مشرف بذاتہ است صلعم باعراضیکہ از وست چسان شرف دادہ شود این داستان شرف حبیب بی پایان است رحمت باد بانکہ گفت **شعر** نہ حسنش غایتی دارد نہ سعدی راسخن پایان + بمیرد تشنہ مستسقی و دریا ہمچنان باقی +
تنبیہ فنا رشئی در شئی ممتنع است بہ سبب منع اتحاد حقیقی شیئین و نبودن مہلت بقا از سرعت فنا۔

ترجمہ اور اپنے صدر مبارک کے متعلقات کو جو اوس مظہر جمال خدائے سبحانہ کی حقیقت کے اسفل مراتب سے متضمن ہین اوس عالم کے مناسب مشاہدہ فرمایا۔ اور اوس تقرب اور نزدیکی کو جسکا اشارہ قاب قوسین او ادنیٰ کی طرف ہے کہ اوس محبوب رحمٰن کو اس سے پہلے حاصل تہا۔ اور وہ اسرار جنکا اظہار وقت معلوم پر موقوف تہا وہان ظاہر ہوگئے۔ یہہ معراج حبیب کے شرف و اختصاص کے ظاہر کرنے اور علویون کو شرف دینے کی بنا پر تہا نہ سبب شرف ہے حبیب کا۔ تحیر کا محل نہین ہے کیونکہ سارا عالم اوس مظہر جمال خدائے سبحانہ کے نور کے چند قطرون سے ہے پس وہ نور نامحصور جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات سے مشرف ہے اون اعراض کے سبب جو اوسی سے ہین کیسے شرف دیا جاسکتا ہے۔ یہ داستان حبیب کے شرف کی بیحد و پایان ہے۔ رحمت ہو جیو اوسپر جسنے یہ کہا
شعر نہ حسنش غایتی دارد نہ سعدی راسخن پایان + بمیرد تشنہ مستسقی و دریا ہمچنان باقی +
ترجمہ نہ اوسکے حسن کی حد ہے نہ سعدی کے سخن کی حد + کہ مستسقی مرا پیاسا اور دریا تو جون کا تون
تنبیہ - کسی چیز کا کسی چیز مین فنا ہونا بسبب منع ہونے اتحاد حقیقی دو چیزون کے اور بسبب مہلت نہونے بقا کے سرعت فنا کے سبب ممتنع ہے یعنی چونکہ دو چیزون مین اتحاد حقیقی ہو نہین سکتا اور سرعت فنا کے سبب بقا کو مہلت نہین ملتی اسلئے فنا ایک کا دوسرے مین ممکن نہین۔

تنبیہ نہم

پس فنا فی الشیخ و فنا فی الرسول و فنا فی اللہ بمعنی لغت صورت نہ بندد
مگر بمعنی اصطلاحی صوفیان صافی و آن انالۂ رذائل از نفس است و اتصافش
بشمائل شیخ دامت برکاتہ و شہود معیۃ و قرب اواست تا آنکہ دریابدش
پیش از نفس خود بعد دریافت نفس خود یا بعد نفس خود یا مع نفس خود یا
باستجماع اینہمہ نظرًا باتصاف و بداہتًا ببداہتہ وجودش مثالاً و روحًا تا آنکہ
نیابد نفس خود را در حالت حضور معلوم بمرتبۂ عینیۃ علم با عالم تا آنکہ حضرت شیخ
ہم نیابد در نفس او مگر خود را وقیاس کن برین درجہائے دیگر را و در جائے واقع
شود کہ شیخ از غلبۂ احاطۃ جذب مرید نیابد در نفس خود مگر او را۔ **تنبیہ**
عروج قوس سفلی کہ در حد خود جزئی است در تضمن قوس سفلی کہ
در حد خود کلی است بالطباق جامعیۃ بقوس علوی کہ مرتبۂ
حجاب است از روئے ظلیۃ است الی ماشاء اللہ تعالیٰ

ترجمہ - پس فنا فی الشیخ اور فنا فی الرسول اور فنا فی اللہ لغت کے معنی کے اعتبار سے
نہین ظاہر ہوتے مگر صوفیان صافی کے معنی اصلاحی کے اعتبار سے - اور یہہ نفس سے
رذائل کا دور کرنا ہے اور شیخ دامت برکاتہ کے شمائل کے ساتھہ اوسکا متصف ہونا ہے اور اوسکی
معیت و قرب کا مشاہدہ ہوتا ہے یہانتک کہ اوسکو پاتا ہے اپنے نفس سے پہلے بعد دریافت اپنے
نفس کے یا اپنے نفس کے بعد یا اپنے نفس کے ساتھہ یا ان سب کے استجماع کے ساتھہ نظری طور
پر بسبب اتصاف کے اور از روئے بداہت کے اوسکے بداہت وجود کے سبب بطور مثال اور
روح کے یہانتک کہ نہین پاتا ہے اپنے نفس کو حالت حضور معلوم مین مرتبۂ عینیت علم مع عالم سے
یہانتک کہ حضرت شیخ بھی نہین پاتا ہے اوسکے نفس مین مگر اپنے کو - اور انہین درجون پر
دوسرونکو قیاس کرلے - اور کسی جگہہ مین واقع ہوتا ہے کہ شیخ جذب مرید کے
احاطہ کے غلبہ سے اپنے نفس مین نہین پاتا ہر مگر اوسکو - **تنبیہ** عروج قوس
سفلی کا جو اپنی حد مین جزئی ہے اوس قوس سفلی کے تضمن مین
جو اپنی حد مین کلی ہے بسبب انطباق جامعیت کے قوس
علوی کے ساتھہ کہ مرتبۂ حجاب ہے ظلی ہونیکی
راہ سے ہے جہانتک مشیت خدائے تعالیٰ ہو

چون بی تمایز امر و دلالۃ و مالنعیۃ میان قوس سفلی و علوی است توحید وجودی است
و این بوارد اضطراریست و چون بتمایز امر و دلالۃ و مالنعیۃ میان قوس سفلی و علوی است
توحید شہودی است من وجہٍ و وجودیست من وجہٍ و این بتحقیق اختیاریست من وجہٍ
و بوارد اضطراریست من وجہٍ و اینہمہ تا عدم تمایز مسلوبات است و چون بتمایز مسلوبات
است توحید شہودی است خالصًا ۔ تنبیہ[۱۱] ۔ ہرگاہ فراغ تام از تعلق وجود التزامی
و کار بوجود تضمنی باشد و بس ولایۃ سابقیۃ است تا تعلق بمرتبہ حجاب ظلیۃ است
و تعلق بمرتبہ اصل حجاب اصلیہ ۔ تنبیہ[۱۲] ۔ عروج قوس سفلی بسیر قدمی منتہی تا مرتبہ حجاب
است و سیر قوسین بانطباق کلی اصالتًا مر اول الاولین راست و بانطباق جزئی
اصالتًا باحتیاج وجودی بتضمن اول الاولین مر غیر اورا و بانطباق جزئی بتبعًا مر تابعین را
تنبیہ[۱۳] ۔ نفس دلالۃ متعلق بدال است و نفس ربط خلق متعلق بخالق پس ۔
حکم کردہ شود برآنہا حکم متعلق بہ از روی حدوث و حجاب و قدم ۔

ترجمہ جب یہ عروج درمیان قوس سفلی اور علوی کے بغیر تمایز امر و دلالت و مالنعیت کے ہے
توحید وجودی ہے اور یہ بسبب وارد اضطراری کے ہے ۔ اور جب یہ عروج امر و دلالت و مالنعیت
کے تمایز کے ساتھ قوس سفلی اور علوی کے درمیان ہے تو من وجہٍ شہودی توحید ہے اور من وجہٍ
وجودی ہے ۔ اور تحقیق میں یہ من وجہٍ اختیاری ہے اور بسبب وارد اضطراری ہے من وجہٍ ۔
اور یہ سب مسلوبات کے عدم تمایز تک ہے ۔ اور جب مسلوبات کے تمایز کے ساتھ ہے تو خالص
توحید شہودی ہے ۔
تنبیہ[۱۱] جب تعلق وجود التزامی سے پوری فراغت ہو جاوے اور وجود تضمنی سے صرف کام رہے
یہ ولایت سابقیہ ہے جب تک تعلق مرتبہ حجاب ظلیہ سے ہے ۔ اور تعلق مرتبہ اصل حجاب
کے ساتھ ولایت اصلیہ ہے ۔ تنبیہ[۱۲] قوس سفلی کا عروج سیر قدمی کے ساتھ مرتبہ حجاب تک
منتہی ہے ۔ اور قوسین کی سیر کلی انطباق کے ساتھ اصلی طور پر خاص اول الاولین کے لئے ہے
اور جزئی انطباق کے ساتھ اصلی طور پر احتیاج وجودی کے ساتھ اول الاولین کے تضمن میں
خاص اس کے غیر کیلئے ہے ۔ اور جزئی انطباق کے ساتھ بطور تبع کے خاص "تابعین" کے لئے ہے
تنبیہ[۱۳] ۔ نفس دلالت دال کے ساتھ متعلق ہے ۔ اور نفس ربط خلق کے ساتھ متعلق پس حکم کیا
جاوے گا انہیں دلالت و ربط پر حکم متعلق بہ کا از روئے حدوث و حجاب اور قدم کے ۔

تنبیہ[۱۴] - آنجاکہ معرفۃ مدلول بدلالۃ از دال است تجاوز بدلالت از دال بمدلول وتحقق معیۃ وقرب واحاطت بما بہ المعیۃ والقرب والاحاطت بلی تجاوز از حقائق معاملہ وزمان عموماً ومکان خصوصاً در معرفۃ اللہ تعالیٰ بنا بر احتیاج بخالقیتش ورسول وشیخ بتعین روحی بنا بر اندراج بمرکزیۃ شانست چہ تجاوز از یکی ازینہا بقطع مرابطت قضیہ مقصودہ فیما بینہم باطل گردد لش یعنی تجاوز بدلالۃ از دال بمدلول وتحقق معیۃ وقرب واحاطۃ بسبب قطع مرابطۃ کہ از یک بدیگر است باطل گردد ودرین اصل معارف است از رسول صلعم بخدائے واز ما بخدائے تعالیٰ ورسول وشیخ صلی اللہ تعالیٰ علیٰ رسولہ وعلیٰ اتباعہم از دلالت ومعیۃ وقرب واحاطۃ بنا بر احتیاج بہ خالقیتش ومرکزیۃ روحی شان بما هم تنبیہ[۱۵] - باید دانست کہ دلالۃ از حادث بر صفۃ فعلیہ است واز فعلیہ بر حقیقیہ واز حقیقیہ بر ذات فقط وشانیہ درجنب حقیقیہ است کہ معروف شود از فعلیہ وتنزیہیہ شامل ہمہ تعالت ذاتہ وصفاتہ

ترجمہ تنبیہ[۱۴] چونکہ معرفت مدلول کی بذریعۂ دلالت دال سے ہے تجاوز بذریعہ دلالۃ دال سے مدلول کیطرف ہے اور تحقق معیت اور قرب اور احاطت کا اوس چیز کے ساتھ ہے جسکے ساتھ معیت اور قرب اور احاطت ہے بغیر تجاوز ہونیکے حقائق معاملہ سے ور زمان سے عموماً اور مکان سے خصوصاً خدائے تعالیٰ کی معرفت مین احتیاج کی بناپر اوسکے خالق ہونیکی وجہ مین - اور معرفت رسول اور شیخ مین تعین روحی کے ساتھ اونکی مرکزیت مین مندرج ہونیکی بناپر ہے اسلئے کہ اونمین سے ایک سے متجاوز ہونیمین ربط باہمی کے قطع ہونیکے سبب قضیہ مقصودہ اوس چیزمین جو اون کے درمیان ہی باطل ہوجائیگا یعنی متجاوز ہونا بذریعہ دلالت کے دال سے مدلول کیطرف اور معیت اور قرب اور احاطت کا تحقق بسبب قطع ہوجانے ربط باہمی کے جو ایک سے دوسرے کیطرف ہے باطل ہوجائیگا اور اس اصل مین معارف ہین رسول صلی اللہ علیہ وسلم سے خدائے تعالیٰ کیطرف - اور ہمسے خدائے تعالیٰ اور رسول اور شیخ کیطرف صلی اللہ تعالیٰ علیٰ رسولہ وعلیٰ اتباعہم دلالت اور معیت اور قرب اور احاطت کے سبب احتیاج کے اوسکے خالق ہونیکی وجہ مین - اور اون کے روحی مرکز ہونیکی بناپر ہمارے لئے -

تنبیہ سمجھنا چاہیئے کہ دلالت حادث سے صفت فعلیہ پر ہے اور فعلیہ سے حقیقیہ اور حقیقیہ سے فقط ذات پر - اور شانیہ حقیقیہ کے پہلو مین ہے جو معروف ہوتی ہے پہچانی جاتی ہے فعلیہ سے اور تنزیہیہ سب کو شامل ہے - برتر ہین ذات وصفات اوسکے -

پس استجماع فعلیہ و حقیقیہ ذات با حادث ضرور یست والادلالۃ باطل گردد و ملاحظہ ذات بدلالۃ فعلیہ خاطی است و سرانجام این بعنایت حق تعالیٰ است و اہون این است کہ بدلالۃ حادث ناظر اجمال باشد ای آمنتُ باللہ کما ھو باسمائہ وصفاتہ **تنبیہ ۱۶**۔ باید دانست حصول دلالۃ از دال از جہۃ عدم سابق ممیز احتیاج وجود دال بمحتاج الیہ است نہ از جہۃ عدم لاحق کہ حاصل نشود بی عدم سابق ازان کہ آنرا کہ عدم سابق ضروری نباشد عدم لاحق بر وممنوع باشد و آنرا کہ عدم سابق ضروری باشد عدم لاحق نیز بر و ضروری باشد پس از عدم لاحق رجوع بعدم سابق لازم گردد و بر آنچہ عدم لاحق ضروری نمی نماید تشخص است زائد بر ماہیت کہ در معرفۃ تشخص نفس النسان ہمدرین ذکر شناختہ **تنبیہ ۱۷** از انجا کہ مظہریۃ تامّہ مر اول الاولین را است و ماخذ جملہ کائن مرادست صلی اللہ تعالیٰ علیہ و علیٰ آلہ وسلم۔

ترجمہ پس استجماع فعلیہ اور حقیقیہ اور ذات کا حادث کے ساتھ ضروری ہے ورنہ دلالت باطل ہوگی۔ اور ذات کا ملاحظہ یعنی لحاظ کرنیوالا فعلیہ کی دلالت سے خاطی ہے۔ اور اس کا سرانجام خدائے تعالیٰ کی عنایت سے ہے۔ اور آسان تر یہ ہے کہ حادث کی دلالت سے اجمال کا ناظر رہے یعنی آمنتُ باللہ کما ھو باسمائہ وصفاتہ یعنی ایمان لایا مین اللہ پر جیسا کہ وہ اپنے نامون اور صفتون کے ساتھ ہے۔

تنبیہ ۱۶۔ سمجھنا چاہیئے کہ دلالت کا حاصل ہونا دال سے عدم سابق کے سبب ہے جو ممیز یعنی تمیز دینے والا ہے وجود دال کی احتیاج کا محتاج الیہ کے ساتھ نہ عدم لاحق کے سبب اسلئے کہ یہ بغیر عدم سابق کے حاصل نہین ہوتا ہے اس سبب سے کہ جسکے لئے عدم سابق ضروری تھو گا عدم لاحق بھی اوسپر ضروری ہوگا۔ پس عدم لاحق سے رجوع عدم سابق کی طرف لازمی ہوگا۔ اور جس چیز پر عدم لاحق ضروری نہین معلوم ہوتا ہے وہ ایک تشخص زائد ہے ماہیت پر۔ کہ تشخص نفس النسان کی معرفت مین اسی ذکر مین تو پہچان چکا ہے۔

تنبیہ ۱۷ چونکہ پورا مظہر ہونا اولون مین خاص سب سے اول کے لیے ہے۔ اور تمام کائن کا ماخذ خاص وہی ہے صلی اللہ تعالیٰ علیہ وعلیٰ آلہ وسلم۔

تنبیہ شانزدہم

تنبیہ ہفدہم

پس غیرش درین مرتبہ گنجایش ندارد و تواند شد لِیْ مَعَ اللّٰہِ وَقْتٌ لَا یَسَعُنِیْ فِیْہِ مَلَکٌ مُقَرَّبٌ وَّلَا نَبِیٌّ مُرْسَلٌ الحدیث درینمعنی باشد ولیکن ہر معین بر قدر استعدادش بہرہ کہ دارد جزئیست و توسع ہر معین متفاوت در مرتبہ خود و عروج بسوے حقیقۃ الحقائق کہ حقیقۃ محمد است صلعم کوائف اصلیہ و عرضیہ و تبعیہ دارد پس احاطۃ کُلّی بر ماخوذات مر اول الاولین را است و جزئی مر غیرش را اگر امتیاز در کیفیۃ اول و غیرش نکردہ شود نقصانِ نظر است و بیم آنکہ نظیرش مزعوم شود اللہم وفقنا لِلحق وَاحفظنا مِنَ الزیغ والنقص۔

تنبیہ[۱۲] - بدلالۃ قوس سفلی سیر قوس علوی است کہ منتہای ولایۃ ظلی و سیر قدمی است و مشار است بکریمہ فَکَانَ قَابَ قَوْسَیْنِ ﴿ ترجمہ پس شد رسول صلے اللہ علیہ وسلم متصل ہمچو اتصال گوشۂ دو کمان + در ترجیح این دعوی از ابتداے ثُمَّ دَنٰی بمقابلۂ اختلاف سخن بسیار بدلالۃ نص است اگر توجہ خاطر بتوفیق اللہ تعالی شد نوشتہ خواہد شد

ترجمہ پس آپکا غیر اس مرتبہ مین گنجایش نہین رہتا ہے۔ اور ہوسکتا ہے کہ لِیْ مَعَ اللّٰہِ وَقْتٌ لَا یَسَعُنِیْ فِیْہِ مَلَکٌ مُقَرَّبٌ الحدیث اسی معنی مین ہووے۔ یعنی خدا کے ساتھہ میرے لئے ایک ایسا وقت ہے جسمین نہ ملک مقرب کو میرے ساتھہ گنجایش ہے اور نہ نبی مرسل کو تا آخر حدیث۔ و لیکن ہر معین اپنے استعداد کے موافق جو بہرہ کہ رکھتا ہے وہ جزئی ہے۔ اور ہر معین کا توسع اپنے مرتبہ مین متفاوت ہے۔ اور عروج حقائق کی حقیقت کیطرف کہ حقیقتِ محمد صلے اللہ علیہ وسلم ہے اصلیہ اور عرضیہ اور تبعیہ کیفیتین رکھتا ہے۔ پس کلی احاطہ ماخوذات پر خاص اول اولین کیلئے ہے اور جزئی خاص آپ کے غیر کے لئے۔ اگر اول اور اوسکے غیر کی کیفیت مین امتیاز نکیا جاوے نظر کا نقصان ہے۔ اور خوف اسکا بھی ہے کہ اول کا نظیر مزعوم ہوگا اَللّٰھُمَّ وَفِّقْنَا لِلْحَقِّ وَاحْفَظْنَا مِنَ الزَّیْغِ وَالنَّقْصِ۔ یعنی خدایا ہمکو حق کیطرف توفیق عنایت فرما اور کجی اور نقصان سے ہمین بچا **تنبیہ**[۱۲] قوس سفلی کی دلالت سے قوس علوی کی سیر ہے جو ولایت ظلی اور سیر قدمی کا منتہا ہے اور اس آیت کریمہ کا جسکی طرف اشارہ ہے۔ فَکَانَ قَابَ قَوْسَیْنِ اَوْ اَدْنٰی یعنی پس ہو گئے رسول خدا صلے اللہ علیہ وسلم متصل مانند نزدیک ہونے گوشۂ دو کمان کے اور نزدیک تر۔ اس دعوی کی ترجیح مین ثُمَّ دَنٰی کی ابتدا سے اختلاف کے مقابلہ مین بہت گفتگو ہے دلالت نص سے اگر خدائے تعالی کی توفیق سے دل متوجہ ہوگا لکھا جائیگا

پس بدلالۃ قوس علوی سیر نظری در مقام ادنیٰ کہ دلایۃ اصلی و اصل مرتبہ حجاب و مقصود است تواند شد و اشارت عطف مدلل بہ کان محقق وجود **ش** بعدم تقابل سلب استعمالاً **ص** مانع تردید **ش** چہ تردید نافی مردّد و مثبت مردّد در وجہ واحد است بخلاف عطف **ص** محقق قرب قاب قوسین او ادنیٰ است در وجہ مقصودیتش و دلالۃ قرب قاب قوسین بسوئے ادنیٰ و حُولش میان حادث و قدیم تا بجا ماند حد طرفین و اشارت تردید مانع عطف **ش** چہ عطف مثبت معطوف علیہ و معطوف است در وجہ واحد بخلاف تردید **ص** نافی قرب قوسین است در وجہ مقصودیتش مقصدًا و مثبت قرب ادنیٰ است در وجہ مقصودیتش مقصدًا و نیز باید دانست عطف علم قطعی را خواہد و حال آنست کہ تردید صریح مانع آنست و تردید علم مشکوک را خواہد و حال این است کہ اینجا بطرف اللہ سبحانہٗ علم محض و بطرف غیر رسول صلعم جہل محض مانع آنست۔

ترجمہ پس قوس علوی کی دلالت سے سیر نظری مقام ادنیٰ میں جو ولایت اصلی اور اصل مرتبۂ حجاب اور مقصود ہے ہو سکتی ہے۔ اور عطف کا اشارہ کہ کان کے سبب مدلل ہے جو از روئے استعمال تقابل سلب ہونیکے سبب وجود کا محقق ہے کہ وہ تردید کا مانع ہے۔ اس لئے کہ تردید مردّد کی نفی کرتی ہے اور مردّد کو وجہ واحد میں بخلاف عطف ثابت کرتی ہے یہ اشارہ عطف مدلل محقق ہے قاب قوسین اور ادنیٰ کے قرب کا اوسکے مقصود ہونیکی وجہ میں۔ اور یہ اشارہ دلالت ہے قرب کی قاب قوسین کے ادنیٰ کی طرف۔ اور اوسکے حُوَل یعنی حائل ہونے اور درمیان میں آنیکی حادث اور قدیم کے درمیان تا کہ طرفین کی حد قائم رہے۔ اور تردید کا اشارہ جو عطف کا مانع ہے۔ کیونکہ عطف بخلاف تردید مثبت یعنی ثابت کرنیوالے معطوف علیہ اور معطوف کا وجہ واحد میں۔ یہہ قرب قوسین کا نافی ہے اوسکے مقصود ہونیکی وجہ میں بطور مقصد کے اور مثبت ہے قرب ادنیٰ کا بطور مقصد کے اوسکے مقصود ہونیکی وجہ میں اور یہہ بھی سمجھنا چاہیے کہ عطف علم قطعی کو چاہتا ہے اور حال یہ ہے کہ تردید صریح اوسکی مانع ہے۔ اور تردید علم مشکوک کو چاہتی ہے اور حال یہ ہے کہ یہاں خدائے سبحانہٗ کیطرف سے علم محض اور غیر رسول صلی اللہ علیہ وسلم کیطرف سے جہل محض اوسکا مانع ہے۔

پس ناچار توجہ باشارت مرقومہ افتد و از ہر مرتبہ قوس سفلی سیر در قوس علوی بمطابقۃ و از ہر مرتبہ قوس علوی سیر در اصلش بمطابقۃ تواند کرد و این اتصال در نظر دردمند باین صورت ( ) است و شنیدم کہ باین صورت ( ) است ولیکن بیرون رفتن گوشہ از جانبے بجانبے خلاف تحقیق عرفانی است و در تحقیق این مقصد کلام مطول است کہ محول بر عارف محقق نمودم لہٰذا تحقیقش از لفظ مطابقۃ و دائرہ توان فہمید ۔ و لفظ دائرہ کہ حضرات مجددیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم میفرمایند موید صحت نظر دردمند است واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب ۔

تنبیہ ۱۵ سالک بعد فنائے وجود تضمنی مسلوبات غیر مخصوصہ محمدی صلعم از وی باقی بوجود تضمنی موجودات و مسلوبات مخصوصہ محمدی صلعم است و عنصر تابع روح است و فنا سپری شدن است و آن بعدم لاحق است مر وجود بین العدمین را نہ بعدم سابق چہ حکم فنا بر معدوم حقیقی تواند شد نہ بر معدوم حکمی و نہ بر وجود فارغ از عدمین

ترجمہ پس ناچار توجہ مرقومہ اشارت کی طرف واقع ہوگی ۔ اور ہر مرتبہ قوس سفلی سے سیر قوس علوی میں بوجہ مطابقت اور ہر مرتبہ قوس علوی سے سیر اسکی اصل میں بوجہ مطابقت کر سکتا ہے ۔ اور یہہ اتصال قوسین کا دردمند کی نظر میں اس صورت میں ہے ( ) اور میں نے سنا ہے کہ اس صورت سے ہے ( ) ولیکن گوشون کا باہر ہوجانا ایک طرف سے دوسرے طرف کو تحقیق عرفانی کے خلاف ہے ۔ اور اس مقصد کی تحقیق میں کلام مطول ہے کہ عارف محقق پر میں نے اسکو محول کیا ۔ اسکی تحقیق لفظ مطابقت اور دائرہ سے سمجھ میں آسکتی ہے ۔ اور لفظ دائرہ جو حضرات مجددیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم فرماتے ہین دردمند کی صحت نظر کا موید ہے واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب یعنی اور خدائے برتر ہی درستی و صحت کو خوب جانتا ہے ۔

تنبیہ ۱۵ سالک وجود تضمنی مسلوبات غیر مخصوصہ محمدی صلعم کے اپنے سے فنا ہونیکے بعد وجود تضمنی موجودات اور مسلوبات مخصوصہ محمدی صلعم کے ساتھہ باقی ہے ۔ اور عنصر تابع روح کے ہین ۔ اور فنا سپری یعنی آخر ہوجانا ہے ۔ اور وہ عدم لاحق کے سبب سے خاص وجود بین العدمین کا نہ عدم سابق کے سبب اسلئے کہ حکم فنا کا معدوم حقیقی پر ہو سکتا ہے نہ معدوم حکمی پر اور نہ اوس وجود پر جو عدمین سے فارغ ہے ۔

پس اگر دانیش دلالتے آرد بر وجودِ موجد درنہ نی بل وجود فارغ از عدمین نماید

ای ستفہم اگر فانی شد دلیل از ہستی و دانستہ شدن خودش فانی شد دلالة و معرفة مدلول و اگر فانی نشد دلالة و معرفة مدلول چسان فانی شد دلیل پس لازم است بر تو کہ بفہمی اینکہ فناء دلیل و دلالة در عروج در معرفة مدلول است باین طور کہ دلیل و دلالة بقلتِ وجود حادث مسترع بفناء در علم استقرار زمانی نمیگردد مگر مدلول بسبب وجودِ قدیم باقی کہ مقصود است نہ بطور فناء دلیل و دلالة حقیقتاً

تنبیہ[۲] اختلافی در تعین حقیقة احمدی و حقیقة محمدی صلعم در ذکر کیفیة تعین احدیة و محمدیة مذکور است دانستنی است واللہ المُوفِقُ لِمَن یَشَاءُ۔

تنبیہ[۳] در مشکوٰة است فرمود صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کہ رویت اللہ تعالیٰ
در عالم شہود و تحقق علم باو است تعالیٰ
و فرمود صلعم +

ترجمہ پس اگر تو فنا کو جانتا ہے تو کچھ دلالت کو لا سکتا ہے وجود موجد پر ورنہ نہیں بلکہ ایک وجود فارغ عدمین سے نظر آتا ہے۔

ای مستفہم اگر دلیل فانی ہو جائیگی ہستی سے اور اپنے خود کے جانے جانے سے تو دلالت و معرفت مدلول کی فانی ہو جائیگی۔ اور اگر دلالت و معرفت مدلول فانی نہوئی تو دلیل کیسے فانی ہوئی۔ پس تجھپر لازم ہے کہ تو یہ سمجھے کہ دلیل و دلالت کا فنا ہونا عروج مین معرفت مدلول مین ہے اسطرح پر کہ دلیل و دلالت وجود حادث کی قلت کے سبب کہ فناء کی طرف دوڑ رہا ہے علم مین استقرار زمانی نہین حاصل کرتی ہے مگر مدلول بسبب وجود قدیم کے باقی ہے جو مقصود ہے نہ دلیل و دلالت کے فنا کے طریق پر کہ از روئے حقیقت ہے۔

تنبیہ[۲] جو اختلاف کہ تعین حقیقت احمدی اور حقیقت محمدی میں ہے صلی اللہ علیہ وسلم وہ ذکر کیفیت تعین احدیہ و محمدیہ مین مذکور ہے۔ یہ جاننے کے لائق ہے واللہ الموفق لمن یشاء یعنی اور خدا توفیق دینے والا ہے جسکو چاہتا ہے۔

تنبیہ[۳] مشکوٰة مین ہے کہ فرمایا حضور صلے اللہ علیہ وسلم نے کہ خدائے تعالیٰ کی رویت عالم شہود مین وہ علم کا اوسکے ساتھ متحقق ہو جانا ہے۔ اور فرمایا صلعم نے۔

تنبیہ بسم … تنبیہ بیت و چہار

انما الاحسان ان نعبد اللہ کانک تراہ ہمانا کہ تحقق علم باداست تعالیٰ
وقال سبحانہ الم تر الیٰ ربک کیف مد الظل الآیہ تریٰ بمعنی رویت قلب ای
علم بدلالۃ مفعولین وخصوصیۃ الیٰ ربک وقال سبحانہ قل ھذہ سبیلی ادعوا الی
اللہ علیٰ بصیرۃ انا ومن اتبعنی - الآیہ تنبیہ[۲۲] سیر نظری وکشف بالاختصاص عبارت
از علم وسیر قدمی وکشف خاص عبارتست از ادراک تنبیہ[۲۳] حیرت کہ عجز علم بکنہ
ماتیعلق بہ العلم است متفاوت است بتفاوت مناسب ہر ولایۃ تنبیہ[۲۴] نفس سالک
بانطباق حقیقۃ جامعہ انسانیہ بحقائق ما فوقہا از حد تعین خود برون نتواند شد بلکہ قرار تشخص
نفس برین انطباق شود واز ما فوقہا ہمچنان مستفیض است کہ بود پس اگر باہمین
انطباق کار از سر نگیرد محجوب گردد واز انکہ عروج ونزول بحصول معارف در حد نفس عارف
است وبس لٰکن تحقیقش در ذکر کیفیۃ العلم والمعرفۃ والعارف والمعروف مذکور است ابتدا وانتہا
کار ہمہ در نفس اوست تنبیہ[۲۵] حصول معرفۃ از غیر خود موصل بمعیۃ وقرب واحاطۃ بنفس عارف نباشد وبخطای در نظر فتنہ

ترجمہ انما الاحسان ان نعبد اللہ کانک تراہ یعنی احسان یہی ہے کہ تو خدا کی بندگی کرے گویا
کہ تو اوسکو دیکھتا ہے - یہہ وہی علم کا خدائے تعالیٰ کے ساتھہ تحقق پایا جاتا ہے - اور فرمایا حق سبحانہ
نے سورہ فرقان رکوع پنجم میں - وقال سبحانہ الم تر الیٰ ربک کیف مد الظل الآیہ یعنی کیا آپ نے
نہین دیکھا اپنے رب کی طرف کہ کیونکر اوسنے سایہ کو دراز کردیا - یہان تریٰ بمعنی رویت قلب یعنی علم ہے
دو مفعولون کی دلالت سے اور الیٰ ربک کی خصوصیت سے - اور فرمایا حق سبحانہ نے قل ھذہ
سبیلی ادعوا الی اللہ علیٰ بصیرۃ انا ومن اتبعنی الآیہ یعنی کہدیجئے اے حبیب یہ میری راہ
ہے مین خدا کی طرف بلاتا ہون - بینائی پر مین ہون اور جو میری پیروی کرے تنبیہ[۲۲] سیر نظری اور کشف
بالاختصاص عبارت ہے علم سے - اور سیر قدمی اور کشف خاص عبارت ہے ادراک سے تنبیہ[۲۳] حیرت
جو عجز علم ہے اوس چیز کی کنہ کا جسکے ساتھہ علم متعلق ہے یہ متفاوت ہے باعتبار تفاوت کے کہ مناسب ہر ولایت ہے
تنبیہ[۲۴] نفس سالک حقیقت جامعہ انسانیہ کے انطباق مین حقائق ما فوقہا کے ساتھہ اپنے حد تعین سے باہر نہین ہوسکتا
ہے بلکہ قرار تشخص نفس کا اسی انطباق پر ہوتا ہے اور اپنے ما فوق سے اوسیطرح مستفیض ہے کہ تہا پس اگر اسی انطباق کے
ساتھہ کام شروع سے نہ اختیار کریگا محجوب ہوگا - اور اسوجہ سے کہ عروج اور نزول معارف کے حصول مین نفس عارف کی
حد کے اندر ہے اور بس - کہ تحقیق اسکی ذکر کیفیۃ علم و معرفت اور عارف و معروف مین مذکور ہے - ابتدا اور انتہا کام کی سب
اسکے نفس مین ہے تنبیہ[۲۵] معرفت کا حاصل ہونا اپنے غیر سے موصل نہین ہوتا ہے معیت اور قرب اور احاطہ

وحصول معرفۃ از خود موصل بمعیۃ وقرب واحاطۃ بنفس عارف باشد وبخطای نظر درفتنہ نیفتند ونیز سالک ناظر کرامۃ حضرت شیخ در نفس خود سعید است وغافل از ان بعید **تنبیہ**[۲۶] عروج بہر ولایۃ کہ شود واسطۂ قلب منقطع نشود اگرچہ از غلبۂ مافی الوقت ممتاز نگردد وقلب عروج کند تا حقیقۃ جامعہ انسانیہ پس علیٰ حدہا ہمہ داخل قلب شود وکار بقلب بود وبس۔ **تنبیہ**[۲۷] این مرتبۂ حجاب را کہ ظلال ہم توان گفت توافق باصل واجب است پس اگر حادثی تحت مرتبۂ حجاب نباشد بل ظہور عین حجاب باشد وبس لازم است کہ صفات مسلوبہ مثلاً سنۃ ونوم وعدم علم وجود واجب ودیگر ہم برین قیاس درو نباشد وحال آنکہ ہست پس این **ش** ای بود صفات مسلوبہ **ھ** مبنی بران است کہ وجودی متضمن مسلوبات بوجود التزامی در تحت مرتبۂ حجاب است ورنہ از لزوم مذکور چارہ نباشد ونیز از محکمات نقلی دلالتی بہ ظہور عین حجاب نیست

ترجمہ اور معرفت کا حصول اپنے سے موصل معیت اور قرب اور احاطت کو نفس عارف کے ساتھہ ہوجاتا ہے اور خطائے نظر سے فتنہ مین نہین پڑتا ہے۔ اور سالک وہی سعید ہے جو حضرت شیخ کی کرامت کا ..... اپنے نفس مین ناظر ہو اور اوس سے غافل بعید ہے **تنبیہ**[۲۶] عروج جس ولایت مین کہ ہوتا ہے واسطہ قلب کا منقطع نہین ہوتا اگرچہ بسبب غلبہ مافی الوقت کے ممتاز نہین ہوتا ہے یعنی بسبب اوس غلبہ کے خود وقت کے اندر اوسکو حاصل ہے تمیز واسطۂ قلب کی نہین پاتا ہے۔ اور قلب حقیقت جامعہ انسانیہ تک عروج کرتا ہے پس اوسکی حد کی بنا پر سب قلب مین داخل ہوتا ہے اور کام قلب سے ہوتا ہے اور بس **تنبیہ**[۲۷] اس مرتبہ حجاب کو کہ ظلال بہی کہہ سکتے ہین توافق اصل کے ساتھہ واجب ہے پس اگر کوئی حادث تحت مرتبۂ حجاب نہووے بلکہ ظہور عین حجاب ہووے اور بس تو لازم ہے کہ صفات مسلوبہ جیسے اونگہہ اور نیند اور وجود واجب کا علم نہونا اور اسی قیاس پر دوسرے صفات مسلوبہ بہی مرتبۂ حجاب مین نہووین اور حال یہ ہے کہ ہین۔ پس یہہ یعنی صفات مسلوبہ کا ہونا اسبات پر آگہی دیتا ہے کہ کوئی وجود جو مسلوبات کو وجود التزامی کے ساتھہ متضمن ہے مرتبہ حجاب کے تحت مین ہے ورنہ لزوم مذکور سے چارہ نہوگا۔ اور محکمات نقلی سے بہی کوئی دلالت عین حجاب کے ظہور پر نہین ہے۔

تنبیہ بست و ششم

تنبیہ بست و ہفتم

تنبیہ[۲۸] بوجود تضمنی والتزامی نفی وجوب از واست بسبب دلالۃ احتیاج سوئی
محتاج الیہ کہ فارق میانِ حدوث وقدم است وہم معرفۃ موجودات واجبہ است
بسبب دلالۃ ظلیۃ متضمنہ وہم معرفۃ مسلوبات واجبہ است بسبب دلالۃ ظلیہ ملتزمہ
وظلیۃ شناختہ نمیشود مگر بدلالۃ احتیاج بسوئے ذی ظل پس اگر امتیازی در دلالۃ
ظلیہ بوجود تضمنی والتزامی نکردہ شود اثبات مسلوبات ہم در مرتبۂ واجبہ لازم
آید نعوذ باللہ تعالیٰ منہ پس سالک ضعیف الاستعداد را دلالۃ باحتیاج اہون
ومحتاط است واجتماع دلالتین افضل۔ تنبیہ[۲۹] در معرفۃ صفاتِ سلبیہ واجب
است ہمچو معرفۃ صفات ثبوتیہ توحید شہودی لازم گردد۔ تنبیہ[۳۰] باید دانست
وجود فارغ از عدمین ثابت بنفسہ وجوباً است این معرفۃ صفات ثبوتیہ است
پس عدم وحدوث کہ مبنیٔ علیہ از حادث است از وجود ثابت بنفسہ وجوباً مسلوب
ضروری است این معرفۃ صفات سلبیہ است فہم المقصد للاذکیار واما الفضول للاغبیار

ترجمہ تنبیہ[۲۸] بسبب وجود تضمنی اور التزامی کے وجوب کی نفی اوس سے ہے یعنی وجود تضمنی والتزامی سے
دلالت احتیاج کے سبب جو اوسکو محتاج الیہ کی طرف ہے کہ یہی فارق ہے حدوث وقدم کے درمیان
نفی وجوب کی اسی سے ہو رہی ہے۔ اور بسبب دلالت ظلیت متضمنہ کے موجودات واجبہ کی معرفت
بھی اسی سے ہے۔ اور دلالت ظلیہ ملتزمہ کے سبب مسلوبات واجبہ کی معرفت بھی ہے۔
اور ظلیۃ نہین پہچانی جاسکتی ہے مگر دلالت احتیاج سے جو ذی ظل کی طرف ہے۔ پس اگر کوئی امتیاز
دلالت ظلیہ مین وجود تضمنی اور التزامی سے نکیا جاوے گا اثبات مسلوبات بھی مرتبہ واجب
مین لازم آئے گا۔ نعوذ باللہ تعالیٰ منہ خدائے تعالیٰ ہمکو اوس سے پناہ دے۔ پس سالک
ضعیف الاستعداد کو دلالت احتیاج کے ساتھ آسان تر اور محتاط یعنی با احتیاط ہے۔ اور دونوں
دلالتون کا اجتماع افضل ہے تنبیہ[۲۹] معرفت صفات سلبیہ مین کہ واجب ہے مانند صفات
ثبوتیہ کے توحید شہودی لازم ہو جاتی ہے تنبیہ[۳۰] سمجھنا چاہئے کہ وجود جو فارغ عدمین سے ہے
بنفسہ واجب طور پر ثابت ہے یہ صفات ثبوتیہ کی معرفت ہے۔ پس عدم اور حدوث جن پر حادث
سے آگہی ہو رہی ہے اوس وجود سے جو بنفسہ وجوباً ثابت ہے ضروری مسلوب ہے یہ صفات
سلبیہ کی معرفت ہے پس مقصد اذکیار کیلئے پورا ہو چکا۔ ولیکن
غبی لوگون کے لئے یہ فضول اور ہے

پس ازینجاست امتناع جواز امکان مسلوبات بوجود ثابت بنفسہ وجوباً چہ حقیقت واحد
بثبوت ضروری و سلب ضروری اتصاف نتواند ورنہ مقصد لاالٰہ الا اللہ تحقیق و تحصیر نیاید و حق
باطل گردد **تنبیہ** باید دانست صوف بمعنی باز ماندن بدی از کسی است صراح
ہمانا مبالغہ است بمقابلہ باز ماندن کسی از بدی پس صوفی منسوب بصوف است
و تصوف برگزیدن صوف است حقیقتاً پس تنزہ علم و عمل از شوائب کفر و شرک
و حقائق کبائر و صغائر تا آنکہ از مکروہ و عبث تصوف حقیقی است واللہ تعالیٰ یھدی
الیہ من یشاء ہمانا صوفی نور من اللہ تعالیٰ است قال اللہ تعالیٰ لقد جاءکم من
اللہ نور الآیہ وقال صلی اللہ تعالیٰ علیہ وعلی آلہ وسلم انا من نور اللہ باید دانست
علم و عمل تصوف شامل است باین علم و عمل ظاہر کہ می تراود از نظم قرآن مجید و با آنکہ
دلالۃ نظم موصل بعلم و عمل تصوف است نتوان رسید تا تعلیم و تعلم در کار نباشد
قال اللہ تعالیٰ یعلمکم الکتاب والحکمۃ ویعلمکم ما لم تکونوا تعلمون

ترجمہ پس یہین سے جواز امکان مسلوبات کا امتناع ہر بسبب وجود ثابت بنفسہ کے جو وجوباً ہے اس لئے
کہ حقیقت واحدہ ثبوت ضروری اور سلب ضروری کے ساتھ متصف نہیں ہوسکتی ورنہ مقصد لاالٰہ الا اللہ
کا تحقیق و تحصیر نپائے گا اور حق باطل ہوجائے گا - **تنبیہ** سمجھنا چاہئے صوف کے لغت صراح مین معنی کسی
بدی کا باز رہنا ہے - یہی مبالغہ ہے کسی کے بدی سے باز رہنے کے مقابلہ مین - پس صوفی صوف کر منسوب
ہے - اور تصوف صوف کا اختیار کرنا ہے از راہ حقیقت - پس علم و عمل کا پاک ہونا کفر و شرک کے
شوائب اور کبائر و صغائر کے حقائق سے یہانتک کہ مکروہ اور عبث سے تصوف حقیقی ہے واللہ تعالیٰ
یھدی من یشاء اور خدا ے تعالیٰ جسکو چاہتا ہے اوسکی طرف رہنمائی فرماتا ہے - یہی بات ہے کہ صوفی نور ہے
خداے تعالیٰ کا کہ فرمایا خداے تعالیٰ نے لقد جاءکم من اللہ نور الآیۃ یعنی البتہ یقینی
آگیا تمہارے پاس اللہ سے نور تا آخر آیت - اور فرمایا حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وعلی آلہ وسلم نے
انا من نور اللہ یعنی مین اللہ کے نور سے ہون - سمجھنا چاہئے علم و عمل تصوف کا شامل ہے
اسی علم و عمل ظاہر کو جو نظم قرآن مجید سے ٹپک رہا ہے - اور باوصف اسکے کہ دلالت نظم علم و عمل تصوف
کو موصل ہے لیکن جبتک تعلیم و تعلم سے کام نہ پڑے گا نہ پہونچ سکیگا - فرمایا خداے تعالیٰ نے
یعلمکم الکتاب والحکمۃ ویعلمکم ما لم تکونوا تعلمون یعنی تمکو کتاب و حکمت
کی تعلیم دیتا ہے - اور تمکو وہ سکھلاتا ہے جو تم نہ جان سکتے تھے -

صحۃ علم وعمل ظاہر واسطۂ وصول بعلم وعمل تصوف است ہر کہ نرسد بصحۃ علم وعمل ظاہر نرسد بعلم وعمل تصوف وباوجود صحت علم وعمل ظاہر محتاج تعلیم وتعلم علم وعمل تصوف است چنانکہ فرمود ویعلمکم مالم تکونوا تعلمون پس تصوف بی صحۃ علم وعمل ظاہر تزندق است نعوذ باللہ تعالیٰ منہ برائے صوفی از علم وعملش حالات غریبہ است کہ جز صوفی متوافق با دراکش نتواند رسید تنبیہ[۳۲] حدیث نفس متعلق صفۃ کلام است کہ در قلب میگذرد و مانع اطمینان قلب بذکر میشود و باید دانست ہرچہ من اللہ تعالیٰ نباشد ہمہ از افعال نفس است کہ نش بیان افعال نفس ھ متعلق بہ صفتی از صفات ذاتیہ است پس ہرچہ از خیر وشر بوجود آید از افعال نفس محل قیام عوارض است پس فراغ از افعال نفس نش و حدیث نفس از انست ھ بی فنائی نفس نش ای خود نبودن ھ بلا حظۂ ربطۂ احتیاج با موجد نتواند شد واین راز کسے داند باین معرفۃ رسیدہ باشد البتہ بذریعہ تعلیم وتعلم بسیر نظری کہ سبب حصول سیر قدمی است توان رسید واللہ تعالیٰ یہدی من یشاء۔

ترجمہ صحت علم وعمل ظاہر کی واسطۂ وصول ہے علم وعمل تصوف کو۔ تو جو کوئی علم وعمل ظاہر کی صحت کو نہ پہونچے گا علم وعمل تصوف کو نہ پہونچیگا۔ اور باوجود علم وعمل ظاہر کی صحت کے۔ علم وعمل تصوف تعلیم وتعلم کا محتاج ہے جیسا کہ فرمایا ویعلمکم مالم تکونوا تعلمون یہ تکرار تاکید التعلیم اسی بنا پر ہے پس بغیر صحت علم وعمل ظاہر کے تصوف تزندق ہے یعنی زندیقی وبیدینی بنتا ہے نعوذ باللہ تعالیٰ منہ خدا ئے تعالیٰ ہمکو ایسے تصوف سے اپنی پناہ مین رکھے۔ صوفی کے لئے اوسکے علم وعمل کی نسبت حالات غریبہ ہین کہ بجز صوفی متوافق کے اوسکے ادراک کو نہین پہونچ سکتا ہے۔

تنبیہ[۳۲] حدیث نفس صفت کلام کے متعلق ہے جو قلب مین گذرتی ہے اور ذکر مین اطمینان قلب کی مانع ہوتی ہے۔ سمجھنا چاہیے جو چیز خدائے تعالیٰ سے نہووے وہ سب افعال نفس سے ہے کہ یہ افعال نفس صفات ذاتیہ مین سے کسی صفت سے متعلق ہین پس جو کچھ خیر وشر سے وجود مین آتا ہے افعال نفس سے ہے کہ وہ محل قیام ہے عوارض کا پس افعال نفس سے فارغ ہونا کہ اوسی سے حدیث نفس ہے بی فنائے نفس کے یعنی خود نہونیکے نہین ہوسکتا ہے۔ اور یہہ فنائے نفس بلاحظۂ ربطۂ احتیاج مین ہر حیکہ موجد کے ساتھ ہو۔ اور یہہ رازوہی جانسکتا ہے جو اس معرفت کو پہونچا ہو۔ البتہ تعلیم وتعلم کے ذریعہ سیر نظری کیساتھ کہ وہی سیر قدمی کے حصول کا سبب ہے پہونچ سکتا ہے۔ اور خدائے تعالیٰ راہ نمائی کرتا ہے جسکو چاہتا ہے

تنبیہ سی و دوم

تنبیہ [۳۲] در ذکر الٰہی تعالیٰ نگاہداشت ذکر در وقت حال است ہر کرا بیسر گردد
خوشا وقتش و فکر ماضی و مستقبل اضاعت وقت عزیز است کہ تدارکش نتواند شد۔
شعر مافات فقد مضیٰ وما یاتیک فاین ٭ قم فاغتنم الفرصة بین العدمین **تنبیہ** [۳۴]
چون در معرفة صفة عجز رو نماید ذکر اسمش طمانیة بخش دل عارف شود **تنبیہ** [۳۵]
بسبب اختلاف رو داد سالکین کہ از اختلاف منشاء تعین وجود ایشان است
در کیفیة مواجید و واردات سخن نکرده شد و از ہفوات و متشابہ کہ خلاف تحقیق و جائے
خطر است تبرّر نموده شد۔ و نیز احتیاط در انست کہ متصوف بی حقیقة از تصنع در
بلا نیفتد و نیفگند و مقلد از محقق ممتاز گردد **تنبیہ** [۳۶] تعیین مقامات و ترتیب سیر از روئے
حقائق ثابتہ چنانکہ مذکور شد ضروری است از روئے تحقیق فاما مساوات سیر
سائرین بعدم حصر سیر در معرفت الٰہی سبحانہ ضروری نیست و بعض را تفادت تعیین
مقامات متعلقہ عنصر و ترتیب سیر رو میدہد

ترجمہ تنبیہ [۳۳] خدا تعالیٰ کے ذکر مین یعنی یاد مین فکر کا نگاہ رکھنا حال کے وقت مین ہے جس کسی کو میسر ہوجاوے کیا اچھی ہین اوسکے
وقت کے۔ اور ماضی و مستقبل کی فکر وقت عزیز کا ضائع کرنا ہے جسکا تدارک ہو نہین سکتا **شعر** مافات فقد مضیٰ
وما یاتیک فاین ٭ قم فاغتنم الفرصة بین العدمین **ترجمہ** جو گذر گیا۔ اور آنیوالا ہے کہان ٭ اوٹھہ حال غنیمت
ہے ورنہ موقع ہے کہان ٭ یعنی زمانہ گذشتہ اور آئندہ دونون کے عدم مین ہونیکے سبب کہ گذشتہ کو عدم لاحق ہے
اور آئندہ کو عدم سابق لہذا دونون کا وجود معدوم۔ اب رہا زمان حال کہ یہ ان دونون عدمون کے درمیان ہے
جو بہت قلیل اور نہایت تیز روان دوان ہے۔ اسی قلیل فرصت کو غنیمت جان اور اوٹھہ جو کرنا ہے کرلے مطلب یہ کہ یہی وقت
ہے اسکو بغیر ذکر الٰہی ضائع نکر بلکہ نگاہ رکھکر ذکر سے معمور رکھہ۔ **تنبیہ** [۳۴] جب معرفت مین صفت عجز ظاہر ہووے تو ذکر اسم
اوسی صفت کا عارف کے دل کا طمانیت بخش ہوجاتا ہے۔ **تنبیہ** [۳۵] بسبب اختلاف روداد سالکین کے کہ وہ اختلاف
اونکے منشاء تعین وجود کے اختلاف کے سبب سے ہے۔ مواجید کی کیفیت اور واردات مین کلام نہین کیا
گیا۔ اور ہفوات اور متشابہ کلام سے جو اکثر صوفیائی وقت سے ظہور مین آیا ہے تبرّر اور پرہیز کیا گیا کیونکہ
خلاف تحقیق اور جائے خطر ہے۔ اور احتیاط بھی اسی مین ہے تاکہ متصوف بی حقیقت تصنع کرکے بلا مین نہ پڑے اور نہ
کسیکو بلا مین ڈالے۔ اور مقلد محقق سے ممتاز ہوجاوے۔ **تنبیہ** [۳۶] مقامات کی تعیین اور سیر کی ترتیب حقائق ثابتہ کی روسے
جیسا کہ مذکور ہوا از روئے تحقیق ضروری ہے۔ ولیکن چلنے والونکی سیر کا باہم مساوی ہونا خدائے سبحانہ کی معرفت مین سیر کے
حصر نہونیکے سبب ضروری نہین ہے۔ اور بعض کو تفادت مقامات متعلقہ عنصر کی تعیین مین اور سیر کی ترتیب مین پیش آجاتا ہے

تنبیہ
تنبیہ سی و سوم
تنبیہ سی و چہارم
تنبیہ سی و پنجم

واینہمہ بمقتضائے نصیب است فاما تفاوت بہ ترتیب سیر لازم نقصان معرفۃ است پس نتوان گفت کہ ہمین وہمچنین است وبس **تنبیہ** باید دانست ہر صفۃ باادراکش بی تفاوت است **نش** ہر صفۃ راادراک وصفۃ با ادراکش بی تقدم وتاخر است قال سبحانہ لا تدرکہ الابصار **م** واز لفظ ادراک علم بشی مقصود است پس تا آنکہ زبان ودل وفکر متعلق بلفظ است ہمہ مقال است وادراک شی مقصود حال واین تقریر شامل ہر لفظ ومعنی است ودم وقدم نیز عبارت از مقال وحال است حضرت سعدی علیہ الرحمۃ فرمودہ

بیت قدم باید اندر طریقت نہ دم + کہ اصلی ندارد دم بی قدم +

چون در معرفۃ اللہ تعالیٰ از مقال بحال رسد فانی حسب حال مقاماتِ معروفہ شود ازینجا است کہ در تعبیر حال حضرت مولوی رومی علیہ الرحمۃ فرمودہ

ترجمہ اور یہ سب مقتضائے نصیب سے ہے۔ ولیکن تفاوت سیر کی ترتیب مین لازم ہے نقصان معرفت کو پس نہیں کہنا چاہئے کہ یہی ہے اور اسیطرح ہے اور بس۔

تنبیہ سمجھنا چاہئے کہ ہر صفۃ مع اپنے ادراک کے بی تفاوت ہے کیونکہ ہر صفت کے لئے ادراک ہے اور صفت اپنے ادراک کے ساتھ بی تقدم وتاخر ہے کہ فرمایا حق سبحانہ نے لاتدرکہ الابصار الآیہ یعنی بصارتین اوسکو ادراک نہین کرتی ہین یعنی نہین پاسکتی ہین۔ اور لفظ ادراک سے علم بشے یعنی کسیے چیز کا جان لینا مقصود ہے۔ پس جبتک کہ زبان اور دل اور فکر لفظ سے متعلق ہے سب مقال ہے۔ اور شے کا ادراک مقصود حال ہے۔ اور یہ تقریر ہر لفظ و معنی کو شامل ہے۔ اور دم اور قدم بھی عبارت مقال اور حال سے ہے حضرت سعدی علیہ الرحمۃ نے فرمایا ہے **بیت** قدم باید اندر طریقت نہ دم + کہ اصلے ندارد دم بے قدم +

ترجمہ قدم چاہئے نے طریقت مین دم + کہ کچھ اصل دم کی نہین بی قدم۔ جب معرفت خدائے تعالیٰ مین مقال سے حال کو پہونچتا ہے تو مقامات معروفہ کے حسب حال فانی ہوتا ہے۔ اسی مقام کی نسبت ہے جو حضرت مولوی رومی علیہ الرحمۃ نے حال کی تعبیر مین فرمایا۔

بیت گم شدن در گم شدن کار من است + نیستی از ہستی اسرار من است

باین گم شدن و ہستی از ہستی بی تعلیم از معلم بحق رسیدہ نرسد چون عنایت حق تعالی به بندہ شامل شود ملازمت صحبت مرد بحق رسیدہ تاثیر و تاثر حاصل شود

بیت بی عنایات حق و خاصان حق + گر ملک باشد سیہ ہستش ورق

نارسیدہ بحق نرساند و خود ہم بضلالت رود لاحول ولا قوۃ الا باللہ العلی العظیم

تنبیہ[۳۲] - طریق تعلیم چنان مناسب می نماید کہ بواسطۂ بروز و القار دفع غفلت از تصدیق مرتبۂ اجمالیہ الوہیۃ اللہ واجب الوجود بدلالۃ حادث کنانیدہ شود چنانکہ مفہوم ہست بہ تحقیق ایمان بالغیب سرمایۂ سعادت باشد **شعر**

دوربینان بارگاہِ الست   پیش ازین پی نبردہ اند کہ ہست

پس در تفصیل ہم بواسطۂ بروز و القار کار کردہ شود تا سالک را حفظ و سلوک میسر گردد و اتباع متبوع صلعم

ترجمہ **بیت** گم شدن در گم شدن کار من است + نیستی از ہستی اسرار من است +

ترجمہ گم ہونے مین گم ہونا ہے کار ہی میرا + ہستی سے نیست ہونا - اسرار ہی میرا -

اس گم ہونے اور ہستی سے نیستی کو حق کو پہونچے ہوئے معلم سے بغیر سیکھے نہین پہونچتا ہے -

جب خدائے تعالیٰ کی عنایت بندہ کے شامل حال ہوتی ہے تو مرد بحق رسیدہ کی ملازمت صحبت اور تاثیر اور تاثر حاصل ہوتا ہے **بیت** بی عنایات حق و خاصان حق + گر ملک باشد سیہ ہستش ورق **ترجمہ**

عنایت خدا ہو نہ خاصان حق + فرشتہ ہی ہو تو سیہ ہے ورق + جسے پہونچا حق کو کیا پہونچائے گا - بلکہ خود در رد گمراہی کی طرف جائیگا - لاحول ولاقوۃ الا باللہ العلی العظیم یعنی نہین ہے قدرت وطاقت مگر خدائے بلند و بزرگ کی مدد سے **تنبیہ**[۳۲] - تعلیم کا طریقہ اسطرح مناسب معلوم ہوتا ہے کہ بروز یعنی ظاہر اور القا یعنی دل مین ڈالنے کے وسیلہ سے خدائے واجب الوجود کی الوہیت کے اجمالی مرتبہ کی تصدیق سے حادث کے دلالت کے ساتھ دفع غفلت کرایا جاوے جیسا کہ مفہوم ہست کا کہ وہ ہے - بہ تحقیق ایمان بالغیب سعادت کا سرمایہ ہے **شعر** دوربینان بارگاہ الست + پیش ازین پی نبردہ اند کہ ہست + **ترجمہ** جو دوربین الست کے دربار کے کہین + اس سے پرے کہ ہے نہ لگا کھوج کچھ او نہین - پھر تفصیل مین بھی بروز اور القا کے واسطہ سے کام کیا جاوے تا کہ سالک کو حفظ اور سلوک میسر ہووے - اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم جیسے متبوع کا اتباع یعنی پیروی موافق حکم اس آیت

تنبیہ سی و دوم

به یتلو علیهم ایاته و یزکیهم و یعلمهم الکتاب و الحکمة الابد سبب سعادت معلّم و متعلّم شود و التوفیق من الله تعالی ربنا لا تواخذنا ان نسینا او اخطانا ربنا و لا تحمل علینا اصرا کما حملته علی الذین من قبلنا ربنا و لا تحملنا ما لا طاقة لنا به و اعف عنا و اغفر لنا و ارحمنا انت مولنا فانصرنا علی القوم الکافرین و صلّ و سلّم علی محمد نبی الرحمة و علی جماله کما تحبه و ترضاه و شفعه فینا و ترحمنا به۔

ترجمہ یتلو علیهم ایاته و یزکیهم و یعلمهم الکتاب و الحکمة الابد میسر آوے یعنی پڑھتا ہے اونپر آیات اوسکی اور اونکو پاک کرتا ہے اور کتاب و حکمت سکھلاتا ہے تا آخر آیت جو معلّم اور متعلّم دونوں کی سعادت کا سبب ہوتا ہے۔ والتوفیق من الله تعالی اور توفیق خدائے تعالی کی طرف سے ہے ربنا لا تواخذنا ان نسینا او اخطانا ربنا و لا تحمل علینا اصرا کما حملته علی الذین من قبلنا ربنا و لا تحملنا ما لا طاقة لنا به و اعف عنا و اغفر لنا و ارحمنا انت مولنا فانصرنا علی القوم الکافرین یعنی اے رب ہمارے ہمسے مواخذہ نکیجیو اگر ہمسے بھول ہو جاوے یا ہم خطا کریں۔ اے رب ہمارے ہمپر بوجھ نڈالیو جیسے تونے اونپر جو ہمسے پہلے تھے بوجھ ڈالا اے رب ہمارے اور نہ بوجھ ڈال ہمپر اوس چیز کا جسکی ہمین طاقت نہین۔ اور ہمسے عفو فرما۔ اور ہم کو بخشدے اور ہمپر رحم کر تو ہی ہمارا مالک ہے پس ہماری مدد کر کافرون کے گروہ پر۔ و صلّ و سلّم علی محمد نبی الرحمة و علی جماله کما تحبه و ترضاه و شفعه فینا و ترحمنا به اور درود و سلام محمد صلعم پر بھیج کہ نبی رحمت ہین اور اون کے جمال پر جیسا کہ تجھکو اونسے محبت ہے اور تو اونسے راضی ہے اور اون کو ہم مین شفیع کر اور اوسکے طفیل ہمپر رحمت کر۔

ذکر کیفیت اخلاق کہ برائی تصفیہ و تزکیہ باطن لابدمنہاست با مطالب دیگر

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمدہ اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمد ونستغفرہ وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین

سخن در اخلاق است کہ برائے تصفیہ وتزکیہ باطن لابدمنہا است فرمود سبحانہ تعالے انک لعلے خلق عظیم بدانکہ خُلق بمعنی خوئے شایستہ و بایستہ است و انّ دلالۃ میکند بر تحقیق و لام بر تاکید ش و خلق عظیم بر استجماع اخلاق باللہ تعالے و بالخلق بلزوم عظمت در تقابل انچہ دانستہ شود پس محصور نباشد در جہتی در نظر ظاہر ہیئت مثلی آرم کہ قصر وطول وجود متخالف منتزع من جہتین است نہ متضاد پس اجتماع اینچنین متخالفین در ذات واحد صلعم با امتناع حصر و تحدد اعجاز است وعلی ہذا القیاس *شعر

ذکر بیان اخلاق کا کہ باطن کے تصفیہ اور تزکیہ کیلئے ضروری ہین مع اور مطالب کے

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمدہ اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمد ونستغفرہ وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین

یہ کلام اخلاق مین ہے جو باطن کے صاف اور پاک کرنیکے لئے ضروری ہین - فرمایا حق سبحانہ نے انک لعلے خلق عظیم سورہ نون پہلے رکوع مین - یعنی بیشک آپ البتہ خلق عظیم پر ہین - معلوم ہو کہ خُلق کے معنی شایستہ اور بایستہ خو کے ہین یعنی وہ عادت کہ ہونی چاہیئے اور جسکا ہونا زیبا اور لائق ہے - اور انّ تحقیق پر اور لام اوس تحقیق کی تاکید پر دلالت کرتا ہے - اور خلق عظیم سے دلالت ہوتی ہے اخلاق خدائے تعالی اور اوسکی خلق دونون کے استجماع پر کیونکہ عظمت کا لازم ہونا مقابلہ مین ہوا کرتا ہے جسقدر مفہوم ہو یعنی خلق کے ساتھ عظمت کے لازم ہونیسے کہ عظمت کا تمایز بالمقابل ہے یہ اخلاق عظیمہ خدائے تعالی اور اوسکی مخلوق دونون کے اخلاق کے اپنے مین جامع ہین خواہ جسقدر اس تقابل مین جانے جاوین - لہذا ایک جہت مین محصور نہونگے چنانچہ تیری ظاہر بین نظر کیلئے ایک مثال بیان کیجاتی ہے کہ قصر اور طول جو دو جہتوں سے منتزع ہین - وجود متخالف ہین نہ متضاد یعنی باہم مخالف ہین ضد نہین ہین - پس ایسے دو وجود متخالف کا باہم خلاف ہون ایک ذات جناب پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم مین جمع ہونا باوصف اسکے کہ حصر وتحدد انکا ذات واحد مین منع ہے آپکی نسبت کر اعجاز ہے - اور اسی قیاس پر یہ شعر ہے شعر

بیان تحقیق معنی خلق در عظیم اور انّ اور لام

زفرق تا بقدم ہر کجا کہ می نگرم ✤ کرشمہ دامنِ دل میکشد کہ جا اینجا است ✤

دعا بر آنکہ گفت **شعر** ندانم کدامی سخن گو بمیت ✤ کہ والا تری زانچہ من گو بمیت

وزین پیش نتوان گفت پس بمقتضائے ان کنتم تحبون اللہ فاتبعونی یحببکم اللہ الآیہ

احب الخیر محبوبیتہ در اتباع اوست صلعم **المقصود انچہ باللہ تعالیٰ است**

ایمان باللہ سبحانہ کما ہو باسمائہ وصفاتہ بقبول اوامر ونواہی است کہ علۃ وصول بجملہ

حسنات وخیرات است وہمین ہمہ **نش** ای ہمہ حسنات وخیرات **ص**

تشریف برویۃ ذو الجلال والاکرام است ومحبۃ خدائے عز وجل ومحبۃ لازم خشوع وخضوع

وشکر وصبر وتوکل وزہد ورضا بصفات وذات محبوب است تا ملاحظہ عوارض

خود وصفتش آنست کہ نخواہد غیر محبوب را ونہایتش تا حب ذاتی مستلزم فراغت

از نسب است فلا یبقیٰ الا المحبوب باید دانست ابتدائی محبت از میلان است

چون ازین برگزرد عشق است چون ازین برگزرد محبت است چون ازین برگزرد حب است

ترجمہ سر سے لیکر تا قدم جس جا نظر پڑجاتی ہے ✤ دل اولجھ جاتا ہے کہ یہی جا ہے یہی۔ دعا اوسپر کہ اوسنے یہ کہا۔ شعر کچھ نہین معلوم مجھکو کیا کہون مین آپ کو ✤ اوس سے بھی بڑھکر ہو تم جو کچھ کہون مین آپکو ✤ اور اس سے آگے نہین کہہ سکتے۔ پس موافق مضمون اس آیت شریف ان کنتم تحبون اللہ فاتبعونی یحببکم اللہ الآیہ تا آخر کہ سورۂ آل عمران کے رکوع چہارم مین ہے یعنی اگر تمکو خدا سے محبت ہے تو میری پیروی کرو خدا تمکو محبوب کرلیگا۔ محبوب تر بہلائی محبوبیت خدا کی ہے جو آپکی پیروی مین حاصل ہے صلی اللہ علیہ وسلم الحاصل وہ چیزین اخلاق ہین جو خدائے تعالیٰ کے ساتھ مراد ہین۔ اونمین ایک ایمان لانا ہے حق سبحانہ پر جیسا کہ وہ اپنے نامون اور صفتون کیساتھ ہے اوسکے حکمون اور ممانعتون کے قبول کرنے مین کہ یہ سچا اور امر احکام ونواہی علت وصول ہے تمام حسنات وخیرات کی۔ اور انہین سب حسنات وخیرات کے سبب دیدار خدائے ذو الجلال والاکرام سے شرف حاصل کرنا ہے اور دوسرے محبت خدائے عز وجل۔ اور محبت لازم ہے خشوع اور خضوع اور شکر اور صبر اور توکل اور زہد اور رضا کو محبوب کے ذات اور صفات کے ساتھ اپنے آخر ملاحظہ عوارض تک۔ اور صفت محبت یہ ہے کہ غیر محبوب کو نچاہے۔ اور اسکی انتہا حب ذاتی تک ہے کہ وہ مستلزم ہے نسبتون سے فارغ ہونیکو پس نہ باقی رہیگا مگر محبوب سمجھنا چاہیے کہ محبت کی ابتدا میلان سے ہے یعنی جدہر طبیعت میل کرجائے۔ جب اس سے گذرجائے مرتبہ عشق ہے۔ اور جو اس سے آگے بڑہے تو مرتبہ محبت ہے۔ اس سے گذرنیکے بعد مرتبہ حب ہے۔

بیان یہ کہ غیر محبوبیت محبوبیت خدا ہے

بیان اخلاق کہ مقصود باللہ تعالیٰ ہین اول ایمان باسماء وصفات

وغیرہ کہ علت وصول حسنات وخیرات و اوسبب دیدار

دوم محبت مع تعریف واقسام

محبت ۳

میلان وعشق در وصف قدیم مذکور نشد مگر محبت وحُب وحادث بظلالش متصف
الی ماشاء الله تعالیٰ قال سبحانه قُل اِن کُنتُم تُحِبُّونَ اللهَ فَاتَّبِعُونِی یُحبِبکُمُ اللهُ
الآیه ویُحِبُّهُم ویُحِبُّونَهٗ الآیه محبت در مرتبهٔ واحدیت است وحُب در مرتبهٔ
احدیت وباین حقائق جز عارج معارج سلوک معنوی معرفتے ندارد۔
ورضا باو سبحانه از روی صفات چه فعلی وچه حقیقی وغیرهما که صحتش در تقابل سلب
خواست خود است پس بفضله تعالیٰ نتیج اتصاف بصفات الله تعالیٰ تواند شد
وغایتش فنائے خود بشهود افعال وصفات وذات است تا ولایة پنجم وششم شکر
بمعنی قدردانی کما قال سبحانه واشکروا لله اِن کُنتُم اِیّاهُ تَعبُدُونَ درین آیهٔ کریمه
بنابر تخصیص در شرط ورابط در جزا حظ دل دردمندان است فافهم واذا انفهم وبهترین
نعماء ایمان است این توفیق بجا آوردن مرضیات که نتیجهٔ این ششم ای ایمان وتوفیق هم تشریف
بشرائط قربت ورویت است لقوله تعالیٰ لِلَّذِینَ اَحسَنُوا الحُسنٰی وَزِیَادَةٌ الآیه

[illegible]

ترجمه ان مراتب مین میلان وعشق کا وصف قدیم مین ذکر نهین مگر محبت اور حب کا اور حادث اوسکے ظلال کی سبب متصف هی
جهانتک مشیت خدائی تعالیٰ هو۔ فرمایا حق سبحانه نے اِن کُنتُم تُحِبُّونَ اللهَ فَاتَّبِعُونِی یُحبِبکُمُ اللهُ
سورهٔ آل عمران کے رکوع چار مین یعنی کهدے تو اے حبیب اگر تمکو خدا سے محبت هے تو میری پیروی کرو خدا تمکو محبوب
کرلیگا آخر تک ویُحِبُّهُم ویُحِبُّونَهٗ سورهٔ مائده کے رکوع آٹھ مین یعنی اور وه اونسے محبت کرتا هے اور وه
اوس سے محبت رکھتے هین۔ محبت مرتبهٔ واحدیت مین هے اور حُب مرتبهٔ احدیت مین اور ان حقائق سے بجز سلوک معنوی کی
معراجون کے چڑھنے والے کے کوئی دوسرا معرفت نهین رکھتا هے اور تیسرے رضا رحق سبحانه کے ساتھه از روئے
صفات کی خواه وه صفات فعلی هون اور خواه حقیقی اور سوائے ان دونون کے کیونکه رضا کی صحت اپنی سلب خواهش
کی تقابل مین هے پس خدائی برتر کے فضل سے صفات خدائی برتر کے ساتھه متصف هونیمین یه تقابل مفید هوسکتا هے
اور اسکے نتیجه حاصل هوسکتا هے۔ اور اسکی انتها شهود افعال وصفات وذات کے ساتھه اپنا فنا هونا هے ولایت پنجم تک۔ اور چوتھی ششم شکر
بمعنی قدردانی جیسا فرمایا حق سبحانه نے سورهٔ بقر رکوع اکیس مین واشکروا لله اِن کُنتُم اِیّاهُ تَعبُدُونَ
یعنی اور تم خالص خدا کا شکر کرو اگر خاص اوسکی تم بندگی کرتے هو۔ اس آیت کریمه مین بسبب تخصیص کے شرط مین که لفظ ایاه سے
دلالت هورهی هے اور بسبب رابط کے جزا مین که خطاب سے هر دو شرط وجزا مین ربط ظاهر هے اور ضمیر ایاه کی دونون مین
رابط هے۔ دردمندون کی دل کا حظ هے۔ تو اب سمجھ تو که کیا تو سمجھتا هے۔ کیونکه یه تخصیص عبودیت کے وجه مخصوص هیت هی خالص
خدا کیلئے ورنه تعارض آیات عبودیت وتحیته مین ایسی دشواری هوگی جو حل نهوسکے گی چنانچه ذکر کیفیت صحت اشتراک صفی
یا اسمی بالله سبحانه الخ مین ملاحظه هو۔ اور نعمتون مین سب سے اچھی نعمت ایمان هے۔ پھر مرضیات خدا کی بجا آوری کی توفیق

وتکفیر سیئات غیر کبیره لقوله تعالیٰ ان تجتنبوا کبائر ما تنهون عنه نکفر عنکم سیاتکم
ولقوله تعالیٰ اِنّ الحسنات یذهبن السیات الایه پس شکری بر شکری تسلسل
ناتناهی است ونتیجهٔ آن زیادت نعمت است بقوله تعالیٰ لئن شکرتم لازیدنکم
واگر نیکو دریابی زیادت دریابی و مآل شکر بر فعل او سبحانه بوجهه تعالیٰ است علی کیف السرور
مع الرضا وغایتش درگذشتن اتحاد بکیف طرفین ش ای انچه ازو است تعالیٰ و
انچه از خود است هـ و وصول بمنعم بهمین واسطهٔ فعلی است واین عروج تا ولایة اول
لاکن بر کیفیة معرفت حقائق نعما سیر نظری تا ولایت پنجم میتوان کرد و توکل در جمله احوال نفسی
وآفاقی بقوله تعالیٰ فتوکل علی الله ونتیجهٔ آن عافیت وکفایت کردن او سبحانه است بقوله
تعالیٰ ومن یتوکل علی الله فهو حسبه الآیه واثرش قطع از غیر او است تعالیٰ وغایتش
فناء نفسی وآفاقی است تا ولایت اول وزهد یعنی قصر الامل والاجل یلهی الامل کما قال
سبحانه یلهیهم الامل الایه ونتیجهٔ آن عافیت است واثرش بریدن طمع است که اصل امل است

ترجمہ یعنی جن کو نیکی بہلائی کی اون کیلئے بہلائی یعنی جنت ہی اور اُسپر زیادت دیگر - اور دوسرا نتیجہ سوائی کبیرہ کے اور برائیونکا
چہپانا ہی کیونکہ خدائی برتر کے فرمان کی موافق کہ سورۂ نساء کے رکوع پنجم مین ہے ان تجتنبوا کبائر ما تنهون عنه
نکفر عنکم سیاتکم یعنی اگر تم اون کبائر سے جس سے تم منع کئے گئے ہو بچوگے ہم تمسے تمہاری گناہ صغیرہ مٹاوینگے
اور کیونکہ فرمایا خدائی برتر نے سورۂ ہود کے رکوع دہم مین اِنّ الحسنات یذهبن السیات الآیہ یعنی بیشک
نیکیان بدیونکو لیجاتی ہین پس ایک شکر پر دوسرا شکر ناتناہی سلسلہ ہی اور اوسکا نتیجہ نعمت کی زیادتی ہی بسبب
فرمانے خدائی برتر کے کہ سورۂ ابراہیم رکوع دو مین ہی - لئن شکرتم لازیدنکم یعنی البتہ اگر تم
شکر کروگے تو مین تمہارے لئے زیادتی کرونگا - اور اگر تو خوب غور کریگا تو اور زیادہ پاویگا - اور انجام و مآل شکر حق سبحانہ
کے فعل پر یہہ ہی کہ وہ شکر خدائی برتر ہی کیو جہ مین ہو اوس سرور کیف کی بناپر جو رضا وخوشنودی کے ساتھہ ہی - اور اسکی
انتہا کیف طرفین کے تمایز کا جاتا رہنا ہی یعنی جو کچھ خدائے برتر کیطرف سے ہی اور جو کیف اپنے سے ہی - اور وصول منعم کیطرف اسی فعلی
واسطہ سے ہے - اور یہہ عروج ولایت اول تک ہی - لیکن نعمتون کے حقائق کی معرفت کی کیفیت پر سیر نظری ولایت پنجم تک
کرسکتے ہین - اور پانچوین تمام احوال نفسی اور آفاقی مین توکل کرنا کیونکہ فرمایا خدائی برتر نے سورۂ آل عمران رکوع
سترہ مین فتوکل علی الله یعنی پس خدا پہ بہروسہ کر - اور نتیجہ اسکا عافیت ہی اور کفایت کرنا ہی حق سبحانہ کا کیونکہ
فرمایا خدائی برتر نے سورۂ طلاق کے اول رکوع مین ومن یتوکل علی الله فهو حسبه الآیہ یعنی
اور جو کوئی خدا پر بہروسہ کرتا ہی پس خدا اوسکو کافی ہی تا آخر - اور اسکا اثر غیر خدائی تعالیٰ سے قطع ہی یعنی خدا کے سوا غیرسے

وغایتش آنکہ نماند مگر ما مول موجود فکیف الامل باید دانست چون نظر بمقدر دارد از طمع امل فارغ شدہ قانع شود و چون دل را از مشوشات ماسوائہ سبحانہ فارغ دارد ہمہ اصول را از مراتب متضمنہ موجودات دران یافتہ فارغ از مراتب متضمنہ مسلوبات باشد وصبر بر شدائد محبۃ **س** ای بر مومن ہرچہ ہست از محبۃ است وشدت محبۃ اشد الشدائد وقال صلعم ما اوذی نبی بمثل ما اوذیت **ھ** وصبر بر تکلیف بجا آوردن اوامر لقولہ تعالیٰ وما اتٰکم الرسول فخذوہ الآیہ ونواہی لقولہ تعالیٰ لا تقربوا الفواحش ما ظہر منہا وما بطن الآیہ وصبر بر مخالفت مراد لقولہ تعالیٰ فاصبر صبراً جمیلاً ۝ واصبر لحکم ربک الآیہ ونتیجۂ آن یکی از دو نیکی است لقولہ تعالیٰ قل ہل تربصون بنا الا احدی الحسنیین الآیہ ومآل صبر بر فعل او سبحانہ بوجہ تعالیٰ است علی کیف الحزن مع الرضا لقولہ تعالیٰ والذین صبروا ابتغاء وجہ ربہم ۝ ولربک فاصبر ۝

ترجمہ اور اسکی انتہا یہ ہے کہ مامول موجود کے سوا نہ ہے پس کہان رہا امل۔ سمجھنا چاہیے کہ جب نظر مقدر پر رکھیگا تو طمع اور امل دونون سے فارغ ہوکر قانع ہوجاوے گا۔ اور جب دلکو مشوشات ماسواے حق سبحانہ سے فارغ رکھیگا تو مراتب متضمنۂ موجودات کی تمام اصول کو اوسمین پاکر مراتب متضمنہ مسلوبات سے فارغ ہوجائیگا اور ساتوین صبر اول محبت کی سختیون پر کہ مومن پر جو کچھ ہے محبت کے سبب سے ہے اور محبت کی سختی تمام سختیون مین شدید تر ہے کہ فرمایا صلعم نے کوئی نبی اوسقدر نہین ایذا دیا گیا جتنا مین ایذا دیا گیا۔ پھر صبر ہے احکام کی تعمیل کی تکلیف پر کیونکہ فرمایا خداے برتر نے سورہ حشر کے اول رکوع مین وما اٰتٰکم الرسول فخذوہ الآیہ یعنی اور جو اس رسول نے تمہین دیا ہیں اوسے لیلو یعنی اختیار کرو۔ اور صبر نواہی کی بجا آوری کی تکلیف پر بسبب فرمانے خداے برتر کے سورۂ انعام رکوع اوسط مین لا تقربوا الفواحش ما ظہر منہا وما بطن الآیہ یعنی فاحشہ امور جو بیحیائی کے کام ہون ایسے کہ دیسے ظاہر مین ہون اور جو چھپے ہون اون کے قریب مت جاؤ۔ پھر صبر مخالفت مراد پر بسبب فرمانے خداے برتر کے کہ سورہ معارج کے اول رکوع مین ہے۔ فاصبر صبراً جمیلاً ۝ یعنی پس صبر کر صبر جمیل یعنی اچھا۔ اور اصبر لحکم ربک الآیۃ سورہ دہر کے آخر رکوع مین۔ یعنی صبر کر اپنے پروردگار کے حکم کیلئے وہ یہ کہ اوسکے حکم کی راہ دیکھ۔ اور اسکا نتیجہ دو نیکیون مین سے ایک نیکی ہے کیونکہ فرمایا خداے تعالیٰ نے سورۂ توبہ رکوع ششم مین قل ہل تربصون بنا الا احدی الحسنیین یعنی کہدیجئے آپ کیا تم امید رکھوگے ہماری حقمین مگر ایک دو نیکیون مین سے الخ۔ اور صبر کا مآل حق سبحانہ کے فعل پر یہ ہے کہ وہ صبر خداے برتر ہی کیوجہ مین ہو اوس حزن وغم کے کیف کی بنا پر جو رضا کے ساتھ ہو بسبب فرمانے خداے برتر کے کہ سورہ رعد رکوع سوم مین والذین صبروا ابتغاء وجہ ربہم یعنی جنہوں نے صبر کیا اپنے پروردگار کے واسطے

وغایتش درگزشتن ہیچ از تمایز کیف طرفین لنش ای انچہ ازو است تعالی وانچہ از خود است
و معیتہ ذاتی بہمین واسطۂ فعلی است لقولہ تعالی اِنَّ اللّٰہَ مَعَ الصَّابِرِیْن۔ وپیش
ازین ترقی نتوان کرد بخلاف شکر پس بی ابتغاء وجہ الرب و تحقق معیت صبر نتواند شد و استغفار بمعنی پوشش وجود مسلوبی خواستن لقولہ تعالی واستغفرہ ط
کہ لازم استغدار و عجز است وغایتش وصول بعجز حقیقی است کہ بیبر د سوے
توبہ بمعنی رجوع از بندہ بخدای عزوجل واز خدای عزوجل بر بندہ کہ غایتش
فنائے خود بشہود افعال و ذات است فذکر الجفاء بعد الوفاء جفاءٌ
وزین بعد کار توبہ بیشتر است و باستغفار کمتر و حفظ اعمال
لقولہ تعالی لَاتُبْطِلُوْا اَعْمَالَکُمْ الآیہ از مفسدات ظاہری
و ترک بعد اختیار کہ از فقہ توان دریافت
و مبطلات باطنی ہیچو ریا لقولہ علیہ السلام۔

ترجمہ اور صبر کی انتہا دونون طرف کی کیفیت کے تمایز سے گذر جانا ہے یعنی جو کچھ خدا ئے تعالی کی طرف سے ہے اور جو کچھ اپنے سے ہے
اور معیت ذاتی اسی واسطۂ فعلی سے ہے بسبب فرمانے خدای تعالی کے اِنَّ اللّٰہَ مَعَ الصَّابِرِیْن کہ سورہ بقر
رکوع انیس مین ہے یعنی بیشک اللہ صبر والون کی ہمراہ ہے۔ اور اس سے آگے ترقی نہین کرسکتا بخلاف شکر کے۔ پس
بغیر مرضی وجہ رب کے اور بغیر معیت متحقق ہونیکے صبر جیسا کہ اوسکا وصف ہے نہین ہوسکتا۔ اور آٹھوین استغفار
بمعنی پوشش وجود مسلوبی مانگنا یعنی وجود مسلوبی کے پوشیدہ ہونیکی خواہش کرنا لباس آمرزش مین بسبب فرمانے
خدائے برتر کے کہ سورۂ نصر آخر قرآن مین ہے وَاسْتَغْفِرْہُ ط یعنی اور اپنے رب سے مغفرت مانگ وجود
مسلوبات کو وہ ڈھانپ لے اور چھپا دے اور یہ عذر خواہی اور عجز کو لازم ہے۔ اور اسکی انتہا عجز حقیقی کو پالینا ہے
جو توبہ کی طرف لیجاتا ہے یعنی بندہ کا خدائی عزوجل کی طرف رجوع اور خدائے عزوجل کا بندہ پر کہ اسکی غایت
اپنا فنا ہونا ہے افعال و ذات کے شہود مین یعنی مشاہدہ مین پس وفا کے بعد جفا کا یاد کرنا خود جفا ہے
اور اسی کے بعد کام توبہ سے بہت زیادہ ہے اور استغفار سے بہت کم۔ اور نوین اعمال کی حفاظت یعنی عملونکو ظاہری یا
اور باطنی مفسدات اور مبطلات وغیرہ سے بچانا خدائے برتر سے حیا کرکے بسبب فرمانے خدائی برتر کے کہ
سورۂ محمد کے آخر کو عین ہے لَاتُبْطِلُوْا اَعْمَالَکُمْ ط یعنی اپنے عملونکو برباد نکرو۔ اور یہ حفظ اعمال
یا ظاہری مفسدات سے ہے یعنی جو افعال ظاہر مین عمل کو فاسد کر نیوالے اور بگاڑ نیوالے ہین اور ترک بعد اختیار سے عمل کو اختیار
کرکے چھوڑ دینا اندونکا حال علم فقہ سے معلوم ہوسکتا ہے۔ اور باطنی مبطلات سے یعنی اعمال کو افعال باطنی سے ایسے
رکہ جنسے وہ عمل باطل ہوجاوے بچانا جیسے ریا یعنی نمود کہ دکھلاوے کیلئے ہو۔

قال اللہ تعالیٰ انا اغنی الشرکاء عن الشرک من عمل عملاً اشرک فیہ غیری فانا منہ بریٔ ہو للذی عملہ فی المشکوٰۃ و سمعہ لقولہ علیہ السلام من سمع سمع اللہ بہ ومن یرائی یرائی اللہ بہ حصن حصین و غفلت لقولہ علیہ السلام لا تجوز الصلوٰۃ الا بحضور القلب فقس علی الصلوٰۃ العبادات کلہا لانہا مستجمعتہا واز محبطات ہمچو کفر لقولہ تعالیٰ اولئک الذین کفروا بآیات ربہم ولقائہ فحبطت اعمالہم الآیہ و شرک لقولہ تعالیٰ لئن اشرکت لیحبطن عملک و ایذا و منت لقولہ تعالیٰ ولا تبطلوا صدقاتکم بالمن والاذیٰ الآیہ کہ اینہمہ موجب اضاعۃ اسباب تقرب است حیاءً من اللہ تعالیٰ اصلے اصح در صحت اعمال این است کہ بافعال جوارح و قلب متفکر باشد و در کردنی درنگ نکند و از کردنی باز ماند۔

ترجمہ سبب فرمانے حضور علیہ السلام کے کہ فرمایا خدائی برتر نے مین غنی تر ہون شریکون کا شرک سے جسنے عمل کیا ایسا عمل جسمین میرے سوا شریک کیا گیا تو مین اوس سے بری ہون وہ اوسی کیواسطے ہے جسنے اوس عمل کو کیا۔ یہ حدیث مشکوٰۃ مین ہے۔ اور جیسے سمعہ یعنی لوگون کی سنانیکو سبب فرمانے حضور علیہ السلام کے جسنے اپنے فضائل اور احوال لوگونمین تشہیر کئے اور خود سُنے اور سُنائی اللہ اوسکی فضیحت کریگا اور خلق کو اوسکے عیوب سنوائیگا آخرت مین۔ اور جسنے دکہانیکو عمل کیا اللہ اوسکو مُرائی کی جزا دیگا یعنی ایسے شخص کی جو خود نمائی کرتا ہے۔ یہ حدیث حصن حصین مین ہے۔ اور منجملہ افعال باطنی کے جیسے غفلت ہے غفلت سبب فرمانے حضور علیہ السلام کے نہین جائز ہوتی ہے نماز مگر حضور دل سے۔ پس اسی نماز پر کل عبادتون کو قیاس کرلے کیونکہ یہہ نماز سبکی مجمع ہے یعنی ہر قسم کی عبادت کو یہ شامل ہے اور خود مین موجود رکہتی ہے۔ اور اعمال کی حفاظت محبطات سے یعنی اون افعال سے بچانا جن سے عمل حبط و برباد ہوجاوے جیسے کفر یعنی انکار سبب فرمانے خدائے برتر کے اُولٰئک الذین کفروا بآیات ربہم ولقائہ فحبطت اعمالہم الآیہ کہ سورہ کہف کی آخر رکوع مین ہے یعنی وے وہی لوگ ہین جنہون نے اپنے رب کی آیتون اور اوسکے دیدار سے انکار کیا۔ پس اونکے اعمال حبط و برباد ہوگئے۔ اور شرک یعنی شریک ساجھی بنانا بسبب فرمانے خدائی برتر کے کہ سورہ زمر کے ساتویں رکوع مین ہے لئن اشرکت لیحبطن عملک یعنی البتہ اگر تونے شریک خدا ٹہیرایا تو ضرور اکارت ہوجائیگا تیرا کیا یہ خطاب تشریف کیلئے ہے کیونکہ حضور صلعم معصوم ہین۔ اور جیسے ایذا و منت بسبب فرمان خدائی برتر ولا تبطلوا صدقاتکم بالمن والاذیٰ کہ سورہ بقر رکوع چھتیس مین ہے یعنی اور منت رکہکر اور ایذا دیکر اپنے صدقونکو برباد نکرو۔ کیونکہ یہ سب ہین اسباب تقرب ضائع کرنیکے یہان فقرہ حیاءً من اللہ تعالیٰ تمیز واقع ہوا ہے حفظ اعمال کی لہذا اوسی جگہ ملاکر لکھدیا گیا۔ ایک قاعدہ بہت صحیح صحت اعمال کا یہ ہے کہ افعال جوارح اور قلب مین متفکر رہے اور جو کرنیکے لائق ہین اوسمین ڈہیل نکرے اور جو نکرنیکے لائق ہین اوس سے باز رہے

سمعہ

غفلت

ریا

بیان محبطات الاعمال

وور کردنی انطباق ظاہر و باطن بحضرت ہادی طریقت خواہد و آزنا کردنی در سایۂ رحمتش بنا
آرد وسخن تا اختیار است وخوردن وپوشیدن بکسب حلال کہ از اعظم امور دین است
بتوقف جملہ برکات وخیرات علم وعمل بران فرمود صلعم طلب کسب الحلال فریضۃ بعد الفریضۃ
فی المشکوٰۃ بربنائے الف ولام استغراق بعد فرضیۃ ہمہ فرائض فرضیۃ طلب کسب حلال ا
متعاقبا و بربنائی الف ولام جنس بعد ہر فرد فریضہ فرضیت طلب کسب حلال است
متعاقبا واز لفظ بعد واضح است کہ فرضیت طلب کسب حلال داخل ارکان خمسہ نیست
مگر زائد بران ومتوقف علیہ برکات ارکان خمسہ وآین امر از اہل دل پوشیدہ نخواہد بود
فرمود صلعم اِنَّ اللّٰہَ طَیِّبٌ لَا یَقْبَلُ اِلَّا طَیِّبًا وَاِنَّ اللّٰہَ اَمَرَ الْمُؤْمِنِیْنَ بِمَا اَمَرَ بِہِ الْمُرْسَلِیْنَ فقال
یا ایہا الرسل کلوا من الطیبات واعملوا صالحا وقال یا ایہا الذین آمنوا
کلوا من طیبات ما رزقناکم فی المشکوٰۃ تقدیم کلوا من الطیبات بر اعملوا صالحا مشیر توقف
مذکور است پس شناعۃ سلبش از فصل ثبوتش توان دریافت —

ترجمہ اور کرونی مین ظاہر باطن مطابق ہونا حضرت ہادی طریقت کیساتھ چاہیے اور نا کردنی سے اوسکی رحمت کے سایہ مین پناہ لاوے
اور کلام اختیار تک ہی اختیار سے باہر مین گفتگو نہین - اور دوسرے کسب حلال سے کہانا اور پہننا کہ یہ امر امور دین مین عظیم تر ہے
کیونکہ توقف علم وعمل کی تمام برکتون اور نیکیون کا اسی کسب حلال پر ہے - فرمایا حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے کسب حلال
کا ڈہونڈہنا بعد کل فرائض کے فرض ہونیکے یا بعد فرضیت فریضہ کے فرض ہے - یہ حدیث مشکوٰۃ مین ہے - کیونکہ الف
ولام استغراق کی بنا پر تمام فرائض کو فرض ہونیکے بعد طلب کسب حلال کے فرضیت ہے اون کے پیچھے ہی - اور الف لام
جنس کی بنا پر ہر فرد فریضہ کے بعد فرضیت تلاش کسب حلال کی ہے اوسکے پیچھے ہی - اور لفظ بعد سے ظاہر ہے
کہ فرضیت کسب حلال کی تلاش کی ارکان پنجگانہ اسلام مین داخل نہین ہے مگر یہہ اوسپر زائد ہے اور اوسکی برکات کا
متوقف علیہ ہے یعنی ارکان پنجگانہ اسلام کی برکتین اسی پر موقوف ہین - اور یہہ امر اہل دل سے پوشیدہ نہ رہیگا
فرمایا حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے بیشک اللہ طیب پاکیزہ ہے کہ بجز پاکیزگی نہین قبول فرماتا ہے - اور بیشک اللہ نے
مومنین کو اوسی چیز کا حکم فرمایا جسکا رسولونکو حکم دیا پس فرمایا سورہ مومنون کے چہارم رکوع مین یا ایہا الرسل کلوا
من الطیبات واعملوا صالحا یعنی ای رسولو کہاؤ طیبات سے اور عمل کرو صالح - اور فرمایا سورہ بقر کے رکوع
اکیس مین یا ایہا الذین آمنوا کلوا من طیبات ما رزقناکم یعنی ای ایمان والو کہاؤ طیبات سے وہ کہ ہمنے
تمکو رزق دیا - کہ یہہ پوری حدیث مشکوٰۃ مین ہے - یہان کلوا من الطیبات کا اعملوا صالحا پر مقدم کرنا توقف مذکور
اشارہ کر رہا ہے یعنی اعمال صالحہ کی برکات موقوف ہین حلال وطیب کہانا تو پہر پس اسکے سلب کی خرابی اسکے ثبوت کے
فضل سے معلوم کرنا چاہیے

واختیار قناعت کہ رضا وکفایت بحاصل است و ترک طمع کہ امید زیادت بر حاصل
است لقولہ تعالیٰ لا تمدن عینیک الی ما متعنا بہ ازواجا منہم زھرۃ الحیوۃ
الدنیا لنفتنہم فیہ ورزق ربک خیر وابقیٰ و نتیجہ آن بقول علی مرتضیٰ است کرم اللہ تعالیٰ
وجہہ عز من قنع وذل من طمع و این عزت وذلت عام در دنیا و آخرت است باید دانست
باینہمہ کہ گفتہ شد فضل ظاہر و باطن درین کیفیت حالی است کما قال صلی اللہ علیہ وسلم
فی جواب سائل ما الایمان رضیت باللہ ربا و بالاسلام دینا و بالقرآن اماما و بالکعبۃ
قبلتا و بمحمد نبیا صلعم ترجمہ شاد شدم بخدای پاک از روی آنکہ پروردگار است
و باسلام از روی آنکہ کیش است و بقرآن مجید از روی آنکہ پیشوا است در مقاصد
معرفت خدای پاک و اوامر و نواہی و تنبیہات و بکعبہ معظمہ از روی آنکہ قبلہ مسجود
الیہا است و بمحمد صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم از روی آنکہ پیغمبر است ختم الانبیا مظہر کبریا

یازدہم - اختیار قناعت عن تقویٰ یعنی

ترجمہ اور گیارہوین قناعت کا اختیار کرنا کہ وہ حاصل کیساتھ رضا وکفایت ہی یعنی جو حاصل ہوا اوسی پر راضی ہونا اور بس
کرنا ہی - اور بارہوین طمع کا چھوڑنا کہ یہ حاصل پر زیادہ ہونیکی امید ہی بسبب فرمانے خدائی برتر کی کہ سورہ طٰہٰ کے آخر رکوع مین ہے
لا تمدن عینیک الی ما متعنا بہ ازواجا منہم زھرۃ الحیوۃ الدنیا لنفتنہم فیہ
ورزق ربک خیر و ابقیٰ یعنی ہرگز نہ دراز کیجئے آپ اپنی دونوں آنکھونکو اوس چیز کیطرف کہ بہرہ مند
کیا ہمنے اوس سے کئی ازواج کو اونمین سے یعنی مختلف قسم کے لوگونکو زندگی دنیا کی تازگی دیکر تاکہ ہم اونکو اوسی
دنیا مین فتنہ مین پہنساوین آزماینکو اور آپکے پروردگار کی دی ہوئی روزی بہتر اور زیادہ پائدار ہے اور نتیجہ
اوسکا حضرت علی مرتضیٰ کرم اللہ تعالیٰ وجہہ کے اس قول کے موافق ہی عز من قنع وذل من طمع
یعنی جسنے قناعت کی عزت حاصل کی اور جسنے طمع کی ذلت پائی اور یہ عزت و ذلت عام ہی دنیا مین ہو اور
آخرت مین - سمجھنا چاہئے کہ باوجود ان سب کے جو کہا گیا فضل ظاہر و باطن کا اس کیفیت حالی مین ہی جیسا
فرمایا حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے سائل ما الایمان یعنی ایمان کیا ہے اسکی بابت پوچھنے والے کے جواب مین
رضیت باللہ ربا و بالاسلام دینا و بالقرآن اماما و بالکعبۃ قبلتا و بمحمد نبیا صلعم
یعنی مین راضی ہوگیا خدائے پاک سے کہ وہ پروردگار ہے اور اسلام سے کہ وہ مذہب و دین ہی - اور
قرآن مجید سے کہ وہ پیشوا ہے مقاصد مین خدائے پاک کی معرفت کے اور اسکے احکام اور ممانعتون
اور تنبیہون کی مرادات کے سمجھنے مین - اور کعبہ معظمہ سے کہ وہ قبلہ ہے کہ اوسکی سمت سجدہ کیا جاتا ہی - اور
محمد صلی اللہ تعالیٰ علیہ وعلیٰ آلہ وسلم سے کہ وہ پیغمبر ہین نبیون کے ختم کرنیوالے حضرت باری کبریا کے مظہر یعنی محل ظہور

دوازدہم

بیان فضیلت ظاہر و باطن

وقال سبحانہ قل بفضل اللہ وبرحمتہ فبذلک فلیفرحوا ط ھو خیر مما یجمعون

باید دانست کہ فضل زیادت است پس متقابل باشد بخلاف رحمۃ و تحقق رضا و فرحت
در سلب و ثبوت متقابل است و مایجمعون غائب کہ عام است در فاعل و مفعول
بخلاف ماتجمعون مخاطب در مقابلہ یا ایہا الذین آمنوا بآیہ سابقہ کہ خاص است
ابلغ بمقاصد است ومن مشیر انفصال و اتصال من یعنی اشارت انفصال و اتصال
مابعدش از ماقبلش میکند بخلاف عن کہ مشیر اتصال نیست چنانکہ سبحان اللہ عما
یصفون - حاصل آنکہ آنچہ جمع میکنند بائن از خیر باشد یا شامل اش -

ترجمہ - اور فرمایا حق سبحانہ نے سورۂ یونس رکوع ششم مین قل بفضل اللہ وبرحمتہ فبذلک
فلیفرحوا ھو خیر مما یجمعون یعنی فرما دیجئے ای میرے حبیب کہ خدائے پاک کے فضل سے جو زیادت بغیر
کسی استحقاق کے دوسرون کے مقابلہ مین ہے آپکے نبی کے دین سے مشرف کرنا ہے - یہ محض فضل حق ہے
اور اوسکی رحمت سے کہ وہ خود ذات رحمۃ للعالمین ہے جو رحمت ہے خیریت امت کو بھی - پھر اس سے
کہ وہ قرآن مجید ہے - جب مومنین خاص کئے گئے اللہ کے فضل اور اوسکی رحمت و قرآن مجید سے
تو چاہئے یعنی واجب ہے کہ وے خدا کی ان سب نوازشون پر جو اونپر پہونچائین خوش ہووین کہ یہ فرحت
و خوشی ان سب عطاؤن کے ساتھ بہتر ہے اوس چیز سے کہ وے جمع کر رہے ہین دنیا اور آخرت کے
آرام کے اسباب سے کیونکہ حقیقت ایمان ان سب کے ساتھ خوشی و فرحت کرنے مین ہے ورنہ حقیقت
کفر و نفاق متحقق - یہان سمجھنا چاہئے کہ فضل زیادتی ہے پس متقابل ہوگا بخلاف رحمت کے کیونکہ
زیادت کے اظہار کے لئے تقابل ضروری ہے اوس چیز سے جس پر زیادتی ہے بخلاف رحمت کہ وہان
زیادت و تقابل کی بحث نہین - اور رضا و فرحت کا تحقق سلب و ثبوت مین متقابل ہے یعنی سلب
و ثبوت مین رضا و فرحت ہر ایک کا تحقق اپنے مقابل کے سلب و ثبوت مین ہے اور ایک کا ثبوت
دوسرے کے ثبوت پر اور ایک کا سلب دوسرے کے سلب پر کیونکہ تحقق ثبوت رضا کا بغیر ثبوت
فرحت کے متحقق نہین اور بالعکس اسی طرح تحقق سلب فرحت کا بغیر سلب رضا متحقق نہین اور
اسکا بالعکس کیونکہ حقیقت ایمان فرحت و خوشی کرنا مین ہے مذکورہ بالا انعام کیساتھ ورنہ حقیقت کفر و نفاق اور مایجمعون
غائب کہ فاعل و مفعول مین عام ہے مقاصد مین نہایت بلیغ ہے بخلاف ماتجمعون مخاطب کے کہ خاص ہے مقابلہ مین یا ایہا الذین امنوا
آیت سابقہ سے اور حرف من انفصال و اتصال کا اشارہ کر رہا ہے یعنی اوسکے مابعد کو اوسکے ماقبل سے قریب و بعید ہونیکی اشارہ
کرتا ہے بخلاف عن کے کہ وہ اتصال کا مشیر نہین ہے جیسا کہ سبحان اللہ عما یصفون یعنی اللہ پاک ہے اوس سے کہ وے
وصف کرتے ہین - لیکن عن انفصال کا اشارہ کر رہا ہے - حاصل معنی اس انفصال و اتصال کے مما یجمعون سے یہ ہوئے کہ جو کچھ وے جمع کرتے
ہین وہ خیر سے بائن یعنی جدا ہو یا خیر سے شامل ہو

ص پس معنی کریمه در غایت البحث بدلالة لغت وتائیدات مدعا وثبوت خیر درمقابله مشترک یا یجمعون وعلة موجبه اش ش ای هوای دنیا وهوای آخرت ص بمقابله اختلاف معانی فضل ورحمة چنانکه در تفاسیر مذکور است ای فضل قرآن مجید ورحمة اهلیت بآن یا حضرت صلعم یا فضل توفیق ورحمة عصمت یا فضل معرفت و رحمت توفیق دریافت آن یا فضل نعم ظاهره ورحمة نعم باطنه یا فضل دخول جنات ورحمت نجات نیران یا فضل کشف غطار و رحمة شهود لقار این است قل بفضل الله بفرمای ای حبیب من بفضل خدای پاک که مشرف کردنش در دین همچو تست صلعم که جای حصول جملہ حسنات وخیرات وبرکات کامله مخصوصه است در تقابل دیگران من دون الاستحقاق وبرحمته وبرحمة او تعالی یعنی حضرت رحمة للعالمین صلعم بدلالة اللفظ مؤید المعنی وتبیین تخصیص از مدعای سابق الثبوت قدرًا وتوافق شفاء لما فی الصدور وهدی ورحمة للمؤمنین که عبادت است از ذات بابرکات حضرت صلعم مغایر موعظة بدلالة عطف۔

ترجمہ پس معنی آیت کریمہ کے انجام بحث مین یہ ہین باعتبار دلالت لغت اور مدعا کی تائیدون کے اور خیر کے ثابت ہونیکے مقابلہ مشترک یا یجمعون مین اور اوسکی علت موجبہ مین کہ ہوائی دنیا اور ہوائی آخرت ہے۔ اور صورت اتصال وانفصال کہ مذکور ہوا پھر یہ سب مقابلہ مین اوس اختلاف کے کہ معنون مین فضل ورحمت کے ہے جیسا کہ تفسیرون مین مذکور ہے یعنی فضل بمعنی قرآن مجید اور رحمت اوسی قرآن مجید کے ساتھہ اہل ہونا۔ یا مراد رحمت کو حضرت صلعم ہین۔ یا فضل توفیق اور رحمت عصمت یا فضل معرفت اور رحمت اوسکی دریافت کی توفیق۔ یا فضل ظاہرہ نعمتین اور رحمت باطنہ نعمتین۔ یا فضل جنتون مین داخل ہونا اور رحمت دوزخون سے نجات ہونا۔ یا فضل کشف غطا یعنی پوشیدہ امور کا ظاہر ہوجانا اور رحمت شہود لقا یعنی دیدار کا مشاہدہ ہونا۔ پس دو معنی کریمہ غایت البحث حسب ذیل ہین۔ قل بفضل اللہ فرما دیجئے ای میرے حبیب خدائے پاک کے فضل کی بابت کہ آپ جیسے کے دین مین اوسکا مشرف کرنا ہے جو تمام نیکیون اور بہتریون اور پوری مخصوص برکتون کے حاصل ہونیکی جگہہ ہے دوسرون کے تقابل مین بغیر کسی استحقاق کے۔ اور اوس خدائے برتر کی رحمت کی بابت کہ مراد اوس سے حضرت رحمة للعالمین صلی اللہ علیہ وسلم ہین بسبب دلالت لفظ کے کہ معنی کی مؤید ہو رہی ہے۔ اور بسبب بیان کرنے تخصیص کے ازراہ قدر کے مدعائے سابق الثبوت سے یعنی وہ مدعا جسکا ثبوت پہلے ہوچکا ہے اوسکو تخصیص کے ساتھہ ازراہ قدر بیان کرنیسے۔ اور بسبب موافق ہونیکے معنی رحمت کو معنی شفاء لما فی الصدور اور ہدی ورحمة للمؤمنین سے کہ آن عبارت ہے ذات بابرکات حضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے نہ موعظت کیونکہ مغائر موعظت ہونے پر اسکے عطف سے دلالت ہو رہی ہے۔

معنی مختلف تفسیرین بالاسماء فضل ورحمة بمعنی آیۂ کریمہ

ش چنانکہ فرمود یا ایہا الناس قد جاءتکم موعظۃ من ربکم وشفاء لما فی الصدور و ہدی و رحمۃ للمؤمنین **ص** بدانکہ شفاء لما فی الصدور در معنی تعمیم رحمۃ للعالمین آورہدی و رحمۃ للمؤمنین در معنی تخصیص شفاء و رحمۃ للمومنین ۔ یا بعث حضرت صلعم والا فکیف ما سلم فبذلک پس باین ای قرآن مجید بفاء عاطفہ مفید تعقیب بواسطہ ضروری رسول اللہ تعالی صلعم بدلالت مناسبت ما سبق ای موعظۃ من ربکم ۔ فلیفرحوا ط پس باید کہ شاد شوند باینہمہ نوازشہای حق تعالی کہ رسانید بایشان فاء بر صیغہ امر غائب بخطاب عام مفید وجوب بنابر آفادت معنی جزاء الشرط متقدم ضروری ہمچو اذا خصص المومنون بفضل اللہ الخ میکند والا **ش** ای اگر نباشد افادت معنی جزاء و شرط ہمچو مذکور **ص** مانع تعلق مجردات متقدم با آنہا است فکیف واگر سخنی بہتر ازین باشد مقبول ہو خیر مما یجمعون ۵ ان فرح باینہمہ عطیات بہتر است از انچہ اندوزند از اعراض عیش دنیا و آخرت بانکہ حقیقۃ ایمان در رضاء و فرحت باینہمہ است والا حقیقۃ نفاق و کفر متحقق است ۔ ۱۲

ترجمہ جیساکہ فرمایا سورۂ یونس کو ع چھ مین اس سے پہلے یا ایہا الناس قد جاءتکم موعظۃ من ربکم وشفاء لما فی الصدور وہدی ورحمۃ للمومنین یعنی ای لوگو تحقیق تمہارے پروردگار سی تمہارے پاس موعظت یعنی نصیحت آچکی ۔ اور شفا اوس خیر کیلئے جو دلون مین ہے ۔ اور ہدایت اور رحمت مومنین کیلئے معلوم ہو کہ شفاء لما فی الصدور معنی تعمیم مین رحمۃ للعالمین ہے ۔ اور ہدی ورحمۃ للمومنین معنی تخصیص مین شفاء و رحمۃ للمومنین پس رحمت عالمین اور شفاء و رحمت مومنین عام و خاص طور پر وہی ذات بابرکات حضرت رحمت عالم صلعم ہی ۔ یا مراد رحمت سے بعث حضرت صلعم ہے یعنی آپکا زمان اظہار رسالت ۔ ورنہ کیونکر ہے وہ جو تسلیم کر لیا گیا ۔ فبذلک ۔ پھر اس سے یعنی قرآن مجید ۔ بسبب فائی عاطفہ کے کہ اسکی تعقیب کو مفید ہی بذریعہ واسطہ ضروری رسول خدائے تعالی صلی اللہ علیہ وسلم کے کہ ما سبق یعنی مضمون سابق کی مناسبت سے جو موعظۃ من ربکم ہے اسپر دلالت ہو رہی ہے فلیفرحوا ط پس چاہیے کہ حقتعالی کی ان تمام نوازشون اور مہربانیوں پر کہ اوسنے اونپر پہونچائین شاد ہوویں ۔ یہان حرف فا جو صیغہ امر غائب پر ہے جسمین خطاب عام ہے ۔ اور یہ امر مفید وجوب بھی ہے ۔ یہہ فا آگہی دیتا ہے افادت معنی جزا کی شرط متقدم ضروری کے ساتھ یعنی یہ فا اس فائدہ کی اطلاع دے رہا ہے کہ مابعد جملہ جزا ہے جسکیلئے شرط متقدم ضروری ہے مانند اذ اخصص المومنون بفضل اللہ الخ ۔ ۔ ۔ کے یعنی جب مومنین خاص کئے گئے اللہ فضل سے اور اوسکی رحمت سی پھر اس قرآن مجید سی پس چاہیے کہ ان تمام نوازشوں پر خدا کی کہ اوس نے اونہیں پہونچائیں خوش ہوویں ۔ ورنہ اگر معنی جزا و شرط مانند مذکور کی افادت اس فا سے نہ ہوگی تو یہہ فا مجردات

باید دانست کہ انسان را از خوردن و پوشیدن و گفتن و شنیدن و خفتن و با خلق پیوستن چارہ نباشد پس حفظ در اینہمہ بانچہ باید از روی اخلاص باللہ سبحانہ ای حلال خوردن بقدر ضرورت و حلال پوشیدن بقدر ضرورت و حلال گفتن بقدر ضرورت و حلال شنیدن بقدر ضرورت و در یاد خفتن بقدر ضرورت و با خلق پیوستن بقدر ضرورت موجب فلاح است در انچہ باید (بیان بانچہ باید) **وانچہ با خلق است** - عفو و امر بالمعروف و اعراض از جاہلان و استعاذہ وقت نزغ شیطان در اینہمہ از سنوح تکاہل و تساہل لقولہ تعالی وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ ۝ وَإِمَّا يَنْزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْغٌ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ و سخن پاک گفتن وقت مخاصمت و حفظ از نزغ شیطان لقولہ تعالی قُلْ لِعِبَادِي يَقُولُوا الَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ الشَّيْطَانَ يَنْزَغُ بَيْنَهُمْ إِنَّ الشَّيْطَانَ كَانَ لِلْإِنْسَانِ عَدُوًّا مُبِينًا ۝

ترجمہ سمجھنا چاہیے کہ انسان کو کہانے اور پہننے اور کہنے اور سننے اور سونے اور مخلوق کے ملنے سے چارہ نہیں ہے پس ان سب مین جن چیزون سے کہ بچنا اور حفظ چاہیے خدائے پاک کے اخلاص کی رو سے چاہیے کہ یعنی حلال کہانا ضرورت کے موافق اور حلال پہننا ضرورت کے موافق - اور حلال کہنا ضرورت کے موافق - اور حلال سننا ضرورت کے موافق - اور یاد مین سونا ضرورت کے موافق - اور خلق سے ملنا ضرورت کے موافق جن چیزون مین کہ چاہیے فلاح کا سبب ہے - (اب اون چیزونکا بیان ہے جو مخلوق کیسا تھ اخلاق مین مقصود ہین) او نہین ایک عفو ہے یعنی معاف کرنا - اور دوسرے امر بالمعروف یعنی نیک کام کا حکم کرنا - اور تیسرے جاہلون سے اعراض یعنی علحدہ رہنا - اور چوتہے استعاذہ یعنی اعوذ باللہ آخر تک پڑہنا مطلب یہ کہ بمقابلہ شیطان خدا سے پناہ مانگنا نزغ شیطان کیوقت یعنی شیطان کے وسوسہ ڈالنے کیوقت ان سب اسباب خیر مین سنوح تکاہل و تساہل سے یعنی سستی اور ڈہیل ڈالنے کی غرض سے - کیونکہ فرمایا خدائے برتر نے سورۂ اعراف آخر کوع مین خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ یعنی عادت کرو عفو کی اور حکم کرو نیک کام کا اور کنارہ کرو جاہلون سے اور ایضاً سورۂ مذکور کے آخر کوع مین - وَإِمَّا يَنْزَغَنَّكَ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ یعنی اور جو کبہی وسوسہ مین پہنساوے تجہکو شیطان کا وسوسہ تو تو پناہ پکڑ اللہ سے تحقیق وہی ہے سننا جانتا - اور پانچوین باہم خصومت اور جہگڑے کیوقت پاک اچہی بات کہنا اور نزغ یعنی وسوسۂ شیطان سے بچنا بسبب فرمانے خدائے برتر کے کہ سورۂ بنی اسرائیل رکوع چہ مین

انتزاع از حال بعض بیرون وسوسہ از اعراض ۴

بیان امور اخلاق کا خلق کے ساتھ عفو امر بالمعروف اعراض از جہلاء استعاذہ

وقت خصومت نیک بات کہنا و حفظ از نزغ شیطان

۹ دور کردن بدی ۔ بہ نیکی لقولہ تعالیٰ یَدْرَءُوْنَ بِالْحَسَنَةِ السَّیِّئَةَ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ عُقْبَى الدَّارِ ؕ
ترجمہ آنانکہ دور میکنند بہ نیکی بدی را از نفس خود یا غیر چنانکہ نیکی میکنند بکسی کہ بدی کرد بایشان یا آنکہ نیکی میکنند بکسی کہ بدی میکند بایشان تا آنکہ باز ماند ازان بدی کہ حقیقتاً برای اوست وہمہ وجوہ رجوع میکند بوجہ اول ایشانند کہ برای ایشانست سرانجام خانۂ دنیا وآخرت
۱۰ پوشیدن عیب قال صلعم من رای عورۃ فسترھا کان کمن احیا موؤدۃ فی المشکوٰۃ ؛ بر حال خود بہ بینی تا قدر عیب پوشی بدانی و حسن ظن بمومنین بدلالۃ ایمان لقولہ صلعم ظنوا بالمؤمنین خیرًا ۔ و حذر از ظن سوء بمومنین لقولہ تعالیٰ اِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ اِثْمٌ الآیہ خصوصاً بانبیاء اللہ تعالیٰ و اولیاء اللہ تعالیٰ کہ بر بنائی حقیقۃ خود تا کفر یا کبیرہ یا صغیرہ یا محرومی از خیرات خواہد رسانید و ازینجا است کہ افعال و اقوال اولیاء اللہ تعالیٰ ۔

ترجمہ ۔ یعنی کہد یجئے میرے بندوں سے کہ وہ وہی کہیں جو بہت اچھی ہو کہ تحقیق شیطان اونمین وسوسہ ڈالتا ہے کیونکہ شیطان انسانوں کا ظاہر دشمن ہے ۔ اور چھٹے دور کرنا بدی کا نیکی سے کیونکہ فرمایا خدائے برتر نے سورہ رعد کے تیسرے رکوع مین یَدْرَءُوْنَ بِالْحَسَنَةِ السَّیِّئَةَ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ عُقْبَى الدَّارِ ؕ یعنی وے لوگ کہ دور کرتے ہین نیکی سے بدی کو اپنے نفس سے یا غیر کے نفس سے اسطرح کہ نیکی کرتے ہین ایسے کے ساتھ جسنے اون کے ساتھ بدی کی یا یہ کہ نیکی کرتے ہین ایسے کے ساتھ کہ وہ اون کے ساتھ بدی کرتا ہے یہانتک کہ وہ اوس بدی سے باز آجاتا ہے جو حقیقت مین اوسیکے واسطے ہے ۔ اور سب وجوہ سے رجوع کرتا ہے اول وجہ کی طرف یہی لوگ ہین کہ ان کیواسطے ہے سرانجام خانۂ دنیا اور آخرت کا اور ساتوین عیب کا چھپانا فرمایا حضور صلعم نے جسنے کسی کا ستر دیکھا اور اوسکو چھپا دیا ایسا ہے کہ جیسے جلا دیا زندہ درگور کو ۔ حدیث مشکوٰۃ ۔ اپنے حال پر غور کر تو عیب پوشی کی قدر معلوم ہو ۔ اور آٹھوین مومنین کے حق مین نیک گمان کرنا ایمان کا خیال کرکے کیونکہ ایمان نیکی پر دلالت کرتا ہے بسبب فرمانے حضور صلعم کے گمان کرو ایمان والون کیساتھ نیک ۔ اور نوین مومنین کیساتھ بدگمانی سے پرہیز کرنا بسبب فرمانے خدائے برتر کے سورہ حجرات کے رکوع دو مین یہ اِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ اِثْمٌ یعنی بیشک بعض گمان گناہ ہے آخر آیت تک خاصکر انبیائے خدائے تعالیٰ اور اولیائے خدا تعالیٰ کیساتھ کیونکہ اپنی حقیقت کی بنا پر یہ بدگمانی کفر یا کبیرہ یا صغیرہ تک پہونچاویگی یا اچھی کاموں سے محرومی کو ۔ اور یہ یہین سے ہے کہ اولیائے خدا تعالیٰ کے افعال اور اقوال ۔

اگر خلافی از محکمات داشته باشد بخوض نباید افتاد بلکه در جای متشابهات باید نهاد و اگر تواند تاویل موافق محکمات بالخیر نماید چه ایشان خیر المومنین هستند ورنه حواله بفاعل و قائل کند چه تخطیه و تشنیع بایشان تواند شد که بهتان و اثم مبین باشد والبته بعض حسن متشابه بقبیح است چنانکه بعض قبیح متشابه بحسن و نیز میتواند شد که معصیت بعض ایشان غیر ارادی باشد چنانکه نسبت حضرت آدم علی نبینا وعلیه الصلوة والسلام فرمود سبحانه وَلَقَدْ عَهِدْنَا إِلَىٰ آدَمَ فَنَسِيَ وَلَمْ نَجِدْ لَهُ عَزْمًا ۝

و نیز در حق بعض ایشان قوله تعالی فَأُولَٰئِكَ يُبَدِّلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ ط منطبق است ترجمه پس آنند که بدل میکند الله تعالی بدیهای شان را به نیکیها + بفهم دردمند بدل چنان است که سیات شان رنگ حسنات می یابد بصحة نیات چنانکه حضرت مولوی معنوی رومی قدس سره فرمود شعر هر چه گیرد علتی علت شود

هر چه گیرد کاملی ملت شود ۔

ترجمہ اگر محکمات سے یعنی احکام حق سے کچھ خلاف رکھتے ہون تو خوض مین نہ پڑنا چاہئے بلکہ بجائے متشابہات اونکو جگہہ دینا چاہئے اور اگر ہوسکے محکمات کے موافق خیر کے ساتھہ تاویل کرے کیونکہ وے خیر المومنین یا اندازون مین بہتر ہین ورنہ فاعل و قائل کے حوالہ کریے اسلئے کہ اونکو خطاوار ٹہرانا اور اونکی برائے کرنا ممکن ہے کہ بہتان اور اثم مبین ہو ۔ اور البتہ بعض حسن قبیح سے مشابہت رکہتا ہے جیسا کہ بعض برائی خوبی سے مشابہ ہوجاتی ہے ۔ اور یہ بہی ہوسکتا ہے کہ گناہ اون کے بعض کا غیر ارادی ہوتا ہے جیسا کہ نسبت حضرت آدم علی نبینا وعلیہ الصلوٰۃ والسلام حق سبحانہ نے فرمایا کہ سورہ طہٰ رکوع ششم مین ہے ۔ وَلَقَدْ عَهِدْنَا إِلَىٰ آدَمَ فَنَسِيَ وَلَمْ نَجِدْ لَهُ عَزْمًا یعنی اور البتہ ہم آدم سے پہلے ہی عہد و اقرار لیچکے تھے پہر وہ بہول گیا اور ہمنے اوسکو خالص عزم و ارادہ کرنیوالا نہین پایا ۔ اور اون کے بعض کے حق مین یہ بہی فرمان خدائے برتر کا منطبق ہے جو سورہ فرقان کے رکوع آخر مین ہے فَأُولَٰئِكَ يُبَدِّلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ

یعنی پس وہی ہین کہ خدائے برتر اونکی بدیون کو نیکیون سے بدل دیتا ہے یا بدل دیگا ۔

دردمند کی فہم مین بدل یون ہے کہ اونکی برائیان نیتین صحیح ہونیکے سبب نیکیونکا رنگ پالیتی ہین یعنی حاصل کرلیتی ہین جیسا حضرت مولوی معنوی رومی قدس سرہ نے فرمایا

شعر

ہر چہ گیرد علتی علت شود + ہر چہ گیرد کاملی ملت شود ۰

بیان کوتاہی زبان از اقوال و افعال اولیاء خدا

تفسیر آیہ فاولئک یبدل ... بیان سیئاتہم حسنات

بیان انواع و اقسام بدل سیئات بحسنات (دوم) (۶)

در تفصیل این اجمال بہ بیم کجی فہم جہال تعذر است یا از سبب محبوبیۃ بالمحبیۃ
سبباتیکہ مناسب حال بش ای مناسب معصومیۃ و محفوظیۃ ہر شان است
در مرتبۂ مقبولیت است چنانکہ از حضرت ابراہیم علیٰ نبینا و علیہ الصلوٰۃ والسلام یجادلنا
فی قوم لوط الآیہ و از حضرت موسیٰ علیٰ نبینا و علیہ الصلوٰۃ والسلام قال رب انی لما
انزلت الی من خیر فقیر الآیہ **ترجمہ** گفت ای رب من تحقیق من بسبب
چیزیکہ فرو آوردی بطرفم از خیر نادارنده ام بانچہ می باید دانست اگر لما سببیہ بحذف
مفعول فقیر نگرفتہ شود مفعول شود مر فقیر را پس معنی آنست کہ نادارندۂ آنم کہ فرو آوردی
بسویم از خیر + درحالیکہ الیٰ مشیر انبار خیر است کلام لی مراد شئ باشد و اگر الیٰ بمعنی
علیٰ گرفتہ شود انکار حاصل است و از حضرت سرور انبیاء صلی اللہ تعالیٰ علیہ و علیٰ اخوانہ
من الانبیاء وسلم اذا لا ارضی قط و واحد من امتی فی النار   درین آیات کریمہ
و حدیث شریف نازش نیازمندان است

ترجمہ علیٰ کو کچھ کرے علت ہو وہ + گر کرے کچھ کافی علت ہو وہ - اس اجمال کی تفصیل بوجہ فہم جہال کی کجی کے خوف سے تعذر ہے یا کسی سبب محبوبیت یا محبیت کے ساتھ ہو سببات مناسب حال اون کے یعنی مناسب مرتبۂ معصومیت اور محفوظیت کے ہے مرتبۂ مقبولیت
میں ہیں جیسا کہ حضرت ابراہیم علیٰ نبینا و علیہ الصلوٰۃ والسلام کی نسبت ہے سورۂ ہود رکوع سات میں یجادلنا فی قوم لوط
الآیہ یعنی ہم سے جھگڑنے لگا قوم لوط کے بیچ میں - اور حضرت موسیٰ علیٰ نبینا و علیہ الصلوٰۃ والسلام کی نسبت فرمایا سورۂ
قصص رکوع تین میں قال رب انی لما انزلت الی من خیر فقیر یعنی اونہوں نے کہا
اے میری رب تحقیق میں بسبب اوس چیز کے کہ اوتاری تو نے میری طرف خیر سے میں نادار ہوں اوس مقدار چیز کی کہ مجھے چاہیے
سمجھنا چاہیے اگر لما کو سببیہ ہی مع حذف مفعول فقیر کے نہ اختیار کیا جائے یعنی لفظ فقیر کا مفعول محذوف نہ مانا
جاوے تو یہی لما خاص فقیر کا مفعول ہو جائیگا - پس معنی یہ ہونگے کہ میں اوسکا فقیر و نادار ہوں جو تو نے میری طرف خیر سے
اوتاری ہے - حالانکہ الیٰ اخبار خیر کا جب مشیر ہو تو کلام لی مراد شئے ہوگا - اور اگر الیٰ بمعنی علیٰ اختیار کیا جاوے تو انکار حاصل ہے
یعنی حاصل کا نفی کرنا ہے مطلب یہ کہ بسبب الیٰ سے حصول خیر کی خبر مل رہی ہے کہ وہ مراد نہ نزول خیر ہو اپنی طرف تو کلام
اپنی چیز کی نسبت ہو جو مراد نہیں ہے کیونکہ وہ حاصل شدہ ہے - سو الیٰ کو علیٰ کے معنی میں اختیار کرنا اس صورت میں نفی کرنا ہے
حاصل کا یعنی وہ خیر جو حاصل شدہ ہے اوس سے مکرنا ہے یعنی انکار کرنا - اور حضرت سرور انبیاء کا یہ فرمانا - درود و سلام ہو حضرت پر خدا تعالیٰ
کا اور آپکے بھائی انبیاء پر - اذا لا ارضی و واحد من امتی فی النار .... یعنی اوس وقت میں کبھی راضی
ہونگا حالانکہ کوئی ایک بھی دوزخ میں میری امت سے وقت نزول اس آیت شریف و لسوف یعطیک ربک فترضیٰ
ان آیات کریمہ اور حدیث شریف میں نیازمندوں کو موقع ناز ہے

وانکار حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ از بجا آوری امر حضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ظاہر اور مشکوٰۃ مذکورست عن انس قال کان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم من احسن الناس خلقا فارسلنی یوما لحاجۃ فقلت واللہ لا اذھب وفی نفسی ان اذھب لما امرنی رواہ مسلم **شعر** اکنون کرا مجال کہ پرسد ز باغبان ٭ بلبل چہ گفت وگل چہ شنید وصبا چہ کرد ٭ ودیگر نیز باید دانست کہ حسنات در ضمن موجودات است وسیئات در ضمن مسلوبات پس حسنات وسیئات بتفاوت درجات در جنس خود عام است نہ ہمین قدر کہ اطاعۃ از حسنات است وعصیان از سیئات ولیس آری اطاعۃ ہم از ضمن موجودات است ودیگر نیز وعصیان ہم از ضمن مسلوبات است ودیگر نیز چنانکہ استدلال بر عموم مذکور بفرمودہ حق سبحانہ است بلونا ہم بالحسنات والسیئات الایہ ودیگر آیات ہم کہ از مطالعہ قرآن مجید وتفسیرش میتوان دانست بعد ثبوت این مدعا باید دانست ہرچہ از مسلوبات است ۔

ترجمہ اور حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا انکار حضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے حکم کی بجا آوری سے ظاہر طور پر مشکوٰۃ مین مذکور ہے کہ حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ کہا اونہون نے رسول خدا نے تعالیٰ صلے اللہ علیہ وسلم لوگون مین سب سے اچھے خلق والے تھے پس ایکروز آپنے مجکو کسی حاجت کیواسطے بھیجا تو مین نے کہا خدا کی قسم مین نہ جاؤنگا اور میرے جی مین یہ کہ مجھکو جس چیز کیلئے حکم کیا ہے جاؤنگا ۔ اس حدیث کو مسلم نے روایت کیا ہے **شعر** اکنون کرا مجال کہ پرسد ز باغبان بلبل چہ گفت وگل چہ شنید وصبا چہ کرد ٭ ترجمہ باغبان سے اب کوئی پوچھے یہ کسکو ہے مجال ٭ کیا کہا بلبل نے گل نے کیا سُنا باد صبا نے کیا کیا ٭ اور یہ بھی سمجھنا چاہئے کہ حسنات ضمن موجودات مین ہین ۔ اور سیئات ضمن مسلوبات مین ۔ پس نیکیان اور بدیان مع تفاوت درجات کے اپنی جنس مین عام ہین نہ اسی قدر کہ اطاعت حسنات سے ہوتی ہے اور نافرمانی سیئات سے اولیس ۔ ہان البتہ اطاعت ضمن موجودات سے بھی ہے اور اور بھی اور عصیان ضمن مسلوبات سے بھی اور اور بھی جیسا کہ اس عموم مذکور پر استدلال حق سبحانہ کے فرمودہ سے ہے یعنی قول حق سے دلیل حاصل ہے ۔ کہ سورہ اعراف کے رکوع الملأ مین ہے بلونا ہم بالحسنات والسیئات الایہ ۔
یعنی بتلا کیا ہے ہمنے اور آزمایا اونکو حسنات اور سیئات مین ۔ اور اور آیتین بھی ہین کہ قرآن مجید اور اوسکی تفسیر کے مطالعہ سے معلوم ہوسکتی ہین ۔ بعد اس مدعا کے ثابت ہونیکے سمجھنا چاہئے کہ جو کچھ مسلوبات سے ہین ۔

اگر دلالۃ اختیار کردہ شود بمعرفۃ مسلوبات واجبہ و موجودات واجبہ از وجود التزامی شامل حسنات خواہد شد و نیز ہر چہ از مسلوبات است اگر ابتدا کردہ شود بانچہ از موجودات است شامل موجودات میگردد مثلاً قتل و نہب جان و مال ہمہ از سیئات است چون ابتدا کردہ شود بہ نیت اعلاء حق ہمہ از حسنات است و نکاح با شروط شرعی خارج از سیئات و داخل در حسنات می شود و تاکل بہ بسم اللہ الرحمن الرحیم بہ نیت قوت در عبادت با دیگر فوائد و بول با بتدا اعوذ باللہ من الشیطان الرجیم بہ نیت اطمینان در عبادت با دیگر فوائد و تبرز با بتدا اللہم انا نعوذ بک من الخبث والخبائث - بہ نیت طمانینت در عبادت با فوائد دیگر و قیاس کن دیگر سیئات را کہ بہ در آورش تحت حسنات داخل حسنات میشود و این میسر نشود مگر باتباع قول و فعل رسول اللہ تعالیٰ صلعم پس چہ رحمت در اتباعش صلعم و چہ زحمت در ترک اتباعش صلعم این اتباع و تبدیل سر لیست از اسرار کریمہ

ترجمہ اگر وے وجود التزامی کے سبب بطیل اختیار کئے جاوین معرفت مین مسلوبات واجبہ اور موجودات واجبہ کے تو وے شامل حسنات ہو جاینگے - اور یہہ جو کچھ کہ مسلوبات سے ہین اگر وے مع اوس چیز کے کہ موجودات سے ہین ابتدا کئے جاوین تو وہی مسلوبات شامل موجودات ہو جاتے ہین - جیسا کہ جان و مال کا قتل کرنا اور لوٹنا سب سیئات مین ہین جب اعلاء حق کی نیت سے شروع کئے جاوین تو یہی سیئات سب حسنات مین ہین - اور نکاح شرعی شرطون کیساتھ سیئات سے خارج ہے اور حسنات مین داخل ہوتا ہے - اور کہانا بسم اللہ الرحمن الرحیم کے ساتھہ عبادت مین قوت کی نیت سے مع اور فائدون کے - اور پیشاب کرنا اعوذ باللہ من الشیطان الرجیم - کے ساتھہ ابتدا کرکے عبادت مین اطمینان کی نیت سے مع اور فائدون کے - اور پیخانہ پھرنا ابتدا کرکے عبادت مین طمانیت کی نیت سے مع اور فائدون کے اور اسی پر اور سیئات کو قیاس کیجئے کہ اونکو حسنات کے تحت مین لانیسے حسنات مین وے داخل ہو جاتے ہین - اور یہ نہین حاصل ہوگا مگر رسول خدا ئے تعالیٰ صلعم کے قول و فعل کی پیروی مین - پس کسقدر رحمت ہے حضور صلعم کی پیروی مین اور کیا اور کسقدر زحمت ہے آپ کے ترک اتباع مین اور یہ اتباع در تبدیل سیئات بہ حسنات ایک بہید ہے اس آیت کریمہ کے بہیدون مین سے جو سورۂ فرقان کے رکوع پندرہ مین ہے)

کہ اوسکا خارج کرنا اور رسول سیئات سے داخل حسنات مین

فَلَا يَرْغَبُوا بِاَنْفُسِهِمْ عَنْ نَفْسِهٖ الآیہ ای باید کہ میل نکنند بمرادات نفوس خود شان تجاوز از مرادات نفس مبارک ابرّ الابرار خیر الاخیار صلعم و مرادات نفس مبارکش صلعم از حق لنفسہ الکریم و حق اللہ العظیم بر و خیر است و فائدہ اتباع ارشاد میشود ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ لَا يُصِيْبُهُمْ ظَمَاٌ وَّلَا نَصَبٌ وَّلَا مَخْمَصَةٌ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَلَا يَطَـُٔوْنَ مَوْطِئًا يَّغِيْظُ الْكُفَّارَ وَلَا يَنَالُوْنَ مِنْ عَدُوٍّ نَّيْلًا اِلَّا كُتِبَ لَهُمْ بِهٖ عَمَلٌ صَالِحٌ الآیہ اینہم تبدیل سیئات بحسنات است و این تبدیل بعد توبہ و ایمان و صلاح است کہ از صدر آیہ یعنی اِلَّا مَنْ تَابَ وَاٰمَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا الآیہ ہویدا است بحکم فاء تفسیر نہ جزاء شرط محذوف و الا جزاء ثواب بر عمل پیش از توبہ لازم بخلاف **ش** مربوط بہ چنان است **ھ** تفسیر دیگر مفسرین کہ آن محو سیئات است بسبب حسنات یا عدم اثبات سیئات بتعاقب حسنات نہ بدل کما قال سبحانہ اِنَّ الْحَسَنٰتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّاٰتِ الآیہ

ترجمہ فَلَا يَرْغَبُوا بِاَنْفُسِهِمْ عَنْ نَفْسِهٖ الآیہ یعنی چاہیے کہ اپنے خود کے نفسونکی مرادون کی طرف میل نکرین تجاوز کر کے نفس مبارک صلی اللہ علیہ وسلم کی مرادون سے کہ آپ ابرّ الابرار یعنی نیکون کے نیک اور خیر الاخیار یعنی بہترون مین سب سے بہتر ہین - اور حضور صلعم کے نفس مبارک کی مرادین آپ کے نفس کریم کے حق کی بابت اور خدائے عظیم کے حق کی بابت سب بڑا اور خیر ہین - اور فائدہ اتباع کا یہ آیہ کریمہ مذکور مین ارشاد ہوتا ہے ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ لَا يُصِيْبُهُمْ ظَمَاٌ وَّلَا نَصَبٌ وَّلَا مَخْمَصَةٌ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَلَا يَطَـُٔوْنَ مَوْطِئًا يَّغِيْظُ الْكُفَّارَ وَلَا يَنَالُوْنَ مِنْ عَدُوٍّ نَّيْلًا اِلَّا كُتِبَ لَهُمْ بِهٖ عَمَلٌ صَالِحٌ یعنی یہ اسلئے کہ تحقیق وے ایسے ہین کہ اونکو نہین پیاس لگتی ہے اور نہ کوئی دکھ و محنت اور نہ بھوک خدا کی راہ مین اور نہ گہند سے لیتے ہین جائے قدم کہ غصہ مین لاوین کافرونکو یا اور نہ پاتے ہین کہین جس سے خفا ہون کافر اور نہ چھینتے ہین دشمن سے کسی پہونچنے کو لینی اور نہ چھینتے ہین دشمن سے کوئی چیز مگر لکھا جاتا ہے اون کیلئے نیک عمل انپر چنانچہ یہ کریمہ تمامہ فرکی بیتہ لتنظیم ادب حضرت صلعم مین مذکور ہو چکی ہے - یہ سب کہ مذکور ہوا تبدیل ہے سیئات کی حسنات سے اور یہ تبدیل بعد توبہ اور ایمان اور صلاح کے ہے جو آیت صدر سورہ فرقان کی رکوع آخر کی یعنی اِلَّا مَنْ تَابَ وَاٰمَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا سے کہ آیت فاولٰئک يُبَدِّلُ اللّٰهُ سَيِّاٰتِهِمْ حَسَنٰتٍ سے مقدم ہے پیدا ہے ترجمہ یہ - مگر جنہے توبہ کی اور ایمان لایا اور نیک عمل کیا - تو یہی لوگ ہین کہ اللہ بدل دیگا اونکی برائیون کو بھلائیون سے یہ مضمون تبدیل سیئات بحسنات بعد توبہ وغیرہ فاولٰئک کی فاء تفسیر کے حکم سے ہے کہ یہ فاء تفسیر کی ہے نہ جزا کی کہ شرط اوسکی محذوف ہو ورنہ ثواب کا بدلہ عمل پر توبہ سے پہلے لازم ہوگا - بخلاف فہم ورود مند جو اسی آیت کی تحت مین نسبت تبدیل سیئات برنگ حسنات مذکور ہوا مفسرین دیگر کی تفسیر یہ ہے کہ وہ تبدیل محو سیئات ہے حسنات یا عدم اثبات سیئات ہے بسبب تعاقب حسنات یعنی سیئات یا تو حسنات کے سبب مٹجاتی ہین یا حسنات کے پیچھے لگے رہنے سے ثابت ہی نہین ہوتے کہ حاصل اونکی تفسیر کا محو اور عدم اثبات ہے سیئات کا

تبدیل سیئات بحسنات بعد توبہ و ایمان و صلاح است بحکم فاء تفسیر و تفسیر مفسرین محو نہ تبدیل

وجائی غور است اگر بدل بحسنات ناکردہ است موافق تقریر است و اگر بدل بحسنات کردہ است آن خود مستحق است نہ سیئات بمنزلہ حسنات واللہ تعالیٰ اعلم و نیز بعض ایشان در حکم عفو و مغفرت ہیچو بدریا لست بمعنی اِعْمَلُوْا مَا شِئْتُمْ فَقَدْ غَفَرْتُ لَكُمْ **تش**

اِنَّ اللہَ قَدِ اطَّلَعَ عَلٰی اَھْلِ بَدْرٍ فَقَالَ اعْمَلُوْا مَا شِئْتُمْ فَقَدْ غَفَرْتُ لَكُمْ وَفِیْ رِوَایَةٍ فَقَدْ وَجَبَتْ لَكُمُ الْجَنَّةُ الحدیث وچنانکہ نسبت باہل بدر کریمہ لَوْلَا كِتٰبٌ مِّنَ اللہِ سَبَقَ لَمَسَّكُمْ فِیْمَاۤ اَخَذْتُمْ عَذَابٌ عَظِیْمٌ الآیہ شاہد حال است ترجمہ اگر نبودے نوشتہ از اللہ سبحانہ کہ پیشی گرفتہ است یعنی وعدہ عفو و مغفرت ہر آئینہ میگرفت شمارا در آنچہ گرفتید عذاب بزرگ +

باید دانست اگر از لولا کتاب من اللہ سبق وجہی دیگر ہم مقصود باشد وعدہ عفو و مغفرت اہل بدر کہ شامل ماجرا ہستند باطل نشود **تش** در تفسیر بہامشہ است ای لولا حکم منہ تعالیٰ سبق اثباتہ فی اللوح المحفوظ الی ان قال او ان لا یعذب اہل البدر +

ترجمہ اور جائے غور ہے کہ اگر بدل سیئات کا ناکردہ حسنات سے ہے یہ موافق تقریر ہے جو بیان میں آئے۔ اور اگر بدل ان حسنات سے ہے جو کی ہوئی ہیں تو یہ حسنات خود استحقاق رکھتی ہیں حسنات ہونے کا نہ یہ کہ سیئات ہیں حسنات کے مرتبہ پر اور خدائے برتر ہی خوب دانا ہے۔ اور یہ بھی ہے کہ بعض اون کے بدریوں کیطرح حکم عفو و مغفرت میں ہیں اس معنی کر کہ اِعْمَلُوْا مَا شِئْتُمْ فَقَدْ غَفَرْتُ لَكُمْ یعنی تمہارا جی چاہے جو کرو پس میں تحقیق تمکو معاف کر چکا اور بخش چکا۔ کیونکہ حدیث ہے کہ یقینی خدا نے اہل بدر پر تحقیق نظر فرمائی اور کہا جو تم چاہو کرو البتہ میں نے تو تمہیں بخشدیا۔ اور ایک روایت میں ہے کہ تحقیق تمہارے لئے جنت واجب ہو گئی۔ جیسا کہ اہل بدر کی نسبت میں یہ آیت کریمہ جو سورۂ انفال کے رکوع نہم میں ہے لَوْلَا كِتٰبٌ مِّنَ اللہِ سَبَقَ لَمَسَّكُمْ فِیْمَاۤ اَخَذْتُمْ فِیْهِ عَذَابٌ عَظِیْمٌ ﴿۶۸﴾ شاہد حال ہے۔ یعنی اگر خدائے سبحانہ کیطرف سے لکھا نہوتا یہ کہ پہلے ہو گیا ہے یعنی وعدۂ عفو و مغفرت تو ضرور تمکو بہت بڑا عذاب آلیتا اوس چیز کیوجہ میں جو تمنے اختیار کیا یعنی فدیہ لینا اسیران بدر سے سمجھنا چاہئے اگر لولا کتاب من اللہ سبق سے کوئی وجہ دیگر بھی مقصود ہو گی تو وعدہ عفو و مغفرت اہل بدر کا کہ شامل ماجرا ہیں باطل نہیں ہوتا ہے۔ چنانچہ تفسیر بہامشہ میں ہے ای لولا حکم منہ تعالیٰ سبق اثباتہ فی اللوح المحفوظ۔ الی ان قال۔ او ان لا یعذب اہل البدر۔ یعنی اگر خدائے برتر کی طرف سے حکم نہوتا کہ جسکا اثبات لوح محفوظ میں پہلے ہو چکا ہے۔ یہانتک کہ کہا۔ یا یہہ کہ نہ عذاب دیگا خدا اہل بدر کو۔

بیان اینکہ بعض اہل بدر اند در حکم عفو و مغفرت ... و حدیث

ودر تفسیر کبیر است قال قوم قد سبق حکم اللہ بانہ لا یعذب احداً ممن شہد بدراً
ھ بدلیل ئش بدلیل مع ما بعدش مربوط است بحکم عفو و مغفرت ہمچو بدریان ھ
مغفرت تحت مشیة بر خبر ظنی ئش چہ بعدم قرار مغفرت بعض منع مغفرت مطلق
نتواند شد کما قال سبحانہ یغفر ما دون ذلک لمن یشاء الایہ پس فارقی در مغفرت
نباشد مگر در خبر لظنیت قطعیة ھ واز کریمہ لولا کتاب الخ ارتفاع امر و نہی از اہل
بدر نتواند شد بل اثباتش و خبر عفو و مغفرت است واگر ہیچ نتواند نظر خود
ازان پوشد ورنہ در وقوع استغفارش از ایشان چہ تردد است دیدہ شد کہ شیطان
ملقی ظن سوء میشود تا آنکہ میشنود و می بیند ناگفتہ و ناشدہ از دور و نزدیک میداند کہ
کشف مغیبات است العیاذ باللہ تعالی منہ و دیدہ شد کہ ہرگاہ ظن سوء کردہ شد
بعد تحقیق کیفیۃ ماجرا کہ خیر بود ندامت برین تخطیہ کہ عیب خود بود نصیب شد و غور
بخبر یکہ فاسق رساند کہ دران مصلحتہا است لقولہ تعالے غور ۱۲ +

ترجمہ اور تفسیر کبیر مین ہی قال قوم قد سبق حکم اللہ بانہ لا یعذب احداً ممن شہد بدراً -
یعنی کہا ایک قوم نی کہ تحقیق علم خدا پہلے ہوچکا ہی اسبات کا کہ تحقیق وہ کسیکو عذاب نہ دیگا اونمین سے جو حاضر ہوئین بدر مین
اور یہ کہ بعض اون کے بدریون کی مانند حکم عفو و مغفرت مین ہین اس دلیل سے کہ مغفرت تحت مشیة ہے
خبر ظنی پر کیونکہ بعض کی مغفرت کے قرار و ٹہراو ہونیکے سبب مطلق مغفرت کا منع نہین ہوسکتا جیسا فرمایا حق
سبحانہ نی سورہ نساء کے رکوع سات مین یغفر ما دون ذلک لمن یشاء الایہ یعنی ماسوا اسکے بخشیگا جسے
چاہیگا پس مغفرت مین کوئی فارق نہوگا مگر خبر مین فارق ہوگا دلیل ظنیت اور قطعیت کے سبب - اور آیت کریمہ
لولا کتاب الخ سے امر و نہی کا ارتفاع اہل بدر سے نہین ہوسکتا یعنی اس آیت کے سبب امر و نہی کا حکم اہل بدر سے
نہین اوٹھہ سکتا اور نہ وے امر و نہی سے خارج ہوسکتے ہین بلکہ اوسکا اثبات ہے اور عفو و مغفرت کی خبر ہے
اور اگر یہہ تاویلات اہل اللہ کی نسبت کہ بیان مین آئین کچھہ نکرسکے اپنی نظر اوس سے بچاوے ورنہ اون
اون کے استغفار کے واقع ہونے مین کیا تردد ہے - دیکھا گیا ہے کہ شیطان سوء ظن کا ملقی یعنی ڈالنے والا ہوتا ہے یہانتک
کہ سنتا اور دیکھتا ہے ایسی بات جو نہ کہی ہو اور نہ ہوئی ہو دور اور نزدیک سے اور جانتا ہے کہ یہ کشف مغیبات ہے یعنی
یہ سمجھتا ہے کہ غیب کی باتون کا کشف ہوگیا ہے العیاذ باللہ تعالی منہ اللہ تعالی اس سے اپنی پناہ مین رکھے - اور دیکھا
گیا ہے کہ جب بدظنی کیگئی تو بعد تحقیق کیفیت ماجرے کے کہ دراصل وہ خیر تہا اس خطا کرنے پر کہ اپنا عیب
تہا ندامت نصیب ہوئی - اور دوسوین غور ایسی چیز مین جو فاسق پہونچاوے کہ اس غور مین مصلحت ہین -

لازم بہ خبر فاسق

یا ایہا الذین آمنوا ان جاءکم فاسقٌ بنباءٍ فتبینوا ان تصیبوا قوماً بجہالۃ فتصبحوا علیٰ ما فعلتم نادمین ٥ و انفاع خلق چہ احیا و چہ اموات ترحماً لقولہ علیہ الصلوٰۃ والسلام ارحموا ترحموا چہ بعکس این فرمود صلعم لا یرحم اللہ من لا یرحم الناس فی المشکوٰۃ پس ہر چہ ہست بہ نفس خود عائد است وای مسلمانان این قصہ تا چند خوانم توفیق از خدای عزوجل و علم و عمل از صحبت صلحا بجو پیدا اگرچہ اندک باشد بحقیقۃ خود صحیح باشد و در قبول امر خدائی عزوجل و رسول مقبول صلعم و اولیاء اللہ تعالیٰ در حق اللہ تعالیٰ و حق العبد تہذیب نفس ہر چہ خواہند و ظنیات شیوہ سعادت بسمعنا و اطعنا صدقاً و تصدیقاً گیر و پس امید توفیق و فلاح است۔

قال سبحانہ انما کان قول المؤمنین اذا دعوا الی اللہ و رسولہ لیحکم بینہم ان یقولوا سمعنا و اطعنا و اولٰئک ہم المفلحون ٥

ترجمہ سبب فرمان خدائی برتر کے سورۂ حجرات پہلے رکوع میں یا ایہا الذین آمنوا ان جاءکم فاسق بنباءٍ فتبینوا ان تصیبوا قوماً بجہالۃ فتصبحوا علیٰ ما فعلتم نادمین ٥ یعنی اے ایمان والو اگر تمہارے پاس کوئی فاسق اطلاع لاوے تو تحقیق کر لو۔ یہہ نہ ہو کہ نہیں جا پڑو تم کسی قوم پر نادانی سے پھر اپنے کیے پر پشیمان ہونے لگو۔ اور گیارہویں انفاع خلق یعنی مخلوق کو نفع پہونچانا رحم کی راہ سے خواہ زندہ ہوں خواہ مردے۔ کیونکہ رحم کی نسبت فرمایا حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام ترحموا یعنی تم رحم کرو رحم کیے جاؤ گے تم۔ کیونکہ عکس میں اسکے فرمایا حضور صلعم نے لا یرحم اللہ من لا یرحم الناس فی المشکوٰۃ۔ یعنی خدا نہیں رحم کرتا ہے اوسکو جو لوگوں پر رحم نہیں کرتا ہے۔ یہ حدیث مشکوٰۃ میں ہے پس جو کچھ ہے اپنے نفس کی طرف عائد ہے۔ افسوس مسلمانو یہ قصہ کب تک بیان کروں۔ بارہویں توفیق خدائے عزوجل سے اور علم و عمل صحبت صلحا سے تلاش کرو اگرچہ تھوڑا ہو اپنی حقیقت میں صحیح ہوگا۔ اور تیرہویں قبول امر یعنی حکم ماننے میں خدائے عزوجل کے اور رسول مقبول صلے اللہ علیہ وسلم اور اولیاء اللہ تعالیٰ کے خواہ وہ امر خدائے برتر کے حق کی بابت ہو خواہ تہذیب نفس کی وجہ میں ہو جس چیز میں وے تہذیب چاہتے ہوں۔ اور قبول ظنیات میں سچے دل سے اور بطور تصدیق و تسلیم شیوہ سعادت کا اختیار کرے انہیں قبول امر و ظنیات میں سمعنا اور اطعنا کی الفاظ کہکر یعنی ہمنے سنا اور ہمنے اطاعت کی۔ تو امید توفیق و فلاح ہے۔

فرمایا حق سبحانہ نے سورۂ نور کے رکوع ہفتم میں انما کان قول المومنین اذا دعوا الی اللہ و رسولہ لیحکم بینہم ان یقولوا سمعنا و اطعنا و اولٰئک ہم المفلحون ٥

قصص آیت کریمہ انما کان قول المومنین الخ

ترجمہ فرمود سبحانہ تعالیٰ جز این نیست کہ ہست گفت مومنان ہرگاہ کہ خواندہ شوند بطرف
خدائے پاک و پیغمبر او تعالیٰ صلعم تا کہ حکم فرماید داعی میان ایشان بمعنے فاصل مصدر گفتن شان شنیدیم و
فرمان بردیم و ہا شند بہ بہتری رسندگان + باید دانست نظر بعموم زمان و تحقق و قوع
شرط بدلالت اذا و توسع فاعل کہ مقتضی بہ ضرور یست بدلالت مجہول این دعوت محقق
الوقوع و استمرار الزمان الی ماشاء اللہ تعالیٰ از امام زمانہ است و حکم عام است از ینکہ
بر بنائی عطف نسق باشد یا عطف تفسیر و نظر بتحقیق و تحصیر و تاکید جزا بدلالت انما کان
گفتن سمعنا و اطعنا مراد پذیرا کردن و بجا آوردن از خصائل منافق است العیاذ باللہ
تعالیٰ منہ و حذر از عذر کہ بہانا بتواصل اشتغال دنیوی باشد الا خود شامل مراد داعی است
و چنان دیدہ شد سعید ہر جا کہ رود سعید است و بحکم سعادت عادتش اخذ ما صفا و دع ما کدر است
و شقی ہر جا کہ رود شقی است و بحکم شقاوت عادتش دع ما صفا و اخذ ما کدر است واللہ المستعان
ولاحول ولا قوۃ الا باللہ العلی العظیم

ترجمہ یعنی سوای اسکے مومنین کا قول نہین ہے جبکہ وے خدائے پاک اور اوسکے پیغمبر صلعم کیطرف بلائے
جاوین۔ تا کہ بلانیوالا اون کے درمیان حکم فرما وے یہ کہنا ہے اونکا کہ ہمنے سنا اور تعمیل حکم بجالائے۔
اور یہی لوگ ہین بہتر ی کو پہونچنے والے۔ سمجھنا چاہئے کہ عموم زمان اور وقوع شرط کے تحقق ہونے پر کہ
اوسپر اذا سے دلالت ہو رہی ہے اور فاعل کے توسع پر کہ دلالت فعل مجہول سے اوسپر تقاضا ضروری ہوتا
ہے نظر کر کے یہ دعوت طلب محقق الوقوع اور استمرار الزمان یعنی اس دعوت کا واقعی واقع ہونا اور ہر زمانہ مین
دائم پایا جانا جبتک مرضی خدائے برتر ہے ہر امام زمانہ سے ہے۔ اور حکم عام ہے اس سبب سے کہ عطف نسق کی
بنا پر ہوگا یا عطف تفسیری کی۔ اور تحقیق اور تحصیر اور تاکید جزا پر نظر کر کے کہ انما کان سے اوسپر دلالت
ہو رہی ہے سمعنا و اطعنا مراد کے قبول کرلنے اور بجالانیکا کہنا منافق کی خصائل سے ہے العیاذ باللہ تعالیٰ منہ خدا کے
تعالیٰ کی پناہ اس سے۔ اور عذر سے بچنا اور حذر کرنا کہ یہی تو دنیوی اشتغال مین میل کرنا ہے در نحو داعی کی مراد کو شامل
ہے۔ اور ایسا دیکھا گیا ہے کہ سعید جہان کہین کہ جاتا ہے سعید ہے۔ اور سعادت کے حکم پر اوسکی عادت اخذ
ما صفا و دع ما کدر ہے یعنی صفا چیز کو لینا اور اختیار کرنا اور مکدر کو چھوڑ دینا۔ اور شقی جہان کہین
کہ جاتا ہے شقی ہے اور شقاوت کے حکم پر اوسکی عادت دع ما صفا و اخذ ما کدر ہے۔
یعنی صفا چیز کو چھوڑ دینا اور جسمین کدورت ہو لیلینا واللہ المستعان ولاحول ولا قوۃ الا باللہ العلی العظیم
اور خدا ہی کی عون و مدد طلب کیجانی چاہئے اور کسیکو حول و قوت نہین ہے مگر خدائے برتر و بزرگ کے مدد سے

متفرقات

مناسب آنکہ بہرکس نہ پیوند وچون پیوست وضع او وخود را نگاہ دارد از انست کہ از جبان شجاعت واز بخیل سخاوت واز صالح طلاحت واز طالح صلاحت نخواہد مگر بضرورت خواست صلاحت بتدریج کہ لازم خیراست تا نوبت بترک نرسد واگر خود شجاع است وسخی وصالح وضع خود نگزارد کہ ہما ناانہا وراست واز تو تراست فی المشکوۃ قال صلعم لاتکونوا امعۃ تقولون ان احسن الناس احسنا وان ظلموا ظلمنا ولکن وطنوا انفسکم ان احسن الناس ان تحسنوا وان اساء وافلا تظلموا رواہ الترمذی ترجمہ مشوید مرد ہرجائی وخود رائی کہ بگوئید اگر نیکی کنند مردمان نیکی کنیم واگر ظلم کنند ظلم کنیم ولکن مقرر کنید نفوس خود را باینکہ اگر نیکی کنند مردمان نیکی کنید واگر بدی کنند پس ظلم مکنید ودر حذف مفعول سریست بتوسع تعمیم مفعول از خود وغیر خود بمطلب جمیل کریمہ ان احسنتم احسنتم لانفسکم وان اساءتم فلھا الایۃ

ترجمہ متفرقات مناسب - اول یہ کہ ہر کسی سے نہ ملے اور جو ملگیا تو اوسکی اور اپنی وضع کو نگاہ رکھے - یہی سبب ہے کہ نامرد سے بہادری - اور کنجوس سے سخاوت - اور نیک بختی سے برائی اور بدکار سے بھلائی ونیکی نچاہے مگر بضرورت خواہش بھلائی کے آہستہ آہستہ کہ خیر کو لازم ہے خواہان رہے تاکہ نوبت ترک تک نہ پہونچے یعنی ایسا ہو کہ چھوٹ جانے کی نوبت آجاوے - اور جو خود شجاع اور سخی اور صالح ہو تو اپنی وضع نچھوڑے کیونکہ بات یہی ہے کہ جو اوس سے ہے اوسی کے لئے ہے اور جو تجھ سے ہے تیرے لئے ہے مشکوۃ میں ہے کہ فرمایا حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے مرد ہرجائی اور خود رائی مت ہوجاؤ یعنی ایسا آدمی نہ بنو جو اپنی وضع کو نگاہ نرکھے اور پابند وضع نہو - کہ یہ کہنے پھرو اگر لوگ نیکی کرینگے ہم بھی نیکی کرین گے اور اگر ظلم کرینگے ہم بھی ظلم کرینگے - ولیکن اپنے نفسون کو ٹھہرالو اور پابند کرلو اسبات کا کہ اگر وے لوگ نیکی کرین تو تم بھی نیکی کرو اور جو وے بدی کرین تو تم ظلم نکرو - اور مفعول کے حذف مین ایک بھید ہے تعمیم مفعول کے متوسع ہونے پر اپنے اور اپنے غیر سے ان آیات کریمہ کے مطلب جمیل کیطرف کہ اول مین سے ایک سورۂ بنی اسرائیل کے اول رکوع مین ہے

ان احسنتم احسنتم لانفسکم وان اساتم

فلھا الایۃ

وکریمہ لمن انتصر بعد ظلمہ فاولٰئک ما علیہم من سبیل؂ کہ از الفاظ حدیث شریف فہیم تواند دریافت - واز بُریدن پرہیز وسع بریدن زیاران خلاف وفااست +
باید دانست اتحاد قلبی امری عظیم است در وجہی ہم دشوار است و در ہر وجہ دشوار تر و دریں جز اتحاد وجہی دیگر متضمن نیست نگہداشت آن بازالت موانع اتحاد لازم و عا برآنکہ گفت **شعر** نی تار عمر محکم و نی تار دوستی + ترسم ازین دو رشتہ کہ بسیار نازک است
وصحۃ اتحاد جز بترک خواست خود نتواند شد و این کار مردان کنند چون وہد داند کہ بخشندہ اوست تعالیٰ پس از منت وایذا رہد وخوش آنکہ شکر خدائے کریم کند کہ ترا باو و اورا بتو واسطہ فرمود و چون بیابد داند کہ بخشندہ اوست تعالیٰ ولیکن بشکر خدائے کریم واسطہ را ہم لفراموشد قال صلعم مَنْ لَمْ یَشْکُرِ النَّاسَ لَمْ یَشْکُرِ اللّٰہَ واگر ندہد و نیابد داند کہ مانع اوست تعالےٰ تا اضافات حجاب حقیقۃ نگردد

ترجمہ یعنی اگر تمنے نیکی کی تو اپنے ہی جانون کیلئے نیکی کی اور جو تمنے برائی کی تو اونہین جانون کیلئے - اور یہ کریمہ جو سورہ شوریٰ کی رکوع چہارم مین ہے لمن انتصر بعد ظلمہ فاولٰئک ما علیہم من سبیل؂ یعنی البتہ جس کسی نے کہ اپنے ظلم کے بعد داد پالی یعنی بدلہ و عوض ہوگیا پس وے ایسے لوگ ہین کہ اونپر کوئی راہ نہین یعنی الزام نہین - کہ یہ مطلب جمیل الفاظ حدیث شریف مذکور سے فہیم معلوم کرسکتا ہے اور دوم یہ کہ قطع کرنیسے پرہیز کرے ع بریدن زیاران خلاف وفاست + یعنی ع یارون سے توڑنا یہ وفا کے خلاف ہے
سمجہنا چاہئے کہ سوم اتحادِ قلبی ہے جو ایک بڑا کام ہے کہ ایک وجہ مین بہی دشوار ہے اور ہر وجہ مین بہت دشوار اور اس اتحاد قلبی مین بجز اتحاد کے کوئی دوسری وجہ متضمن نہین ہے - اسکی نگہداشت موانع اتحاد کے دور کرنیمین لازمی ہے - دعا اوسپر جسنے یہ کہا **شعر** نے تار عمر محکم و نے تار دوستی + ترسم ازین دو رشتہ کہ بسیار نازک است ترجمہ زندگی اور دوستی دونون کے کچے تار ہین + ڈر مجہے ہر دونون رشتون سے کہ نازک ہین بہت + اور اتحاد کی صحت بجز اپنی خواہش چہوڑنیکے نہین ہوسکتی اور یہ کام مرد لوگ کرتے ہین چہارم جب دیوے تو جانے کہ بخشنے والا وہی خدائے تعالیٰ ہے پس منت وایذا سے چہوٹ جائیگا - اور اچہا وہ ہے خدائے کریم کا شکر کرے کہ اوسنے تجہکو اوسکا اور اوسکو تیرا واسطہ بنا دیا - اور جب پاوے تو جانے کہ وہی خدائے تعالےٰ بخشندہ ہے - ولیکن خدائے کریم کے شکر مین واسطہ کو بہی فراموش نکرے - فرمایا حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے جسنے آدمیون کا شکر نکیا اوسنے خدا کا شکر نکیا - اور جب نہ دیوے اور نہ پاوے تو جانے کہ وہی خدائے تعالیٰ اوسکا مانع ہے تاکہ اضافات یعنی نسبتین حقیقت کی حجاب نہ بنجا دین -

قطع ۲ سے پرہیز کرنا

سوم نگہداشت اتحاد قلبی اور اوسکی صحت

بیان آداب چہارم اور یہ بدلیل نقلی حدیث و آیات اور طریق نیک اوسکا -

واز خبثِ نفس کہ ور دادن و نادادن و یافتن و نیافتن توان آمد مامون باشد و خوش کنکہ سائل را عزیز و مکرم دارد باشد کہ این عزت و تعظیم بعزیز و مکرم مستور رسیدہ سبب قربت باشد در حدیث شریف است ہر گاہ کسی بکسی برای خدا عز و جل میدہد اول بدست خدای عز و جل می افتد پس تعظیم و تکریم لازم است ھ قال صلعم یا عائشة اَحِبِّی الْمَسَاکِیْنَ وَقَرِّبِیْہِمْ فَاِنَّ اللّٰہَ یُقَرِّبُکِ یَوْمَ الْقِیَامَةِ ۔ وتا توآند دھد قال صلعم یا عائشة لا تردی المسکین ولو بشق تمرة ۔ و درشت نگوید لقولہ تعالی وَاَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْہَرْ الآیہ و در ربط این آیہ وَاَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّکَ فَحَدِّثْ اشارتی بشکر این است کہ او را پیش تو آورد نہ ترا پیش او برد گفتہ اند در خدمتِ شاہان حفظ نگاہ است از انتشار و در خدمتِ علماء حفظ زبان است از لغو و در خدمتِ اولیاء اللہ تعالی حفظ دل است از خطرات در مندی میگوید اینہمہ در خدمت اولیاء اللہ تعالی لازم بود بل حفظ جملہ ظاہر و باطن بموافقت شرع شریف حتی الامکان ◆

ترجمہ اور خبثِ نفس سے جو دینے اور نہ دینے اور پانے اور نہ پانے میں ممکن ہے کہ آوے اوس سے بیخوف رہے گا ۔ اور اچھا وہ ہے کہ سائل کو عزیز و مکرم رکھے ضرور ہے کہ یہ عزت و تعظیم عزیز و مکرم مستور یعنی پوشیدہ کو پہونچکر قربت کا سبب ہوگی ۔ حدیث شریف میں ہے جب کوئی کسیکو خدائے عز و جل کے لئے دیتا ہے اول خدائے عز و جل کے ہاتھ میں پڑتا ہے پس تعظیم و تکریم لازم ہے ۔ فرمایا حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اے عائشہ مسکینوں کو محبوب رکھہ اور قربت کر تو اونسے پس یقینی خدائے بزرگ تجھکو روز قیامت قربت دیگا اور جہانتک ہوسکے دیوے فرمایا حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اے عائشہ مسکین کو مت لوٹا یعنی جواب نہ دے اگرچہ کھجور کی ایک پھال ہی ہو ۔ اور درشت و سخت نہ کہے کیونکہ فرمان خدائے برتر ہے پارہ عم سورہ والضحی میں وَاَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْہَرْ یعنی ولیکن سائل کو پس تو مت جھڑک ۔ اور ربط دینے میں آیت مذکورہ کو اس مابعد آیت وَاَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّکَ فَحَدِّثْ کے ساتھہ یعنی ولیکن اپنے پروردگار کی نعمت کا پس تو بیان کر ۔ ایک اشارہ اسبات کے شکر کیطرف ہے کہ اوسکو تیرے پاس لایا نہ تجھکو سائل کے پاس لیگیا ۔ بیچ کہا ہے لوگوں نے کہ بادشاہوں کی خدمت میں نگاہ کا انتشار سے بچانا ہے تاکہ ادھر اودھر نہ دیکھے ۔ اور علماء کی خدمت میں زبان کا لغو سے نگاہ رکھنا ہے ۔ اور اولیائے خدائے تعالی کی خدمت میں دل کی خطروں سے حفاظت ہے ۔ ایک دردمند کہتا ہے کہ یہ سب اولیاء اللہ تعالی کی خدمت میں لازم ہینگے بلکہ جملہ ظاہر و باطن کی نگہداشت کی شرع شریف کی موافقت کیساتھ جہانتک ہوسکے

بیان ادب شاہان و علماء و اولیاء اللہ و تحقیق اسین

واگر نتوانند بہ آنکہ دور مانند چہ شاہانند بی تاج وتخت وعلما ربانی اند ومقربان خداوند
ذوالجلال والاکرام شاہان چہ توانند مگر قتل وعلما نتوانند مگر زجر آولیاء اللہ تعالی آن
کنند کہ کس نتواند در صفت ایشان است در سورہ مریم قولہ تعالی ان الذین اٰمنوا وعملوا
الصالحات سیجعل لہم الرحمٰن وُدًّا الآیہ ودر سورہ زمر قولہ تعالی لہم مایشاؤن عند ربہم
واین ہر دو کریمہ بدلالت لفظ ونظم عام است از دنیا وآخرت رحم وقہر خدائی بی نیاز
در رحم وقہر ایشان مستور است واگر واندعیان است الحق دلیل اند بر کمالات
رسول مظہر شیونات لوکان البحر مدادا لکلمات ربی لنفد البحر قبل ان تنفد
کلمات ربی ولو جئنا بمثلہ مددا ع زین بیش چہ گویمت کہ چونند
اللہم صل وسلم علی محمد نبی الرحمۃ وعلی انوارہ کما تحبہ وترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا بہ -

ترجمہ اور جو نہو سکے بہتر یہی کہ دور رہے کیونکہ یہ حضرات بادشاہ ہین بدون تاج وتخت اور علمائے ربانی ہین - اور
خداوند ذوالجلال والاکرام کے مقرب ہین - بادشاہ کیا کرسکتے ہین بجز قتل اور علما نہین کرسکتے مگر زجر وتنبیہ - اولیائے
خدا تعالی وہ کرتے ہین جو کوئی نہین کرسکتا - اونکی صفت مین ہی سورہ مریم کی آخر رکوع مین فرماتا خدائے برتر کا
ان الذین اٰمنوا وعملوا الصالحات سیجعل لہم الرحمٰن ودا الآیہ
یعنی تحقیق جو ایمان لائے اور اونہون نے نیک عمل کئے عنقریب رحمٰن اونکو عطا کریگا محبت - اور فرماتا خدائے
برتر کا سورۂ زمر رکوع چار و سورہ شوریٰ رکوع تین مین لہم مایشاؤن عند ربہم الآیہ
یعنی اون کیلئے ہی جو کچھ وے چاہتے ہین اون کے رب کے پاس - اور یہ دونون آیات کریمہ باعتبار دلالت
لفظ اور نظم کے عام ہین دنیا اور آخرت کی بابت - اور رحم وقہر خدائے بی نیاز کا اون کی رحم وقہر مین چھپا ہوا ہی - اور
اور اگر جانتے ظاہر ہی الحق یہ حضرات دلیل و رہنما ہین رسول کے کمالات پر کہ مظہر شیونات ہین پروردگار کی
شانون کا اونمین ظہور ہی - موافق مضمون کریمہ لوکان البحر مدادا لکلمات ربی لنفد البحر
قبل ان تنفد کلمات ربی ولو جئنا بمثلہ مددا سورہ کہف کی آخر مین یعنی اگر دریا سیاہی ہوجاوی میرے رب کے
کلمون کے لئے البتہ دریا پہلے اس سے کہ میرے رب کے کلمات پورے ہون پورا ہوجائیگا اگرچہ اوس کے مثل
اور مدد سے لائین ع زین بیش چہ گویمت کہ چونند - ترجمہ اس سے آگے کیا کہون کیسے ہین وے
اللہم صل وسلم علی محمد نبی الرحمۃ وعلی انوارہ کما تحبہ وترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا بہ
اے خدا درود وسلام بہیج محمد صلعم پر کہ نبی رحمت ہین اور اون کے انوار پر جیسا تو اوسکو چاہتا ہے اور اوس سے
راضی ہے اور شفیع کر اوسکو ہم مین اور رحم کر ہم پر اوسکے طفیل -

صفت اولیا بعض کریمہ اور اونکی اختیار -

ذکر انبیاء اللہ تعالیٰ از ذات وصفات وافعال ودیگر عوارض لاحقہٗ حال شان علیٰ
نبینا وعلیہم الصلوٰۃ والسلام بہ نیت اہتدا تا آنکہ واقعی باشد موجب برکات و
خیرات در امور معاش ومعاد است لقولہ تعالیٰ وکلاً نقص علیک من انباء
الرسل ما نثبت بہ فؤادک وجآءک فی ھذہ الحق وموعظۃ وذکرٰی للمؤمنین
پس ذکر احوال اولیاء اللہ تعالیٰ از صحابہ وغیرہم نیز در تبعیت فی حدہا ش
ای محفوظیۃ بانتفاوت درجات ولایۃ صحابہ وغیرہم ھم است بنابر دلالۃ بر احوال
انبیاء اللہ تعالیٰ علیٰ نبینا وعلیہم الصلوٰۃ والسلام بازیادت استفادہ آداب
درجات متفاوت درین ذکر البتہ فکری رسا وقلبی پارسا باید تا حقیقۃ مقصودہ
ذکر بحسب حال مقصود ومراد دارد بدلالۃ لفظ للمؤمنین کہ در آثار ایشان است

ترجمہ ششم ذکر انبیاء اللہ تعالیٰ کا ۔ ہماری نبی اور اونپر صلوٰۃ وسلام ہو جیسے اونکی ذات وصفات اور افعال اور
اون کے اور عوارض لاحقہٗ حال کی بابت ہدایت پانے کی نیت سے یہانتک کہ واقعی ہو دنیا اور دین کے
کامون مین برکتون اور نیکیونکا سبب ہے کیونکہ فرمایا خدائے برتر نے سورہ ہود آخر رکوع مین وکلاً نقص
علیک من انباء الرسل ما نثبت بہٖ فؤادک وجاءک فی ھذہ الحق وموعظۃ و
ذکرٰی للمؤمنین یعنی اور ہم رسولون کے اخبار کی نسبت تجہپر کل کا اسقدر بیان کر دینگے کہ اوس سے ہم تیرے
دل کو ثابت وقائم کر دینگے اور اس مین آگیا تیری پاس حق اور آگئی نصیحت اور مومنین کے لئے یادگاری
پس ذکر احوال اولیاء اللہ تعالیٰ کا صحابہ وغیرہم سے بہی اپنی حد مین یعنی محفوظیت مین تفاوت درجات
ولایت صحابہ وغیرہم کیساتھ تبعیت وپیروی انبیاء علیٰ نبینا وعلیہم الصلوٰۃ والسلام کے ضمن مین ہے بنا بر
دلالت کے انبیاء علیہم السلام کے احوال پر مع زیادتی استفادہ کے متفاوت درجون آداب
کے یعنی انبیا علیہم السلام کے بعد اولیاء اللہ کے احوال کا بیان بہی کہ صحابہ وغیرہم ہین انبیاء کے
تابع ہونیکی وجہ مین ہے اونکی حد محفوظیت کے اندر ولایت صحابہ وغیرہم کے تفاوت درجون کا اعتبار
کر کے تاکہ انبیاء علیہم السلام کے احوال پر اونسے فائدہ مزید حاصل کرنیکی دلالت ہو آداب کے متفاوت
درجون مین اس ذکر مین البتہ بڑی فکر رسا اور ایک دل پارسا چاہیئے تاکہ ذکر کی حقیقت مقصودہ موافق
حال کے مقصود ومراد رکہتی ہو ۔ اور اس ذکر پر دلالت لفظ للمومنین سے ہو رہی ہے جو آیت مذکورہ
کے آخر مین ہے ۔ کہ ان مومنین کے آثار مین یہ آیت کریمہ ہے جو سورۂ انفال کے شروع مین ہے

بیان ذکر انبیاء واولیاء بہ تبعیت انبیا بہ نیت اہتداء معاش ومعاد موجب برکات وخیرات است بہ نص الآیت کریمہ

کریمہ انما المؤمنون الذین اذا ذکر اللہ وجلت قلوبھم واذا تلیت علیھم ایاتہ زادتھم ایمانا وعلی ربھم یتوکلون ۝ الذین یقیمون الصلوٰۃ ومما رزقنا ھم ینفقون ۝ اولئک ھم المومنون حقا لھم درجات عند ربھم و مغفرۃ ورزق کریم ۝ پس فاسق را جز اساطیر الاولین یا حظ نفس نباشد واز غیر واقعی حذر دارد اگرچہ در وجہ فضل باشد واگر خطا فضولی کند بحرمۃ ایشان جای عفو است ارادت بر سہ وجہ است ارادت دنیا محض کما قال اللہ تعالے ومن کان یرید حرث الدنیا نؤتہ منھا وما لہ فی الاخرۃ من نصیب ونشان مرتبہ فروتر آن دو چیز است در زیادتی دنیا بنقصان دین راضی بودن واز درویشان ومسلمانان معرض بودن وارادت آخرت محض کما قال اللہ تعالیٰ ومن اراد الاخرۃ وسعی لھا سعیھا وھو مومن فاولئک کان سعیھم مشکورا

ترجمہ انما المومنون الذین اذا ذکر اللہ وجلت قلوبھم واذا تلیت علیھم ایاتہ زادتھم ایمانا وعلی ربھم یتوکلون ۝ الذین یقیمون الصلوٰۃ ومما رزقناھم ینفقون اولئک ھم المومنون حقا لھم درجات عند ربھم ومغفرت ورزق کریم ۝ یعنی ایمان والے وہی ہین کہ جب ذکر خدا کیا جاتا ہے اون کے دل کے دل ڈرجاتے ہین اور جب اونپر آیات خدا پڑہی جاتی ہین ایمان اون کے بڑہجاتے ہین اور وے اپنے رب پر بہروسہ کرتے ہین ۔ وے لوگ نماز کو قائم رکہتے ہین اور جو رزق ہمنے اونکو دیا ہے اوس مین سے خرچ کرتے ہین ۔ یہی ہین وے سچے مومن ۔ اون کیلیئے اون کے رب کے پاس درجے ہین اور بخشش ہے اور رزق کریم ہے یعنی روزی آبرو کی ۔ پس فاسق کیلیئے بجز اگلون کے قصون یا حظ نفس کے اور کیا ہوگا ۔ اور غیر واقعی حالات سے حذر رکھے یعنی بچتا رہے اگرچہ وہ وجہ فضل مین ہون اور اگر بھول کر فضولی کریگا بطفیل اونکی حرمت کے عفو کا موقع ہے ہفتم ارادت تین طرح پر ہے ۔ ایک محض دنیا کی ارادت جیسا فرمایا خدائے برتر نے من کان یرید حرث الدنیا نؤتہ منھا وما لہ فی الاخرۃ من نصیب ۔ رکوع سوم مین ۔ یعنی اور جو کوئی دنیا کی کہیتی کا ارادہ رکہتا ہے اوسکو ہم اوس سے دیتے ہین ۔ اور آخرت مین اوسکیلیے کچہہ حصہ نہین ہے ۔ اور اوسکے کمتر مرتبہ کی علامت دو چیزین ہین ۔ ایک دنیا کی زیادتی مین دین کے نقصان پر راضی ہوجانا ۔ اور دوسرے درویشون اور مسلمانون سے رو گردان ہونا ۔ اور دوسرے محض آخرت کی ارادت جیسا فرمایا خدائے برتر نے سورہ بنی اسرائیل رکوع دوم مین ۔ ومن اراد الاخرۃ وسعی لھا سعیھا وھو مومن فاولئک کان سعیھم مشکورا

ارادت کے اقسام ولتعریف وعلامات مع حدود والتجام بدلالت نصوص کریمہ

وقال سبحانه من کان یرید حرث الآخرة نزد له فی حرثه و نشان درجۂ فروتر آن دو چیز است
درسلامتی دین بنقصان دنیا رضا گرفتن و موانست و موافقت با درویشان گرفتن و ارادت
حق محض کما قال اللہ تعالیٰ یدعون ربهم بالغداة والعشی یریدون وجهه الآیة
و نشان درجۂ فروتر آن درگذشتن است از مقصودیت ماسوی اللہ تعالیٰ بدانکه ارادت
دنیا ارادت مجهول است و ارادت آخرت ارادت معلوم و ارادت حق ارادت
موجود و حسرت برائی آنکه مرادش مجهول است و تاسف برائی آنکه مرادش معلوم
و مسرت برای آنکه مرادش موجود و نیز باید دانست فروتر از آثار ترک حرص
متاع دنیا آنست چون متاع دنیا حاصل شود فرحتے در دل نیاید بلکه متوحش شود
که از اسباب خطر است اگرچه بصرف امور اُخروی باشد و چون حاصل نشود
ملالتی در دل نیاید بلکه فرحتے رونماید که از اسباب اطمینان باللہ تعالیٰ است
اگرچه محروم از خیرات اخروی باشد۔

ترجمہ یعنی اور جسنے آخرت کا ارادہ کیا اور کوشش کی اوسکے لئے جیسی اوسکی کوشش تہی حالانکہ
وہ مومن ہے پس وہی ہین کہ اونکی سعی مشکور ہے۔ اور فرمایا حق سبحانہ نے سورۂ شوریٰ کی رکوع سوم
مین من کان یرید حرث الآخرة نزد له فی حرثه یعنی جو کوئی ہے
کہ ارادہ رکہتا ہے آخرت کی کہیتی کا ہم اوسکیلئے اوسکی کہیتی مین زیادتی دیتے ہین۔ اور اسکے
کمتر درجہ کی علامت دو چیزین ہین۔ ایک سلامتی دین مین دنیا کے نقصان پر راضی ہو جانا۔
دوسری درویشون کے ساتہہ موانست اور موافقت اختیار کرنا ہے۔ اور تیسرے محض ارادت
حق جیسا فرمایا خدائے برتر نے سورۂ الکہف رکوع ششم و چہارم مین یدعون ربهم
بالغداة والعشی یریدون وجهه الآیة یعنی پکارتے ہین اپنے رب کو صبح اور شام کہ ارادہ
کرتے ہین روئی مبارک اوسکا۔ اور اسکے کمتر درجہ کی علامت مقصودیت ماسوای اللہ
سے گذر جانا ہے یعنی غیر خدا اوسکا مقصود نہو بجز اللہ کے معلوم ہو کہ ارادہ دنیا کا ارادہ مجہول کا ہے
اور ارادہ آخرت کا ارادہ معلوم کا۔ اور ارادہ حق کا ارادہ موجود کا ہے حسرت اسکے لئے جسکی مراد مجہول ہے
اور تاسف اوسکیلئے جسکی مراد معلوم ہے اور مسرت اوسکے لئے جسکی مراد موجود ہے۔ اور یہ بہی سمجہنا چاہئے کہ
متاع دنیا کی حرص کے چہوڑنیکے آثار مین سے کمتر یہ ہے کہ جب متاع دنیا حاصل ہو تو دل مین کوئی فرحت نہ آوے بلکہ متوحش
ہو جاوے کہ خطرے کے اسباب سے ہے اگرچہ اخروی کامون مین صرف کیا جاوے اور جب حاصل نہو تو کچہہ رنج دل مین نہ آوے بلکہ ایک فرحت
ظاہر ہو کہ خدائے تعالیٰ کیساتہہ اطمینان کے اسباب سے ہے اگرچہ خیرات اخروی سے محروم ہو۔

ازماجرائے کسی است کہ روزہا در دعوت خداوند نش دعوت خداوند
اصطلاح فقرا از نخوردن است و درینحال روزی دل از نور خدا است تعالے
شانہ وعافیۃ از تشنگی وگرسنگی کما قال سبحانہ لا یصیبھم ظماءٌ ولا نصب
ولا مخمصۃ فی سبیل اللہ الآیۃ ازین سبب دعوت خداوند فرمودہ اند نہ فاقہ کہ نصیب
طالبان دنیا است مریود وحجاب از اللہ تعالی مرتفع نمی شد۔
از مہتمم خانہ پرسید چیزی ہست گفت نیست متحیر ومشوش شد بعد ساعتی آن
حجاب مرتفع شد وقتی دیگر مہتمم خانہ گفت جستم قدر یک تولہ برنج در ظرفی یافتم بہ گنجشکان
انداختم ہمان وقت رفع حجاب بود نش کیفیۃ این حجاب وارتفاعش
اہل اللہ تعالی دانند نہ غیر ص سبحان اللہ سکینت خوشا سامان عشاق است

شعر

خوشا وقتی وخورم روزگاری — کہ یاری برخورد از وصل یاری

بیان دعوت خداوند کہ اصطلاح فقرا ہے۔ بلا اکل یعنی بیان فاقہ۔

ترجمہ کسی کا ماجرا ہے کہ بہت دنوں سے دعوت خداوند مین تھا اور خدائے تعالی کی طرف سے حجاب نہین
اوٹھتا تھا دعوت خداوند اصطلاح فقرا مین نہ کہانے سے ہے۔ اور ایسے وقتمین دل کی روزی
خدائے تعالی شانہ کے نور سے ہوتی ہے۔ اور بہوک وپیاس سے عافیت رہتی ہے جیسا فرمایا
خدائے سبحانہ نے کہ سورۂ توبہ رکوع پانزدہم مین ہے لا یصیبھم ظماءٌ ولا نصبٌ ولا
مخمصۃ فی سبیل اللہ الآیۃ یعنی نہ پہنچیگی اونکو پیاس اور نہ دکھ اور نہ بہوک خدا کی راہ مین
الخ۔ اسی سبب سے اونہون نے دعوت خداوند فرمایا ہے نہ فاقہ جو طالبان دنیا کا حصہ ہے
الحاصل صاحب ماجرا نے مہتمم خانہ سے پوچھا کوئی چیز ہے کہا نہین ہے۔ اسپر صاحب ماجرا
متحیر ومشوش ہوئے بعد ایک گہڑی کے وہ حجاب جاتا رہا۔ پہر کسی اور وقت مہتمم خانہ نے کہا
کہ مین نے تمہاری فرمانے پر تلاش کیا تو ایک تولہ چاول کسی برتن مین پائے وہ مین نے چڑیون
کو ڈالدیے۔ وہی وقت حجاب کے اوٹھنے کا تہا۔ اس حجاب اور اوسکے اوٹھنے کی کیفیت جو اہل
اللہ مین وہی جانتے ہین نہ غیر۔ سبحان اللہ سکینت عشاق کیلئے کیا اچھا سامان ہے شعر
خوشا وقتے وخورم روزگارے + کہ یاری برخورد از وصل یارے ترجمہ

وقت کیا اچھا ہے وہ کیسا زمانہ خوب ہے
جب اوٹھاتا ہے مزے ایک یار وصل یار سے

چون متاع دنیا گردش گیرد از و فارغ بوده سکینیت را مایۂ سبب سعادت خود ساز و یا رب توفیق فرمود صلی اللہ تعالی علیہ وعلی آلہ وسلم اللھم احینی مسکیناً واَمِتنی مِسکیناً واحشرنی مِسکیناً فی زُمرۃِ المساکین الحدیث گفتہ اند سکین آنست کہ از اسباب اطمینان نفس ہیچ ندارد کسی گفت از اسباب اطمینان نفس جز خدائے تعالی ہیچ ندارد خوشا آرزوئے آن حبیب اللہ بہترین ماسوی اللہ صلی اللہ تعالی علیہ وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ وسلم ورنہ درین دنیا بسا دیدہ شد

کہ از اسباب اطمینان نفس ہیچ ندارند ونا داشت بکفر

رسانیدہ نعوذ باللہ تعالی منہ اللھم صلِ وسلم

علی محمدٍ نبی الرحمۃ وعلی جمالہ کما تحبہ

وترضاہ وشفعہ فینا

وترحمنا بہ

ترجمہ جب دنیوی متاع کو گردش آجاوے اوس سے فارغ رہکر سکینیت کو اپنے سعادت کے سبب کا مایہ بناوے ای رب تو توفیق عنایت کر۔ فرمایا حضور صلی اللہ تعالی علیہ وعلے آلہ وسلم نے خدایا مجھکو سکینی مین زندہ رکھیو۔ اور حالت سکینی مین مجھی موت دیجیو۔ اور حالت مسکینی مین گروہ مسکینون مین میرا حشر کیجیو تا آخر حدیث۔ بزرگون نے کہا ہے مسکین وہ ہے جو اطمینان نفس کے اسباب سے کچھ نرکھے۔ کسینے کہا بجز خدائے تعالی کے اطمینان نفس کے اسباب سے اور کچھ نرکھے۔ کیا اچھی ہے آرزو اوس حبیب خدا کی جو بہترین ہے ماسوائے خدا سے۔ درود خدائے برتر کا اوسپر اور اوسکی آل۔ اور اوسکی اصحاب اور اوسکے تابعدار ونپر ہوجیو اور سلام۔ ورنہ اس دنیا مین بہت دیکھا گیا کہ اطمینان نفس کے اسباب سے کچھ نہین رکھتے ہین اور اس ناداری نے کفر کو

پہونچا دیا نعوذ باللہ تعالی منہ خدا تعالی اس سے ہمین بچاوے

اللھم صل وسلم علی محمد نبی الرحمۃ وعلی جمالہ

کما تحبہ وترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا بہ

ذکر کیفیت ذکر اسمار طیبات شیوخ مت دابرکاتہم با دیگر مطالب

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمدہ اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمد ونستشفعہ وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین

باید دانست در اثبات ذکر اسماء طیبات شیوخ ادام اللہ تعالی برکاتہم بفرض یا بسبب استحسانا اعتصام میکنم اولاً بکلمۂ شہادت اشہد ان لا الہ الا اللہ واشہد ان محمداً رسول اللہ وبدانکہ سر نسبت بہ تخفیف آن وتشدید اَنّ ازان مخففہ اشارت است بہ تخفیف ای تقلیل ذکر لا الہ الا اللہ ازانکہ درین دلالت عامہ از تضمن موجودات ومسلوبات است ومعرفۃ مقصودہ اجمالی تحصل المراد۔

بیان ذکر کہ اس مین ذکر اسمای طیبات شیوخ ہی ہمیشہ رکہی خدای تعالی اونکی برکتین اور دوسرے مطالب کے

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمد وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین
معلوم کیا چاہیے شیوخ کے اسمائے طیبات کے اثبات ذکر مین کہ خدا ے برترانکی برکتون کو ہمیشہ رکھے
بوجہ فرض یا بسبب کے بطور استحسان یعنی نیک جانکر اول کلمۂ شہادت مین چنگل مارتا ہون
اشہد ان لا الہ الا اللہ واشہد ان محمد رسول اللہ یعنی گواہی دیتا ہون مین کہ یقینی کوئی شے معبود
نہین سوائے اللہ کے اور گواہی دیتا ہون مین کہ بیشک محمد صلی اللہ علیہ وسلم اللہ کے رسول
[illegible] ہین۔ اور معلوم ہو کہ اس کلمہ مبارک مین حرف اَن کی تخفیف اور اَنّ کی تشدید مین
ایک بھید ہے۔ وہ یہہ کہ اَن مخففہ سے اشارہ ہے تخفیف کی طرف یعنی ذکر
لا الہ الا اللہ کے قلیل کرنے پر اس سبب سے کہ اس ذکر مین
عام دلالت ہے تضمن موجودات اور مسلوبات سے۔ اور یا مین معرفت
مقصودہ اجمالی ہر۔ پس مدعا حاصل ہوا یا مراد حاصل ہوگی

وازان مشدده اشارت است بہ تشدید ای تکثیر ذکر محمد رسول اللہ از انکہ
درین دلالۃ خاصہ از تضمن موجودات است و معرفۃ مقصودہ تفصیلی فریادۃ
بعد زیادۃٍ فلا تحصی و مسلوبات منبتۃ علیہا از ان است کہ دلالۃ خاصہ از ذات
ش ای از موجودات م پس اگر موجود نہ شود آنکہ دلالت خاصہ
از واست معرفۃ مقصودہ منقطع شود و موجود نشود آنکہ دلالتِ عامہ
از تضمن او است ش ای مسلوبات م از ینجا است کہ محمد رسول اللہ
مختص للاستیناف است از عموم لا الہ نہ موخر بنا بر مطلبی کہ مذکور شد ش
باید دانست اَنَّ و اِنَّ مشدد در حالِ تخفیف از اقتضا و عملش ساقط گردد
ای اسم و نصب و خبر و رفع پس واقع شود بر فعل و حرف
با بقاء معنی تحقیق چنانکہ علم ان سیکون منکم مرضی الایۃ
بلاغتِ تقلیل مرضی

ترجمہ اور انَّ مشددہ سے اشارہ ہے تشدید کیطرف یعنی ذکر محمد رسول اللہ کے کثیر کرنے پر اس سبب سے
کہ اس ذکر مین خاص دلالت ہے تضمن موجودات سے - اور اسمین معرفت مقصودہ تفصیلی ہے پھر زیادتی کے بعد زیادتی
ہے کہ جو گھیری مین نہین آسکتی - اور مسلوبات اوسی سے منبتہ علیہا ہین یعنی مسلوبات پر آگہی اوسی تضمن
موجودات سے ہے کیونکہ دلالتِ خاصہ موجودات سے ہے - پس اگر وے جن سے دلالت خاصہ
ہے موجود نہونگے معرفت مقصودہ منقطع ہو جائیگی اور وے جنکے تضمن سے دلالت عامہ ہے یعنی
مسلوبات موجود نہونگے - یہان سے معلوم ہوا کہ جملۂ محمد رسول اللہ بسبب استیناف یعنی شروع کرنے
اور از سر نو بیان کرنے کے سبب خاص کیا گیا ہے عموم لا الہ سے نہ موخر ہے بنا بر اوس
مطلب کے کہ مذکور ہوا - سمجھنا چاہیئے کہ اَنَّ و اِنَّ بفتح و کسر تخفیف کے وقت مین اپنے اقتضا
اور عمل سے ساقط ہو جاتے ہین یعنی تقاضا اسم و خبر کا اور عمل اسم مین نصب کا اور خبر مین رفع کا
اون سے جاتا رہتا ہے پس معنی تحقیق باقی رہنے کو فعل و حرف پر واقع ہوتے ہین جیسا کہ
کریمہ سورۂ مزمل رکوع دوم مین عَلِمَ اَن سیکون منکم مرضی الآیہ یعنی جان
لیا اوسنے کہ تم مین سے تحقیق کسیقدر بیمار بھی ہون گے - کہ اسمین ان مخففہ محققہ کہ بفتح ہے
مرضی کی بلاغتِ تقلیل کی بنا پر واقع ہوا ہے تا کہ محقق ہو جاوے
کہ مریضون کی کمی واقع ہوئی ہے -

بیان اسقاط اقتضاء و عمل اَنَّ و اِنَّ
شروع نفع کرنے کے وقت
تخفیف بالقاء معنی
تخفیف مع اشتداد قرینہ

وان کنت من قبلہ لمن الغافلین ٥ ببلاغت تقلیل غفلت
وان ھذان لساحران ببلاغتِ تقلیل اشخاص واشھد ان لا الہ
الا اللہ ببلاغۃ تقلیل ذکر باآنکہ جائز بود اشھد انہ لا الہ الا اللہ
پس تاویل بہ اَشْھَدُ اَنَّہٗ لَا اِلٰہَ اِلَّا اللہ باوجود صحتِ فصاحۃ وصراحتِ تخفیفُ بلاغۃ
لطیف وور ازدانش است وسرِ تخفیفِ تحقیق باوجود بقار معنی تحقیق بعید از مقصو
ونیز محقق نشود محمد رسول اللہ بوجہی ونیز معارض شود در تحقیق وتشدید تحقیق
بوجہی پس ناچار سخن در تخفیف وتشدید بہ تقلیل وتکثیر ذکر لفظی ومعنوی رود
واگر سرِ اشارت نمی پزیری از قبول دعوی کہ از حقائق است چارہ نباشد ھ
وثانیاً بنص کریمہ ورفعنا لک ذکرک الآیۃ ترجمہ بلند کردیم برائے تو ذکر تخصیصاً

ترجمہ اور کریمہ اِنْ کنت من قبلہ لمن الغافلین کہ سورہ یوسف کے اول رکوع میں ہے
یعنی تحقیق تو اس سے پہلے البتہ بی خبروں میں تھا کہ اسمین اِنْ بالکسر مخففہ محققہ بلاغت تقلیل
غفلت کے لئے واقع ہوا ہے تاکہ محقق ہوجاوے کہ غفلت کی کمی واقع ہوئی ہے - اور کریمہ کہ
سورہ طٰہٰ کے تیسرے رکوع میں ہے ان ھذان لساحران یعنی بیشک یہ دونوں البتہ
ساحر ہیں - کہ اسمین ان مخففہ بکسر بلاغت تقلیل اشخاص کیوجہ میں واقع ہوا ہے تاکہ محقق ہوجاوے
کہ اشخاص سحرہ کی کمی واقع ہوئی ہے - اشھد ان لا الہ الا اللہ یعنی گواہی
دیتا ہوں میں کہ بیشک کوئی شے معبود نہیں ہے مگر اللہ - کہ اسمین اَنْ محققہ بفتح بلاغت تقلیل
ذکر کی غرض سے آیا ہے - باوجود اس بات کے جائز تھا کہ یہاں اَنَّ مشددہ اسطرح مذکور کیا جاتا
اشھد انہ لا الہ الا اللہ پس اشھد انہ لا الہ الا اللہ سے اشھد ان لا الہ الا اللہ
کے ساتھ تاویل کرنا باوجود صحتِ فصاحت اور صراحت تخفیف اور بلاغت لطیف کے دانش سے
دور ہے - اور تحقیق کی تخفیف کا بھید باوجود باقی رہنے معنی تحقیق کے مقصود سے بعید ہے اور
محمد رسول اللہ بھی ایک وجہ میں کہ وہ تخفیفِ تحقیق سے محقق نہیں ہوتا ہے - اور معارض بھی ہوتا ہے
تحقیق مشددہ میں بسبب تخفیف تحقیق اور تشدید تحقیق کے ایک وجہ میں - پس ناچار کلام تخفیف
وتشدید میں ذکر لفظی ومعنوی کی تقلیل وتکثیر میں جاری ہوگا - اور اگر تو اس اشارہ تخفیف کے بھید کو
نہ مانیگا تو اس دعوی کے قبول سے جو حقائق سے ہے چارہ نہوگا - اور دوم اس نص کریمہ میں کہ سورۂ الم نشرح میں
ہے چنگل مارتا ہوں کہ فرمایا ورفعنا لک ذکرک الآیہ یعنی بلند کیا ہمنے آپکے لئے آپکے ذکر کو خاصکر

تفسیر کریمہ ورفعنا لک ذکرک - مراد عموم رفعت ذکر و در ذکر و مقام ذکر اولوالعزمی

ش بدلالت لام ای بامتناع اشتراک غیر مخاطب درین صفت رفعت م بدانکہ
ذکر حضرت نبی الانبیاء در مجالس انبیاء و اولیاء بود و بود صلی اللہ تعالیٰ علیٰ نبینا
وعلیہم الصلوٰۃ والسلام ومفسرین گفتہ اند کہ ذکر اسم ذاتی یا صفاتی رسول اللہ تعالیٰ
صلعم باسم ذاتی یا صفاتی خدائے عزوجل است مگر در آخر اذان واقامت وتکبیر
تحریمہ وتکبیر فرج انتہی - واین ش ای گفتہ مفسرین م از اعتصام اول
کہ اصل الاصل ایمان است ظاہر و استثناء ہم ظاہر[12] دردمندی میگوید کہ استثناء
نتواند شد بآنکہ کاف خطاب بذات است کہ بمظہریۃ تامہ خودش دلیل کامل
بر ذات اللہ تعالیٰ وصفاتہ است پس ذکر اسم باسم گنجایش استثناء تواند داشت
نہ ذکر ذات بذات وصفات بصفات ونیز فکری در عموم رفعت بالواعش
وعموم ذکر وذاکر ومقام ذکر بالواعش ش چنانکہ در ذکر کیفیت تفسیر کریمہ

ترجمہ بدلالت لام تخصیص کہ غیر مخاطب کا اس صفت رفعت مین اشتراک کا امتناع ہے یعنی مخاطب
کے سوا اس صفت رفعت وبلندی مین غیر کا شریک ہونا منع ہے بسبب دلالت تخصیص لام کے
معلوم ہوکہ ذکر حضرت نبی الانبیا مجالس مین انبیاء اور اولیاء کے تہا اور رہتا ہے - خدائے برتر کا
ہمارے نبی اور اون سب پر صلوٰۃ وسلام ہو جیو - اور مفسرین نے کہا ہے کہ رسول خدا سے
تعالیٰ صلے اللہ علیہ وسلم کے اسم ذاتی یا صفاتی کا ذکر خدائے عزوجل کے اسم ذاتی یا صفاتی کے
ساتھہ ہے مگر آخر اذان اور اقامت اور تکبیر تحریمہ اور تکبیر فرج مین - انتہی یعنی تمام ہوا کلام مفسرین
اور یہ یعنی مفسرین کا قول اعتصام اول کلمہ شہادت سے کہ ایمان کا اصل الاصل ہے ظاہر
ہے اور استثنار بہی ظاہر ہے - ایک دردمند کہتا ہے کہ استثنار نہین ہو سکتا اسوجہ
سے کہ کریمہ مذکورہ مین کاف خطاب ذات سے ہے کہ اپنی خود کی مظہریت تامہ کے
سبب کامل دلیل خدائے تعالیٰ کی ذات اور اوسکی صفات پر ہے - پس ذکر اسم کا
اسم کے ساتھہ گنجایش استثنا کی رکہہ سکتا ہے نہ ذکر ذات کا ذات کے ساتھہ
اور صفات کے ساتھہ - اور کچھہ فکر عموم رفعت مین بہی مع اوسکے انواع کے
اور عموم ذکر اور ذاکر مین اور عموم مقام ذکر مین مع اونکی
انواع کے بسبب یعنی دانشمند پر لازم ہے جیسا کہ ذکر کیفیت
تفسیر کریمہ کہ سورۂ بقر رکوع انتیس مین ہے

واذکروا نعمت اللہ علیکم وما انزل علیکم من الکتاب والحکمۃ یعظکم بہ
مذکورہ است ہر بر لبیب لازم است و کریمہ قد انزل اللہ الیکم ذکراً رسولا الآیہ
ترجمہ فرود آوردہ اللہ تعالیٰ بسوی شما ذکر یعنی رسول + ذکر گشت کہ میرساند
بمذکورہا ناوال است بر مدلول بدلالت عقلی و لفظی و مراد از ذکر رسول است
کہ والتی وارد بنفس نفیس خود بر مراتب مثبتۃ الالوہیۃ و اوامر و مراتب
منفیۃ الالوہیۃ و نواہی بمظہریت خود از موجودات بوجود تضمنی و از مسلوبات بوجود
التزامی و انتزاعی پس از ذکر رسول بزبان بل بدل و جان چارہ نبود یا رب
صل وسلم علیہ دائما ابدا و از کریمہ واذکروا نعمت اللہ علیکم الآیہ
ترجمہ یاد کنید نعمت اللہ تعالیٰ را کہ بر شما است فرضیۃ تابیدی ذکر
نعمت اللہ کہ محمد صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم است
برسالت خودش۔

بیان تفسیر کریمہ قد انزل اللہ الیکم ذکراً رسولا الآیہ مراد از ذکر رسول۔

ترجمہ واذکروا نعمت اللہ علیکم وما انزل علیکم من الکتاب والحکمۃ یعظکم
بہ ط اس عموم و انواع ذکر وغیرہ کا مذکور ہے (دیکھو ذکر ۱۴۴) اور کریمہ کہ سورۂ طلاق رکوع آخر میں
قد انزل اللہ الیکم ذکرا رسولا الآیہ یعنی اوتارا خدائے تعالیٰ نے تمہاری طرف
ذکر یعنی رسول۔ ذکر وہ ہے کہ مذکور کو بہو نچا دیوے یہی دال ہے مدلول پر عقلی اور لفظی دلالت
سے۔ اور مراد ذکر سے رسول ہے کہ خود اپنے نفس نفیس سے اون مراتب پر ایک دلالت
رکھتا ہے جو الوہیت اور اوامر کے ثابت کرنیوالے ہیں۔ اور اون مراتب پر جو منفی ہیں الوہیت
اور نواہی کے بسبب اپنے مظہر ہونیکے موجودات سے باعتبار وجود تضمنی کے اور مسلوبات سے
باعتبار وجود التزامی کے اور انتزاعی کے پس بذریعہ زبان بلکہ دل و جان سے ذکر رسول سے
چارہ نہوگا۔ اے رب درود و سلام بھیج آپ پر ہمیشہ سے ہمیشہ تک و آیت کریمہ
سے کہ سورہ بقر رکوع ۲۶ میں ہے واذکروا نعمۃ اللہ علیکم الآیہ یعنی
اور یاد کرو خدا کی نعمت کو کہ تم پر ہے۔ ذکر نعمت خدا کا
کہ محمد صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ہیں اسکے ہمیشہ
کرنیکا فرض ہونا خود آپ کے
رسالت سے

تفسیر کریمہ اذکروا نعمۃ اللہ علیکم الآیہ مراد نعمت اللہ از فرضیۃ تابیدی۔

بمظہریت تضمنی صفات ثبوتیہ قدیمہ والتزامی صفات مسلوبہ مخصوصہ محمدیہ صلعم بقرینۂ لاحق اے وما انزل علیکم من الکتاب والحکمۃ یعظکم بہ ط از آنکہ توقف نزول و تحصیل ذکر کتاب و حکمت برسول است ظاہر است عبادۃ اللہ تعالٰے فرضیۃ تابیدی ذکر و استثنا حضرت مظہر اظہر صلعم کہ اعلی النعما است از عموم نعمت نتوا نند شد۔ وفی انوار التنزیل واذکروا نعمۃ اللہ علیکم التی من جملتہا الہدایۃ وبعثۃ محمد علیہ السلام وفی مدارک التنزیل واذکروا نعمت اللہ علیکم

بالاسلام وبنبوت محمد صلی اللہ علیہ

وسلم۔

ھ

ترجمہ۔ صفات ثبوتیہ قدیمہ کا تضمنی مظہر ہونیکے سبب اور صفات مسلوبہ مخصوصہ محمدیہ صلی اللہ علیہ وسلم کا التزامی مظہر ہونیکے سبب اوس قرینہ سے جو لاحق ہوگیا ہے یعنی وما انزل علیکم من الکتاب والحکمۃ یعظکم بہ ط سے ظاہر ہے یعنی تابیدی فرض ہونا ذکر نعمت خدا کا کہ محمد صلعم ہیں عبادت خدائے تعالی کے غرض سے ہے۔ ترجمہ کریمہ یہ ہے یعنی اور جو خدا نے تمپر کتاب اور حکمت نازل فرمائی کہ جس سے تم کو سکھاتا ہے۔ مطلب کہ اس نعمت خدا محمد صلعم کے ہمیشہ ذکر کرنیکی فرضیت اس قرینہ لاحقہ سے ظاہر ہے عبادت خدائے تعالی کی غرض سے کیونکہ توقف نزول اور تحصیل ذکر کتاب و حکمت رسول پر ہے لہذا ان اسباب عبادت کا رسول پر موقوف ہونا نعمت رسالت کے دوامی ذکر کا مستوجب ہے پس حضرت مظہر اظہر صلی اللہ علیہ وسلم کہ نعماے الہی میں سب سے اعلی نعمت ہیں عموم نعمت سے انکا استثنا نہیں ہو سکتا۔ اور تفسیر انوار التنزیل میں ہے واذکروا نعمۃ اللہ علیکم التی من جملتہا الہدایۃ وبعثۃ محمد علیہ السلام یعنی اور یاد کرو خدا کی نعمت جو تمپر ہے ایسی کہ من جملہ اوسکے ہدایت ہے اور بعثت محمد علیہ السلام۔ اور تفسیر مدارک التنزیل میں ہے واذکروا نعمۃ اللہ علیکم بالاسلام ونبوۃ محمد صلی اللہ علیہ وسلم یعنی اور یاد کرو خدا کی نعمت کو تمپر ہے بسبب اسلام اور بسبب نبوت محمد صلی اللہ علیہ

وسلم کے

وکریمہ یا ایہا الذین امنوا صلوا علیہ وسلموا تسلیما

ترجمہ ای آنانکہ گرویدند صلوۃ ورزید بر او صلعم وسلام بجا آرید بنوع بجا آوردن یا بکثرت ش بنابر دلالۃ مفعول مطلق ونوع بجا آوردن ادب است م ذکر رسول اللہ تعالیٰ صلعم بشمول صلوۃ وسلام درحکم فرض یا وجوب است علی اختلاف العلماء باید دانست تقدیم تصدیق ذات واجب تعالیٰ شانہ بفرض بالذات است پس اقرار زبانی نیز در مرتبۂ اختلاف چنانکہ معروف است پس بضرورتش ش
ای تصدیق ذات واجب تعالیٰ تصدیق بذات محمد رسول اللہ
تعالیٰ صلعم دال التّا علیٰ ذاتہ وصفاتہ تعالیٰ بذاتہ وصفاتہ
صلعم بفرض بالسبب است واقرار
ہمچو اقرار مذکور

✣

ترجمہ اور کریمہ کہ سورۂ احزاب کے رکوع ہفتم میں ہے یا ایہا الذین امنوا صلوا علیہ وسلموا تسلیما یعنی اے وی کہ گرویدہ ہوگئے درود اختیار کرو حضور صلی اللہ علیہ وسلم پر اور سلام بجالاؤ بجالانیکے طریقہ سے یا کثرت سے۔ بسبب دلالت مفعول مطلق کے۔ اور بجالانیکا طریق ادب ہے پس ذکر رسول اللہ تعالیٰ صلے اللہ علیہ وسلم صلوۃ وسلام کے شمول کے سبب حکم فرض یا وجوب میں ہے علماء کے اختلاف کی بناپر۔ سمجھنا چاہیئے کہ ذات واجب تعالیٰ شانہ کی تقدیم تصدیق فرض بالذات میں ہے پس اقرار زبانی بھی مرتبۂ اختلاف میں جیسا کہ معروف ہے۔ پس اوسی ذات واجب تعالیٰ کی تصدیق کی ضرورت کے سبب ذات محمد رسول
خدائے تعالیٰ صلے اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تصدیق فرض بالسبب
میں ہے بغرض دلالت کے ذات وصفات پر خدائے تعالیٰ
کے حضور صلے اللہ علیہ وسلم کی ذات وصفات سے
اور اقرار مانند اقرار مذکور کے۔

✣

بیان اہم
تقدیم التصدیق ذات واجب تعالیٰ بفرض بالذات است پس اقرار زبانی نیز در مرتبہ اختلاف و تصدیق بذات او صلعم بنابر دلالۃ بر ذات وصفات او تعالیٰ بذات وصفات او صلعم بفرض بالسبب است واقرار ہمچو اقرار مذکور بہ مجملین است تصدیق واقرار بذات شیخ بغرض دلالۃ الخ

وہمچنین است تصدیق واقرار بذاتِ شیخ بصفتِ ولایت دلالۃً الی اللہ تعالےٰ
ورسولہ تعالیٰ صلعم در تبع رسول صلعم بذاتہٖ وصفاتہٖ شرفہُ اللہُ تعالیٰ
شرفاً وشرفنا بہٖ اللّٰہم صلِّ وسلم علیٰ محمدٍ نبی الرحمۃ وعلیٰ
جمالہٖ کما تحبہٗ وترضاہٗ وشفعہ فینا وترحمنا بہٖ۔

ترجمہ اور اسیطرح ہے تصدیق واقرار ذات شیخ کے ساتھہ صفت ولایت مین بغرض دلالت خدا کے تعالیٰ
اور اوسکے رسول کی طرف رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی پیروی مین شیخ کی ذات وصفات کے
ساتھہ یعنی شیخ کا اپنی ذات وصفات سے رسول خدا صلعم کا پیرو ہونیکے سبب اوسکی صفت
ولایت مین ذات شیخ کے ساتھہ تصدیق واقرار بغرض دلالت ہے خدائے تعالیٰ
اور اوسکے رسول کی طرف - خدائے تعالیٰ اوسکو اُس شرف سے مشرف
کرے اور بوسیلہ اوسکے ہم کو مشرف کرے یا اوسی شرف ذات
وصفات صلعم سے ہمکو مشرف فرماوے - اللّٰھم
صلّ وسلم علیٰ محمدٍ نبی الرحمۃ وعلیٰ جمالہ
کما تحبہ وترضاہ وشفعہ فینا
وترحمنا بہ

ذکر کیفیت حاضری دردمندی بآستان رحمت نشان خواجہ خواجگان حضرت حبیب اللہ معین الحق محمد بن والدین معین الدین حسن چشتی رحمتہ اللہ تعالی علیہ

الحق محمد

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ و نستعینہ و نصلی علی رسولہ محمد و نستشفعہ و علی آلہ و صحابہ و اتباعہ اجمعین

دردمندے بیازدہم ماہ ذیقعدہ سنہ ۱۲۸۰ھ ہزار و دوصد و ہشتاد ہجری مقدس آستان بوس حضرت علیہ الرحمۃ مظہر نور و جمال ظہور رب العالمین صلعم حبیب اللہ محمد معین الدین حسن چشتی اجمیری شد **شعر** قطوبی لباب کبیت العتیق + حوالیہ من کل فج عمیق + و در سلوک پیشین و حال در بعض کیفیت مخالف رونمود و آن برآمدن است از اشتباہات معارف محصولہ **ش** اعنی محصولہ است بفضل اللہ تعالی نہ متحصلہ بکسب خود چہ معرفت علویات بکسب نانجامد۔

ذکر بیان حاضری ایک دردمند کا آستانہ رحمت نشان پر حضرت خواجہ خواجگان حبیب اللہ معین الحق والدین محمد معین الدین حسن چشتی رحمتہ اللہ تعالی علیہ کے

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ و نستعینہ و نصلی علی رسولہ محمد و نستشفعہ و علی آلہ و اصحابہ و اتباعہ اجمعین

ایک دردمند گیارہوین ماہ ذیقعدہ سنہ ۱۲۸۰ بارہ سو اسی ہجری مقدس کو حضرت علیہ الرحمۃ کا کہ مظہر ہین نور اور جمال ظہور رب العالمین صلعم کے لقب آپکا حبیب اللہ اور نام مبارک محمد معین الدین حسن چشتی اجمیری ہے آستان بوس ہوا۔ **شعر** فطوبی لباب کبیت العتیق + حوالیہ من کل فج عمیق + **ترجمہ** اوس در کے کیا ہی کہنے گویا خدا کا ہے گھر + گہری کشادہ راہین ہر سو ہجوم در پہ + اور یہان اگلے اور حال کے سلوک مین بعض کیفیت مین مخالفت نظر آئی اور یہ اگلے محصول معارف کے شبہون سے نکلجانا ہے یعنی اون معرفتون سے جو خدائے تعالی کے فضل سے حاصل ہوئے ہین نہ اونسے جو اپنے کسب سے حاصل کی ہین اسلئے کہ علویات کی معرفت کسب سے انجام نہین پاتی ہے۔

ھ پیشینیه در ترتیب ضروری نیست یا معین سلوک این طریقهٔ علیا ہمچنین باشد رضی اللہ تعالیٰ عن اہالیہا کرت سوم که بماه جمادی الاول ۱۲۸۱ھ ہزار و دو صد و ہشتاد و یک ہجری مقدس رسید تا سه روز وقت قصد بار یاب میشد و فیض اجمالی بروحش میرسید و فانی مثال نور تمثال حضرت علیه الرحمة میگردید و تا چندی بحسب الاشارة بوریا عظیم فیض از حضرت علیه الرحمة میرسید ازینجا پنداره که منشار تعین تشخص حضرت علیه الرحمة ذات تعالیٰ شانه باعتبار شان العظیم است به نصیب جزئی و اللہ تعالیٰ اعلم بحقیقة الحال پس تعلقش بحضرت صلعم شد و بحسب الاشارة ذکر کلمهٔ طیبه مع الصلوٰۃ گرفت و نوبت بصفات مشترکه وصفی تضمنا ش در اشتراک وصفی اتصاف بصفات اللہ تعالیٰ تضمنًا ضروریست نه التزامًا پس تمائزش بصفة العلم که دران علم ذات واجب تضمنًا ضروریست بین است بمقابله علمیکه دران علم ذات واجب تضمینًا نیست ھ رسید گاہی بملاحظهٔ عالم امر و گاہے مع فنایش بشہود عالم خلق و انرا بماہیات حسنه تعبیر میکرد و این فوق ماہیات مشترکه ہمی التزامًا است

ترجمہ اور کچھ ترتیب مین مخالفت معلوم ہوئی۔ اور ترتیب ضروری نہین ہے۔ ای معین اس طریقهٔ علیا کا سلوک ایسے ہی ہوگا رضی اللہ تعالیٰ عن اہالیہا خدائے تعالیٰ راضی ہوگیا ہے اس طریقہ والون سے۔ تیسری بار کہ ماہ جمادی الاول ۱۲۸۱ھ بارہ سو اکیاسی ہجری مقدس مین پہونچا۔ تین روز تک وقت قصد بار یاب ہوتا تھا۔ اور آپکی روح سے فیض اجمالی پہونچتا تھا۔ اور مثل نور تمثال حضرت علیه الرحمة کا فانی ہوتا تھا۔ اور کچھ دنون تک اشارہ کے موافق یا عظیم کے وردسے حضرت علیه الرحمة سے فیض پہونچتا تھا۔ یہین سے معلوم ہوتا ہے کہ منشار تعین تشخص حضرت علیه الرحمة کا ذات تعالیٰ شانہ باعتبار شان العظیم کے ہے نصیب جزئی کے ساتھ یعنی شان عظیم خدائے تعالیٰ آپ کے تشخص کے تعین کا منشار اور اصل واقع ہوئی ہے اور اس صفت شانیہ سے آپکو جزئی نصیب حاصل ہے پس آپ مظہر جزئی شان عظیم ہین۔ اور حقیقت حال کو خدا ہی خوب جانتا ہے۔ پھر اوس کا تعلق حضرت صلے اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ہوگیا۔ اور اشارہ کے موافق کلمہ طیبہ کا ذکر مع صلوٰۃ شروع کیا۔ اور صفات مشترکہ وصفی کے ساتھ بطور تضمن کبھی بلاحظہ عالم امر مین اور کبھی مع اوسکی فنا کی شہود عالم خلق مین نوبت پہونچی کیونکہ اشتراک وصفی مین صفات خدای تعالیٰ کیساتھ بطور تضمن متصف ہونا ضروری ہے نہ بطور التزام پس اسکا تمائز صفت علم سے کہ اوسمین علم ذات واجب بطور تضمن ضروری ہے اوس علم کے مقابلہ مین جس مین علم ذات واجب بطور تضمن نہین ہے ظاہر ہے۔ اور اس اتصاف صفات مشترکہ وصفی کو جو بطور تضمن کبھی عالم امر کی ملاحظہ مین اور کبھی مع اوسکی فنا کی شہود عالم خلق مین تھا ماہیات حسنہ سے تعبیر کرتا تھا۔ اور یہ فوق یعنی اوپر ہے ماہیات مشترکہ کی سے جو بطور التزام ہین۔

ش در اشتراک اسمی عدم اتصاف بصفات اللہ تعالیٰ تضمناً ضرور نیست مگر التزاماً پس تاثیر ش
بصفۃ العلم کہ دران علم ذات واجب تضمناً ضروری نیست بین است بمقابلہ علمیکہ دران علم
ذات واجب تضمناً ضروری است **م** و این انوار ہیبات حسنہ بسیر نظری از سہ سال مینمود
و آرزویش میداشت کہ اکنون بضمن حضرت علیہ الرحمۃ از آنحضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم بسیر قدمی
نصیبش شد افتان وخیزان از مرتبۂ لاعین بمرتبۂ لاغیر رسید و انقطاع کلی از ملاحظۂ عالم امر شد
و اینہمہ را در مرتبۂ اعتبار ربوبیت یافت تین پس از ظل محبت کہ دران لحاظ نسبت ہم است پس
از ظل حب بقطع نسبت باتصاف محض کہ اللہ سبحانہ رابذات خود تعالیٰ است پس محبوبیت بلا اعتبار
نسبت بل بقطع لحاظِ حب مشرف شد و باشد کہ عروج حقیقت موسوی تا اینجا باشد علیٰ نبینا وعلیہ
الصلوٰۃ والسلام و زین پس عروج شد و کیفیت تفصیلی مشہود نشد **ش** تواند شد کہ بسبب عروج
بسوی اجمال ذات تفصیل نباشد **م** وہم از اشتباہ ماخذ انتزاع اصول عناصر برآمد در سلوک
پیشین ماخذ انتزاع اصول عناصر مرتبۂ ذات مستجمع صفات تعالت و تقدست فیہما عنہا دانستہ بود

ترجمہ کیونکہ اشتراک اسمی میں صفات خدا تعالیٰ کے ساتھ بطور تضمن متصف ہونا ضروری ہے مگر بطور التزام
پس اسکا تاثیر صفت علم سے جسمیں علم ذات واجب تضمناً ضروری نہیں ظاہر ہے بمقابلہ اوس علم کے جس میں
علم ذات واجب تضمناً ضروری ہے۔ اور یہ انوار ہیبات حسنہ کے سیر نظری میں تین سال کو معلوم ہوتے
تھے اور اوسکی آرزو رکھتا تھا کہ اب حضرت علیہ الرحمۃ کے ضمن میں آنحضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے
بذریعہ سیر قدمی نصیب ہوگئے۔ گرتا پڑتا مرتبۂ لاعین سے مرتبۂ لاغیر کو پہونچگیا۔ اور ملاحظۂ عالم امر سے
کلی انقطاع ہوگیا۔ اور ان سبکو مرتبۂ اعتبار ربوبیت میں پایا۔
اس کے بعد ظل محبت سے کہ اسمیں لحاظ نسبت بھی ہے۔ پہر ظل حُبّ سے قطع نسبت کے ساتھ
محض اتصاف کی صورت میں کہ خدائے سبحانہ کو اپنی ذات برتر کے ساتھ ہے۔ پہر محبوبیت سے
بغیر اعتبار نسبت کے بلکہ ساتھ قطع لحاظ حب کے مشرف ہوا۔ اور شاید کہ عروج حقیقت موسوی کا
یہانتک ہووے علیٰ نبینا وعلیہ الصلوٰۃ والسلام۔
اسکے بعد عروج ہوا اور تفصیلی کیفیت مشہود نہیں ہوئی ممکن ہے کہ بسبب عروج کے اجمال ذات
کی طرف سے تفصیل نہووے۔ اور اشتباہ سے بھی اصول عناصر کے انتزاع کے ماخذ سے نکل گیا
اگلے سلوک میں اصول عناصر کے انتزاع کا ماخذ مرتبۂ ذات مستجمع صفات جو برتر و پاک ہے
اندر دی اشتباہ کے اوس سے سمجھا ہوا تھا

اکنون معلوم شد کہ مرتبۂ ذات مستجمع صفات محمد صلعم ماخذ انتزاع وجود عناصر است در معرض مسلوبات و ہمچنین دیگر ذوات بتفاوت درجات موجودات و مسلوبات متصف بشان الحلیم ماخذ انتزاع ارض است و ماخذ انتزاع دیگر ندانستہ شد واللہ تعالیٰ اعلم بحقیقۃ الحال و ازین پس سیر در مرتبۂ اعتبار ان اللہ غنیٌّ عن العالمین شد کہ درینجا لحاظ ربوبیت نیست و اینمرتبہ نیز در حقیقۃ محمدی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم بسیر قدمی یافت پس تعلق شد بہیات وجدانی رسول اللہ تعالیٰ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم و بردلش فرمودند کہ ذات مسمیٰ باسم مبارک محمد صلی اللہ علیہ وسلم منطبق است بذات مسمیٰ باسم مبارک اللہ سبحانہ و تعالیٰ شانہ و فیض در وسط سرش نزدل یافت پس در جملہ ہیات وجدانی و در ضمن آن بعناصر ہم جاری شد و معلوم شد کہ ہمین مرتبہ ہیات وجدانی دلالۃ بالانطباق است و فیضی درینمقام خاص از حضرت امام زین العابدین رضی اللہ تعالیٰ عنہ تا سہ پاس بقوت میرسید پس متصلاً درہمین مقام فیضی از حضرت امام جعفر صادق رضی اللہ تعالیٰ عنہ تا سہ روز میرسید گاہی بقوت گاہی بضعف پس چنان معلوم شد کہ فرمود بآنحضرت صلعم متوجہ شو و تعلقش بتدریج در سہ چہار روز با آنان رضی اللہ تعالیٰ عنہما۔

ترجمہ اب معلوم ہوا کہ مرتبہ ذات مستجمع صفات محمد صلعم وجود عناصر کے انتزاع کا ماخذ ہے اور یہی ذات معرض مسلوبات میں ہے۔ اور اسی طرح اور ذاتیں موجودات اور مسلوبات کی درجات کے تفاوت پر اور ذات کہ شان حلیم سے متصف ہے انتزاع زمین کا ماخذ ہے اور اوروں کے انتزاع کا ماخذ نہیں معلوم ہوا اور حقیقت حال کو اللہ تعالیٰ ہی خوب جاننے والا ہے۔ اور اسکے بعد سیر مرتبہ اعتبار اِنَّ اللّٰہَ غَنِیٌّ عَنِ الْعَالَمِیْنَ ٥ میں ہوئی یعنی خدائے تعالیٰ بیشک تمام جہانوں سے بے پرواہ ہے۔ کہ اس مقام میں ربوبیت کا لحاظ نہیں ہے۔ اور یہ مرتبہ بھی حقیقت محمدی میں سیر قدمی سے حاصل ہوا صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم۔ پھر ہیات وجدانی رسول خدائے تعالیٰ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ساتھ تعلق ہو گیا اور اسکے دل پر اونہوں نے فرمایا کہ وہ ذات جو مسمیٰ ہے اسم مبارک محمد صلی اللہ علیہ وسلم سے وہ منطبق ہے اوس ذات سے جو مسمیٰ ہے اسم مبارک اللہ سبحانہ تعالیٰ شانہ سے۔ اور اوسکے وسط سر میں فیض نے نزول پایا پھر تمام ہیات وجدانی میں اور اوسکے ضمن میں عناصر میں بھی جاری ہو گیا اور معلوم ہوا کہ اسی مرتبہ ہیات وجدانی سے دلالت بالانطباق مراد ہے یعنی اسم مبارک محمد صلعم کا اسم مبارک اللہ سبحانہ کو منطبق ہونا۔ اور ایک فیض اسی مقام خاص میں حضرت امام زین العابدین رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے تین گھڑی تک قوت کیساتھ پہونچتا رہا۔ پھر متصل طور پر یعنی قریب قریب اسی مقام میں ایک فیض حضرت امام جعفر صادق رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے تین روز تک پہونچتا رہا کبھی قوت کیساتھ اور کبھی ضعف سے۔ پھر ایسا معلوم ہوا کہ فرمایا آنحضرت صلعم کیطرف متوجہ ہو۔ اور جیسا کہ آہستہ آہستہ اوسکا تعلق تین چہار روز میں ونہیں حضرات رضی اللہ تعالیٰ عنہما۔

بریدہ شد و با آنحضرت صلی اللہ تعالی علیہ وسلم پیوستہ لاکن چندے تضمن آن ہر دو امام ہمام پنہان معین بود و تضمن حضرت ثانی اکثر متاثر میشد و درین مقام توقف شد و بتدریج سیر در مرتبہ کہ جامع جمیع اعتبارات است حاصل شد از تشبیہ تا استغنار تہی شان آن مظہر اتم صلعم و در معنی لی مع اللہ وقت الخ انکشاف ہمین دلالۃ بالطباق است کہ صفۃ بالغہ است و تکمیل معرفۃ حق واضح باد کہ تکمیل معرفۃ بمرتبۂ انطباق در عجز ادراک است نہ ادراک بالاحاطۃ و کیفیۃ چہ عجز لازم اینجا است اللہ تعالی لی معرفۃ بغیر تبہ ممتنع باشد یای متکلم مفعول بہ است و ملائکۃ اللہ و انبیاء اولوالعزم مقصود فی الکلام علی نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام فاعل لا یسع چہ ایشان مرکز تعینات حوادث بعد تقرر مرکزیۃ اولی بحضرت صلعم ہستند باید دانست مرکز فرد و احاطۂ مرکز بالا نتواند کرد و بتضمن خود نتواند آورد مگر مشرف شود بظلال او بقدر استعداد خود ہم لہٰذا حق ہی توقف تکمیل معرفۃ اللہ تعالی بر معرفۃ محمد رسول اللہ تعالی صلعم ہم اقرار گرفتہ شدند۔

ترجمہ سے جدا کیا گیا اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ملگیا۔ لیکن کسیقدر ان دونوں امام ہمام کا تضمن پوشیدہ معین و مددگار رہا۔ اور تضمن حضرت دوم یعنی امام جعفر صادق رضی اللہ عنہ کا اکثر متاثر ہوتا تھا اور اس مقام میں توقف ہو گیا اور تدریج کے ساتھ سیر اس مرتبہ میں جو تمام اعتبارات کو جامع ہے حاصل ہوئے تشبیہ سے استغنار تک گیا کہتے ہیں شان اوس مظہر اتم صلی اللہ علیہ وسلم۔ اور حدیث شریف لی مع اللہ وقت لا یسعنی فیہ ملک مقرب ولا نبی مرسل کے معنی میں اسی دلالت بالطباق کا انکشاف ہے جو صفت بالغہ ہے۔ اور واضح ہو کہ تکمیل معرفت مرتبۂ انطباق کے ساتھ ادراک کے عاجز ہونے میں ہے نہ ادراک ہے احاطہ اور کیفیت کے ساتھ اسلئے کہ عجز اس جگہ کو لازم ہے۔ اور خدائے تعالے کی معرفت کی تکمیل بغیر معرفت اس مرتبہ ہیئات رجدائی کے جسمین دلالت انطباق کے ساتھ ہے ممتنع ہو گی اور حدیث شریف مذکور مین کلمہ لا یسعنی مین یٰ متکلم مفعول بہ ہے اور چاروں فرشتے اور انبیاء اولوالعزم جو کلام مین مقصود ہین۔ ہماری نبی اور انپر صلوٰۃ و سلام ہو چیو۔ لا یسع کے فاعل ہین کیونکہ وہ سے بعد قرار پا پہلی مرکزیت کے حضرت صلعم کے ساتھ تعینات حوادث کے مرکز ہین۔ سمجھنا چاہئے کہ نیچے کا مرکز اوپر کے مرکز کا احاطہ نہین کرسکتا ہے اور اپنے تضمن مین نہین لاسکتا ہے مگر اپنے استعداد کے موافق اوسکے ظلال کیسا تھ مشرف ہو جاتا ہے۔ پس اسی سبب سے کہ معرفت خدائے تعالی کی تکمیل محمد رسول خدائے تعالی صلی اللہ علیہ وسلم کی معرفت پر متوقف ہے

انبیا کو اقرار لئے گئے

معنی لی مع اللہ وقت الخ

تفہیم حدیث شریف لی مع اللہ وقت الخ دیم دوم مرتبہ کہ جامع جمیع اعتبارات است

کما قال اللہ تعالیٰ و اذ اخذ اللہ میثاق النبیین لما اتیتکم من کتاب و حکمۃ ثم جاءکم رسول مصدق لما معکم لتومنن بہ و لتنصرنہ ط قال ء اقررتم و اخذتم علیٰ ذالکم اصری ط قالوا اقررنا ط قال فاشہدوا و انا معکم من الشاہدین

ش تفسیر این کریمہ در ذکر کیفیۃ تفسیر کریمہ اذ اخذ اللہ میثاق النبیین لما اتیتکم من کتاب و حکمۃ الخ باثبات عظمۃ و فضل حضرت نبی الانبیاء بر غیر ش علیہ و علیہم الصلوۃ والسلام مذکور ست صہ و اولیاء و سائر مومنان در تبع انبیاء بمعرفت آن رسول کہ محمد است صلعم ش اقرار گرفتہ شدند صہ و این فضل خدای مفضل است بر ہمہ و درینجا معارف است و در ضمن ہمین معارف کیفیت بر آمد از اشتباہات این است یکی در ماخذ انتزاع اصول عناصر و دوم در حقیقت قرب خاص الخاص کہ استحالۂ حقیقت حادثہ با حقیقت قدیمہ پیدا شدہ بود کما یزعم عن قولہ علیہ الصلوۃ والسلام

ترجمہ جیسا فرمایا خدائے برتر نے سورۂ آل عمران رکوع نہم مین و اخذ اللہ میثاق النبیین لما اتیتکم من کتاب و الحکمۃ ثم جاءکم رسول مصدق لما معکم لتومنن بہ و لتنصرنہ ط قال ء اقررتم و اخذتم علیٰ ذالکم اصری ط قالوا اقررنا ط قال فاشہدوا و انا معکم من الشاہدین یعنی اور جب لیلیا خدا نے عہد مضبوط انبیاء سے اوس چیز کا کہ البتہ مین نے تمکو کتاب و حکمت دی پہر جبکہ آئے تمہارے پاس رسول وہ کہ تصدیق کرتا ہوا اوسکی جو تمہارے ساتھہ ہے تو تم ضرور اوسکے ساتھہ ایمان لاؤ اور اوسکی ضرور مدد کرو۔ فرمایا جبکہ ایسا ہے تو کیا تمنے اقرار کیا اور میرے عہد کو مع اپنے اقرار کے مان لیا اونہون نے کہا ہمنے اقرار کیا۔ فرمایا تو گواہ رہو تم اور مین بہی تمہارے ساتھہ گواہونمین ہون۔ اس آیت کریمہ کی تفسیر ذکر کیفیت تفسیر کریمہ ہذا مین آگے مذکور ہے مع اثبات عظمت و فضل حضرت نبی الانبیاء کے آپ کی غیر پہ آپ پر اور اونپر درود و سلام ہو جیو۔ وہان ملاحظہ ہو۔ اور اولیاء اور تمام مومنین انبیاء کی تبع مین اقرار لئے گئے اوس رسول کی معرفت پر کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم ہین اور یہہ خدائے فضل دہندہ کا فضل ہے سب پر۔ اور اس محل مین معارف ہین۔ اور انہین معارف کے ضمن مین اشتباہات سے نکلنے کی کیفیت یہہ ہے۔ ایک اصول عناصر کے انتزاع کے ماخذ مین کہ اسکا ذکر ہو چکا۔ دوسرے قرب خاص الخاص کی حقیقت مین کہ استحالہ حقیقت حادثہ کا حقیقت قدیمہ کے ساتھہ سمجھے ہوئے تھا جیسا کہ گمان ہوتا ہے حضور علیہ الصلوۃ والسلام کے قول سے۔

ما زال عبدی یتقرب الی بالنوافل حتی احبہ فاذا احببتہ فکنت سمعہ الذی یسمع بہ و
بصرہ الذی یبصر بہ ویدہ التی یبطش بہا ورجلہ التی یمشی بہا ۔
الحدیث نوافل بدون فرض وواجب است وضمیر متکلم درکنت مشیر مبالغہ اختصاص است
کہ تقدیرش فکان سمعی سمعہ خواہد شد چنانکہ در کریمۂ لاحقہ از اضافہ ید اللہ ظاہر است
ورنہ استحالہ ذات بصفۃ بہ فہم و سند نمی آید و قولہ تعالیٰ اِنَّ الَّذِیْنَ یُبَایِعُوْنَکَ
اِنَّمَا یُبَایِعُوْنَ اللّٰہَ ؕ یَدُ اللّٰہِ فَوْقَ اَیْدِیْہِمْ ۚ
وقولہ تعالیٰ فَلَمْ تَقْتُلُوْهُمْ وَلٰکِنَّ اللّٰہَ قَتَلَهُمْ وَمَا رَمَیْتَ اِذْ رَمَیْتَ وَلٰکِنَّ اللّٰہَ رَمٰی
باید دانست کہ این نفی ترتب اثر ثبوت ذہنی از مصداق متقدم بتخالف ما ثبت باشد
کہ آن بہا قتل ایشانست مر کفار را یا قتل ورمی از کسی بر کسی پس مقصود کلام این
است کہ این قتل چنان نیست کہ واقع شد از ایشان بر کفار
یا ہیچو قتل ورمی کہ واقع شود از کسی بر کسے

ترجمہ ما زال عبدی یتقرب الی بالنوافل حتی احبہ فاذا احببتہ فکنت سمعہ الذی یسمع بہ الخ
بصرہ الذی یبصر بہ ویدہ التی یبطش بہا ورجلہ التی یمشی بہا یعنی ہمیشہ میرا بندہ لگا رہتا میری طرف نوافل کے قریب ہوتا جاتا ہے
یہانتک کہ مین اوسکو دوست بنا لیتا ہون پس جبکہ مین نے اوسکو محبوب کر لیا تو مین اوسکی سماعت بنجاتا ہون کہ اوس
سے سنتا ہے اور اوسکی بصارت ہو جاتا ہون کہ اوس سے دیکھتا ہے اور اوسکا ہاتھ ہو جاتا ہون کہ اوس سے غلبہ کرتا ہے
اور اوسکا پیر کہ اوس سے چلتا ہے تا آخر حدیث نوافل فرض و واجب کے علاوہ ہین اور کنت مین ضمیر متکلم مبالغہ
اختصاص کی مشیر ہے یعنی خاص ہونے مین مبالغہ کا اشارہ ہے جسکی تقدیر اسطرح ہوگی فکان سمعی سمعہ
یعنی پس میری سماعت اوسکی سماعت ہو گئی جیسا کہ کریمہ لاحقہ مین ید اللہ کی اضافت سے ظاہر ہے ورنہ استحالہ
ذات کا صفت سے درو سند کی فہم مین نہین آتا ہے ۔ اور قول خدای تعالیٰ سورۂ فتح رکوع اول مین ان الذین
یبایعونک انما یبایعون اللہ ید اللہ فوق ایدیہم ط یعنی بیشک جو لوگ بیعت کرتے
ہین آپسے وہی بات ہے کہ وے اللہ سے بیعت کرتے ہین ۔ اللہ کا ہاتھ اوپر ہے اون کے ہاتھون کے اور قول خدای
تعالیٰ سورۂ انفال دوم رکوع مین فلم تقتلوھم ولکن اللہ قتلہم وما رمیت اذ رمیت ولکن اللہ رمی الآیۃ
یعنی اونہون نے اونکو نہین قتل کیا ولیکن اللہ نے اونکو قتل کیا ۔ اور نہین پھینکی آپنے جبکہ پھینکی اپنی مٹھی بھر خاک ولیکن
اللہ نے پھینکی ۔ سمجھنا چاہئے کہ یہ نفی اوس ترتب اثر ثبوت ذہنی کی جو مصداق متقدم سے حاصل ہی ہوگی تخالف مین اوس
چیز کے جو ثابت ہو چکی ہے کیونکہ مصداق متقدم وہی اونکا قتل کرنا ہے خاص کفار کو یا قتل اور رمی ہے کسی سے کسی پر پس

پس مبہم شد در حقیقت خودش بنابر استدراک حقیقتش فرمود ولکن اللہ قتلہم ولکن اللہ
رمیٰ پس غیر استحالہ مدعای دیگر بفہم در مند نمیرسد چنانکہ آیۃ کریمہ ید اللہ فوق ایدیہم
و حدیث شریف کنت یدہ التی یبطش بہا و این ہر دو کریمہ موید مدعا گر بصراحت
است و اگر نہ پذیرندش بدانند کہ نفی بضد ماثبت باطل است **شعر** باید دانست
کہ ما رمیت و فلم تقتلوہم اگر نفی در ضد ثابت است باطل است و اگر در خلاف ثابت است تاویل
پذیر و چنانکہ از استدراکش ظاہر است ہر دو نفی فعل اختیاری عباد و انتسابش بفعل
اللہ تعالیٰ حقیقۃ بفارق عدمین و انتفاء استحقاق جزاء موعود و کل صحت نپذیرد
و نگفتہ شود لم تفعلوہ و لکن اللہ فعلہ بل فرمود خلقکم و ما تعملون و اگر مقصود است
تبع فعل عبد بفعل الٰہی تعالیٰ و حقیقۃ تخلیق پس بعموم تبع و تخلیق این تخصیص چرا
و ابہام و استدراک از کجا **شعر** اندکی پیش تو گفتم غم دل ترسیدم
کہ دل آزردہ شوی ورنہ سخن بسیار است ۞ واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب

ترجمہ پس خود اپنی حقیقت میں مبہم ہو گیا۔ تو بنا بر استدراک اوسکی حقیقت کے فرمایا یعنی اوسکی حقیقت کے درک حاصل کرنیکی بنا پر فرمایا ولکن اللہ قتلہم ولکن اللہ رمیٰ پس سوائے استحالہ کے دوسرا کوئی مدعا درمند کی فہم میں نہیں آتا ہے۔ جیسا کہ آیت کریمہ ید اللہ فوق ایدیہم اور حدیث شریف کنت یدہ التی یبطش بہا اور یہ دونوں کریمہ مذکورہ یعنی ان الذین یبایعونک الخ اور فلم تقتلوہم الخ آپس میں صراحت کے ساتھ ایک دوسرے کی تائید کر رہی ہیں اور اگر اسکو نہ مانیں گے تو جان لیوین کہ نفی یا ثبت کی ضد کیلئے باطل ہے سمجھنا چاہیے کہ مارمیت اور فلم تقتلوہم یہ دونوں اگر نفی ہیں ضد میں ثابت کے باطل ہیں۔ اور اگر نفی خلاف میں ہیں ثابت کی تاویل پذیر ہیں یعنی اوسکی تاویل ہو سکتی ہے جیسا کہ اوسکی استدراک سے ظاہر ہے۔ اور بندوں کے اختیاری فعل کی نفی خدا تعالیٰ کے فعل کیساتھ حقیقتاً اوسکے منسوب ہونے سے بسبب فارق عدمین کے اور بسبب نفی ہونے استحقاق جزاء موعود کل کے صحت نہیں پاتی ہے۔ اور نہیں کہا جاتا ہے لم تفعلوہ ولکن اللہ فعلہ یعنی اوسکو تم نے نہیں کیا ولیکن اللہ نے اسکو کیا۔ بلکہ فرمایا خلقکم وما تعملون یعنی تمکو پیدا کیا اور جو تم کرتے ہو۔ اور اگر مقصود ہے تبع یعنی پیرو ہونا فعل بندہ کا خدا تعالیٰ کے فعل کیساتھ اور مقصود ہے حقیقت تخلیق کی پس باوجود عموم تبع اور تخلیق کے یہ تخصیص کیسی ہے اور ابہام اور استدراک کہاں سے **شعر** اندکی پیش تو گفتم غم دل ترسیدم کہ دل آزردہ شوی ورنہ سخن بسیار است
ترجمہ تیرے آگے درد دل تھوڑا سا کہا میں ڈر گیا تھا کہ آزردہ ہو تو ورنہ بات بہت ہے ۞ واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب

ش هرچند متضمن ایراد وجواب ایراد است لاکن از انکه فهم هر کس بآن نرسد فضولی کرده می شود و باید دانست گفتن آنکه گویا دست خدا بر دست ایشان است و گوئی که این قتل از خدا است و گفتی که این رمی از خدا است مفید تمثیل است و حال آنکه لکن برائے تمثیل نمیشود پس این زعم بی دلالة نظم است و در تمثیل اتحاد من وجه ضرور است پس اگر تمثیل از ثابت بثابت است نفی مهمل است و همچنین تمثیل از نفی بثابت وانما و ما رمیت دلالة میکنند بر تحقیق و تخصیص که نظراً بمعنی صریح از متشابهات واجب تسلیم است والله تعالیٰ اعلم بالصواب۔

ص اکنون هویدا شد که آن حقیقت هم حادث غیر مخلوق است در شبه حقیقة ذات وصفات تنزیهی و تشبیهی او تعالیٰ شانه و داخل تحت امر نیست بلکه از حجابات ش عبارت است از مرتبه حادثه غیر مخلوقه ص منسوبات ذات صفات تنزیهی و تشبیهی او تعالیٰ است که حادث میشود بقدرت و ارادت او سبحانه از روی زیادت بر صفاتیکه قایم بذات است کما یدل علیه قوله تعالیٰ انما امره اذا اراد شیئا ان یقول له کن فیکون ۹۰ ای اذا اراد شیئا لکونیته انما رجته ش من مرتبة العلم ص یقول له کن فیکون کائنا خارجا ش من مرتبة العلم۔

ترجمہ ہر چند متن کتاب ایراد اور جواب ایراد کو متضمن ہے لیکن اسلئے کہ ہر شخص کی سمجھ اوسکو نہ پہونچ سکے فضولی کیجاتی ہے۔ سمجھنا چاہیئے کہ یہ کہنا کہ گویا خدا کا ہاتھ اون کے ہاتھ پر ہے اور تو کہے کہ یہ قتل خدا کی سے ہے اور کہتا کہ یہ رمی یعنی پہینکنا خدا سے ہے مفید تمثیل ہے اور حال یہ ہے کہ لاکن تمثیل کیلئے نہیں ہوتا ہے پس یہ زعم و گمان نظم کی بغیر دلالت ہے۔ اور تمثیل مین من وجہ اتحاد ضرور ہے۔ پس اگر تمثیل ثابت سے ثابت کیطرف ہے تو نفی مہمل ہے۔ اور اسی طرح تمثیل نفی سے ثابت کیطرف۔ اور انما اور ما رمیت تحقیق اور تخصیص پر دلالت کرتے ہین کہ نسبت متشابہات کے معنی صریح پر نظر کر کے واجب تسلیم ہین واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب۔

اب ظاہر ہوگیا کہ وہ حقیقت بہی حادث غیر مخلوق ہے حقیقت ذات وصفات تنزیہی اور تشبیہی خدائے تعالیٰ شانہ کی شبہ ہین۔ اور داخل تحت امر نہین ہے بلکہ حجابات سے ہے کہ مراد مرتبۂ حادث غیر مخلوق سے ہے جو منسوبات ہین ذات وصفات تنزیہی اور تشبیہی خدائے تعالیٰ کی۔ کہ خدا سبحانہ کی قدرت اور ارادہ سے حادث ہوتی ہین بطریق زیادتی کے اون صفات پر جو ذات کیساتھ قائم ہین جیسا کہ اوسپر خدا سے تعالےٰ کا قول دلالت کر رہا ہے۔ انما امرہ اذا اراد شیئا ان یقول له کن فیکون ۹۰ ای اذا اراد شیئا لکونیته الخارجیة من مرتبة العلم یقول له کن فیکون کائنا خارجا من مرتبة العلم بترتیب وجود تفصیلی و التزامی متکون سبحانہ یعنی یہی بات ہے کہ اوسکا امر جب کسی چیز کے مرتبۂ علم سے خارج ہونیکے لئے ارادہ کرتا ہے تو اوسکو کہتا ہے کہ ہوجا پس وہ مرتبۂ علم سے خارج ہونیوالا ہوجاتا ہے۔

تفسیر کریمہ انما امرہ اذا اراد شیئا ان الخ

ص بترتب وجود تضمنی والتزامی بتکوینہ سبحانہ اذ بافادت معنی خود بر تقیید زمانی کہ از خصائص حادث است دلالۃ میکند بر حدوث شرط و شرط بر حدوث جزا و متعلقاتش و معقب بر تجاوز خود از امر و یوم یقول لہ کن فیکون۔ مویداست بر تقیید زمانی ش تصریح تحقیقش در ذکر کیفیۃ اثبات مرتبۃ الحجاب بین القدیم والحادث المخلوق مذکور است م وانواعش ای حجابات را م انواع غیر محصور است و معارف در اینجا است حقیقۃ تجلی طور بقولہ تعالیٰ فلما تجلی ربہ للجبل الآیۃ دلالۃ میکند بر تقیید زمانی و مکانی کہ از خصائص حادث است و حقیقۃ حادثۃ قرآن مجید و کلام با موسیٰ علی نبینا و علیہ الصلوۃ والسلام کما فی قولہ تعالیٰ وما کان لبشر ان یکلمہ اللہ الا وحیا او من وراء حجاب الآیۃ یکلم متعدی بمفعولین دلالۃ میکند بعروض قوۃ بمفعول ثانی محذوف برائے مفعول اول بقرینہ ضروری و آن ش ای عروض ص تجاوز فعل کلام است از نشار کلام نفسی الاٰیۃ نفی لا یکلمہم اللہ یوم القیامۃ الآیۃ از کلام نفسی دون التجاوز والتقیید و ادراک حادث غیر حادث را نتواند شد ش موافقت میکند این قول را قول صاحب المعتبر و امام رازی در مطالب العالیہ

ترجمہ وجود تضمنی کے مترتب ہونیکو یا التزامی کے خدائے سبحانہ کی تکوین سے۔ حرف اذا اپنے معنی تقیید زمانی پر فائدہ دینے کیساتھ جو حادث کی خصائص سے ہے یعنی قید زمان حادث کی خصوصیت سے ہے دلالت کرتا ہے شرط کے حادث ہونے پر۔ اور شرط اول ہی جزا اور اوسکی متعلقات کے حادث ہونے پر۔ اور معقب یعنی پیچھے کیا گیا ہے امر سے اپنے تجاوز کی بنا پر۔ اور یوم یقول لہ کن فیکون ۔ تقیید زمانی پر موید ہے۔ اسکی تحقیق کی تصریح ذکر کیفیۃ اثبات مرتبہ حجاب درمیان قدیم اور حادث مخلوق میں مذکور ہے۔ اور اوسکی یعنی حجابات کی قسمیں غیر محصور ہیں جو حصر و شمار میں نہیں آسکتیں۔ اور اس جگہ میں معرفتیں ہیں۔ ایک حقیقت تجلی طور کی بسبب فرمانے خدائے تعالیٰ کے فلما تجلی ربہ للجبل الآیۃ یعنی پھر جب تجلی فرمائی اوسکے پروردگار نے پہاڑ کیلئے الخ کیونکہ یہ تجلی دلالت کرتی ہے تقیید زمانی اور مکانی پر جو حادث کے خصائص سے ہے اور دوم حقیقت حادثہ قرآن مجید اور سوم کلام موسیٰ علی نبینا و علیہ الصلوۃ والسلام کیساتھ جیسا قول خدائے تعالیٰ میں ہے وما کان لبشر ان یکلمہ اللہ الا وحیا او من وراء حجاب الآیۃ یعنی اور نہیں ہے بشر کو کہ اوس سے اللہ کلام کرے مگر بطور وحی کے یا حجاب کے پیچھے سے۔ یکلم فعل مضارع متعدی بدو مفعول دلالت کرتا ہے قوۃ کے عارض ہو جانے پر مفعول ثانی محذوف کے ساتھ مفعول اول کیلئے اور دلالت کرتا ہے قرینہ ضروری اور وہ عروض یعنی عارض ہونا تجاوز ہے فعل کلام کا منشا کلام نفسی سے ورنہ نفی لا یکلمہم اللہ یوم القیامۃ الآیۃ یعنی خدا اونسے قیامت کے دن نہیں بات کریگا۔ کلام نفسی بغیر تجاوز اور تقیید کے ہے۔ اور ادراک حادث کا غیر حادث کے لئے نہیں ہو سکتا ہے۔ اس قول کو موافقت کرتا ہے قول صاحب معتبر اور امام رازی کا جو مطالب العالیہ میں ہے۔

واین استحالہ بصفات حجابی بفنا مستحال وبقا مایہ الاستحالہ از متشابہات نباشد آری استحالہ بصفات قدیمہ اگر پندارند از متشابہات باشد پس امتیاز راثبت باید وحال آنکہ آن ممتاز است ونیز فاذا احببتہ کنت سمعہ الخ دلالت میکند بر حدوث حجابی نفس بدلائلی کہ در تفسیر کریمہ انما امرہ اذا اراد شیئًا الخ مذکور شد وہر کہ نرسد بکیفیت حقائق درین مسئلہ نیست قدحی در ایمان اجمالی او وداہون این است کہ کیفیت این حقائق بعلم اللہ سبحانہ سپارد عالم الغیب فلا یظہر علی غیبہ احدا الا من ارتضی من رسول الآیہ ویعلمکم مالم تکونوا تعلمون وتنزیہ در مقابلہ نقائص کہ حقیقتش صفت تقدیس است کہ منتزع است از حقائق عینیہ بمقابلہ نقائص مسلوبہ وسبحانیہ صفتی است فوق تقدیس وفوق اعتبارات زائدہ آن تنزہ است در مقابلہ شوائب نقائص کہ از صفات زائدہ بر ذات در مرتبہ لا عینہا ناشی است پس عروج تقدیس تا مرتبہ سبحانیہ باشد واین مدعا دلیل نقص نیافتہ شد واللہ تعالی اعلم بحقیقتہ چندی در سیر ہیئات وجدانی آن مظہر جمال حق صلعم بودم شبی خواب دیدم کہ بر دست راستش بزرگی نقشبندیہ وبر چپ بزرگی چشتیہ نشستہ اند

ترجمہ اور یہ استحالہ صفات حجابی کا استحال کی فنا اور مابہ الاستحالہ کے بقا کے ساتھ یعنی جسکا استحالہ کیا گیا ہو اوسکی فنا اور جسکے ساتھ استحالہ ہوا اوسکی بقا کیساتھ متشابہات سے نہوگا۔ البتہ استحالہ صفات قدیمہ کیساتھ اگر وے معلوم کرین متشابہات سے ہوگا پس اثبات کے لائق نہوگا اور حالانکہ وہ ممتاز ہی اور حدیث فاذا احببتہ کنت سمعہ الخ بھی حدوث حجاب پر دلالت کرتا ہو اون دلیلون سے جو تفسیر کریمہ انما امرہ اذا اراد شیئًا الخ مین مذکور ہوچکین۔ اور جو شخص اس مسئلہ کہ حقائق کی کیفیت کو نہ پہونچے اوسکے ایمان اجمالی مین کوئی قدح ونقصان نہین ہے۔ اور آسان ترجیہہ کہ ان حقائق کی کیفیت خدائے سبحانہ کے علم کو سونپے کہ بحکم کریمہ عالم الغیب فلا یظہر علی غیبہ احدا الا من ارتضی من رسول الآیہ وہی غیب کا جاننے والا ہی پس نہین مدد دیتا ہے اپنے غیب پر کسیکو مگر جسکو رسولون مین سے اوسنے پسند کرلیا۔ پھر رسول یعلمکم مالم تکونوا تعلمون ہے یعنی تمکو سکھلاتا ہی جو تم نہین جان سکتے تھے۔ اور تنزیہہ نقائص کے مقابلہ مین ہے کہ اس تنزیہہ کی حقیقت صفت تقدیس ہی جو حقائق عینیہ سے منتزع ہے نقائص مسلوبہ کے مقابلہ مین۔ اور سبحانیہ ایک صفت ہی تقدیس کے اوپر اور اعتبارات زائدہ کے اوپر کہ وہ تنزہ ہی نقائص کی شائبون کے مقابلہ مین کہ ناشی ہی یہ تنزہ صفات زائدہ سے جو ذات پر اوسکے مرتبہ لا عین مین ہین۔ پس عروج تقدیس کا مرتبہ سبحانیت ہوگا۔ اور یہ مدعا نقص کی دلیل نہین پایا گیا۔ اور خدا ہی برتر ہی اوسکی حقیقت کو خوب دانا ہی۔ کچھ عرصہ اوس مظہر جمال حق صلی اللہ علیہ وسلم کی ہیئات وجدانی کی سیر مین تھا کہ ایک رات خواب مین دیکھا کہ اپنے دہنی طرف ایک بزرگ نقشبندی اور بائین

وشخصی پیشش استادہ میپرسد کہ نقشبندی ہستی یا چشتی بدل میگوید کہ ابتدایش از نقشبندی است و انتہایش از چشتی بیک انتساب خاص بدل خود تا دم جوابش نگفت بزرگ نقشبندی فرمود دو ہزار پانصد مرتبہ ذکر اسم بصفتی کہ سواد اعظم است - یکہزار و دو صد مرتبہ - ذکر اسم واین سہ سطر ہمین عبارت بخط نورانی نمودند و در مقابلہ سطر اول سواد اعظم ہمچو قوس نورانی منقوش بود ش این نوشتہ نمودن دلیل صدق معاملہ موافق کشف بزرگان نقشبندیہ است رض م فکر با کردم معلوم شد کہ اسم مبارک محمدؐ است کہ صفتش سواد اعظم است بدلیل قولہ تعالیٰ ھو الذی ارسل رسولہ بالھدیٰ ودین الحق لیظھرہٗ علی الدین کلہ ولو کرہ المشرکون

ترجمہ اوست چنانکہ فرستاد پیغمبر خود را متصف بوصف ہدایت و دین حق تا ظاہر گرداند او را بر ہمہ ادیان اگرچہ رنجیدہ باشند مشرکان انتہیٰ باید دانست اتصاف بمعنی لیظھرہٗ علی الدین کلہ دلالہ میکند بر مظہریۃ جنس دین حق متضمن بموجودات و باطل ملتزم ش ای موجود ملتزم م متضمن بمسلوبات پس ثابت شد مظہریۃ تامّہ و احاطہ کلی آنحضرت مظہر اتم صلعم -

تحقیق سواد اعظم مع تفسیر کریمہ ھو الذی ارسل رسولہ بالھدیٰ

ترجمہ اور ایک شخص اپنے آگے کھڑا ہو پوچھتا ہے کہ تو نقشبندی ہے یا چشتی - دل میں کہتا ہوں کہ اپنی ابتدا نقشبندی ہے اور اپنی انتہا چشتی ہے - ایک خاص کے نسبت کر کے میں اپنے دل سے تا دم ہذا اوسکو جواب ندیا - بزرگ نقشبندی نے فرمایا - دو ہزار پانسو مرتبہ ذکر اسم اوس صفت کے ساتھ کہ سواد اعظم ہی یکہزار و دو سو مرتبہ + ذکر اسم + ... اور یہ تین سطر اسی عبارت سے خط نورانی میں اونہون نے دکھلائیں - اور پہلی سطر کے مقابلہ میں سواد اعظم قوس نورانی کی طرح منقوش تھا -

یہ لکھا ہوا دکھلانا بزرگان نقشبندیہ کے کشف کیوافق صدق معاملہ کی دلیل ہے - بہت فکر کی تو معلوم ہوا کہ اسم مبارک محمد ہے صلی اللہ علیہ وسلم کہ اوسکی صفت سواد اعظم ہے خدائے تعالیٰ کے اس قول کی دلیل سے کہ سورۂ صف کے اول رکوع میں ہے ھو الذی ارسل رسولہ بالھدیٰ ودین الحق لیظھرہٗ علی الدین کلہ ولو کرہ المشرکون یعنی وہی ہے جیسا کہ بھیجا اوسنے اپنے پیمبر کو کہ متصف ہے وصف ہدایت سے اور دین حق سے تا کہ اوسکو ظاہر کرے سب دینوں پر اگرچہ مشرکین ناراض ہوں ختم ہوا - سمجھنا چاہئیے کہ لیظھرہٗ علی الدین کلہ کے معنی سے متصف ہونا دلالت کرتا ہے مظہریت پر جنس دین حق کے کہ متضمن ہو موجودات کو اور جنس بن باطل ملتزم کے یعنی موجود ملتزم کے کہ متضمن ہو مسلوبات کو پس ثابت ہو گئی پوری مظہریت اور کلی احاطت آنحضرت مظہر اتم صلے اللہ علیہ وسلم کی

درآوان بمنتزعاتش تضمناً والتزاماً بقیام حقیقی ومجازی وتفصیل از تفسیر این کریمہ بجایش دریافتہ شود **ش** تفسیر این کریمہ در ذکر کیفیۃ تفسیر کریمہ یریدون لیطفؤا نور اللہ بافواھھم مذکور است **صر** پس تا حدیکہ خدا تعالیٰ خواست بملاحظہ سواد اعظم ذکر کرد حقیقۃ جامعہ انسانیہ مع انتزاعیات عدمی مخصوصہ نور محمدی **ش** ای مسلوبات کہ وجود یافتہ است در ذات مبارک صلعم **صر** وانتزاعیات وجودی از مرتبۂ ربوبیت تا استغنا ہویدا شد صلعم ودرینجا مصداقیہ مابہ النفی ملحوظ نیست بل تعرض دلالۃ الی مابہ الاثبات است ومعارف نامتناہی است در انتزاع از منتزع منہ در جانب عدمیات تنزلاً ودر جانب موجودات عروجاً کہ حاصل می شود تا خواست او تعالیٰ سو بدانکہ ازین سہ سطر اشارتست بہ تعداد ذکر اسم تا وقت مناسب باز ہرچہ تواند در مرتبۂ سواد اعظم منطبق بر ذات واجب نتواند شد چہ سواد مقتضی حد حادث است واو تعالیٰ ازین محدودیۃ منزہ است پس این انطباق بر مرکز دائرۂ حوادث یعنی ذات مبارک محمد صلعم منطبق باشد کہ محدودیۃ آن در حد حدوث است نہ در حد ذات وعوارض چہ تشخص روحی حضرت مظہر جمال حق صلعم بحکم ظلیت ذی ظل اوسع۔

ترجمہ آوان میں آپکے منتزعات کے سبب بطور تضمن اور التزام کے حقیقی اور مجازی قیام کیا گیا۔ اور تفصیل اس کریمہ کی تفسیر کی اپنی جگہ پر دریافت کیجاوے۔ اس کریمہ کی تفسیر ذکر کیفیت تفسیر کریمہ یریدون لیطفؤا نور اللہ بافواھھم میں مذکور ہے پس اوس حد تک کہ خدائے تعالیٰ نے چاہا ملاحظہ سواد اعظم میں ذکر کیا۔ تو حقیقت جامعہ انسانیہ مع انتزاعیات عدمی مخصوصہ نور محمدی صلعم کے یعنی وے مسلوبات کہ ذات مبارک صلعم میں وجود پائے ہوئے ہیں اور مع انتزاعیات وجودی کے مرتبۂ ربوبیت کی استغنا تک ہویدا ہوگیا صلی اللہ علیہ وسلم۔ اور اسجگہ میں مصداقیت مابہ النفی ملحوظ نہیں ہے یعنی اوس چیز کی مصداقیت کا لحاظ نہیں ہے جسکی نفی ہے بلکہ دلالت کا تعرض مابہ الاثبات کی طرف ہے یعنی جسکے ساتھ اثبات ہے دلالت کا عارض ہونا اوسی کیطرف ملحوظ ہے۔ اور معارف بی انتہا ہیں انتزاع کی حالت میں منتزع منہ سے۔ عدمیات کی جانب میں تنزل کے طور پر اور موجودات کی جانب میں عروج کی راہ سے کہ یہ معارف حاصل ہوتے ہیں جہانتک مرضی خدائے تعالیٰ ہو اور معلوم ہو کہ ان تین سطروں میں تعداد ذکر اسم کی طرف اشارہ ہے وقت مناسب تک۔ اور پھر جسقدر ہو سکے۔ اور مرتبہ سواد اعظم ذات واجب پر منطبق نہیں ہوسکتا ہے کیونکہ سواد مقتضی ہے حد حادث کو اور خدائے تعالیٰ اس محدود ہونے سے پاک ہے پس یہ انطباق حوادث کے دائرہ کے مرکز پر یعنی ذات مبارک محمد صلعم پر منطبق ہوگا کیونکہ اونکی محدودیت حد حدوث میں ہے نہ حد ذات اور عوارض میں اسلئے کہ حضرت مظہر جمال حق کا روحی تشخص ذی ظل کے ظل ہونیکے حکم (موافق وسیع تر ہے)

وتشخص عنصری در تبع روح متضمن موجودست بعرض مسلوباتش در مقابلہ تنزہ ذاتیش متخذ ازوست
وہرچہ از مسلوبات مخصوصہ محمدیہ صلعم موجود خارج در آنحضرت صلعم یافتہ شود غیر مقصود المحل است
واز متشابہات تاویلش بعلم الٰہی سبحانہ باید سپرد وازینجاست دفع منافات آنکہ مبدئیۃ واولیۃ
ذات مبارک صلعم ممکنات را مرکبا وبسیطا مانع تربیتش صلعم از عالم کبیر است وتربیتش
از عالم کبیر مانع مبدئیۃ واولیۃ او صلعم والبتہ در توسع روح وکیفیۃ اتخاذ ش بہ خاروذال
منقوطتین ھ عنصر ازو فکر بیشتر نارساست ومعارف کمال سعۃ صفات حق سبحانہ درین واسطہ
توسع روح واتخاذ عنصر ازوست ہر کہ شناختش ش ای کیفیۃ توسع واتخاذ عنصر را
ھ شناختش ش ای ان معارف را ھ پس عنصر اشرف حضرت مظہر اول صلعم اطہر والطف
از عنصر غیر خود است وہما نابودن سایہ عنصر مبارکش را صلعم کہ ازین اتخاذ است یعنی
ای از اتخاذ عنصر در تبع روح ھ دلیل فضیلۃ غایۃ تنزہ عنصر در روح مبارکش صلعم بر مقابل
واگر رسید بہ کیفیۃ اتخاذ عنصر دریابد کہ فضلات اعالی حضرۃ النبی الاطہر علیہ الصلوٰۃ والسلام طاہرات بعصمۃ موجودات از مسلوبات وجوبا

ترجمہ اور تشخص عنصری - روح متضمن موجودات کی تبع مین اوسی روح کے معرض مسلوبات مین اوسکے ذاتی تنزہ کے
مقابلہ مین اوسی روح سے متخذ ہے یعنی اخذ ہوتا ہے - اور جو کچھ مسلوبات مخصوصۂ محمدیہ صلعم سی آنحضرت صلعم
مین خارج مین موجود پایا جاتا ہو غیر مقصود المحل ہو اور متشابہات سی ہے - اوسکی تاویل علم الٰہی سبحانہ کو سپرد
کرنی چاہیے - اور یہین سے دفع منافات ہے وہ یہ کہ ذات مبارک صلعم کا مبدء اور اول ہونا مرکب
اور بسیط ممکنات کے لیے آپکی تربیت کا عالم کبیر سے مانع ہے - اور آپکی تربیت عالم کبیر سے حضور صلعم کے
مبدء اور اول ہونیکی مانع ہے - اور البتہ روح کی توسع اور عنصر کے اتخاذ کی کیفیت مین اوسی روح کی فکر اکثر
رسائی نہین کرتی - اور معارف کمال سعت صفات حق سبحانہ کے اس توسع روح اور اتخاذ عنصر کے واسطہ مین
اوسی روح کی ہین - تو جس کسی نے اس کیفیت توسع اور اتخاذ عنصر کو پہچان لیا اوسنے اون معارف کو
پہچان لیا - پس عنصر اشرف حضرت مظہر اول صلی اللہ علیہ وسلم کا اپنے غیر کے عنصر سے پاکیزہ تر اور لطیف تر
ہے - اور یہی عنصر مبارک حضور صلعم کے سایہ کا نہونا ہی کہ اسی اتخاذ کے سبب ہے یعنی بسبب اتخاذ عنصر کے
تبع روح مین حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے عنصر اور روح مبارک کے غایت ونہایت تنزہ کی مقابل پر دلیل فضیلت ہے
اور اگر اتخاذ عنصر کی کیفیت پر رسائی ہوجاوے تو معلوم کرلیگا کہ حضرت نبی اطہر علیہ الصلوٰۃ و
السلام کے فضلات اعالی پاک ہین بسبب عصمت موجودات کے
مسلوبات سے از روے وجوب کے

و فرق مراتب تنزہ میان حقائق معصومہ و محفوظہ و بعد گر حقائق متجانسہ بر قدر تفاوت تنزل از جانب
موجودات بسوئی مسلویات است پس این طہارت در دیگر انبیاء و اولیاء علی نبینا و علیہم الصلوٰۃ
والسلام تواند شد جوازاً ش دلیل بر وجوب جوازاً ز ذکر کیفیۃ تخلیق نور محمد صلعم من نور اللہ
سبحانہ الخ توان دریافت ھ پس بنگر بحقیقۃ ناقصۃ الحفظ و جائزۃ الحفظ بحکم امتزاج حقیقۃ
وجودی و عدمی ش حکم در امتزاج حقیقۃ وجودی عدمی چنانست کہ حکم کردہ شود بر عدمی
چنانکہ ایمان و کفر و شرک بہم کند در نفس خود پس حکم کردہ شود بر کفر کما قال اولئک الذین کفروا بآیات
ربہم و لقائہ فحبطت اعمالہم الآیہ و لئن اشرکت لیحبطن عملک الآیہ و در اجتماع عمل با طاعۃ و عصیان کبیرہ
حکم کردہ شود بفسق ھ پس ممنوعۃ الحفظ ممنوعۃ الطہارت است فالحکم من الخالق و من الاحکام عند اللہ تعالیٰ
و رسولہ تعالیٰ کما فی قولہ تعالیٰ انما المشرکون نجس الآیہ ترجمہ خبر این نیست کہ مشرکان عین
النجاستہ اند حضرت ابن عباسؓ فرمود نجس العین اند ہمچو کلاب پس اگر موثر نباشد مضر نہ ش
اشارت در اختلاف حنفیہ و شافعیہ و غایۃ البحث برین حکم راجح در جانب حنفیہ لی خلاف شافعیہ است ھ

ترجمہ اور فرق مراتب تنزہ کا درمیان حقائق معصومہ اور محفوظہ کے اور
آپس میں حقائق متجانسہ کے تنزل کے تفاوت کی اندازہ پر ہر جانب موجودات سے مسلویات کیطرف پس
یہ طہارت دوسرے انبیاء اور اولیاء علی نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام میں جوازاً ہو سکتی ہے - دلیل وجوب جواز
پر کیفیت تخلیق نور محمد صلعم کی نور سے خدائی سبحانہ کے الخ ذکر سے - معلوم ہو سکتی ہے - پس حقیقت ناقصۃ الحفظ
اور جائزۃ الحفظ کو امتزاج حقیقت وجود اور عدم کے حکم کی بنا پر نظر کر - حکم امتزاج حقیقت وجودی اور
عدمی میں اسطرح ہی کہ عدمی پر حکم کیا جاتا ہی - جیسا کہ ایمان اور کفر اور شرک اپنے نفس میں بہم کرے تو حکم کفر کا
کیا جاتا ہی چنانچہ فرمایا اولئک الذین کفروا بآیات ربہم و لقائہ فحبطت اعمالہم الآیہ
یعنی وے وہی لوگ ہیں جنہوں نے کفر کیا اپنے رب کے آیتوں سے اور اوسکے دیدار سے تو اونکی اعمال حبط
ہوگئے الخ و لئن اشرکت لیحبطن عملک الخ یعنی اگر تو شرک کریگا تو ضرور تیرے عمل حبط ہو جائینگے
اور عمل کے طاعت اور گناہ کبیرہ کے ساتھ اجتماع کی صورت میں فسق پر حکم کیا جائیگا پس ممنوعۃ الحفظ
ممنوعۃ الطہارت ہی - پس یہ حکم از راہ حقائق ہے - اور وہ جو احکام کی نسبت کرے خدائے برتر اور رسول
خدای برتر صلعم کی نزدیک جیسا خدا کی کے قول میں - انما المشرکون نجس الآیہ یعنی شرک کرنیوالے
نجس بفتح جیم یعنی عین نجاست ہی ہوتے ہیں کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کہ وی مانند
کتون کے نجس العین ہیں - پھر اگر یہ نجاست موثر نہوگی مضر نہیں ہی - یہ اشارہ ہی اوس اختلاف میں جو درمیان حنفیہ اور شافعیہ
کی ہی - اور نتیجہ بحث کا اس حکم کے بنا پر حنفیہ کی جانب میں راجح ہے بغیر خلاف شافعیہ کے -

باید دانست فضلات امعائی صاحب الطیب الطیب صلعم باوجود طہارت رائحہ طیبہ میداشت پس فضلات لطیفہ را چہ باشد ع نہ غنچہ نہ گل تری حقا نہ بہار عالم دیگری * و نوشید بول حضرت حبیب الرحمن صلعم را اُم ایمن رضہ خادمہ حضرت حبیب الرحمن صلعم تبسم فرمود وامر نفرمود بغسل دہن ونہی نفرمود از بار دیگر بلکہ فرمود شکم تو ہرگز درد نکند و نوشیدند ش دیگران نیز و مالک ابن سنان پدر ابوسعید خدری رضہ لمکید خون زخم دندان مبارک حضرت حبیب الرحمن صلعم را بروز احد فرو بُرد فرمود صلعم ہر کہ خواہد دیدن مرد از اہل جنت را بہ بیند سوی این مرد و خوردند دیگران نیز متفرد را باید کہ رو آرد بکتب اہل سنۃ وجماعت کہ این طہارت را از خصوصیات حضرت حبیب الرحمن صلعم گفتند و دلیلی بر خصوصیۃ نیاوردند و در و مند بدلیل از صحۃ حقائق از خصوصیات نہ پندارد مگر بفرق وجوب جواز مذکور و اللہ تعالی اعلم بحقیقۃ الحال وکیفیۃ رائحہ فضلات امعائی و فضلات لطیفہ بعض اولیاء اللہ تعالی ہمچو حضرت ابراہیم ادہم و دیگران نیز رضی اللہ تعالی عنہم گو در وقتی بودہ باشد از کتب سیر دریابد

ترجمہ سمجھنا چاہیے کہ صاحب الطیب الطیب یعنی خوشبو اور پاکیزگی والے حضور صلعم کے فضلات امعائی باوجود طہارت کے یعنی پاک ہونے کے خوشبو بھی پاکیزہ بھی رکھتے تھے پس فضلات لطیفہ کی کسقدر خوشبو ہوگی ع نہ غنچہ نہ گل تری حقا نہ بہار عالم دیگری * ــــ گل ترہے نہ غنچہ ہے بہار اور عالم ہے + ترا الحسن ہر تیرا عجب مخلوق آدم ہے دیگر قسم خدا کی یہاں کا غنچہ یہ پہول کیسے کہ ہر طراوت + بہار حسن خدا ہے تیری یہ اور عالم ہے اور رحمت + اور بول حضرت حبیب الرحمن صلعم کا آپکی خادمہ بی بی ام ایمن رضی اللہ تعالی عنہا پی گئیں تو حضرت حبیب الرحمن صلعم نے تبسم فرمایا اور منہ دہونیکا حکم نفرمایا اور نہ ممانعت فرمائی دوسری بارکی نسبت بلکہ فرمایا تیرا پیٹ ہرگز درد نکریگا۔ اور اور دوسروں نے بھی اوسے پیا۔ اور مالک ابن سنان پدر بزرگوار حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالی عنہما جب جنگ احد کے دن خون زخم مبارک حضرت حبیب الرحمن صلعم کا چوسکر نگل گئے تو حضور صلعم نے فرمایا کہ جو کوئی کسی مرد جنتی کو دیکھنا چاہتا ہے تو اس مرد کی طرف دیکھے۔ اور دوسروں نے بھی پیا ہے۔ جسکو تردد ہو چاہیے کہ وہ اہل سنت وجماعت کی کتابوں کی طرف متوجہ ہو کہ اونہوں نے اس طہارت کو خصوصیات سے حضرت حبیب الرحمن صلعم کے بیان کیا ہے ولیکن خصوصیت پر کوئی دلیل اونہوں نے نہیں بیان کی اور دردمند صحت حقائق کی دلیل سے اسکو خصوصیات سے نہیں سمجھتا ہے مگر وجوب وجواز مذکور سے فرق کر اسکو معلوم کرتا ہے۔ اور حقیقت حال سے خدا ہی بہتر خوب واقف ہے اور فضلات امعائی اور فضلات لطیفہ بعض اولیاء اللہ تعالی کی رائحہ اور خوشبو کی کیفیت جیسے حضرت ابراہیم ادہم اور دوسرے اور بھی رضی اللہ تعالی عنہم گو کسی وقت میں ہوئے ہوں کتب سیر سے معلوم کرے

واگر ذکر مصداق دعوی بغیر حضرت سید الانبیاء الموصوف بطیب النشر صلعم در کتب نیافته شود دعوی
مسلم که از حقائق ثابته بدیهه باشد بعدم ذکرش باطل الحقیقة نتواند شد پس روزی در تفکر
بود از حواس ظاهر فارغ میشد قوت نیافت سر تکیه نهاد و دید که از رسول الله تعالی صلعم که بر
بالینش تشریف میدارند فیض بغلبه تمام میرسد و قل هو الله احد الله الصمد میخوانند
باز بهوشیاری هم تا دیر مفاض علیه ماند معلوم شد که اشارتست بفیض صمدیة پس واضح شد که صفة
صمدیة هم منزه است فوق سبحانیة بلا اعتبار مقابله و تمائز شوائب نقائص در مرتبه استغناء
واحدیة خود صفتی است که تنزیهش صمدیة است چنانکه از نسق عبارت قوله تعالی **ش**
قل هو الله احد الله الصمد **م** عیانست نه تجرد ذات است از صفات بل لزوم وحدتست
بقطع نظر از شوائب حدوث مستلزمه در مرتبه تمائز غیریت صفات بدلالة لفظ **ش** چه صیغه
صفة مشبهه دلالت میکند بر لزوم **م** بخلاف واحدیة **ش** که دلالة میکند بر حدوث **م** فهو
سبحانه فی ذاته مع صفاته فی اعتبار عینیتها احد والله تعالی اعلم بحقیقته واز طوریکه رو داد مفهوم
میشود که سلوک این سلسلهٔ عالیه برین ششم مقام معین است

ترجمہ اگر ذکر مصداق دعوی کا غیر حضرت سید الانبیاء صلعم کیا کہ آپ طیب النشر کیساتھ موصوف ہیں یعنی خوشبو پھیلانیوالے ہیں کتابوں میں
نہ پایا جاوے تو دعوی مسلم جو حقائق ثابتہ سے بدیہی ہوگا وہ اپنے مذکور نہونیکے سبب حقیقت میں باطل نہیں ہوسکتا ہے
پھر ایکروز تفکر میں تھا جو اس ظاہری سے فارغ ہو رہا تھا کہ قوت نپاکر سر تکیہ پر رکھا دیکھا کہ رسول خدا کے تعالی صلعم
کہ اوسکے بالین پر تشریف رکھتے ہیں پوری غلبہ کے ساتھ فیض پہونچ رہا ہے اور یہ قل ھو اللہ احد اللہ الصمد
پڑھتا ہے پھر ہوشیاری میں بھی دیر تک مفاض علیہ رہا یعنی اپنے اوپر فیض پاتا رہا معلوم ہوا کہ اشارت ہی فیض
صمدیت اور احدیت سے پس واضح ہوگیا کہ صفت صمدیت بھی منزہ ہے صفت سبحانیۃ کے اوپر بغیر مقابلہ کے
اعتبار کے اور بغیر اعتبار تمائز شوائب نقائص کے جو مرتبہ استغنا میں ہے - اور احدیت خود ایسی صفت ہے
کہ اوسکی تنزیہ صمدیت ہے جیسا کہ نسق عبارت قول خداے تعالی یعنی قل ھو اللہ احد اللہ الصمد
سے عیاں ہے - نہ مجرد ہونا ذات کا ہے صفات سے بلکہ وحدت کا لازم ہونا ہے قطع نظر کرکے شوائب حدوث
مستلزمہ کو صفات کی غیریت کے مرتبہ تمایز میں لفظ کی دلالت سے - کیونکہ صیغہ صفت مشبہ لزوم پر دلالت
کرتا ہے - بخلاف واحدیت کے کہ حدوث پر دلالت کرتا ہے - پس خداے سبحانہ اپنی ذات میں مع اپنی
صفات کے اعتبار عینیت میں احد ہے - اور خداے برتر ہی اوسکی حقیقت سے بخوبی واقف ہے
اور اوس طریق سے کہ پیش آیا مفہوم ہوتا ہے کہ اس سلسلہ عالیہ کا سلوک اس چھٹے مقام پر معین ہے -

قلب و روح و سر و خفی و اخفی و نفس در مرتبۂ اجمال واللہ تعالیٰ اعلم روزی متفکر بود حواس ظاہرش
بیکار شد سر تبکیہ نہاد اشارت شد بذکر محمد رسول اللہ لا احصی ثناءً علیہ ازینجا واضح می شود کہ فکر درد
مندو را اشارت مذکور از بزرگ نقشبندی بجای خود رسیدہ بود درین ذکر مقصود بی نہایتی
سواد اعظم در نظر عارف مع مقصودیۃ دلالۃ بلحاظ امر و خلق است و ادراک دلالۃ بر نوعین است
ادراک دلالۃ از دال بمعرفۃ مدلول و ادراک دلالۃ بمعرفۃ دال از مدلول و صحۃ بلاغت
نظر با دراک ربط واحد و اگر طرفین ممتاز از طرفین بر نوعین است **متن** بر نوعین متعلق ممتاز
واست مربوط است با دراک کہ مضاف ربط مع متعلقات ربط است نہ بر ربط هم و در
کیفیۃ تجدد تمایز امر و خلق دشوار است چہ کیفیۃ تجدد در امر و خلق در تحت اعتبار ربوبیۃ بقلت وجود خلق
فرصت تمایزش نمیدہد پس چہ جای تمایزش در اعتبار استغنا است کہ فارغ از امکان و اعتبار
ربوبیۃ است حاصل انجا مرتبۂ استجماع بہ بی نہایتی است کما یدل علیہا الحدیث الشریف
لی مع اللہ وقتٌ لا یسعنی فیہ ملکٌ مقربٌ ولا نبیٌ مرسلٌ فالاستجماع اصلاً ممنوع لغیرہ صلعم

بیان مقصودیۃ دلالت بلحاظ امر و خلق و اقسام ادراک دلالت

ترجمہ - قلب اور روح اور سر اور خفی اور اخفی اور نفس مرتبۂ اجمال مین واللہ تعالیٰ اعلم - ایک روز متفکر تھا
حواس ظاہر اوسکے بیکار ہوگئے سر تکیہ پر رکھا اشارہ ہوا ذکر محمد رسول اللہ لا احصی ثناءً علیہ کی طرف یعنی
محمد رسول خدا تعالیٰ ہے کہ مین آپ پر ثنا کو گھیرے مین نہین لا سکتا ہون - یہان سے واضح ہوتا ہے کہ
دردمند کی فکر اشارت مذکور مین بزرگ نقشبندی سے بجای خود پہونچی تھی - اس ذکر مین مقصود بی نہایتی
ہے مرتبۂ سواد اعظم کی عارف کی نظر مین مع مقصود ہونے دلالت کے امر و خلق کے لحاظ کے ساتھ - اور
ادراک دلالت کا دو طرح پر ہے - ایک ادراک دلالت کا دال سے مدلول کی معرفت کی طرف - اور دوسرے
ادراک دلالت کا مدلول سے دال کی معرفت کی طرف - اور صحت بلاغت نظر کی ربط واحد کے ادراک
مین ہے جو دائر طرفین ہے کہ وہ دونون طرف سے دو طرح پر ممتاز ہے - عبارت متن کتاب مین بر نوعین
متعلق ممتاز ہے - اور است حرف ربط ادراک کے ساتھ کہ ربط کا مع متعلقات ربط مضاف ہو مربوط
ہے نہ ربط کے ساتھ - اور کیفیت تجدد مین امر و خلق کا تمایز دشوار ہے اسلئے کہ کیفیت تجدد کی امر و خلق مین
جو اعتبار ربوبیت کے تحت مین ہے وجود خلق کی قلت کے سبب اوسکے تمایز کی مہلت نہین دیتی ہے پس
کیا موقع ہے اوسکے تمایز کا اعتبار استغنا مین جو امکان اور اعتبار ربوبیت سے فارغ ہے - حاصل یہان
مرتبۂ استجماع ہے بی نہایتی کے ساتھ جیسا اوسپر یہ حدیث شریف دلالت کر رہی ہے - لی مع اللہ
وقتٌ لا یسعنی فیہ ملکٌ مقربٌ ولا نبیٌ مرسلٌ الحدیث پس یہ استجماع بطور اصل حضور صلعم کے غیر کے
واسطے ممنوع ہے -

الا تبعاً بہ صلعم نصیباً جزئیاً تا آنکہ لحاظ کم وکیف اعتبارات صفاتی وذاتی از میان منجز و من بلغ
بلغ وتکمیل نفس درین اتصاف است وازینجا است کہ دردمندی گفتہ الفقر تکمیل النفس علی
ماقیل عنہ صلعم الفقر اذا تم فہو اللہ اعلم ان الفقر وصف جنساً ہو احتیاج الی ما احتاج الیہ فی
الموجودات والمسلوبات کما قال صلعم الفقر فخری والفقر سواد الوجہ فی الدارین
وہما معرفان بالموجودات والمسلوبات فالذی بالموجودات اذا طابق باصلہ باحتیاجہ الیہ فی
وجودہ منہ تضمناً واستجمع باوصافہ تم فہو اللہ فی غایۃ المشابہۃ باوصافہ تعالی علی الاستعارۃ
للمبالغۃ واستفادۃ الاستجماع وان لم یسلم فیری مایقال واللہ تعالی اعلم۔ باید دانست
کہ تشخص ممکن منتزع بقیام مجازی است از تشخص قدیم مع لزوم
مسلوبات پس ہرگاہ ظہور ظلال جانب قدم است
از مشغولی ہستی خود فارغ است با آنکہ علم
ہستی خودش تا مرتبہ ربوبیت می باشد

ترجمہ مگر آپکی تبع مین بطور نصیب جزئی یہانتک کہ بلحاظ اعتبارات ذاتی وصفاتی کے کم وکیف کا درمیان سے
اوٹھ جاتا ہے من بلغ بلغ جو پہونچگیا پہونچگیا۔ اور نفس کی تکمیل اسی اتصاف مین ہے۔ اور
یہین سے ہے جو ایک دردمند نے کہا کہ الفقر تکمیل النفس یعنی فقر نفس کی تکمیل ہے۔ اوس
بناپر کہ کہا گیا حضور صلعم سے الفقر اذا تم فہو اللہ یعنی فقر جبکہ پورا ہوا پس وہ اللہ ہے۔
معلوم ہو کہ البتہ فقر ایک وصف ہے بطور جنس کے کہ وہ احتیاج ہے اوس چیز کی طرف کہ محتاج ہوا اوسکیطرف
موجودات اور مسلوبات مین چنانچہ فرمایا حضور صلعم نے الفقر فخری یعنی فقر میرا فخر ہے للفقر سواد
الوجہ فی الدارین یعنی فقر دونون جہان مین روسیاہی ہے اور یہ دونون قسم کا فقر موجودات
اور مسلوبات سے پہچانا جاتا ہے۔ پس وہ فقر داحتیاج کہ موجودات سے ہے جبکہ مطابق ہو جاوے
اپنی اصل سے بسبب اپنی احتیاج کے اوسکی طرف اپنی ہستی مین اصل سے بطور تضمن۔ اور مستجمع ہو جاوے
اصل کے اوصاف کیساتھ۔ پورا ہوگیا۔ پس وہ اللہ ہے غایت مشابہت مین خدائے تعالی کی اوصاف کیساتھ
کہ بر بنائے استعارہ ہے جو مبالغہ اور استجماع کا فائدہ حاصل کرنے کے لئے ہے۔ اور اگر
نمانا جائے گا تو دیکھا جائے گا کہ کیا کہا جاتا ہے واللہ تعالی اعلم۔ سمجھنا چاہیے کہ ممکن کا تشخص
منتزع بقیام مجازی کے ساتھہ تشخص قدیم سے مع لزوم مسلوبات کے۔ پس جبکہ ظہور ظلال جانب
قدم کا اپنی ہستی کی مشغولی سی فارغ ہے باوجود اسکے کہ اپنی خود کی ہستی کا علم مرتبہ ربوبیت تک رہتا ہے۔

بیان تحقیق

الفقر اذا تم فہو اللہ

الفقر فخری - والفقر سواد

الوجہ فی الدارین

وبدانکہ تعین النسانیت را تعینات است بانکہ فارقی است در مرتبہ اشتراک اسمی و وصفی پس فارقی در اشتراک وصفی بحسب النبوت وبحسب الولایۃ با فرق از مرتبہ ولایۃ اولی تا ولایت خامسہ وبحسب العروج از افعال تا ذات واز ربوبیۃ تا استغنا پس بحسب النزوال وفراغت تمام از علم ہستی خودش در مرتبہ استغنا است واستجاع در نزول وہرگاہ ظہور جانب مسلوبات است از علم ہستی خودش چارہ نیست وانتزاعیات عدمی مخصوصہ محمدی صلعم ش ای مسلوباتیکہ وجود یافتہ است در ذاتِ مبارک صلعم ھ لازم اواست پس اگر بعلم ہستی خودش ظہور مشتبہات بموجوداتِ قدیمہ یا انتزاعیاتِ عدمی غیر مخصوصہ محمدی صلعم ش ای مسلوباتیکہ در ذات مبارک صلعم وجود نیافتہ ھ است آن عبث است یا صغیرہ یا کبیرہ یا کفر یا شرک علی تفاوت الدرجات در شریعۃ یا طریقۃ العیاذ باللہ تعالیٰ منہا اللّٰھم صلِّ وسلّم وبارِک دائمًا ابدًا علیٰ محمدٍ رسولِک حبیبِک وعلیٰ آلِہ وآلِہٖ کما تحبّہ وترضاہ وشفّعہ فینا وترحمنا بہٖ۔

ترجمہ اورمعلوم ہو کہ النسانیت کے تعین کیلیے بہت سے تعین ہین اس سبب سے کہ مرتبۂ اشتراک اسمی اور وصفی مین کئی فارق ہین۔ پس ایک فارق اشتراک وصفی ہین بحسب نبوت اور بحسب ولایت اوس فرق کے ساتھ ہے جو مرتبۂ ولایت اول سے ولایت پنجم تک ہے۔ اور ایک فارق بحسب عروج ہے افعال سے ذات تک۔ اور ربوبیت سے استغنا تک۔ پھر بحسب نزول ہے۔ اور پوری فراغت اپنی خود کی ہستی کے علم سے مرتبۂ استغنا مین ہے۔ اور استجاع نزول ہین۔ اور جبکہ ظہور ہی ظلال جانب مسلوبات کا اپنی خود کی ہستی کے علم سے چارہ نہین ہے۔ اور انتزاعیات عدمی مخصوصہ محمدی صلی اللہ علیہ وسلم یعنی وہ مسلوبات کہ ذات مبارک صلے اللہ علیہ وسلم مین وجود پائے ہوئے ہین اوسکو لازم ہین۔ پھر اگر اپنی خود کی ہستی کے علم مین ظہور مشتبہات کا موجودات قدیمہ سے ہے یا انتزاعیات عدمی غیر مخصوصہ محمدی صلی اللہ علیہ وسلم سے ہے یعنی وہ مسلوبات جو ذات مبارک صلی اللہ علیہ وسلم مین وجود نہین پائے ہین۔ تو وہ عبث ہے یا صغیرہ یا کبیرہ یا کفر یا شرک تفاوت درجات کی بناپر شریعت مین یا طریقت مین۔ خدائے تعالیٰ اس سے پناہ دے۔ اللھم صل وبارک وسلم دائمًا ابدًا علیٰ محمدٍ رسولک حبیبک وعلیٰ آلہ کما تحبہ وترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا بہ خدایا درود بھیج اور برکت اور سلامتی ہمیشہ سے ہمیشہ تک محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر جو تیرا رسول تیرا حبیب ہے اور اوسکے آل پر جیسا تو اوسکو دوست رکھتا ہے اور تو اوس سے راضی ہے اور شفیع کر اوسکو ہم مین اور رحم کر ہمپر اوسکے طفیل

بیان تعینات النسانیۃ مع فارق

بیان انتزاعیات عدمی مخصوصہ وغیر مخصوصہ محمدی صلعم

ذکر کیفیت کلمۂ طیبہ لفظاً و معناً با دیگر مطالب

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نَحمدُ اللهَ وَنَستَعِینُہٗ وَنُصَلّی عَلیٰ رَسُولِہٖ مُحمّد وَنَستَشفِعُہٗ وَعَلیٰ اٰلِہٖ وَاَصحَابِہٖ اَجمَعِین
سخن است در تحقیق لفظ و معنی کلمۂ طیبہ لا الٰہ الا اللہ محمد رسول اللہ **مقدمہ** مشتمل بر تنبیہات
تنبیہ ۱ نفی جاری میشود بر ترتب اثر متاخر ثبوت ذہنی کہ حاصل شود از مصداق متقدم ثابت
نہ بر عین ثبوت کہ خلاف بداہت و عقل است و نہ بر عین عدم کہ علم و حکم بر عدم غیر معقول است **پس**
این اصل در ذکر کیفیۃ الاصول در اصل ذکر کیفیۃ النفی مصرح است تکلیف الحکم **تنبیہ ۲** مقصود در
اخبار اثبات و نفی از عوارض میشود نہ از ذات **پس** چہ ذات بحث نکردہ شود مگر بعوارض و نیز مخبر
بودن ذات مہمل است و ہم نفی ذات نفی بر عین ثابت است یا بر عین عدم و لیکن نفی عرض منطبق بالعینیۃ با قام بہ کالوجود

ترجمہ

ذکر بیان کلمۂ طیبہ کا باعتبار لفظ و معنی کے مع اور مطالب کے

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علے رسولہ محمد ونستشفعہ وعلی الہ واصحابہ واتباعہ اجمعین ۔ یہ کلام کلمۂ طیبہ لا الٰہ الا اللہ محمد رسول
اللہ کے لفظ و معنی کی تحقیق میں ہے ۔ اسمین ایک مقدمہ کہ شامل چند تنبیہات کے اور مقاصد چند تنبیہات آخر کے ہے اول
مقدمہ جو چند تنبیہات پر کہ پہلے ہین مشتمل ہے **تنبیہ اول** نفی اوس ترتب اثر پر جاری ہوتی ہی جو ثبوت دوم ذہنی سے متاخر یعنی پیچھے
ہے اور یہ ثبوت ذہنی مصداق متقدم ثابت سے حاصل ہوتا ہی ۔ نہ نفی عین ثبوت پر جاری ہوتی ہی کہ بداہت و عقل کے خلاف ہے ۔ اور نفی عین
عدم پر جاری ہوتی ہی کیونکہ علم اور حکم عدم پر غیر معقول ہی یعنی سمجھ کے خلاف ہے یہ بات کہ ایک شے معدوم پر جسکا وجود نہو علم کا اطلاق ہو یا اوسپر
حکم کیا جاوے پس حکم عدم پر کیسے ہو سکتا ہی ۔ یہ قاعدہ ذکر کیفیۃ اصول مین ذکر کیفیۃ النفی کے قاعدہ مین مصرح ہے یعنی اسکا بیان وہان صاف صاف
تصریح وار ہی **تنبیہ دوم** ۔ اخبار مین یعنی خبر کے بیان کرنے مین مقصود اثبات و نفی عوارض کا ہوتا ہی نہ ذات کا اسلئے کہ ذات سے بحث
نہین کیجاتی مگر بذریعہ عوارض ۔ اور ذات کا مخبر بہ ہونا بھی مہمل ہی یعنی جس بات کی خبر دیجاتی ہے وہ ذات کے عوارض ہوا کرتے ہین پس
مخبر بہ عوارض ہو سکتے ہین نہ ذات ۔ اور ذات کی نفی ہی نہین ہو سکتی کیونکہ ذات کی نفی یا عین ثابت پر نفی ہے یا عین عدم پر
ولیکن نفی ایسے عرض کی کہ اپنے قائم بہ کے ساتھ وہ منطبق بالعینیت ہو جیسے وجود ۔

م نفی بر عین ثبوت از روئی نفس عرض و ما قام به است یا بر عین عدم لازم علم و حکم بر عدم و این ہمہ باطل و بودن صفۃ نفس ذات **س ش** چنانکہ گرفتہ شود کہ وجود نفس ذات است و صفات ذاتیہ نفس ذات است م معقول نیست و مہمل اخبار **س ش** از انکہ مسند الیہ و مسند حقیقۃ واحدہ شود و حال آنکہ نشود م و مبطل اصل مختار **س ش** یعنی مقصود در اخبار اثبات و نفی انہ عوارض است نہ از ذات م **تنبیہ سوم** خبر جز صیغہ صفۃ تواند شد ورنہ خبر نیست بفقدان عائد مفید اسناد حقیقی باطل است مگر تاویلاً **س ش** بودن خبر صیغہ صفۃ ضروریست چہ تحقق اسناد حقیقتاً در فعل و فاعل است از ینجا است کہ اسناد حقیقی جز در فعل و اسم صفۃ و اسم صحیح نیست و خلاف آن ماول شود بفعل یا اسم صفۃ و اسم حملاً بالمجازات چون اَللّٰہُ نُوْرُ السَّمٰوٰتِ ای منوّرٌ و زیدٌ عدلٌ ای عادلٌ و الٰہٌ واحدٌ ای الٰہ جاری مجری اسم است +

ترجمہ

کہ اس صفت و عرض کو اُسکے ساتھ جسکے ساتھ اسکا قیام ہے انطباق بالعینیت ہے - پس ایسے عرض کی نفی عین ثبوت پر نفی ہے کیونکہ نفس عرض کے ساتھ نفس ما قام بہ کی نفی لازم ہوتی ہے اسلئے کہ انمین باہمی انطباق بالعینیت ہے یعنی آپس مین ایک دوسرے کے ساتھ ایسے منطبق ہو گئے ہین کہ گویا دونون پر عین ہونیکا اطلاق ہوتا ہے اور انفکاک ایک کا دوسرے سے غیر ممکن ہے - پس ایک کی نفی دوسرے کی نفی ہے اور اسیطرح ایک کا اثبات دوسرے کا اثبات - یا ایسے عرض کی نفی عین عدم پر نفی ہے جس سے عدم پر علم و حکم لازم ہوتا ہے اور یہ سب باطل ہے - اور صفت کا نفس ذات ہونا جیسا کہ مان لیا جاوے کہ وجود نفس ذات ہے اور صفات ذاتیہ نفس ذات ہین یہ بات بھی معقول نہین بلکہ خلافِ عقل ہے اور مہمل اخبار ہے یعنی خبر بیان کرنے مین اہمال پیدا کرتی ہے کیونکہ مسند الیہ اور مسند ایسی صورت مین حقیقت واحد ہو جاوینگے اور حال آنکہ ایسا نہین ہوتا - اور مبطل اصل مختار ہے یعنی ایک مختار قاعدہ کو باطل کرتی ہے اور وہ یہ کہ مقصود اخبار مین عوارض کا اثبات و نفی ہے نہ ذات کا **تنبیہ سوم** خبر صیغہ صفت ہی ہو سکتا ہے بجز اسکے اور نہین ہو سکتا ورنہ عائد کے گم ہونیکے سبب سے ہی اسناد حقیقی کو مفید ہوتا ہے خبر کا ہونا باطل ہے مگر تاویل کے طور پر - کیونکہ خبر کا صیغہ بصفت ہونا ضروری ہے اسلئے کہ حقیقت مین اسناد کا تحقق فعل و فاعل مین ہے - پس یہین سے معلوم ہوا کہ اسناد حقیقی فعل اور اسم صفت اور اسم کے سوا اور مین نہین صحیح ہے - اور جو اسکے خلاف ہو گا وہ تاویل کیا جاویگا - فعل یا اسم صفت کے ساتھ اور اسم کے ساتھ مجازات پر محمول ہو کر جیسا سورۂ نور رکوع پنجم مین اَللّٰہُ نُوْرُ السَّمٰوٰتِ اَیْ مُنَوِّرٌ - اسمین اسم نور جو بجائے اسم صفت خبر واقع ہوا ہے معنی مجاز پر محمول ہو کر اسم صفت کے معنی مین تاویل کیا جاویگا یعنی نورٌ بمعنی منوّرٌ ہے یعنی اللہ آسمانونکا نور ہے مطلب یہ کہ روشن کرنیوالا ہے اور زیدٌ عدلٌ یعنی زید عادل ہے مبالغہ کے ساتھ معنی مجاز عدل ہین - اور سورۂ نسا رکوع تیئیس مین اِلٰہٌ وَّاحِدٌ اسمین لفظ الٰہ جاری مجریٰ اسم ہے یعنی گو اسم صفت ہے لیکن قائم مقام اسم محمول ہو کر مجازاً بمعنی اسم تاویل کیا گیا مطلب یہ کہ اللہ واحد ہے یا در صورت خلاف مقدرات فرض کئے جاوینگے جیسے زیدٌ حجرٌ ای زیدٌ متصفٌ بصفۃِ الحجر یعنی زید پتھر کی صفت سے متصف ہے باعتبار اسکے سخت ہونیکے

وفرضًا بالمقدرات چون زیدٌ حجرٌ ای زیدٌ متصفٌ بصفة الحجر واین کلام مستعار است مبالغة وزیدٌ ابوه قائمٌ ای زیدٌ وجد اباه قائمًا وضمیر در ابوه برنبای اسناد مجازی برای تخصیص نکره بنا بر استقامه معنی مخصوص اواست نه برای صحة اسناد حقیقی بسوی زید که مفید معنی صحة مبتدا است وابوه مرفوع است بر بنای قیام بمقام خبر چنانکه حجر وقائم تابع او هم **تنبیہ** ۴ لفظ اله صفة مشبه است بمعنی پرستیده شونده از الٰہة بمعنی پرستیده شدن که اصلش متبوعیة جانبی است مرجانبی را بترتب آثار متبوع مرتابع را تضمنًا او التزامًا پس آن حقیقتًا است بصفة مالغه کقوله سبحانه اِنّما اللّٰهُ اِلٰهٌ واحِدٌ الآیہ **ش** دربن آیہ کریمہ لفظ اله متنازع است ای نسبة با قبلش اسم صفة است ولنسبة با بعدش جاری مجری اسم ازینجا است که لفظ اله اسم جنس نتواند شدهم یا مجازًا است بصفة جامعه نه اسم جنس بوجود اشتقاق وعدم جمود **ش** گفته شد اله بمعنی معبود مهموز فا است اصلًا والف زائده از اِلٰہ بفتح والٰہة بکسر بمعنی عبادت چون امام بمعنی ماموم واسم غیر مشتق نیز بمعنی اسم مفعول نزد محققین وگفته شد از اِلٰہ بکسر بمعنی تحیر در معرفة وبمعنی فزع ای پناه جستن وگفته شد از وَلَہ بمعنی تحیر

ترجمہ اور یہ کلام بطور مبالغہ مستعار ہے یعنی زید میں سختی کی صفت ایسی واقع ہوئی ہے گویا پتھر اوسکی صفت کا استعارہ کرلیا یعنی عاریتًا مانگ لیا ہے اور زیدٌ ابوہ قائمٌ ای زیدٌ وجد اباہ قائمًا یعنی زید کی نسبت یہ خبر ہے کہ باپ اُسکا کھڑا ہوا پایا گیا اور ضمیر ابوہ کی اسناد حقیقی کی صحت کیلئے زید کیطرف منسوب نہیں ہے کہ اُسکی صحت مبتدا یعنی مسند الیہ کیلئے مفید معنی ہو بلکہ وہ اسناد مجازی کی بنا پر نکرہ کی تخصیص کیواسطے استقامت معنی کیلئے اوسی نکرہ کو مخصوص ہے اور لفظ ابوہ خبر کے قائم مقام ہونیکے سبب مرفوع ہے جیسا لفظ حجر کہ مثال سابق مین مذکور ہوا۔ اور لفظ قائم کہ بعد ابوہ واقع ہے اُسکا تابع ہے۔ **تنبیہ چہارم** لفظ اِلٰہ صفت مشبہ ہی بمعنی پرستیدہ شوندہ یعنی پوجا جانیوالا مشتق الٰہۃ سے جسکے معنی پرستیدہ شدن یعنی پوجا جانا ہین۔ کیونکہ اصل اُسکی ایک جانب کا متبوع بنانا ہے کسی خاص جانب کیلئے تاکہ متبوع کے آثار کا خاص تابع کیلئے بطور تضمن یا بطور التزام ترتب ہو۔ پس یہ صفت مشبہ یا حقیقت مین صفت غالبہ ہے جیسا فرمایا حق سبحانہ نے سورہ نساء رکوع ۲۳ مین انما اللہ الٰہ واحد یعنی بات یہی ہے کہ اللہ معبود یکتا ہے۔ اس آیت کریمہ مین لفظ الٰہ متنازع ہے یعنی اپنے ماقبل کی نسبت اسم صفت اور اپنے مابعد کی نسبت جاری مجری اسم ہے۔ کیونکہ بطور اخبار یہان لفظ اللہ کی یہ صفت ہے پس ضرور غیر کی صفت ہونیکو مانع ہے لہذا یہان حقیقتًا یہ الوہیت صفت غالبہ ہے اور صفت واور سے موصوف ہونیکے سبب قائم مقام اسم ہونا اسکا اسپر دلیل ہے کہ درحقیقت یہ اسم جنس نہین ہے ورنہ خبر ہوکر صفت کیسے قرار پاتا یا یہ صفت مشبہ مجازًا صفت جامعہ ہے نہ اسم جنس اسلیے مشتق ہونے اور جامد ہونیکے۔ کیونکہ کہا گیا ہی کہ الہ بمعنی معبود اصل مین مہموز فا ہی۔ اور الف بعد لام کے زائد ہی کہ اصل مین اِلٰہ بفتح ہمزہ ہے۔ اور الٰہۃ بکسر ہمزہ بمعنی عبادت مثل امام بمعنی ماموم۔ اور محققین کے نزدیک اسم غیر مشتق بھی بمعنی اسم مفعول ہے۔ اور کہا گیا کہ یہ اِلٰہ بکسر ہمزہ سے مشتق ہے جسکے معنی تحیر در معرفت یعنی معرفت مین متحیر ہونیکے ہین اور بمعنی فزع یعنی پناہ ڈھونڈھنے کے ہین۔ اور کہا گیا کہ یہ وَلَہ کہ مثال واوی سے مشتق ہے معنی مین تحیر کے۔

پس اصلش ولاه است بدل کرده شد واو بهمزه چون در اشاح اند وشاح درین صورتها بمعنی مفعول
خواهد شد از آنکه عبادت و فزع و تحیر می آرد و عابد و عائذ و مشتاق و عارف بسوی او تعالی انتهی البته
از البته اولی المقاصد تحقیقاً است بانچه در متن مشار شده و باختیارش غیر مشتق بمعنی مفعول تعذر است
بآن که موضوع له صرف لغت است که لفظ عبارت از انست پس در صورت غیر مشتق بمعنی مفعول
وجهی مدلل از صرف مجهول است مگر در صورت اشتقاق دلالت ربطی مجوزه معنی مجازی می تواند
شد چنانکه مصدر و صفت مشبه بمعنی مفعول و فاعل بمعنی مضارع و دیگر
همین بر قیاس و مثل هیهات بمعنی فعل باصل وضع سماعی است بفقدان ربطی که
در اشتقاق و غیره آن است بخلاف اله که اشتقاقش از اختلاف و ماده ظاهر است انتهی و گفته شد
اسم جنس است برائے آنکه صفت صفت کرده نمیشود و رد کرده شد باینکه صفت جاری مجری اسم می شود و
پس صفت کرده میشود انتهی و اگر رد کرده شود باینکه اسم جنس جامد است متصف بمفهوم مصدر جعلی
مشتق می شود و نه مشتق شد شاید که اقرب باشد

ترجمہ — پس اله کی اصل ولاه ہے کہ واو ہمزہ سے بدل کیا گیا جیسے اشاح میں وشاح سے
ان سب صورت میں اله بمعنی مفعول ہوگا۔ اس سبب سے کہ عبادت اور فزع اور تحیر خدا تعالیٰ کی طرف
عابد یعنی عبادت کرنیوالا۔ اور عائذ یعنی پناہ مانگنے والا۔ اور مشتاق یعنی صاحب اشتیاق۔ اور عارف یعنی صاحب
معرفت ہی لاتا ہے انتہی۔ البتہ الہٰ سے از روئے تحقیق اوسکی اصل اولی المقاصد ہے یعنی مقاصد میں مناسب تر
معلوم ہوتی ہے کہ جسکی طرف متن میں اشارہ کیا گیا ہے یعنی بغرض ترتب آثار جمع ہونا ایک جانب کا ایک جانب کے ای۔ اور اسکے
غیر مشتق بمعنی مفعول اختیار کرنے میں تعذر ہے اس سبب سے کہ موضوع له صرف لغت ہے کہ لفظ اوسی سے عبارت ہے پس اس لفظ
کے درصورت غیر مشتق بمعنی مفعول ہونے میں کوئی وجہ مدلل ظرف سے ہونی چاہئے حالانکہ وہ مجہول ہے۔ مگر اشتقاق کی
صورت میں مجاز کی مجوزہ یعنی جائز کرنیوالی کوئی دلالت ربط ہوسکتی ہے جیسے کہ مصدر اور صفت مشبہ بمعنی مفعول اور
فاعل بمعنی مضارع اور دیگر بھی اسی قیاس پر۔ اور جیسے ہیہات بمعنی فعل کہ یہ اصل وضع میں سماعی ہے اوس ربط کے
گم ہونیکے سبب جو اوسکے اشتقاق وغیرہ میں ہے۔ بخلاف اله کے کہ اوسکا اشتقاق اختلاف اور مادہ سے ظاہر ہے
انتہی۔ اور کہا گیا کہ یہ اسم جنس ہے اسلئے کہ صفت صفت نہیں کیجاتی ہے بلکہ ذات موصوف وصف کی جاتی ہے پس یہ
صفت نہیں ہے بلکہ اسم جنس ہے جیسے اله واحد آیت مسطورہ میں۔ اسکا رد اسطرح کیا گیا کہ صفت جاری مجری اسم ہوتی ہے پس
صفت کیجا سکتی ہے اور قائم مقام اسم ہوکر موصوف ہوسکتی ہے جیسا مثال مذکور میں انتہی۔ اور اگر اسطرح رد کیا جاوے کہ اسم جنس جامد بمفہوم
مصدر جعلی کے مفہوم سے متصف ہے تو نہ مشتق ہوا ہی اور نہ مشتق ہوا سو بصفت ... ہوسکتا ہے ... اقرب ہے

ہم تنبیہ۔ الّا برائی استثنا است وتغایر ش درتقابل نفی واثبات وتنکیر وتعریف یا
وجہی دیگر ہم در ارکان ثلاثہ استثنا ش یعنی مستثنیٰ منہ ومستثنیٰ ووجہ استثنا ہم اگرچہ
متصل باشند ضروری است ورنہ بسبب اتحاد مہمل وہمچنین غیر وغیرہ ہم مفید استثنا است
تنبیہ ششم لفظ مبارک اللہ صیغۂ مبالغہ صفۃ مانعہ است ش پس نخواہد جنس وعموم را ہم واسم معرفہ
مناسب ذات واجب بتسمیۂ قدیمہ نہ إلٰہ المخصّص باللام کہ نکرہ مخصّص شود وبنا برانکہ تنکیر آن در
مرتبۂ قدم نتواند شد چہ ذات مبارک اللہ جل جلالہ با متناع افراد متقابلہ در تعریف خود فی حد
ذاتہ چنان است کہ احتیاجی بغیر ندارد وتعریف وتنکیر لفظ بر بنائی تعریف وتنکیر معنی است
وتخصیص نکرہ اقتضائی اصلیش را ش کہ عموم است ہم باطل نکند ش پس با وجود تخصیص
إلٰہ وجود منکر در قدم وانماید نعوذ باللہ تعالیٰ منہ ہم وحذف ہمزہ لفظ مبارک اللہ
باتصال ماقبل خلاف قیاس است ش از انکہ اصلی است ہم مدعا۔ بعد تفہیم تنبیہات مقدمہ بنگر
کہ درین کلمۂ طیبہ لفظ إلٰہ اسم لا وجنس وموجود خبر محذوف نتواند شد۔

ترجمہ تنبیہ پنجم۔ لفظ الّا استثنا رکیواسطے ہے۔ اور استثنا رکے ارکان ثلثہ یعنی مستثنیٰ منہ
ومستثنیٰ اور وجہ استثنا میں اگرچہ استثنا متصل ہووے تغایر ضروری ہے یعنی تغایر تقابل مین
ہووے نفی اور اثبات کے اور تنکیر اور تعریف کے یاکسی دوسری وجہ کے۔ ورنہ استثنا بسبب اتحاد
ارکان ثلثہ استثنا رکے مہمل ہوجائے گا۔ اور اسی طرح لفظ غیر وغیرہ بھی مفید استثنا رہین۔
تنبیہ ششم۔ لفظ مبارک اللہ صیغۂ مبالغہ صفت مانعہ ہے پس جنس اور عموم کو نہین چاہتا
اور اسم معرفہ مناسب ہے ذات واجب کے تسمیۂ قدیمہ یعنی قدیم نام رکھنے کے سبب۔ نہ لفظ اللہ إلٰہ کا مخصّص ہے
لام کے ساتھ کہ اصل مین الإلٰہ مین تغیر حرکت کرکے لفظ اللہ بنالیا ہو بذریعہ لام تنکیر دور کرکے إلٰہ کو خاص کرنیکے لئے
اور تنکیر مرتبۂ قدم مین نہین ہوسکتی۔ کیونکہ ذات مبارک اللہ جل جلالہ افراد متقابلہ ممتنع ہونیکے سبب اپنی تعریف
مین فی حد ذاتہ ایسی ہے کہ غیر کیطرف کچھ احتیاج نہین رکھتی ہے۔ پس اس ذات مبارک کے مقابل مین افراد کا ٹھہرانا
ممتنع وممنوع ہے۔ اور لفظ کی تعریف وتنکیر معنی کی تعریف وتنکیر کی بنا پر ہے یعنی لفظ کا معرفہ ونکرہ ہونا معنی کی بنا پر ہے
اور نکرہ کی تخصیص اوسکی اصل کے اقتضا رکو کہ نکرہ عموم کا مقتضی ہے باطل نہین کرتی ہے۔ پس باوجود إلٰہ کی تخصیص کے
منکر کا وجود قدم مین ظاہر ہوتا ہے۔ خدائے تعالیٰ ہمین اس سے پناہ مین رکھے۔ اور لفظ مبارک اللہ کے ہمزہ کا
حذف با وصف اتصال ماقبل کے خلاف قیاس ہے کیونکہ اصلی ہے۔ مدعا۔ بعد سمجھنے تنبیہات مقدمہ دیکھنا چاہیے
اس کلمۂ طیبہ مین لفظ إلٰہ صرف لا کا اسم اور جنس اور موجود اوسکی خبر محذوف نہین ہوسکتے

ورنہ نفی مطلقاً وبعضاً صادق نمی آید زیراکہ در مطلق نفی از ما ثبت در خبر و اثبات
از منفی بہ در استثنا است وآن ہر دو غیر معقول و در بعض وجہ نفی و استثنا ثابت
نمی شود چراکہ ہمہ افراد در مقصودیۃ اتحاد مجازی بمعنی مصدر جعلی مساوی اند
باید دانست حکم جنس باتحاد مجازی افراد بہمدگر است بمعنی مصدر جعلی یکدامی
معنی لعینہ منطبقہ آن بان نہ باتحاد حقیقی چہ اتحاد در حقیقتین است
نہ در حقیقۃ واحدہ واتحاد حقیقی حقیقتین ممتنع مگر وصفاً وآن مجازی است پس الہ اگر اسم جنس است
اللہ الہ افراد او است یا نہ اگر نیست باطل شد اتصافش بالوہیۃ واگر ہست متحد مجازی است
یا حقیقی اگر متحد مجازی است باطل شد وجود متوحد بہ بطلان اتحاد حقیقی واگر متحد
حقیقی است فرضاً باطلاً باطل شد تعریف جنس بہ بطلان افراد لفقدان اتحاد مجازی -

ترجمہ ورنہ نفی صادق نہین آتی ہے نہ بطور مطلق نہ بطور بعض کیونکہ درصورت مطلق نفی ہے ماثبت سے جز مین
واثبات ہے منفی بہ کا استثنا رمین - اور یہ دونون غیر معقول ہین - اسطرح کہ الوہیت جو ایک ثابت شئے ہے اوسکی
خبر یعنی موجود ہونیکی نفی ہے - اور یہ صفت منطبق بعینیت ہے پس اسکی نفی عین موصوف کی نفی ہے کہ وہ ثابت شئے ہے لہذا
خبر مین الوہیت کے موجود ہونیکی نفی ہے الوہیت جو ثابت ہے حقیقت منطبق بعینیت کے سبب اوسکی مطلق نفی ہوتی ہے
اور عین ثابت کی نفی خلاف عقل ہے کیونکہ نفی ثابت کے عوارض مین ہوتی ہے نہ عین ثابت کی اسلئے کہ ذات سے بحث نہین
کیجاتی مگر بذریعہ عوارض (دیکھو تنبیہ دوم اسی ذکر مین) پھر وہی منفی بہ جسکے موجود ہونیکی مطلق نفی کیگئی ہے استثنا رمین اوسکا
اثبات کیا جاتا ہے یہ کیسی عقل کی بات ہے پس معلوم ہوگیا کہ نفی مطلق صادق نہین آسکتی - اور بعض مین بھی وجہ نفی و استثنا
ثابت نہین ہوتی ہے کیونکہ اسم جنس کے تمام افراد مین جو اتحاد مجازی ہے وہ اتحاد مصدر جعلی کے معنی کے اعتبار سے ہے - اس
اتحاد مجازی کے مقصود ہونے مین سب افراد جنس مساوی ہین - تو اب سمجھنا چاہئے کہ حکم جنس کا افراد کے اس اتحاد مجازی کے طور پر جو ان کے
آپس مین ہے مصدر جعلی کے معنی کے سبب - خواہ کسی معنی کے اعتبار سے ہو کہ وہ معنی مصدر جعلی اون افراد کے ساتھ بطور عینیت
منطبق ہون یعنی یہ اتحاد جو مصدر جعلی کے کسی معنی کے اعتبار سے افراد جنس مین عینیت منطبقہ کے ساتھ ہے اسمین حکم جنس کا اونکے
آپس مین اتحاد مجازی کے طور پر ہے نہ اتحاد حقیقی کے طور پر اسلئے کہ اتحاد دو حقیقتون مین ہوتا ہے نہ حقیقت واحدہ مین
اور اتحاد حقیقی حقیقتین مین ممتنع ہے مگر وصفاً یعنی بطور وصف یہ اتحاد جائز ہے اور اسی کا نام مجازی ہے - پس الہ اگر اسم
جنس ہے اللہ اوسکے افراد سے ہے یا نہین اگر نہین ہے الوہیت کے ساتھ اوسکا اتصاف افراد الہ سے نہونیکے سبب باطل ہوگیا
اور اگر ہے متحد مجازی ہے یا حقیقی - اگر متحد مجازی ہے اتحاد حقیقی کے بطلان کے سبب وجود متوحد باطل ہوگیا اسلئے کہ اتحاد حقیقی
حقیقتین کا ممتنع ہے مگر وصفاً پس اتحاد وصفی کہ وہی اتحاد مجازی ہے حقیقتین مین ہوگا نہ حقیقت واحدہ مین پس وجود متوحد حقیقتین مین
کیسے ثابت ہوگا - اور متحد مجازی مین وجود متوحد کیسے باطل نہوگا اسلئے کہ اتحاد حقیقی باطل ہے اور وجود متوحد حقیقتین مین باطل ہے - اور اگر
بفرض باطل متحد حقیقی ہے اتحاد مجازی کے فقدان کے سبب افراد کے بطلان سے تعریف جنس باطل ہوگی کیونکہ جب وہ متحد حقیقی ہوگا
تو اس مین اتحاد مجازی نہ رہیگا - اور اتحاد مجازی نہونیکے سبب افراد اوسکے نہون گے پس تعریف جنس اوسپر صادق نہ آئیگی -

ومختصر این است کہ وجود افراد ابطال وجود متوحد و وجود متوحد ابطال وجود افراد میکند و
چون ہمہ افراد در مقصود اتصاف بمعنی مصدر جعلی بحکم واحد ہستند پس ندانستہ شد کہ این نفی و
اثبات مطلقاً و بعضاً بچہ صورت بندد و فردی بچہ مستحق اثبات شد نہ دیگران وہمین تردد
لاحق است بمعنی جامعیۃ الٰہ بقطع نظر از مانعیۃ ومقصود نفی در خبر و اثبات در استثنا ما ورائے
الوہیۃ باشد وحال آنکہ سخن ایمان در الوہیۃ واجبۃ الوجود است نہ در غیر واجب الالوہیۃ پس خبر اسم
لا بتفرض جنسیۃ الٰہ موجود ومعبود نتواند شد از سبب افادت معنی منطبق بالعینیۃ بمسند الیہ تضمناً
وہمچنین مقصود ومثل آن کہ بمعنیش مقصود در الوہیۃ است التزاماً وبجنسیۃ وجود در ضمن جنسیۃ الٰہ
بحث در افراد وجود رود چنانکہ در افراد الٰہ رفتہ است ودر صورت تقدیر موجود این نفی را ثبوت
متقدم اگر از وجود حادث است اثبات وجود قدیم ونفی وجود حادث در غیر اللہ سبحانہ است
وتحقیق وتحصیر وجود حادث باللہ سبحانہ نعوذ باللہ سبحانہ منہ

ترجمہ اور مختصر یہ ہے کہ وجود افراد وجود متوحد کا ابطال کرتا ہے اور وجود متوحد وجود افراد کا ابطال کرتا ہے
اور جب سب افراد مقصود اتصاف میں بمعنی مصدر جعلی حکم واحد میں ہیں پس نہ معلوم ہوا کہ یہ نفی و اثبات بطور مطلق
اور بطور بعض کسطرح حاصل ہوگا اور ایک فرد کیونکر اثبات کا مستحق ہوگیا نہ دوسرے - اور قطع نظر معنی صفت مانعیت سے
جامعیت الٰہ میں یہی تردد لاحق ہے - اور مقصود نفی کا خبر میں اور اثبات کا استثنا میں سوائی الوہیت کے
صفت موجودیت وغیرہ میں ہوگا - حالانکہ کلام ایمان الوہیت واجبۃ الوجود میں ہے - نہ غیر واجب الالوہیت
میں یعنی اوسی میں نہیں جو وجوب الوہیت نہ رکھتا ہو - پس خبر اسم لا کی الٰہ کی جنسیت فرض کرنیکی صورت میں
موجود اور معبود نہیں ہوسکتے - اسلئے کہ یہ خبر الٰہ مسند الیہ کے ساتھ تضمناً معنی صفت منطبق بعینیت
کو مفید ہے جس سے اس خبر کی نفی میں اسکے اسم الٰہ مسند الیہ کی نفی مطلقاً لازم آتی ہے اور اسیطرح مقصود
اور مثل اسکے صورت مفروضہ میں اسم لا کی خبر نہیں بن سکتے کیونکہ اوسکے معنی التزاماً الوہیت میں
مقصود ہونگے - اور جنسیت الٰہ کے ضمن میں جنسیت وجود میں ایک بحث افراد وجود میں جاری ہوجائے گی
جیسا افراد الٰہ میں جاری ہوئی ہے - اور تقدیر موجود کی صورت میں اس نفی کے لئے ثبوت متقدم
اگر وجود حادث سے ہے تو اثبات وجود قدیم کا بسبب استثنا اور نفی وجود حادث کی بسبب لا
غیر اللہ سبحانہ میں ہے بسبب الوہیت مقصود نہونیکے بلکہ صفت موجودیت خبر میں مقصود ہونیکے
اور تحقیق وتحصیر وجود حادث کی اللہ سبحانہ کے ساتھ ہوتی ہے بسبب اثبات خبر موجود کے استثنا میں
ہم اسکی نسبت اللہ سبحانہ سے پناہ مانگتے ہیں - اور اگر اس نفی کے لئے ثبوت متقدم

واگر از وجودِ قدیم است ناچار اثبات وجودِ حادث و نفی وجودِ قدیم در غیر اللہ سبحانہ است وتحقیق وتحصیر وجودِ قدیم باللہ سبحانہ کہ منافی جنسیۃ اللہ سبحانہ با الٰہ است نہ تحقیق وتحصیر الوہیۃ مقصود ایمان واگر وجودِ واحد است نفی از ما ثبت واثبات از منفی بہ است وجنسیۃ از اسم باطل واگر وجودی نیست نفی واثبات بر عدم است باید دانست کہ مراد خبرِ عام ش ای مشترک الغیر م محذوف کہ گفتند ش نحویان م ای ما یستقیم المعنی بہ منطبقًا بالعینیۃ بمسندہ ش ہمین انطباق بالعینیۃ مفید دلالت بر حذفِ خبر است واگر نباشد دلالت بر حذفِ خبر کجا است م نفی ثابت در خبر واثبات منفی بہ در استثنار است و ش ہرگاہ کہ عام است م عدم قطعیۃ خبر بعدم تعینش ش است م وحال آنکہ قطعیۃ خبر با وجوب مقصود است و در معنی ما یستقیم المعنی بہ منطبقًا بالعینیۃ بمسندہ

اگر خبرِ خاص ش ای مانع الغیر

ترجمہ وجود قدیم سے ہے ناچار اثبات وجود حادث بسبب استثنار اور نفی وجود قدیم بواسطہ لا غیر اللہ سبحانہ مین ہے کیونکہ خبر مین نفی وجود مقصود ہے نہ الوہیت - اور تحقیق وتحصیر وجود قدیم کی ہے اللہ سبحانہ کے ساتھہ بسبب اثبات خبر موجود کے استثنار مین جو اللہ سبحانہ کی اِلٰہ کے ساتھہ جنس ہونیکی نفی کرتی ہے نہ تحقیق وتحصیر الوہیت کی ہے کہ مقصود ایمان ہے - اور اگر وجود واحد ہے نفی ما ثبت کی اور اثبات منفی بہ کا ہے کہ دونون غیر معقول ہین - اور جنسیۃ اسم ہے باطل ہے جیسا اس سے پہلے ابتدائی مدعا مین نفی مطلق مین مذکور ہوا - اور اگر کوئی وجود نہین ہے نفی واثبات عدم پر ہے اور یہ بہی باطل کیونکہ حکم معدوم پر ساقط عدم - سمجہنا چاہیئے اوس صورت مین جبکہ مراد خبر عام یعنی مشترک الغیر کہ غیر کو شامل ہو محذوف ہو جیسا نحویون نے کہا کہ ما یستقیم المعنی بہ منطبقًا بالعینیۃ بمسندہ یعنی خبر عام مین ایسا لفظ محذوف ہونا چاہیئے کہ اوس سے معنی اپنے مسند کے ساتھہ بطور صفت منطبق بالعینیت کے استقامت پاجاوین تاکہ یہی انطباق بعینیت حذف خبر پر دلیل ہونیکو مفید ہوجاوے - اور اگر اس انطباق بعینیت سے فائدہ دلیل ہونیکا حاصل نہوگا تو حذف خبر پر دلالت کہانسے حاصل ہوگی - پس یہ خبر عام محذوف خبر مین ثابت کی نفی ہے بسبب صفت منطبقہ بعینیت کے - اور استثنار مین اوسی منفی بہ کا اثبات ہے کہ دونون غیر معقول ہین - اور جبکہ یہ خبر عام ہے اوسکے تعین نہونیکے سبب خبر کی عدم قطعیت ہے - اور حالانکہ خبر کی قطعیت بالوجوب مقصود ہے یعنی خبر کا قطعی ہونا واجب ہے - اور اگر نحویون کے اس قول کے معنی یعنی ما یستقیم المعنی بہ منطبقًا بالعینیۃ بمسندہ مین بجائے خبر عام کے جو غیر کو شامل ہے خبر خاص یعنی مانع الغیر کہ غیر کو مانع ہو

م گفتہ شدی موافق فصاحتِ کلام و بلاغت مرام بودے و بمرادِ خبرِ غیر عام اعنی عین غیر منطبق
چون قیام و مغایر بالعرض چون وجود فی الدار اگرچہ نفی ازثا بتیکہ در ضمن مسند الیہ است
نیست و لیکن دلالۃ واجبہ بقرینۂ حالیہ یا مقالیہ بر حذف خبر نیست و در معنی عین غیر منطبق
کہ مشترک الغیر تواند شد اگر خبر عام گفتہ شدی مناسب بودے فعلیک التامل فی الکلام
و ہمچنانکہ در استثنا ٔ متصل در وجہِ انطباق بالعینیۃ خبر اثبات منفی بہ لازم الاہمال
است در منقطع انقطاع جنسیۃ مقصود ہ ش لازم الاہمال است بانکہ منع الوہیۃ در
ذات اللہ تعالیٰ خواہد شد بقطع جنسیۃ م اگرچہ اثبات از منفی بہ لازم نہ و اختیار
اِلّا بمعنی غیر ہم مفید استثنا است فالفرار عین القرار و اگر در غیر عائد گرفتہ شود
در کریمہ ولو کان فیہما اٰلہۃ الا اللہ الآیۃ بتخالف مرجع ش ای اٰلہۃ
با عائد م چہ توان گفت

کہا جاتا فصاحتِ کلام اور بلاغت مرام کے موافق ہوتا۔ اور اُس صورت مین جبکہ خبر غیر عام
مراد ہو کہ اُس سے مراد عین غیر منطبق ہے یعنی وہ صفت کہ عین ذات کے ساتھہ منطبق نہو جیسا
قیام۔ اور خبر غیر عام سے مراد مغایر بالعرض ہی ہے جیسا وجودٌ فی الدار۔ اگرچہ نفی اوس ثابت
کی نہین ہے جو مسند الیہ کے ضمن مین ہے و لیکن قرینۂ حالیہ یا مقالیہ سے حذف خبر پر
دلالت واجبہ نہین ہے۔ اور خبر عین غیر منطلق کے معنی مین جو مشترک الغیر ہوسکتی ہے اگر بجائے
خبر غیر عام کے خبر عام کہا جاتا مناسب ہوتا۔ پس تجھکو اس کلام مین غور کرنا لازم ہے۔ اور جس طرح
کہ استثناء متصل مین خبر کے منطبق بالعین ہونیکی صورت مین اثبات منفی بہ کا اہمال کو لازم ہے کیونکہ
جس وجود الوہیت کی مطلق نفی ہوچکی ہو اوسی وجود کا اثبات استثناء مین مہمل ہوگا۔ اوسی طرح استثناء
منقطع مین انقطاع جنسیت مقصودہ کا خود لازم الاہمال ہو اگرچہ اثبات منفی بہ سے یہان لازم نہین ہوتا ہے۔
کیونکہ قطع جنسیت کے سبب ذات خدائی تعالیٰ مین الوہیت کا منع ہوگا اسلئے کہ جب جنس الوہیت کی
مطلق نفی ہوچکی بنابر خبر منطبق بالعین ہونیکے۔ اور یہان استثناء مین قطع جنسیت ہے۔ یہ انقطاع جنسیت
ذات واجب مین الوہیت کا مانع ہوگا کہ خلاف مقصود ہے اور لازم اہمال۔ اور لفظ اِلّا کا بمعنی غیر اختیار کرنا بھی
مفید استثناء ہے فالفرار عین القرار پس گریز یعنے جس سے تم بھاگتے ہو وہی تمہارا عین قرار ہے۔ اور اگر لفظ غیر مین عائد اختیار کیا جاوے
اور غیر اللہ خبر ہو کر یعنی الٰہ اسم جنس کی طرف عائد اختیار کیا جاوے تو در صورت توفیق بمقابلہ آیۂ کریمہ سورۂ انبیاء کے دوسرے رکوع مین ہے
الآیہ مین مرجع کے تخالف کی نسبت کیا کہنا چاہیے یعنی مرجع اٰلہۃ کو جو عائد
لو کان فیہما اٰلہۃ اِلّا اللہ کے ساتھہ تخالف ہوگا اوسکی نسبت کیا کہوگے

و اگر عائد نگرفتہ شود در لا الٰہ الا اللہ و لا الٰہ غیرک بضرورت عائد سش بسوئی الٰہ هم چہ توان گفت و اگر لفظ غیر بفرض عائد حال یا صفۃ بواسطۂ ضمیر خبر محذوف برای اسم است پس حال و صفۃ عرضا در وجہ شامل و تابع ذو الحال و موصوف ست فضلۃً و مقصود فی الکلام اصلاً ذو الحال و موصوف است نہ حال و صفۃ پس مقصود فی الکلام اصلاً اثبات الوہیۃ برای اللہ سبحانہ نشد ش بل نفی الوہیۃ مطلقا خواہد شد ہم در صورت وجود آن فضلۃً و ہم عدم آن هم و حال آنکہ اینجا اثبات الوہیۃ برائے اللہ سبحانہ و نفی الوہیۃ از غیر او سبحانہ مع تقدم نفی تحصیراً للاثبات و تحقیقاً للمقصود ش ای مقصود آنست کہ اول نفی کفر و شرک کردہ شود پس آن اثبات الوہیۃ تا ایمان محقق باللہ سبحانہ گردد کما قال سبحانہ فمن یکفر بالطاغوت و یؤمن باللہ الایۃ و رہنما ثبوت کفر و شرک ایمان محقق باللہ سبحانہ نگردد هم فی الاستثناء مراد است و بی واسطۂ ضمیر خبر کلام مہمل است

ترجمہ اور اگر عائد اختیار نکیا جاوے تو لا الٰہ الا اللہ اور لا الٰہ غیرک میں لفظ الٰہ کی طرف عائد کی ضرورت کی نسبت کیا کہنا چاہیے کیونکہ ان دونوں مین ربط معنی کیلئے عائد کی ضرورت ہے۔ اور اگر عائد کے فرض کرنے کی صورت مین لفظ غیر حال یا صفت ہے اسم کے لئے بواسطۂ ضمیر خبر محذوف عام پس حال صفت عرض ہو کر وجہ صفت مین شامل اور تابع ہے ذو الحال و موصوف کا بطور فضلہ ۔ اور مقصود فی الکلام در اصل ذو الحال و موصوف ہے نہ حال و صفت ۔ پس مقصود فی الکلام جو اصل مین اثبات الوہیت ہے اللہ سبحانہ کے لئے وہ نہوا بلکہ نفی الوہیت مطلقاً ہو جائے گی اوسکی صورت وجود مین بھی فضلہ ہو کر اور اوسکے صورت عدم مین بھی اور حال یہ ہے کہ یہاں اثبات الوہیت اللہ سبحانہ کے لئے اور نفی الوہیت غیر حق سبحانہ سے مراد ہے مع تقدم نفی کے استثناء مین تحصیراً للاثبات و تحقیقاً للمقصود تا کہ اثبات کے لئے حصر ہو اور مقصود محقق ہو جاوے اس طرح کہ اول نفی کفر و شرک کیجاوے تا کہ اوس کے بعد بطور حصر اثبات الوہیت ہو اسلئے کہ اللہ سبحانہ کے ساتھ ایمان محقق ہو جاوے کہ مقصود نفی کے مقدم ہونیکا استثناء مین بھی ہے ۔ جیسا فرمایا حق سبحانہ نے سورۃ بقر رکوع ۳۴ آخر آیۃ کرسی مین فمن یکفر بالطاغوت و یؤمن باللہ +
یعنی پس جو کوئی انکار کرے گا طاغوت سے اور ایمان لاوے گا اللہ پر الخ ۔ ورنہ کفر و شرک کے ثابت ہونے تک ایمان اللہ سبحانہ کے ساتھ محقق نہوگا ۔ اور بغیر واسطۂ ضمیر خبر کے کلام مہمل ہے ۔

وہم نفی افادت معنی جنسیت مقصود میکند فکیف ش الا بمعنی غیر م یا بی فرض عائد مفعول مالم یسم فاعلہ خبر محذوف است پس در خبر ضمیر سوئے مسند الیہ فاقد است فکیف الخبر د خبر یتش بفقد عائد و یا ہمال معنی باطل چہ حاصل این است کہ افراد الٰہ غیر اللہ نیند ای عین اللہ ہستند تفصیل اہمال این است کہ مدلول الٰہ جنس است و مدلول اللہ معرفہ فردی از افراد جنس ش ای مدلول الٰہ م پس بنگر عینیۃ افراد با فردی اندراج کل در جز است و اتحاد حقیقی حقیقتین ممتنع و اتحاد مجازی مبطل توحد و ترکیب و تجزیہ در ذات اللہ سبحانہ باطل و نیز اگر از افراد الٰہ الہۃ باطلہ مراد است عینیۃ و جنسیۃ با الٰہ حق چسان است و اگر الہۃ حقہ مراد است تعدد الہۃ حقہ چسان۔ و نیز بندۂ اللہ سبحانہ درین دعویٰ اتحاد بندۂ اصنام ہم شد و ہنوز وحدت وجود حاصل نشد چہ درین دعویٰ عینیۃ بندہ با اللہ سبحانہ متحقق نیست سخن در عینیۃ الٰہ با اللہ سبحانہ است و بس و نیز عابد متقاضی معبود است و معبود متقاضی عابد۔

ترجمہ اور لفظ اِلّا کا بمعنی غیر اختیار کرنا نفی بھی کرتا ہے معنی جنسیت مقصودہ کے فائدہ دینے کی پس اِلّا بمعنی غیر کیونکر ہے۔ یا لفظ غیر بغیر فرض کرنے عائد کے خبر محذوف کا مفعول مالم یسم فاعلہ ہے۔ پس خبر محذوف مین قائم مقام فاعل موجود ہونیکے سبب ضمیر مسند الیہ لفظ الٰہ کی طرف فاقد گم ہے تو خبر کیونکر ہے یعنی خبر مین اسناد ہونیکے سبب خبر مہمل ہے۔ اور اسکا خبر ہونا عائد کے گم ہونیکے سبب اور معنی کے اہمال کے سبب باطل ہے کیونکہ حاصل اسکا یہ ہے کہ الٰہ کے افراد اللہ کے غیر نہین ہین یعنی عین اللہ ہین تفصیل اہمال کی یہ ہے کہ الٰہ کا مدلول جنس ہے۔ اور اللہ کا مدلول معرفہ افراد جنس مدلول الٰہ سے ایک فرد ہے۔ پس عینیت افراد کی ایک فرد کے ساتھ ملاحظہ کیجئے کہ کل کا جزو مین اندراج ہے۔ اور حقیقتین کا اتحاد حقیقی ممتنع ہے اور اتحاد مجازی توحّد کا مبطل یعنی باطل کرنیوالا۔ اور ترکیب و تجزیہ یعنی مرکب اور جزو جزو ہونا ذات خداے سبحانہ مین باطل۔ اور اگر افراد الٰہ سے الہہ باطلہ ہی مراد ہوں عینیۃ اور جنسیۃ الوہیت مین الٰہ حق کے ساتھ کیسے ہے۔ اور اگر الہہ حقہ مراد ہین تعدد الہہ حقہ کا کیونکر اور کس طرح ہے۔ اور نیز بندہ اللہ سبحانہ کا اس دعویٰ اتحاد مین اصنام کا بندہ بھی ہوگیا اور ہنوز وحدت وجود حاصل نہوا کیونکہ اس دعویٰ مین عینیت بندہ کی اللہ سبحانہ کے ساتھ متحقق نہین ہے بلکہ کلام الٰہ کی عینیت مین اللہ سبحانہ کے ساتھ ہے اور بس۔ اور نیز عابد معبود کا متقاضی ہے اور معبود عابد کا متقاضی۔

پس بمنع وجودِ مغائرہ تجویزِ عابدیۃ ومعبودیۃ واجبہ بہدگرِ افرادِ ہر موجود بہ نسبتی عابد تواند شد
وبہ نسبتی معبود بہ نسبتِ مخصوصہ میانِ عابد ومعبودش کہ در غیرِ این عابد ومعبودِ
مخصوص بہدگر نتواند شدھم وہم تکاثرِ ہر دوش از انکہ برای عابدی معبودی مخصوص
است وبرای معبودے عابدی خاص پس کثرت عابد بقدرِ کثرتِ معبود است وکثرت
معبود بقدرِ کثرتِ عابد نعوذُ باللہ تعالیٰ من سُوءِ الفھم لکن فردِ اول عابد نتواند شد بانعدام
معبودش وفردِ آخر معبود نتواند شد بانعدامِ عابدش پس چون نظر کنی ہمہ افراد مشترک الحکم
در عابدیۃ ومعبودیۃ است نہ مخصوص الحکم فلیت التصدیق الذی ہو علم جازم علی الحکم المخصوص
المقصود فی ایمان العابدیۃ والمعبودیۃ الا فی الفردِ الاوّل للمعبودیۃ وفی الفرد الآخر للعابدیۃ
فحینئذٍ زال حکم العابدیۃ من الفردِ الاول وحکم المعبودیۃ من الفرد الآخر مع وجوب
الاشتراکِ فی الحکم بالجنسیۃ ودر آنچہ اقتضائی عابدیۃ ومعبودیۃ تجویز نتواند شد
وجودیست فارغ از نسبتین

ترجمہ پس باوصف منع ہونے وجود مغائر کے تجویز مین عابدیت اور معبودیت واجبہ کے آپس مین
افراد کے ۔ ہر موجود ایک نسبت کر عابد ہوسکتا ہے اور ایک نسبت کر معبود بسبب اوس نسبت
مخصوصہ کے جو درمیان عابد ومعبود کے ہے کیونکہ بغیر اس نسبت کے یعنی اس نسبت کے علاوہ کسی
غیر نسبت کے سبب مخصوص عابد ومعبود نہ آپس مین نہین ہوسکتے ۔ اور دونون کا تکاثر بھی ہے کیونکہ
ہر ایک عابد کے لئے ایک معبود مخصوص ہے اور ہر ایک معبود کیلئے ایک عابد خاص ہے پس عابد کی کثرت
معبود کی کثرت کے اندازہ پر ہے اور معبود کی کثرت عابد کی کثرت کے اندازہ پر ۔ خدا کی پناہ ایسی بری سمجھ سے لیکن
فرد اول اوسکے معبود کے نہونیکے سبب عابد نہین ہوسکتی اور فرد آخر اپنے عابد کے نہونیکے سبب معبود
نہین ہوسکتی ۔ پس اگر تو غور کرے تو سب افراد عابدیت اور معبودیت مین مشترک الحکم ہین نہ مخصوص الحکم
پس اس صورت مین کیسے تصدیق ہوسکیگی ۔ کیونکہ تصدیق وہ ہے کہ علم جازم ہو حکم مخصوص پر جو مقصود ہے
ایمان عابدیت اور معبودیت مین مگر فرد اول مین معبودیت کیلئے اور فرد آخر مین عابدیت کے لئے ۔
پس اسوقت حکم عابدیت فرد اول سے زائل ہوگیا اور حکم معبودیت فرد آخر سے باوجود حکم مین اشتراک
واجب ہونیکے جنسیت کے سبب یعنی جنس ہونے کے سبب حکم جنس مین اشتراک واجب ہے
اور جس چیز مین اقتضائے عابدیت اور معبودیت تجویز نہوسکے وہ ایک وجود فارغ ہے
دونون نسبتون سے

پس دران چه حکم توان کرد از الوهیتش و عینیتش بالله سبحانه و نیز اگر ثبوت عابدیت
ومعبودیت بربط تبع خاص است که حادث را با قدیم است این صفتی است مالغه
ومقصود ایمان بالله تعالی است واگر بربط تبع عام است که مشترک وصفی یا اسمی است
این صفتی است جامعه که مقصود ایمان بالله تعالی نیست ونیز اگر فردی را ربط
تبع بافراد است برای عابدی معبودها است ونیز اگر فردی با فردی بایکدیگر ربط
تبع دارد دور عابدیت ومعبودیت باهمدگر است فکیف الحکم فیما بینهما من الاحکام
واگر افراد نگرفته شود ربط تبع در وجود واحد نتواند شد ونیز فرمود حق سبحانه
انکم وما تعبدون من دون الله حصب جهنم انتم لها واردون پس برین اعتبار که هر عین
بوجهی عابد وبوجهی معبود است بحسب الآیة همه افراد فی النار هستند پس فی
الجنة کیا نند واگر این ورود نار برای عابدان ومعبودان من دون الله است
نه برای عابدان ومعبودان عین الله پس اینهمه عین الله هستند من دون الله کدام اند

ترجمہ پس اوس مین کیا حکم کرنا چاہیے اوسکی الوہیت اور اوسکی عینیت کی نسبت اللہ سبحانہ کے ساتھہ
اور بہی اگر عابدیت اور معبودیت کا ثبوت اوس تبع خاص کے ربط کے سبب ہے جو حادث کو قدیم کے
ساتھہ ہے یہ ایک صفت مالغہ ہے اور مقصود ہے ایمان باللہ تعالی مین اور اگر اوس تبع عام کے
ربط کے سبب ہے جو مشترک وصفی یا اسمی ہے یہ ایک صفت جامعہ ہے کہ ایمان باللہ تعالی مین
مقصود نہین ہے۔ اور بہی اگر کسی فرد کو ربط تبع کا افراد کے ساتھہ ہے تو ایک عابد کیواسطے بہت سے
معبود ہین اور بہی اگر کوئی فرد کسی فرد کے ساتھہ آپس مین ربط تبع کا رکہتا ہے تو دور عابد اور معبود ہونیکا
باہمدگر ہے یعنی آپس مین ایکدوسرے کے عابد ومعبود ہر دو ہین پس کیونکر حکم ہے اوس چیز مین جو اون دونون
کے درمیان احکام کے قسم سے ہے۔ اور اگر افراد نہ مانے جاوینگے ربط تبع کا وجود واحد مین نہو سکے گا۔
اور بہی فرمایا حق سبحانہ نے انکم وما تعبدون من دون الله حصب جہنم انتم لہا واردون
سورۂ انبیاء رکوع ہفتم مین۔ یعنی بیشک تم اور جسکو تم پوجتے ہو اللہ کے سوا جہنم کا ایندہن ہو۔ اور تم خاص اوسی
جہنم کے لئے وارد ہونیوالون مین ہو۔ پس اس اعتبار پر کہ ہر عین ایکوجہ مین عابد اور ایکوجہ مین معبود ہے موافق حکم آیت مذکورہ
سب افراد دوزخ مین ہین پس جنت مین کون ہین۔ اور اگر یہ دوزخ مین وارد ہونا سوائے اللہ کے
جو عابد اور معبود ہین اون کے لئے ہے نہ اون عابدون اور معبودون کے لئے جو عین اللہ ہین پس یہ سب
عین اللہ ہین پہر من دون اللہ یعنی غیر اللہ کون ہین۔

ونیز حق سبحانہ استدلال بنفی الٰہیۃ مَا تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰہِ بآیۂ لَوْ کَانَ هٰٓؤُلَآءِ اٰلِهَةً مَّا وَرَدُوْهَا وَكُلٌّ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ فرمودہ پس چسان گفتہ شود این الٰہہ وعین اللہ ونیز عجب است بدلیۃ لفظ مبارک اللہ بالغاء الّا زیرا کہ مبدل منہ در محل نفی است ولفظ الّا مانع اتحاد مقصود والغایش بی عطف نتواند شد وہم بدل با مبدل منہ کلام تام نتواند شد وحال آنکہ کلام تام بودن این کلام واجب است بنا بر دلالۃ بر آنچہ ایمان بر دو واجب است اِنَّا لِلّٰهِ وَاِنَّآ اِلَيْهِ رٰجِعُوْنَ — ش این توجیہات در مقابلہ سوجہین است م پس تقدیر لا الٰہ الّا اللہ ہیچو تقدیر لا مقصود الّا اللہ تواند شد بالغیۃ مقصود و الا فکیف انتفاء الشرک فی المقصود وموانع بر جنسیۃ وعمومیۃ مقصود از لفظ واہمال معنی خود ظاہر است پس مرجع ضمیر مقصود کما فی الذہن است اسم لا یعنی مسند الیہ است ودرین نکتہ است بتوسع نفی مقصودیۃ الوہیۃ مانعہ از مذہوبات

ترجمہ اور یہی حق سبحانہ نے استدلال فرمایا یعنی دلیل اختیار کی نفی الٰہیہ مَا تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰہِ کی نسبت یعنی معبودان غیر خدا کے معبود ہونیکی نفی مین اس آیت کریمہ لَوْ کَانَ هٰٓؤُلَآءِ اٰلِهَةً مَّا وَرَدُوْهَا ۚ وَكُلٌّ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ سے جو کریمۂ مذکورہ کو لاحق ہے سورۂ انبیاء کے ہفتم رکوع مین یعنی اگر یہی معبود ہوتے تو دوزخ مین کا ہیکو گرتے - اور یہہ سب اوس مین ہمیشہ پڑے رہینگے - پس کیسے کہا جا سکتا ہے یہ - آلہہ ہین اور عین اللہ ہین - اور نیز تعجب ہے لفظ مبارک اللہ کے بدل ہونے پر اور الّا کے لغو قرار دینے پر کیونکہ مبدل منہ محل نفی مین ہے - اور لفظ الّا اتحاد مقصود کا مانع ہے - اور اسکا الغا یعنی باطل و لغو قرار دینا بی عطف کے نہین ہو سکتا - اور بدل مبدل منہ کیساتھ بھی کلام تام نہین ہو سکتا - اور حال آنکہ اس کلام کا کلام تام ہونا واجب ہے اس بنا پر کہ اوس چیز پر دلالت ہو جسپر ایمان واجب ہے انا للہ وانا الیہ راجعون یعنی ہم اللہ ہی کیواسطے ہین اور ہم کو اوسی کی طرف لوٹنا ہے - یہ سب توجیہین مقابلہ مین سوجہین کے ہین یعنی اون لوگون کے جو توجیہین لائیوالے ہین - پس تقدیر لا الٰہ الا اللہ کی مانند تقدیر لا مقصود الا اللہ کے ہو سکتی ہے جبکہ مقصود بالنیت کے ساتھ ہو یعنی مقصود کو صفت مانعہ قرار دیجائے ورنہ معبود مین شرک کی نفی ہونا کیسے ہو سکیگا یعنی مقصود مین صفت جامعیت ہونیکے سبب شرک موجود رہیگا - اور الٰہیۃ واجبیۃ جسپر ایمان کا مدار ہے اور مقصود فی الایمان ہے اور اوسی پہ ایمان کی گفتگو ہے کیسی ثابت ہوگی - اور مقصود کے جنس ہونے اور عام ہونے پر جو موانع ہین خود لفظ سے اور اہمال معنی سے ظاہر ہین کہ لفظ مشتق ہے جنس ہو نہین سکتا اور معنی کا اہمال جیسا بہ تفصیل مذکور ہوچکا ظاہر ہے پس مرجع مقصود کی ضمیر کا جو ذہن مین ہے وہی اسم لا کا ہے یعنی مسند الیہ - اور اسمین ایک نکتہ ہے الوہیۃ مانعہ کے مقصود ہونیکی نفی کے توسع کی طرف مذہوبات ... -

چنانکہ اللہ اکبر بہ تشبیہ اثبات توسع است و ہم اشارت بمغایرت حقیقی میان مفضّل
مفضّل علیہ کہ مؤید مقصود لا الٰہ الّا اللہ است ولفظ مقصود خبر است منصوب بربنای
قیام مقام اسم جنس دلالۃً واحترازاً عن الرفع للمعرفۃ ش ای منصوب است برائے
دلالۃ بر اسم جنس و برائے احتراز از رفع دال بر اسم معرفہ هم جملہ مستثنیٰ منہ
والا اللہ با خبر مقصود محذوف بدلالۃ قرینہ وجہ استثنار جملہ مستثنیٰ او اجب الانقطاع
و این استثنا مفرغ است کہ دلالت دارد بر توسع مسند الیہ معہود ذہنی پس قیاس
کن ہمچنین الٰہ را کہ صفت مشبہ بر وزن فعال باشد بلزوم الوہیۃ بالغہ بمعنی استجماع
بجمال بالکمال ورنہ بمعنی معبودیۃ حقہ چون تواند شد و نیز ثبوت متقدم نفی لفظ الٰہ را
بمعنی مذکور خواہد نہ اسم غیر مشتق بی ضمیر بمعنی صفت جامعہ ونہ اسم جنس چنانکہ مذکور شد
و باید دانست کہ جامعیۃ باشتراک وصفی یا اسمی مانع مالغیۃ نہ

ترجمہ یعنی اسم لا کا کہ مسند الیہ ذہنی ہے اوسکے ذہنی ہونیمیں یہ نکتہ ہے کہ مذہونات سے الوہیت بالغہ کا
جو مقصود ہے اوس مقصودیت کی نفی کا توسع ہوجاتا ہے جیسا کہ اللہ اکبر کہ تشبیہ اثبات میں یہاں توسع ہے۔ اور اوس
مغایرت حقیقی کی طرف بھی اشارہ ہے جو مفضّل اور مفضّل علیہ کے درمیان ہے جس سے لا الٰہ الّا اللہ کے مقصود میں
تائید ہوتی ہے کہ مؤید مقصود ہے۔ اور لفظ مقصودؔ خبر ہے لیکن اسم جنس کی جگہہ قیام پانیکی بنا پر منصوب ہے تاکہ اس
بسنام و نصب سے کہ بجائے اسم جنس ہے اسم جنس کے مقد رہونے پر دلالت ہو اور تاکہ بسبب اسکے
احتراز ہو رفع سے یعنی بسبب نصب کے رفع سے بچ جاوے کیونکہ رفع علامت معرفت ہے جس سے اسم معرفہ پر
دلالت ہوتی ہے پس لا اپنے اسم معہود ذہنی متوسع سے کہ مسند الیہ ہے اور مقصودؔ خبر سے جو اسکی جگہہ قیام
پذیر ہے ملکر جملہ مستثنیٰ منہ ہوا۔ اور الّا اللہ خبر مقصودؔ محذوف کے ساتھ ملکر کہ اس حذف پر وجہ استثنا کے
قرینہ سے دلالت موجود ہے یہ جملہ مستثنیٰ واجب الانقطاع ہوا جیسا مستثنیٰ کا مستثنیٰ منہ سے منقطع ہونا واجب
ضروری ظاہر ہے۔ اور یہ استثنا مفرغ ہے کہ مسند الیہ معہود ذہنی کے متوسع ہونے پر دلالت رکھتا ہے۔
پس اسی طرح الٰہ کو قیاس کرے کہ فعال کے وزن پر صفت مشبہ ہوتا ہے جس میں الوہیۃ بالغہ کا لزوم ہے
اس معنی کر کہ اسمیں جمال بالکمال کے ساتھ استجماع ہے ورنہ الٰہ معبودیت حقہ کے معنی میں کیسے ہوسکیگا
اور نفی کا ثبوت متقدم بھی لفظ الٰہ کو معنی مذکور میں چاہتا ہے نہ یہ کہ وہ اسم غیر مشتق بے ضمیر ہے صفت
جامعہ کے معنی میں اور نہ اسم جنس جیسا مذکور ہوا۔ اور سمجھنا چاہئے کہ جامعیت جو وصفی یا اسمی اشتراک کے
سبب سے ہو وہ مالغیت کی مانع نہیں ہے

پس حکم کرده شود موافق حکم ما قامت به چنانکه در إِنَّمَا اللّٰهُ إِلٰهٌ وَاحِدٌ بصراحت و در لا إِلٰهَ إِلَّا اللّٰه
باستثناء لفظ إِلٰه الصیغه صفة و خبر واقع است و اگر درین مبحث لفظ إِلٰه صفة بالغه نباشد
فکیف یستقیم المعنی فی انتفاء الشرک فی الالوهیة و اگر این ترکیب مسلّم نشود همه وجود
مذکورة السدد عارض خواهند شد و در صورت مانعیة إلّا بمعنی غیر که حال یا صفة از ضمیر إِلٰه
برای تعریف و تخصیص ذو الحال یا موصوف باشد هم تواند شد به نتیجه ظنی بحصول اثبات
الوهیت الله سبحانه بدوران نفی سن ؁ آن چنانست که مصداق مقصود معین نباشد لیکن
نفی بعض را مستلزم تحقق مصداقیة مقصوده ببعض نمایند و حال آنکه قطعیة بران هم معلوم
و مصدق نیست جائز باشد عدم تحقق بران نیز هم که بحسب اللفظ معنی چنین است نیست
چیزی متصف بالوهیت حال آنچیز این است که غیر الله است ۔

ترجمہ پس حکم کیا جائیگا ما قامت بہ کے حکم کے موافق یعنی وہ صفت جو کسی وصفی یا اسمی اشتراک کی جامع ہو
وہ اوس صفت کی مانع نہیں ہو سکتی جو اپنے وصف مین دوسرے کے اشتراک کی مانع ہو پس صفت مین
موصوف کا جسکے ساتھہ وہ صفت قائم ہے حکم کیا جائیگا جیسا کہ کریمہ إِنَّمَا اللّٰهُ إِلٰهٌ وَاحِدٌ مین کہ
سورہ نساء کے رکوع تثلیث مین ہے صریح طور پر صفت جامعہ صفت مانعہ کے حکم مین ہے باعتبار حکم
ما قام بہ کے کیونکہ مسند حکم مین تابع ہے مسند الیہ کا ۔ اور لا إِلٰهَ إِلَّا اللّٰه مین جو مع استثناء ہے لفظ إِلٰه
صیغہ صفت اور خبر واقع ہے ۔ پس یہان بھی لفظ إِلٰه کہ صفت و خبر ہو کر مسند واقع ہوا ہے حکم مین
اپنے مسند الیہ کے تابع ہے ۔ اور اسکا استثناء ہونا اور لفظاً بجاے خبر مذکور نہونا اور صیغہ صفت مشبہ
قرار پانا باعتبار لزوم صفت وغیرہ یہہ سب اسکے صفت بالغہ ہونے پر دلیل ظاہر ہین لہذا بالغیت کے رنگ مین
رنگین ہو کر صبغة الله ومن احسن من الله صبغة مین داخل ہوگا ۔ اور اگر اس مبحث مین لفظ إِلٰه صفت
بالغہ نہ کہا ہوگا تو صفت الوہیت مین سے شرک کی نفی ہونے مین معنی کیسے استقامت پائینگے ۔ اور اگر
یہ ترکیب تسلیم نکیجاویگی تو تمام وجوہ جو پہلے مذکور ہوچکے ہین عارض ہو جائینگے ۔ اور لفظ إِلٰه کے صفت
بالغہ ہونیکی صورت مین إلّا بمعنی غیر بھی ہو سکتا ہے تا کہ إِلٰه کے ضمیر کا حال یا صفت ہو ذو الحال یا موصوف کی تعریف اور
تخصیص کیلیے ظنی نتیجہ کے موافق اللہ سبحانہ کی اثبات الوہیت کے حاصل ہونیکے ساتھہ نفی کے دوران مین وہ اسطرح ہیکہ مقصود
کا مصداق معین نہوگا لیکن نفی بعض کی مصداقیت مقصود کے تحقق کا مستلزم بعض کیساتھ کردیوگی ۔ اور حال
یہ ہے کہ قطعیت اوسپر بھی معلوم و مصدق نہین ہے اور عدم تحقق اوسپر بھی جائز ہے چنانچہ اس صورت مین بحسب اللفظ
کی موافقت مین یہ معنی ہین کہ نہین ہے کوئی چیز متصف الوہیت کے ساتھہ حال اوس چیز کا یہ ہے کہ غیر اللہ ہے

پس نتیجہ ظنی آن بحسب المعنی اللہ الہ تواند شد و حال آنکہ بحسب التحقیق قطعی است
مگر وجوہ مذکور و ظنیت نتیجہ مانع و تعجب است بحصول اثبات بدوران نفی بآن
کہ دوران نفی محتاج ثبوت متقدمی است کہ خود مستلزم نفی این ثبوت از غیر
خود است نہ محتاج بنفی و نیز باید دانست کہ لا الٰہ الا اللہ جملہ استثنائیہ مفسر است
و محمد رسول اللہ جملہ اسمیہ مخصص از عموم لا الٰہ برائے استیناف مفسر مصداقاً لما
نفی عنہ الالوہیۃ و تعریضاً علی ما اثبت لہ الالوہیۃ پس مفسر بفسر جملہ مفسرہ
خواہد بود باستانفہ ورنہ مصداق و تعریض ضروری باطل شود و باید دانست بدلیۃ
لفظ مبارک محمد صلعم راجملہ استثنائیہ ممتنع است ازین کہ اگر بدل از جملہ منفیہ است
تعریض علی ما اثبت لہ الالوہیۃ باطل و اگر از جملہ مثبتہ است مصداق لما نفی الالوہیۃ
باطل و اگر از منفیہ و مثبتہ معاً گفتہ شود تعارض مبطل ہم و اضافہ رسول مانع ممتنع
چہ اضافہ نمی شود مگر در متغائرین فکیف البدل ؂

ترجمہ پس اوسکا ظنی نتیجہ معنی کے اعتبار سے اللہ الہ ہو سکتا ہے۔ اور حال یہ ہے کہ موافق تحقیق کے
قطعی ہے مگر مذکورہ وجوہ اور نتیجہ کا ظنی ہونا قطعیت کا مانع ہے۔ اور تعجب ہے اثبات کے حاصل ہونے
نفی کے دوران مین اوسی اثبات پر کیونکہ دوران نفی ایسے ثبوت متقدم کا محتاج ہے جو اپنے غیر سے اس ثبوت
کے نفی کا خود مستلزم ہے نہ محتاج ہے نفی کی طرف اور یہ بھی سمجھنا چاہیئے کہ لا الٰہ الا اللہ جملہ استثنائیہ مفسرہ ہے
اور محمد رسول اللہ جملہ اسمیہ جو استیناف کیلئے عموم لا الٰہ سے خاص کیا گیا ہے مفسر ہے تاکہ مصداق حاصل ہو
اوس چیز کے لئے جس سے الوہیت کی نفی کیگئی ہے۔ اور تعریض حاصل ہو اوس پر جسکے لئے الوہیت کا
اثبات کیا گیا ہے۔ پس مفسر اور مفسر جملہ مفسرہ ہوگا باستانفہ ورنہ مصداق اور تعریض ضروری باطل
ہوجاینگے۔ اور سمجھنا چاہیئے کہ لفظ مبارک محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے بدل ہونیکو جملہ استثنائیہ اور اضافت
رسول مانع ہے۔ اول اس سبب سے کہ اگر بدل جملہ منفیہ کا ہے تو تعریض اوس چیز پر جسکے لئے الوہیت
کا اثبات کیا ہے باطل ہے۔ اور اگر بدل ہے جملہ مثبتہ کا تو مصداق اوس چیز کے لئے جس سے الوہیت
کی نفی کیگئی ہے باطل ہے۔ اور اگر جملہ منفیہ اور مثبتہ دونوں کا معاً بدل کہا جاوے تو تعارض مبطل ہے یعنی
آپس مین انکا ایک دوسرے کا بالقصد معارض ہونا نفی و اثبات مین ایک دوسرے کو باطل کرتا ہے۔ اور
دوم اضافت رسول مانع بدل ہونیکو اسلئے ہے کہ اضافت نہین ہوتی ہے مگر دو متغایر دونون میں حالانکہ
بدل مقتضی اتحاد ہے خلاف تغایر پس بدل کیسے ہو سکتا ہے

هم باید دانست الله که محتاج الیه است هر محتاج را شناخته نمی شود مگر بدلالة از محتاج بربط احتیاج پس برائے حصول ثبوت ذہنی الوہیة که ترتب اثر متاخر ش مورد نفی نسبة بمحتاج است مصداق متقدم باشد وہمچنین محتاج مصداق متقدم است برائے حصول ثبوت ذہنی نقائص که ترتب اثر متاخر ش مورد نفی نسبة بالله محتاج الیه است بعد حصول ہمچنین تصدیق اقرار لا اله الا الله دلالت ظنی بر این دارد ورنه چسان تحقق پذیرد نفی واثبات وقبول شارع تصدیق را از اقرار بہمین دلالة است ظناً واتباع ظن واجب واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب۔

تنبیہ۔ غرض متکلم ما فی الباب صحت عقیده است نه مناظره ومکابره چون به تعبیر ما بہیات از لفظ گزیری نیست بنا بر صحت مدلولات الفاظ مختصه در تصحیح الفاظ بقواعد صرف ونحو ونقل وعقل سخن واجب آمد پس سخن دران وجوه که گفته شد بفکر باید فہمید واگر متجاوز شود ازان وجوه بمدعا نرسد

ترجمہ سمجھنا چاہئے کہ اللہ جو محتاج الیہ ہے اوسکو محتاج کبھی نہیں پہچان سکتا ہے مگر اوس دلالت سے کہ محتاج کی طرف سے احتیاج کے ربط کے سبب محتاج کو اپنے محتاج الیہ کی جانب ہے پس ثبوت ذہنی الوہیتہ کے حاصل ہونیکے واسطے جسکا ترتب اثر متاخر مورد نفی ہے جو محتاج کی نسبت کرے یہی اس نفی کا مصداق متقدم ہوگا اور اسی طرح محتاج مصداق متقدم ہے نقائص کے ثبوت ذہنی کے حاصل ہونیکے واسطے جسکا ترتب اثر متاخر مورد نفی ہے اللہ محتاج الیہ کی نسبت کر یعنی یہ ترتب اثر جو ثبوت ذہنی کے پیچھے ہے اوسپر نفی وارد ہوئی ہے اس نفی کا یہی مصداق متقدم ہی محتاج ہے۔ بعد حاصل ہونے ایسی تصدیق کے لا اله الا الله کا اقرار اوس تصدیق پر ظنی دلالت رکھتا ہے ورنہ نفی واثبات کیونکر تحقق حاصل کرتے ہیں اور شارع کا تصدیق کو اقرار سے قبول فرمانا یا مان لینا اسی دلالت سے ہے جو بطور ظن ہے۔ اور ظن کی پیروی واجب واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب یعنی اور خدائے برتر ہی خوب جانتا ہے راستی کو۔

تنبیہ غرض متکلم کی جو کچھ اس باب مین ہے عقیدہ کی صحت ہے یعنی صحیح ہونا نہ مناظرہ اور مکابرہ چونکہ ما ہیات کی تعبیر مین لفظ سے چارہ نہیں ہے۔ پس مختص الفاظ کے مدلولات کے صحیح ہونیکی بنا پر الفاظ کے صحیح کرنے مین صرف ونحو کے قواعد اور نقل وعقل کے اصول پر کلام واجب ومفروض ہوا پس کلام جن وجوہ مین کہ بیان کیا گیا فکر سے سمجھنا چاہئے اور اگر فکر اون وجوہ سے متجاوز ہو جائیگی یعنی ہٹ جائیگی مدعا کو نہ پہونچیگی

بیان آنکه اللہ محتاج الیه است ومحتاج را شناخته نمی شود مگر بدلالة از محتاج بربط احتیاج۔ وبیان مصداق متقدم برائے حصول ثبوت ذہنی الوہیة وغیرہ۔ بیان حصول تصدیق اقرار توحید بدلالة ظنی وقبول شارع تصدیق را بہمین دلالة۔ واتباع ظن واجب است۔

تنبیہ اینہمہ بحثے بود موافق علمائے الفاظ ظاہرہ اکنون اشارتی موافق علمائے حقائق باطنہ بیشود کہ این کلام را بکلمہ نامیدند پس واجب آمد برائے آن معنی مفرد وقسمی از اقسام ثلثہ پس اسم است باعتبار لحاظ معنی قائم بنفسہ پس مدلول مفردش ذاتی است قدیم باوصاف ثابتہ با تعلق متعلقات حادثہ کہ در کلام اسم مبارکش اللہ است وصفتش لا الٰہ الّا ہو وفعل است باعتبار لحاظ معنی قائم بالغیر اصلاً پس مدلول مفردش وصف است در مرتبۂ قدیم با تعلق متعلقات حادثہ وحرف است باعتبار لحاظ معنی قائم بالغیر عرضاً پس مدلول مفردش وصف است در مرتبۂ قدیم با تعلق متعلقات حادثہ پس محمد رسول اللہ ہم کلمہ است بامعنی مفرد کہ بیان است مر اقسام ثلثہ را دلالتاً پس بحدوثِ خود دلیل است مر معنی مفرد اسم را ذاتاً با تعلق متعلقات منتزعۂ خود ۔ و مر معنی مفرد فعل را وصفاً با تعلق متعلقات منتزعۂ خود و مر معنی مفرد حرف را ضمیمۃً با تعلق متعلقات منتزعۂ خود قال سبحانہ ۔

تنبیہ ۔ یہ سب بحث علمار الفاظ ظاہرہ کے موافق تھی اب کچھ اشارت علمائے حقائق باطنہ کے موافق ہوتی ہے ۔ وہ یہ کہ اس کلام کا نام کلمہ رکہا ۔ پس اس کلمہ کے لئے معنی مفرد ضروری ہوئے اور یہ کہ کوئی قسم ہو اقسام ثلثہ سے ۔ پس یہ کلمہ اسم ہے باعتبار لحاظ معنی قائم بنفسہ کے ۔ پس اوسکا مدلول مفرد وہ ذات قدیم ہے جس مین اوصاف ثابتہ ہین مع تعلق متعلقات حادثہ کے ۔ کہ کلام مین اوسکا اسم مبارک اللہ ہے ۔ اور اوسکا وصف لا الٰہ الّا ہو ۔ اور یہ کلمہ فعل ہے باعتبار لحاظ معنی قائم بالغیر کے از روئے اصل ۔ پس مدلول مفرد اوسکا وصف ہے مرتبہ قدیم مین مع تعلق متعلقات حادثہ کے ۔ اور یہ کلمہ حرف ہے باعتبار لحاظ معنی قائم بالغیر کے بطور عرض ۔ پس مدلول مفرد اوسکا وصف ہے مرتبۂ قدیم مین مع تعلق متعلقات حادثہ کے ۔ پس محمد رسول اللہ بہی کلمہ ہے معنی مفرد مین کہ بطور دلالت یہ کلمہ بیان ہے خاص اونہین تینون قسمون کا جو مذکور ہوئین ۔ اسطرح کہ یہ کلمہ اپنے حدوث سے دلیل ہے خاص معنی مفرد اسم کو از روئے ذات مع تعلق اپنے متعلقات منتزعہ کے ۔

اور دلیل ہے اپنے حدوث سے خاص معنی مفرد فعل کے لئے بطور وصف مع متعلق ہونے اپنے متعلقات منتزعہ کے اور دلیل ہے اپنے حدوث سے خاص معنی مفرد حرف کے لئے بطور ضمیمہ مع تعلق اپنے متعلقات منتزعہ کے ۔ کہ فرمایا حق سبحانہ نے سورۂ ابراہیم رکوع چار مین ؛

تنبیہ تنقیحی معنی کلمہ باعتبار اشارت علمائے باطن

مثل کلمة طیبة کشجرة طیبة اصلها ثابت وفرعها فی السماء توتی اکلها کل حین باذن ربها ط

ش تفسیر این کریمه در ذکر کیفیت الرسالة والنبوة والولایة الخ مرقوم است ھ و از تعریض کلام بکلمه مراد معنی مفرد است والا فکیف۔

تنبیہ یعنی مفرد اسم نصیب محمد رسول اللہ تعالیٰ نور اول ما خلق اللہ تعالیٰ است صلعم و معنی مفرد فعل نصیب انبیاء اللہ تعالیٰ است صلعم و معنی مفرد حرف نصیب مومنین است رضی اللہ تعالیٰ عنہم۔

تنبیہ در حذف اسم الا اشارت است بگم گردید انش بملاحظہ الوہیتہ اللہ سبحانہ و این صحت نہ پذیرد مگر بشرف معرفت صحیحہ ولایت دوم و ما فوقش و تعلقش بنا بر دلالت واجبہ بسوئے الوہیتہ۔ اللہم صل وبارک وسلم علی محمد رسولک حبیبک وعلی انوارہ کما تحبہ و ترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا بہ۔

مثل کلمة طیبة کشجرة طیبة اصلها ثابت وفرعها فی السماء توتی اکلها کل حین باذن ربها ط

یعنی مثل کلمہ طیبہ کی مثل درخت پاکیزہ کے ہے جسکی جڑ ثابت ہے اور جسکی شاخ آسمان میں لاتا ہے اپنے پھلوں کو ہر وقت اپنے رب کے حکم سے۔ اس آیت کریمہ کی تفسیر ذکر کیفیت رسالت اور نبوت اور ولایت الخ میں مرقوم ہے۔ اور کلام کی تعریض سے کلمہ کی طرف یعنی کلام سے اعراض کر کے کلمہ قرار دیا اوس سے مراد معنی مفرد ہیں ورنہ یہ تعریض پس کیونکر ہے **تنبیہ** معنی مفرد اسم کے محمد رسول خدائے تعالیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کے نصیب میں جو نور اول ہیں [illegible] جو خدائے تعالیٰ نے مخلوق فرمائی۔ اور معنی مفرد فعل کے نصیب ہیں انبیاء خدائے تعالیٰ کے صلی اللہ تعالیٰ علی نبینا وعلیہم الصلوٰة والسلام۔ اور معنی مفرد حرف کے نصیب مومنین ہیں رضی اللہ تعالیٰ عنہم **تنبیہ** اسم الا کے حذف میں اشارہ ہے اوس اسم کے گم ہونیکی طرف الوہیتہ اللہ سبحانہ کے ملاحظہ میں۔ اور اسکی صحت نہیں حاصل ہوتی ہے مگر بسبب شرف و بزرگی حاصل ہونے معرفت صحیحہ ولایت دوم کے اور اوسکے جو اوس سے اوپر ہے۔ اور وہی حذف اشارہ ہے اوس اسم کے تعلق کی [illegible] یعنی دلالت واجبہ کے الوہیت [illegible] اس لئے کہ الوہیت کی طرف دلالت کی [illegible] سے اور اوس دلالت کا ہونا معرفت واجب کے لئے واجب ہے۔ اللہم صل وبارک وسلم علی محمد رسولک حبیبک وعلی انوارہ کما تحبہ وترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا بہ یعنی خدایا رحمت و برکت سلامتی بھیج محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر کہ تیرے رسول تیرے حبیب ہیں اور اونکی انوار پر جیسا وہ تجھکو محبوب ہے اور تو اسکو پسند کرتا ہے اور سفارشی کر اوسکو ہمارے درمیان میں اور رحمت کر ہم پر اسکے طفیل۔

بیان تحقیق معنی مفرد اسم فعل و حرف از کلمہ طیبہ و نصیب انبیاء و اولیاء و مومنین از وے

بیان اشارہ حذف اسم الا بگم گردیدنش بملاحظہ الوہیتہ اللہ سبحانہ [illegible]

ذکر کیفیۂ تعین احدیۃ با دیگر مطالب

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

نحمدُ اللہَ ونستعینُہ ونُصلّی علیٰ رسولہ محمدٍ ونستشفعہ وعلیٰ آلہ واصحابہ واتباعِہ اجمعین ۰

باید دانست کہ اعتبارِ احدیۃ فوق اعتبارِ محمدیۃ فرمودند چہ اصل اعتبارِ احدیۃ اعتبارِ احدیت است
و اصل اعتبارِ محمدیۃ اعتبارِ واحدیۃ فرمودند پس اعتبارِ احدیۃ مرجع ومآبِ اعتبارات کلہا متضمنہ محمدیۃ
چنانکہ اعتبار احدیۃ مرجع ومآبِ اعتبارات کلہا متضمنہ واحدیت است پس اعتبار احدیۃ منشار
انتزاع ماہیات است واعتبار محمدیۃ منشارِ اعتبارات محضہ واین تسمیہ اعتبارین باحدیۃ ومحمدیۃ
موافق تقریر قدما است و دلالتی نصی برین معلوم درو مند نیست لیکن بر مرادِ نص مبارک اعنی
محمد رسول اللہ الایۃ ومبشرا برسول یأتی من بعدی اسمہ احمد الآیۃ جو دبا جو د مسمی بمحمد واحمد صلعم

ذکر بیان مین تعین احدیۃ اور محمدیۃ کے یعنی تعین مین احمد اور محمد ہونیکے اور مطالب کے

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

نحمدُ اللہ ونستعینہ ونصلّی علےٰ رسولہ محمدٍ ونستشفعہ وعلےٰ آلہ واصحابہ واتباعِہ اجمعین - سمجھنا چاہیئے کہ حضرات متقدمین نے
مرتبۂ احدیہ کا اعتبار مرتبۂ محمدیہ کے اعتبار کے اوپر فرمایا ہے اسلئے کہ اعتبار احدیت کی اصل اعتبار احدیت
اور اعتبار محمدیت کی اصل اعتبار واحدیت اونہون نے فرمائی ہے پس اعتبار مرتبۂ احمدیۃ تمام اون اعتبارات
کا مرجع اور مآب ہے جو متضمنہ محمدیہ ہین جیسا کہ اعتبار احدیت کل اون اعتبارات کا جو متضمنہ واحدیت ہین مرجع اور مآب ہے
پس اعتبار احمدیہ منشار یعنی محل تعلق ونشو ہے ماہیات کے منتزع ہونیکا - اور اعتبار محمدیہ منشار ہے اعتبارات محضہ کا یعنی
خالص اعتبارات کا - اور ان دونون اعتبارون کا نام احمدیہ اور محمدیہ کرکے رکھنا اگلونکی تقریر کے موافق ہے - اور اسپر کسی
نص کی کوئی دلالت درو مند کو نہین معلوم ہے - لیکن نص مبارک جس سے ہماری مراد ہے کریمہ محمد رسول اللہ تا آخر آیت کہ سورۂ فتح مین
ہے اور کریمہ مُبَشِّرًا بِرَسُوْلٍ یَّاْتِیْ مِنْ بَعْدِی اسْمُہٗ اَحْمَدُ ط
تا آخر آیت کہ ابتدا اسکے سورۂ صف مین ہے - ان دونون آیات کریمہ کی مراد یہ وجود با وجود مسمی
باسم مبارک محمد اور احمد ہے صلی اللہ علیہ
وسلم

بہ تشخص روحی فی حدہ دریں عالم شہود موجود و مقصود واحد است مع فرق اعتبار بما
کہ بمفہوم خودش دلالۃ میکنند بران ای محمدیۃ بظہور موجودات است مع لزوم
مسلوبات و احمدیۃ بمعرفۃ موجودات و مسلوبات است بدلالۃ اعتبار محمدیۃ صلعم ازروئی
مانعیتش ۔ پس مقصود و معروفیۃ اعتبار محمدیۃ است و مقصود و عارفیۃ اعتبار احمدیۃ چنانکہ
فرمود صلعم من عرف نفسہ فقد عرف ربہ ببین کہ نفس عارف است
و ہم معروف و عارفیۃ از اوصاف معروف ہم و تحقق ایمان بر اعتبار محمدیۃ است گفتہ
می شود محمد رسول اللہ صلعم پس اعتبار محمدیۃ و احمدیۃ ازروئے مانعیۃ در حد خود
و ازروئے جامعیۃ در حد خود بریں بنائے مذکور است و البتہ اعتبار محمدیۃ فوق اعتبار
احمدیۃ است ازروئے فضل چہ اظہر است کہ احمد تفضیل فاعل است و محمد مبالغۃ
مفعول بحکم خاصیۃ تفعیل و مبالغہ افضل است از تفضیل بآنکہ تفضیل در حد خود بافادت
معنی محتاج باشد بغیرش

ترجمہ اپنی حد مین روحی تشخص کے ساتھ اس عالم دنیا مین موجود و مقصود ایک ہی ہے مع اوس فرق کے جو
دونون اسما کے اعتبارات کا ہے کہ وہ دونون اسما اپنے اپنے مفہوم کے موافق اوس اعتبار پر دلالت کرتے
ہین یعنی اسم محمد ہونا ظہور موجودات کے سبب ہے مع لزوم مسلوبات کے ۔ و احمد نام ہونا بسبب معرفت
موجودات اور مسلوبات کے ہے اعتبار محمدیت صلعم کی دلالت سے اوسکے مانعیت کی رو سے یعنی اعتبار
محمدیہ بطور مانعیت ہے کیونکہ یہ اعتبار ظہور موجودات ہے نہ مسلوبات بہذا لنسبت مانعیت مسلوبات لزوم
مسلوبات کی معرفت پر مع معرفت موجودات دلالت اسی اعتبار محمدیت سے ہورہی ہے کہ مانع اعتبار احمدیہ ہے
پس مقصود و معروفیت کا یعنی معروف ہونیکا اعتبار محمدیت ہے ۔ اور مقصود و عارف ہونیکا اعتبار احمدیت ہے جیسا کہ فرمایا حضور
صلے اللہ علیہ وسلم نے من عرف نفسہ فقد عرف ربہ یعنی جسنے اپنے نفس کو پہچانا پس یقینی اوسنے اپنے رب کو پہچان لیا
دیکھ لیجئے کہ یہان نفس عارف ہے اور معروف بھی اور عارفیت یعنی عارف ہونا معروف کے اوصاف مین سے ایک صفت ہے
اور ایمان کا تحقق اعتبار محمدیت پر ہے کہ کہا جاتا ہے محمد رسول خدائے تعالی ہے صلے اللہ علیہ وسلم ۔ پس اعتبار محمدیت اور
احمدیت کا اپنی حد مین مانع ہونیکی راہ سے اور اپنی حد مین جامع ہونیکی راہ سے اسی بنائی مذکور پر ہے ۔ اور البتہ اعتبار
محمدیہ کا اوپر ہے اعتبار احمدیہ کے فضل کی راہ سے اسلئے کہ ظاہر تر ہے کہ لفظ احمد تفضیل اسم فاعل ہے جو جاذب ہے ۔ اور
اور لفظ محمد بمبالغہ اسم مفعول ہے جو محمود ہے موافق حکم خاصیت باب تفعیل کے کہ موضوع بالمبالغہ ہے ۔ اور مبالغہ
تفضیل سے افضل ہے اس سبب کہ تفضیل اپنی حد مین اپنے غیر کی طرف محتاج ہوتا ہے افادت معنی مین ۔

پس محدود باشد در حد اضافۃ بخلاف مبالغہ کہ در حد خود با فادت معنی محتاج غیر نباشد بعدم اقتضائی اضافۃ پس محدود نباشد پس فضل مبالغہ از تفضیل ظاہر است وہم کمال مظہریۃ ومقصودیۃ معرفتش کہ از اعتبار محمدیۃ است وہم عجز در حصر معرفۃ کمال از اعتبار احمدیۃ او وجود عنصر با انتزاع تفصی از روح است بعرض مسلو باتش ش ای روح ہم بدان کہ محبوبیۃ محمدی را اعتبار الست از ابتدائے انتزاعیات عدمی مخصوصہ محمدیۃ تا غایت انتزاعیات وجودی از ابتدائی ربوبیۃ تا استغنا مع اعتبار انتہائی حدہا و ہمہ داخل محبوبیۃ است بفرق نسب اعتبارات وانکہ گفتم وگویم از انکشاف حقیقۃ مرتبہ سواد اعظم ہویدا می شود واز ینجاست کہ محبوبیۃ محمدیۃ بر محبوبیۃ احمدیۃ ومحبوبیۃ انتزاعیات وجودی بر محبوبیۃ انتزاعیات عدمی مخصوصۂ محمدیۃ فضلی دارد در حد اعتبارا تہا۔ وتفصیلات در فرق نسب اعتبارات نا متناہی است تقید بیان نپذیرد واگر خواست او تعالی است بوقتی اجمالی از فرق نسب می نویسد۔ اَللّٰھُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی مُحَمَّدِ النَّبِیِّ نُوْرِکَ وَعَلٰی اَنْوَارِہٖ کَمَا تُحِبُّہٗ وَتَرْضَاہُ وَشَفِّعْہُ فِیْنَا وَتَرَحَّمْنَا بِہٖ

ترجمہ پس حد اضافت مین محدود ہوگا بضرورت صلہ۔ بخلاف مبالغہ کے کہ اپنی حد مین غیر کا محتاج افادت معنی مین نہین ہوتا ہے عدم اقتضائی اضافت یعنی اضافت کی خواہش نہونیکے سبب پس یہ محدود نہوگا۔ پس مبالغہ کا فضل تفضیل سے ظاہر ہے اور کمال ہی ظاہر ہے اسکے مظہر ہونے اور معرفت کے مقصود ہونیکے سبب جو محمد ہونیکے اعتبار سے ہے۔ اور معرفت کمال کے حصر مین عجز ہی ظاہر ہے جو احمد ہونیکے اعتبار سے ہے۔ اور عنصری وجود روح سے منتزع ہے تفصی انتزاع کے طور پر روح کے معرض مسلوبات مین۔ معلوم ہو کہ محبوبیت محمدی کے لئے اعتبارات ہین ابتدائی انتزاعیات عدمی مخصوصۂ محمدیہ سے لیکر انتزاعیات وجودی کی انتہا تک ابتدائی ربوبیت سے استغنا تک مع ان دونون کے اعتبار کے دونون کی حدین یعنی ربوبیۃ و استغنا کی۔ اور یہ سب اعتبارات مع انکی نسبتون کے فرق کے داخل محبوبیت ہین۔ اور یہ جو کچھ مین نے کہا اور کہہ رہا ہون حقیقت مرتبہ سواد اعظم کے منکشف ہونیسے ہویدا وظاہر ہوتا ہے۔ اور یہین سے ہے کہ محبوبیۃ محمدیہ محبوبیت احمدیہ پر اور محبوبیت انتزاعیات وجودی محبوبیت انتزاعیات عدمی مخصوصۂ محمدیہ پر اپنے اعتبارات کی حد مین ایک فضل رکھتی ہے۔ اور اعتبارات کی نسبتون کے فرق مین بیحد تفصیلین ہین کہ تقید بیان کو نہین قبول کرتین یعنی قید بیان مین نہین آسکتی ہین۔ اور اگر مرضی خدا تعالی ہے تو کسی وقت مین کچھ اجمال نسبتون کے فرق کی نسبت عنقریب لکھا جاتا ہے چنانچہ یہ موعود حسب ذیل ہے۔ اللھم صل وسلم علی محمد النبی نورک وعلی انوارہ کما تحبہ وترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا بہ یعنی خدایا درود وسلام بھیج اوپر اس نبی محمد کے کہ تیرا نور ہے۔ اور اوسکے انوار پر جیسا تو اوسکو چاہتا ہے اور تو اوس سے راضی ہے۔ اور شفیع کر اوسکو ہم مین اور رحم کر ہم پر اسکے طفیل۔

بیان اعتبارات محبوبیۃ محمدی از ابتدائے انتزاعیات عدمی تا غایۃ وجودے واز ربوبیۃ تا استغناء وفضل محبوبیۃ محمدیۃ بر احمدیۃ ومحبوبیۃ انتزاعیات وجودے بر عدمے ۱۲

تتمہ موعودہ

بسم اللہ الرحمن الرحیم

حامداً و مصلیاً و مسلماً - قال صلعم اللّٰہ جمیلٌ و یحب الجمال - بدانکہ وصف جمال متمم الاضافۃ آ(ست) بعدم ذکر تخصیص اضافۃ واجبہ الی ما بہ القیام پس متوسع المعنی است باضافۃ سوئے قدیم و حادث متضمن بالموجودات و ملتزمش متضمن بالمسلوبات نیز و اگر نمی پزیری بیسنم چہ می گوئی پس تفاوت محبۃ بر قدر کیفیۃ جمال است کہ موضح می شود بتوفیقہ تعالی بدانکہ محبوبیت ذات و صفات خود بمحبت ذات و صفات خود است ازینجا است کہ محب نخواہد غیر محبوب را و نباشد میان محب و محبوب مگر محبۃ ازانجا کہ بمقصود گشت کنتُ کنزاً مخفیاً فاحببتُ ان اُعرفَ فخلقتُ الخلق شرح گفت ابن تیمیہ نہ الستہ شد برائے این سند صحیح نہ ضعیف و تبع کردش زرکشی و عسقلانی لکن معنیش صحیح است۔

بیان تفسیر حدیث شریف انّ اللّٰہ جمیل و یحب الجمال ۱۲

تتمہ موعودہ یعنی وہ اجمالی تتمہ جسکا وعدہ ہوچکا ہے یہہ ہے

بسم اللہ الرحمن الرحیم

حامداً و مصلیاً و مسلماً - قال صلعم اللّٰہ جمیل و یحب الجمال یعنی فرمایا حضور صلعم نے کہ اللہ صاحب جمال ہے کہ اسکو حسن و جمال لازمی ہے اور دوست رکھتا ہے حسن و جمال کو معلوم ہو کہ وصف جمال اضافت مین متمم ہے یعنی یہ وصف نسبت مین عام ہے بسبب ذکر نہونے تخصیص اضافت کے حالانکہ اضافت کا خاص کرنا اس چیز کی طرف جسکے ساتھ اوسکو قیام ہے واجب ضروری ہے - پس یہ وصف قدیم کی طرف اور حادث کی طرف جو موجودات کو متضمن ہے اور اسکے ملتزم کی طرف بھی جو مسلوبات کو متضمن ہے نسبت کئے جانیکے سبب معنی مین متوسع ہے - اور اگر تو یہ نہ قبول کریگا تو ہم پوچھتے ہیں کہ تو کیا کہیگا - پس محبت کا تفاوت حسن و جمال کی کیفیت کے اندازہ پر ہے کہ خدائے تعالی کی توفیق سے ظاہر کیا جاتا ہے - معلوم ہو کہ اپنی ذات و صفات کا محبوب ہونا اپنی ذات و صفات کی محبت کے سبب سے - یہین سے یہ بات ہے کہ محب غیر محبوب کو نہین چاہتا ہے - اور محب اور محبوب کے درمیان نہین ہوتی ہے مگر محبت کیونکہ اسی مقصود پر یہ حدیث شریف ہے کنتُ کنزاً مخفیاً فاحببتُ ان اُعرفَ فخلقتُ الخلق کی یعنی مین ایک خزانہ پوشیدہ تھا پھر مینے اپنا پہچانا جانا دوست رکھا تو مینے مخلوق کو پیدا کیا - اس حدیث کی نسبت ابن تیمیہ کا بیان ہے کہ اسکی سند نہ صحیح معلوم ہوئی نہ ضعیف اور اسکی پیروی کی زرکشی اور عسقلانی نے لیکن اس حدیث کے معنی صحیح ہیں -

بیان تفسیر حدیث کنت کنزاً مخفیاً الخ ۱۲

کہ مستفاد است از قولہ تعالیٰ وما خلقت الجن والانس الا لیعبدون ای لیعرفونی کما فسرہ
ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما ہمچنین گفت ملا علی القاری انتہی گفت آنکہ ہدایت
نیکند مرا کہ سزاوار نیست کہ برآوردہ شود حتماً از حدیث نبی صلعم از انکہ مقرر شدہ
است عدم حصر حدیث نبی صلعم پس عدم حصول روایتش برائے بعض بیرون
نمیکند آنرا حتماً از حدیث نبی صلعم و مرتبت گفت کہ عبودیۃ تبع ظلیۃ است بصفات ذی ظل
وتحقق خود نبودن است پس متضمن باشد معرفۃ و محبۃ و غیرہما را ام مشعر اینکہ
ازین خلقت بر مقتضائے محبوبیۃ خود و محبیت بخود خود معروفست و بخود
عارف بدلالۃ صیغہ مجہول بہ لطافت

ترجمہ جو خدائے برتر کے اس قول سے مستفاد یعنی حاصل ہوتے ہین کہ سورہ ذاریات کے
آخر مین ہے وما خلقت الجن والانس الا لیعبدون یعنی اور نہین پیدا کیا
مینے جن وانس کو مگر پیدا کیا تاکہ میری عبادت کرین یعنی تاکہ مجھکو پہچانین جیساکہ اوسکو حضرت ابن
عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے تفسیر کیا کہ یہان عبادت کی تفسیر معرفت فرمائی ۔
ایسا ہی ملا علی قاری صاحب نے کہا ہے ۔ تمام ہوا ۔ وہ جو میرا رہنما ہے اوسنے کہا کہ ہرگز زیبا و لائق نہین ہے
کہ حدیث مذکورہ حدیث نبی صلعم سے بالکل نکال ڈالی جاوے یعنی شامل حدیث نہ سمجھی جاوے کیونکہ عدم حصر یعنی
حصر نہونا حدیث نبی صلعم کا ٹھہر چکا ہے ۔ پس بعض کیلئے اوسکی روایت کا حاصل نہونا اوسکو مرتبۂ حدیث نبی صلعم
سے ہرگز باہر نہین کرتا ہے ۔ اور کہا کہ عبودیت یعنی بندگی تبع ظلیت ہے یعنی پیروی ظل ہونیکی ذی ظل کی صفات
کے ساتھہ ۔ اور محقق عبودیۃ خود نبودن یعنی خود نہونا ہے پس عبودیت معرفت اور محبت وغیرہما کو متضمن ہوگی
غرض مقصود حدیث مشعر یعنی آگاہ کرنیوالا ہے اسکا کہ اس خلقت و پیدایش سے جو اپنے محبوب ہونے اور اپنے
ساتھہ محب ہونیکی خواہش پر ہے خود ہی معروف اور خود بخود کا عارف ہے ۔ صیغہ مجہول اَنْ اُعْرَفَ کی دلالت سے
توسع فاعل اور تقیید مفعول کی لطافت کے ساتھہ کہ استفادہ ہے توسع معرفت صفاتی پر دلالت لغت سے بہ نسبت علم کے
لغت معرفت خاص کردینے کے سبب مطلب یہ کہ مقصود حدیث سے اس امر کیطرف آگہی ہو رہی ہے کہ خلق مخلوق
تقاضائی محبوبیت اور اپنی محبیت کے ہے جسپر فخلقت الخلق یعنی مینے مخلوق کو پیدا کیا الفاظ حدیث دلالت کرتے
ہین پس باعتبار محبوبیت آپ ہی معروف ہے یعنی خود کا پہچانا مقصود ہے اور باعتبار محبیت خود ہی خود کا
عارف ہے یعنی آپ ہی اپنا پہچاننے والا ہے جسپر الفاظ حدیث احببت ان اعرف سے یعنی مجھکو میری معرفت محبوب ہوئی
دلالت ہو رہی ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ خود ہی محبوب معروف ہے یعنی خود کو اپنی ہی محبوبیت کی معرفت کی خواہش ہے اور خود ہی

توسع فاعل و تقیید مفعول باستفادہ توسع معرفت صفاتی بدلالۃ لغت تخصیص معرفت از علم فاللہ سبحانہ فی نفسہ محمد و بنفسہ احمد فمحمد صلعم فی نفسہ محمد و بنفسہ احمد فحصلت الدلالۃ بربط الفعل بینہما بمعرفتہما و درین مقصود نظر غائر از محکمات است مبادا کہ زیغ نظر از محل معرفت در متشابہات افتد خلاصہ آفرینش جز انسان کہ ماخوذ است از انس کہ بفکر در رسد مرتبہ مصحوب است بحکم شبہ مصنوع از صانع چنانکہ فرمود صلعم خلق اللہ الانسان علی صورتہ تو اند بشد و فی المشکوٰۃ خلق اللہ آدم علی صورتہ باید دانست کہ این حدیثین متفاوت بمعنی ہستند بلفظ انسان و آدم کہ عارف حقائق داند و گفتہ شد کہ رجوع ضمیر در صورتہ بسوئے اللہ است و حاصلش علی صفاتہ است و این حق است

ترجمہ کہ مفعول متکلم مقید اور فاعل مجہول متوسع ثابت ہو کر لغت معرفت کی تخصیص کی دلالت سے بمقابلہ لغت علم کے معرفت صفاتی کے توسع کا فائدہ حاصل ہو تاکہ خلق مخلوق ہو کر معرفت صفات حاصل ہو لہذا مفعول معروف مقید کر کے تقیید ذات فرمایا کہ وہی اصل محبوب ہے۔ اور فاعل عارف مجہول ذکر کر کے توسع محب ارشاد کیا تا توسع صفات کے عرفان میں عارفیت کا توسع حاصل رہے لہذا بمقابلہ علم لغت معرفت کی تخصیص کیگئی کیونکہ علم صفت متوسعہ جس سے کہ معلومات جامعہ و مانعہ جانے جاتے ہیں۔ اور معرفت اوسی صفت علم کا کسی معلوم کیلئے خاص کرنا ہے پس گو ذات باری کو جمیع معلومات جامعہ و مانعہ بنفسہ کا علم بذاتہ و بلا واسطہ حاضر ہے لیکن باعتبار تعدد صفات اوس علم کا ہر صفت کے ساتھ مختص کرنا ہی منظور نظر ہے لہذا بمقابلہ لغت علم لغت معرفت کی تخصیص کیگئی تاخلق مخلوق میں معرفت صفات کیلئے عارف کا توسع رہے پس عارف مجہول غیر مقید متوسع ہے پس اللہ سبحانہ فی نفسہ محمد ہے یعنی اپنے نفس میں بڑا ہی سراہا گیا ہے اور بنفسہ احمد ہے یعنی اپنے ہی نفس سے اپنے آپ کا بڑا تعریف کرنیوالا ہے پھر محمد صلعم فی نفسہ محمد ہیں یعنی اپنے نفس میں بڑی تعریف کیے گئے ہیں۔ اور بنفسہ احمد ہیں یعنی اپنے ہی نفس کو اپنے آپکے بڑی تعریف کرنیوالے ہیں پس ربط فعل جو دونوں کے درمیان ہے اوس سے دلالت دونوں کے درمیان دونوں کی معرفت پر حاصل ہو گئی۔ اور اس مقصود میں نظر غائر محکمات کو ہے یعنی نظر کا غائر اور غور و فکر کرنیوالا ہونا محکمات و ضروریات سے مانا گیا ہے تاکہ ایسا نہو کہ کجی نظر کے سبب محل معرفت سے متشابہات میں جا پڑے۔ خلاصہ آفرینش سوائے انسان کے نہیں ہو سکتا جو انس سے ماخوذ ہے اور یہ انس فکر در رسیدہ مرتبہ مصحوب ہے موافق حکم شبہ مصنوع کے جو صانع سے حاصل ہوتی ہے جیسا کہ فرمایا حضور صلعم خلق اللہ الانسان علی صورتہ یعنی خدا نے انسان کو اپنی صورت پر پیدا کیا۔ اور مشکوٰۃ میں یہ حدیث یوں ہے خلق اللہ آدم علی صورتہ یعنی خدا نے آدم کو اپنی صورت پر پیدا کیا سمجھنا چاہئے کہ یہ دونوں حدیثین معنی میں متفاوت ہیں باعتبار لفظ انسان اور آدم کے کہ عارف حقائق اس تفاوت کو جانتا ہے۔ اور کہا گیا کہ صورتہ میں ضمیر کا رجوع لفظ اللہ کی طرف ہے جسکا حاصل علی صفاتہ ہے

[بیان یہ کہ اللہ سبحانہ فی نفسہ محمد ہے اور بنفسہ احمد ہے اور محمد صلعم فی نفسہ محمد ہیں اور بنفسہ احمد ہیں ۱۲]

[بیان یہ ہے کہ خلاصہ آفرینش انسان ہے کہ ماخوذ از انس ہے مع نقل حدیث خلق اللہ الانسان علی صورتہ و خلق اللہ آدم علی صورتہ]

وگفتہ شد بسوئے انسان و آدم است وحاصلش کما فی علمہ است واین مہمل است
ازانکہ مشبہ ومشبہ بہ واحد است پس محبیۃ ومحبوبیۃ حسب تفاوتِ درجات مناشی
موجود التزامی متضمنۂ مسلوبات وموجود تضمنی متضمنۂ موجودات لازم حقیقتش
باشد **لش** بدانکہ انسان ماخوذ است از اُنس کہ صفۃ اللہ است برائی ذات او
تعالی پس انسان معینی است چنانکہ ظل است ازموجودات واجبہ تضمناً وآن مومن
است پس انسان مومن افضل است بغلبہ اش درموجودات ازغیرش ازینجا است
لقد کرمنا بنی ادم بہ ثبوت باولویۃ کرامۃ حضرت آدم علی نبینا وعلیہ الصلوٰۃ والسلام چنانکہ
ظل است ازموجودات واجبہ التزاماً واز مسلوبات واجبہ تضمناً وآن کافر است پس
انسان کافر اضل است بغلبہ اش درمسلوبات از انعام ازینجا است اولٰئك كالانعام
بل ہم اضل پس تعلق معرفۃ بہردو است برائے معرفۃ اللہ تعالی بصفاتِ ثبوتیہ و
وسلبیہ بدلالۃ وجود تضمنی والتزامی چنانکہ واقع شد

ترجمہ اور کہا گیا کہ رجوع ضمیر کا انسان وآدم کی طرف ہے جسکا حاصل کما فی علمہ ہے یعنی جیسا کہ اوسکے علم میں ہے
اور یہ مہمل ہے اسلئے کہ مشبہ اور مشبہ بہ واحد ہے۔ کیونکہ تشبیہ نسبت مین ثابت ہوا کرتی ہے نہ حقیقت مین
اسلئے کہ وجہ تشبیہ وصف ہے کہ اپنی حقیقت کا مانع ہے پس تشبیہ حقیقت کے ساتھ ممتنع ہے اور صورت مذکورہ
مین تشبیہ بحقیقت واقع ہوتی ہے لہذا ممتنع اور حقیقتِ واحدہ مین مہمل ہے پس محبیۃ اور محبوبیۃ موافق تفاوت
درجون کے مناشی یعنی محلہائے نشو اور منشا ہین موجود التزامی کے جو متضمن مسلوبات کو ہے اور موجود
تضمنی کے جو متضمن موجودات کو ہے کہ لازم ہو رہے ہین ان ہر دو موجود کی حقیقت کو۔ چنانچہ معلوم ہو کہ
انسان ماخوذ ہے اُنس سے جو صفت ہے خدائے تعالی کی ذات خدائے تعالی کے لئے۔ پس انسان
ایک معین ہے ایسا جو ظل ہے ازراہِ تضمن موجودات واجبہ کا۔ اور یہ معین جو ظل تضمنی موجودات واجبہ کا ہے
مومن ہے۔ پس انسان مومن اپنے غلبہ کے سبب افضل ہے موجودات مین اپنے غیر سے کہ یہین سے
یہ کریمہ ہے جو سورۂ بنی اسرائیل رکوع سات مین ہے لقد کرمنا بنی ادم یعنی البتہ ہمنے مکرم کر دیا ہے بنی آدم کو بسبب ثابت ہونے نسبت اولویت
کرامت یعنی بزرگی کے حضرت آدم علی نبینا وعلیہ الصلوٰۃ والسلام کے۔ اور انسان ایک معین ایسا ہے جو ظل ہے بطور التزام موجودات
واجبہ کا اور ظل ہے ازراہ تضمن مسلوبات واجبہ سے۔ اور یہ معین انسان کافر ہے پس انسان کافر اپنے غلبہ کے سبب مسلوبات مین
انعام یعنی چوپایون سے گمراہ تر ہے یہین سے ہے یہ کریمہ جو سورۂ اعراف رکوع بائیس ۲۲ مین ہے اولٰئك كالانعام بل ہم اضل
یعنی وے مثل چوپایون کے ہین بلکہ وے گمراہ تر ہین۔ پس معرفت کا تعلق دونون کیساتھ ہے معرفت خدائے تعالی کیلیے

أحببت ان أعرف فخلقت الخلق بتوسع فاعل و معرفة بصفات ثبوتیہ و سلبیہ هم واختیار کرده شد لفظ صورت کہ عبارت است از مرتبۂ تشبیہ بنا بر استجماعش مرتبۂ تنزیہ را پس صورت انسانیہ تا عالم مثال منتہی باشد و تساقط کیفیۂ صورت ذی ظل بتعارض کیفیۂ صورت ظل - و ازینجاست لقد کرمنا بنی آدم بہ ثبوت باولویۃ کرامۃ حضرت آدم علی نبینا و علیہ الصلوٰۃ والسلام و ازینجا است اِنَّا عَرَضْنَا الْاَمَانَةَ عَلَى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَالْجِبَالِ فَاَبَيْنَ اَنْ يَّحْمِلْنَهَا وَاَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْاِنْسَانُ ۭ اِنَّهٗ كَانَ ظَلُوْمًا جَهُوْلًا ۙ لِّيُعَذِّبَ اللّٰهُ الْمُنٰفِقِيْنَ وَالْمُنٰفِقٰتِ وَالْمُشْرِكِيْنَ وَالْمُشْرِكٰتِ وَيَتُوْبَ اللّٰهُ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ ۭ وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ۝

ترجمہ حببت ان اعرف فخلقت الخلق یعنی مینے اپنے پہچانے جانیکو دوست رکھا تو مینے خلق کو پیدا کیا - بنابر توسع فاعل کے اور بسبب معرفت کے صفات ثبوتیہ اور سلبیہ سے جیسا توسع فاعل کا صفات کی نسبت مذکور ہوچکا ہے - اور حدیث تشبیہ خلق الانسان مین لفظ صورت اختیار کیا گیا جس سے مرتبۂ تشبیہ مراد ہے کیونکہ یہ مرتبہ بنسبت اپنے استجماع کے مرتبۂ تنزیہ کا جامع ہے - پس صورت انسانیہ عالم مثال تک منتہی و ختم ہوتی ہے - اور بسبب متعارض ہونے کیفیت صورت ظل کے کیفیت صورت ذی ظل کا تساقط ہوتا ہے - اور یہین سے یہ آیت لقد کرمنا بنی ادم ثبوت مین ہے اولویت کرامت حضرت آدم علی نبینا و علیہ الصلوٰۃ والسلام کی نسبت مین اور یہین سے ہے یہ آیت کہ سورۂ احزاب کے آخر مین ہے اِنَّا عَرَضْنَا الْاَمَانَةَ عَلَى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَالْجِبَالِ فَاَبَيْنَ اَنْ يَّحْمِلْنَهَا وَاَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْاِنْسَانُ ۭ اِنَّهٗ كَانَ ظَلُوْمًا جَهُوْلًا ۙ لِّيُعَذِّبَ اللّٰهُ الْمُنٰفِقِيْنَ وَالْمُنٰفِقٰتِ وَالْمُشْرِكِيْنَ وَالْمُشْرِكٰتِ وَيَتُوْبَ اللّٰهُ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ ۭ وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا یعنی ہمنے یہ امانت تمام آسمانون اور آسمان والون اور زمین اور زمین والون اور پہاڑون اور پہاڑ والون پر پیش کی یعنی ظاہر کی ازمایش کے لئے ان امانتون کے قبول کرنے پر تو اون کے اوٹھانے یعنی قبول کرنے سے انکار کیا اور اوس سے سب ڈر گئے اون کے نہ پہچانتے اور اوس سے اجنبی ہونیکے سبب اور انسان نے اوسکو اوٹھا لیا یعنی قبول کر لیا - البتہ وہ بڑا ہی ظلم کرنیوالا اور بڑا ہی نادان ہے - اور یہ اظہار امانت بغرض اتمام حجت اس بنا پر ہے تاکہ خدا سے برتر منافقونکو خواہ مرد ہون یا عورتین اور مشرکونکو کہ مرد ہون یا عورتین عذاب کرے اون کے کفر و شرک کے اختیار کرنے اور اون کے امانت کو قبول کرکے تبدیل کرنیکے سبب اور تاکہ خدا سے برتر مومن مردون اور عورتون پر رجوع کرے مغفرت اور رحمت کے ساتھ کیونکہ خدائے سبحانہ غفور و رحیم ہے -

بیان قرآن کریم
انا عرضنا الامانۃ الآیۃ

بایدد انست امانۃ بدلالۃ الف ولام استغراق بر انواع یا عہد ذہنی بر تعیین معرفۃ توحید اللہ تعالیٰ ومعبودیۃ او است تعالیٰ ومحبۃ وعبودیۃ برائے او است تعالیٰ والنسان ہم بدلالۃ الف ولام استغراق بر انواع عام است از منافقان ومشرکان ومومنان پس ظلوم وجہول کہ وصف النسان است نیز حسب تخالف کیفیۃ النسان متخالف معنی است پس ظلوم وجہول نسبۃ بمنافقان ومشرکان بمعنی آنکہ ظلم کفر وشرک بر خود کردہ وجاہل از کیفیۃ شرافت امانتہا واہانت عذابہا ونسبۃ بمومنان عاصیان آنکہ ظلم بر خود کردہ بعصیان وغافل از شرف بجا آوری حق اجابۃ امانۃ وعذاب نافرمانی ونسبۃ بانبیار واولیار تابعان سنۃ انبیار علیٰ نبینا وعلیہم الصلوٰۃ والسلام آنکہ ظلم بر نفس خود کردہ بمشقۃ مجاہدات در بجا آوری حق اجابت امانۃ یا عارف بمرتبۂ ظلمۃ رسیدہ از جہل کیفیۃ وکنہ ذات اللہ تعالیٰ وحکمۃ در امانتہا

ش

ترجمہ سمجھنا چاہئے کہ آیت مذکورہ مین لفظ امانت پر یا الف ولام استغراق کا ہے جس سے دلالت ہوتی ہے تمام انواع امانت پر کہ اونکو اپنے مین مستغرق کئے ہوئے ہے۔ یا الف ولام عہد ذہنی کا جس سے دلالت ہے تعیین پر تاکہ امانت معین ہو۔ یہ امانت خدائے برتر کی معرفت توحید اور اوسکی معبودیت ہے اور محبت اور عبودیت اوسی خدائے برتر کے لئے ہے۔ اور لفظ النسان بھی اپنے الف ولام استغراق کی دلالت سے عام انواع النسان کو مستغرق کئے ہوئے ہے خواہ وہ منافق ہون یا مشرک ہون یا مومن سبکو شامل ہے۔
پھر الفاظ ظلوم اور جہول بھی کہ یہ النسان کے وصف ہین کیفیت النسان کے متخالف ہونیکے موافق اپنے معنی مین متخالف ہین۔ پس ظلوم وجہول کے معنی منافقون اور مشرکون کی نسبت کر یہ ہین کہ ظلم کفر وشرک کا خود پر کیا یعنی ظالم اپنے آپ پر ہوئے اور جاہل ہین کیفیت سے امانتون کی شرافت کے اور جاہل ہین عذابون کی اہانت کے سبب اور گنہگار مومنون کی نسبت کر یہہ معنی ہین کہ بسبب عصیان خود پر ظلم کیا۔ اور غافل ہین شرف سے اجابت امانت کے حق کی بجا آوری کے اور غافل ہین نافرمانی کے عذاب سے اور نسبت کر انبیار سے اور اولیار سے جو انبیار کی سنت کے تابع ہین ہماری نبی پر اور اونپر درود وسلام ہو یہ معنی ہوئے کہ اجابت امانت کے حق کے ادا کرنے مین مشقت مجاہدات کے سبب اونہون نے اپنے نفس پر ظلم کیا۔ یا عارف مرتبہ ظلمت مین پہونچگیا ذات خدائے تعالیٰ کی کیفیت اور کنہ یعنی حقیقت کے جہل کے سبب اور امانتون مین حکمت نہ معلوم ہونیکے سبب

تفصیل این اجمال با استدلال وایراد و ذکر کیفیۃ تفسیر کریمہ انا عرضنا الامانۃ الخ توان یافت چنانکہ نظم شریف لیعذب اللہ الخ ویتوب اللہ الخ مشیر آنہمہ شش کہ در بیان امانۃ وانسان وظلوم وجہول گفتہ شدم است وازہمہ فحواے محبۃ است قل ان کنتم تحبون اللہ فاتبعونی یحببکم اللہ الآیۃ بحکم اصالۃ رسول در مظہریۃ محبۃ مکملہ مستلزم محبوبیۃ ہمچنین وتقدم موجودات بر مسلوبات شش ازینجا است کہ تاخر یغفر لکم ذنوبکم بر تاخر مسلوبات است م ویحبہم ویحبونہ ازینجا است پس مقصود فاتبعونی اتباع در محبۃ ذات وصفات اللہ تعالی است کہ لازم کند محبوبیۃ متبع را و این کریمہ دال است بر افضلیۃ محمد رسول اللہ تعالی صلعم وتوابعش صلعم بخصوصیۃ محبوبیۃ ومغفرت جمیع ذنوب شش بدلالۃ جمع کثرت ومفعولیۃ بی روابط مؤثرہ م موعودہ در اتباعش صلعم پس ثبوت محبوبیۃ حضرت صلعم باولویۃ است شش چنانکہ از لفظ کرمنا بنی آدم اولویۃ کرامۃ حضرت آدم علی نبینا وعلیہ الصلوٰۃ والسلام م بخلاف دیگر انبیاء علی نبینا وعلیہم الصلوٰۃ والسلام۔

ترجمہ تفصیل اس اجمال کی مع استدلال اور ایراد کے ذکر کیفیت تفسیر کریمہ انا عرضنا الامانۃ الخ میں مل سکتی ہے جیسا کہ نظم شریف لیعذب اللہ الخ اور یتوب اللہ الخ اون تمام کی طرف جو امانت اور انسان اور ظلوم اور جہول کے بیان میں کہا گیا اشارہ کر رہی ہے۔ اور جملہ مضمون محبت سے یہ آیت کریمہ ہے۔ قل ان کنتم تحبون اللہ فاتبعونی یحببکم اللہ الآیۃ کہ سورۂ آل عمران رکوع چہارم میں ہے۔ یعنی ای میرے حبیب آپ کہدیجئے کہ اگر تمکو محبت خدا مطلوب ہے تو میری پیروی کرو خدا تمکو محبوب کریگا۔ یہاں حکم فاتبعونی یعنی پیروی کرنیکا بحکم اصالت رسول ہے اوسکے مظہر ہونیمیں اس بنا پر کہ یہ اصل ہے ایسی محبت کے مظہر ہونیمیں جو پوری کمال کو پہونچی ہوئی ہے کہ وہ مستلزم ہے ایسی محبوبیت کو جو پوری انجام کو پہونچی ہوئی ہے۔ اور یہ حکم اس بنا پر ہے کہ موجودات کو مسلوبات پر تقدم ہے چنانچہ یہیں سے ہے کہ متاخر ہونا یغفر لکم ذنوبکم کا کریمہ مذکورہ میں۔ یعنی بخشش خاص تمہارے لئے تمہارے سب گناہ مسلوبات کے متاخر ہونیکی بنا پر ہے۔ اور مضمون کریمہ یحبہم ویحبونہ کہ سورۂ مائدہ کے رکوع ہشتم میں ہے۔ یعنی خدائے برتر اونسے محبت رکھتا ہے اور وہ خدا سے محبت کرتے ہیں۔ یہیں سے ہے یعنی تقدم موجودات کی بنا پر ہے۔ پس مقصود فاتبعونی کا اتباع یعنی پیروی کرنا ہے ذات وصفات خدائے تعالی کی محبت کی وجہ میں اوسکے حبیب مکرم مظہر اتم نبی الانبیاء صلعم کی کہ یہ اتباع متبع یعنی پیروی کرنیوالے کیلئے محبوبیت کو لازم کر دیتا ہے۔ اور یہ آیت کریمہ محمد رسول خدائے تعالی صلعم اور آپکے پیروان کے افضل ہونے پر دال ہے بسبب اونکی محبوبیت کے خاص ہونے اور اون کے تمام گناہوں کے مغفرت کے کہ حضور صلعم کی پیروی میں جنکی مغفرت کا وعدہ کیا گیا ہے جسپر دلالت ہو رہی ہے لفظ ذنوب کے

لسبب بحکم فاتبعونی بحکم اصالت رسول در مظہریت محبت ۱۲

بیان تفہیم کریمہ ان کنتم تحبون اللہ فاتبعونی الخ ۱۲

متن کہ اتباع شان موعود محبوبیة نیست البتہ موعود مغفرت است چنانکہ در قرآن مجید است اتبعونی یغفر لکم من ذنوبکم بربط من تبعیضیہ ہم ونیز ہدایت است برابتغار محبتہ ذات وصفات رسول اللہ تعالیٰ صلعم چہ اتباع مقتضی محبتہ متبع است بنابر دلالہ مقصود وطلبیا والبتہ حصول مرتبہ مستجمعہ جمال مخصوصہ حقیقة محمدی صلعم مربوط بنماز عشاء است وتہجد ووتر مخصوصًا تابع اواست ونوافل شبین نیز بخلاف صلوٰة مغرب کہ دران حصول مرتبہ مستجمعہ انتزاعی از حقائق ثابتہ مخصوصہ حقیقة عیسوی است علی نبینا وعلیہ الصلوٰة والسلام ونفل اوابین تابع اوست۔

پس برکاتِ نماز عشاء موجب زیادت ونزول برکات در نماز غیر خودش باشند وغیرش سبب ترقی وعروج سوئے حصول برکاتش واصل درین معاملہ **متن** اسے ترقی وعروج ہم نمازِ فجر است بخصوصیة حقیقة آدمی واین بسوئے حصول برکات نماز ظہر۔

ترجمہ کے اس آیت سے اولویت کے ساتھ ہے جیسا کہ آیت لقد کرمنا بنی آدم سے حضرت آدم علی نبینا وعلیہ الصلوٰة والسلام کی کرامت کی اولویت کا ثبوت ہے۔ کیونکہ دیگر انبیاء کا اتباع موعود محبوبیت نہین ہے البتہ موعود مغفرت ہے جیسا کہ قرآن مجید مین ہے اتبعونی یغفر لکم من ذنوبکم یعنی میری پیروی کرو خدا تمہارے لئے بعض تمہارے گناہونکو بخشدیگا۔ اسمین وعدہ مغفرتِ ذنوب بربط من ہے جو حرف تبعیض ہے۔ اور وہی آیت مذکورہ جو محبوبیت پر دال ہے اوسمین ہدایت ہی ہے حضرت رسول خدائے تعالیٰ صلعم کی ذات وصفات کی محبت کے ابتغاء یعنی تلاش پر کیونکہ اتباع مقتضی محبت ہے اوسکیلئے جسکی پیروی کیجاوے دلالت مقصود کی بناپر ظل ہونیکے لئے۔ اور البتہ مرتبہ مستجمعہ جمال کا حاصل ہونا کہ یہ مرتبہ مخصوص ہے حقیقت محمدی صلعم کو مربوط ہے عشاء کی نماز کے ساتھ اور تہجد اور وتر از روئے خصوصیت اوسکے تابع ہین۔ اور رات کی نفلین بھی۔ بخلاف نماز مغرب کے کہ اوسمین حصول ہے مرتبہ مستجمعہ انتزاعی کا حقائق ثابتہ سے کہ یہ مرتبہ مخصوص ہے حقیقت عیسوی کو ہمارے نبی پر اور اونپر درود وسلام ہوجیو۔ اور نفل اوابین تابع اوسکی ہین۔ پس نماز عشاء کی برکتین سبب بنجاتی ہین زیادتی کی اور نزول برکات کی اون نمازون مین جو اوسکی خود کی غیر ہین۔ اور یہہ غیر نمازین نماز عشاء کی برکتون کے حاصل ہونیکی طرف ترقی اور عروج کی سبب ہین اور اصل اس معاملۂ ترقی وعروج مین فجر کی نماز ہے بسبب خصوصیت حقیقت آدمی کے۔ اور یہہ نماز فجر نماز ظہر کی برکات حاصل ہونیکی طرف ترقی وعروج کا سبب ہے۔

بیان خصوصیت انبیاء علیہم السلام

واین بخصوصیت حقیقت ابراہیمی بسوے حصول برکات نماز عصر واین بخصوصیت حقیقت موسوی بسوے حصول برکات نماز مغرب وآین بسوے حصول برکات نماز عشار صَلَّی اللّٰہُ تَعَالیٰ عَلیٰ نَبِیِّنَا وَعَلیٰ اِخْوَانِہٖ مِنَ الْاَنْبِیَاءِ قِیْلَ لِرَسُوْلِ اللّٰہِ صلعم مَتیٰ اَکُوْنُ مُؤْمِنًا صَادِقًا قَالَ اِذَا اَحْبَبْتَ اللّٰہَ فَقِیْلَ مَتیٰ اُحِبُّ اللّٰہَ قَالَ اِذَا اَحْبَبْتَ رَسُوْلَہٗ فَقِیْلَ مَتیٰ اُحِبُّ رَسُوْلَہٗ قَالَ اِذَا اتَّبَعْتَ طَرِیْقَتَہٗ وَاسْتَعْمَلْتَ بِسُنَّتِہٖ وَاَحْبَبْتَ بِحُبِّہٖ وَاَبْغَضْتَ بِبُغْضِہٖ وَوَالَیْتَ بِوِلَایَتِہٖ وَعَادَیْتَ بِعَدَاوَتِہٖ وَیَتَفَاوَتُ النَّاسُ فِی الْاِیْمَانِ عَلیٰ قَدْرِ تَفَاوُتِہِمْ فِیْ مَحَبَّتِیْ وَیَتَفَاوَتُوْنَ فِی الْکُفْرِ عَلیٰ قَدْرِ تَفَاوُتِہِمْ فِیْ بُغْضِیْ اَلَا لَا اِیْمَانَ لِمَنْ لَا مَحَبَّۃَ لَہٗ اَلَا لَا اِیْمَانَ لِمَنْ لَا مَحَبَّۃَ لَہٗ اَلَا لَا اِیْمَانَ لِمَنْ لَا مَحَبَّۃَ لَہٗ الحدیث

ازینجا است حقیقت ایمان محبت است کہ لازم علم است

نہ علم مجرد کہ لازم محبت نیست

ش

ترجمہ — پہر یہ نماز ظہر بسبب خصوصیت حقیقت ابراہیمی کے نماز عصر کی برکات حاصل ہونیکی طرف ترقی وعروج کا سبب ہے - پہر یہ نماز عصر بسبب خصوصیت حقیقت موسوی کے نماز مغرب کی برکات حاصل ہونیکی طرف ترقی وعروج کا سبب ہے - پہر یہ نماز مغرب نماز عشار کی برکات حاصل ہونیکی جانب ترقی وعروج کا سبب ہے - رحمت خداے برتر ہو حبیب ہمارے نبی پر اور آپ کے بہائیون پر کہ ابنیا رہین - کہا گیا خدمت مین رسول اللہ صلعم کے کہ کب مین سچا مومن ہونگا - فرمایا جب تو خدا کو دوست رکہے گا تو عرض کیا گیا کہ مین خدا کو کب دوست رکہونگا - فرمایا جب تو اوسکے رسول کو دوست رکہے گا - تو عرض کیا گیا کہ مین اوسکے رسول کو کب دوست رکہونگا - ارشاد ہوا جب اوسکے طریقہ کی پیروی کریگا اور اوسکی سنت کیموافق عمل کریگا - اور اوسکی محبت کیوجہ مین محبت کریگا - اور اوسکے کینہ کیوجہ مین کینہ کرے گا - اور اوسکی ولا کیوجہ مین ولا کرے گا - اور اوسکی عداوت کیوجہ مین عداوت کرے گا - اور آدمی ایمان مین متفاوت ہوتے ہین میری محبت مین اون کے تفاوت کے اندازہ ومقدار پر - اور کفر مین متفاوت ہوتے میری بغض مین اون کے تفاوت کے مقدار پر خبردار ہو کہ اوس شخص کو ایمان نہین جسکو محبت نہین - آگاہ ہو اوسکیلئے ایمان نہین ہے جسکے لئے محبت نہین ہے - خیال رکہو اوسکو ایمان نہین ہوتا ہے جسکو محبت نہین ہوتی ہے - آخر حدیث تک - یہین سے معلوم ہوا کہ ایمان کی حقیقت محبت ہے کہ علم کو لازم ہے نہ علم مجرد حقیقت ایمان ہے کیونکہ علم مجرد محبت کو لازم نہین ہے -

تواند شد کہ علم بالعداوت باشد و نیز تواند شد کہ نہ بمحبت باشد و نہ بعداوت
پس شرط در ایمان و کفر محبت و عداوت لازم العلم است نہ علم و جہل مجرد و ہمچنان
است کہ لاریب شاہ روم باچنین اقتدار است و لیکن ہندیان را با و چہ سروکار
ہم لکن استقامۃ ایمان بر صحۃ علم مجرد و تسلیم بذاتہ و صفاتہ سبحانہ معناً مجازیاً و تسہیلاً
للعوام است و بر صحۃ محبۃ معناً حقیقیاً و تکمیلاً للخواص و ربط میان مجاز و حقیقۃ لزوم علم
بمحبۃ است از انجا کہ محبۃ اصل ہمہ مقاصد است صد حیلۂ وصول بجامی آرد کنت
کنزاً الخ ازینجا است محبۃ سبب امید و بیم است اَلْاِیمَانُ بَیْنَ الْخَوْفِ وَالرَّجَاءِ ازینجا است
آری **شعر** محبت است کہ دل را نمید ہد آرام ٭ وگرنہ کیست کہ آسودگی نمیخواہد ٭
پس بدانکہ محبتی است موجود التزامی بموجودات متضمنۂ مسلوبات پس مخصوصۂ
محمدی است صلعم کہ شائبہ از حقیقۃ محبت متضمنۂ موجودات دارد یا غیر مخصوصہ کہ
فارغ از انست العیاذ باللہ تعالیٰ منہا۔

ترجمہ ممکن ہے کہ علم عداوت کی بناپر ہووے۔ اور یہہ بھی ہوسکتا ہے کہ نہ محبت کی بناپر ہووے اور
نہ عداوت کی بناپر۔ پس شرط ایمان و کفر مین محبت و عداوت لازم العلم ہے نہ مجرد علم و جہل۔ نہ ایسی
بات ہے کہ بیشک شاہ روم ہے جسکا ایسا کچھ اقتدار ہے ولیکن ہندیون کو اوس سے کیا سروکار۔
لیکن ایمان کا مستقیم ہونا یعنی ٹہرجانا علم مجرد کی صحت اور خدائے سبحانہ کی ذات و صفات کے مان لینے پر
ہے از روئے معنیٰ مجازی اور آسان کر دینے کے ہے عوام کیواسطے۔ اور صحت محبت پر ہے از روئے
معنے حقیقی اور پورا کرنیکے واسطے خواص کے۔ اور ربط درمیان مجاز و حقیقت کے علم کا محبت کے
ساتھہ لازم ہونا ہے۔ چونکہ محبت تمام مقاصد اور مرادات کی اصل ہے وصول کے لئے سئو حیلے پیدا
کرلیتی ہے کہ حدیث کنت کنزاً مخفیاً آخر یہین سے ہے۔ محبت امید و بیم کا سبب ہے
تو الایمان بین الخوف والرجاء بھی یہین سے ہے یعنی ایمان درمیان امید و بیم کے ہے
ہان اسی بناپر کسی کا شعر ہے **شعر** محبت است کہ دل را نمید ہد آرام ٭ وگرنہ کیست کہ آسودگی نمیخواہد ٭
ترجمہ محبت مین کہان ہر دل کو آرام ٭ نہین تو کون ہر چاہے نہ آرام ٭ پہر معلوم ہو کہ ایک قسم محبت کی ایسے موجود
کے ساتھہ ہے جو التزام پائے ہوئے ہے اون موجودات کے ساتھہ جو متضمن ہین مسلوبات کو پس یہ
محبت موجود التزامی کی یا مخصوصہ محمدی صلعم کہ حقیقت محبت کا ایک شائبہ رکھتی ہے اوس حقیقت
محبت سے جو موجودات کو متضمن ہے۔ یا غیر مخصوصہ ہے یعنی آپکو مخصوص نہین ہے بلکہ آپ اوس سے فارغ ہین خدائے تعالیٰ اوس سے پناہ دے

بیان تحقیق ایمان
بیان ایمان تحقیقی و ربط
بیان تحقیقی و تقلید
الایمان بین الخوف والرجا

وَاَرَأیتَ مَنِ اتَّخَذَ اِلٰہَہٗ ھَوَاہُ از حقیقۃ این نوعین است ومحبتی است موجود تضمنی بموجودات حسب تفاوت درجات اعتبارات خمسہ متضمنۂ موجودات شرفنا اللہ تعالیٰ بہا وَیُحِبُّھُمْ وَیُحِبُّوْنَہٗ از این حقیقۃ است پس معصومہ است کہ انتفائیش نتواند شد ومحفوظہ است کہ نفیش جائز ومعونہ است کہ بیشتر حال عروض انفقادش است پس نزول معصومہ تا محفوظہ ونزولش تا معونہ ونزولش تا مخصوصہ ونزولش تا غیر مخصوصہ العیاذ باللہ تعالیٰ منہا دتا آنکہ تواند رسید این اصول را بر فروعاتش عموماً دائر تواند یافت وبا وصف اتحاد اَنَا بَشَرٌ مِّثْلُکُمْ بصفۃ جامعۂ انسانیہ باشتراک اسمی ووصفی بوجودِ التزامی وتضمنی تفرقۂ انسانیۃ را از یکدگر بصفۃ مانعہ بر بنائی اصول مذکورہ تواند شناختش

ترجمہ اور یہ آیت کریمہ وَاَرَأیتَ مَنِ اتَّخَذَ اِلٰہَہٗ ھَوَاہُ یعنی کیا تو نے اوس شخص کو دیکھا جسنے اپنی ہوا وخواہش اپنا معبود بنا رکہا ہے۔ محبت مذکورہ کی انہین دونون اقسام کی حقیقت ہے۔ اور ایک قسم محبت کی ایسے موجود کے ساتہہ ہے جو متضمن ہے موجودات کو اوسکے اعتبارات خمسہ کے متفاوت درجون کے موافق ایسے اعتبارات خمسہ کہ موجودات کو متضمن ہون۔ خدائے برتر ہمکو اوس سے مشرف کرے۔ اور اس محبت کی حقیقت کی نسبت یہ کریمہ ہے سورۂ مائدہ آٹھوین رکوع مین یُحِبُّھُمْ وَیُحِبُّوْنَہٗ یعنی وہ اونکو دوست رکہتا ہے اور وے اوسکو دوست رکہتے ہین۔ پہر یہ محبت ایک نوع معصومہ ہے کہ اوسکا انتفا یعنی نفی ہونا نہین ہو سکتا یعنی مرتبۂ عصمت مین جو محبت ثابت ہے اوسکی نفی نہین ہو سکتی۔ اور دوم محفوظہ ہے کہ اوسکی نفی جائز ہے لہذا مرتبۂ محفوظیۃ وولایت مین نفی محبت جائز ہے۔ اور سوم معونہ ہے کہ زیادہ تر حال اوسکا عروض انفقاد ہے یعنی اوسمین فقدان محبت کا عارض ہوجانا زیادہ تر ہوتا ہے۔ پس یہ مرتبۂ معونت مومنین صالحین کیلئے ہے کہ فقدان محبت بمقابلۂ اثبات زیادہ تر عارض ہوتا ہے۔ پہر مرتبۂ معصومہ کا نزول محفوظہ تک اور مرتبۂ محفوظہ کا نزول معونہ تک اور مرتبۂ معونہ کا نزول مخصوصہ تک اور مرتبۂ مخصوصہ کا نزول غیر مخصوصہ تک العیاذ باللہ تعالیٰ یعنی خدا پناہ مین رکہے اس سے۔ اور جہانتک کہ پہونچ سکے ان اصول کو اون کے فروعات پر عموماً دائر پاسکیگا اور با وصف اتحاد اَنَا بَشَرٌ مِّثْلُکُمْ کے یعنی مین تم جیسا بشر ہون۔ صفت جامعہ انسانیہ مین اسمی اور وصفی اشتراک کے ساتہہ وجود التزامی اور تضمنی کی بنا پر تفرقہ انسانیت کا ایک دوسرے سے بذریعہ صفت مانعہ کے اصول مذکورہ کی بنا پر پہچان سکتے ہین۔ یعنی با وصف اتحاد بشریت کے کہ صفت جامعہ انسانیہ مین اسمی ووصفی اشتراک کلی ہے اسی انسانیت کا باہمی تفرقہ وجود التزامی اور تضمنی کی بنا پر ہے اوسکی صفت مانعہ کے ذریعہ سے اصول مذکورہ کی بنا پر شناخت ہو سکتا ہے انشاء اللہ تعالیٰ یعنی اگر مشیت ومرضی خدائے تعالیٰ ہے۔

پس از تفرقہ تعینات الثانیۃ تفرقہ لنسبتہ محبوبیتہ خود عیان است ہم ان شاء اللہ تعالے۔ اللّٰہمّ صلّ وسلّم علٰی محمّدٍ نبیّ الرّحمۃ وعلٰی جمالہٖ کما تحبّہ وترضاہ وشفّعہ فینا وترحمنا بہٖ

ذکر کیفیتہ احاطہ علم آنحضرت کثیر العلم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمدہ اللہ ونستعینہ ونصلی علیٰ رسولہ محمد ونستشفعہ وعلیٰ الہ واصحابہ واتباعہ اجمعین

سخن در احاطۂ علم آنحضرت کثیر العلم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم است مر کل حوادث را باید دانست اگر برائے مصنوع اول تشبہش از ذات وصفاتِ صانع ضروری نباشد مصنوع مجہول وممتنع الوجود باشد واگر مظہریۃ تامہ اش فی حدہ از ابتدا تا انتہا بآوان در تضمن تشخصش تجدداً واجب نباشد مقصود معرفۃ ناقص باشد

ترجمہ پس تفرقہ تعینات الثانیہ محبوبیت کی نسبت کا تفرقہ خود عیان ہے اللہم صل وسلم علیٰ محمد نبی الرحمۃ وعلےٰ جمالہ کما تحبہ وترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا بہٖ

ذکر بیان صلے اللہ تعالےٰ علیہ وسلم کے علم کے احاطہ کا کہ آپ کثیر العلم ہین

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمدہ اللہ ونستعینہ ونصلی علیٰ رسولہ محمد ونستشفعہ وعلیٰ الہ وصحبہ واتباعہ اجمعین۔ بحث مین گفتگو ہے آنحضرت صلعم کے علم کی کہ کثیر العلم ہین اور آپ کے احاطہ علم کی نسبت جو خاص کل حوادث کو ہے یعنی آپکا علم جو کل حوادث کو محیط ہے بسبب کثرت علم آپکے اوسکی نسبت اس بحث مین گفتگو ہے۔ سمجھنا چاہیئے اگر مصنوع اول کیلئے صانع کی ذات وصفات سے اوسکی شبہ ضروری نہوگی مصنوع مجہول اور ممتنع الوجود ہوگا یعنی مصنوع کی نسبت جہل لازم ہوگا اور بسبب جہل اوسکا وجود ممتنع ہوگا اسلئے کہ بسبب جہل خلق صنع صانع سے کیسے ہوگا پس مصنوع کیسے وجود مین آئیگا۔ اور اگر اوسی مصنوع اول کا تام یعنی پورا مظہر ہونا اپنی حد مین ابتدا سے انتہا تک آوان یعنی متعدد زمان مین بطور تجدد اپنے تشخص کے تضمن مین واجب نہوگا مقصود معرفت ناقص ہوگا اسواسطہ کہ مقصود صانع کا صنع سے اپنی کمال معرفت ہے پس صانع سے بغرض معرفت جو مصنوع پہلا صنع مین آویگا اوسکی شبہ صانع کی ذات وصفات سے ضروری ہوگی ورنہ مصنوع مجہول وممتنع الوجود ہوگا۔ اور اسی بنا پر مصنوع اول صانع کا اپنی حد کے اندر پورا مظہر ہونا ہی لازمی ہے ورنہ معرفت ناقص ہوگی۔ اور صنع کے لئے باعتبار خلق تجدد لازمی ہے اور تجدد مقتضی اوان ہے پس مصنوع اول کا اپنی حد کے اندر ابتدا سے انتہا تک اپنے تشخص کا قبول کرنا اور مزاحم ہونا پورا مظہر بننے کیلئے مختلف آوان مین بطور تجدد واجب ہوگا۔

و بابطال تجدد و لزوم احاطه کل بهرچه در ضمن مصنوع اول است در آنی وعدم
احتیاج در بقا و افعال است پس چون تواند شد احاطه کل در آنی از روی ذات
وصفات و افعال در حد مصنوع اول و حال این است که احاطه کل در آنی خلاف
بداهت در وجود اوست صلعم و چون تواند شد علم آنی بمنتزعات آو انیه که از اوست
صلعم و نیز باید دانست انچه دیده و دانسته میشود در عالم مثال چنان **ش** بیانیه
و مربوط دیده و دانسته میشود هم که آنی ازین عالم شهود است و آن در عالم مثال چنان
ش بیانیه و مربوط دیده و دانسته میشود هم است که لوکان البحر مدادا لکلمات ربی لنفد
البحر قبل ان تنفد کلمات ربی ولو جئنا بمثله مددا **ه**
پس امثال مافی حده **ش** این مجرور متعلق وجد و ضمیر راجع بمصنوع اول هم و منتزعات **ش**
ای منتزعاتیکه قیام مجازی بوی یافته تضمنی باشد یا التزامی و این معنی در مقابله مافی حده متمائز
هم که بعالم مثال دیده و دانسته می شود در آو ان است در آنیکه من بلغه بلغ ومن جهله جهل -

ترجمہ اور درصورت ابطال تجدد ہر اوس چیز کے ساتھ جو ضمن مصنوع اول مین ہے آن واحد مین کل کا احاطہ لازم ہوگا
اور اسی صورت مین جبکہ احاطت کلی کا آن واحد مین لزوم واقع ہوگا تو مصنوع اول کا مع اوسکے متعلقات متضمنہ کے
اپنی بقا مین اور افعال مین عدم احتیاج لازمی ہوجائیگا پس آن واحد مین از روئے ذات وصفات و افعال حد
مصنوع اول مین احاطہ کل کیسے ہوسکتا ہے - اور حال یہ ہے کہ وجود حضور صلعم مین یہ احاطہ کل ایک آن مین
بداہت کے خلاف ہے - اور علم آنی اون منتزعات آوانیہ کے ساتھ کہ جو حضور صلعم سے مختلف آوان مین
منتزع ہوئے ہین کیسے ہوسکتا ہے - اور یہ بھی سمجھنا چاہئے کہ جو کچھ عالم مثال مین دیکھا اور جانا جاتا ہے وہ
اسطرح معلوم ہوتا ہے اور نظر آتا ہے کہ اس عالم شہود سے ایک آن ہے - اور آوان ہے عالم مثال مین - وہ اسطرح
دیکھا اور جانا جاتا ہے - کہ لوکان البحر مدادا لکلمات ربی لنفد البحر قبل ان تنفد کلمات
ربی ولو جئنا بمثله مددا آیۂ کریمہ آخر سورہ کہف مین ہے معنی یہ - کہ اگر میرے رب کے کلمات کیلئے دریا سیاہی
ہوجاوے البتہ دریا ختم ہوجاوے گا میرے رب کے کلمات ختم ہونے سے پہلے اگرچہ اوسکی مثل مدد کو اور بھی شامل کر دین
پس امثال جو حد مصنوع اول مین پائی جاتی ہین اور اوسکے منتزعات - یعنی وے منتزعات جو مصنوع اول کے
ساتھ قیام مجازی پائے ہوئے ہین خواہ اونکا انتزاع مصنوع اول سے تضمنی ہو یا التزامی - اور یہ بات متمائز ہے اوس
چیز کے مقابلہ مین جو اوسکی حد کے اندر ہے - پس یہ امثال مافی حدہ اور اوسکے منتزعات کہ عالم مثال مین دیکھے
اور جانے جاتے ہین آوان مین ہین نہ ایک آن مین من بلغه بلغ ومن جهله جهل یعنی جو اوسکو پہونچگیا پہونچگیا اور جسنے اوسکو نجانا نادان رہا

می تواند آفرید چنانکه احاطۂ کل در آنے درو باشد بتجدد مثل ہمان احاطۂ لیکن از بداہۃ ما فی حدہ دلالتے بر و نیست مگر منافات فکیف الثبوت مگر اختیار کردہ شود این احاطۂ کل در آنے بعالم مثال کہ غایۃ ظہور ظلی از مرتبۂ تشبیہ قدیم است با تجدد مثل بدلیل اظہار تمثیلات بنا بر تطبیق و تکمیل مظہریۃ فی حدہ و متعلقات منتزعات آن لش تضمنی باشد یا التزامی م برائے مقصود معرفۃ کہ اعظم است لش ای آن مقصود م دعوی و دلیل بالغ است و انطباق خبر شریف علمت علم الاولین والآخرین لش از عالمین یا معلومین م فی الوجہین لش متعلق انطباق ای در وجہ آنے وہم آوان م ہم میتواند شد ولیکن انچہ درین عالم شہود بحکمۃ او سبحانہ کہ نمود و انا نتر بآنست از بداہۃ ما فی حدہ عیان است کلی آوانی نتواند شد۔

اور ہو سکتا ہے کہ اسطرح پیدا فرماوے کہ ایک آن مین کل کا احاطہ اوسمین ہووے تجدد مثل کے اوسی احاطہ کے ساتھہ۔ لیکن جو کچھہ حد مصنوع اول مین پایا جاتا ہے بداہت سے کوئی دلالت اوسپر نہین ہے مگر منافات یعنی احاطۂ کل کے لئے آن واحد مین بجائے دلالت کے باہم ایک دوسرے کی نفی ظاہر ہے پس ثبوت کیسے ہو سکتا ہے۔ مگر یہ احاطت کل جو ایک آن مین ہے عالم مثال مین اختیار کیجاتی ہے کہ یہ مرتبۂ عالم مثال مرتبۃ التشبیہ قدیم سے تجدد مثل کے ساتھہ ظہور ظلی کی انتہا ہے یعنی مرتبۂ تشبیہ قدیم کے ظل کی تجدد مثل کے ساتھہ ظاہر ہونیکی غایت یہی عالم مثال ہے اس دلیل سے کہ تمثیلات کا ظاہر کرنا جو بنا بر تطبیق اور تکمیل مظہریت مصنوع اول کے اوسکی حد مین اور اوسکے متعلقات منتزعات کے کہ وہ منتزعات تضمنی ہون یا التزامی مقصود معرفت کی غرض سے ہے کہ یہی بہت بڑا مقصود ہے۔ یہ دعوی اور دلیل بالغ ہے۔ اور اس مین اس خبر یعنی حدیث شریف سے انطباق دونون وجہون مین یعنی وجہ آن واحد اور آوان مین بھی ہو سکتا ہے کہ فرمایا حضور صلعم نے عُلِّمْتُ عِلْمَ الْاَوَّلِیْنَ وَ الْآخِرِیْنَ یعنی مین سکھلایا گیا ہون اگلون اور پچھلون کا علم دے لگے اور پچھلے جو عالمین یعنی جاننے والون سے ہین یا معلومین یعنی جانے ہوئے ہین۔ ولیکن جو کچھہ اس عالم شہود مین حکمت خدائے سبحانہ سے کہ حکمت اپنی سے وہی خواب دانا ہے جو کچھہ حد مصنوع اول مین بداہت سے عیان ہے کل آوانی ہو سکتا ہے۔

بیان انطباق حدیث شریف علمت علم الاولین والآخرین بر آوان

وقال اللہ تعالیٰ وانزل علیک الکتاب والحکمۃ وعلمک مالم تکن تعلم ترجمہ فرود آورد اللہ تعالیٰ بر تو کتاب کہ عبارت است از علم احکام واخبار وحکمۃ کہ عبارت است از رسیدن بحقیقۃ کار ودانانید ترا ہر آنچیز را کہ نبودی کہ دانیش بزبان حال ومستقبل + تواند شد کہ این تعلیم عام است از حقائق الٰہیہ وامکانیہ سوائے معلوماتِ عادیہ وغیر عادیہ بسبب تحصیل حاصل بہ نزول کتاب وحکمۃ وبامتناع عموم جہل برائے عالم وبضرورتِ ثبوتِ متقدم در مصنوع اول بنا بر نفی ترتبِ اثر متاخر از شبہ ذہنیش در غیرش و این تعلیم در ید وجود نتواند شد چہ پیش از ان حکم مالم تکن تعلم بر معدوم باطل است وبعد وجود مقتضی ترتیب آوانی است من حیث الوجود واحاطہ علم بر کل حوادث آوانی نتواند شد بنا بر تجدد من حیث التعلیم پس ہر چہ مجہول مزعوم شود بدرستیکہ معلوم بود +

ترجمہ۔ اور فرمایا خدائے برتر نے سورۂ نساء رکوع سترہ میں وانزل علیک الکتاب والحکمۃ وعلمک مالم تکن تعلم یعنی خدا برتر نے آپ پر کتاب اوتاری جس سے مراد علم احکام واخبار ہے۔ اور حکمت اوتاری کہ اوس سے مراد ہے حقیقت کار کو پہونچنا۔ اور ہر وہ چیز آپکو جتلائی کہ نہ تھے آپ کہ اوسکو زبان حال واستقبال مین جان لیتے۔ ہو سکتا ہے کہ یہ تعلیم عام ہے حقائق الٰہیہ اور امکانیہ کی سوائے معلومات عادیہ اور غیر عادیہ کے بسبب تحصیل حاصل کے نزول کتاب وحکمت سے کیونکہ معلومات عادیہ وغیر عادیہ کی تعلیم جبکہ نزول کتاب وحکمت سے ہو گئی۔ تو پھر اسکی تعلیم مکرر تحصیل حاصل ہے لہذا یہ تعلیم سوائی معلومات مذکورہ کے عام ہے حقائق الٰہیہ وامکانیہ سے۔ اور بسبب اسکے کہ عموم جہل عالم یعنی جاننے والے کیلئے ممتنع ہے۔ اور بسبب اسکے کہ ضرورت ثبوت متقدم کی ہے مصنوع اول مین اوسی مصنوع اول کی ذہنی شبیہ سے اسکے غیر مین جو اثر متاخر کہ مترتب ہو اوسکی نفی کیلئے یعنی یہ تعلیم ہے عام حقائق الٰہیہ وامکانیہ کی سوائے معلومات مذکورہ کے اس سبب سے کہ جاننے والے کیلئے عموم جہل کا امتناع ہے کیسے ہو سکتا ہے کہ جاننے والا بالکل جاہل ہو اور اس سبب سے کہ مصنوع اول مین ثبوت متقدم کی ضرورت ہے کیونکہ نفی اصل ثابت کی ہو نہین سکتی بلکہ نفی ہوگی اوس ترتب اثر متاخر کی جو مصنوع اول کی ذہنی شبیہ سے اوسکے غیر مین مترتب ہوا ہے۔ اور یہ تعلیم بدو وجود یعنی ابتدائے وجود مین ہو نہین سکتی اسلئے کہ وجود سے پہلے مالم تکن تعلم کا حکم معدوم پر ہوگا اور حکم معدوم پر باطل ہے۔ اور یہ تعلیم بعد وجود بحیثیت وجود ترتیب آوانی کی مقتضی وخواہشمند ہے یعنی جس حیثیت سے کہ وجود کی ترتیب متعدد زمانون مین اوقات مختلفہ مین ہوتی ہے بعد وجود یہ تعلیم بھی اوسی حیثیت سے اوان یعنی اوقات مختلفہ کے تقاضا کرتی ہے۔ اور بسبب تجدد بحیثیت تعلیم احاطہ علم کا کل حوادث پر آوانی ہو سکتا ہے پس جو مجہول کہ مزعوم ہوگا یعنی جسکو مجہول

بیان فہم کردیم در وانزل علیک الکتاب والحکمۃ الخ ۱۲

[illegible] فیہا صنوع اول [illegible] مالم تکن تعلم [illegible]

پس مالم تکن تعلم کیف واقع است میان علم متجدّد براے معلومین متصلین ومنفصلین بعد وجودِ خارج آنحضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ورنہ خطاب مالم تکن تعلم نسبۃ بمصنوع اول نتواند شد چہ شبہ وجود خارجی مسلوبات را ثبوت متقدم نہ از صانع تواں یافت کہ مسلوبات درتقابلش مَبنیّ علیہ نیست ونہ از مصنوع اول کہ اجتماع منافات بسعۃ صفاتش و عدم سعۃ واجتماع ثانویۃ با اولیۃ از حیثیۃ حصول شبہ وجود خارج مسلوبات از ثبوت متقدم آخر از اول **ش** اعنی این ثبوتِ متقدم بنا بر حصول وجود خارجی مسلوبات کہ در مصنوع اول یافتہ شود دیگر باشد از ثبوتِ متقدم اول کہ در صانع یافتہ شود واین مطالب منسُوبۃ بمصنوع اول در ذکر کیفیۃ تخلیق نور محمد صلعم من نور اللہ سبحانہ الخ اوضح است **م** درحد مصنوعِ اول لازم گردد ونہ از غیرش کہ با اجتماع مذکور دَوَر اولیت میان ہر دو **ش** ای مصنوع اول وغیرش **م** دائر شود واولیۃ باطل واگر این مدعای مالم تکن تعلم نتوانی فہمید برتست کہ از متشابہات شماری وتاویلش بخدای دانای راز سپاری

ترجمہ پس مالم تکن تعلم ایک کیفیت ہے جو بعد وجود خارج آنحضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے آپکے علم متجدد کے درمیان واقع ہے کہ یہ علم متجدد ایسے معلومین کیلئے ہے کہ دونوں متصل اور منفصل ہیں۔ ورنہ مالم تکن تعلم کا خطاب مصنوع اول کیطرف نسبۃ کرکے نہیں ہوسکتا۔ کیونکہ وجود خارجی مسلوبات کی شبہ کا ثبوت متقدم نہ صانع سے مل سکتا ہے اسلئے کہ اسکے تقابل میں مسلوبات مَبنیّ علیہ نہیں ہیں یعنی صانع کے مقابلہ میں مسلوبات پرآگہی نہیں پائی جاتی ہے۔ اور نہ مصنوع اول سے ثبوت متقدم مل سکتا ہے اسلئے کہ حد مصنوع اول میں اوسکی وسعت صفات اور عدم وسعت صفات کے سبب اجتماع منافات لازم ہوجائیگا۔ اور نیز حد مصنوع اول میں اجتماع ثانویت کا اولیت کیساتھ لازم ٹھہرے گا اس حیثیت کی بنا پر کہ ثبوت متقدم سے شبہ وجود خارج مسلوبات کی حاصل ہونا آخر ہے اول سے یعنی بمقابلہ اول مرتبہ آخر میں ہے مراد یہ کہ یہہ ثبوت متقدم جو وجود خارجی مسلوبات کے حاصل ہونیکی بنا پر مصنوع اول میں پایا جاتا ہے یہہ ثبوت متقدم دوسرا ہوویگا اوس ثبوت متقدم اول سے کہ صانع میں پایا جاتا ہے۔ اور یہہ مطالب جو مصنوع اول کی طرف نسبت کرکے ہیں ذکر کیفیت تخلیق نور محمد صلی اللہ علیہ وسلم میں کہ نور حق سبحانہ سے۔ آخر تک ہی زیادہ واضح مذکور ہیں۔ اور نہ ثبوت متقدم غیر مصنوع اول سے مل سکتا ہے کیونکہ اجتماع مذکور کے سبب دور اولیت کا مصنوع اول اور اوسکے غیر دونوں کے درمیان دائر ہوجائیگا اور اولیت باطل ہوجائیگی۔ اور یہ مدعا مالم تکن تعلم کا جو مذکور ہوا اگر تو نہیں سمجھ سکتا ہے تو تجھکو لازم ہے کہ اوسکو تو متشابہات سے شمار کرے اور اوسکی تاویل تو خداے دانائے راز کے سپرد کرے

ترجمہ ہست فضل خدا بر تو بزرگ + این تحقیق فضل عظیم در تقابل غیر منقطع بعدم دلالۃ بر قطع اعجاز او است صلی اللہ علیہ وسلم در تقابل در ہر وجہ بعموم لفظ و در وجہ تعلیم بخصوص محل + پس ورد مندے در حالت تحیر و خوف باعتقاد احاطۃ کل آنی یا اوانی پرسیدانہ کسیکہ دلیل بظہور خود است بسوے مقصودش فرمود ہو کثیر العلم فقط صلعم این چہ قول جمیل جامع و محفوظ است تبارک اللہ احسن الخالقین باید دانست ہرگاہ اشیا او صف جامع و مانع دانستہ شد محاط علم شد در آنی پس جہل از و زائل شد و لیکن ہرگاہ علم بمعنے مختص شود قطع تعلق علم از دیگر لازم گردد بوجہ اختصاص نہ بوجہ دیگر پس بتحقیق رسید ہو کثیر العلم و لو فی الوجہین ای در آنی وہم در آوان چہ لفظ کثیر توسع دارد تا احاطۃ کل در آنی وہم در آوان۔

ترجمہ کہ سورۂ نساء کے رکوع سترہ مین ہے۔ یعنی اور تجھپر خدا کا بہت ہی بڑا فضل ہے۔ یہ تحقیق فضل کہ عظیم ہے اسکی عظمت تقابل مین ہے غیر آنحضرت صلعم کے یعنی عظمت کا تمامتر تقابل مین ہوتا ہے پس یہہ عظمت آنحضرت صلعم آپ کے غیر کے مقابلہ مین ہے۔ اور یہ فضل جیسا عظیم بمقابلہ غیر ہے غیر منقطع بھی ہے کیونکہ اسکے قطع پر کوئی دلالت نہین ہے۔ پس یہ تحقیق فضل کہ عظیم بمقابلہ غیر ہے غیر منقطع ہے اعجاز ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا آپ کے غیر مقابلہ مین ہر وجہ مین عموم لفظ کی بنا پر اور وجہ تعلیم مین خصوص محل کی بنا پر۔ پس ایک درد مند نے تحیر و خوف کی حالت مین علم آنی یا اوانی کے احاطۂ کل کے اعتقاد کی نسبت ایک ایسے شخص سے جو درد مند کے مقصود کیطرف اپنے ظہور سے دلیل و رہنما واقع ہو لے پوچھا فرمایا ہو کثیر العلم فقط صلعم یعنی مراد یہ کہ آنحضرت صلعم کثیر العلم ہین یعنی آپکا علم کثیر ہے بس اسی قدر فرمایا اور یہ کہ تجھکو اسیقدر اعتقاد بس ہے۔ یہ قول مبارک ایسا جمیل جامع اور محفوظ ہے یعنی اس کلام مبارک مین کسقدر خوبی ہے کہ ہر قسم کی خوبی اسمین جمع ہے اور ہر طرح کے نقصان سے محفوظ اور بچا ہوا ہے تبارک اللہ احسن الخالقین یہ کریمہ سورۂ مومنون کے اول رکوع مین ہے یعنی خداے برتر کہ بہت اچھا خالق ہے برکت والا ہے۔ اس جملہ کا استعمال اکثر تعجب و دعا کیوقت مین ہے اور یہان ہر دو مقصود ہین۔ سمجھنے کی بات ہے کہ جب اشیاء جامع اور مانع وصف کے ساتھ معلوم ہوگئین تو ایک آن مین محاط علم ہوگئین یعنی علم کے گھیرے مین اسیوقت آگئین اور جہل اونسے جاتا رہا۔ و لیکن جبکہ علم کسی معنی کے ساتھ مختص ہو جاتا ہے تو علم کا قطع تعلق دوسرے سے لازم ہو جاتا ہے خاص ہونیکی وجہ مین نہ اور وجہ مین۔ پس بتحقیق معلوم ہو گیا کہ آپ کثیر العلم ہین اگرچہ دونون وجہون مین ہون یعنی ایک آن مین اور بھی اوان مین اسلئے کہ لفظ کثیر توسع رکھتا ہے کلی احاطت تک کہ وہ ایک آن مین ہو اور آوان مین بھی۔

بیان یہ کہ حضور صلعم کثیر العلم ہین آنی ہو یا آوانی ۱۲

آزانجاکہ سخن درشان حبیبی است اللہ اللہ فی شانہ و مدلول متخالف شد بتخالف
دلیل بی ترجیح این راز را محوّل بعلم الٰہی تعالیٰ داشتہ اعتقاد بکثیر العلم کہ دعوی اظہر
از بداہت ما فی حدہٖ و محتاط و محفوظہ است اولیٰ تر است قال رسول اللہ صلی اللہ
علیہ وسلم اِنَّ اللّٰہَ قد رفع الدنیا فانا انظر الیہا والیٰ ما ھو کائن فیہا الیٰ یوم القیامۃ
کانما انظر الیٰ کفی ھذہٖ رواہ الطبرانی **ش** قد رفع ای اظہر وما ذکر بعد الرفع خلافہ
فثبت الرفع علی الاستمرار الدنیا ہی عالم الشہود فانا انظر الیہا استمرارًا علی اصل المضارع
وما قال صلعم نظرت لیدل علی توقیت زمانا وما عامۃ علی اصلہا ہو کائن فاسم
الفاعل یدل علی الاستمرار علی اصلہ وعمومہ فہو یکد لاستمرار المضارع فیہا الی علی اصل
غیر جنس یوم القیامۃ کانما انظر الی کفی ہذہ

ترجمہ چونکہ کلام اس جگہ ایسے حبیب کی شان مین ہے اللہ اللہ فی شانہ یعنی اوسکی شان مین خدا ہی خدا ہے
مطلب یہ کہ شان حبیب عجیب العجائب شان خدا ہے۔ تخالف دلیل بی ترجیح کے سبب مدلول متخالف ہوگیا
یعنی باعتبار دلیل کے باہم متخالف ہونیکے کہ اونمین ترجیح کسی ایک جانب ہو نہین سکتی مدلول مین تخالف واقع
ہوا لہذا اس راز کو علم الٰہی تعالیٰ پر محوّل رکھکر اور اوسی پر سونپ کر آپ کے کثیر العلم ہونیکا اعتقاد اولیٰ تر ہے
کیونکہ دعوی بسبب بداہت اوس چیز کے جو مصنوع اول کی حد مین ہے ظاہر تر ہے۔ اور محتاط و محفوظ ہے
فرمایا رسول خدا نے تعالیٰ صلی اللہ علیہ وسلم نے اِنَّ اللّٰہَ قد رفع الدنیا فانا انظر الیہا والیٰ
ما ھو کائن فیہا الیٰ یوم القیامۃ کانما انظر الیٰ کفی ہذہٖ یعنی بیشک خدا نے اس دنیا کو ظاہر کر دیا ہے اور مین اوسکو دیکھ
رہا ہون اور اوس چیز کو کہ جو اوس مین قیامت تک ہونیوالا ہے اسطرح کہ گویا مین اس میری ہتھیلی کو دیکھ رہا ہون۔ اس حدیث
کو طبرانی نے روایت کیا ہے۔ اسمین قد رفع بمعنی اظہر ہے یعنی ظاہر کر دیا۔ اور بعد رفع کے اوسکا خلاف مذکور
نہین ہوا تو یہ رفع بمعنی اظہار بنا بر استمرار ثابت ہوا۔ اور الدنیا اس سے مراد عالم شہود ہے اور فانا انظر الیہا
یعنی پس اوسکو مین دیکھ رہا ہون یہ نظر کرنا ہی مضارع کی اصلیت پر بنا بر استمرار ہے۔ اور حضور صلعم نے بجائی
انظر نظرت نہین فرمایا یعنی ہے دیکھ لیا تاکہ زمانہ کو موقت کرنے پر دلالت ہوتی۔ اور لفظ ما عامہ ہے اپنی اصل پر
اور ھو کائن یعنی وہ ہونیوالا پس اسم فاعل ہے کہ دلالت کر رہا ہے استمرار پر اپنی اصل اور اپنے عموم کی
بنا پر پس تائید کر رہا ہے استمرار مضارع کے لئے۔ فیہا الیٰ اسمین لفظ الی غیر جنس کے قاعدہ
کی بنا پر ہے کہ اسکا مابعد جنس ما قبل سے نہین ہے لہذا غایت کہ یوم القیامت ہے تحت مغیا کا نہوینی
شامل دنیا نہو گا۔ کانما انظر الیٰ کفی ھذہٖ یعنی گویا کہ یہی ہے کہ مین اس میری ہتھیلی کی طرف دیکھ رہا ہون

فالتشبیہ یدلّ علی تحقیق المُشبّہ واستمرارہ فالحدیث الشریفُ یدلّ علی استمرار
رویتہ صلعم بکیفیۃ الکائن العام زماناً وشخصاً بوجودہ الشہودی واللّٰہُ تعالیٰ اعلم بالصواب
م د فی المواہب عن ابی ذرؓ لقد ماترک رسول اللّٰہ صلّی اللّٰہُ علیہ وسلّم مایحرّک
الطائرُ بجناحیہ فی السّمَآءِ الّا ذکر منہ علماً ولاشکّ ان اللّٰہ تعالیٰ قد اطلعہ علیٰ ازید
مِن ذٰلک والقیٰ علیہ علم الاولین والآخرین الحدیث وفی حدیث عن عبد اللّٰہ
ابن عمرؓ قال خرج الینا رسول اللّٰہ صلی اللّٰہ علیہ وسلّم وفی یدیہ کتابان فقال تدرون
ما ہذان الکتابان قلنا لا یا رسول اللّٰہ الّا انْ تخبرنا فقال۔
الّذی فی یدی الیمنیٰ ہذا الکتاب من ربّ العالمین فیہ اسماءُ اہل جنۃ واسماءُ
اٰبائہم وقبائلہم ثم اجمل علیٰ آخرہم فلا یزادُ فیہم ولا ینقص
فیہم

ترجمہ پس یہ تشبیہ دید دنیا کی اور جو کچھ اوسمین قیامت تک ہونیوالا ہے دید کف دست کے ساتھ
دلالت کرتی ہے مشبہ کی تحقیق اور اوسکے استمرار پر یعنی حضور صلعم کا دنیا و مافیہا کو قیامت تک دیکھنا
محقق اور مستمر ہے۔ پس یہ حدیث شریف حضور صلعم کی دید ہمیشگی پر دلالت کرتی ہے مع کائن کی
کیفیت کے کہ کائن باعتبار زمانہ وشخص وجود شہودی کے سبب عام ہے۔ اور خدائے برتر ہی درستی
وصواب کو خوب جانتا ہے۔ اور مواہب مین ہے حضرت ابی ذر رضی اللہ عنہ سے کہ البتہ تحقیق رسول خدا
صلی اللہ علیہ وسلم نے نہین چھوڑا اسقدر کہ پرندہ اپنے دونون بازوؤن کو حرکت دیتا ہے آسمان مین مگر ذکر
فرمایا اوسکی نسبت علم کی راہ سے اور بیشک یقینی خدائے برتر نے آپکو اس سے زیادہ تر پر تحقیق
آگاہ کردیا ہے اور اگلون اور پچھلونکا علم آپ پر القا کردیا ہے آخر حدیث تک اور ایک حدیث مین روایت
ہے حضرت عبد اللہ ابن عمر رضی اللہ تعالےٰ عنہما سے کہ کہا اونہون نے ہمارے لئے باہر تشریف لائے
رسول خدا صلے اللہ علیہ وسلم اور آپ کے دونون ہاتھون مین دو کتابین تھین پس فرمایا آپنے کیا تم جانتے ہو
کہ یہ دونون کتابین کیا ہین ہمنے عرض کیا اے اللہ کے رسول نہین یعنی ہمین نہین معلوم مگر یہ کہ آپ ہمین
بتلادین پھر فرمایا اپنے یہ جو میرے سیدھے ہاتھ مین ہے یہ کتاب ہے تمام جہانون کے پروردگار
کی طرف سے اسمین نام ہین جنتیون کے اور نام ہین اونکی باپ داداؤن کے اور اون کے کنبے
قبیلے والون کے پھر اون کے اخیر مین اجمال کیا گیا پھر نہ زیادہ کیا جاوے گا اون مین اور
(نہ کم کیا جاوے گا اونمین)

بیان حدیث ابی ذرؓ و دیگر بابت علم اولین و آخرین صلعم از مواہب لدنیہ ۱۲

ثم قال الذی فی شمالی ہذا من رب العالمین فیہ اسماء اہل النار واسماء آباۂہم وقبائلہم ثم اجمل فی آخرہم فلا یزاد ولا ینقص فیہم ابدًا رواہ الترمذی وقال الامام النووی فی فتاواہ لا یعلم الغیب استقلالًا الا اللّٰہ تعالیٰ اما الکرامات والمعجزات فحصلت باعلام اللّٰہ تعالیٰ للانبیاء والاولیاء وما جاء فی الحدیث انی لا اعلم ورا جداری ولا اعلم فی الغد الا اللّٰہ تعالیٰ فہذا کان قبل حصول العلم الوسیع وقال فی المواہب انی لا اعلم الحدیث ذکرہ ابن الجوزی فی کتبہ بغیر اسناد وان صح فالجواب عنہ بان نفی العلم فی ہذا علی اصل الوضع وہو ان علم الغیب مختص باللّٰہ تعالیٰ وما وقع منہ علی لسان نبی صح بالالہام والوحی او معنی لا اعلم ورا جداری یعنی بالاستقلال

اللہم صل وسلم علی محمد نبی الرحمۃ وعلی جمالہ

کما تحبہ وترضاہ

وشفعہ فینا وترحمنا بہ

ترجمہ پہر فرمایا آپنے جو میرے بائین ہاتہہ مین ہے یہہ رب العالمین کی طرف سے ہے اسمین نام ہین دوزخیون کے اور نام ہین اون کے باپ دادون کے اور اون کنبے قبیلون کے پہر اون کا آخیر مین اجمال کیا یہہ کہ انہین نہ زیادہ کیا جاوےگا اور نہ کم کیا جاویگا کبہی - روایت کیا اس حدیث کو ترمذی نے اور کہا امام نووی نے اپنے فتاوی مین - کہ غیب کو مستقل طور پر سوائے اللہ تعالیٰ کے کوئی نہین جانتا ہے لیکن کرامات اور معجزات پس حاصل ہوئے ہین خدائے تعالیٰ کے بتلانے سے انبیاء اور اولیاء کو - اور وہ جو حدیث مین آیا ہے کہ تحقیق مجہی نہین معلوم ہے میرے دیوار کے پرے کا اور کل کی بابت نہین جانتا کوئی مگر خدائے تعالیٰ - پس یہ فرمانا حضور صلعم کا آپ کے علم وسیع کے حاصل ہونیسے پہلے کا ہے - اور مواہب مین کہاہے کہ یہ حدیث کہ تحقیق مجہے نہین معلوم ہے میرے دیوار کے پرے کا آخر تک - اسکو ابن جوزی نے اپنی کتابون مین بغیر اسناد ذکر کیا ہے - اور اگر صحیح بہی ہو تو اسکا جواب یون ہے کہ بیشک نفی علم کی اسمین اصل وضع پر ہے - اور وہ یہہ کہ علم غیب مختص ہے اللہ تعالیٰ کے ساتہہ اور جو واقع ہوا ہے اوسی علم غیب سے نبی کی زبان پر درست وصحیح ہے وہ کہ بذریعہ الہام وحی ہے - یا معنی اس حدیث کے کہ مجہی علم نہین ہے میرے دیوار کے پرے کا - یہہ ہین کہ مجہے بالاستقلال علم نہین ہے جیسا خدائے برتر کو بالاستقلال ہے بلکہ اوسکی توفیق وتعلیم سے ہے الیٰ ان شاء اللہ -

اللہم صل وسلم علی محمد نبی الرحمۃ وعلی جمالہ کما تحبہ وترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا بہ

بیان تاویل کریمہ لا یعلم الغیب وحدیث انی لا اعلم الخ بنفی علم غیب صحت وضعف حدیث از اقوال علماء ابن جوزی وغیرہ ۱۲

ذکر کیفیۃ تفسیر کریمہ یریدون لیطفئوا نور اللہ بافواہہم الآیہ در اثبات احاطۂ حضرت بسم اللہ الرحمٰن الرحیم نبی الامی صلی اللہ علیہ وسلم

نحمدُ اللہَ ونستعینُہٗ ونصلّی علٰی رسولہ محمدٍ ونستشفعہ وعلیٰ آلہ واصحابہٖ التابعین اجمعین

باید دانست قال اللہ تعالیٰ یُرِیْدُوْنَ لِیُطْفِئُوْا نُوْرَ اللّٰہِ بِاَفْوَاھِھِمْ ط وَاللّٰہُ مُتِمُّ نُوْرِہٖ وَلَوْ کَرِہَ الْکٰفِرُوْنَ ط ترجمہ میخواہند یہود تا فرو نشانند نور خدائے تعالیٰ را کہ رسول اوست تعالیٰ صلعم بدہنہای خود یعنی گفتار ناپسندیدہ وانکار رسالۃ وحال این است کہ اللہ تعالیٰ کامل کنندہ است نور خود را یعنی ظہور کمالات پیغمبر بدلالۃ لفظ مُتِمّ چہ تعدیہ و نقصان وقتی لازم او و منعش اضافۃ تحلیلی یا در نورہ ولالتی بیّن بر حدوث و مغایرت باضافۃ بیان نورہ وارد اگرچہ رنجہ باشند کافران هُوَ الَّذِیْٓ اَرْسَلَ رَسُوْلَہٗ بِالْهُدٰی وَدِیْنِ الْحَقِّ لِیُظْهِرَہٗ عَلَی الدِّیْنِ کُلِّہٖ ط وَلَوْ کَرِہَ الْمُشْرِکُوْنَ ؀

ذکر بیان میں تفسیر کریمہ یریدون لیطفئوا نور اللہ بافواہہم کے آخر تک اثبات میں حضرت نبی امی صلی اللہ علیہ وسلم کے احاطہ کے

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علیٰ رسولہ محمد ونستشفعہ وعلیٰ آلہ واصحابہ اجمعین جاننا چاہیے فرمایا خدا تعالیٰ نے سورۂ صف رکوع اول میں یُرِیْدُوْنَ لِیُطْفِئُوْا نُوْرَ اللّٰہِ بِاَفْوَاھِھِمْ ط وَاللّٰہُ مُتِمُّ نُوْرِہٖ وَلَوْ کَرِہَ الْکٰفِرُوْنَ ۝ یعنی چاہتے ہیں یہود تاکہ بجھاویں خدائے تعالیٰ کے نور یعنی روشنی کو جو اسکا رسول ہے صلعم اپنے موہنوں سے یعنی انکار رسالت کی ناپسندیدہ باتوں سے اور حال یہ ہے کہ خدائے تعالیٰ اپنے نور کو کامل یعنی پورا کرنیوالا ہے یعنی اپنے پیغمبر کے کمالات کے ظاہر ہونیکو پورا کرنیوالا ہے جسپر لفظ مُتِمّ سے دلالت ہورہی ہے کیونکہ تعدیہ ونقصان اوسکے وقت لازم ہے۔ اور اوسی مُتِمّ کا منع اضافت تحلیلی کو لفظ نورہ میں اس نور کے حادث ہونے اور اپنے مضاف الیہ سے مغایر ہونے پر بسبب اضافت ایک روشن دلالت رکھتا ہے۔ کیونکہ اضافت تابتین متغائرین میں ہوتی ہے پس اضافت نورہ کے درمیان نور کا اپنے ضمیر مضاف الیہ سے مغائر اور حادث ہونا ظاہر ہے۔ اگرچہ کافر رنجیدہ ہوویں۔ اور اسی کریمہ کے آگے کریمہ ھو الذی ارسل رسولہ بالھدیٰ ودین الحق لیظہرہ علی الدین کلہ ولو کرہ المشرکون ۝

ترجمہ اوست چنانکہ فرستاد پیغمبر خود را متصف بوصف ہدایت و دینِ حق تا ظاہر گرداند او را بر ہمہ ادیان اگرچہ رنجیدہ باشند مشرکان + این کریمہ ہو الذی ارسل رسولہ الخ دعوی مع الدلیل است بر اثباتِ توحیدِ خود تعالیٰ و حقیت رسول خود صلعم و شرک مشرکان بدانکہ ہو یعنی او ذات واحد آنکہ فرستاد رسول خود را و ورنہ بہ تنازع انعدام رسول لازم بودے ۔ و اختیار لفظ رسولہ اشارہ است بسوئے حقیقتِ رسالۃ کہ عبارت است از مرکزیۃ تعینی کہ منشاء افادت منتزعات خود است بقیام حقیقی و مجازی پس رسول باین نسبت معروفہ دلالۃ میکند بہ نفس نفیس خود بر ذات و صفات مرسل بحکم حدوث و حصول شبہ صنع خود از ذات و صفاتِ مرسل و اتصاف او بصفۃ ہدیٰ بمعنی حاصل بالمصدر دلالۃ بر این است و اتصاف او بدین حق ای جنس دین حق کہ عبارت است از ایمانیات و عملیات دلالت میکند بش فاعلش اتصاف ہم بر حقیت رسول کہ از عوارض متضمنہ بالموجودات او است و ملتزمہ مخصوصہ اُو و اتصاف او بمعنی

ترجمہ یعنی وہی ہے ایسا جسنے اپنے پیغمبر کو وصف ہدایت اور دین حق کے ساتھ متصف کر کے بھیجا تا کہ ظاہر کر دیوے اوسی دین کو سب دینوں پر اگرچہ مشرک رنجیدہ ہووین ۔ یہ آیت کریمہ ھُوَ الَّذِیْ اَرْسَلَ رَسُوْلَهٗ آخر تک دعویٰ مع دلیل ہے خود تعالیٰ شانہ کی اثبات توحید اور اپنے رسول صلعم کے حق ہونے کے اثبات اور مشرکوں کے شرک کے ثابت کرنے پر معلوم ہو کہ ہُوَ یعنی وہ جسنے اپنے رسول کو بھیجا واحد و یکتا ہے ورنہ اگر واحد نہوتا تو ایک سے زیادہ ہونیکی صورت مین تنازع اور جھگڑے کی بنا پر رسول کا نہونا لازم ہوتا ۔ اور لفظ رسولہ کا اختیار کرنا حقیقت رسالت کی طرف اشارہ کر رہا ہے جو عبارت ہے ایسے تعین کے مرکز ہونے سے کہ وہ تعین منشار افادت ہو اپنے منتزعات کا جنکا اوس تعین کے ساتھ قیام حقیقی اور مجازی ہو ۔ پس رسول اس نسبت معروفہ کے سبب اپنے نفس نفیس سے مرسل یعنی بھیجنے والے کی ذات وصفات پر دلالت کرتا ہے بوجہ حکم حادث ہونے خود کے اور اپنی شبہ صنع کے حاصل ہونیکے مرسل کی ذات وصفات سے ۔ اور اوسکا صفت ہدیٰ یعنی رہنمائی کے ساتھ حاصل بالمصدر کے معنی مین متصف ہونا دلالت ہو اسی پر یعنی یہ صفت ہے ایسے تعین کی جو حاصل مصدر ہدایت ہو پس یہ تعین رسول کہ حاصل ہدایت ہو اپنی ذات وصفات سے بنفس خود رہنمائی و دلالت ہے مرسل کی ذات وصفات پر جو مصدر ہدایت ہے ۔ اور اسی رسول کا دین حق کے ساتھ متصف ہونا یعنی حق دین کی جنس کہ مراد ایمانیات اور عملیات ہی ہے یہ اتصاف دلالت کر رہا ہے رسول علیہ السلام کے حق ہونے پر کیونکہ جنس ایمانیات و عملیات ایسے عوارض ہین جو موجودات رسول علیہ السلام کے ساتھ متضمن ہین اور ملتزمہ مخصوصہ ہین اوسی رسول کے ۔ اور اوسی رسول کا معنی

لِیُظْہِرَہٗ عَلَی الدِّیْنِ کُلِّہٖ دلالۃ میکند بر مظہریۃ جنس دین نش بی اضافۃ
سوے حق مع حق متضمنہ صفت بالموجودات وباطل ملتزمہ صفت غیر مخصوصہ او متضمنہ
بالمسلوبات و ثابت شد از لفظ مُتِمُّ نُوْرِہٖ وَلِیُظْہِرَہٗ عَلَی الدِّیْنِ کُلِّہٖ مظہریۃ تامۃ
و احاطۃ کلی در آوان بمنتزعات تضمنی و التزامی او صلعم بقیام حقیقی ومجازی
ونتوانند نفی وجود بدیہی را اگرچہ اقرار نکنند وندانند کہ ابطال او ابطال است
از انچہ قبول کردہ اند از دین و توحید کہ آنہمہ در تصدیق این مظہر تام مصدق
تو اند شد و در انکار آن آن ہمہ منکر بمقتضائے کریمہ رسُوْلٌ مُّصَدِّقٌ لِّمَا مَعَکُمْ
پس چون مومن باشند بانچہ میگویند واللہ تعالیٰ اَعْلَمُ وَاِلَیْہِ الْمَرْجِعُ۔
اَللّٰھُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی مُحَمَّدٍ نَبِیِّ الرَّحْمَۃِ وعلی جمالہ کما تحبہ و
ترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا

سہ ۱۰

ترجمہ لیظہرہ علی الدین کلہ کے ساتھہ متصف ہونا یعنی اپنے دین حق کو کل دینون پر ظاہر
کر دینے کا اوسمین وصف ہونا جنس دین کے مظہر ہونے پر دلالت کرتا ہے تا کہ ظاہر ہو کہ حق وہ جنس دین
ہے جو رسول کے موجودات کو متضمن ہے اور باطل وہ جو اوسکے غیر مخصوصہ کو ملتزم ہے جو متضمن ہے
مسلوبات کو ۔ اور لفظ متم نورہ اور لیظہرہ علی الدین کلہ سے ثابت ہو گیا حضور صلعم کا پورا مظہر ہونا ۔
اور آپکا کلی احاطہ آوان مین یعنی مختلف زمانون مین اپنے تضمنی اور التزامی منتزعات کے ساتھہ بوجہ قیام حقیقی
اور مجازی کے ۔ اور وجود بدیہی کی نفی نہین ہو سکتی ہے اگرچہ وے اقرار نکرین اور نجانین ۔ کیونکہ وجود بدیہی کا
ابطال اوس چیز کا ابطال ہے جو اونہون نے دین اور توحید سے قبول کیا ہے کہ وے سب اسی مظہر تام
رسول آنام کی تصدیق مین مصدق ہو سکتے ہین اور اسی کے انکار مین وے سب منکر یعنی اونکے دین و توحید کا
سچا ہونا آنحضرت صلعم کی تصدیق کرنے پر موقوف ہے کیونکہ آپکی تصدیق اونکے سچے ہونیکی دلیل ہے اور
آپکا انکار کر دینا اونکے دین و توحید سے اونکے غلط ہونے پر گواہ تو گویا آپکی تصدیق سے وے مصدق
بن سکتے ہین اور آپ کے انکار سے وے سب منکر ۔ اس آیت کریمہ کے مقتضی کے موافق رسُوْلٌ مُّصَدِّقٌ
لِّمَا مَعَکُمْ یعنی یہہ رسول اوسکا جو تمہارے ساتھہ ہے تصدیق کرنیوالا ہے یعنی حق و باطل کا
پرکھنے والا پس وے کیسے مومن ہونگے اوس چیز کے ساتھہ جو وے کہتے ہین ۔ اور خدائے برتر ہی خوب
جانتا ہے اور اوسی کی طرف لوٹنا ہے اللھم صل وسلم علی محمد نبی الرحمۃ وعلی جمالہ کما تحبہ وترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا

بیان ثبوت
مظہریت تامہ و احاطہ
کلی در آوان بمنتزعات
تضمنی و التزامی او
صلعم بقیام حقیقی
ومجازی از لفظ
متم نورہ ۔
ولیظہرہ علی الدین
کلہ ۱۲

ذکر کیفیۃ اتحاد من وجہ و تغایر من وجہ میان ایمان و عمل و تقلید و تلفیق با دیگر مطالب

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ و نستعینہ و نصلی علی رسولہ محمد و نستشفعہ و علی آلہ و اصحابہ و اتباعہ اجمعین ط

باید دانست اصلی کہ مذکور میشود مفید دلیل دعوی مطالب است **اصل** در عطفی کہ تفسیر از عوارض معطوف علیہ باشد مع مقصودیۃ معطوف علیہ و معطوف در مقصد واحد استلزام اتحاد وصفی معطوف علیہ و معطوف فی نفسہما مقصود است مع تخصیص و الا تفسیر باطل نہ در اعطاف دیگر پس جواز تردید فارق باشد و در تفسیر ذات واسطۂ عطف حذف کردہ شود بنا بر دلالۃ اتحاد چنانکہ در جاء عمر و ابو حفص و این بدل نیست زیرا کہ در ابدال بدل مقصود است نہ مبدل منہ فقط نہ در تفسیر عوارض بنا بر ضرورت فارق تغایر ذاتی در معطوف علیہ و معطوف زیرا کہ عطف در متغایرین است چنانکہ ضرب زید و راسہ و درین تجویز تردید صحیح نباشد

ذکر بیان اتحاد من وجہ اور تغایر من وجہ کا درمیان ایمان اور عمل کے ۔ اور بیان اتحاد تقلید و تلفیق کا اور ایکے مع مطالب

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ و نستعینہ و نصلی علی رسولہ محمد و نستشفعہ و علی آلہ و صحابہ و اتباعہ اجمعین سمجھنا چاہیئے کہ یہ قاعدہ جو مذکور ہوتا ہے مطالب کے دعوی کی دلیل کو مفید ہے ۔ **قاعدہ** جس عطف مین کہ معطوف علیہ کے عوارض کی تفسیر ہوتی ہے تو معطوف علیہ اور معطوف کے مقصد واحد مین مقصود ہونے کے ساتھ ہی معطوف علیہ اور معطوف کا دونون کے نفسون مین اتحاد وصفی کا استلزام یعنی لازمی ہونا مع تخصیص مقصود ہے ۔ ورنہ تفسیر باطل ہے نہ اور عطفون مین پس جواز تردید کا انمین فارق ہوگا یعنی عطف تفسیر مین اور دوسرے عطفون مین اور تفسیر ذات مین بسبب دلالت اتحاد کے واسطہ عطف کا حذف کر دیا جاتا ہے جیسا کہ جاء عمر و ابو حفص یعنی عمر و حفص کا باپ ہے آیا ۔ اور یہ بدل نہین ہے اسلئے کہ ابدال یعنی بدل کرنے مین مقصود بدل ہے نہ مبدل منہ فقط نہ تفسیر عوارض مین کیونکہ تغایر ذاتی معطوف علیہ اور معطوف مین فارق کی ضرورت کے سبب واسطۂ عطف حذف نہین کیا جاتا ہے ۔ اسلئے کہ عطف متغایرین مین ہے جیسا کہ ضرب زید و راسہ یعنی مضروب ہوا زید یعنی اوسکا سر ۔ اور اس عطف تفسیر مین تردید کا جائز کرنا صحیح نہوگا

مطلب بر بنائی این اصل در آمنوا وعملوا الصالحات عطف تفسیر از عوارض است والا مغایرت عطف مانع اتحاد مبطل صلاح عمل است **مطلب** و همچنین در اطیعوا اللہ مراد از اطاعۃ امر است اضافت توضیحی والطیعوا الرسول واولی الامر منکم که مراد از اطاعۃ فعل است که اتحادی دارد از امر با مغایرت من وجہ بدلالۃ خاصہ عطف تفسیر و من یطع الرسول فقد اطاع اللہ موید او است فهذا حق **ش** ای اتحاد الطاعۃ م ورنہ سلب اتحاد در وجہ تردید است وهذا باطل **ش** ای عدم اتحاد اطاعۃ م پس فرضیۃ نفس تقلید مطلقاً ظاهراً و باطناً در اعتبارات فرض و واجب و سنت و مستحب همچنان **ش** ای همچو آن اعتبارات پس تقلید فرض باشد و تقلید واجب واجب وقس علی هذا ظاهر و دائر است تا اولی الامر و بقطع تقلید و اتحاد مزمن آن قرب نظری الی اللہ تعالی که در ضمن او است نتواند شد واین دلیل است قوی بر صحۃ تقلید و اتحاد پس منکرش مهجور در عمل و قرب است وقال اللہ تعالی

یا ایها الذین آمنوا اتقوا اللہ وابتغوا الیہ الوسیلۃ وجاهدوا فی سبیلہ لعلکم تفلحون

ترجمہ **مطلب** اس قاعدہ کی بنا پر کریمہ آمنوا وعملوا الصالحات میں عطف ہی عوارض کی تفسیر کی بنا پر ہے کیونکہ اعمال صالحہ ایمان کے عوارض ہیں ورنہ مغایر ہوتا ایسے عطف کا جو اتحاد کا مانع ہو صلاح و درستی عمل کا باطل کرنے والا ہے کیونکہ عمل جو مغایر ایمان ہو اور ایمان کے ساتھ اوسکو کچھ اتحاد نہو وہ کبھی نیک و صالح نہیں ہو سکتا۔

پس لامحالہ اعمال صالحہ عوارض ایمان ہونگے کیونکہ اتحاد حقیقی دونون کے نفسون مین لازمی ہونا مقصود ہے مع تخصیص تا کہ مقصود و ہر دو مقصد واحد ہو **مطلب** اور اسیطرح اطیعوا اللہ مین مراد اطاعت سے امر ہے اطیعوا الرسول واولی الامر منکم کہ یہان مراد اطاعت سے فعل ہے جو امر سے بہت کچھ اتحاد رکھتا ہے باوصف مغایر ہونیکے ایکوجہ مین بدلالت خاصہ عطف تفسیر اور کریمہ من یطع الرسول فقد اطاع اللہ کہ سورہ نسا رکوع گیارہ مین ہے یعنی جو کوئی رسول کی اطاعت کرتا ہے پس یقینی اوسنے خدا کی اطاعت کی اوسکی مراد کی تائید کر رہی ہے پس یہ اتحاد اطاعت حق ہے۔ ورنہ سلب اتحاد وجہ تردید ہیچ جبکہ عطف تفسیر نہین اور یہ یعنی اطاعت مین اتحاد کا نہونا باطل ہے پس فرضیت نفس تقلید کی بطور مطلق از راہ ظاہر اور از راہ باطن ہو اعتبارات فرض و واجب اور سنت و مستحب انہین اعتبارات کی طرح اولی الامر تک ظاہر ہے اور دائر ہے یعنی تقلید فرض کی فرض ہوگی اور تقلید واجب کی واجب اوسی پر قیاس کر لے اور قطع کرنیسے تقلید کے اور اوسکے اتحاد مزمن کے یعنی دیرینہ کے قرب نظری خدائے تعالے کی طرف جو اوسی کے ضمن مین ہے نہین ہو سکیگا۔ اور یہ تقلید و اتحاد کے صحیح ہونے پر ایک قوی دلیل ہے پس اسکا منکر عمل و قرب مین مہجور ہی اور فرمایا خدای تعالی نے سورہ مائدہ شروع رکوع چھہ مین۔

مطلب بیان اطیعوا اللہ میں مراد اطاعت احکام اور اطیعوا الرسول واولی الامر منکم میں مراد اطاعت سے فعل ہے اور امر وفعل میں باوصف مغایرۃ من وجہ بدلالۃ خاصہ اتحاد ہے بعض کریمہ ویلہم بیان ہے کہ اتحاد اطاعۃ حق ہے اور عدم اتحاد اطاعۃ میں باطل ۱۲

ترجمہ ای کسانیکہ گرویدند بترسید از خدائے عز وجل و بہ پسندیدگی اختیار کنید سوئی او تعالیٰ وسیلہ و بکوشید در راہ تقرب او تعالیٰ امید است کہ فلاح یابید ای فلاح علمی و عملی کہ موجب ثواب آخرت شود یا بر ثواب آخرت ۔ باید دانست لعل بر ممکنات است بجوالہ صفت اختیاری عباد و غلبہ وجود فلاح و از روی شفقت و مرحمت نہ عجز و بمعنی قد مفید تقلیل است و آن درینجا باطل و صحیح این است کہ لعل بر فعل نمی آید نہ قد بر اسم پس لعل بمعنی قد چون تواند شد باید دانست کوشش در حصول ہر مقصود موقوف بر معرفۃ است و معرفۃ کوشش در حصول تقرب معبود حق موقوف معرفۃ محمد رسول اللہ تعالیٰ است صلعم دلالۃ و تقدیم تصدیق ذات واجب تعالیٰ شانہ بفرض بالذات است پس اقرار نیز در مرتبۂ اختلاف چنانکہ در ذکر کیفیۃ العلم والمعرفۃ مذکور شد پس ظہور تش **بش** ای تصدیق ذات واجب تعالیٰ **ھ** تصدیق و اقرار بذات محمد رسول اللہ تعالیٰ صلعم در وجہ ابتغا و وسیلہ است دلالۃ الی ذاتہ و صفاتہ و اوامرہ و نواہیہ تعالیٰ شانہ بذاتہ و عوارضہ صلی اللہ علیہ وسلم ❊

ترجمہ یعنی ای ایسے لوگ جنہون ایمان اختیار کیا یا گرویدگی کی خدا عز وجل سے ڈرو ۔ اور پسندیدگی و شوق سے خدائے تعالیٰ کی طرف وسیلہ اختیار کرو ۔ اور خدائے تعالیٰ سے نزدیک ہونیکی راہ مین کوشش کرو امید ہے کہ تم فلاح پاؤ یعنی علمی و عملی فلاح کہ ثواب آخرت کا موجب ہو یا ثواب آخرت پاؤ ۔ سمجھنا چاہیے کہ لفظ لعل کا استعمال ممکنات پر ہوتا ہے باعتبار حوالہ بندون کی صفت اختیاری کے اور باعتبار غلبہ وجود فلاح کے اور از راہ شفقت و مرحمت کے نہ از روی عجز کے ۔ اور یہی لفظ قد کے معنی مین مفید تقلیل ہے ۔ اور یہ یہان باطل ۔ اور صحیح یہ کہ لعل فعل پر نہین آتا ہے نہ قد اسم پر ۔ پس لعل بمعنی قد کیسے ہوسکتا ہے ۔ اور سمجھنا چاہیے کہ کوشش ہر مقصود کے حاصل ہونے مین موقوف ہے معرفت محمد رسول خدائے تعالیٰ صلعم پر بغرض دلالت ۔ اور مقدم کرنا تصدیق کا ذات واجب تعالیٰ شانہ کی لئے بنا پر بذات فرض ہونے کے ہے ۔ پھر اقرار بھی ۔ مرتبہ اختلاف مین جیساکہ ذکر کیفیت علم و معرفت مین مذکور ہوا ۔ پس ذات واجب تعالیٰ کی تصدیق کی ضرورت کی بنا پر ذات محمد رسول خدائے تعالیٰ کیساتھ تصدیق و اقرار ۔ وجہ پسندیدگی مین اختیار کی ہے بغرض دلالت و رہنمائی کے ۔ ذات و صفات اور اوامر و نواہی کی طرف خدائے تعالیٰ شانہ کے آنحضرت صلعم کی ذات اور آپکے عوارض کے دلالت سے ۔ کیونکہ حضور صلعم کی ذات اور آپ کے عوارض سے خدائے تعالیٰ شانہ کی ذات و صفات اور اسکے حکمون اور ممانعتون کی طرف بغرض دلالت وسیلہ اندراہ پسندیدگی اختیار کرنیکی ضرورت ہے لہذا محمد صلعم کے ذات والاصفات کیساتھ تصدیق و اقرار وجہ ضرورت تصدیق ذات واجب تعالیٰ کے اسکے سبب ہونیکی وجہ مین فرض بذاتہ یا بسبب مشروط ہو کر اوسی تقدیم تصدیق ذات واجب تعالیٰ مین شامل ہے

ازینجا است کہ ذکر محمد صلعم رسول اللہ تعالیٰ مفید تصدیق واقرار لا الٰہ الا اللہ است چنانکہ
بعد امر ابتغاء وسیلہ امر مجاہدہ بعطف تفسیری بر اتقوا اللہ است توقف مجاہدہ بر ابتغاء
وسیلہ و توقف ابتغاء وسیلہ بر تقویٰ و توقف تقویٰ بر ایمان فلو کان کالقطرة من البحر
روح و ریحان علیٰ قدرہ و ہمچنین تصدیق واقرار بذات شیخ بصفت ولایت در وجہ ابتغاء وسیلہ
است والت الی اللہ تعالیٰ و رسولہ تعالیٰ صلعم بذاتہ وعوارضہ شرفہ اللہ تعالیٰ شرفاً وشرفنا
بہ ازینجا است کہ ذکر شیخ در تبع ذکر محمد رسول اللہ تعالیٰ مفید تصدیق واقرار لا الٰہ الا اللہ
محمد رسول اللہ است وانچہ اختلاف در معنی ابتغاء وسیلہ است غایة البحث تصدیق و
اقرار بذات محمد رسول اللہ تعالیٰ بغرض بالذات و در سببیت است زیرا کہ موضوع عوارض
ظاہرہ و باطنہ مقصودہ ہمان است پس شیخ وقت نیز در تبعیتش

قال اللہ تعالیٰ اَطِیْعُوا اللّٰہَ وَاَطِیْعُوا الرَّسُوْلَ وَاُولِی الْاَمْرِ مِنْکُمْ

بعطف تفسیری

ترجمہ یہیں سے یہ بات ہے کہ محمد صلعم رسول خدائے تعالیٰ کا ذکر لا الٰہ الا اللہ کی تصدیق واقرار کو مفید ہے جیسا کہ بعد حکم
ابتغاء وسیلہ کے حکم مجاہدہ کا بذریعہ عطف تفسیری اتقوا اللہ پر ہے اوسیطرح توقف مجاہدہ کا ابتغاء وسیلہ پر
اور توقف ابتغاء وسیلہ کا تقویٰ پر - اور توقف تقویٰ کا ایمان پر - پس اگرچہ ایمان قطرہ کی مانند دریا سے
تو اپنے اندازہ پر ہی روح و ریحان یعنی راحت و رزق ہے - اور اسی طرح تصدیق واقرار شیخ کی ذات کیساتھ
صفت ولایت پر ابتغاء وسیلہ کیوجہ میں ہے کیونکہ اختیار وسیلہ دلالت کے لئے ہے خدائے تعالیٰ اور اوسکے
رسول صلعم کی طرف شیخ کی ذات اور اوسکے عوارض سے خدائے تعالیٰ اوسکو شرف سے مشرف فرماوے اور اوسکے
وسیلہ سے ہم کو مشرف کرے - یہیں سے ظاہر ہے کہ شیخ کا ذکر محمد رسول خدائے تعالیٰ کے ذکر کی تبع میں لا الٰہ الا اللہ
محمد رسول اللہ کی تصدیق واقرار کو مفید ہے اور جو کچھ اختلاف ابتغاء وسیلہ کے معنی میں ہے انجام اس بحث
کا تصدیق واقرار - ذات والا محمد رسول خدائے تعالیٰ صلعم کیساتھ بنا بر فرض بالذات کے ہے سبب
ہو نہیں کیونکہ عوارض ظاہرہ و باطنہ مقصودہ کا موضوع وہی ذات حضور صلعم ہے پس شیخ وقت کا بھی
آپکی تبعیت یعنی پیروی کیوجہ میں باعتبار تصدیق واقرار ولایت غایة البحث وہی ہوگا فرمایا خدائے
برتر نے سورہ نساء پنجم رکوع میں - اَطِیْعُوا اللّٰہَ وَاَطِیْعُوا الرَّسُوْلَ وَاُولِی الْاَمْرِ مِنْکُمْ +
عطف تفسیری کیساتھ - یعنی تم تابعداری کرو خدا کی اور تابعداری کرو تم اس رسول کی اور اولی الامر
یعنی امام اور صاحب حکم کی جو تم میں سے ہو -

تصدیق واقرار ذات شیخ بصفت ولایت بوجہ ابتغاء وسیلہ است

غایة البحث
اختلاف در معنی ابتغاء وسیلہ بعض گرید

ازینجا است کہ در آمدن در سلسلہ از سلاسل موصلہ کہ انہار منبع اصلی رحمت رحمۃ للعالمین صلعم ہستند بوسیلہ صاحبش فرض للسبب است تفسیر آیہ کریمہ قَدْ اَنْزَلَ اللّٰہُ اِلَیْکُمْ ذِکْرًا رَّسُوْلًا یَّتْلُوْ عَلَیْکُمْ اٰیٰتِ اللّٰہِ مُبَیِّنٰتٍ لِّیُخْرِجَ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ مِنَ الظُّلُمٰتِ اِلَی النُّوْرِ - در تائید معنی وسیلہ با دیگر مطالب بدانکہ در تاویل ذکرًا رسولًا اختلاف است سخن بی تاویل میگویم غالبًا مقبول سلیم القلب شود **ترجمہ** تحقیق آورد اللہ تعالی سوی شما ذکر یعنی رسول ذکر آن است کہ میرساند بمذکور رہنا دال است بمدلول بدلالت عقلی ولفظی و رسول بدل آن کہ دلیل است بدلالۃ عقلی از نفس نفیس خود بر مراتب مثبتۃ الالوہیۃ و اوامر و مراتب منفیۃ الالوہیۃ ونواہی بمظہریۃ خود از موجودات بوجود تضمنی و از مسلوبات بوجود التزامی و انتزاعی چنانکہ ظاہر میکند بر شما دلائل از صنائع بر معرفۃ صانع کہ ظاہر تر کردہ شدہ اند و اظہر ہمہ نور رسول اللہ صلعم یا میخواند بر شما آیات کہ از کلام اللہ تعالی است کہ جدا کردہ شدہ اند بشرف خود از غیر خود بدلائل کلامی توحید ذات و صفات اللہ تعالی و اوامر و نواہی یعنی می آرد دلالۃ لفظی برای از کلام الٰہی برائے افہام

ترجمہ یہی ہے کہ سلاسل موصلہ میں کسی سلسلہ میں کہ یہ سلسلے رحمۃ للعالمین صلعم کی رحمت کے اصلی منبع کی نہرین ہین صاحب سلسلہ کے وسیلے سے داخل ہونا فرض بنا بر سبب ہے چنانچہ تفسیر اس آیت کریمہ کی جو سورۂ طلاق کے دوم رکوع میں ہے قَدْ اَنْزَلَ اللّٰہُ اِلَیْکُمْ ذِکْرًا رَّسُوْلًا یَّتْلُوْ عَلَیْکُمْ اٰیٰتِ اللّٰہِ مُبَیِّنٰتٍ لِّیُخْرِجَ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ مِنَ الظُّلُمٰتِ اِلَی النُّوْرِ ..... وسیلہ کے معنی کی تائید میں ہے مع اور مطالب کے معلوم ہو کہ اس آیت کریمہ میں الفاظ ذکرا رسولا کی تاویل میں اختلاف ہے - میں بے تاویل کلام کرتا ہوں غالبًا سلیم دل والے مرد کو قبول ہو جائیگا - ترجمہ کریمہ - تحقیق خدائے تعالی تمہاری طرف ذکر یعنی رسول کو لایا - ذکر وہ ہے جو مذکور کو پہونچاتا ہو یہی دال یعنی رہنما ہے مدلول کی طرف دلالت عقلی سے اور لفظی سے اور لفظ رسول لفظ ذکر کا بدل کیونکہ رسول اپنے نفس نفیس سے بذریعہ دلالت عقلی دلیل ہے الوہیت کے مثبتہ مرتبوں اور حکموں پر اور الوہیت کے منفیہ مرتبوں اور ممانعتوں پر خود کے مظہر ہونیکے سبب موجودات سے بذریعہ وجود تضمنی کے اور مسلوبات سے بذریعہ وجود التزامی اور انتزاعی کے - اسیار رسول کے ظاہر کرتا ہے تمپر دلیلیں صنعتوں سے صانع کی معرفت پر جو بہت ظاہر کردی گئی ہین اور سب سے ظاہر تر رسول صلعم کا نور ہے یا پڑہتا ہے تمپر وہ آیتین جو خدائے تعالی کے کلام سے ہین کہ وہ خدائے تعالی کی توحید ذات و صفات اور اوامر و نواہی مین کی کلامی دلیلوں مین اپنے شرف کی سبب اپنے غیر سے جدا کردی گئین ہین یعنی سمجھانیکے واسطے کلام الٰہی سے او سپر دلالت لفظی لاتا ہے یا بیان کرتا ہے - اور یہ دلالت لفظی اسلئے لاتا ہے یا دلیلین صنعتوں سے اسلئے ظاہر کرتا ہے یا کلام الٰہی کی آیتین اسلئے پڑہتا ہے -

تا **لیش** تعلیل آورد یا ظاہر میکند یا میخواند محمد که برآرد اللہ تعالیٰ یا رسول او تعالیٰ صلعم آنانرا که گرویدند
بایمانیات و کردند کارہای نیک یعنی احکام امر و نہی موافق قول و فعل رسول صلعم از تاریکیہا که
عبارتست از متعلقات مسلوبات از عبث و صغیرہ و کبیرہ و کفر و عذاب برزخ و دوزخ و شدائد
مواقف بطرف روشنی که عبارتست از متعلقات موجودات از ایمان بتوحید ذات و صفات
و بانچہ ایمان و رجب و فرض و واجب و سنت و مستحب و نعمای برزخ و جنت و طمانیت مواقف
باید دانست دلالة بر ماہیت مقصود بذکر رسول است بنا بر مظہریۃ نہ بذکر لفظی بی تقدم
علم ماہیت مقصود از ینجا است که دلالة بذکر رسول اقدم و اوصل و افضل و اہون است
از دلالة بذکر لفظی و عقلی که محتاج رسول است پس رجوع ضمیر لیخرج بسوی لفظ
مبارک اللہ و تعلیل انزل انسب است واللہ تعالیٰ اعلم و ولی التوفیق -
اَللّٰہُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی مُحَمَّدٍ نَبِیِّ الرَّحْمَۃِ وَعَلٰی اٰلِہٖ وَاٰرِہٖ کَمَا تُحِبُّہٗ وَتَرْضَاہُ
وَشَفِّعْہُ فِیْنَا وَتَرَحَّمْ بِنَا بِہٖ

ترجمہ تاکہ نکالے اللہ تعالیٰ یا اوسکا رسول صلعم اون لوگون کو جو ایمانیات یعنی ایمان کی باتون سے متعلق گرویدہ ہوگئے ہوں اور اونھون نے نیک کام کئے یعنی احکام
امر و نہی کے قول و فعل رسول صلعم کے موافق آپکی موافقت کی اندازہ پر ادا کئے اونکو تاریکیون سے نکالتا ہے کہ مراد تاریکیون
سے متعلقات مسلوبات ہین کہ وہ عبث اور صغیرہ اور کبیرہ اور کفر اور عذاب برزخ اور دوزخ اور حشر کے مواقف یعنی قیام گاہ ہولناک
کی سختیان ہین - روشنی کی طرف کہ مراد روشنی سے متعلقات موجودات ہین کہ وہ ایمان لانا ہے توحید ذات و صفات جل جلالہ
پر - اور جسپر ایمان لانا واجب ہے اور فرض اور واجب اور سنت اور مستحب اور برزخ اور جنت کی نعمتون پر اور مواقف
حشر کی طمانیت یعنی وہان کی شدائد سے مطمئن ہوجانے پر سمجھنا چاہئے کہ دلالت مقصود کی ماہیت پر ذکر رسول سے بسبب
مظہر ہونے رسول کے نہ فقط ذکر لفظی سے بغیر مقدم ہونے علم کے مقصود کی ماہیت یعنی ذکر رسول سے اوسکو مظہر خدا جانکر
مقصود کی ماہیت پر دلالت حاصل ہوتی ہے اور بغیر مقصود کی ماہیت کے علم حاصل ہوئے صرف ذکر لفظی رسول سے دلالت نہین
حاصل ہوتی یہین سے یہ بات معلوم ہوئی کہ ذکر رسول کی ذریعہ سے دلالت اقدم یعنی زیادہ مقدم اور اوصل یعنی مقصود کو بہت
جلد پہونچانیوالی اور افضل یعنی زیادہ فضیلت مین اور اہون یعنی زیادہ آسان ہے بہ نسبت دلالت ذکر لفظی اور عقلی کے
جو محتاج رسول کی ہے پس لیخرج کی ضمیر کا رجوع لفظ مبارک اللہ کیطرف تعلیل انزل مین انسب ہے یعنی خفگی آخر کر کہ لیخرج الذین
آمنوا الخ کو ذکر رسول کے تابع کر نیکی علت قرار دینے مین لیخرج کی ضمیر کا رجوع فاعل انزل کیطرف کرنا جو اللہ ہے ربط
کلام اور موافقت معنی مین زیادہ مناسب معلوم ہوتا ہے اور خدائے برتر ہی خوب جانتا ہے اور وہی مالک متصرف و متکفل توفیق کا ہے
خدایا درود و سلام بھیج محمد نبی رحمت پر اور اونکے آل و ازواج پر جیسا تو اوسکو دوست رکھتا ہے اور تو اوسکو پسند کرتا ہے
اور اوسکو شفیع کر ہم مین اور رحم کر ہمپر اوسکے طفیل

بیان افضلیت ذکر رسول از ذکر لفظی و عقلی که اتم و ازید و اقدم و اوصل و افضل و اہون است

تفسیر کریمہ وَقُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ اِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوقًا ٥ وَنُنَزِّلُ مِنَ الْقُرْاٰنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَّرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ وَلَا يَزِيْدُ الظّٰلِمِيْنَ اِلَّا خَسَارًا ٥ در تائید معنی وسیلہ با دیگر مطالب **ترجمہ** و بفرما آمد حق کہ مراد است از ظہور حق عموماً و بجیب المقام محمد رسول اللہ تعالیٰ است صلعم خصوصاً کہ دین حق را بذات وصفات موجودہ متضمنہ موجودات و موجودۂ التزامی مخصوصہ محمدی صلعم متضمنہ مساوات خوش صوتی است ع من وصفہ نور الہدیٰ من ذاتہ عین الحکم + تبارک اللہ احسن الخالقین والحمد للہ رب العالمین۔ و از ینجا است کہ کلمۂ طیبہ را بانکشاف این حقیقت نامہ محمدی صلعم در مرتبۂ حق الیقین کلمۃ الحق نامند و ہرگاہ عوارض حادثہ بنا بر قیام حقیقی و مجازی خود محتاج ماہیت حادثہ بالضرورت باشد فکیف الاحتراز عن المعنی و موید این معنی کریمہ وَاٰمَنُوْا بِمَا نُزِّلَ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّهُوَ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّهِمْ

الآیۃ است

ترجمہ قل جاء الحق و زہق الباطل ان الباطل کان زہوقا ٥ وننزل من القرآن ما ہو شفاء و رحمۃ للمؤمنین ولا یزید الظالمین الا خسارا ٥

یہ آیت کریمہ بھی معنی وسیلہ کی تاکید میں ہے مع اور مطالب کے **ترجمہ** وقل جاء الحق۔ یعنی اور فرما دیجئے کہ حق آگیا۔ اس حق سے مراد عالم ظہور پر ظہور حق ہے یعنی حق کا ظاہر ہونا۔ اور بطور خاص افق مقام محمد رسول خدا تعالیٰ صلعم مراد ہیں کیونکہ دین حق کیلئے آپ باعتبار اپنی ذات وصفات موجودہ کے جو موجودات کو متضمن ہیں اور باعتبار اون موجودۂ التزامی مخصوصہ محمدی صلعم کی جو مساوات کو متضمن ہیں بہت اچھی صورت ہیں ع من وصفہ نور الہدیٰ من ذاتہ عین الحکم۔ **ترجمہ** ع نور ہدیٰ ہیں وصف میں پر ذات میں عین حکم + یعنی آپکے اوصاف حمیدہ کما ینبغی اور اخلاق عظیمہ جا بجا نور ہیں ماحصل مصدر ہدایت کے جو بنفس نفیس خود رہتا ہیں اپنے پیروان کے تاکہ اکتساب انوار حبیب کرکے اونکی روشنی و عکس میں انوار الٰہی کی دید سو بہت جلد ہدایت یاب و بہرہ یاب ہو دیں لہذا وصف سرور عالم صلعم اصل نور ہدایت اور رہنمائی میں اقصل و اقرب واقدم ہوا واصل واہون وسیلہ الی اللہ ہے۔ اور ذات مبارک حضور صلعم گویا خداوندی کا شیشہ اور سراپا چشم بصیرت معارف الٰہی کیلئے ہے۔ تبارک اللہ احسن الخالقین والحمد للہ رب العالمین۔ یعنی صاحب برکت وہی خداوند کریم ہے جو سب سے اچھا خالق ہے اور جمیع محامد اور پوری محمودیت اوسی خدا کو زیبا ہے جو سارے جہاں کا پالنے والا ہے اور یہیں سے یہ بات ہے کہ کلمۂ طیبہ کو اس حقیقت نامہ محمدی صلعم کے انکشاف کیوجہ سے مرتبۂ حق الیقین میں کلمۃ الحق نام رکھتے ہیں۔ اور جبکہ عوارض حادثہ اپنے قیام حقیقی و مجازی کی بنا پر ماہیت حادثہ کے بالضرور محتاج ہوتے ہیں تو اس معنی کو کیسے بچاؤ ہو سکتا ہے اور اسی معنی کی یہہ آیت کریمہ موید ہے کہ سورۂ محمد کے اول رکوع میں ہے وَاٰمَنُوْا بِمَا نُزِّلَ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّهُوَ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّهِمْ۔ الآیہ۔

ترجمہ وگروید ند بانچہ فرو آوردہ شد بر محمد صلعم یعنی قرآن مجید وحال این است کہ
او صلعم حق است در ذات وصفات خویش صلعم از پروردگار ایشان بانتزاع تضمنی
بدلیل آنکہ اگر جملہ وہو الحق من ربہم حالاً صفۃ محمد صلعم نگفتہ شود رجوع میکند بما نزل
وحال آنکہ حقیقت قرآن مجید محتاج تقدم حقیقت محمد رسول اللہ تعالیٰ صلعم است و
ہمچنین کریمہ اِنَّ الَّذِیْنَ اتَّبَعُوا الْحَقَّ الآیہ ترجمہ تحقیق آنانکہ پیروی
کردند حق را یعنی محمد صلعم را بدلالۃ مفعولیۃ بالحق وحذف مفعول ثانی تابع کہ از عوارض
او است صلعم بدلالۃ اقتضائے فعل والا مفعولیۃ بہ خلاف مذکور **ش** خلاف مذکور
ای عدم مفعولیۃ بالحق وعدم حذف مفعول ثانی واختیار الحق بمعنی غیر مذکور **م** غیر صحیح است
بانکہ متبع نشود مگر ماہیتہ در عوارض **ش** ماہیتہ بر ماہیتہ نہ عرض بر عرض پس در اختیار
غیر مذکور لزوم عرض بر عرض است باقتضای فعل مفعول ثانی را وآن باطل است یا ماہیتہ
مجرد از عرض است پس ماہیتہ متبع نشود حکم ماہیتہ مگر بعوارض **م** ونیز سر انجام امر بفعل موقوف است باتباع

ترجمہ یعنی وہ لوگ ایمان لائے اور گرویدہ ہوگئے اوس چیز کیساتھ کہ محمد صلعم پر اوتاری گئی یعنی قرآن مجید اور حال یہ ہے کہ آنحضرت صلعم حق ہیں اپنی
خود کی ذات وصفات میں بسبب انتزاع تضمنی کے اپنے پروردگار سے۔ اس دلیل سے کہ اگر جملہ وہو الحق من ربہم بطور حال محمد صلعم کی
صفت کہا جائیگا تو جملہ مذکور ما نزل کی طرف رجوع کرتا ہے۔ اور حال یہ ہے کہ قرآن مجید کا حق ہونا محتاج ہے پہلے محمد رسول
خدا کی تعالیٰ صلعم کے حق ہونیکا کیونکہ قرآن مجید کی حقیقت آپکی حقیقت پر موقوف ہے پس لامحالہ آپکا اثبات حق مقدم ہوگا قرآن
کے حق ثابت ہونے سے۔ اور اسی طرح یہ آیت کریمہ کہ سورۂ محمد کے اول رکوع میں مابعد آیت مذکورہ ہے اِنَّ الَّذِیْنَ
آمَنُوْا اتَّبَعُوا الْحَقَّ تا آخر۔ یعنی بیشک جن لوگون نے حق کی پیروی کی یعنی محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی پیروی
اس دلالت سے ہین کہ الحق کا مفعول بہ ہونا اور مفعول ثانی تابع کا حذف ہونا جو عوارض سے ہے حضور صلعم کے بدلالت اقتضائے فعل
ہے یعنی فعل اتبعوا کا تقاضا خود امور مذکورہ کیجانب دلالت ورہنمائی کر رہا ہے۔ ورنہ اتبعوا کے ساتھ مفعول ہونا صحیح
خلاف مذکور یعنی یہ کہ الحق مفعول بہ نہو۔ اور مفعول ثانی کا حذف نہو۔ اور اختیار الحق کا بمعنی غیر مذکور ہے جیسا کہ مذکور ہوا
کہ مراد الحق سے ذات پاک محمد صلعم ہے۔ غیر صحیح ہے اس سبب سے کہ متبع نہین ہوتی ہے مگر ماہیت عوارض میں یعنی ماہیت کا
اتباع کیا جاتا ہے اوس کے عوارض میں نہ متبع واقع ہوتی ہے ماہیت ماہیت پر نہ عرض عرض پر تا کہ ماہیت کی ماہیت
پر یا عرض کی عرض پہ پیروی وتابعداری لازم ہو پس معنی غیر مذکور اختیار کرنے میں بسبب مقتضی ہونے فعل کے مفعول ثانی کو لازم ہوگا
عرض کا عرض پر ہوا اور یہ باطل ہے یا ماہیت عرض سے مجرد ہے تو ماہیت حکم ماہیت میں کہ متبع ہوتی ہے
نہوگی مگر متبع ہوگی عوارض کیساتھ۔ اور سر انجام امر بھی فعل سے ہوتا ہے وہ رسول کے اتباع پر موقوف ہے۔

تفہیم کریمہ
وآمنوا بما نزل علی محمد
وہو الحق الآیۃ یعنی حق ہیں
تفہیم کریمہ
ان الذین آمنوا اتبعوا
الحق الآیۃ تائید معنی الحق یا نبی

مش پس اتباع امر کتاب بی اتباع فعل رسول صلعم صورت نہ بندد **مر** غور سخن لازم لبیب است

وگم شد باطل کہ مراد است از مسلوبات موجودہ التزامی غیر مخصوصہ محمدی صلعم و این اجمال در حقیقۃ

حق و باطل متوسع التفصیل است فادرک ما خواندرک تحقیق باطل گم شوندہ است + زہوق

تعبیر است از مغلوبیت باطل باعتبار وجود غالب حق نہ زہوق مطلق کہ خلاف بداہت

و مقصود من وجہ در معرفۃ امتیاز خودش و موجودات است **مش** مقصود من وجہ در معرفۃ امتیاز

موجودات این است کہ معرفۃ امتیاز بالضد است **مر** و فرود می آوریم ای اثبات میکنیم **مش**

لما قال سبحانہ اَنْزَلْنَا الْحَدِیْدَ فِیْہِ بَاْسٌ شَدِیْدٌ ای بوجود آوردیم آہن **مر** در ہر زمان بدلائل از

از قرآن مجید ہستی چیزیکہ شفاء و رحمۃ است برای مومنان ۔ شفاء و رحمۃ بمعنی صفۃ است

یا مبالغہ یعنی حقیقت ہمان حق و معرفتش ذاتاً و صفاتاً کہ شفاء است در دنیا از اسقام مسلوبات

و رحمت است در آخرت برای ترقی درجات و نجات از درکات بمشاہدہ جمال ذات

و صفات بنا بر دلالۃ بر موجودات قدیمہ از ینجا است کہ فرمود صلعم مَنْ رَاٰنِیْ فَقَدْ رَاَ الْحَقَّ +

ترجمہ پس امر کتاب کی پیروی بغیر پیروی فعل رسول صلعم نہیں حاصل ہو سکتی ۔ یہان لبیب یعنی عقلمند کو کلام میں غور و فکر لازم ہے ۔ و زہق الباطل

یعنے اور گم ہو گیا باطل یہان باطل مراد ہی مسلوبات موجودہ التزامی ہی کہ غیر مخصوصہ محمدی صلعم ہین ۔ اور یہ اجمال حق و باطل کی

حقیقت مین متوسع التفصیل ہی یعنی اپنی تفصیل مین توسع رکھنے والا ہی پس ادراک کر تو جسقدر اسکا ادراک کر سکتا ہے

اِنَّ الْبَاطِلَ کَانَ زَہُوْقًا ۔ یعنی بیشک باطل گم ہونیوالا ہی ۔ زہوق تعبیر ہے باطل کی مغلوبیت سے باعتبار وجود

غالب حق کے نہ زہوق مطلق یعنی گم ہونا مراد نہین ہی کہ بداہت کی خلاف ہے ۔ اور من وجہ یعنی کسی نہ کسی وجہ مین مقصود

ہے اپنی آپ کی اور موجودات کی امتیاز کی معرفت مین ۔ اور امتیاز موجودات کی معرفت مین مقصود من وجہ اس سبب سے

ہے کہ معرفت امتیاز کی ضد سے ہے ۔ و ننزل ۔ اور اوتارتے ہین ہم یعنی ہم اثبات کرتے ہین جیسا فرمایا حق سبحانہ نے

سورۂ حدید کی سوم رکوع مین اَنْزَلْنَا الْحَدِیْدَ فِیْہِ بَاْسٌ شَدِیْدٌ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ آخر تک او تارا ہمنی لوہے کو یعنی اوسکو وجود

مین لائے کہ اوسمین باس شدید یعنی سخت حاجتمندی ہی مِنَ الْقُرْاٰنِ مَا ہُوَ شِفَاءٌ وَّرَحْمَۃٌ لِّلْمُؤْمِنِیْنَ ۔

ہر زمانہ مین قرآن مجید کی دلائل کر ہستی یعنی ہونا ایسی چیز کا کہ شفاء و رحمت ہی مومنین کیلئے ۔ یہان شفاء و رحمت

معنی صفت مین ہی یا معنی مبالغہ مین یعنی اوسی حق کی معرفت از روی ذات و صفات کی کہ یہ حقیقت و معرفت ذات صفات حق

شفا ہی دنیا مین مسلوبات کی بیماریوں سے اور رحمت ہی آخرت مین ترقی درجات اور دوزخ کی درکات سی نجات کیلئے جمال ذات

و صفات کی مشاہدہ کر نیمین بسبب دلیل بنجانیکے موجودات قدیمہ پر ۔ اور یہین سے ہے یہ جو فرمایا حضور صلعم نے

جسنے مجھکو دیکھ لیا پس یقینی اوس نے حق کو دیکھ لیا ۔

بیان معنی باطل

بیان معنی زہوق

وبدانکہ لفظ الحق بقاعدہ نحو مفعول بہ است نہ تمیز بدلالۃ الف ولام تعریف وآنچہ اہل سبق

تنبیہ پس ندانستہ شد کہ تخصیص رویت فی المنام بچیست ہمہ وازینجاست کہ عرضداشت
حضرت صدیق اکبر رضی اللہ تعالیٰ عنہ حُبّب الیّ من الدنیا ثلٰث النظر الیٰ وجہ رسول اللہ صلعم
وملاحظہ اعمال برائے تعمیل وجزاء بحمایۃ وشفاعۃ ونیز استفادہ معنی شفاء ورحمۃ درمقابلہ
مرض ومصیبۃ وصعوبۃ تلمیحاً بواسطہ لفظ شفاء عالم المقصود تواند شد چنانکہ مسلّم البدایت است
نہ بدلالت ازان درین محل صراحتاً کہ ربطی از نظم ماسبق ندارد ونیز تواند شد کہ مقصود از ماموصولہ
آیات شفاء ورحمۃ است زیراکہ نازل نشود از قرآن مگر قرآن بمغایرت من وجہ نہ غیر مطلق نہ
عین مطلق وازینجاکہ عموم شفاء ورحمۃ بر ہمہ مراد تواند شد ع فکر ہر کس بقدر ہمت اوست +
یعنی افزاید قرآن مجید از حد برون روندگان را مگر خسارت ۔ بنا بر مفہوم یضل بہ کثیراً
در زیادت خسارت بر محرومی از شفاء ورحمۃ بعقاب وعذاب ومحصور ومحقق وموکد است
علی تفاوت الدرجات العیاذ باللہ تعالیٰ

ترجمہ اور معلوم ہو کہ اس حدیث شریف میں لفظ الحق نحو کی قاعدہ کے موافق مفعول بہ ہے نہ تمیز بسبب دلالت الف ولام تعریف کے جیسا کہ قاعدہ ہے
اہل زبان کا **تنبیہ** پس نجانا گیا کہ دیکھنے کی تخصیص خواب میں نسبت حضور صلعم کس چیز کے سبب ہے ۔ اور اسیوجہ سے ہے کہ یہ بیان
کیا حضرت صدیق اکبر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہ مجھے محبوب ہیں دنیا میں تین چیزیں ان میں سے ایک ساروئے مبارک رسول
خدا صلی اللہ علیہ وسلم کا دیکھنا ہے ۔ اور رحمت ہی یہ ذات وصفات حق اعمال کے ملاحظہ کرنیمیں تعمیل وجزا کیلئے
اور حمایت وشفاعت کیلئے ۔ اور شفاء ورحمت کی معنی سی فائدہ اوٹھانا مرض ومصیبت اور صعوبت کی مقابلہ میں
بھی بطور تلمیح ہوسکتا ہے یعنی ان الفاظ سے اشارہ کے طور پر اس معنی کا بھی فائدہ حاصل ہوسکتا ہے بواسطہ
لفظ شفاء کے کہ مقصود میں عام ہے جیسا کہ مسلّم البدایت ہے یعنی ابتدا کا تسلیم کردہ ہے نہ بذریعہ دلالت اوسکی
نسبت اس محل میں بطور صراحت استفادہ ہوسکتا ہے کیونکہ نظم عبارت ماسبق سے کوئی ربط نہیں
رکھتا ہے ۔ اور یہ بھی ہوسکتا ہے کہ مقصود ماموصولہ سے شفاء ورحمت کی آیتیں ہیں کیونکہ قرآن
سے نہیں نازل ہوتا ہے مگر قرآن کسیقدر مغایرت کے ساتھ نہ بالکل غیر نہ مطلق عین ۔ اور
چونکہ شفاء ورحمت کا عموم ہر مراد پر ہوسکتا ہی لہذا ع فکر ہر کس بقدر ہمت اوست + یعنی ۔ ہر کسی کا
فکر ہمت کے موافق ہوتا ہے ۔ ولا یزید الظالمین الا خسارا اور قرآن مجید حد سے بڑہنے والوں
کو نہیں بڑہاتا ہے مگر ٹوٹا ۔ بسبب مفہوم یضل بہ کثیراً کے ۔ یعنی گمراہ کرتا ہے بسبب اوسکے
بہتون کو ۔ اور شفاء ورحمت سے محروم ہونے پر زیادتی نقصان کی عقاب وعذاب کے ساتھ ہی کہ یہ استثنا کے سبب محصور ومحقق وموکد
ہے یعنی یہ زیادتی نقصان حصر کیگئی اور یقینی اور تاکید کیگئی ہے ظالمین کے تفاوت درجوں کی بنا پر ۔ خدائے تعالیٰ اس سے اپنی پناہ میں رکھے ۔

بیان استفادہ معنی شفاء ورحمۃ بمرض ومصیبۃ وصعوبۃ از وصلم ×

باید دانست کہ لفظ ظالمین میخواہد شفاء و رحمۃ را بہر مراد اول محلاً نہ بر ثانی و لفظ خسارًا نیز چہ خسارت مخصوص در انکار ہمین مراد اول است و درینجا لطیفہ بر مراد ثانی است کہ خلاف مراد ماول بخیریت شفاء و رحمۃ ثابتہ است بحکمتہ خدای حکیم و علیم و نیز ہر کس را کہ حصول شفاء و رحمۃ بر مراد اول از قرآن مجید نباشد و نہ بر مراد ثانی ظالم است

نعوذ باللہ تعالیٰ من امراض القلب اللّٰہم صل وسلم علی محمد نبی الرحمۃ وعلی انوارہ کما تحبہ و ترضاہ و تشفعہ فینا و ترحمنا بہ۔ بدین حکایتی است آشنائی با کسے جنونی میداشت گاہی کہ مرضش میگرفت حلقۂ انگشت کہ نشانی او داشتہ بود بدہن می نہاد بالحال شفاء می یافت وای بر محرومی از شفاء و رحمۃ بظلم بی محبتی کہ سبد ہمہ ظلام و علۃ زیادت خسارت است ای وای چہ توان گفت **شعر** ہر چہ ہست از قامت ناساز بی اندام ماست ٭ ورنہ تشریف تو بر بالای کس کوتاہ نیست ٭ لاحول لا قوۃ الا باللہ العلی العظیم اللّٰہم صل وسلم علی محمد نبی الرحمۃ وعلی جمالہ کما تحبہ و ترضاہ و تشفعہ فینا و ترحمنا بہ۔

ترجمہ سمجھنا چاہیئے کہ لفظ ظالمین چاہتا ہے شفاء و رحمت کو مراد اول پر کہ بمشاہدہ جمال ذات و صفات اور بملاحظہ اعمال ہو محل مقام کی بنا پر نہ مراد دوم پر کہ آیات شفاء و رحمت ہون۔ اور لفظ خسارًا بھی مقتضی شفاء و رحمت ہے کیونکہ خسارت مخصوص ہے اسی مراد اول کے انکار مین۔ اور یہان ایک لطیفہ مراد ثانی پر ہے کہ خلاف مراد اول ہے شفاء و رحمت ثابتہ کے خیر ہونے کے ساتھ موافق حکمت خدائے حکیم و علیم کے۔ اور یہ بھی ہے کہ جس کسی کو کہ شفاء و رحمت کا حاصل ہونا مراد اول پر قرآن مجید سے نہ ہووے نہ مراد دوم پر ظالم ہے۔ خدا تعالیٰ ہمین دل کی بیماریون سے پناہ مین رکھے۔ خدایا رحمت و سلامتی بھیج محمد صلعم پر کہ نبی رحمت ہین اور اونکے انوار پر جیسا تو اونکو دوست رکھتا ہے اور تو راضی ہے اوس سے اور اونکو شفیع کر ہم مین اور بطفیل اونکے ہمپر رحم کر۔ اسپر ایک حکایت ہے کہ ایک آشنا کیساتھ کچھ جنون و دیوانگی رہتا تھا جب کبھی اوسکو بیماری آلیتی تو اوسکا چھلہ اونگلی کا کہ اوسکے پاس بطور نشانی تھا منھ مین رکھہ لیا کرتا فوراً شفا ہوجاتی۔ افسوس ہے شفاء و رحمت سے محروم ہوجانے پر بسبب ظلم بی محبتی کے کہ یہی سب ظلمون کا مبدا ہے اور علت ہے زیادتی نقصان کی۔ اے افسوس کیا کہا جاسکتا ہے **شعر** ہر چہ ہست از قامت ناساز بی اندام ماست ٭ ورنہ تشریف تو بر بالائے کس کوتاہ نیست ٭ ترجمہ جو کچھ برائی ہے وہ اسی جسم و قد بے ہنگام کی ہے ورنہ ترا صلہ تو کسی قد پہ کم نہین ٭ لاحول ولا قوۃ الا باللہ العلی العظیم۔ اللّٰہم صل وسلم علی محمد نبی الرحمۃ وعلی جمالہ کما تحبہ و ترضاہ و تشفعہ فینا و ترحمنا بہ

باید دانست یافتن صحبۃ نبی وقت فرض است وصحبۃ عبارتست از تاثیر واگر نیافت ابتلای ضروری شریعت نتواند شد اگرچہ عارفِ توحید پروردگارِ عالم باشد ہمانکہ در جاہلیۃ است پس برا واست یافتن صحبۃ آنکہ یافتش برای انتفاع منافع صحبۃ پیغمبر لقولہ علیہ الصلوٰۃ والسلام من لم یدرک امام زمانہ فقد مات کمیتۃ الجاہلیۃ ۔ وقولہ صلعم الشیخ فی قومہ کالنبی فی اُمتہ و مویداین است علماء اُمتی کانبیاء بنی اسرائیل + تشبیہ شیخ قوم بہ نبی اُمۃ در مرکزیۃ تعین است کہ منشاء افادت منتزعات خود است بانتزاع تضمنی یا التزامی بقیام حقیقی یا مجازی وہمین است معنی امام از اینجا حقیقت تقلید مقلد بمقلد عنہ فکیف الفراغ بینہما واز اینجا است قولہ صلعم من لا شیخ لہ فشیخہ الشیطان + ای منشاء افادت منتزعاتش و باید دانست تقلید در لغت قلادہ بگردن انداختن است و در اصطلاح فرمانبری پس لازم قرار است در دائرہ تبع صاحب مرکز کہ ماخذ تقلید است پس تقلید حسن حسن است و تقلید قبیح قبیح + + + + + +

ترجمہ سمجھنا چاہئے کہ نبی وقت کی صحبت پانا فرض ہے ۔ اور صحبت عبارت ہے تاثر سے اور اگر صحبت نہ پائے تو ضروری شریعت کی ابتلا و آزمائش نہیں ہوسکتی ہے اگرچہ پروردگار عالم کی توحید کا عارف ہووے ویسا ہی ہے کہ جاہلیت میں ہے پس اوسپر لازم ہے صحبت پانا اوس کی جسنے نبی کی صحبت پائی تاکہ پیغمبر کی صحبت کے منافع سے فائدہ اوٹھاوے کیونکہ فرمایا حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے جسنے اپنے وقت کے امام کو نپایا تو تحقیق وہ مرا مانند میت زمانہ جاہلیت کے یعنی اوسکی موت مثل موتہ زمانہ جاہلیت کے ہے ۔ اور فرمایا حضور صلعم نے کہ شیخ اپنی قوم میں مانند نبی کے ہے اپنی امت میں ۔ اور اسی کی تائید میں ہے یہ حدیث کہ میری امت کے علما بنی اسرائیل کے نبیوں کی مانند ہیں ۔ تشبیہ شیخ قوم کی نبی امت کا تعین کے مرکز ہونے میں ہے کہ وہ مرکز منشاء افادت ہے اپنے منتزعات کا یعنی جو تعینات اوس سے منتزع ہیں وہ فائدہ اوسی مرکز سے اوٹھاتے ہیں پس یہ تعین شیخ و نبی وقت منشاء و مرکز ہے اون تعینات کا جو اوس سے منتزع ہیں تضمنی انتزاع کے سبب یا التزامی انتزاع کے سبب قیام حقیقی یا مجازی کے ساتھ ۔ اور یہی معنی امام کے ہیں ۔ یہیں سے حقیقت تقلید مقلد کی ہے مقلد عنہ کے ساتھ یعنی تقلید کرنیوالا جسکی تقلید کرے اس تقلید کا منشاء اسی جگہ سے پیدا ہوتا ہے پس دونوں کے درمیان یعنی مقلد و مقلد عنہ کے کیسے فراغ ہوسکتا ہے مطلب کہ جسکی تقلید کرے آپس میں ایکدوسرے کے فراغ و بے نیازی کیسے ہوسکتی ۔ اور یہیں سے یہ قول ہے حضور صلعم کا جسکا کوئی شیخ نہیں ہے تو اوسکا شیخ شیطان ہے یعنی اوسکے منتزعات کا منشاء افادت ۔ اور سمجھنا چاہئے لغت میں تقلید کے معنی گردن میں قلادہ یعنی گلوبند یا گردن بند ڈالنا ہے ۔ اور اصطلاح میں حکم کا بجا لانا پس صاحب مرکز کے دائرہ تبع میں اس تقلید کے سبب قرار لازم ہے کیونکہ صاحب مرکز ماخذ تقلید ہے کہ تقلید و تبع کا اخذ کرنا اوس سے ہے

بیان ضرورت صحبت نبی و اصحاب او بغرض انتفاع منافع صحبتش و معنی صحبت ـ مع تفسیر احادیث ـ

بیان معنی تقلید و تحقیق لغوی و اصطلاحی و لزوم مقلد و مقلد عنہ و ارتباط تقلید بہ تحقیق ـ

و تلفیق بہم درآوردن دو چیز است و در اصطلاح مخالطت ملت و مذہب پس لازم خروج از دائرہ تبع صاحب مرکز است پس تلفیق مبطل تقلید محکوم بر تفاوت تعین مرکز **س** بر الخ بتعلق تقلید مفید معنی دیگر از ان کہ بتعلق محکوم است وہر دو مقصود توانند شد **م** راست و اگر رجوع کند باصل ببطلان تقلید لازم تعارض احکام باطل شد یا فتن صحبت و ساقط شد ابتلاء ہمانا ہوائی نفس را در پردہ شریعت تابع است نہ شریعت را قال اللہ تعالی ومن یشاقق الرسول بعد ما تبین لہ الہدی ویتبع غیر سبیل المومنین نولہ ما تولی ونصلہ جہنم ط وساءت مصیرا ○

ترجمہ فرمود خدای تعالی وہر کہ مخالفت کند رسول را صلعم پس آنکہ ظاہر شد برائے او ہدایت و پیروی کند غیر راہی را از راہہای مومنین بگردانیم اورا بآن چیز کہ دوست داشت آنرا و رسانیم اورا بدوزخ کہ جائے بد است

ترجمہ اور تلفیق لغت میں دو چیز کا اکٹھا کرنا ہے اور اصطلاح میں ملت و مذہب کا باہم مخلوط کر دینا پس یہ تلفیق صاحب مرکز کے دائرہ تبع سے خروج کو لازم ہے پس تلفیق باطل کرنیوالی ہے تقلید محکوم کو خواہ یہ تقلید تعین مرکز کے تفاوت پر ہو خواہ یہ تقلید محکوم اسی محکوم کے تعین مرکز کے تفاوت کی بنا پر ہو کہ یہ دونوں مقصود ہو سکتے ہیں یعنی اگر تقلید دو متفاوت مرکزوں کے تعین کی بنا پر ہو تو اس تلفیق میں ایک صاحب مرکز کی تبع دوسرے کو دائرہ تبع سے خروج کو لازم ہے تو یہ خروج لازم اوس قرار لازم کا جو صاحب مرکز کے دائرہ تبع میں تقلید کیلئے لازم ہے بطلان کریگا پس تقلید محکوم کا مبطل ہوگا۔ اسیطرح اگر تقلید ہی دو متفاوت محکوم ہوں تا کہ دونوں محکوم ہیں دو متفاوت تعین مرکز تو اس تلفیق میں ہر ایک محکوم صاحب مرکز متعین کی تبع و تقلید بسبب تقلید محکوم کے جو صاحب مرکز کو دائرہ تبع میں قرار کو لازمی ہے تقلید محکومیت متفاوت مراکز کے سبب خروج کو لازم کریگی اور لزوم خروج مبطل تقلید محکومیت طرفین ہے پس تلفیق تقلید محکوم کی مبطل ہے اور اگر تلفیق اصل کی طرف رجوع کرتی ہے تو بسبب بطلان تقلید کے کہ احکام کی تعارض کو لازمی ہے صحبت کا پانا باطل ہو گیا اور ابتلاء ساقط ہو گئی۔ گویا شریعت کی پردہ میں ہوائی نفس کا تابع ہے نہ شریعت کا فرمایا خدا تعالی نے سورۂ نساء کی رکوع سترہ میں ومن یشاقق الرسول بعد ما تبین لہ الہدی ویتبع غیر سبیل المومنین نولہ ما تولی ونصلہ جہنم ط وساءت مصیرا ○ یعنی اور جو کوئی رسول صلعم کی مخالفت کریگا بعد اس بات کی کہ اوس کے لئے ہدایت ظاہر ہوگی۔ اور پیروی کریگا مومنین کے راستوں میں سے کسی غیر راستہ کی پھیر دینگے ہم اوسکو اوسی چیز کیطرف کہ اوسنے اوسکو دوست رکھا اور داخل کرینگے ہم اوسکو دوزخ میں ہو سکتا ہے بری جگہ ہے

باید دانست الف ولام تعریف یا عہد ذہنی بر لفظ رسول است بنا بر خصوص محل و مقتضائے
صحۃ عموم واقع از روئے عموم لفظ الف ولام استغراق ہم میتواند شد با شمول خصوص و
بر مومنین الف ولام تعریف یا عہد ذہنی است با اعجاز پیشین گوئی کہ بر مذہب چہار
مفید تعیین با بشارت مرتبہ اقل جمع کثرت تا چہار کہ در شہادت بر نفس خود بر غیر خود
و در جماعۃ جمعہ و در قول عوام محتاط و معتبر است **س** باید دانست گفتند کہ جمع قلت
و جمع کثرت در جانبِ کثرت متفاوت است نہ در جانبِ قلت پس مرتبۂ اقل جمع کہ سہ است
در ہر دو معتبر است انتہیٰ و تواند شد کہ مرتبۂ اقل جمع کثرت چہار باشد چنانکہ در جانب
کثرت متفاوت است در جانب قلت نیز نظر کنی بر قول اللہ سبحانہ اربع شہادات باللہ
الآیہ و فاستشہدوا علیہن اربعۃ منکم الآیہ و بر قول فقہا بعض قرار جماعۃ در نماز بیک امام و دو مقتدی
گفتند و بعض بیک امام و سہ مقتدی پس قول اول بر بنائے مرتبۂ اقل جمع قلت است و ثانی
بر بنائے مرتبۂ اقل جمع کثرت کہ در نماز جمعہ محتاط و معتبر است و بر قول عوام کہ میگویند کہ انچہ چہار کس بگویند

ترجمہ سمجھنا چاہئے کہ لفظ رسول پر بسبب خصوص محل الف ولام تعریف یا عہد ذہنی ہے۔ اور صحت عموم کے مقتضی کے جو عموم لفظ کے سبب
واقع ہے الف ولام استغراق بھی ہو سکتا ہے مع شمول خصوص کے۔ اور لفظ مومنین پر الف ولام تعریف یا عہد ذہنی ہے
کہ اس میں اعجاز پیشین گوئی ہو رہا ہے اسطرح کہ چاروں مذہبوں پر کہ مرتبۂ اقل جمع کثرت کی بشارت سے چہار تک کی تعیین کو
مفید ہو کر یہ پیشین گوئی مذاہب اربعہ کیلئے اسی تعیین محدودہ کے ساتھ اسطرح منطبق ہوگئی ہے جیسا کہ یہی تعیین شہادت
میں اپنی نفس پر اور اپنے غیر پر اور جماعت جمعہ میں اور قول عوام میں محتاط و معتبر ہے۔ سمجھنا چاہئے کہ یہ جو کہا ہے
کہ جمع قلت اور جمع کثرت کہ جانب کثرت میں جمع متفاوت ہے نہ جانب قلت میں پس اقل جمع کا مرتبہ کہ تین ہیں
ہر دو جمع میں معتبر ہے انتہی اور ہو سکتا ہے کہ اقل جمع کثرت کا مرتبہ چہار ہو جیسا کہ جمع جانب کثرت میں متفاوت ہے
جانب قلت میں بھی ہو۔ اگر تو غور کریگا اس قول خدا سبحانہ پر کہ سورۂ نور کے اول رکوع میں ہے اربع شہادات باللہ
یعنی چہار بار اللہ کو گواہ کرتا ہے آخر تک اور اسپر فاستشہدوا علیہن اربعۃ منکم الآیہ —
کہ سورۂ نساء رکوع تین میں ہے یعنی پس گواہ طلب کرو اونپر چہار کس تم میں سے آخر تک۔ اور اگر تو نظر کریگا
قول فقہاء پر کہ بعض نے قرار جماعت کا نماز میں ایک امام اور دو مقتدی کیساتھ کہدیا۔ اور بعض نے
ایک امام اور تین مقتدی کے ساتھ جماعت کا قرار دیا گیا۔ تو معلوم کرلے گا کہ پہلا قول جمع قلت
کے اقل مرتبہ کی بنا پر ہے۔ اور دوسرا جمع کثرت کے اقل مرتبہ کی بنا پر جو نماز جمعہ میں محتاط و
معتبر ہے۔ اور یہی قول عوام کے قول کی بنا پر ہے کہ کہا کرتے ہیں کہ جو چہار آدمی کہدینگے۔

ھ انطباق پزیرفتہ نہ الف ولام استغراق بنابرآنکہ صحۃ عموم واقع مستلزم مشاقۃ است ومنافی تعیین وبعد ماتبیّن لہ الہدیٰ شرط صحۃ مشاقۃ وتلفیق است ش ای بی تبیین ہدایت مشاقۃ وتلفیق صورت نہ بندد ھ ولفظ یشاقق الرسول دال ست بر مخالفت مرکز اصلی ویتبع غیر سبیل المومنین عطف تفسیر باتحاد فی العوارض از مشاقۃ است مع مغایرۃ من وجہ بتعیین مراکز تابع مغائر ہمدگر من وجہ ماخذ تلفیق کہ مستفاد است بدلالۃ اقتضائے جنسیۃ سبیل بمقابلہ جمع س باضافۃ سبیل بسوئی مومنین ھ مر افراد را چنانکہ واحد بمقابلہ واحد از مرتبۂ اقل جمع کثرت تا چہار انطباق پزیرد۔ کہ مقتضائے الف ولام تعریف یا عہد ذہنی درینمحل بنابر ارتفاع لزوم مشاقۃ است ورنہ ش ای اگر نباشد عطف تفسیر از مشاقۃ باتحاد فی العوارض مع مغایرت من وجہ بتعیین مراکز تابع مغائر ہمدگر من وجہ ھ مغائرت من کل الوجوہ بجواز تردید مفہوم شرط متعارض وحکم جزا متخالف مسلّم است وملتی دیگر ثابت وباتحاد من کل الوجوہ کہ مستفاد است بدلالۃ سبیل بمعنی واحد مفید نتیجۂ اجماع

ترجمہ نہ لفظ مومنین پر الف لام استغراق کا ہے کیونکہ عموم جو واقع ہے اوسکی صحت مشاقت یعنی مخالفت کی مستلزم ہے اور تعیین کی منافی۔ اور بعد ماتبیّن لہ الہدیٰ یعنی بعد اوس چیز کے کہ اون کیلئے ہدایت ظاہر ہوگئی۔ یہی ظہور ہدایت شرط ہے صحت مخالفت وتلفیق کی یعنی مشاقت اور تلفیق بغیر ظاہر ہونے ہدایت کے نہیں حاصل ہوسکتی۔ اور لفظ یشاقق الرسول۔ مرکز اصلی کی مخالفت پر دلالت کر رہا ہے۔ اور یتبع غیر سبیل المومنین۔ یعنی مومنین کے راستوں کے علاوہ کسی اور راستہ کی پیروی کرنا۔ یہ جملہ عطف تفسیر ہے مشاقت کا بسبب اتحاد کے عوارض میں مع مغایرت من وجہ کے کہ مغایرت تابع مرکزوں کی تعیین کے سبب سے جو آپس میں من وجہ مغایر ہیں۔ اور یہی مغایرت من وجہ تلفیق کا ماخذ یعنی اوسکا محل اخذ ہے جو مستفاد ہے لفظ سبیل کے تقاضائے جنسیت کی دلالت سے لفظ جمع مومنین کی مقابلہ میں خاص افراد کیلئے بسبب اضافت لفظ سبیل کے کہ مومنین کی طرف ہے۔ جیسا کہ واحد مقابلہ واحد میں مرتبہ اقل سے جمع کثرت کی چہار تک انطباق پا جاتا ہے یعنی منطبق ہوجاتا ہے کیونکہ الف لام تعریف یا عہد ذہنی کا جو مومنین پر ہے انطباق اربعہ کی اس محل میں خواہش کر رہا ہے لزوم مشاقت کے مرتفع ہوجانیکے سبب۔ نہیں تو یعنی اگر جملہ یتبع غیر سبیل المومنین مشاقت کا عطف تفسیر نہ ہوگا عوارض میں اتحاد کے سبب مع مغایرت من وجہ کے تابع مرکزون کی تعیین میں جو آپس میں مغایر من وجہ ہوں۔ تو پھر ہر وجہ کی مغایرت کے سبب تردید کے جائز ہونیسے شرط مفہوم متعارض ہوگا جملہ مذکور کے اور حکم جزا کا تسلیم کردہ کے جو مسلّم ہے متخالف ہوگا۔ اور ایک ملت دوسری ثابت ہوجائیگی اور در صورت اتحاد ہر وجہ کے جو مستفاد ہے لفظ سبیل کی دلالت سے معنی واحد میں کہ مفید نتیجہ اجماع کو ہے۔

وباضافتش باغیر منتج اندراجش بمشاقة بارسول عطف مہمل است ومتحد من بعض الوجہ ش ای غیر مجمع علیہ ہمچو مسائل خلافی م باطل وبمشاقة شامل وچنان نیست ش کہ مسائل خلافی باطل وبمشاقة شامل گردد م بخلاف مغایرت من وجہ بتعیین مراکز کہ مقصود ومصحح عطف ومتحد من بعض الوجہ است باید دانست مخالطت اتباع مراکز اصلیہ مشاقة آرد ومراکز تابع متحد المنشاء ش عطف است بر مراکز اصلیہ م تلفیق ش آرد م وہمانا مخالطت در مرکز واحد نتواند شد مگر در مرکزین پس مستلزم مخالفت یک بدیگر است بلزوم خروج غیر متعارض از ہر مرکز نہ ش ای نہ مستلزم موافقت م موافقت یک بدیگر باتناع دخول متعارض در ہر مرکز پس مخالطت باتباع مراکز خروج لازم است ومخالفت باتباع مراکز خروج ملتزم ش تفاوت لازم وملتزم بجد است وپس م پس ازین کریمہ قبح مشاقة بارسول واتباع غیر سبیل المومنین باشارت تحقیق جزاء الشرط وحسن موافقت بارسول واتباع سبیل المومنین در خلاف شرط وجزا ثابت است وازانجا کہ برائے صحت اضافة در منکر تخصیصے لابد کہ ناشی ازہمین اضافة است چنانکہ بروش تا استقامت معنی ضروری است ش

ترجمہ اور نسبت اضافت اسی لفظ سبیل کے لفظ غیر کے ساتھ کہ منتج ہے اوسکے اندراج کی مشاقت مین رسول کیساتھ کیونکہ غیر سبیل مومنین ہی جو رسول کی مشاقت مین مندرج ہے ان سے پر تو نہین عطف مہمل ہو۔ اور متحد بعض وجہ سے یعنی یہ کہ غیر مجمع علیہ ہو مانند خلافی مسائل کے یہ باطل ہو اور مشاقت مین شامل ہو حالانکہ ایسا نہین ہو کہ مسائل خلافی باطل ہون اور مخالفت مین شامل ہون کہ۔ بخلاف مغایرت من وجہ کے جو تعین مراکز مین ہو کہ یہی مقصود ہی اور مصحح ہی عطف کا اور متحد بعض وجہ کا یعنی مغایر ہونا من وجہ بتعین مراکز کا یہی مقصود ہے اور عطف کو بھی صحیح کرتا ہو اور یہی متحد بعض وجہ کی بھی صحت کرتا ہی۔ سمجھنا چاہئے کہ مخالطت اتباع مراکز اصلیہ کی مشاقت پیدا کرتی ہی۔ اور مخالطت اتباع مراکز تابع متحد المنشا کی تلفیق لاتی ہے۔ اور یہی وجہ ہی کہ مخالطت ایک مرکز مین نہین ہو سکتی ہی مگر دو مرکزون مین۔ پس یہی مخالطت ایک کی دوسری کیساتھ مخالفت کی مستلزم ہی بسبب لزوم خروج غیر متعارض کے ہر مرکز سے۔ نہ یہ مخالطت ایک کی دوسری کیساتھ موافقت کی مستلزم ہی کہ توافق ایک کا دوسری کے ساتھ ہو بسبب امتناع دخول متعارض کی ہر مرکز مین پس مخالطت اتباع مراکز مین خروج لازمی ہی اور مخالفت اتباع مراکز مین خروج ملتزم ہی۔ لازم و التزام کا تفاوت باعتبار خاصیت باب افتعال کی جد یعنی کوشش لزوم کی ہی معلوم ہو جاتا ہی۔ اور یہی خاصیت اندونون مین فرق کرنیکو کافی ہی پس اس آیت کریمہ سے برائی رسول کے ساتھ مخالفت کی اور مومنین کی راستون کے علاوہ کسی راستہ پیرو ہونیکی جسکی طرف متحقق ہونا جزا کا شرط کیساتھ اشارہ کرتا ہی۔ اور خوبی رسول کے ساتھ موافقت کی اور مومنین کے راستون کی پیرو ہونیکی کہ شرط وجزا کی خلاف مین ہو ثابت ہی۔ اور چونکہ صحت اضافت کیلئے اسم منکر مین کوئی تخصیص جسکے سے چارہ نہین ہے اسلئے کہ یہ تخصیص اسی اضافت سے ناشی ہی۔ ایسی تخصیص کہ منکر کو استقامت معنی تک لیجاوے ضروری ہی کہ

بیان وجہ حسن وقبح موافقة ومخالفة رسول و اتباع سبیل وغیر سبیل مومنین از نکریمہ

چه اضافه و منکرات غیر مخصصه مهمل المعنی است ﻫ از اشارت تخصیص که باضافه بین سبیل المومنین نتیج افراد است حقیقة و مغایرت مراکز تابعه ش سلف ﻫ موصله ش خلف و بسلف ﻫ مومنین یعنی مذاهب اربعه مرتبهٔ اقل جمع کثرت که معبر بسواد اعظم است ش سواد اعظم عبارت است از وجود باجود حضرت محمد رسول الله تعالی صلعم چنانکه در ذکر حاضری درد مند باستان رحمة نشان حضرت حبیب الله معین الدین حسن چشتی اجمیری رحمة الله تعالی علیه مذکور است ای محمدیة درین چهار است یعنی مذهب حنفی و مالکی و شافعی و حنبلی رضوان الله تعالی علیهم اجمعین و تفضیلات این چهار مذهب و سلاسل متضمنهٔ آنها و فضل صاحب مذهب و سلسله و کیفیة اجماع بر حقیة اینهمه در قرون که باطل نتواند شد بل منکرش خود باطل است بر ماهر کتب اهل سنت وجماعت مخفی نخواهد بود ﻫ و سلاسل پیران طریقت رضوان الله تعالی علیهم در احتیاج مرکز اصلی و اتباع یکی از ینها بر اقتضای خلاف شرط واضح است کما هو المشهور سلفًا باجماعهم تصدیقًا لما بین ایدیهم ش درین عبارت مختصر از کما هو تا ایدیهم بحثی طویل بدعوی متضمن دلالة بر اثبات مقصود است به بینید تا کجا

ترجمہ اس سبب سے کہ منکرات غیر مخصصہ مین اضافت مہمل المعنی ہی - اس اشارت تخصیص منکرہ سے جو بسبب اضافت درمیان سبیل المومنین نتیج افراد ہی حقیقت اور مغایرت اون مراکز تابعہ سلف مومنین کی کہ وہی خلف کو سلف سے پیوست کرنیوالے ہین یعنی چارون مذاہب کی حقیقت و مغایرت کہ اقل مرتبہ جمع کثرت کا ہی باعتبار عدد چار کہ مرتبہ اقل جمع کثرت ہی کہ یہ مرتبہ سواد اعظم سے تعبیر کیا جاتا ہی - اور حقیقت سلسلون پیران طریقت رضوان اللہ تعالی علیہم کی محتاج ہونیکی اصلی مرکز کے اور پیرو ہونیکی انہین سے کسی ایک کی ساتھ خلاف شرط کے اقتضا یعنی خواہش کرنے پر واضح ہی - معلوم ہوا کہ سواد اعظم عبارت ہی حضرت محمد رسول خدای تعالی صلعم کے وجود سے جیسا کہ ایک دردمند کی حضرت حبیب اللہ معین الدین چشتی اجمیری رحمۃ اللہ علیہ کے آستانہ رحمت نشان پر حاضری کی ذکر مین مذکور ہے - یعنی یہ کہ محمدیت انہین چار مین ہے یعنی مذہب حنفی اور مالکی اور شافعی اور حنبلی رضوان اللہ تعالی علیہم اجمعین مین - اور ان چارون مذہبون اور اون کی متضمن سلسلون کی تفضیلت اور صاحب مذہب اور سلسلہ کا فضل و بزرگی - اور ان سبکی حقیت پر قرون سابقہ ولاحقہ مین اجماع کی کیفیت جو باطل نہین ہوسکتی ہے بلکہ اوسکا منکر خود باطل ہے اوس شخص پر جو اہل سنت وجماعت کی کتابون پر ماہر ہے پوشیدہ نرہے گی کما ہو المشہور سلفًا باجماعہم تصدیقًا لما بین ایدیہم یعنی جیسا کہ وہ مشہور ہی از روئے سلف کی اجماع سے بسبب تصدیق یعنی قبول کر لینے کے اوس چیز کو جو اُن کے سامنے اور اون کے ہاتھون مین ہے - اس مختصر عبارت مین جو کما ہو سے ایدیہم تک ہے ایک بحث طویل ہے ایسے دعوی کے ساتھ جو متضمن دلالت ہے مقصود کے اثبات پر - چاہیے کہ دیکھے کہ کہانتک دیکھتا ہے

پس تشریح او گردانیده شود تا آنکہ مفہوم جملہ مہمل گردد وحال این است کہ مہمل نتواند شد وخیز فرمود سبحانہ ومن یبتغ غیر الاسلام دیناً فلن یقبل منہ ج وہو فی الآخرة من الخاسرین ترجمہ وہر کہ اختیار کند بہ پسندیدگی غیر اسلام را اندیعنی دین پس ہرگز قبول نکردہ شود آن دین ازو وآن در آخرت از خاسران است + معنی خسارت بمقابلہ نفع است باید دانست کہ اسلام دین محمدی است صلعم چنانکہ در سورۂ حج است ہو سمّٰکم المسلمین ۵ پس غیر اسلام غیر دین اہل سنت وجماعۃ محمدی است بدلیل آنکہ بعد اقرار شہادتین دلیلی بر تخصیص وتحقیق اسلام ماورای دلائل نصی اجماع است پس اجماع بر تعیین دین اسلام جز درمیان چہار فرقہ حنفی ومالکی وشافعی وحنبلی وسلاسل متضمنۂ اینہا از یک بدیگر بتصدیق ما بین ایدیہم یافتہ نشود واجماع از دلائل قطعیہ است کما ہو المقرر پس ہر کہ خلاف اجماع شد از تخصیص وتحقیق قطعی اسلام مجمع علیہ بیرون شد بخلاف فرق دیگر کہ اجماع بر کفر ہر فرقہ بتکذیب ما بین ایدیہم از یک بدیگر است پس تخصیص وتحقیق دین اسلام نباشد مگر درہمین چہار وسلاسل متضمنۂ آنہا وبنا بر استدراک سبیل المومنین فرمود تعالیٰ شانہ فاسئلوا اہل الذکر ان کنتم لا تعلمون ۵

ترجمہ پس اوسکا رداوسی رد کرنیوالے پر پھیر دیا جائیگا یہانتک کہ مفہوم جملہ مہمل ہوجاوے اور حال یہ ہی کہ مہمل نہین ہوسکتا ہی۔ اور اور بھی فرمایا ہے حق سبحانہ نے سورۂ آل عمران کی رکوع نو مین ومن یبتغ غیر الاسلام دیناً فلن یقبل منہ ج وہو فی الآخرة من الخاسرین یعنی اور جو کوئی غیر اسلام کو دین سمجھکر پسندیدگی سے اختیار کریگا پس ہرگز نہ قبول کیا جائیگا وہ دین اوس سے اور وہ آخرت مین خسارہ یعنی ٹوٹے والو مین ہی۔ خسارت کی معنی نفع کے مقابلہ مین ہین۔ سمجھنا چاہئے کہ اسلام ... دین محمدی صلعم ہے جیسا کہ سورۂ حج کی آخر رکوع مین ہی ہو سمّٰکم المسلمین۔ یعنی اوسکے تمہارا نام مسلمین رکھا پس غیر اسلام غیر ہے اوس دین کا جو اہل سنت وجماعت محمدی کا دین ہی اس دلیل سے کہ بعد اقرار شہادتین کی تخصیص وتحقیق اسلام پر سوای دلائل نصی کے ایک دلیل اجماع ہی۔ پس دین اسلام کی تعیین پر اجماع بجزان چار فرقون کی نہین پایا جاتا ہی کہ حنفی ومالکی وشافعی وحنبلی ہین اور جو سلاسل کہ انہین سے متضمن ہین کہ یہ سب ایک کو دوسرے کے ساتھ مصدق ما بین ایدیہم مین ہین یعنی وے سبھی اوسی کو مانتے اور قبول کرتے آئے ہین جو انکی روبرو پایا تہو یعنی کہ اونکے آپس کی تصدیق اور قبولیت سی اون کی اجماع پر شہادت ایک دوسری کی ہو رہی ہی اور یہی انکے مخصوص حقیقت پر ہونیکی بہت بڑی اور قطعی دلیل ہی اور اجماع دلائل قطعیہ سے ہی جیسا کہ وہ ٹھہر چکا پس جو کوئی اجماع کی خلاف ہوا اسلام کی تخصیص وتحقیق قطعی مجمع علیہ سے باہر ہوا۔ بخلاف دوسرے فرقون کی کہ جماعت ہر فرقہ کی کفر پر بسبب تکذیب ما بین ایدیہم کی ایک سی دوسرے پر ہو رہا ہی پس تخصیص وتحقیق دین اسلام نہوگی مگر انہین چار اور اون کی متضمن سلاسل مین اور بنا بر استدراک سبیل مومنین کے یعنی طلب دریافت کیلئے فرمایا حق تعالیٰ شانہ نے سورۂ نحل کی پانچوین رکوع مین فاسئلوا اہل الذکر ان کنتم لا تعلمون۔

تفسیر کریمہ ومن یبتغ غیر الاسلام دیناً الخ مع اینکہ اسلام دین محمدی است

بیان اجماع بر تعیین دین اسلام از ہدایت اربعہ وغیرہ بتصدیق یکدیگر

ترجمہ پرسید از اہل ذکر اگر ہستید کہ نمی دانید + باید دانست ذکر آنست کہ بمذکور میرساند بمانا دال است بر مدلول پس اہل ذکر آنند کہ میدارند دلائل عقلی موافق دلائل قولی و فعلی و حالی بر مدلول ولیکن بہترین دلائل دلالۃ حالیست کہ خاصۂ خاصان است پس فعلی پس قولی پس تقدیم جہل بر علم ممکن از احتیاج اہل ذکر چارہ نباشد پس تقلید امری بدیہی از عادت خلق است کہ انکارش نتواند شد زین پس باید دانست اگر تنازعی شود در امری از اولوالامر بہتر آنست کہ بگردانند آنرا بسوئے خدائی عزوجل و رسول مقبول او تعالی صلعم تا چہ فرماید لقولہ تعالی تنازعتم فی شیئی فردوہ الی اللہ والرسول ان کنتم تومنون باللہ والیوم الآخر ط ذلک خیر و احسن تاویلا ہ

باید دانست تنازعی کہ با غیر اولی الامر است مفصل در ضمن اطیعوا اللہ و اطیعوا الرسول و اولی الامر منکم - است پس این تنازع با اولی الامر است نہ با غیر و تنازع با رسول صلعم نتواند شد از انکہ آمر و ناہی است اصلاً و ہم ردوہ الی الرسول - مانع تنازع بر رسول است صلعم و لفظ رسول بمعنی صریح است با مکان ردسوئی رسول پس تاویل روا نباشد -

ترجمہ یعنی اگر تمہین نہین معلوم ہے راہ مومنین تو تم اہل ذکر سے پوچھو اور دریافت کرو سمجھنا چاہیے کہ ذکر وہ ہے جو مذکور کو پہونچادیتے یہی دال ہے مدلول پر - پس اہل ذکر وہ لوگ ہین جو مدلول پر عقلی دلیلین قولی و فعلی و حالی دلیلوں کے موافق رکھتے ہین لیکن دلیلون مین سب سے بہتر حالی دلالت ہے جو خاصوں کا خاصہ ہے پھر فعلی پھر قولی - پس علم ممکن پر تقدیم جہل کے سبب اہل ذکر کی احتیاج سے چارہ نہوگا - پس تقلید ایک ایسی ہی امر ہے عادت خلق سے جسکا انکار نہین ہوسکتا - اسکے بعد سمجھنا چاہیے اگر اولوالامر سے کسی امر مین کوئی تنازع یعنی نزاع باہمی ہو جاوے بہتر ہے اسکو خدائے عزوجل اور اسکے رسول مقبول صلعم کیطرف پہیر دو تاکہ کیا فرماوے بفرمانے خدائے تعالی کے کہ سورۂ نساء کے رکوع ہشتم مین ہے فان تنازعتم فی شیئی فردوہ الی اللہ والرسول ان کنتم تومنون باللہ والیوم الآخر ط ذلک خیر و احسن تاویلا ہ یعنی پھر اگر تم مین باہم کسی چیز یا کسی بات مین نزاع یعنی جھگڑا پڑ جاوے تو پھیر دو اسکو اللہ اور رسول کیطرف یعنی انہین کیطرف رجوع کرجاؤ اگر تمکو خدا کا اور روز جزا کا یقین ہے یہ اچھی بات ہے اور تاویل کی راہ سے بہت خوب ہے یعنی اسکا انجام - سمجھنا چاہیے کہ جو تنازع کہ غیر اولی الامر کے ساتھ ہے وہ ضمن و اطیعوا اللہ و اطیعوا الرسول و اولی الامر منکم مین مفصل ہے یعنی اس کو بیان اوسکی تفصیل ہوچکی ہے پس تنازع اولوالامر سے ہے نہ غیر کیساتھ اور رسول صلعم کیساتھ تنازع نہین ہوسکتا اس سبب سے کہ آپ بطور اصل امر و ناہی ہین اور ردوہ الی الرسول بھی یعنی رسول کی طرف پھیر دینے کا حکم بھی رسول صلعم سے تنازع کا مانع ہے - اور لفظ رسول معنی صریح مین ہے رسول کی طرف امکان یعنی پھیر دینے کے سبب پس تاویل روا نہوگی - اور تنازع نہین ہوتا ہے مگر اوس چیز مین کہ کتاب و سنت مین صراحتاً نہ پائی جاتی ہو -

وتنازع نشود دیگر در انچہ نیافتہ شود در کتاب وسنت صراحۃً وتنازع فیہ مرجوع الیہ نتوانند شد وازین مدعا استدلال است بہ تحقیق معنی این کریمہ وازین کریمہ دلیلے بہ بقائی حیات وشعور بل جملہ صفات ذاتیہ رسول اللہ تعالی صلعم بعالم برزخ کما قال صلعم علمی بعد وفاتی کعلمی فی حیاتی + وبرین قیاس جملہ صفات ذاتیہ ودوام رجوع بآنحضرت صلعم در امور متنازعہ ووجوب عمل موافق بحکم عالم برزخ پیدا است ورنہ ردوہ الی الرسول وذلک خیر واحسن تاویلا لا معنی لہ آت وبر اینکہ اطاعۃ اولو الامر در حکم خدائے عزوجل ورسول مقبول او تعالی است صلعم نہ در غیر آن چنانکہ توقف حضرت زید ابن ثابت در اجتماع قرآن مجید بامر حضرت صدیق اکبر وفاروق اعظم رضی اللہ تعالی عنہم تا آنکہ کشاد اللہ تعالی سینہ او را بآنکہ
کشاد سینۂ صدیق اکبر وفاروق اعظم را بآن یعنی
خیریت اجتماع قرآن مجید المذکور
فی المشکوۃ

ترجمہ اور متنازع اور متنازع فیہ یعنی جھگڑنیوالا اور جسمین جھگڑا کرتا ہی یہ دونون مرجوع الیہ نہین ہوسکتے یعنی انکی طرف رجوع نہین کیا جاسکتا - اور اسی مدعا سے استدلال ہے تحقیق معنی مین اس کریمہ کی - اور اس کریمہ سے حضور صلعم کے عالم برزخ مین حیات اور شعور بلکہ جملہ صفات ذاتیہ کے باقی رہنے پر ایک دلیل ظاہر ہے جیسا کہ خود حضور صلعم نے فرمایا کہ میرا علم میری وفات کے بعد بمانند میرے اوس علم کے ہی جو میری حیات مین ہی - اور اسی قیاس پر تمام صفات ذاتیہ اور دوام اپر رجوع آنحضرت صلعم کیطرف امور متنازعہ اور غیر متنازعہ مین اور عمل کے واجب ہونیمین موافق حکم عالم برزخ کے ظاہر ہے - ورنہ ردوہ الی الرسول وذلک خیر واحسن تاویلا یعنی اوسکو رسول کی طرف پھیر دو اور یہ بھلا ہی اور انجام بہت خوب ہے لا معنی لہ ہے یعنی اسکے کچھ معنی نہون گے - اور اسی کریمہ سے اس مدعا پر ایک دلیل ظاہر ہے کہ اولو الامر کی اطاعت خدائے عزوجل اور اسکے رسول مقبول کے حکم مین ہے نہ اوسکے غیر مین - جیسا کہ توقف حضرت زید ابن ثابت رض کا قرآن مجید کے جمع کرنیمین حضرت فاروق اعظم رض کے حکم سے رضی اللہ تعالی عنہم - یہانتک کہ خدائے تعالی نے اون کے سینہ کو کھولدیا اوسی کی نسبت کہ کھولا تھا سینہ صدیق اکبر رض اور فاروق اعظم کو اوس سے یعنی قرآن مجید کے جمع ہونیکی خیریت یا بہتری کی بابت جو مشکوۃ مین مذکور ہے -

والبتہ تنازع ورد معاملہ را ہر کس نہ سزد تا تواند پرہیز ود ہر کہ سزد فائدہ رد برائے
اواست نہ برائے غیر بترسد از خداوند ذوالجلال والاکرام کہ فرمود فَكَيْفَ اِذَا جِئْنَا
مِنْ كُلِّ اُمَّةٍ بِشَهِيْدٍ وَّجِئْنَا بِكَ عَلٰى هٰٓؤُلَاۗءِ شَهِيْدًا ؀

ترجمہ چہ حال باشد وقتی کہ خواہیم آورد از ہر گروہی گواہ شان یعنی پیغمبر آن گروہ وخواہیم
آورد ترا برین گروہ گواہ حال اینان پس ازان ہمہ این است کہ گواہی خواہد داد برانکار شکر تقلید
خود وش صلعم العیاذ باللہ تعالیٰ منہ۔ اللّٰھم صلّ وسلّم علیٰ محمد نبی الرحمۃ وعلیٰ جمالہ کما تحبہ وترضاہ و
وشفعہ فینا وترحمنا بہ۔

ترجمہ اور البتہ تنازع اور رد معاملہ کے لئے ہر کوئی لایق نہیں ہوتا ہے جہانتک ہوسکے پرہیز کرے۔ اور جو شخص
لایق ہووے تو فائدہ رد اوسی کے لئے ہے نہ غیر کے لئے۔ چاہیے کہ خداوند ذوالجلال والاکرام سے ڈرے
کہ فرمایا اوسنے سورۂ نسا رکوع چھٹا فَكَيْفَ اِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ اُمَّةٍ بِشَهِيْدٍ وَّجِئْنَا بِكَ
عَلٰى هٰٓؤُلَاۗءِ شَهِيْدًا ؀ یعنی کیا حال ہوگا اوسوقت کہ ہم لاوینگے ہر گروہ سے اونکا گواہ یعنی پیغمبر اوس گروہ
کا اونکا گواہ۔ اور لاوینگے ہم تجھکو ان سب گروہ پر ان کے حال کا گواہ۔ پس اون سب میں سے ایک
یہہ ہے کہ خود حضور صلعم اپنے خود کی تقلید کے انکار پر گواہی دینگے۔ خدا ہمکو تعالیٰ اس سے
پناہ میں رکھے۔ اللّٰھم صلّ وسلّم علی محمد نبی الرحمۃ وعلیٰ جمالہ کما تحبہ وترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا بہ۔

ذکر کیفیت وجود اول و ظہور آخر آنحضرت صلعم و فضل بعض انبیاء بر بعض با دیگر مطالب

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ و نستعینہ و نصلی علی رسولہ محمد و نستشفعہ علی آلہ و اصحابہ و اتباعہ اجمعین
باید دانست چو آفرینش بمقصود معرفت خواستند بمقتضائے حصول شیء از وجود خارجی
تعینات خمسہ مبارکہ یعنی مرتبہ ذات کہ مستجمع جمیع اعتبارات است اوّلاً و اصلاً و صفات
حقیقیہ کہ تحدد ذات بر آنست و انتزاع و صحت و تخصیص فعل از آن ثانیاً و ثانیہ کہ تحدد
ذات بر آن نیست و تقدم و تاخر وجود از حقیقیہ با آن نہ پس در استقرار خود در برابر حقیقیہ
است ثالثاً و تنزیہ کہ منتزع است از تنزیہات ذات و صفات و صفاً للموجود لا احتیاجاً
للوجود پس در استقرار خود در برابر ذات است باستجماع رابعاً و فعلیہ کہ منتزع است از حقیقیہ احتیاجاً للوجود
پس در استقرار برابر نشود با حقیقیہ و ثانیہ و ذات و مؤثر عالم اثر خامساً ہمہ باعتبار زیادت بر ذات جو ہر معین جامع مانع ضروری

ذکر بیان مین وجود اول اور ظہور آخر آنحضرت صلعم کی اور فضیلت مین بعض نبیون کے بعض پر مع اور مطالب کے

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ و نستعینہ و نصلی علی رسولہ محمد و نستشفعہ علی آلہ و اصحابہ و اتباعہ اجمعین۔
سمجھنا چاہیے کہ جب کہ ارکان قضا و قدر نے معرفت کے مقصود پر آفرینش چاہی تو بمقتضائے حصول شے یعنی شے کا حاصل ہونے کی غرض و تقاضے
تعینات خمسہ مبارکہ سے یعنی اون پانچ تعینات سے جو مبارک ہیں وجود ہر معین کا۔ جامع اور مانع ضروری ظاہر ہوا۔ جامع اتفاق
عام کے سبب۔ اور مانع تعین خاص کی بنا پر۔ کیونکہ ہر معین کو ذات کی طرف قیام کیلئے محتاج ہونے اور ذات کی خاص ان
سکو اپنے مین اکٹھا کر لینے کی سبب اس جمع و منع سے چارہ نہین ہے۔ اور وہ تعینات خمسہ مبارکہ یہ ہین یعنی اول در اصل ہونے کی بنا پر
پہلا تعین مرتبہ ذات ہے جو تمام اعتبارات کو اپنے مین اکٹھا کئے ہوئے ہے۔ اور دوسرا تعین مرتبہ صفات حقیقیہ ہے جس سے ذات کا
تحدد یعنی حد ہونا یا منحصر ہونا ہے۔ اور اونسے فعل کا انتزاع یعنی حاصل ہونا یا نکلنا ہے۔ اور فعل کی صحت اور فعل کی تخصیص اونسے ہے
اور تیسرا تعین مرتبہ صفات ثانیہ ہے جس پر نہ تحدد ذات ہے۔ اور نہ صفات حقیقیہ سے اونکا وجود مین مقدم و مؤخر ہونا ہے
پس اپنے استقرار یعنی ٹھہراؤ مین برابر حقیقیہ کے ہین۔ اور چوتھا تعین مرتبہ صفات تنزیہیہ ہے جو تنزیہات ذات و صفات کی
منتزع یعنی حاصل ہے موجود کی وصف ہونیکی غرض سے ان پاکیزگیوں کے ساتھ۔ نہ اپنے وجود کیلئے احتیاج کی غرض سے پس مرتبہ
صفات تنزیہیہ اپنے استقرار مین ذات کے برابر ہین باعتبار استجماع کے ہر معین کے ساتھ جمع ہونے مین۔ اور پانچوان تعین مرتبہ صفات
فعلیہ ہے جو اپنے وجود کیلئے احتیاج کی ضرورت کے سبب صفات حقیقیہ سے منتزع ہے پس اپنے استقرار مین حقیقیہ اور ثانیہ اور ذات کے
ساتھ برابر نہین ہوتا ہے اور یہی عالم اثر کا مؤثر ہے یعنی اثر کرنیوالا ہے۔

ذکر بیان مین وجود اول اور ظہور آخر آنحضرت صلعم کا اور فضیلت مین بعض نبیون بعض پر مع اور مطالب کے
بیان تعینات خمسہ

متن جامع بنابر اتصاف عام و مانع بنابر تعین خاص کہ ہر معین را ازین جمع و منع چارہ نیست بنابر احتیاج قیام بسوئے ذات و استجماع ذات مر ہمہ را **مظاہر** شد و بحکم آنکہ ظہور تعینات وجودی علمی را بطرف حدوث تقدم تعلق بصفۃ فعلیہ کہ تعین آخر است بنابر تاثیر ضرورست تعین آخر ظاہر اول شود و تعین اول ظاہر آخر ضرورتاً للترتیب فی الوجود والاحتیاج فی الظہور پس مرتبہ صفۃ فعلیہ را کہ منشاء تعین حضرت آدم عم است ظہور اول ہمین واسطہ شد و ہمچنین مرتبہ صفات حقیقیہ را کہ منشاء تعین حضرت ابراہیم عم است ظہور ثانی ہمین واسطہ شد و ہمچنین مرتبہ شانیہ را کہ منشاء تعین حضرت موسیٰ عم است ظہور ثالث ہمین واسطہ شد در برابر صفات حقیقیہ و ہمچنین مرتبہ تنزیہ را کہ منشاء تعین حضرت عیسیٰ عم است ظہور رابع ہمین واسطہ شد در برابر ذات و ہمچنین مرتبہ ذات را کہ منشاء تعین حضرت سید الانبیاء محمد رسول اللہ تعالیٰ صلعم است ظہور خامس ہمین واسطہ شد پس عبدیت تامہ مر او را است صلی اللہ تعالیٰ علیہ و علیٰ اخوانہ من الانبیاء و آلہ و صحابہ و اتباعہ اجمعین و ختم شد ترتیب رتبۃً وجوداً کہ مستلزم ختم ترتیب است زماناً ظہوراً و مرتبہ ذات متجزی و متعدد نیست ۔

ترجمہ اور یہ سب تعینات ذات پر زیادہ ہونیکے اعتبار سے ہیں یعنی علاوہ ذات ہیں نہ یہہ کہ عین ذات نہیں ہیں نہ یہہ کہ غیر ذات ہیں بلکہ باعتبار قیام حقیقی کے کہ انکو بطور عینیت ذات کے ساتھ ہے ۔ اور باعتبار تعین خاص کے زیادت ذات پر مفہوم ہوتی ہے سو اس زیادت اور عینیت کی کیفیت مجہول ہے اور اس علم کیموافق کہ تعینات وجود علمی کو حدوث کیطرف ظاہر ہونیکے لئے فعلیہ صفت کے ساتھ کہ وہ آخر تعین ہے تعلق کا پہلے ہونا اثر کرنیکی غرض سے ضروری ہے ۔ لہذا ضروری ہوا کہ وجود میں ترتیب کیلئے اور ظہور میں احتیاج واقع ہونیکی سبب تعین آخر پہلے ظاہر ہوگا ۔ اور تعین اول آخر میں ظاہر ہوگا کیونکہ وجود مرتب کرنیکی غرض سے اور ظاہر ہونے میں محتاج ہونیکی سبب فعل کی ضرورت مقدم ہے لہذا تعین آخر کہ صفت فعلیہ ہے اول ظاہر ہوگا ۔ اور اسی ترتیب سے بنابر احتیاج و ضرورت تعین اول آخر میں ظاہر ہوگا پس مرتبہ صفت فعلیہ کا جو منشاء تعین حضرت آدم علیہ السلام ہے یعنی جہاں سے تعین حضرت آدمؑ کا نشو ہوا ہے ظہور اول اسی واسطہ سے ہوا ۔ اور اسیطرح مرتبہ صفات حقیقیہ کا کہ وہ منشاء تعین حضرت ابراہیم علیہ السلام ہے اسی سبب سے ظہور ثانی قرار پایا ۔ اور اسیطرح مرتبہ شانیہ کا کہ منشاء تعین حضرت موسیٰ علیہ السلام ہے ظہور ثالث اسی واسطہ سے ہوا برابر میں صفات حقیقیہ کے ۔ اور اسی طرح مرتبہ تنزیہ کا جو منشاء تعین حضرت عیسیٰ علیہ السلام ہے ظہور رابع اسی واسطہ سے ہوا برابر میں ذات کے ۔ اور یونہین مرتبہ ذات کا جو منشاء تعین حضرت سید الانبیاء محمدؐ رسول خدا تعالیٰ صلے اللہ علیہ وسلم کا ہے ظہور خامس اسی واسطہ سے ہوا ۔ پس پوری عبدیت خاص آپکے لئے ہے صلے اللہ تعالیٰ علیہ و علیٰ اخوانہ من الانبیاء و صحابہ و اتباعہ اجمعین یعنی درود ہو بھیجے خدائے برتر کا آپ اور آپکے بھائیوں پر کہ انبیاء ہیں اور آپکے ساتھیوں اور پیروں تمام پر ۔ اور ترتیب بلحاظ رتبہ از روئے وجود کے پوری ہوئی کہ یہی ترتیب روئے زمانہ بطور ظہور کی ختم ترتیب کو مستلزم یعنی لازم ہونیوالی ہے ۔ اور مرتبہ ذات کا متجزی اور متعدد نہیں ہے یعنی یہ کہ وہ اپنے میں جزو جزو ہوا اور اسکی گنتی و شمار ہوئے ۔

پس من بعد تجویز رسول دیگر ازین مرکز نتواند شد و نه از مرکز غیرش که خلاف ترتیب در ظہور تعینات صفات بر بنا ر مذکور واقع شود ازانجا که تعین حضرت عیسی علیہ السلام باستجماع انتزاعی در برابر تعین آنحضرت صلعم است خود را عبد اللہ فرمود انتساب بذات اشارت باستجماع مذکور است و ہر معین در ظہور حادث در فضیلۃ ہمدگر بر حکم فضیلت ہائے تعین وجودی است بنا بر فضیلۃ ہمدگر حقائق منشا تعین پس در معرفۃ فضیلۃ حقائق در ثابتۃ نظر کنی باستقلال و انتزاع - پس در مستقلہ ش نظر کنی م بتحدد ذات برآن و عدم تحدد برآن و در منتزعہ ش نظر کنی ھ باستقرارش در تساوی متساوی بمعنی الاستقرار پس تحیر یکدیگر فضل ہمدگر حضرت موسی علیہ السلام و حضرت عیسی علیہ السلام است مرتفع تواند شد و دلالۃ برین دعوی از بداہت در ظہور است و بر فضیلۃ بعض از بداہت ترتیب وجود پس بدانکہ آنچہ گفتہ شد از حقائق از حیثیۃ تعین وجود و ظہور است لیکن آنچہ از حیثیت علۃ ظہور است تعین فعل حقیقۃ ظہور است ازانکہ ظہور اثر فعل است و تعین صفات حقیقیہ حقیقۃ ظہور است ازانکہ صحت و تخصیص فعل ازوست و تعین شانیہ حقیقۃ ظہور است ازانکہ بہ حب ظہور رحب معرفۃ خود است و تعین ذات حقیقۃ ظہور است باستجماع اینہمہ کہ مذکور شد

ترجمہ پس اسکے بعد مرکز ہی دوسرے رسول کی تجویز یعنی جائز کرنا نہیں ہو سکتا اور اسکے غیر کسی دوسرے مرکز سے کیونکہ تعینات صفات کی ظہور مین بنا مذکور پر ترتیب کا خلاف واقع ہوتا ہے - اور اسوجہ سے کہ تعین حضرت عیسی علیہ السلام انتزاعی استجماع کی بنا پر برابر مین تعین آنحضرت صلعم کے ہے یعنی منزہات ذات و صفات سے منتزع ہو کر منتزعات منزہات کو اپنے مین جمع کی ہوئی برابر مین ذات کی ہے لہذا تعین عیسی علیہ السلام برابر مین تعین حضور صلعم کی ہے - یہی سبب ہے کہ خود کو عبد اللہ فرمایا - اور خود کو ذات کیطرف منسوب کرنا اشارہ ہے اوس استجماع کیطرف جو مذکور ہوا - اور ہر معین ظہور حادث مین آپس کی فضیلت مین تعین وجودی کی ہمدگر فضیلت کو حکم پر ہے جو حقائق منشا تعین کی ہمدگر فضیلت کی بنا پر ہے پس معرفت فضیلت حقائق مین تو ثابتہ حقائق مین استقلال و انتزاع کے بنا پر نظر کر پھر مستقلہ پر تحدد ذات کی ساتھ اور اوسی پر عدم تحدد ذات کیساتھ نظر کرے - اور منتزعہ مین اوسکے استقرار کی بنا پر نظر کرے باہم برابر ہوتے ہین متساوی بمعنی الاستقرار کی یعنی جسکے ساتھ کہ وہ استقرار برابر کیا گیا ہے اوسکی استقرار مین برابر ہوتے ہین پس وہ تحیر کہ حضرت موسی اور حضرت عیسی علیہما السلام کو آپس مین فضیلت کی بابت ہے مرتفع ہو سکتا ہے یعنی اوٹھایا جا سکتا ہے - اور دلالت اس دعوی پر بداہت سے ظہور مین ہے یعنی بدیہی دلالت ظاہر نہیں ہوتی ہے - اور دلالت فضیلت پر بعض کے بداہت وجود مین ترتیب ہے یعنی فضیلت بعض پر دلالت بدیہی ترتیب سے وجود مین - اب معلوم ہو کہ جو کچھ حقائق کی نسبت کہا گیا وہ تعین وجود اور ظہور کی حیثیت سے ہے - لیکن جو کچھ علت ظہور کی حیثیت سے ہے سو حقیقت ظہور کی تعین فعل ہے اس سبب سے کہ ظہور فعل کا اثر ہے - اور تعین صفات حقیقیہ بھی ظہور کی حقیقت ہے اس سبب سے کہ صحت اور تخصیص فعل کی یعنی صحیح اور خاص ہونا فعل کا اوسی صفات حقیقیہ سے ہے - اور تعین شانیہ بھی حقیقت ظہور ہے کیونکہ سبب ظہور کا اپنی معرفت کی حب اور چاہ ہے - اور تعین ذات بھی حقیقت ظہور ہے بسبب استجماع ان سبکے کہ یہ سب ذات مین جمع ہین جیسا مذکور ہو چکا

بیان حقیقت ظہور و علو ظہور

پس تعینات فعلی وصفات حقیقیہ وشانیہ ہمہ حقیقۃ محمد است صلعم بوجہ مخصوص پس جائز است ہمچنین گفتن اصطلاحاً **ش** ای جائز است گفتن آنکہ حقیقۃ آدمی حقیقۃ ابراہیمی حقیقۃ موسوی حقیقۃ محمد است صلعم حقیقۃ محمدیہ حقیقۃ آدم وابراہیم وموسیٰ است علی نبینا وعلیہم الصلوۃ والسلام **م** ونیز باید دانست کہ اختلاف در انکشاف حقائق انبیاء اولوالعزم صلی اللہ تعالیٰ علی نبینا وعلی اخوانہ من الانبیاء وآلہم واصحابہم واتباعہم اجمعین حسب حکمۃ الٰہی جل شانہ تواند شد نہ در تحقق حقائق واین مسئلہ تعین حقائق باتفاق صوفیہ کرام رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین مسلم الثبوت است **ش** چنانکہ از عقائد اہل السنۃ والجماعۃ **م** وان اللہ ولی التوفیق لیہدی من یشاء وانہ لذوالفضل العظیم ونیز باید دانست از کریمہ تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ **م** مِّنْهُم مَّن كَلَّمَ اللَّهُ وَرَفَعَ بَعْضَهُمْ دَرَجَاتٍ ؕ وَآتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنَاتِ وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ ؕ **ترجمہ** این رسولانند کہ بزرگ کردیم بعض ایشان را بر بعض ایشان آنست کہ کلام فرمود اللہ تعالیٰ او را وبلند کرد بعض ایشان را درجات فی نفسہ تفضیل بوجہ حقیقۃ منشاء تعین وجود شان وحقیقۃ ظہور +

ترجمہ پس تعینات فعلی وصفات حقیقیہ اور شانیہ سب حقیقت ہیں محمد صلعم کی ایک وجہ مخصوص میں - لہذا اصطلاحی طور پر ایسا کہنا جائز ہے یعنی یہ کہنا جائز ہے کہ حقیقت آدمی اور حقیقت ابراہیمی اور حقیقت موسوی حقیقت محمدی صلعم اور حقیقت محمدیہ حقیقت آدم اور ابراہیم اور موسیٰ ہے علیٰ نبینا وعلیہم الصلوۃ والسلام - اور یہ بھی سمجھنا چاہیئے کہ اختلاف اولوالعزم انبیاء کی حقیقتوں کے انکشاف میں اللہ جل شانہ کی حکمت کے موافق ہونا چاہیئے نہ حقائق کے تحقق میں - درود خدائے برتر کا ہمارے نبی پر اور آپکے بھائیوں پر کہ انبیاء میں ہیں اور ان سب کی آل پر اور انکے تابعین اور پیرووں پر ہووے - اور یہ مسئلہ تعین حقائق کا صوفیہ کرام رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین کا اتفاق مسلم الثبوت ہے جیسا کہ عقائد اہل سنت وجماعت سے ہے وان اللہ ولی التوفیق لیہدی من یشاء وانہ لذوالفضل العظیم یعنی اور بیشک اللہ مالک توفیق ہے البتہ جسکو چاہتا ہے ہدایت دیتا ہے اور بیشک وہی البتہ بڑی بزرگی والا ہے - اور یہ بھی سمجھنا چاہیئے اس آیت کریمہ سے کہ ابتداء پارہ سوم کی ہے
تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ **م** مِّنْهُم مَّن كَلَّمَ اللَّهُ وَرَفَعَ بَعْضَهُمْ دَرَجَاتٍ ؕ وَآتَيْنَا
عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنَاتِ وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ ؕ **ع**

یعنی یہی رسول ہیں کہ ہمنے انکے بعض کو بعض پر بزرگ کر دیا - اونمیں کا بعض وہ ہے جسکو اللہ تعالیٰ نے کلام فرمایا
اور اون کے بعض کے درجے بلند کئے اونکی نفس میں فضل وبزرگی ہونیکے
سبب جو اون کے وجود کے منشاء تعین کی حقیقت اور
اون کے ظہور کی حقیقت کی وجہ سے ہے

بیان تعین حقیقت محمدی

با جمیع انبیاء اثبات

مسئلہ تعین حقائق

صوفیہ بالاتفاق مسلم
الثبوت مطابق عقائد
اہل سنت وجماعت ہے

واسبابش بغیرہ از کثرت بعث انبیاء علیہم السلام در ملتش علیہم وبخشیدیم عیسیٰ ابن مریم را معجزات ومدد کردیم
اورا بروح پاک + مضاف الیہ بعض آخر را ذکر نفرمود بنابر اشارت تعمیم وروح القدس بمعنی معروف
جبریل علیہ السلام است وتواند شد کہ اشارت بمرتبہ تنزیہ باشد ہمچو روحی واللہ تعالیٰ اعلم قطعیت
فضل بعض بر بعض بی صحۃ مصداق صراحتاً وتاکیداً اجابت وتفکر درین اجمال از وقف لازم واضح
است پس این مفہوم کہ در صحۃ مصداق می نویسیم ہم ازین آیہ بدلالۃ بالتزام در حکم قطعیۃ است
اعنی مقصود تلک الرسل انبیاء اولو العزم ہستند علیٰ نبینا وعلیہم الصلوٰۃ والسلام باستحقاق
اصالت واولیت در مبدئیۃ ومظہریت در حد مرکزیۃ والا معرفہ حقیہ درست نشود باید
دانست اگر فضل جزئی ای بوجہ مراد شود ہر یک بفضل خود ممتاز ہست واگر تقابل کردہ
شود تعارض مسقط فضل یکدیگر ہا است ناچار مقصود این کریمہ فضل کلی یکی بر دیگری
مقصود است چنانکہ تعارض منتفی باشد پس کلی بغیر انبیاء
اولو العزم موافق نتواند شد

ترجمہ - اور اوسی فضل کے دوسرے اسباب سے کثرت انبیاء علیہم السلام کا اونکی ملت پر پیدا ہونا ہے - اور ہمنے
عیسیٰ ابن مریم کو معجزے عطا کیے اور ہمنے اوسکی روح پاک سے مدد کی + یہان بعض آخر کا مضاف الیہ تعمیم کے اشارہ کے
سبب ذکر نہین فرمایا - اور روح القدس معروف معنی مین جبرئیل علیہ السلام ہین - اور ہوسکتا ہے کہ اشارہ مرتبہ
تنزیہ کیطرف ہووے مانند روحی کے یعنی میری روح یعنی قدس سے مرتبۂ تنزیہہ ذات متکلم مراد ہووے
اور خدا سب سے برتر ہی خوب جاننے والا ہے - قطعیت فضیلت بعض کی بعض پر بغیر صحیح ہونے مصداق کے صاف طور پر - اور تاکید
ثبوتیت کی - اور تفکر - اس اجمال مین یہ سب وقف لازم سے ظاہر ہے پس جو مفہوم جو مصداق کی صحت مین
لکھتا ہون اسی آیت سے ہی بذریعہ دلالت بالالتزام یعنی لازم ہوجانیکے حکم قطعیت مین ہے - مراد یہ ہے کہ مقصود
تلک الرسل کا اولو العزم انبیاء ہین علیٰ نبینا وعلیہم الصلوٰۃ والسلام بسبب استحقاق اصالت اور اولیت کے کہ
اپنی حد مرکزیت مین مبدئی اور مظہر ہونیمین اونہین حاصل ہے ورنہ معرفۂ حقیہ درست نہو گا - معلوم ہونا
چاہیے اگر فضل جزئی مراد ہووے یعنی وہ فضل کہ کسی ایک وجہ مین ہو تو ہر ایک اپنے فضل کے
سبب ممتاز ہے - اور اگر باہم مقابلہ کیا جاوے تو تعارض ایک دوسرے
کے فضل کا مسقط ہی - ناچار مقصود اس کریمہ کا فضل کلی ہے کہ ایک کا
دوسرے پر مقصود ہے اسطرح تعارض منتفی ہوجائیگا اور
مٹجائیگا پس کلی فضل بغیر انبیاء اولو العزم کے موافق نہین ہوسکتا ہے

معنی ام ودف
مراد از روح القدس
ومقصود دتلک الرسل
کریمہ

بیان آنکہ از آیۃ
فضل کلی مراد است
بر تقریر الخ

و در مقصود و فضلنا بعضهم علی بعضٍ ظاهر آنست که منهم من کلّم اللّٰه حضرت آدم
هم هستند چنانکه فرمود قلنا یا آدم اسکن انت و زوجک الجنّة الآیه و حضرت موسیٰ هم هستند
چنانکه فرمود انّی انا ربّک الآیه و کلّم اللّٰه موسیٰ تکلیماً ه و حضرت سرور انبیا صلعم هستند
چنانکه فرمود فاوحیٰ الیٰ عبده ما اوحیٰ الآیه و رفع بعضهم درجات حضرت ابراهیم هم هستند
چنانکه فرمود تلک حجّتنا آتیناها ابراهیم علیٰ قومه نرفع درجاتٍ من نشاء الآیه و این کریمه
نرفع الخ بخصوص یک جا است و عموم یک جا بدلالت خصوص محل و عموم لفظ پس مانع است خصوص اصلاً و
جامع بعموم عرضاً و اگر فضل خدای پاک میسر شود حقیقة این خصوص منع و عموم و جمع از معرفة حقیقة ابراهیمی
مصطلحه که حقیقة ظهور از روی صحة فعل از فاعل و تخصیص فعل از مخصص است و فعل منتزع است از و و ذات
معطل است بی او توان دریافت و آتینا عیسی ابن مریم البیّنات و ایّدناه بروح القدس ظاهر است
باید دانست که درینجا ترتیب بخصوصیة صفات خاصه است حصر آنه بفضل بعض بر بعض پس اگر این خصوصیة با صفات
بدیگری هم یافته شود جزوی باشد زیرا که فضل بعض بر بعض محصور بانبیاء اولو العزم است و بس

ترجمہ۔ اور مقصود و فضلنا بعضهم علی بعضٍ میں یعنی ہمنے اُن کے بعض کو بعض پر بزرگی دی ظاہر یہ ہے کہ منهم من کلّم اللّٰه یعنی انہیں کا بعض وہ ہے جس سے اللہ نے کلام کیا۔ یہ حضرت آدم علیہ السلام ہیں جیسا کہ فرمایا سورہ بقر رکوع چار میں قلنا یا آدم اسکن انت و زوجک
الجنّة الآیہ یعنی ہمنے کہا کہ ای آدم تو اور تیرا جوڑا جنت میں رہو۔ اور حضرت موسیٰ علیہ السلام ہیں جیسا کہ فرمایا سورہ طٰہٰ رکوع اول میں سے
انّی انا ربّک الآیہ یعنی بیشک میں کہ میں ہی تیرا رب ہوں اور کلّم اللّٰه موسیٰ تکلیماً ہ کہ سورہ نساء رکوع تیئیس ۲۳ میں ہے یعنی اللہ نے کلام کیا موسیٰ
عم سے کلام کرنا اور حضرت سرور انبیا صلعم ہیں جیسا کہ فرمایا سورہ نجم میں فاوحیٰ الیٰ عبده ما اوحیٰ الآیہ یعنی پس وحی کی اللہ نے اپنے بندہ کیطرف جو کچھ وحی کی
اور رفع بعضهم درجاتٍ یعنی انکے بعض کے درجے بلند کئے یہ حضرت ابراہیم علیہ السلام ہیں جیسا کہ فرمایا سورہ انعام رکوع ونہم میں تلک حجّتنا آتیناها
ابراهیم علیٰ قومه نرفع درجاتٍ من نشاء الآیہ یعنی یہ ہماری حجت ہے کہ اسکو ہمنے ابراہیم کو دی اسکی قوم پر ہم درجے بلند کرتے ہیں جسکو ہم چاہتے ہیں
اور یہ کریمہ نرفع الخ ایک جگہ میں خصوص کیساتھ ہے اور ایک جگہ میں عموم کیساتھ خصوص محل کی اور عموم لفظ کی دلالت کے سبب پس خصوص کیوجہ سے اصل میں
اصل مانع ہے اور وجہ عموم میں بنا بر عرض جامع ہے۔ اور اگر خدائے پاک کا فضل میسر ہو جائے تو اس خصوص اور منع کی اور عموم اور جمع کی حقیقت بذریعہ
معرفت حقیقت ابراہیمی کے کہ اصطلاح پائے ہوئے ہے دریافت کر سکتے ہو اور وہ مصطلح حقیقت ابراہیمی حقیقت ظہور بہ نسبت فعل کے ہے کہ فاعل سے
ہے اور از روی تخصیص فعل کو مخصص سے ہی یعنی فعل کا صحیح ہونا فاعل سے ہے اور خاص کرنا خاص کرنیوالے سے ہے اور اس سبب سے کہ فعل اس سے منتزع ہے اور بغیر اسکے ذات
معطل ہے اور آتینا عیسی ابن مریم البیّنات و ایّدناه بروح القدس سورہ بقر رکوع تینتیس ۳۳ دوسرے پارہ یعنی ہمنے عیسیٰ ابن مریم کو معجزے عطا کئے اور
روح پاک سے اسکی مدد کی یہ ظاہر ہے کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام ہیں سمجھنا چاہئے کہ یہاں ترتیب حصر کیطرف خاص صفات کی خصوصیت کے ساتھ بعض کی بعض پر فضیلت
ہونیکی نسبت ترتیب ہے پس اگر یہ خصوصیت ان صفات کی ساتھ کسی دوسرے میں پائی جاوے تو وہ جزئی ہوگی کیونکہ یہ فضیلت اولو العزم انبیا ہی میں مخصوص ہے اور بس

باید دانست افضل ایشاں حضرت محمد رسول اللہ تعالیٰ است پس حضرت ابراہیم پس حضرت موسیٰ پس حضرت عیسیٰ
پس حضرت آدم علی نبینا وعلیہم الصلوٰۃ والسلام و این مقصد فضل بعض بر بعض باعتبار فضل بعد گر حقائق منشا تعین
انبیاء اولوالعزم علی نبینا وعلیہم الصلوٰۃ والسلام چنانکہ مذکور شد واضح بکن و فضیلۃ بعد گر حضرت موسیٰ عم و حضرت عیسیٰ عم
بی دلالۃ النص ظاہر سکوت از احتیاط ست وَاِذْ اَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ وَمِنْكَ وَمِنْ نُوحٍ وَاِبْرَاهِيمَ وَمُوسَىٰ وَعِيسَى
ابْنِ مَرْيَمَ الآیہ ترجمہ یاد کن ہر گاہ کہ گرفتیم از پیغمبران عہد مناسب حال شان در ربوبیۃ و عبودیۃ و دعوت و شہادت
شں بر حال امت و بر پیغمبران پیشین و پسین خصوصًا بر آنحضرت صلعم ھ و خصوصًا از تو کہ محمدی و از نوح و ابراہیم
و موسیٰ و عیسیٰ پسر مریم علی نبینا وعلیہم الصلوٰۃ والسلام موضح ترتیب ظہور بتخصیص اولوالعزمی است نہ ترتیب
فضل و رنہ خلاف اجماع و ترتیب حقائق تعین وجود و فضل حضرت نوح عم بر حضرت ابراہیم عم
تواں گفت و این تقدیم آنحضرت صلعم خلاف ترتیب ضروری بتخصیص تعظیم و خطاب است
و در آں حقیقۃ کہ بجائے حضرت آدم عم حضرت نوح عم را ممتاز فرمودند وجہش اشتراک جد در حقیقۃ
واحدہ و ہم خصوصیۃ محلی است کہ ظہور بر ترتیب بنا بر ہما اشتراک است

ترجمہ سمجھنا چاہیے کہ اُن میں افضل حضرت محمد رسولِ خدائے تعالیٰ ہیں پھر حضرت ابراہیم پھر حضرت موسیٰ پھر
حضرت عیسیٰ پھر حضرت آدم علی نبینا وعلیہم الصلوٰۃ والسلام اور یہ مقصد بعض کی بعض پر فضیلت کا منشا تعین
اولوالعزم انبیاء کی حقائق کے فضل کے اعتبار سے کہ جو ان کے آپس میں ہے جیسا مذکور ہوا ظاہر ہے لیکن حضرت
موسیٰ علیہ السلام اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی باہم دگر فضیلت میں بغرض ظاہر کی دلالت کے سکوت کرنا اور چپ رہنا
احتیاط میں داخل ہے اور کریمہ اِذْ اَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ وَمِنْكَ وَمِنْ نُوحٍ وَاِبْرَاهِيمَ
وَمُوسَىٰ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ الآیہ کہ سورۂ احزاب رکوع اول میں ہے یعنی یاد کیجیے جبکہ ہمنے پیغمبروں
سے عہد لیا اُن کے مناسب حال ربوبیت اور عبودیت اور دعوت اور شہادت میں امت کے حال پر اور اگلے
اور پچھلے پیغمبروں پر خاصکر آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم پر اور خصوصًا تم سے عہد لیا کہ تم محمد ہو
صلے اللہ علیہ وسلم اور نوح اور ابراہیم اور موسیٰ اور عیسیٰ پسر مریم سے علی نبینا وعلیہم الصلوٰۃ والسلام
یہ آیت تخصیص اولوالعزمی کے ساتھ ترتیب ظہور کو ظاہر کر رہی ہے نہ ترتیب فضل کو ورنہ خلاف اجماع
اور خلاف ترتیب حقائق تعین وجود کے فضل حضرت نوح علیہ السلام کا حضرت ابراہیم علیہ السلام پر کہنا چاہیے
اور یہ تقدیم آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خلاف ترتیب ضروری کے تعظیم اور خطاب کی تخصیص سے
سبب سے اور اس حقیقت میں جو حضرت آدم علیہ السلام کے بجائے حضرت نوح علیہ السلام کو ممتاز فرمایا اسکی
وجہ شریک ہونا ہے کیونکہ سے حقیقت واحد میں اور خصوصیت محلی ہی ہے کیونکہ ظہور اس ترتیب پر اسی اشتراک کے سبب سے

نش گفتہ اند کہ ہرگاہ حضرت آدم عم پس از طوافِ بیتِ معمور رجوع
بسراندیپ کردبہ بطن نعمان یا بجائے دیگر بخواب رفت اللہ سبحانہ
از پیشش عم ارواح انبیاء و علماء مومنین عام برآورد اول ازہمہ
روح مبارک حضرت سید الانبیاء محمد صلعم پس روح مبارک
حضرت نوح عم پس روح مبارک حضرت ابراہیم عم
پس روح مبارک حضرت موسیٰ عم پس روح مبارک
حضرت عیسیٰ عم پس ارواح انبیاء علیٰ نبینا و
علیہم الصلوٰۃ والسلام و عہد گرفت از ہمہ
صاحب اسرار خود بفکری تواند دریافت
واللہ تعالیٰ اعلم وہو غفورٌ وعفوٌ لما نسینا واخطأنا۔ اللھم صل وسلم
علی محمد نبی الرحمۃ وعلی انوارہ کما تحبہ وترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا بہ۔

ترجمہ۔ مفسرین نے کہا ہے کہ جب حضرت آدم علیہ السلام بیت معمور کے طواف
کے بعد سراندیپ کو لوٹے۔ بطن نعمان یا کسی دوسری جگہ پہنچکر سو رہے اللہ سبحانہ
نے انکے داہنی طرف سے انبیاء اور علماء اور عام مومنین کی روحیں نکالیں اُن
سب میں اول روح مبارک حضرت سید الانبیاء محمد صلی اللہ علیہ وسلم
کی پھر روح مبارک حضرت نوح علیہ السلام کی پھر روح مبارک
حضرت ابراہیم علیہ السلام کی پھر روح مبارک حضرت
موسےٰ علیہ السلام کی پھر روح مبارک حضرت
عیسیٰ علیہ السلام کی پھر انبیا کی روحیں ہمارے
نبی پر اور اُن پر صلوٰۃ وسلام ہو جیو۔۔ اور
سب سے عہد لیا۔ صاحب اسرار
خود کسی فکر سے معلوم کرسکتا ہے
واللہ تعالیٰ اعلم وہو غفورٌ و
عفوٌ لما نسینا واخطانا یعنی اور خدا ہی بہتر جانتا ہے اور وہی بخشنے
والا اور معاف کرنیوالا ہے اسکا جو ہم بھولگئے اور چوکے۔ اللھم صل وسلم علی محمد نبی الرحمۃ وعلی انوارہ کما تحبہ وترضاہ
وشفعہ فینا وترحمنا بہ

ذکر کیفیتِ ولایتِ سابقیۃ و صحابیۃ و تابعیۃ و فضل صحابہ و تابعین با دیگر مطالب

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمدہ اللہ و نستعینہ و نصلی علی رسولہ محمد و نستغفرہ و علی آلہ و اصحابہ و اتباعہ اجمعین بباید شنید کہ پیش حضرت رسول خدا صلی اللہ صلعم کہ بر آب صافی دریا روان استادہ بودند اصحاب کرام حاضر و بیسار آنحضرت صلعم و مسندی فرمودند صلعم من دخل بینہم فلہ منہم السابقون الاولون پس و اخل شد میان فاروق و ذی النورین بجا دادن شان اور اچنانکہ تجاوز ہی لی تقصد از صد یکہ بران بودند شد ہمچنین میان ان تجاوز و تقابل صلعم لا باس پس ظاہر شد اور انسبتی بصدیق اکبر و تشریف یافت بفیض ولایت سابقیت کہ مرتبہ ولایت اصلی است و در تقابل و لایت ظلی ہد است و مفہوم آن و لایت کریمہ لا تدرکہ الابصار و ہو یدرک الابصار و ہو اللطیف الخبیر مکشوف است ترجمہ نمی یابند اور ابینشہا دادمی یابد بینشہا را حالش این است کہ او پاکیزہ است از دریافت آگاہ باید دانست یافتہ محاطات واحاطہ بر او تعالی ممتنع و ابصار جمع بصر عام است از شہود و مثال و روح جمع بصر شہود مجرد و الا جواز ادراک از مثال و روح خلاف امتناع مسلم تواند شد و لطیف دلیل دعوی است و خبیر متوسع المفعول بنفسہ و ہم بغیرہ تواند شد بانکہ ندانند او بنفسہ سبحانہ مگر او پس خبیر او را ادراکش بدلائل است نہ بنفسہ سبحانہ و ظاہر است کہ دلیل مغایر مدلول است

ترجمہ (ذکر بیان ولایت سابقیہ او صحابیہ او تابعیہ کا اور فضل صحابہ اور تابعین کا مع دیگر مطالب)

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمدہ اللہ و نستعینہ و نصلی علی رسولہ محمد و نستغفرہ و علی آلہ و اصحابہ و اتباعہ اجمعین۔ سننے کی بات ہے کہ حضرت رسول خدا کے برتر صلعم کیسا منے کہ آپ پانی جاری کے صاف پانی پر کھڑے تھے اور اصحاب کرام حاضر اور آنحضرت صلعم کے بائیں جانب ایک مسند تھی حضور صلعم نے فرمایا من دخل بینہم فانہ منہم والسابقون الاولون یعنی جو کوئی ان کے درمیان داخل ہوگیا پس بیشک وہ انہیں سے ہے اور پہلے سبقت کرنیوالوں سے ہیں تب درد حضرت فاروق و ذی النورین رضی اللہ تعالی عنہما کے درمیان گیا ان دونوں حضرات کی جگہ لینے کی سبب اس طرح کہ جگہ تجاوز بغیر قصد و دخل کے جبکہ دونوں حضرات سے تھے اس سے ہوگیا تو اس تجاوز سے یہ درد مند ڈرا اس پر حضور صلعم نے فرمایا لا باس یعنی کچھ اندیشہ نہیں پھر ایک نسبت ظاہر ہوگئی اسکے حضرت صدیق اکبر رضی اللہ عنہ سے ولایت سابقیت کے فیض سے تشریف پایا جو ولایت اصلی کا مرتبہ ہو مقابلہ میں ولایت ظلی کے۔ اور مفہوم اس ولایت اصلی کا اس آیہ سے ہے جو سورۃ انعام رکوع تیرہ میں ہے مکشوف ہے یعنی لا تدرکہ الابصار و ہو یدرک الابصار و ہو اللطیف الخبیر یعنی اسکو نظریں نہیں پاتی ہیں اور وہ نظروں کو پالیتا ہے حال اسکا یہ ہے کہ وہ پاکیزہ ہے دریافت سے اور آگاہ سمجھنا چاہیے کہ یافتہ محاط ہے یعنی جسکو پالیا ہے وہ گھیرے میں آگیا ہے اور خدا کے برتر پر احاطہ ممتنع ہے۔ اور ابصار جمع بصر کی عام ہے کہ شہود و مثال اور روح سے ہو نہ جمع ہے بصر شہود مجرد کی ورنہ مثال اور روح سے جواز ادراک یعنی ادراک کا جائز ہونا خلاف امتناع مسلم کے ہونا چاہیے کیونکہ احاطت خدائے برتر پر شہود و مثال و روح ہر طرح ممتنع ہے کہ مسلم ہے یا نہیں ہو سکتا ہے کہ نتیجہ سے ادراک احاطت ممتنع ہو و مثال و روح سے خلاف امتناع مسلم احاطہ جائز بنا بر تیج شہود و مثال روح کی نسبت کہ بمعنی عام مراد ہوگا اسواسطے ادراک امتناع مسلم لازم نہ ہوئے۔ اور لطیف دعوی کی دلیل ہے اور خبیر متوسع المفعول جاننا چاہیے بنفسہ بھی و بغیرہ بھی اس طرح کہ خود حق سبحانہ کو اسکے نفس سے نہیں جانتا ہے مگر وہی حق سبحانہ اور اسکے غیر کو اسکا ادراک دلائل سے ہے نہ نفس حق سبحانہ سے۔ اور ظاہر ہے کہ دلیل مدلول سے مغایر ہے

ونیز باید دانست آنانکه احتیاج در استقرار خود یکی از تعینات خمسہ مبارکہ واحتیاج وجود وتبع باحتیاج وتبع بی احتیاج
یا استجماع تبع باحتیاج وبی احتیاج در ہر زمان بتضمن حضرت صلعم بحضرت صلعم دارند اصحاب اند وآنانکہ
بتضمن غیر دارند توابع اند بخلاف انبیاء در احتیاج استقرار وتبع علی نبینا وعلیہم الصلوٰۃ والسلام پس آنانکہ تبع
باحتیاج دارند محتاج اند وآنانکہ تبع بی احتیاج دارند صدیق اند وآنانکہ استجماع تبع دارند ذی النورین اند
پس آنانکہ مشرف بنورین اند متشخص اند ماخوذ بر آنست ونیز باید دانست کہ فیض نور ولایت صدیقیت
را مخرجی است خورد ودر جنب مخرج فیض نور نبوت کہ بزرگتر است چنانکہ در سرائے دو باب است
مثلاً بخلاف فیض نور ولایۃ بالاحتیاج کہ مخرجی خاص ندارد وپس حضرت ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ درین ولایت
صدیق اکبر واول است بحکم اولیۃ منشاء رسالت ونبوت حضرت سرور انبیاء صلعم وحضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ
عنہ درین ولایت در پی صدیق اکبر اصالتاً فارغ از نسبۃ ولایت بالاحتیاج فاروق اعظم است وحضرت
عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ باستجماع نور ولایت بالاصالت والاحتیاج کالبرزخ المجازی ای
وجود متاخر از متغائرین مستجمع باٰثار طرفین وتفصیل این در ذکر کیفیۃ برزخ باید دریافت ھذا استقرار فی المحل ذی النورین

ترجمہ اور یہ بھی سمجھنے کی بات ہے جو حضرات کہ احتیاج اپنے استقرار میں تعینات خمسہ مبارکہ میں سے کسی ایک کے ساتھ، اور احتیاج وجود کی اور تبع
بواسطہ احتیاج۔ اور تبع بی احتیاج یا استجماع تبع باحتیاج وبی احتیاج اکٹھی دونوں طرح کی ہر زمانہ میں حضرت صلعم کے ضمن میں ہونیکی حضرت صلعم سے
سا رکھتے ہیں وہ اصحاب ہیں اور جو حضرات غیر کے ضمن میں ہو کر حضرت صلعم سے احتیاج رکھتے ہیں وے توابع ہیں۔ بخلاف انبیاء کے کہ احتیاج استقرار
وتبع میں تضمن غیر سے نہیں رکھتے ہیں قبلہ بیکرا کہ خاص واصل ہونیکے علی نبینا وعلیہم الصلوٰۃ والسلام پس جو حضرات تبع باحتیاج رکھتے ہیں محتاج ہیں اور جو حضرات تبع بے احتیاج رکھتے
ہیں صدیق ہیں اور جو حضرات دونوں طرح کی تبع کا استجماع رکھتے ہیں ذی النورین ہیں پس جو حضرات دو نور سے مشرف ہیں وہ ایک زائد تشخص کیساتھ ذوی التی
تشخص ہے اور یہ بھی سمجھنے کی بات ہے کہ فیض نور ولایت صدیقیت کیلئے ایک چھوٹا مخرج ہے فیض نور نبوت کی مخرج کے پہلو میں جو بہت بڑا مخرج ہے اسطرح کہ ایک گھر میں مثلاً دو دروازے
ہیں بخلاف فیض نور ولایت بالاحتیاج کے کہ یہ کوئی مخرج خاص نہیں رکھتا ہے پس حضرت ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ اس ولایت میں صدیق اکبر اور اول ہیں حضرت سرور
انبیاء صلعم کے منشاء رسالت ونبوت کے اول ہونیکے حکم کی بناء پر یعنی منشاء رسالت ونبوت میں حضرت سرور انبیاء صلعم کا اول ہونا مسلم ہے اسی حکم اولیت کے
موافق ولایت بلا احتیاج میں حضرت ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ صدیق اکبر واول ہیں۔ اور حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ اس ولایت میں قدم بقدم صدیق اکبر کے اصالتاً
یعنی بطور اصل نہ بطور تبع کہ فارغ ہیں نسبت ولایت بالاحتیاج سے فاروق اعظم ہیں یعنی نسبت ولایت بلا احتیاج اور با احتیاج میں بہت بڑے فرق کرنیوالے ہیں
اور حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ بسبب استجماع یعنی اکٹھا کر لینے نور ولایت بالاصالت اور احتیاج دونوں کے برزخ مجازی کی طرح اور بسبب استقرار یعنی قرار
حاصل کر لینے کے اس محل میں ذی النورین یعنی صاحب دو نور ہیں کہ مستجمع ہیں نور ولایت باصالت بلا احتیاج اور نور ولایت باحتیاج بہ تبع کے
برزخ مجازی کی مانند جو ایک وجود بسیط ہے متاخر دو متغائرین سے کہ منتزع ہو کر آثار طرفین کا مستجمع ہوتا ہے اور انکے درمیان مستقر ہوتا ہے
اور یہ برزخ مجازی یعنی وجود متاخر اپنے حد نفس میں بطور تشخص زائد کے ایک وجود مستجمع مستقر ہے۔ اور اسکی تفصیل اصل ذکر کیفیت برزخ میں معلوم کرنا چاہیے

وحضرت علی کرم اللہ تعالیٰ وجہہٗ در ولایۃ بالاحتیاج فارغ از اصالۃ مرتضیٰ است وخاتم الولایۃ است بحکم خاتمیت منشاء نبوت حضرت خاتم الانبیاء صلعم نہ آنکہ ولی بعدش رضی اللہ تعالیٰ عنہ نیست وازینجا است کہ تشریف بولایۃ احتیاجی درین امۃ مرحومہ در تضمن حضرت مرتضیٰ است نہ باہم دیگر زیرا کہ خصوصیت مرکزیتِ نبوت فارق از ہمدگر است وحقیقۃ اختلاف درین مسئلہ سلیم الفکر ازین تقریر تواند دریافت وچون حصولِ معارف رحمانی برطریق ولایت بالاصالت است یا بالاحتیاج لاجرم مجری کار حضرت صدیق اکبر بود یا حضرت مرتضیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہما وباشد کہ حضرت مولوی معنوی رومی قدس سرہٗ اشارتی درہمین فرمودہ باشد بیت سرّ حق را تو چہ دانی جاہلی ؛ تو گرفتاری بہ بوبکر وعلی وازاں محل ارشاد الف ولام عہد ذہنی بر السابقون مفہوم میشد واللہ تعالیٰ اعلم ربنا لا تؤاخذنا ان نسینا او اخطأنا وصلّ وسلّم علیٰ محمدٍ نبی الرحمۃ وعلیٰ انوارہ کما تحبہٗ وترضاہ وشفّعہٗ فینا وترحمنا بہ

ترجمہ۔ اور حضرت علی کرم اللہ تعالیٰ وجہہ ولایت بالاحتیاج میں کہ فارغ ہیں اصالت سے مرتضیٰ ہیں یعنی بسبب کلی احتیاج رسول صلعم کے وبوجہ تبع خاص قدم بقدم رسول صلعم کے مرتضیٰ یعنی پسندیدہ ہیں اور خاتم ولایت ہیں حضرت خاتم الانبیاء صلعم کے منشاء نبوت کے خاتم ہونیکی حکم کی بنا پر۔ نہ یہ کہ حضرت خاتم ولایت رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے بعد ولی نہیں ہوا اور ولایت آپ پر ختم ہوگئی ہے بلکہ مراد خاتم سے یہاں یہ ہے کہ حکم منشاء نبوت حضرت خاتم الانبیاء صلعم کے خاتم ہونیکی بنا پر جیسے حضور صلعم خاتم الانبیاء ہیں حضرت علی کرم اللہ تعالیٰ وجہہ اسی حکم کے ظل ہونیکی بنا پر مظہر خاتم الانبیاء ہوکر خاتم ولایت ہیں جسطرح حضرت ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ خلیفہ اول حضرت اول الاولین صلی اللہ علیہ وعلیٰ آلہ وسلم کے حکم منشاء رسالت ونبوت کے ظل ہونیکی بنا پر مظہر سید المرسلین صلی اللہ علیہ وسلم ہوکر صدیق اکبر وادل ہوئے ہیں یہ بات معلوم ہوئی کہ اس امت مرحومہ میں ولایت احتیاجی سے شرف پانا حضرت مرتضیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے ضمن میں ہے کہ یہ نہ دوسری باتوں میں کیونکہ خصوصیت نبوت کے مرکز ہونیکی ایسی ایک دوسرے سے ہر ایک نبی کو جدا کررہی ہے۔ اور حقیقت اختلاف کی اس مسئلہ میں سلیم الفکر اسی تقریر سے معلوم کرسکتا ہے اور چونکہ معارف رحمانی کا حاصل ہونا ولایت بالاصالت یا بالاحتیاج کے طریق پر ہی بناچار مجری کار یعنی محل جاری کار حضرت صدیق اکبر ہونگے یا حضرت مرتضیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہما۔ اور معلوم ہوتا ہے کہ حضرت مولوی معنوی رومی قدس سرہٗ نے تعجب نہیں کہ اس شعر میں اسی معنی کیطرف کوئی اشارت فرمائی ہو۔ بیت سرّ حق را تو چہ دانی جاہلی ؛ تو گرفتاری بہ بوبکر وعلی بھید حق کیا جانے تو جاہل ہے تو ؛ تو علی بوبکر میں شاغل ہے تو ؛ اور الف لام عہد ذہنی کا لفظ السابقون پر ارشاد کرنا اسی محل ومقام کی نسبت کر مفہوم ہوتا تھا۔ اور خدائے برتر ہی خوب جاننے والا ہے۔ اے رب ہمارے ہمسے مواخذہ نکیجو اگر ہم بھول گئے ہوں یا ہمنے خطا کی ہو۔ اور محمد صلعم پر کہ نبی رحمت ہیں اور آپ کے انوار پر درود وسلام بھیج جیسی تو آپکے لئے چاہتا ہے اور جس سے تو آپ کی نسبت راضی ہے اور آپکو ہماری معافی اور بخشش کے اسباب میں شفیع کر اور آپکی وجہ میں آپ ہی کو ہمارے لئے سراپا رحمت کردے

ذکر کیفیت اسرارِ کریمہ الٓمٓ

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ و نستعینہ و نصلی علی رسولہ محمد و نستشفعہ و علی آلہ و اصحابہ و اتباعہم اجمعین قال اللہ تعالےٰ الٓمٓ و را اسرار الم و تفصیل و ترکیب آن بدانکہ اشارت از آ بمصداق لفظ مبارک اللہ است و از ل بمصداق لفظ لا الٰہ و از م بمصداق لفظ مبارک محمد و اشارت از تفصیل آ اول و م آخر مفہوم یا محمد انا و انت است و از ترکیب ل با آ و م مفہوم خلقت سواک لاجلک مع ولالتہ بر استدراک آ و م چہ با وصف تحقق وجود خارجی آ و م توقف معرفت بر استدلال ز نفس است و م موجود خارج است با نتزاع تضمنی و التزامی مخصوص است ہم بقیام مجازی از آ و ل موجود انتزاعی است از مسلوبات تضمناً و التزاماً مخصوصہ و غیر مخصوصہ ہم چہ منشائش مسلوبات است در مقابلہ آ و م و آ با ل باید خواند و الٓمٓ مقدمہ کتاب است و اللہ تعالیٰ اعلم بحقیقتہ اللّٰھم صل و سلم علی محمد نبی الرحمۃ و علی اٰلہ و اشفعہ فینا و ترحمنا آمین

ترجمہ

ذکر بیان اسرار کریمہ الٓمٓ کا

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ و نستعینہ و نصلی علی رسولہ محمد و نستشفعہ و علی آلہ و اصحابہ و اتباعہ اجمعین ۔ فرمایا خدا تعالیٰ نے الٓمٓ اسرار الٓمٓ اسکی تفصیل اور ترکیب معلوم ہو کہ اشارہ الف سے اُسکے مصداق کیموافق لفظ مبارک اللہ ہے اور لام سے موافق مصداق لفظ لا الٰہ اور میم سے مصداق کیموافق لفظ مبارک محمد اور اشارہ تفصیل الف اول و میم آخر سے مفہوم یا محمد انا و انت ہے یعنی اے محمد صلعم میں ہوں اور تو ہے اور اشارہ ترکیب لام کا الف اور میم کیساتھ مفہوم خلقت سواک لاجلک ہے یعنی سو تیرے جو ہے پیدا کیا تیرے واسطے ہے کیونکہ الف و میم کے استدراک پر لام کیساتھ دلالت حاصل ہے یعنی الف و میم کا معلوم کرلینا بدلالت لام ہے اسلئے کہ باوصف متحقق ہونے وجود خارجی الف اور میم کا توقف معرفت کا نفس کے استدلال پر ہے جبتک نفس یہ نہ بنے اور اسکی دلیل یہ حاصل ہو معرفت نہیں حاصل ہوسکتی اور یہ مفہوم اسطرح ہے کہ اشارہ مجموعہ الٓمٓ کا جیسا کہ مذکور ہوا یہ تھا اللہ جل لا الٰہ محمد اسکے معنی کرکے مصداق الف کا اللہ ہے اور مصداق لام کا اور میم کا مصداق محمد ہے یعنی اللہ معبود ہے لیکن جو معبود نہیں بلکہ مخلوق ہے وہ محمد ہے صلعم پس معبود اللہ ہے اور سوا اسکے جو کچھ ہے وہ محمد صلعم جسکا مفہوم یہی ہوا کہ سوا خدا کے غیر خدا محمد ہے پس جو کچھ مخلوق ہے وہ انہی سے منتزع اور انہیں کیلئے ہے جسکا ماحصل یہی ہوتا ہے کہ سوا آپکے جو مخلوق ہے آپ ہی کیواسطے ہے کہ یہی معنی ہیں خلقت سواک لاجلک کے ۔ اور میم موجود خارج ہے الف سے قیام مجازی کیساتھ بذریعہ انتزاع تضمنی کے اور التزامی کے جو میم کو مخصوص ہیں ۔ اور لام موجود انتزاعی ہے مسلوبات سے بطور تضمن کے اور بطور التزام کے کہ وہ التزام ہو میم کے مخصوصہ اور غیر مخصوصہ کیساتھ کیونکہ اسکے وجود انتزاعی کا منشا یعنی محل نشو و نما مسلوبات ہیں مقابلہ میں الف و میم کے اور الف کو لام کیساتھ پڑھنا چاہیئے اور الٓمٓ مقدمہ کتاب ہے اور اسکی حقیقت کو خدا ہی بہتر جانتا ہے اللّٰھم صل و سلم علی محمد نبی الرحمۃ و علی آلہ و اشفعہ فینا و ترحمنا آمین

ذکر بیان اسرار کریمہ الٓمٓ کا ۔ بیان تفصیل و مصداق ۔ الٓمٓ ۔ ترکیب ل با آ و م

فشرحہ فرمود اللہ تعالے الم پس فرمود محمد رسول اللہ تعالے صلعم الم پس فرمود آنکہ نمود الم واز آ اللہ واز ل لاالہ واز م محمد مقصود است پس فرمود آنکہ دیگر نمود از سر تفصیل و ترکیب و آنکہ آیات باید خواند و الم مقدمۂ کتاب است پس صراحتش کرد دردمندی و بیفزود بران **قولہ** دم موجود خارج است الخ اے تعین اول الکل حضرت محمد صلعم با انتزاع تضمنی از موجودات واجبی در معرض مسلوباتش بلزوم مسلوبات انتزاعی و وجود التزامی مسلوبات مخصوصۂ ذات مبارکش بقیام مجازی باشتراک وصفی نمودہ **قولہ** دل موجود انتزاعی است الخ ای ہمچنین تعین حضرت ابراہیمؑ از موجودات محمدی با انتزاع تضمنی بمعرض مسلوباتش بلزوم مسلوبات انتزاعی و وجود التزامی مسلوبات مخصوصۂ محمدی بقیام مجازی باشتراک وصفی در تحت موجودات محمدی و ہمچنین تعین حضرت موسیٰؑ از موجودات محمدی با انتزاع تضمنی بمعرض مسلوباتش بلزوم مسلوبات انتزاعی و وجود التزامی مسلوبات مخصوصۂ محمدی بقیام مجازی باشتراک وصفی در برابر موجوداتِ ابراہیمی و ہمچنین تعین حضرت عیسیٰؑ از موجودات انتزاعیہ حقیقۃ محمدی و ابراہیمی و موسوی با انتزاع تضمنی بمعرض مسلوباتِ شان بلزوم مسلوبات انتزاعی و وجود التزامی مسلوبات مخصوصۂ محمدی بقیام مجازی باشتراک وصفی در برابر موجودات محمدی

ترجمہ (شرح مسطورۂ بالا منجانب مصنف)

فرمایا خدا تعالیٰ نے الم پھر فرمایا محمد رسول خدا تعالیٰ صلعم نے الم پھر فرمایا وہ جسنے نمائی کی الم اور لے اللہ اور ل سے لاالہ اور م سے محمد مقصود ہے پھر فرمایا وہ جسنے دو بارہ تفصیل و ترکیب کے بھیدکی نسبت راہ بتلائی اور یہ کہ آیوں کیسا پڑھنا چاہئے اور الم مقدمۂ کتاب ہے پس اسکی صراحت کی ایک دردمند نے اور اسپر زیادہ کیا چنانچہ **قولہ** دم موجود خارج است الخ پس یہ قول کہ دم موجود خارج ہے آخر تک شرح اسکی یہ ہے کہ تعین حضرت محمد صلعم بذریعہ انتزاع تضمنی کے موجودات واجبی سے ظہور فرمایا بواسطہ قیام مجازی بصورت اشتراک وصفی انہی موجودات واجبی کے معرض مسلوبات میں بسبب لازم ہوجانے مسلوبات انتزاعی کے اور وجود التزامی ان مسلوبات کا کہ مخصوص ہیں ذات مبارکہ کے اور **قولہ** دل موجود انتزاعی است الخ اور یہ قول کہ دل موجود انتزاعی ہے آخر تک اسکی شرح یہ ہے کہ جسطرح تعین اول حضرت محمدی صلعم نے موجودات واجبی سے بذریعہ انتزاع تضمنی و التزامی مخصوصہ محمدی اسکے معرض مسلوبات میں بقیام مجازی ظہور فرمایا اسیطرح تعین حضرت ابراہیم علیہ السلام نے موجودات محمدی سے بذریعہ انتزاع تضمنی کے آپکے معرض مسلوبات میں بسبب لزوم مسلوبات انتزاعی اور وجود التزامی مسلوبات مخصوصہ محمدیہ کے قیام مجازی کے ساتھ وصف میں شریک ہونیکے سبب موجودات محمدی کے تحت میں ظہور فرمایا اور اسیطرح تعین حضرت موسیٰ علیہ السلام نے موجودات محمدی سے بذریعہ انتزاع تضمنی کے آپکے معرض مسلوبات میں لزوم مسلوبات انتزاعی اور وجود التزامی مسلوبات مخصوصہ محمدی کے سبب قیام مجازی کیساتھ وصف میں شریک ہونیکے سبب موجودات ابراہیمی کے برابر میں ظہور فرمایا اور اسیطرح تعین حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے موجودات انتزاعیہ حقیقت محمدی اور ابراہیمی اور موسوی سے بذریعہ انتزاع تضمنی کے ان کے معرض مسلوبات میں لزوم مسلوبات انتزاعی اور وجود التزامی مسلوبات مخصوصہ محمدی کے سبب باشتراک وصفی سے قیام مجازی کیساتھ موجودات محمدی کے برابر میں ظہور فرمایا۔

وہمچنین تعین حضرت آدم از موجودات ابراہیمی بانتزاع تضمنی بمعرض مسلوبات شان بلزوم مسلوبات انتزاعی و وجود
التزامی مسلوبات مخصوصہ محمدی بقیام مجازی باشتراک وصفی در تحت موجودات ابراہیمی وہمچنین ظہور انبیاء
غیر اولو العزم بانتزاع تضمنی از موجودات اولو العزم بمعرض مسلوبات شان بلزوم مسلوبات انتزاعی و وجود
التزامی مسلوبات مخصوصہ محمدی بقیام مجازی باشتراک وصفی وہمچنین وجود بعض اولیا بانتزاع تضمنی از موجودات
در تحت اولو العزم وبعض تحت غیر اولو العزم بمعرض مسلوبات شان بلزوم مسلوبات انتزاعی و وجود التزامی
مسلوبات مخصوصہ وغیر مخصوصہ محمدی بقیام مجازی باشتراک وصفی و اسمی وہمچنین وجود مومنین عام بانتزاع
تضمنی از موجودات اولیاء اللہ تعالیٰ بمعرض مسلوبات شان بلزوم مسلوبات انتزاعی و وجود التزامی مسلوبات
مخصوصہ وغیر مخصوصہ محمدی بقیام مجازی باشتراک وصفی و اسمی و وجود کافر بانتزاع تضمنی از مسلوبات مومنین عام
بوجود التزامی بمعرض مسلوبات شان در تحت اولیاء اللہ تعالیٰ باشتراک اسمی و ہمچنین در انتزاع بعد انتزاع
تنزلاً عقل وفکر بے خبر است واللہ تعالیٰ اعلم بہ تا آنجا کہ خاصان با دراک وسعت حکمت و معرفت تنوع
صفت معترف بعجز اند دیگراں چہ دارند

ترجمہ۔ اور اسیطرح تعین حضرت آدم علیہ السلام نے موجودات ابراہیمی سے بذریعہ انتزاع تضمنی کے ان کے معرض
مسلوبات میں انتزاعی اور وجود التزامی مسلوبات مخصوصہ محمدی کے سبب قیام مجازی کے ساتھ اشتراک وصفی میں موجودات
ابراہیمی کے تحت میں ظہور فرمایا۔ اور اسیطرح انبیاء غیر اولو العزم کا ظہور بذریعہ انتزاع تضمنی کے موجودات اولو العزم سے ان کے
معرض مسلوبات میں بسبب لزوم مسلوبات انتزاعی اور وجود التزامی مسلوبات مخصوصہ محمدی کے قیام مجازی کے ساتھ
اشتراک وصفی میں ہوا۔ اور اسی طرح وجود بعض اولیاء اللہ کا بذریعہ انتزاع تضمنی کے موجودات سے تحت اولو العزم اور
بعض تحت غیر اولو العزم ان کے معرض مسلوبات میں مسلوبات انتزاعی کے لزوم کے سبب اور وجود التزامی مسلوبات مخصوصہ و
غیر مخصوصہ محمدی کے لزوم کے سبب قیام مجازی کے ساتھ اشتراک وصفی و اسمی میں ہوا۔ اور اسی طرح
وجود عام مومنین کا بذریعہ انتزاع تضمنی کے موجودات اولیاء اللہ تعالیٰ سے ان کے معرض مسلوبات میں لزوم
مسلوبات انتزاعی اور وجود التزامی مسلوبات مخصوصہ اور غیر مخصوصہ محمدی صلعم کے سبب قیام مجازی کے ساتھ
اشتراک وصفی و اسمی میں ہوا۔ اور وجود کافر کا بذریعہ انتزاع تضمنی کے مسلوبات سے مومنین عام کے بسبب وجود
التزامی کے ان کے معرض مسلوبات میں اولیائے خدائے تعالیٰ کے تحت میں اشتراک اسمی کے ساتھ ہوا اور اسی
کے بعد اسی طرح انتزاع بعد انتزاع میں نیچے اترتے ہوئے عقل اور فکر بے خبر ہے اور اسکو خدائے برتر ہی خوب
جانتا ہے۔ جہاں کہ خاص لوگ وسعت حکمت خداوندی کے ادراک میں اور اس کے تنوع صفت یعنی صفت
کے نوع بنوع ہونے کی معرفت میں عجز کے معترف ہیں اور مقر ہیں دوسروں کی کیا حیثیت ہے

واگر این اشارت نگرفتہ شود مبادی متحقق نہ شود ونیز استقرار موضوع کہ منشاء عوارض بقیام حقیقی ومجازی است وتعلق معرفت وعرض باو واست بحث از ینہا چسان کردہ شود فکیف ذلک الکتاب لاریب فیہ ھدی للمتقین اللھم صل وسلم وبارک دائماً ابداً علی محمد رسولک حبیبک وعلی انوارہ وشفعہ فینا وترحمنا بہ فمن بعد من یشاء یزد ولیصل علی محمد ولا احصی ثناء علیہ

ذکر کیفیۃ تفسیر کریمہ یا ایھا الذین آمنوا لا تتخذوا الیھود والنصاری اولیاء الخ الآیہ با دیگر مطالب

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علی محمد ونستشفعہ وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین۔ قال اللہ تعالیٰ یا ایھا الذین آمنوا لا تتخذوا الیھود والنصاری اولیاء بعضھم اولیاء بعض ط ومن یتولھم منکم فانہ منھم ط ان اللہ لا یھدی القوم الظالمین ترجمہ اے اسانیکہ ایمان آوردہ اند زنہار مگیرید یہود ونصاری را ولی خود

ترجمہ۔ اور اگر یہ اشارت نہ اخذ کیا جاوے گا مبادی متحقق نہ ہونگے اور نیز استقرار موضوع کے کہ جو عوارض کا منشا یعنی محل الشیوع ہو کر سے عوارض کو قیام حقیقی ومجازی ہے اور تعلق معرفت اور عرض کا اسی موضوع سے ہو ان سب کی نسبت کس طرح بحث کیا جاویگی کیونکہ جبتک موضوع قرار نہ پاوے گا تو عوارض تعلقات سے کیسے بحث کیا جاسکتا ہے فکیف ذالک الکتاب لاریب فیہ ھدی للمتقین یعنی تو پھر کیونکر ہے یہ کتاب جس میں کچھ شک نہیں کہ اس میں متقین کو رہنمائی ہے۔ اللھم صل وسلم وبارک دائماً ابداً علی محمد رسولک حبیبک وعلی انوارہ وشفعہ فینا وترحمنا بہ یعنی میرے خداوند درود وسلام وبرکت بھیج ہمیشہ ہمیشہ تک اپنے رسول اپنے حبیب محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر اور اپنے انوار پر اور انکو ہمارے بارہ میں شفیع کردے اور انکے واسطے سے ہمکو رحمت کر فمن بعد من یشاء یزد ولیصل علی محمد ولا احصی ثناء علیہ یعنی اپ کے بعد جو کوئی چاہے وہ زیادہ کرے اور محمد صلعم پر درود وثناء نثار کرے اور میں تو اپ پر ثنار کا پار نہیں پاتا ہوں۔

ترجمہ (ذکر بیان تفسیر کریمہ یا ایھا الذین آمنوا لا تتخذوا الیھود والنصاری اولیاء ء تا آخر آیت کا مع اور مطالب کے)

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمد ونستشفعہ وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین فرمایا خدائے برتر نے سورۃ مائدہ رکوع آٹھ میں یا ایھا الذین آمنوا لا تتخذوا الیھود والنصاری اولیاء بعضھم اولیاء بعض ط ومن یتولھم منکم فانہ منھم ط ان اللہ لا یھدی القوم الظالمین

یعنی اے اینے لوگو کہ ایمان لائے ہو ہرگز مت بناؤ یہود ونصاری کو اپنا ولی

بعض ایشان ولی بعض ایشان است یعنی یکے مر دیگر را کہ از واست پس ہر کہ بولایت گیرد ایشان را پس تحقیق او از ایشان است تحقیق اللہ تعالے براہ راست نہی برد قوم ظالمانرا باید دانست کہ نہی مستفید تاکید است از اصل اخذ بمعنی ممنوع الجواز و اولیا جمع ولی از ولایۃ عامۃ الاختصاص بالمعانی کہ ولایۃ میکند بر معنی قربۃ و مدد و مالکیۃ و دوستی و تکفل کار مقصود آنکہ ہرگز نگیرید یہود و نصاری را بولایت از ہر جنس کہ باشد پس بوجوب تحذر از نہی عنہ بعموم اختصاص بالمعانی ہر کہ گیرد بحکم اقتضای مخالفۃ خطاب نہی و فانہ منہم از ظالمان است پس فرضیتہ این نہی بر قواعد فقہ و عقاید در معنی ولایۃ عامہ از خبث و صغیرہ و کبیرہ تا کفر دائر خواہد شد چنانکہ لا تقربوا الفواحش ما ظہر منہا و ما بطن الایۃ۔ پس فرضیتہ بہ نہی عام است و تفاوت در حقیقۃ منہی عنہ در مقابلہ یکدیگر از روے حقایق ثابتہ است و تاکید نہی بنزول متواتر و تاکید اجابت بوقف لازم و وقف النبی صلعم و دلالۃ بر مغفرت مجیبان از وقف غفران ظاہر است

ترجمہ۔ بعض اُن کے بعض کے ولی ہیں یعنی آپس میں ایک دوسرے کے کہ اونہیں میں سے ہیں جو کوئی انکا ولی ہوتا تم میں سے مانیگا پس تحقیق وہ اونہیں میں سے ہے بیشک خدا تعالی ظالموں کی قوم کو سیدھی راہ نہیں بتلاتا سمجھنا چاہیئے کہ اس آیت میں صیغہ نہی قاعدہ اخذ کی بنا پر ممنوع الجواز کے معنی میں فائدہ تاکید کا حاصل کر رہا ہو اسی لفظ اخذ سے اور اولیا جمع ولی کی کہ ماخوذ ہے ولایت عامہ سے بسبب خصوصیت پائے جانے لفظ ولایت کے معنی متعددہ میں دلالت کر رہا ہے یعنی معانی قربت اور مدد اور مالکیت اور دوستی اور تکفل کار یعنی کام کے ذمہ دار ہونے پر مقصود یہ کہ یہود و نصاری کو ہرگز ولی نہ بناؤ ہر جنس کی ولایت میں کہ ہو سکے کیونکہ پرہیز کرنا واجب ہے منہی عنہ سے کہ جسکی ممانعت کا حکم آچکا ہو اگرچہ معنی متعددہ ہیں اسکو خصوصیت حاصل ہو یعنی حکم ممانعت ولایت یہود و نصاری کا بطور عام ہے اور لفظ ولایت اپنے ہر ایک معنی کے ساتھ خاص ہونیکے سبب ہر ایک معنی اس عموم میں شامل ہیں پس حکم نہی ولایت میں ہر معنی ولایت کی اُنکے شمول عموم کے سبب ممانعت ہوئی لہذا ہر جنس کی ولایت یہود و نصاری سے پرہیز کرنا واجب اب جو کوئی اُنکی ولایت مان لیتا ہے تو وہ بنا بر حکم تقاضائے مخالفت خطاب مخالفت کے اور ارشاد و فانہ منہم کے یعنی پس بیشک وہ اونہیں میں سے ہے۔ اُسکا شمار ظالموں میں ہے پس اس نہی کی فرضیت فقہ اور عقائد کے قاعدوں پر ولایت عامہ کے معنی میں خبیث اور صغیرہ اور کبیرہ سے کفر تک دائر ہوگی جیسا کہ سورہ انعام رکوع انیس میں ہو لا تقربوا الفواحش ما ظہر منہا و ما بطن الایۃ یعنی برے کاموں کے قریب مت جاؤ اونمیں سے جو ظاہر ہوں اور جو پوشیدہ ہوں۔ پس فرض ہونا نہی کی نسبت کر عام ہے۔ اور تفاوت حقیقت منہی عنہ میں ایک دوسرے کے مقابلہ میں حقائق ثابتہ کی رو سے ہے۔ اور تاکید نہی کی نزول متواتر کے سبب ہے۔ اور تاکید اجابت یعنی نہی کے ماننے اور قبول کرنے کی وقف لازم ہے اور وقف نبی صلعم سے ہے اور اس نہی کے قبول کرنے اور مان لینے والوں کی مغفرت پر دلالت وقف غفران سے ظاہر ہے

پس اعراض ازیں نہی کفر است چہ وقوع کفر بانکار فرضی مقیع اقرار ہائے دیگر است العیاذ باللہ تعالیٰ منہ مگر آنکہ با تسلیم و اقرار ایں امر خود را گنہگار در عدم ادایش بہوائے نفس داند البتہ باحکام حنفیہ رضہ تکفیرش نتواند شد مگر میرساند اصرار بر عبث بصغیرہ و بر صغیرہ بکبیرہ بقرب کفر و بریں بنا بر ہر عملی دو مواخذہ متحقق یکے در مقابلہ شومی عمل و دیگرے در مقابلہ مخالفت نہی۔ پس در معنی فانہ منہم از تاکید تشبیہ استعارہ مستفاد در فہم قاصر ہمیں است کہ در صورت عدم توبہ مغفرتش داخل تحت مشیۃ نخواہد شد بلکہ عذاب خواہد یافت بقدر استحقاق خویشش و در معنی ان اللہ لا یھدی القوم الظالمین مستفاد می شد کہ توفیق مرضیات نیابد بدون قطع ازیں تعلق ولایۃ و اظہر است کہ توبہ بدون قطع ازیں علۃ توبہ نیست یا راہ نخواید بسوئے جنت بعدم عفو آں یا از نیافتن توفیق مرضیات

ترجمہ۔ پس اس نہی سے اعراض یعنی روگردانی کفر ہے کیونکہ ایک فرض کے انکار سے کفر کا واقع ہو جانا دوسری اقراروں کا ضائع کر ہو الاہے خدا تعالیٰ اس سے پناہ دے مگر یہ کہ اس امر کے تسلیم و اقرار کے ساتھ خود کو اس کے نہ ادا کرنے میں ہوائے نفس کے سبب گنہگار جانے۔ البتہ حنفیہ رضہ کے احکام کے موافق اسکی تکفیر نہیں ہو سکتی۔ مگر عبث پر اصرار صغیرہ کو پہنچا دیتا ہے۔ اور اصرار صغیرہ کبیرہ کو اور کبیرہ پہ اصرار کفر کی نزدیکی کو اور اسی بنا پر ہر ایک عمل پہ دو مواخذے متحقق ہیں ایک مواخذہ شومی عمل کو مقابلہ ہیں۔ اور دوسرا مخالفت نہی کے مقابلہ ہیں۔ پھر فانہ منہم کے معنی ہیں پس بیشک وہ گویا انہیں میں سے ہیں اس تاکید تشبیہ استعارہ سے فہم قاصر میں یہی مستفاد ہے کہ توبہ نہ ہونے کی صورت میں اس کی مغفرت تحت مشیۃ نہ داخل ہوگی بلکہ عذاب پائیگا اپنے آپ کے استحقاق کے اندازہ پر اور معنی ان اللہ لا یھدی القوم الظالمین ہیں یعنی بیشک خدائے برتر قوم ظالمین کی رہنمائی نہیں فرماتا ہے یہ مستفاد ہوتا ہے کہ اس تعلق ولایت کے بغیر توڑ کے خدا کی مرضیات کی توفیق نہیں پائیگا اور خوب ظاہر ہے کہ توبہ بغیر اس علت کے قطع کئے توبہ نہیں ہے یا خدا جنت کی طرف راہ نہ دکھلائیگا اسکی معافی نہ ہونے کے سبب یا خدا کی مرضیات میں توفیق نہ ملنے کے سبب تنبیہ سمجھنا چاہئے کہ جب تک اس علت کی حالت باقی ہے دعا حصول ہدایت میں بے سود ہے اگر دعا مفید ہو جاوے تو یہی ہوگا کہ تائب ہو جائیگا اور اسکے سوا اس دعا کا قبول ہونا ضرر استدراج ہے کہ فرمایا خدائے برتر نے سورۂ اعراف رکوع ۲۲ بائیس میں سنستدرجھم من حیث لا یعلمون یعنی اسطرح سے انکو تدریج و آہستہ ڈھیل دیکر ہم پکڑینگے کہ انہیں خبر بھی نہ ہوگی پس اسی استدراج میں گرفتار ہو کر گنا ہوں پر دلیر ہوتا

تنبیہ باید داشت کہ دعا در حصول ہدایت بی سود است تا حالت بقای این علت و
اگر مفید شود ہمانا کہ تائب شود و در ورائے آن قبول از جنس استدراج است قال اللہ تعالیٰ
سنستدرجھم من حیث لا یعلمون ۰ پس زیادت میکند در عصیان تنبیہ حیف است
بر داعی لنفسہ ولغیرہ در ورائے ہدایت کہ با دعوی ولایت و ایمان اینقدر رہم نمی فہمند کہ
نسبتہ بہر دو استدراج است آن مسلمانی مسلمانی را در تنذیر فانہ منھم وان اللہ لا یھدی القوم
الظالمین میخواہد و یاد نمی آرد قال اللہ تعالیٰ من یشفع شفاعۃ سیئۃ یکن لہ کفل منھا الآیہ و باین
استدراج بر قبولیت دعا ہائے خود میناز د اللھم احفظنا ووفقنا لما تحبہ وترضاہ تنبیہ کلمات طیبات
را در خصوص حصول سیئات وسیلہ آوردن ظلمے بزرگ است بر خصوصیات خود و استدراج زیرا کہ کلمات طیبات را غالباً خصوصیتی
در حق خودش با قاری در حضور حق تعالیٰ باشد ای مرحوم آخرت را فراموش شدی شعر چون گردباد گر بفلک سرکشی چہ سود
آخر چو خاک زیر قدم پاشستنی است ہا اللھم تعالیت واعلم وربنا فاغفر لنا ما نسینا واخطأنا وانت الغفور الرحیم
وصل وبارک وسلم دائماً ابداً علی محمد رسولک حبیبک وعلی الہٖ وارہٖ وتشفعہ فینا وترحمنا بہ

ترجمہ تنبیہ افسوس ہے اُس دعا مانگنے والے پر جو ہدایت کے سوا دوسری طلب میں ہو خاص اپنے نفس کیلئے ہو اور
خواہ غیر کیلئے کیونکہ باوجود دعویٰ ولایت اور ایمان کے اتنا بھی نہیں سمجھتے ہیں کہ یہ دونوں کی نسبت کر استدراج ہے اور کیسی بات
ہے کہ ایک مسلمان کسی مسلمان بھائی کو اس ارشاد فانہ منھم ۔ اور ان اللہ لا یھدی القوم الظالمین ۰ میں مبتلا ہوا اور اسکے
لیے اسکا خواہاں ہو جنہیں خدا تعالیٰ کیطرف سے اسکا قوم الظالمین میں شمار ہوا اور ہدایت نہ پانیکا خوف ہو کیا وہ اس ارشاد حق کیطرف
نہیں دیکھتا جو سورۂ نساء کے گیارہویں رکوع میں ہے کہ فرمایا خدائے برتر نے من یشفع شفاعۃ سیئۃ یکن لہ کفل منھا الایہ
یعنی جو کوئی شفیع ہوگا بری بات کی سفارش کیلئے اسکا ذمہ اسکیلئے ہے یعنی بوجھ اُس برے کا اسی کیلئے ہے جو شفیع ہو آخر آیت تک اور
اس استدراج کے ذریعہ سے اپنی دعا کے قبول ہونے پر ناز کرتے ہیں خدایا ہمکو محفوظ رکھ اور ہمیں توفیق دے اسکی جسے تو محبوب رکھتا ہے اور جسکو تو
پسند کرتا ہے تنبیہ کلمات طیبات کو خاصکر سیئات یعنی گناہ و برائیوں کے حاصل ہونے میں وسیلہ لانا باوجود استدراج کے اپنے پر ایک
اور ظلم ہے کیونکہ کلمات طیبات کو جو ایک خصوصیت اپنے پڑھنے والے کے حق میں خدائے تعالیٰ کے روبرو قاری یعنی اُنکے پڑھنے والے کے ساتھ غالباً
ہوگی ۔ اے لوگو آخرت کو بھول گئے ہو شعر چون گردباد گر بفلک سرکشی چہ سود ہا آخر چو خاک زیر قدم پاشستنی است
بگولے کی طرح آسمان پر چڑھ کے تو نے کیا لیا ہا خاک ہو پاؤں تلے آخر تو رہنا ہے تجھے ہا اے میرے خدا تو ہی شایان برتری و بلندی
ہے اور تو ہی خوب جاننے والا ہے ۔ اور اے رب ہمارے جو ہم بھول گئے اور ہم نے خطا کی ہمارے واسطے بخشدے اور تو ہی بخشنے والا اور رحیم ہے و صل
وبارک وسلم دائماً ابداً علی محمد رسولک حبیبک وعلی الہٖ وشفعہ فینا وترحمنا بہ یعنی اور رحمت و برکت و سلامتی بھیج ہمیشہ سے
ہمیشہ تک اپنے رسول اپنے حبیب محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر اور اُن کے اہل پر اور اُن کو ہمارے بارے میں شفیع کر دے اور اُنکے واسطے سے ہم پر رحمت کر

ذکر کیفیۃ تفسیر آیات کریمہ اجعل الالہۃ الٰہا واحدا وکریمہ اعبدوا اللہ ما لکم من الٰہ غیرہ الآیہ وکریمہ ہو اللہ فی السموات والارض الآیہ وکریمہ ہو الذی فی السماء الٰہ وفی الارض الٰہ الآیہ وکریمہ کل شیء ہالک الا وجہہ الآیہ ونفی تاویل باطل

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمد ونستشفعہ وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین یا رب

شعر نگہدار ما را ز راہ خطا ⁂ خطا در گزار و صوابم نما

باید دانست فرمود سبحانہ اجعل الالہۃ الٰہا واحدا مستبعدانہ بعد گروید ند آیا گردانید محمد صلعم الٰہہ متعددہ بوجود ہا را یک الٰہ ان ہذا لشیء عجاب بتحقیق ایں چیز عجیب تر است یعنی توحد در تکثر خلاف عقل و بداہت وانطلق الملاء منہم ان امشوا واصبروا علی الہتکم

ترجمہ ذکر بیان تفسیر پانچ آیتوں کا اول کریمہ اجعل الالہۃ الٰہا واحدا دوم کریمہ اعبدوا اللہ ما لکم من الٰہ غیرہ الآیہ سوم کریمہ ہو اللہ فی السموات والارض الآیہ چہارم کریمہ ہو الذی فی السماء الٰہ الآیہ پنجم کریمہ کل شیء ہالک الا وجہہ۔

اور نفی تاویل باطل کا بیان

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمد ونستشفعہ وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین۔ اے میرے رب

شعر نگہدار ما را ز راہ خطا ⁂ خطا در گزار و صوابم نما۔ **ترجمہ**

خطا کی راہ سے ہمکو بچالے۔ ⁂ خطا دے بخش سیدھی رہ دکھا دے۔ سمجھنا چاہیے کہ فرمایا حق سبحانہ نے شروع سورۂ ص میں اجعل الالہۃ الٰہا واحدا یعنی کفار مستبعدانہ اور اپنے خیال سے بعید سمجھکر آپس میں ایک دوسرے پوچھنے لگے کیا محمد صلعم نے متعدد معبودوں کو اونکے متعدد وجود کے ساتھ ایک خدای معبود بنایا ان ہذا لشیء عجاب یعنی یہ تو بیشک بڑے اچنبے کی چیز ہے یعنی توحد تکثر میں کہ عقل و بداہت کے خلاف ہے کیونکہ عقل اسکو نہیں مانتی اور یہ ظاہر کے بھی خلاف ہے کہ باوجود کثرت و تباین کے انکا ایک ہونا مانا جاوے وانطلق الملاء منہم ان امشوا واصبروا علی الہتکم

روان شدند سرداران قومیکه آمده بودند گویان که بروید و صبر کنید بر معبودان خود ها در این
مخالفت که میان ما و محمد ؐ که جائے خطر است انّ هذا لشیئ یُراد هر آئینه این مخالفت
که میان ما و محمد ؐ است چیز خواسته شده است از طرفین که ترک نتواند شد ما سمعنا بهذا فی الملة
الآخرة یعنی پس ترک کنیم که نشنیدیم اینکه با اعتقاد تثلیث توحید اعتقاد کنند در ملت پسین که اشارت است
بملت نصاری ان هذا الا اختلاق ۔ نیست این سخن محمد ؐ مگر نو ساخته از پیش گفتن کافران یعنی اجعل الالهة
ظاهر است که از لا اله الا الله نفی الوهیت از آلهه متکثره باطله متحقق بانها در دلهای خود شان و تصدیق و اقرار
باله واحد حق نفهمیدند ۔ و نیز از کریمه ما سمعنا الخ دلالتے برین عیان است ورنه میگفتند که نفی آلهه که سلف
شان می پرستیدند باثبات اله واحد میفرمائید و این جائے استبعاد نیست که نفی متکثر و اثبات متوحد خلاف
عقل و بداهت نیست گو استبعاد ورزند باین حق از مشاهده کیفیت باطله ملت پسین المقصود محل استبعاد توحید در
متکثر است و بعکس این چنانکه اجعل الواحد اثنین که از ممتنعات عقل و بداهت است یا رب چه بود این مأوّلان را که
بانچه کفار استبعاد ورزند ایشان حجت خود بر اثبات توحید وجودی سازند که نتواند شد

ترجمہ یعنی بے قوم کے سردار کہ آئے تھے چل گئے یہ کہتے ہوئے کہ چلو اور صبر کرو اپنے معبودوں پر اس مخالفت میں جو ہمارا اور محمد صلعم کے درمیان ہے
جائے خطر ہے انّ هذا لشیئ یراد اللہ کیونکہ جھگڑا جو ہمارا اور محمد صلعم کے درمیان ہے ایسی چیز ہے کہ دونوں طرف سے چاہی ہوئی ہے جسکا ترک نہیں ہو سکتا
ما سمعنا بهذا فی الملة الآخرة یعنی ہم کیسے ترک کریں کہ ہمنے یہ سنا ہی نہیں پچھلی ملت میں کہ وہ اعتقاد تثلیث کیساتھ توحید اعتقاد کرتے ہوں
یعنی تین ماننے کے ساتھ ہی تین کو ایک مانتے ہوں کہ اشارہ ہے مذہب نصاریٰ کی طرف انّ هذا الا اختلاق یعنی نہیں ہے یہ کلام محمد صلی اللہ علیہ وسلم
مگر نئی گھڑت کافروں کی اس کلام سے مطلب اتعجب خبر اجعل الالهة سے آخر تک جیسا کہ ہویدا ظاہر ہو کہ لا اله الا الله سے ان کافروں نے اپنے بہت
سے جھوٹے خداؤں کے خدا ہونیکی نفی کو اس سبب سے کہ ان جھوٹے خداؤں کا خدا ہونا انکے دلوں میں متحقق و ٹھہرا ہوا تھا نہ سمجھا اور نہ
خدائے واحد کی تصدیق اور اسکا اقرار سمجھا ۔ بلکہ اس نفی کو اصل میں سمجھا ہی نہیں جیسا انکا استفہام استعجاب سے ظاہر ہے اور
انکی تاویل باطل سے عیاں ہے ۔ اور کریمہ ما سمعنا سے بھی آخر تک ۔ اسپر ایک دلالت عیاں ہے ۔ ورنہ کفار یہ کہتے کہ ان خداؤں کی نفی
جو انکے اگلے پوجتے تھے ایک خدائے واحد کے اثبات یعنی ثابت کرنیکی غرض سے فرماتے ہیں ۔ اور یہ نہ جائے استبعاد ہے نہ دور از خیال
ہے کیونکہ بہت سوں کی نفی اور ایک کا اثبات عقل و بداہت کے خلاف نہیں ہے گو اس حق کو پچھلی ملت کی جھوٹی کیفیت کو دیکھنے سے
بعید از عقل جانیں اور بعید خیال کریں مقصود یہ کہ جائے تعجب توحید ہے تکثیر میں یعنی بہت سوں کو ایک ماننا اور اسکا عکس یعنی
ایک میں بہت ماننا جیسا کہ اجعل الواحد اثنین یعنی کیا ایک کو دو مان لیا جو عقل و بداہت کے ممتنعات سے ہے یعنی باعتبار عقل بھی اور
بداہت بھی دونوں طرح سے ممتنع ہے آگے یہ ہے کہ ربا ان ماؤلوں کو کیا پیش آیا کہ جس چیز سے کفار استبعاد اختیار
کرتے اور اسکو عقل سے دور سمجھتے ہیں یہ لوگ توحید وجودی کے اثبات پر اسکو اپنی حجت بناتے ہیں کہ وہ حجت نہیں ہو سکتی

و این ہر دو منفی بہ است بحاصل منہی عنہ و در این نظم شریف تحرز است از الہا الکم کہ متغیر معنی مراد باو قول است آمی ادیب در ترکیب نظم بتفکر و تدبر بنگر و نیز باید دانست کہ اللہ عز و جل اصنام را الہہ نفرمود البتہ نفی الہہ فرمود لو کان فیہما الٰہۃ الا اللہ لفسدتا الآیۃ پس تفسیر این کریمہ در ذکر کلمۂ طیبہ مذکور است و تعبیر کفار اصنام را بالہہ باطل است فکیف این اصنام را الہ بلکہ عین اللہ گفتن واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب ہو اللہ فی السموات و فی الارض الآیۃ باید دانست لفظ اللہ متعلق بہ نتواند شد و نہ ماؤل باسم صفۃ بنا بر علمیتش پس متعلق بہ مستقیم معنی فی السموات والارض کہ ضروریست بحذفش متوسع است اگر متعلق بہ لفظ ظاہر گرفتہ شود فی السماء والارض ظرف مجازی باشد و ظاہر از تقیید حکم ظرف و مظروف حقیقی یعنی کہ ظرف متوسع و متقدم و مغائر باشد مظروف را مبرا است فلا محذور قبیلہ والدلیل علیہ نہ اینکہ سموات و ارض مظہر و سم عین ظاہر باشد بنا بر نفش تعلیل بہ اینکہ احکام ظروف و مظروف حقیقی و ہمچنین دیگر متعلقات بہا مستقیم معنی جائز دانست باختیار متعلق بہ لفظ الہ اسم صفۃ است نہ جنس بنفس منع جنسیت لفظ الہ در ذکر کیفیۃ کلمۂ طیبہ مذکور است و بنا بر نفش تعلیل انسب در قرب معنی و صفۃ بلفظ اللہ کہ علم بوصف مبالغہ است تعالت اسمائہ و جلت صفاتہ واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب

ترجمہ — حالانکہ یہ دونوں یعنی غیر خدا اور اسکی معبودیت منفی ہیں منہی عنہ کو حاصل نتیجہ یہ کہ معلوم ہوا کہ ایسا دونوں کی نفی کو جائز کہا [illegible] ہے کہ اسکی ممانعت نہیں کہ تم غیر خدا کو خدا سمجھکر اسکی عبادت کرو بلکہ تم اللہ کی عبادت کرو اور اسکو خدا مانو نہ اسکے غیر کو اور اس نظم شریف میں ما الکم من الٰہ مذکور فرمانا تحریر کی غرض سے ہے نظم الہا الکم کو سمجھے کیلئے کیونکہ یہ ترکیب بنا بر ماؤل یعنی تاویل کرنیوالی کی مراد کیموافق معنی کو تغییر دینے والی ہے۔ ادیب ترکیب نظم میں سوچ و فکر سے نظر کر اور یہ بھی سمجھنا چاہیے کہ خدا عز و جل نے بتوں کو الٰہ نہیں فرمایا البتہ نفی الہ کیساتھ فرمایا ہے سورۂ انبیاء رکوع دوسرے میں لو کان فیہما الٰہۃ الا اللہ لفسدتا الآیۃ یعنی اگر ان دونوں میں بہت سے خدا ہوتے سوا اللہ کے تو البتہ یہ دونوں آسمان و زمین بگڑ جاتے اس کریمہ کی تفسیر کلمہ طیبہ میں مذکور ہے اور کفار کا بتوں کو خدا کیساتھ تعبیر کرنا باطل ہے تو ان بتوں کو الٰہ بلکہ عین اللہ کہنا کیونکر ہو واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب۔ اور خدا بہتر جانتا ہے راہ صواب کو اور فرمایا خدا سبحانہ نے شروع رکوع سورۂ انعام میں ہو اللہ فی السموات والارض الآیۃ یعنی وہی ہے خدا آسمانوں اور زمین میں آخر تک جاننا چاہیے کہ لفظ اللہ متعلق نہیں ہو سکتا کہ جار مجرور اسکے ساتھ متعلق ہو اور نہ اسم صفت کیساتھ تاویل کیا جا سکتا ہے کیونکہ لفظ اللہ علم ہے اور علم کیوجہ سے متعلق [illegible] تاویل نہیں کیا جا سکتا پس متعلق کر اسکے ساتھ معنی فی السموات والارض کے مستقیم ہوں اسکیں حذر [illegible] اور وہاں نسبت خدف کے متوسع ہے اگر متعلق لفظ ظاہر لیا جاوے فی السموات والارض ظرف مجازی ہوگا اور ظاہر حکم ظرف و مظروف حقیقی کی تقیید ہے یعنی کہ ظرف متوسع اور متقدم اور مغائر مظروف کا ہو کر مبرا ہے یعنی جبکہ صفت ظاہر ان قیود کی جو ظرف و مظروف حقیقی میں چاہیے کہ ظرف و مظروف سے متوسع اور متقدم اور مغائر ہو تو وہ تعلق مجاز ہے اگر ہونگے پاک ہے تو اسکا متعلق ہے اور مظروف ہونے میں کچھ حذر و اندیشہ نہیں کیا جائیگا لیکن اسپر کوئی دلیل نہیں کہ یہی مظروف و متعلق ہے نہ یہ کہ ظرف و مظروف حقیقی کی احکام کی بنا پر [illegible] ظہور بھی ہو اور عین ظاہر بھی اور اسیطرح اور متعلقات بہا یعنی وہ متعلقات کہ انکے ساتھ معنی مستقیم ہو جاتے ہیں اور ہم نے متعلق لفظ الہ اختیار کیا ہے [illegible] نہ لفظ اسم جنس کیونکہ لفظ الہ کی جنس ہونیکا منع ذکر کیفیت کلمہ طیبہ میں مذکور ہو چکا اور اسکا متعلق ہونا انسب ہے کہ لفظ الہ کو لفظ اللہ کیساتھ معنی [illegible] قربت و نزدیکی ہے کیونکہ لفظ اللہ علم ہے گیا [illegible] بوجہ مبالغہ سے بلند ہیں نام اسکے اور جلیل ہیں صفتیں اسکی واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب

ھو الذی فی السماء الٰہ وفی الارض الٰہ الآیہ ہو الذی فی السماء الخ بظرفیۃ و مظروفیۃ مجازی مبرا از احکام ظرفیۃ و مظروفیۃ حقیقی شد چنانکہ در تفسیر کریمہ ہو اللہ فی السموات والارض مذکور شدہ ہمچو ترکیب زیدٌ فی الدار قائمٌ حاصل آنکہ آں ای اللہ در آسمان الٰہ است وہم در زمین الٰہ است نہ غیر او وازیں نظم نتواں دانست کہ ہر الٰہی کہ در آسمان است وہر الٰہی کہ در زمین است عین اللہ است ومعلوم نیست کہ الٰہ در آسمان کیست والٰہ در زمین کہ اللہ تعالیٰ نفی آلہہ میفرماید ولو کان معہ آلھۃ کما یقولون اذا لابتغوا الی ذی العرش سبیلاً۝ لاکن از قول مولان آلہہ واضح باشد کہ در زمین اصنام را کہ معبود مقرر کفار اند الٰہ قرار دادند ودر آسمان ملائکہ ہم الٰہ تراشیدہ باشند کہ ایں ہمہ آلہہ آسمانی وزمینی را عین اللہ گویند نعوذ باللہ تعالیٰ من ذلک تعالی اللہ عما یصفون۝ کل شیء ہالک الا وجہہ الآیہ باید دانست کہ ہلاک عدم لاحق است بوجود سابق العدم نہ بوجود فارغ العدم ونہ بعدم پس ہلاک یعنی عدم مطلق شیء سخن مستبعد فیہ است ازانکہ علم وحکم بر عدم مطلق نتواند شد واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب اللہم صل وسلم علی محمد نبی الرحمۃ وعلی جمالہ کما تحبہ وترضاہ وتشفعہ فینا وترحمنا بہ

ترجمہ اور فرمایا حق سبحانہ نے آخر سورۂ زخرف میں ھو الذی فی السماء الٰہ وفی الارض الٰہ الآیہ یعنی وہ وہی ہے کہ آسمان میں خدا ہے اور زمین میں خدا ہے آخر تک۔ اس کریمہ میں بھی ہو الذی فی السماء آخر تک ظرف ومظروف مجازی ہونیکے سبب احکام ظرف ومظروف حقیقی ہونیسے پاک ہے جیسا کہ تفسیر کریمہ ہو اللہ فی السموات والارض میں ابھی مذکور ہوا مثل ترکیب زیدٌ فی الدار قائمٌ کے حاصل یہ کہ وہ یعنی اللہ آسمان میں معبود ہے اور وہی زمین میں الٰہ یعنی خدا ہے نہ اسکا غیر اور اس نظم سے نہیں جانا جاسکتا ہے کہ جو الٰہ آسمان میں ہے اور جو الٰہ کہ زمین میں ہے عین اللہ ہے اور نہیں معلوم کہ آسمان میں الٰہ کون ہے اور زمین میں الٰہ کون۔ خدائے تعالیٰ آلہہ کثیرہ کی نفی فرماتا ہے کہ سورۂ بنی اسرائیل رکوع پانچ میں ہے قل لو کان معہ آلھۃ کما یقولون اذا لابتغوا الی ذی العرش سبیلاً۝ یعنی کہدیجئے اے ہمارے حبیب اگر اسکے ساتھ جیسا وے کہتے ہیں کئی خدا ہوتے تو اسوقت کوئی راہ عرش والے کیطرف ضرور نکالتے لیکن مولوؤں کے قول سے آلہہ یعنی متعدد معبود ظاہر ہوتا ہے کہ زمین میں بتوں کو جو کفار کے ٹھیرائے ہوئے معبود ہیں، انھوں نے الٰہ قرار دیئے ہوں۔ اور آسمان میں فرشتے بھی الٰہ تراش لئے ہوں کہ ان سب آسمانی اور زمینی معبودوں کو عین اللہ کہتے ہوں ہم خدائے برتر سے ایسے اعتقاد کی نسبت پناہ مانگتے ہیں خدا بہت بلند ہے اس چیز سے کہ وے وصف کرتے ہیں اور فرمایا حق سبحانہ نے آخر سورۂ قصص میں کل شیء ہالک الا وجہہ الآیہ یعنی ہر چیز سوا آرو سے مبارک خدائے تعالیٰ کے ہلاک ہونیوالی ہے سمجھنا چاہئے کہ ہلاک عدم لاحق ہے وجود سابق العدم کو لاحق ہوا یعنی اس وجود کو جسکے پہلے عدم ہے نہ اس وجود کو لاحق ہے کہ فارغ العدم ہے اور نہ عدم کو پس ہلاک یعنی عدم مطلق شی کو یعنی مراد ہلاک سے مطلق کسی چیز کا نہونا کلام مستبعد ہے یعنی عقل سے دور اور تعجب خیز ہے اس سے کہ علم اور حکم عدم مطلق پر نہیں ہو سکتا اور خدائے برتر ہی خوب جانتا ہے راہ درست کو۔ اللہم صل وسلم علی محمد نبی الرحمۃ وعلی آلہ کما تحبہ وترضاہ وتشفعہ فینا وترحمنا بہ

بیان تفہیم کریمہ ہو الذی فی السماء الٰہ وفی الارض الٰہ الآیہ وترکیب بیان آنکہ ایں اطلاق ظرف ومظروف حقیقی نیست ازانکہ ظرف ومظروف مجازی است۔

بیان تفہیم کریمہ کل شیء ہالک الا وجہہ الآیہ وتفہیم معنی ہلاک عدم مطلق مستبعد است

وما یذکر الا الخ وہرگز بمدلول مقصود متشابہ نمی رسد مگر آنانکہ صاحبان عقول ہستند بحصر وجہ استثنا مستثنیٰ منہ
مستثنیٰ ومبالغہ بخاصیت باب ربنا لاتزغ قلوبنا الخ ای پروردگار ما محفوظ دار کجی دلہای ما را پس آنکہ راست
بخشیدی ما را علم وعمل وبخش ما را از نزد خود رحمۃ یعنی اجابت یا علم دیگر۔ انک الخ تحقیق تو بسیار بخشندہ امی مستفہم
اگر این عطف والراسخون بر جملہ باشد منع علم تاویل متشابہ بغیر اللہ تعالیٰ است وحال آنکہ ندانستن انبیاء تاویل متشابہ
را خلاف شان نبوت است ونزولش عبث واگر بر مستثنیٰ باشد گو فارقی در حد نفس صفۃ علم حق سبحانہ عن شبہہ
وعلم راسخین است نہ در حد معلوم چہ اشتراک در حد معلوم مثل ای معلوم اللہ تعالیٰ وغیرہ تعالیٰ ھ ضروریست
نہ در حد مجہول مثل ای مجہول غیرہ تعالیٰ ھ پس عدم اشتراک در معلوم تخصیصاً مثل ای معلوم اللہ
تعالیٰ فقط ھ است نہ در معلوم تعمیماً مثل ای معلوم اللہ تعالیٰ وہم معلوم غیرہ تعالیٰ ھ وبدانکہ علم تاویل
مقصود متشابہات در اصل محتاج بمحکمات وحی است یا الہام چنانکہ قطعی مثل ہمچو الہام انبیاء علیہم السلام ھ باشد
یا ظنی مثل ہمچو الہام اولیاء رض ھ پس دلالتی بر صحۃ تعمیم وتخصیص مذکور مثل یعنی کدام متشابہ معمم العلم است
بین اللہ سبحانہ وغیرہ سبحانہ وکدام مخصص العلم باللہ سبحانہ ھ بے وحی والہام نتواند شد

ترجمہ۔ وما یذکر الا الخ اور ہرگز متشابہ کے مدلول مقصود کو نہیں پہنچتے ہیں یعنی اُس مدلول کو جو متشابہ سے مقصود ہے مگر وے حضرات
جو عقلوں والے ہیں۔ اور یہ مضمون کہ صرف عقلوں والے ہی مدلول مقصود متشابہ کو پہنچتے ہیں حصر وجہ استثنا کی بنا پر ہے جو مستثنیٰ منہ اور
مستثنیٰ میں محصور ہے۔ اور یہاں حصر وتحقیق مستثنیٰ یعنی اولو الالباب میں ہے کیونکہ حصر وتحقیق اثبات وجود میں ہوتا ہے نہ نفی میں۔ اور مبالغہ کے
سبب سے کہ خاصیت باب فعل یدکر سے ظاہر ہے ربنا لاتزغ قلوبنا الخ اے ہمارے پروردگار ہمارے دلوں کو کجی سے محفوظ رکھ بعد اسکے
کہ ہمکو تو نے سیدھے رستہ چلا دیا علم وعمل کیسا تھ اور بخشش فرما ہمارے تو اپنے پاس سے رحمت یعنی قبولیت یا اور علم۔ انک انت الوھاب
بیشک تو ہی بڑا بخشنے والا ہے۔ اے مستفہم اگر یہ عطف والراسخون کا جملہ پر ہو وے تو علم تاویل متشابہ کا غیر خدا تعالیٰ کیواسطے منع ہے اور حال
یہ ہے کہ انبیا کا تاویل متشابہ کو نجاننا شان نبوت کے خلاف ہے۔ اور ایسی آیات کا نازل ہونا عبث ہے۔ اور اگر یہ عطف مستثنیٰ یعنی لفظ
اللہ پر ہو وے تو اگرچہ نفس صفت علم خدا سے پاک کی حد میں کہ اپنی مثل سے پاک ہے۔ اور نفس صفت علم راسخین کی حد میں بہت بڑا
فرق ہے لیکن حد معلوم میں نہیں ہے جیسا کہ وقف لازم سے سمجھا جاتا ہے اسلئے کہ اشتراک اُس حد میں جو معلوم خدا تعالیٰ اور غیر خدا تعالیٰ
ضروری ہے نہ اشتراک اُس مجہول میں ہے یعنی اُس حد میں جو مجہول غیر خدا تعالیٰ ہے پس اشتراک کا نہونا اُس معلوم میں ہے کہ فقط معلوم خدا تعالیٰ ہو از راہ تخصیص
ہو نہ اُس معلوم میں جو بطور تعمیم ہو یعنی وہ کہ معلوم خدا تعالیٰ ہو اور معلوم غیر خدا تعالیٰ بھی ہو۔ اور معلوم ہو کہ متشابہات کا علم تاویل مقصود یعنی وہ علم تاویل
جو متشابہات سے مقصود ہو اصل میں محکمات وحی کا محتاج ہے یا محتاج ہے الہام کا ایسا الہام کہ قطعی ہو مانند الہام انبیاء علیہم السلام کے یا ظنی ہو جیسے الہام اولیاء
رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین کا۔ پس اس تعمیم وتخصیص مذکور کی صحت پر کوئی دلالت بغیر وحی والہام کے نہیں ہوسکتی یعنی اُس امر کی
تعمیم وتخصیص پر کونسا متشابہ معمم العلم یعنی علم میں عام کیا گیا خدا سبحانہ اور غیر حق سبحانہ کی درمیان اور کون مخصص العلم یعنی علم میں خاص کیا گیا ہے خدا

سبحانہ کیسا تھ ۱۲

وپیدا انکہ این وقف لازم و وقف النبی صلعم و وقف غفران بر مستثنی منہ و را سرار خود از متشابہات است اگرچہ ثبوت قطعی صریحی ﷽ ای از ارشاد پیغمبر عم ھ باشد فھو المراد و الا ظنی چنانست کہ وقف لازم مفصلے است بنا بر تخصیص ضروری ﷽ اے انچہ علمش خاص است برائے اللہ سبحانہ ھ و عطف موصلے است بنا بر تعمیم ضروری ﷽ ای انچہ علمش مشترک است بینہ تعالے و غیرہ تعالے ھ پس از فصل امتناع فیما فیہ الامتناع و از وصل اشتراک فیما فیہ الاشتراک مقصود است و اگر این فصل یا وصل نباشد اشتراک فیما فیہ الامتناع یا امتناع فیما فیہ الاشتراک لازم و حقیقۃ وقف النبی صلعم و وقف غفران از سر وقف لازم خود پیدا است پس وقف بر والراسخون فی العلم بوجہی از محکمات و متشابہات بلزوم یا بی لزوم ﷽ ای بوجہ وقف محکم لازم یا غیر لازم و بوجہ وقف متشابہ لازم یا غیر لازم ھ بفہم و رومند نمی آید مگر وصل بنا بر توصیف نہ خبر کہ لازم عطف جملہ بر جملہ است ﷽ کہ مفید نفی علم انبیاء و راسخین کہ متشابہا است چنانکہ مذکور شد ھ

ترجمہ اور معلوم ہو کہ یہ وقف لازم اور وقف نبی صلعم اور وقف غفران مستثنی منہ پر کہ اپنے اسرار میں متشابہات سے ہے اگر یہ ثبوت قطعی صریحی کے موافق ارشاد پیغمبر علیہ السلام سے ہووے فھو المراد یعنی پھر وہی مراد ہوگا۔ ورنہ ظنی اسطرح ہے کہ وقف لازم ایک فصل ڈالنے والا اور جدائی پیدا کرنیوالا ہے تخصیص ضروری کی بنا پر اس علم کی نسبت جو خدائے سبحانہ کے لئے خاص ہے بعطف ایک موصل یعنی ملانیوالا ہے تعمیم ضروری کی بنا پر اس علم کی نسبت کہ جو مشترک ہے درمیان خدائے تعالی اور غیر خدائے تعالی کے اس فصل سے امتناع مقصود ہے۔ اس چیز میں جس میں امتناع یعنی ممانعت آئی ہے۔ اور وصل سے اشتراک مقصود ہے۔ اس چیز میں فی مابین اشتراک یعنی شمول آیا ہے۔ اور اگر یہ فصل و وصل نہوگا تو جن چیزیں کہ امتناع ہے انمیں اشتراک لازم ہو جائیگا یا جس چیزیں کہ اشتراک ہے انمیں امتناع لازم ہوگا اور حقیقت وقف نبی صلعم اور وقف غفران کی وقف لازم کے بھید سے خود ظاہر ہے۔ جو تخصیص و تعمیم ضروری میں مخفی ہے۔ پس وقف والراسخون فی العلم پر محکمات اور متشابہات میں سے کسی وجہ کے ساتھ خواہ باعتبار لزوم ہو یا بے لزوم یعنی وقف محکم لازم کیوجہ میں ہو یا غیر لازم کی وجہ میں۔ یا وقف متشابہ لازم کیوجہ میں ہو یا غیر لازم کیوجہ میں۔ ورد مند کی سمجھ میں نہیں آتا ہے۔ مگر وصل سمجھ میں آتا ہے بخلاف فصل اس بنا پر کہ توصیف ہے۔ نہ خبر اس لئے کہ خبر لازم ہے ایسے عطف کو کہ جملہ کا جملہ پر ہو جو مفید ہے نفی علم کو انبیاء و راسخین سے متشابہات کی نسبت کہ جیسا کہ مذکور ہوا

وقول اٰمنّا بمقصود متشابہات علماً است وخلاف ابتغاء فتنہ در دین وابتغاء تاویل آن موافق ہوا بدلالت عطف وآنکہ ایمان بر مجہولات ممتنع باشد ونص آیہ متشابہ بی نفع ور بّنا لاتزغ قلوبنا الخ دعا بر استقامتش ہست اعتقاداً وعملاً زیرا کہ نفس را در توسوس تاویل آن لابتغاء الفتنہ راہی است اعتقاداً وعملاً وھب لنا الخ دعا بر قبولش با زیادت علم بدانکہ از راسخون فی العلم علماء متشابہات غیر انبیاء مقصود ہستند کہ دلالۃ بر آن خود از والراسخون فی العلم بعدم اختصاصش با نبیاء والف ولام تعریف بر علم است ونیز از ما یذکر الا اولوا الالباب ودعاے ربنا لاتزغ الخ وشان نزول پیدا است پس انبیاء درین اشتراک بحسب حال ممتاز باشند واگر الف ولام جنس گفتہ شود از تعمیم علم اشتراک فیما فیہ الامتناع لازم واللّٰہ تعالیٰ اعلم بالصواب

اَللّٰھُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی مُحَمَّدٍ نَّبِیِّ الرَّحْمَۃِ وَعَلٰی اٰلِہٖ کَمَا تُحِبُّہٗ وَتَرْضَاہُ وَشَفِّعْہُ فِیْنَا وَتَرْحَمْنَا بِہٖ

ترجمہ اور قول اٰمنّا الخ یعنی یہ ایمان لانا راسخین فی العلم کا ان متشابہات کے مقصود کی نسبت ہو جو از راہ علم انکو حاصل ہے کہ وہ خلاف ہیں اسکے جو خواہش فتنہ کی غرض سے دین میں ہوا اور خواہش تاویل کی بنا پر موافق ہوا ہو کہ دلالت اس علم پر عطف سے حاصل ہوتی ہے۔ اور اس سے کہ ایمان مجہول بات پر ممتنع ہوگا۔ اور نفس آیت متشابہ پر ایمان بی نفع ہے بلکہ ایمان لانا ان متشابہات کا انکے مقصود کی نسبت کرے اور جسکا علم ہے اور جو خلاف ہیں اس خواہش فتنہ کے جو دین میں ہوا اور خواہش تاویل کے جو خواہش نفس کے موافق ہے اور اسپر دلالت عطف سے ہوتی ہی اور دوسری دلیل یہ ہے کہ مجہولات پر ایمان ممتنع ہوگا اور ایمان نفس آیت متشابہ پر بے سود۔ اور رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوْبَنَا الخ یہ دعا ہے اسی علم مقصود متشابہ کی استقامت پر از راہ اعتقاد وعمل کیونکہ نفس کو اسکی تاویل کر وسوسہ جاہیں فتنہ کی خواہش کیلیے ایک راہ بطور اعتقاد وعمل ہوتی ممکن ہے کہ تاویل میں وسوسہ ہو جانیکے سبب نفس نے اپنے اعتقاد وعمل میں کوئی راہ خواہش فتنہ کی نکال لی ہو اسکی اعتقاد وعمل پر استقامت علم کی دعا ہو لہذا دعا استقامت علم مقصود متشابہ کی تاکہ تاویل وسوسہ نفس کا خدشہ جاتا رہا۔ اور ہب لنا الخ یہ دعا ہے اس علم مقصود متشابہ کو قبول پر زیادتی علم کیساتھ معلوم ہو کہ راسخون فی العلم سے علما متشابہات غیر انبیا مقصود ہیں کیونکہ دلالت اسپر خود والراسخون فی العلم سے ہے اسکی یعنی علم کو انبیا کیساتھ خاص نہونیکے سبب اور دلالت ہے الف ولام تعریف سے کہ علم پر ہے۔ اور پھر کریمہ مایذکر الا اولوا الالباب اور دعا ربنا لاتزغ الخ سے اور شان نزول سے بھی ظاہر ہے پس انبیا اس اشتراک میں موافق اپنے حال کے ممتاز ہونگے۔ اور اگر الف ولام جنس کا کہا جاوے تو تعمیم علم کے سبب اس چیز میں جس میں امتناع ہے یعنی محال عقلی آئی ہے اشتراک لازم ہوگا۔ اور خدا سے بہتر ہی راہ صواب کو خوب جانتا

اَللّٰھُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی مُحَمَّدٍ نَّبِیِّ الرَّحْمَۃِ وَعَلٰی اٰلِہٖ کَمَا تُحِبُّہٗ وَتَرْضَاہُ وَشَفِّعْہُ فِیْنَا وَتَرْحَمْنَا بِہٖ

بیان یہ کہ راسخون فی العلم سے علمای متشابہات غیر انبیا مقصود ہیں

ذکر کیفیۃ تفسیر الحدیث الشریف لا صلوٰۃ الا بشفعۃ وما فیہا

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمد ونستشفعہ وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین۔ اعلم ان فی قولہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وعلی آلہ وسلم لا صلوٰۃ الا بشفعۃ ان کانت الصلوٰۃ مستغرقۃ جنساً فالاستثناء یفید الحصر والحصر لا ینتقض ولا دلیل علی حصر الصلوٰۃ النافلۃ فکیف استثناء الفرض عنہا وتعارضہا بالثلاثیۃ والرباعیۃ ومازادت وان کانت مخصصۃ معہودۃ ذہنیاً فلا دلالۃ علیہا ش ای المخصصۃ المعہودۃ الذہنیۃ ھ ولا نفی لغیرہا ش ای مخصصۃ معہودۃ ذہنیۃ ھ وان کانت محدودۃ فی شفعۃ من التحریمۃ والخروج لہا فان فصل بین شفعتین بخروج وتحریمۃ غیر الاولی فلا جبر لنقصان فی شفعۃ اولی بسجدۃ سہو فی شفعۃ ثانیۃ وان لم یفصل فیہما فلیستا بشفعتین مفصلتین وکذا ش کسجدۃ السہو ھ بناء شفعۃ ثانیۃ علی شفعۃ اولی لان البناء فی حقیقۃ واحدۃ لا متغائرۃ ولا بتحریمۃ مجددۃ

ترجمہ۔ ذکر وبیان تفسیر حدیث شریف لا صلوٰۃ الا بشفعۃ وآنچہ درو است

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمد ونستشفعہ وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین بدانکہ ہر آئینہ در قول او صلی اللہ تعالیٰ علیہ وعلی آلہ وسلم است لا صلوٰۃ الا بشفعۃ یعنی نماز نیست مگر شفعہ دوگانہ۔ اگر ایں نماز مستغرق بجنس باشد پس استثناء کہ حصر را نفع مید ہد حال ایں است کہ حصر نمی شکند وبر حصر نماز نافلہ دلیلے اینجا نیست۔ پس چگونہ است استثناء نماز فرض ازاں نماز۔ وتعارض او با ثلاثیہ ورباعیہ وآنچہ بیش شدہ است ثابت است۔ واگر ایں نماز خاص کردہ شدہ در ذہن قرار دادہ باشد پس دلالت بریں تخصیص وقرار داد ذہنی نیست ونہ برائے غیر ایں مخصص معہودہ ذہنیہ نفی آمدہ۔ واگر ایں نماز محدود باشد در شفع از تحریمہ وخروج کہ او راست پس اگر فصل کردہ شود درمیان دو شفعہ بخروج وتحریمہ کہ غیر اولی است پس نیست جبر برائے نقصانیکہ در شفعہ اولی است بسجدۂ سہو در شفعۂ ثانی یعنی نقصانیکہ در شفعۂ اولی واقع شود آں نقصان در شفعہ ثانی بسجدۂ سہو رفع نکردہ شود وآنکہ ہر شفعہ در خروج وتحریمہ محدود است واگر فصل نکردہ شود درہر دو بخروج وتحریمہ پس نیستند آں ہر دو دو شفعہ منفصل۔ وہمچناں چوں سجدۂ سہو بنا شفعہ ثانیہ بر شفعہ اولی است ازانکہ ہر آئینہ بنا در حقیقت واحدہ میباشد نہ در متغائرہ ونہ بنا راست بتحریمہ جدیدہ اے نو آوردہ۔

فَاِن فُصِلَت فَالبِناءُ عَلَیھا وَاِن وُصِلَت فَلا انفِصالَ عَنھا وَفِی اِعادَۃِ شفعۃٍ بفعا و احدیھما خالف ابو یوسف بابی حنیفۃ و محمد رحمھم اللہ تعالٰی باعادۃِ شفعتین فَسُئِلَ رسول اللہ تعالٰی صلی اللہ تعالٰی علیہ وعلٰی آلہٖ وسلم عن معنی الحدیث الشریف فقال صلعم لَابُرَیکعۃٍ ای نفی رکعۃ لا ما زادت من الرکعتین بتحریمۃ وخروجٍ واحدٍ فتقدیر الکلام الشریف اَن لا صلوٰۃ برکعۃٍ اِلَّا بشفعۃٍ ثانیۃ صلوٰۃ لا تخلو من شفعۃٍ فاشتملت الفرض والنفل من شفعۃٍ وعمّا زادت فیجبر سجدۃ سھوٍ فی شفعۃٍ اولٰی فی شفعۃٍ اخرٰی ورفع التعارض بالذی ذُکِرَت ھ و مواظبۃ الوتر علی الثلاثۃ بتحریمۃ تقتضی نسخ رکعۃٍ وخمسۃٍ وسبعۃٍ فی الوتر اللّٰھم صلّ وسلّم علٰی محمدٍ نبیّ الرّحمۃِ وعلٰی انوارہ کما تُحِبُّہ وترضاہ و شفّعہ فینا وترحّمنا بہ

ترجمہ: پس اگر شفعہ بتحریمہ وخروج جدا کردہ شد۔ پس بنا برا ونیست برائے شفعہ ثانی۔ واگر بنا کردہ شد پس از وانفصال وجدائیگی نیست یعنی شفعہ اولی را از ثانیہ ودر اعادہ وباز گردانیدن اولیٰ ویکی از ہر دو شفعہ ابو یوسف با بی حنیفہ ومحمد رحمھم اللہ تعالٰی خلاف کردہ نسبت باز گردانیدن ہر دو شفعہ۔ وپرسیدہ شد رسول خدائے تعالٰی صلے اللہ تعالٰی علیہ وعلٰی آلہ وسلم از معنی این حدیث شریف پس فرمود صلعم لَابُرَیکعۃٍ۔ بیک رکعت نیست یعنی یک رکعت را نفی کردہ نہ آنچہ کہ زیادہ است از دو رکعت بیک تحریمہ وخروج پس تقدیر کلام شریف این است یعنی بدین طور است کہ لا صلوٰۃ برکعۃٍ اِلّا بشفعۃٍ یعنی نماز بیک رکعت نیست مگر بشفعہ۔ پس کدام نماز است کہ خالی باشد از شفعہ پس مشتمل آمد فرض ونفل را از شفعہ واز آنچہ کہ زائد است۔ پس جبر کنند یعنی رفع کنند سجدہ سہو نقصان نماز را کہ در شفعہ اولی است در شفعہ اخرٰی بجز و۔ وتعارضیکہ ذکر کردہ شد۔ برداشت اے رفع شد۔ ومواظبتِ وتر بسہ گانہ بتحریمہ واحد میخواہد۔ نسخ یک رکعت را وپنج وہفت را در وتر۔ اللّٰھم صلّ وسلّم علٰی محمدٍ نبیّ الرّحمہ وعلٰی انوارہ کما تحبّہ وترضاہ وشفّعہ فینا وترحّمنا بہ

ذکر کیفیت تفسیر کریمہ قَالُوْٓا ءَاَنْتَ فَعَلْتَ هٰذَا بِاٰلِهَتِنَا يٰٓاِبْرٰهِيْمُ ؕ قَالَ بَلْ فَعَلَهٗ ۖ قلے الی آخرہا

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمدہ اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمد ونستغفرہ وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین۔ قال اللہ تعالیٰ حکایتاً

قالوا انت فعلت ھذا بالھتنا یا ابراھیم ط قال بل فعلہ قلے کبیرھم ھذا فاسئلوھم ان کانوا ینطقون ○

ترجمہ گفتند آیا تو کردی این کار شکستن بالہہ ما ای ابراہیم گفت بلکہ کرد این کار کلان شان اینکہ گفتم بپرسید از

بتان شکستہ اگر باشند کہ بگویند۔ باید دانست کلام متشابہ واقع شد از کمال بلاغت و فصاحت بمقتضای حکمت

در اظہار صدق و الزام سکوت بر مخاصمین تاویل مقصود آنکہ بل برای ترقی است کہ نفی ما قبل نمیکند و وقف قلے

بمعنی قیل علیہ التوقف و صلے بمعنی اولویۃ الوصل بنا بر اتصال فاعل یعنی لفظ کبیرھم از متشابہات است بتشابہ فی الکلام یعنی

توقف مشیر اقرار و اتصال بعد التوقف بلفظ مبہم کبیرھم بی انکار ہیچ ابہام و تردد مستفہم و اگر از کبیرھم ذات شریف

حضرت ابراہیم علی نبینا و علیہ الصلوٰۃ والسلام و از ہذا مقولہ بل فعلہ کبیرھم کہ معرفہ حسی قریبا بلند یا احد مفعولین فاسئلوا

است و فا در جزائے شرط متاخر نہ بل برای اضراب کہ نافی ماسبق و مبطل وقف قلے است و نہ مشار الیہ ہذا کبیرھم

ترجمہ ذکر بیان تفسیر آیت کریمہ قالوا انت فعلت ہذا بالھتنا یا ابراہیم کا آخر تک

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمدہ اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمد ونستغفرہ علی آلہ واصحابہ واتباعہ فرمایا خدا نے برتر نے بطور حکایت سورۃ انبیاء رکوع پانچ میں قالوا

انت فعلت ھذا بالھتنا یا ابراھیم ط قال بل فعلہ قلے کبیرھم ھذا فاسئلوھم ان کانوا ینطقون یعنی

کہا کفار نے حضرت ابراہیم علیہ السلام سے کیا تو نے یہ کام توڑنے کا کیا ہمارے خداوں کے ساتھ اے ابراہیم کہا حضرت ابراہیم نے بلکہ یہ کام

ان کے بڑے نے کیا ہے یہ جو کچھ میں نے کہا تم نے توڑے بتوں سے پوچھو اگر کہہ سکتے ہیں تو وہ کہدینگے۔ سمجھنا چاہیئے اس آیت کریمہ میں کمال بلاغت

و فصاحت سے کلام متشابہ واقع ہوا مقتضائے حکمت کے موافق سچ کو ظاہر کرنے اور دشمنوں پر سکوت لازم ہونے کیلئے تاکہ سچ ظاہر ہو کر دشمن

کو چپ ہی رہنا پڑے۔ اس کلام متشابہ کی تاویل مقصود یہ ہے کہ بل ترقی کیواسطے ہے جو ماقبل کی نفی نہیں کرتا اور وقف قلے بمعنی

قیل علیہ التوقف یعنی کہا گیا کہ اس پر توقف ہے۔ اور صلے بمعنی اولویۃ الوصل ہے یعنی وصل یا ملا کر پڑھنا بہتر ہے بنا بر اتصال

فاعل متصل ہے یعنی لفظ کبیرھم جو متشابہات سے ہے۔ کلام میں متشابہ اور شبہ معنی مختلف کا ہونے کے سبب یعنی توقف اقرار کا اشارہ ہے اور بعد توقف

لفظ مبہم کبیرھم کے ساتھ متصل ہونا بغیر انکار مستفہم کو ابہام و تردد کا ہیجان دینے والا یعنی پوچھنے والے کو تردد اور شبہ کا دینے والا

اور اگر کبیرھم سے مراد ذات شریف حضرت ابراہیم علی نبینا و علیہ الصلوٰۃ والسلام ہے۔ اور ہذا اشارہ اس مقولہ بل فعلہ کبیرھم کیطرف ہو جو معرفہ حسی قریب

ہو تو یہ مقولہ مبتدا یا دو مفعولوں میں سے ایک مفعول ہے فاسئلوھم کا۔ اور فا جزا شرط متاخر نہیں ہو یہ جزا مقدم اپنی شرط کے نہیں ہے متاخر نہ مذکور

میں بل اضراب کیلئے ہے کیونکہ اضراب ہی ماسبق کی نفی کرتا یعنی اسکے جو آگے پہلے ہے اور وقف کو باطل کرتا اور نہ ہذا کا مشار الیہ کبیرھم

بدین دلیل کہ کبیرہم در مقصود ابہام است و ہذا در مقصود تعریف پس موافقت نکنند و نیز اگر معرف شود بہت کلان کذب بالعمد خلاف عصمت از کبیرہ است و مبطل ترقی و اگر معرف شود نفس مبارک حضرت ابراہیم علی نبینا و علیہ الصلوٰة والسلام بصدق بالقصد اضراب باطل است و مقولہٗ فاسئلوھم ان کانوا ینطقون ۝ مہمل فکیف ماذا الجزون فیا ایہا المؤمنون اتقوا اللہ العلی العظیم فی الانبیاء صلی اللہ تعالیٰ علی نبینا و علیہم وسلم و نیست ہیچ در کلام مبہم چہ در شب ہجرت حضرت صدیق اکبرؓ بجواب پرسندہ نسبة برسول اللہ تعالیٰ صلعم کہ این کیست فرمود رجل یہدینا السبیل و حضرت صلعم بجواب پرسندہ کہ کیستید فرمود انا مائی از انجا کہ کلام صادق فی وجہ محتمل کذب فی وجہ قصداً واقع شد بمقتضائی کمال تنزہ بران نادم باشند و نفس خود را ملوم و خاشع سازند قال صلعم فیقول انی لست ہناکم و یذکر ثلث کذبات کذبہن و نیز باید دانست بر تقریر کذب بالعمد اگر قبل از نبوت است جائز است و تواند شد کہ دراین محل کذب واجب باشد و اگر بعد از نبوت است کبیرہ بعمد سہو جائز نتواند شد مگر کلام ماؤل واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب اللہم صل وسلم علی محمد نبی الرحمة وعلی آلہ کما تحبہ وترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا بہ

ترجمہ اس دلیل سے کہ لفظ کبیرہم مقصود ابہام ہے۔ اور ہذا مقصود تعریف میں پس اشارہ معرف کا مبہم مشار الیہ کے ساتھ موافقت نہیں کریگا۔ اور اگر کبیرہم یعنی بڑا بت معرف بھی ہووے تو یہ عمداً جھوٹ نبی کی عصمت کے خلاف گناہ کبیرہ ہے اور ترقی کو باطل کرتا ہے کیونکہ نبی معصوم سے گناہ کبیرہ ہو نہیں سکتا کہ مبطل ترقی ہو۔ اور اگر کبیرہم معرف ہووے یعنی نفس مبارک حضرت ابراہیم علی نبینا و علیہ الصلوٰة والسلام تو قصداً بسبب سچ کے اضراب باطل ہے اور مقولہ فاسئلوھم ان کانوا ینطقون ۝ مہمل ہے پس کیونکر ہو وہ جو یہ تعبیر کرتے ہیں۔ تو اے ایمان والو ڈرو خدا برتر عظیم سے انبیا کے بارہ میں درود و سلام ہووے خدا کا ہمارے نبی پر اور ان پر اور کلام مبہم میں کوئی خوف نہیں ہے کیونکہ ہجرت کی رات میں حضرت صدیق اکبر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو کسی نے پوچھا اور انکو جواب میں رسول خدا تعالیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی نسبت کہ یہ کون ہیں یوں فرمایا رجل یہدینا السبیل یعنی ایک مرد ہیں جو ہماری راہ نمائی کرتے ہیں راہ کی۔ اور حضرت صلعم نے ایک پوچھنے والے کو جواب میں کہ تم کون ہو فرمایا انا مائی یعنی میں مائی ہوں یعنی پانی والا۔ چونکہ کلام سچ جس میں احتمال کذب کا ہو جو بھی ہو کسی وجہ میں قصداً انبیا سے واقع ہو گیا تو یہ حضرات کمال تنزہ کے تقاضے سے اس پر نادم رہتے ہیں اور اپنے نفس کو ملوم و خاشع بنا لیتے ہیں یعنی اپنے نفس کو کمال تنزہ کے سبب کلام محتمل کذب کیا قصد ہو جانے سے ملامت کرتے اور عاجز و فروتن رہتے ہیں۔ فرمایا حضور صلعم نے فیقول انی لست ہناکم و یذکر ثلث کذبات کذبہن یعنی پس وہ کہیگا کہ میں یہاں تمہارا نہیں ہوں اور ذکر کریگا تین ایسی جھوٹ باتیں جنکو اسنے جھوٹ کہا اور یہ بھی عمداً جھوٹ تقریر کی بنا پر سمجھنے کی بات ہے کہ اگر یہ جھوٹ نبوت سے پہلی ہو تو جائز ہے۔ اور ہو سکتا ہے کہ اس محل میں جھوٹ واجب ہووے۔ اور اگر نبوت کے بعد ہو تو عمداً و سہواً کبیرہ جائز نہیں ہو سکتا مگر کلام ماؤل جو تاویل کیا جا سکے۔ اور خدا ہی بہتر راہ صواب کو خوب جانتا ہے۔ اللہم صل وسلم علی محمد نبی الرحمة وعلی آلہ کما تحبہ وترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا بہ

اعنی مسلوبات لازمہ مخصوصہ محمدی صلعم متقدمۃ ومتاخرۃ انتہی معطوف علیہ معطوف حال از مسلوبات
لازمہ است ای آن سلب کمال است بعدم متقدم ومتاخر ۱۲ فارقۃ انتہی صفۃ ذوالحال مع الحال ۱۲ بین العبد
والمعبود عموماً بنا بر جامعیتہ انتہی ای آنکہ در غیر او صلعم نیز یافتہ شود ۱۲ وخصوصاً بنا بر مانعیتہ است انتہی ای
آنکہ در غیرش صلعم نیافتہ شود واست مربوط است بہ معلل ۱۲ حاصل آنکہ این فتح کامل علۃ مغفرت
ما تقدم وما تاخر از ذنب است ۱۲ یا تقدم وتاخر بر حکم حضور جامع ومانع انتہی اشارت
بطوریکہ در غیر او صلعم است جامعاً من وجہ ومانعاً من وجہ ۱۲ پس بہر وجہ این ذنب ومغفرت
شامل خواہد شد بوجود انبیاء واولیاء تضمناً ثبوتیاً انتہی ای از روے وجود تضمنی انبیاء واولیاء
علی نبینا وعلیہم الصلوٰۃ والسلام بصفات ثبوتیہ در تحت ہر مرکز ۱۲ والتزاماً سلبیاً انتہی ای از روے
وجود التزامی انبیاء واولیاء ہم از صفات سلبیہ در تحت مرکز ۱۲ پس مغفرتش با وصف لزومش اشارت
است بقطع نظر ازاں باختلاف آوان منفصلاً بدلالۃ عمومیہ مضارع واتمام نعمت عبارت است بنظر بینہ
تامہ فی اختلاف الآوان اتصالاً

ترجمہ: مراد میری ذنب مذکورہ سے وہ اگلے اور پچھلے مسلوبات لازمہ محمدی ہیں جو عابد اور معبود کے درمیان فارق ہیں بنا بر جامعیت عام طور سے
کیونکہ جامع ہونیکے سبب سے وہ آپکے غیر میں بھی پائے جاتے ہیں۔ اور بنا بر جامعیت خاص طور سے اسلیے کہ مانع ہونیکی وجہ سے آپکے غیر میں وہ نہیں
پائے جاتے۔ اس عبارت مصنف شرح میں مسلوبات لازمہ متقدمۃ ومتاخرۃ معطوف علیہ معطوف ملکر حال ہیں ذوالحال وحال ہوکر موصوف
فارقۃ صفت اور بین العبد والمعبود الخ متعلق فارقۃ پھر موصوف وصفت مع متعلقات مل کر تفسیر ذنب کا ہے حاصل یہ کہ معلل ہے فتح کامل معلل بہ کا پس فتح کامل مبتدا
اور معلل بہ اپنی صفت لفظ متقدم مع متعلقات اسکے اور مع معلل دراسکے متعلقات کے خبر ہوئی مبتدا کی کہ است جو آخر جملہ میں ہے مربوط ہے معلل بہ کو
جیسا مصنف رہ نے اسکی تشریح فرمائی جسکا ماحصل یہ ہے کہ یہ فتح کامل علت مغفرت ہے اگلے اور پچھلے گناہوں کی کہ وہ حسب مراد مصنف رحمۃ اللہ علیہ
اگلے اور پچھلے مسلوبات لازمہ محمدی صلعم ہیں کہ یہ سلب کمال ہے بسبب نہ ہونے مسلوبات کے اول و آخر میں۔ مطلب اس تمام کا یہ ہے کہ فتح کامل کو علت مغفرت
حضور صلعم کے اگلے اور پچھلے گناہ کا گردانکر توجہ تقدیم شریف اول بیان کیا اسوجہ سے کہ وجود قدیمہ کو اظہار و معرفت میں بھی تقدیم ہے یعنی مقصود خیال ہو کہ جو حدوث
خلعت وجود حادث اول سے مراد ہے جس سے مقصود ظاہر کرنا موجودات قدیمہ کا اور یہی حدوث حادث اول سبب ہے معرفت موجودات قدیمہ کا پس مقصود معرفت بھی ہے لیکن اس حدوث
پر آگہی حادث اول سے ہے کیونکہ ظہور تام تفصیلی صفت بالغہ کا استجماعی طور پر بالاتفاق بصورت صانع ہے مصنوع اول کو جو حاصل کرنیکی بنا پر جو اول میں متحقق ہے اپنی تعین و
تخصیص میں تا کہ مصنوع اول حادث ہو کر موجود اول ہو پس اسکا کشف عبارت ہے فتح کامل سے جو علت خاص مغفرت مخصوصہ کا ذنب خاص کیلئے ہے یہ مراد کی اس سے مسلوبات لازمہ
مخصوصہ محمدی صلعم ہیں جو عبد معبود میں فارق ہیں یا ذنب کا اول و آخر ہونا بطور جامع ومانع کا حکم ہے جس سے اشارہ ہے اس طرف کہ جو آنحضرت صلعم کے غیر میں ہے ایک وجہ سے جامع اور ایک وجہ سے مانع
پس یہ ذنب و مغفرت جو انبیاء اور اولیاء علیہم السلام کو ہر وجہ کیساتھ شامل ہوگا انکے وجود تضمنی کی رو سے بذریعہ صفات ثبوتیہ کے جو ہر مرکز کے تحت میں اور وجود التزامی انبیاء اور اولیاء
علیہم السلام کو بذریعہ صفات سلبیہ کے جو تحت میں ہر مرکز کے پس مغفرت ذنب کی باوصف لزوم ذنب کے اشارہ اس سے قطع نظر کیطرف بسبب اختلاف آوان کے جو بطور انفصال کے
جیسے عمومیت مضارع سے ہوتا ہے ظہور بھی باستمرار زمان و آوان پر اور اتمام نعمت عبارت ہے پوری نظر ہونیکی طرف اختلاف آوان میں بطور اتصال ۔

بیان معنی ذنب متقدم و متاخر و مغفرت
بشارت شمول انبیاء و اولیاء
مراد ... وغیرہ

وہدایت صراط مستقیم رسانیدن بی ریغ است بدلالۃ جامعیۃ مظہریۃ تامہ بحقیقت واجبہ آنًا فانًا در اختلاف آوان انضماً ونصر موکد عبارتیست چنانچہ سبحانہ در وجود انوار ظلی واجب سبحانہ در نفس مبارک صلعم علی الدوام حالاً واستقبالاً وہم اگر بقلب سلیم تدبر کنی برین مفہوم ما تقدم وما تاخر من الآیات مشیر است بہ بین محبوبیتش صلعم کہ خدای بے نیاز قطع نظر از فارق پیغمبر باید و محقق است کہ بملاحظہ موجودات تخصیصاً قطع نظر از مسلوبات است و بحرمتہ کسی کہ عبس وتولی ایما فرما است بانتساب ذنب بغیر ممنوع الاشتراک مستلزم الوہن چہ جا است ش چنانکہ فرمودند از ذنبک ذنب امت مقصود است ھ و نیز مخالفت لفظی ش ای اضافۃ لامی کہ مقتضی ذنب خاص است نہ ذنب بغیر ھ و معارضت اصل شرعی یعذب من یشاء ظاہر ش چنانکہ فرمودند ہرگاہ ذنب امت منسوب بحضرت محبوب مرحوم مطلق است مغفور است مؤید آن ان اللہ یغفر الذنوب جمیعاً است پس معارض شو ویعذب من یشاء ھ و جای دیگر فرمود واستغفر لذنبک وللمؤمنین این خود مفارق ہمدگر است پس والا تکرار معنوی مہمل ع ببین تفاوت راہ از کجا است تا بکجا

ترجمہ۔ اور ہدایت صراط مستقیم وہ پہنچا دینا ہے بلا کجی راہ کو جامعیت مظہریت تامہ کی رہنمائی سے حقیقت واجبہ کی طرف آنًا فانًا اوان مختلفہ میں کہ ہر ایک آن آپس میں ایکدوسرے سے متصل ہو۔ اور نصر موکد یعنی تاکید مدد کرنا یہ عبارت ہے مدد کرنے سے حق سبحانہ کو وجود انوار ظلی واجب سبحانہ میں حضور صلعم کو نفس مبارک میں دوامی طور پر زمانہ حال واستقبال میں اور اگر تو بھی قلب سلیم ہو اسپر جو کہا گیا سوچ کریگا تو معلوم کریگا کہ مفہوم جو آیات سے متاخر ہوتا ہے۔ وہ اسپر اشارہ کر رہا ہے۔ دیکھ کہ خدائے بے نیاز محبوبیت حضور صلعم کو قطع نظر کرتے اسکو ذکر فرماتا ہے۔ اور یہ بات محقق ہے کہ تخصیص کے طور پر موجودات کو ملاحظہ میں مسلوبات سے قطع نظر ہے اور قسم ہے حرمت اُس کی کہ عبس وتولی جبکہ ذنب غیر ممنوع الاشتراک کے نسبت ہونیکی طرف ایما فرما رہا ہے یعنی وہ غیر کا ذنب جسکی شریک ہونیکی ممانعت ہے وہاں مستلزم الوہن یعنے سستی کو مستلزم ہونیکا کیا موقع ہے جیسا کہ مفسرین نے فرمایا ہے کہ ذنبک یعنی آپکے ذنب سے یہاں ذنب امت مقصود ہے اور لانکہ مخالفت لفظی بھی اضافت لامی ہے جو ذنب خاص کی مقتضی ہے نہ ذنب غیر کی اور اصل شرعی کی معارضت بھی کہ کریمہ یعذب من یشاء ہے جو سورۃ بقر کے رکوع آخر میں ہے یعنی جسکو چاہے عذاب کرے ظاہر ہے جیسا کہ مفسرین نے اسی مضمون کو بیان کیا ہے جبکہ ذنب امت حضرت محبوب مرحوم مطلق کیطرف منسوب ہے تو سب مغفور ہے کہ کریمہ ان اللہ یغفر الذنوب جمیعاً جو سورۂ زمر رکوع چھ میں ہے یعنی بیشک اللہ تمام گناہ انکے بخشدے گا۔ اسکی تائید کر رہی ہے پس یہ آیت معارض ہوگی کریمہ یعذب من یشاء کی اور دوسری جگہہ فرمایا سورۂ محمد رکوع دو میں واستغفر لذنبک وللمؤمنین یعنی اور آپ مغفرت طلب کیجئے اپنے گناہ خاص کے لیے اور مومنین کے لیے یہ خود آپس میں ایک دوسرے کی فارق ہے تاکہ معلوم ہو کہ ذنب حضور صلعم اور ذنب امت میں تفاوت ہے ورنہ تکرار معنوی مہمل ہے ع ببین تفاوت رہ از کجا است تا بکجا۔ ترجمہ راستہ کا فرق تو دیکھو کہاں سے ہے کہاں

ازیں جا بدیدن محمد صلعم دیدن خداست تعالے شانہ والبتہ دیدنش را صلعم دیدہ جاں بیں باید اللہ سبحانہ جزاد ہا وانزا کہ گفت شعر۔

دیدن روی ترا دیدۂ جاں بیں باید ؎ ایں کجا مرتبہ چشم جہاں بین من است

ہرکس بحقیقۃ مغفرت و ذنب آں معصوم از مسلوبات غیر مخصوصہ محمدی صلعم نرسد و نیز تواند شد کہ ایں بشارت است بدلجوی حبیب خود تعالی صلعم در اندوہ ذنب ما عبدناک حق عبادتک وحق عبادت آنست کہ مقابل شود با لوہیت کاملہ غیر محصورہ در ظہور موجودات و مسلوبات لازمہ مخصوصہ محمدی صلعم و آں بلزوم عدمین و ظہور آوانی بوجوب نقص و حصر است فکیف یحقق حق العبادت بلاتکیف و ہو صلعم معصوم ظاہراً و باطناً و ایں ہمہ گفتہ شد از روئے حقیقۃ مجملہ التفصیل است و نیز شامل بشارت کشور کشائی بزمان حال و مستقبل بفصل

وینصرک اللہ نصراً عزیزاً موکد

ترجمہ یہیں سے ثابت ہے کہ محمد صلعم کے دیکھنے میں خدائے تعالی شانہ کا دیکھنا ہے اور البتہ آنحضرت کے دیکھنے کو دیدہ جاں بیں چاہئے یعنی وہ آنکھ چاہئے جس سے جان کا نظارہ ہوتا ہو۔ اللہ سبحانہ اُسے جزا دیجیو جسنے یہ کہا شعر دیدن روے ترا دیدۂ جاں بیں باید ؎ ایں کجا مرتبہ چشم جہاں بین من است ترجمہ تجھکو کیا دیکھوں کہ جان سے دیکھنے کی آنکھ ہو ؎ تو کہاں اسے جان جاں یہ آنکھ دنیا کی کہاں ؎ ہر شخص اس معصوم کی مغفرت اور ذنب کی حقیقت کو نہیں پہنچ سکتا ہے جبکہ وہ ذات پاک ان مسلوبات سے کہ اس کو مخصوص نہیں ہیں معصوم ہے۔ اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ یہ خود خدائے تعالی کے حبیب صلعم کی دلجوئی کے لئے بشارت ہے جو اس ذنب ما عبدناک حق عبادتک کے اندوہ کی نسبت میں ہے۔ یعنی ہم نے تیری عبادت کے لایق تجھکو بندگی نہیں کی اور حق عبادت یہ ہے کہ یہ مقابل ہوئے الوہیت کاملہ غیر محصورہ کے ساتھ موجودات اور مسلوبات کے ظہور میں جو محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے مخصوصہ لازمہ ہیں۔ اور وہ بسبب لازم ہو جانے عدم سابق اور لاحق کے اور بسبب ظہور آوانی کے یعنی اوقات مختلف میں ظاہر ہونیکے سبب نقص اور حصر کے واجب ہو جانے سے ہے۔ پس اس صورت میں حق عبادت کیونکر متحقق ہو سکتا ہے۔ ورنہ پھر کیسے ہو گا جبکہ حضور صلعم ظاہر و باطن میں معصوم ہیں۔ اور یہ سب کہ کہا گیا حقیقت کی روسے مجملہ التفصیل یعنی تفصیل کا اجمال ہے اور یہ آیت بشارت فتح ولایت کو بھی شامل ہے زمانہ حال اور مستقبل میں با فصل کہ آیۃ ہے اور یہ وینصرک اللہ نصراً عزیزاً تاکید کر رہا ہے

بیان معنی حق عبادت و معنی بشارت بدلجوئی در اندوہ ذنب ما عبدناک حق عبادتک بیان اینکہ آیہ کریمہ مذکورہ بشارت فتح ولایت اور فتح مکہ مبارک کو شامل ہے

ش بمفعول مطلق ھ و فتح مکہ مبارکہ بقرینۂ محل نزول کما سُئل صلعم اَ فتح ہُوا ے مکۃ قال نعم و مغفرتِ ماتقدم وماتأخر من الذنب عموماً و آیں قصد غیر مصرح بوحی تواند شد و اینجا است کہ صلح حدیبیہ کہ بدٔ و اسباب خفیہ فتح مکہ است ماوّل بفتح باشد نہ محمول برخلاف العیاذ باللہ تعالیٰ منہ قال اللہ تعالیٰ لقد صدق اللہ رسولہ الرُّویا بالحق لتدخلن المسجد الحرام ان شاء اللہ اٰمنین محلقین رؤسکم ومقصرین لاتخافون فعلم مالم تعلموا فجعل من دون ذٰلک فتحاً قریباً ہ پس ایں قصد صلح حضرت حبیب کبریاء صلعم کہ متضمن وقائع ظاہر و باطن است از اسرار علم مالم تعلموا است و بعد صحۃ مقصود ش ای ابتلاء عام کہ از اسرار علم مالم تعلموا است ھ اخبار صداقت و اوصاف حضرت رسول مقبول خود تعالےٰ واصحابش صلعم چنانکہ فرمود تا آخر کوع خود ظاہر است واللہ تعالےٰ اعلم بحقیقۃ الحال والیہ المرجع والمآل اللھم صل وسلم علی محمد نبی الرحمۃ وعلی اٰلہ کما تحبہ وترضاہ وتشفعہ فینا وترحمنا بہ

ترجمہ بسبب مفعول مطلق اور بشارت فتح ہے مکۂ مبارکہ کی قرینہ محل نزول سے جیسا کہ پوچھا گیا حضور صلعم سے کیا وہ فتح کیا جائیگا یعنی مکہ فرمایا آپ نے ہاں اور بشارت ہے مغفرت اگلے اور پچھلے گناہوں کی عام کرکے اور یہ بغیر کا قصد وحی سے مصرح ہو سکتا ہے اور یہیں سے ظاہر ہے کہ صلح حدیبیہ جو فتح مکہ کے پوشیدہ اسباب کے ابتدا ہے ماوّل ہوگی فتح کے ساتھ نہ محمول ہوگی خلاف پر اللہ تعالیٰ اس سے پناہ دے فرمایا خدا نے برتر نے سورۂ فتح آخر رکوع میں لقد صدق اللہ رسولہ الرؤیا بالحق ج لتدخلن المسجد الحرام ان شاء اللہ اٰمنین محلقین رؤسکم ومقصرین لاتخافون فعلم مالم تعلموا فجعل من دون ذٰلک فتحاً قریباً یعنی البتہ تحقیق سچا کردیا اللہ نے اپنے رسول کے خواب کو حق کے موافق کہ البتہ تم ضرور مسجد حرام میں داخل ہوگے اگر خدا نے چاہا بخوف اس حالت سے کہ اپنے سروں کو منڈائے ہوئے اور بالوں کو کتروائے ہوئے نڈر ہوگے پس جان لی اس نے وہ بات جو تم نے نہ جانی پھر اسکے سوائے قریب ہی ایک فتح اس نے بنادی پس یہ قصد اور صلح حضرت حبیب کبریا صلی اللہ علیہ وسلم کا جو وقائع ظاہر اور باطن کو متضمن ہے علم مالم تعلموا کے اسرار سے ہے اور بعد صحت مقصود کے یعنی ابتلا ئے عام کے کہ علم مالم تعلموا کے اسرار سے ہے اخبار سچائی اور اوصاف اپنے رسول مقبول صلی اللہ علیہ وسلم اور آپکے اصحاب کے جیسا کہ فرمایا خدائے برتر نے آخر رکوع تک خود ظاہر ہیں و خدائے برتر خوب جانتا ہے حقیقت حال کو اور اسی کی طرف پھر جانا اور انجام پاتا ہے۔ اللھم صل وسلم علی محمد نبی الرحمۃ وعلی اٰلہ کما تحبہ وترضاہ وتشفعہ فینا وترحمنا بہ

ذکر الکیفیۃ فی معنی سورۃ النصر والفاتحۃ والکافرون علی کاہدی الیہ

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمد ونستشفعہ وعلی آلہ وصحابہ واتباعہ اجمعین - اعلم انما ہدی الی معنی سورۃ النصر بان اذا عامۃ زمانا حقیقۃ متضمن الشرط مجازا وجآء بمعنی ماض تقتضی لمفعول التعدیۃ وبضرورۃ تخصیص ما ہو المقصود للنصر والفتح متوسعا بحذفہ فہو کم لاغائبا لاستثنائہ صلعم منہ فیشیر الی معنی اذکروا النصر ہو فی ایجاد الموجد اثر الشئ تمیز من الایجاد ومن النصرۃ لفعل اللہ حمید الفعال بالطف شئ متعلق بالایجاد والنصرۃ والفتح ہو انکشاف الحقیقۃ ظلا القدم تضمینا منطبقا باصلۃ التزاما منہ شئ متعلق کائنا والضمیر المجرور الی القدم ہو علی تفاوت الدرجات فخصص صلعم لشرف الخطاب لاظہار رجۃ العلیاء صلعم

ترجمہ :- ذکر بیان در معنی سورۂ نصر و سورۂ فاتحہ و سورۂ کافرون

برانچہ کہ رہنمودہ شد سوی او

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمد ونستشفعہ وعلی آلہ وصحابہ واتباعہ اجمعین - بدانکہ جز این نیست کہ رہنمودہ شد سوی معنی سورۂ نصر بانیکہ لفظ اذا عام است از روی زمان در حقیقت کہ متضمن شرط است بطور مجاز و جآء بمعنی ماضی است کہ نیاب تعدیہ یعنی تجاوز کردن خود مفعول را میخواہد و بسبب ضرورت تخصیص بانچہ برائے نصرت و فتح مقصود است متوسع اند حذف خود پس ضمیر مخاطب کم عام است نہ ضمیر غائب است از آنحضرت صلعم از و مستثنی است پس اشارت میکند این استثنا سوی معنی اذکروا بطور دارید نصر بمعنی یاری دادن - کہ او در ایجاد موجد یعنی ایجاد کردہ شدہ کیطور اثر است فعل خدای حمید الفعال را بلطف او یعنی یاری فعل خدا کہ بسیار ستودہ و تعلیم است بکار بطور اثر است بلطف او در وجود آوردن نو آوردہ شدہ یا این آوردن کہ بہ نو آوردہ شدہ است بطور بلطف او باشد از فعل خدا کہ بسیار ستودہ فعل است بکار پس لفظ اثر در عبارت مصنف رحمۃ اللہ تمیز است از ایجاد یا از نصر و بلطف متعلق نیز ایجاد یا نصر و فتح او انکشاف حقیقت است بنا بر تفاوت درجات از سوی ظل کہ قدم را است بانکہ ظل قدیم خود کہ اصل او است منطبق باشد بطور تضمن و یا آنکہ ظل بطور التزام باشد از ان قدیم پس خاص کردہ شد او صلعم بشرف خطاب بنا بر ظاہر نمودن درجہ بلند او صلعم

ورایت بمعنی بصرت حال للمفعول المخصوص من التوسع و الناس مفعول موصوف
و یدخلون حال لاصفته لاالمفعول الثانی لمعنی علمت لفعلیته ش الضمیر راجع الی
یدخلون ۵ و دین اللہ عام فیستفاد منه حقیقته المستجمعة التضمینة صلعم والاضداد
المسلویة ملتزمة بها ش الواو حالیة لبیان حالة الاضداد والمسلوبة بانها ملتزمة
بحقیقته مستجمعة التضمینة صلعم ۵ والسبوحیة ہی التنزه عن شوائب النقص
الحمد بمعنی محمول ای محمودیة علی افعاله و الاستغفار طلب الستر
وحذف المفعول للتوسع بمعنی لہم ولک و الاقران بالاشتراک فطلب
و تاکید من غیرہ صلعم و تشریف بالخطاب له صلعم
والتوبة ہی رجوع مطلق فتقید
بحل کا تاب العبد الی اللہ
وتاب اللہ علیه فالمعنی

ترجمہ ۔ ورایت بمعنی بصرت ای بچشم دیدی این حال است مفعول مخصوص را که از توسع است و آن ضمیر جمع مخاطب کم است
کہ بسبب تخصیص و توسعش مذکور آمد و لفظ الناس مفعول است و موصوف و یدخلون حال کہ صفت نیامد مفعول ثانی
از رایت بمعنی علمت از آنکہ فعلیتش مفعولیت را مانع آید کہ محل اسم است کہ دلالت بذات دارد و فعلیتش مانع صفت کہ فعل
صفت و حال نمیباشد پس یدخلون حال و صفت مفعول موصوف است و دین اللہ یعنی ملت خدا عام است پس از و
مستفاد می شود حقیقت او صلعم کہ مستجمعہ التضمینہ است بحالیکہ اضداد و مسلوبہ بآن حقیقت مستجمعہ تضمینیہ او صلعم
ملتزم آمده بدین اعتبار کہ حقیقتش صلعم تضمن باو تعالی نظلیت خودش دارد و عکس و رنگ و ملت او کند کہ عام
است لہذا این حقیقت ظلیت او صلعم گرداننده جمال و کمال موجودات ذی ظل را و متضمن است پس مستجمعہ تضمینیہ
آمده حالانکہ اضداد و مسلوبہ بایں حقیقت ملتزم است از انکہ این حقیقت بعدم سابق در وجود و ظہور آمد نا چار مسلوب بدو لازم
پس جمیع اضداد او کہ مسلوبہا ز وتعالی است بدو ملتزم است و سبوحیة او تنزه از شائبات نقص است یعنی پاک و صاف آمدن
از شک و شبہات نقصان و کمی و تحمید بمعنی مصدر مجہول محمودیت است برای افعال خود یعنی ستوده شدن بر کارہای خویش
و استغفار طلب ستر است و آن خواست پوشیدن گناہ است و حذف مفعول درین امر بنا بر توسع بمعنی لہم و لک یعنی طلب
ستر کن برای شان و برای خود و این دو امر یعنی تسبیح و استغفار کہ باشتراک آمد پس این طلب تاکید است از غیر او صلعم و برای
او صلعم تشریف بخطاب است ۔ و توبہ او رجوع مطلق است پس مقید آمد بمحل چنانکہ گفته شود تاب العبد الی
اللہ و تاب اللہ علیه یعنی رجوع نمود بنده سوی خدا و رجوع نمود خدای بر بنده و توبہ بمحل مقید برجوع او تعالی است پس بنا بر این معنی کہ ہمچنین است

اذکر حبیبی اذا جآءکم نصر اللہ والفتح فی وقت الازل وبصرت الناس یدخلون
فی دین اللہ انصافاً افواجاً من ادم علیہ السلام الی آخر الزمان فیہ ش ای
وقت الازل یتعلق بصرت ھ ہذا تذکیر لہ صلعم بما وقع فی وقت الازل من رتبتہ
صلعم ہو شرح الصدر فالم نشرح لک صدرک اشارۃ الیہ وما ذکرہ فی القرآن
المجید وبعضہ مبین لبعضہ ش قال صلی اللہ علیہ وسلم انما نزل کتاب اللہ یصدق
بعضہ بعضاً فی المشکوۃ ھ وما ہو شرح الصدر الا اذا جاء نصر اللہ والفتح ورأیت الناس یدخلون
فی دین اللہ افواجاً تخصیصاً علی المراد ش ای مراد اختیار الآیۃ علی ما نرید او مراد ذکر
دین اللہ المقصود ولتضمنہ بالموجودات والاضداد والمسلوبۃ ملتزمۃ بہا فلا حاجۃ الی
ذکرہا بخصوصہا ھ فہذا ہو ش ای شرح الصدر ھ واخبارہ بما وقع ویقع
فی عالم الشہود من دخول الناس فی دین اللہ افواجاً
من کل جہۃ

ترجمہ: اذکر حبیبی ای یا حبیبی اذا جاءکم نصر اللہ والفتح فی وقت الازل ۝ وبصرت الناس یدخلون
فی دین اللہ انصافاً افواجاً من آدم علیہ السلام الی آخر الزمان فیہ ۝ ای وقت الازل یتعلق ببصرت
یعنی یاد کن ای حبیب من کہ تحقیق شدہ است ہرگاہ کہ بیاید شمار الفرنت خدا وفتح او در وقت ازل وصال شما این آیت
کہ دیدن تو ای حبیب بچشم در زمان ازل آدمیان را ثابت آمدہ و این خطاب بتو بشرف تست باظہار علو مرتبت تو آنکہ
در می آیند در ملت خدا بتو متصف شدہ گروہ در گروہ از آدم علیہ السلام تا آخر زمان این یاددہانی است برای او صلعم بانچہ
کہ در زمان ازل واقع شدہ از رتبہ او صلعم کہ او شرح صدر است یعنی کشادن سینہ مبارک صلعم پس الم نشرح لک صدرک
اشارت بسوی او است یعنی آیا نکشادہ برای تو سینۂ تو و درنہ ذکر کردہ شدہ در قرآن مجید کہ او از شرح صدر حالانکہ بعض او بیان
بعض او را کہ در مشکوۃ است فرمود صلی اللہ علیہ وسلم انما نزل کتاب اللہ یصدق بعضہ بعضاً یعنی جز این نیست کہ فرود آمد
کتاب خدا کہ بعض او بعض را تصدیق میکند مگر این کریمہ اذا جاء نصر اللہ والفتح ۝ ورأیت الناس یدخلون
فی دین اللہ افواجاً ۝ کہ از روے تخصیص برای مراد است کہ آنچہ ما بجو ابہم از این اختیار آیت کہ بیان شرح صدر
است یا مراد ذکر دین خدا است کہ مقصود است وآن حقیقت او صلعم است از انکہ او متضمن موجودات است درحالیکہ ضد ہا
مسلوبات موجودات او صلعم ملتزم آمدہ پس سوئے ذکر اضداد مسلوبات بخصوص شان در او صلعم حاجت نباید پس این ہمہ
شرح صدر است کہ گفتہ آمد۔ وہم آگاہ نمودن است بانچہ کہ واقع شد و واقع می شود در عالم شہود از در آمدن آدمیان در
دین خدا گروہ در گروہ از ہر جہت

بلا ذکر شرح صدر

فسبّح بحمد ربّک ای سبّح بمحمودیۃ ربک فی جمیع الافعال فی جمیع الاحوال تتعلّق بالمربوب
علی النصر والفتح جزاء الشرط فی وقت جعل الجاعل المطلوب والموکد من غیرہ صلعم والتشریف بالخطاب
لہ صلعم واستغفرہ جزاء الشرط لفًّا ونشرًا وغیرہ نشر ای غیر الجزاء ہ ای استتر من اللّٰہ
الستّار للمسلوبات الموجودۃ الکثرۃ علی تفاوت حالٍ لک ولہم من الانبیاء والاولیاء والمؤمنین
فانّ استغفارًا اعلی الاستغفار فہو شفاعۃٌ عامۃٌ منہ صلعم وتشریفٌ بالخطاب بہا لہ صلعم ومن
غیرہ صلعم لنفسہ ولغیرہ مطلوبۃٌ او موکدۃٌ ولما تستر ما ہی من المسلوبات فانظر
ماذا تری من الموجودات انّہ ہو الرب السبحان المحمود کان توّابًا راجعًا ای
متوجہًا فی الدارین بمبالغۃ التوجہ علیک وعلیہم لستر ما یستر باستغفارک یا حبیبی
فالمغفرت اعلی المغفرت والمعنی یشتمل ما ہو شاملٌ فی النصر والفتح فیمکن ان یختار
جاء ماضیا والنصر والفتح فی افتتاح
الممالک عمومًا ازلیًا

ترجمہ ۔ فسبّح بحمد ربّک یعنی پاکی دہندہ کن بستودگی پروردگار خود در تمام کارہا و ہمہ احوال آنکہ برپاری
و فتح بمربوب یعنی پروردہ تعلق دارند۔ این جملہ جزاء است مطلوب بشرطیکہ در وقت جعل جاعل یعنی ساختن سازندہ آنست
یعنی این امر تسبیح جزائے است خواستہ ہمان زمان کہ زمان شرط است وآن وقت جعل جاعل است۔ یا این تاکید
موکد است از غیر او صلعم یعنی امر تسبیح از راہ تاکید است غیر او را صلعم و برائے او صلعم تشریف بخطاب است کہ از راہ شرف باو صلعم
خطاب نمودہ شد نہ از راہ شمول تاکید و استغفرہ نیز جزائے ہمان شرط است مطلوب بطور لف ونشر یا غیر
جزاء است یعنی موکد است یعنی آنکہ از خدائے ستار کہ بسیار عیب پوش است برائے نقائص وعیوب مسلوبات
موجودہ ملتزمہ ستر و پوشیدگی بخواہ برحسب تفاوت حال خود و ایشان را از انبیاء و اولیاء و مومنین۔ پس این
استغفار برترین را استغفار است و شفاعت عامہ از و صلعم و تشریف بخطاب بدو است او را صلعم و شفاعت
است از غیر او صلعم نفس او را و غیر او را کہ مطلوب است یا موکد است و ہرگاہ پوشیدہ شد آنچہ او از مسلوبات
است پس نظر کن چیست این کہ می بینی از موجودات۔ بتحقیق آنکہ ہمو است پروردگار کہ منزہ و ستودہ است
تواب آمدہ یعنی بسیار رجوع شوندہ ای روآرندہ در ہر دو جہان بکثرت و غلبۂ توجہ بر تو و بر شان برائے پوشیدن
آنچہ کہ باستغفار تو پوشیدہ شد۔ ای حبیب من پس این مغفرت برترین مغفرت است و این معنی
شامل می شود بآنچہ کہ او شامل است در نصر و فتح پس می تواند کہ لفظ جاء بمعنی ماضی
اختیار کردہ شد و نصر و فتح در کشودن کشورہا دلالتہا از روی معنی عموم بطور دوام

بیان شفاعت عامہ او صلعم

بیان [illegible] نصر و فتح

وخصوصاً عرفياً على نزول السورة بعد افتتاح مكة المباركة فدين الله يأوّل اسلاماً
على المحل والشرط يصح على وقت جعل الجاعل لتحقق الواقع في الزمان الماضي وعلى
نزولها قبل افتتاحها ان يكون جاء مستقبلاً متحقق الوجود باذا والماضي فكانه جاء
والشرط يصح على الوقوع بجعل الجاعل لتحقق الوقوع في الزمان المستقبل وهكذا رأيت
فيدخلون حال للناس فهو متحقق بتحقق الفعل للمفعول فيمكن ان يكون رأيت ولو بمعنى
المستقبل متوسعاً للاستمرار العموم المفعول الموصوف بوصف عام نظراً الى خلقته صلعم واجبة
التوسع شئ كما يظهر وجوب التوسع في ذكر كيفية تخليق نور محمد صلعم من نور الله سبحانه
والمخلوق كله من نوره صلعم والكمالات الثبوتية لله سبحانه فيه صلے الله تعالى عليه وسلم
والنقائص المسلوبة من الله سبحانه فيه صلعم فما من النصر والفتح المستقبل عام
ازلياً وخاص عرفياً واستغفره لهم على سوق الكلام لا لك واعلم ان الجزاء الشرط ممكن
وقوعاً بتابع الشرط زماناً

ترجمہ۔ و از روے خصوص یانچه که دیده شد بنابر بناے نزول سورہ شریفہ که بعد فتح شدن مکہ مبارکہ نزولش باشد
پس دین خدا بر بناے محل باسلام تاویل کردہ شد و شرط درست آید بر وقت جعل جاعل از آنکه واقع بزمان ماضی متحقق آمده
و بر بناے نزول این سورہ شریفه پیش از فتح شدن مکه مبارکه آنکه جاء بمعنی مستقبل باشد و متحقق الوجود
بدلالت اذا و ماضی پس گویا که او جاء ماضی است و شرط درست آید بر وقوع بجعل جاعل
بنابر تحقق وقوع در زمان مستقبل از صیغه ماضی۔ و همچنین حال رأیت است و یدخلون حال
است براے الناس پس او متحقق است بسبب تحقق فعل که براے مفعول است یعنی رأیت بصیغه
ماضی۔ و می تواند اینکه رأیت اگرچه بمعنی مستقبل باشد متوسع شود براے استمرار بنابر عموم
مفعول که موصوف بوصف عام است نظر کرده سوے خلقت او صلعم که توسعش واجب است چنانکه
وجوب توسع در ذکر کیفیة تخلیق نور محمد صلعم است آنکه نورش صلعم از نور خداے سبحانه است و مخلوق
تمام او از نور او است صلعم و کمالات ثبوتیه که براے خدا سبحانه است در او است صلے الله تعالے
علیه وسلم و نقائص که مسلوبه از خداے سبحانه است در او است صلعم پس آنچه از نصر و فتح آینده
است عام است از راه ازل که دوام را خواهد و خاص است باعتبار دیده شده که او پیش چشم بوقوع پیوست و استغفر
یعنی و مغفرت بخواه از خداے غفار۔ این خواست مغفرت بر بناے سوق کلام ایشان را است نه براے تو و بدانکه
هر آئینه جزاے شرطے که ممکن است وقوعش او متابعت میکند شرط را از روے زمان آن جزا را

الرحمٰن الرحیم ۝ مالک یوم الدین ۝ الوصفان باستدلال النقل ذکر صفتی الرحمۃ قبل ذکر مالک یوم الدین لاطمینان قلب الرؤف الرحیم بالمؤمنین صلعم ش ہو صلعم ھ فالرحمٰن خاص لاسمہ تعالیٰ لخصوصیت الوصف بہ تعالیٰ لمبالغۃ فمنعہ لغیرہ تعالیٰ اسماً فبالوصف خاص بامتہ صلعم علی مربوبیۃ الاولی صلعم علی الرحمانیۃ فعام لغیر با علی استجماعہ صلعم وفیہ اشارۃ الی مقاصد الرحمٰن علی العرش استوٰی ای تعلقاً بصفۃ تقدمتہ ش ای تعلقاً بصفۃ رب العالمین التی تقدمت علی وصف الرحمٰن ھ بدلالۃ وجودہ صلعم کما ہو فی حدہ صلعم الیہا ش ای مقاصد الرحمٰن علی العرش استوٰی ھ فانظر ماذا تری من عظمتہ صلعم والرحیم عام بمقابلۃ خصوص الرحمٰن فلا یجوز الخصوص وخاص بمقابلۃ عموم الرحمٰن فلا یجوز لہ العموم فلما تحقق الایمان بالوصفین المقصودین ای معرفۃ اللہ تعالیٰ من ربوبیتہ والیوم الآخر اجمالاً الا بالاستدلالین من العقل بالعالم من مربوبیتہ ودلالۃ عامۃ والنقل صح الاقرار ایاک نعبد

ترجمہ یعنی بسیار مہربان بجید و مہربان بسیار کہ مالک روز آخرت است این دو وصف یعنی رحمٰن[1] رحیم و مالک[2] یوم الدین اے خدائے کریم و عظیم باستدلال نقل اند کہ از ذکر ہر دو وصف رحمت پیش از ذکر مالک یوم الدین مذکور آمدند تا اطمینان قلب حضور صلعم باشد کہ او صلعم بمومنین رؤف و رحیم اند پس درین ہر دو صفت رحمت وصف رحمٰن خاص است برائے اسم او تعالیٰ بسبب خصوصیت این وصف با او تعالیٰ کہ از روئے مبالغہ است از آنکہ لفظ رحمٰن بصیغہ مبالغہ است بنا برین بغلبہ رحمت با اسم او تعالیٰ مخصوص آمدہ پس غیر او تعالیٰ را اسم و وصف از و منع آمد پس او تعالیٰ باین وصف خاص است و حق است او صلعم بر بنائے مربوب اُولیٰ بودن او صلعم برین وصف رحمانیت یعنی چونکہ بر بنائے این وصف رحمانیت مربوب و پرورد و اولیٰ ذات پاک سرور عالم صلعم آمد یا متشکل صلعم باین وصف او تعالیٰ خاص شد و غیر امت او را صلعم باین وصف عام آمد بر بنائے استجماع او صلعم کہ رحمۃ للعالمین است و درین وصف رحمٰن بنا بر تعلقیکہ او را بصفت رب العالمین است کہ پیش از و است اشارت است سوئے مقاصد این کریمہ الرحمٰن علی العرش استوٰی است یعنی این رحمان است کہ بر تخت استوا آمد بدلالت وجود او صلعم چنانکہ او در حد خود صلعم سوئے مقاصد این کریمہ الرحمٰن علی العرش استوٰی وارد پس نظر کن چیست این کہ می بینی از عظمت او صلعم و وصف رحیم عام است بمقابلہ خصوص رحمٰن پس جائز نشود خصوص برائے او و وصف رحیم خاص است بمقابلہ عموم رحمٰن پس جائز نشد او را عموم پس ہرگاہ کہ ایمان بہر دو وصف مقصود متحقق شد یعنی ایمان بمعرفت خدائے برتر از ربوبیت او تعالیٰ و ایمان بروز آخرت بطور اجمال جز و استدلال کہ و آن از عقل بواسطہ عالم از مربوبیت او از رو دلالت عامہ و دوم نقل یکہ ہر دو وصف مقدم بر تاخیر نشان گفتہ شد تحقیق آمد اقرار ایاک نعبد

التخصیص بالعبادت الخاصۃ لہ تعالے من حیث انہ سبحانہ خالق لاتشتمل العامۃ
الاٰیت ان اشکر لی ولوالدیک مع واشکروا اللہ ان کنتم ایاہ تعبدون ٥
واسجدوا لاٰدم مع اسجدوا للہ الذی خلقھن ان کنتم ایاہ تعبدون ٥
واعبدوا اللہ ان کنتم ایاہ تعبدون ٥ وضمیر المتکلم مع الغیر
متوضع ان کل لہ قانتون بمحل قنوت وفی اشتراک الغیر
فی الفعل مسائل للتی لا یسعھا المحل منھا ایصال
نفع عمل عامل بغیر فھی نش ای العبادت
الخاصۃ لہ تعالے من حیث انہ سبحانہ خالق لاتشتمل
العامۃ ھ ثابتت مع تقدم تعریفھا وتصدیقھا
علی اقرارہ من الحمد للہ الی یوم الدین والا الاقرار
علی المجہول

ترجمہ یعنی خاص ترا پرستش می کنیم۔ ایں تخصیص کہ بعبادت خاصہ است بوے تعالیٰ ازیں حیثیت است کہ ہر آئینہ او سبحانہ خالق است پس ایں عبادت خاصہ عبادت عامہ را شامل نہ شود ورنہ پس ایں آیات چگونہ ہستند یعنی اگر کریمہ مذکورہ بعبادت خاصہ و عامہ ہر دو شامل شود بجز او تعالیٰ منع بغیر گفتہ شود پس نسبت ایں آیات کہ عبادت عامہ ازومی برآید چہ گفتہ شود دراں کریمہ است ان اشکر لی و لوالدیک کریمہ واشکروا اللہ ان کنتم ایاہ تعبدون یعنی آنکہ شکر بجا آر مارا و پدر و مادر خود را۔ و شکر بجا آرید خدا را اگر شما مرا ورا می پرستید و کریمہ اسجدوا لاٰدم اسجدوا کریمہ اسجدوا للہ الذی خلقھن ان کنتم ایاہ تعبدون یعنی سجدہ کنید آدم را تحیت۔ و سجدہ کنید خدا را آنکہ آفریدشان را اگر شما او را می پرستید۔ و کریمہ اعبدوا اللہ ان کنتم ایاہ تعبدون است یعنی بندگی کنید خدا را اگر شما مر او را می پرستید۔ ازیں آیات دلالت است بر عبادت مشترک العام خدائے را و غیرش را ورنہ تخصیص عبادت در آیات بر آنحضرت ابر تعظیم تحیہ معنی دارد بہ آنکہ شکر ہم از جملہ عبادات است البتہ فرق بہ استقلال و اضافت است کہ آخر تحیہ تعظیم نامیدہ شد بنا بر تعلق اضافت کہ فلق است و تفصیلش فرید ور دو کیفیت صحیفہ اشتراک وصفی با معنی باللہ سبحانہ اگر خواہی بہ بیں۔ و ضمیر متکلم در نعبد کہ مع الغیر است وامی نماید آنکہ ہمہ او تعالیٰ را سر نہندہ اند بتحریم تام و سرنگونی تام و در اشتراک غیر دریں فعل بندگی مسئلہا اند کہ ایں محل بآنہا گنجایش نمی پذیرد۔ از آنجملہ رسانیدن نفع عمل عامل است بغیر او را کہ تفصیلش در ذکر کیفیہ جوانا مثنا لغیر اللہ تعالیٰ بتحقیق ما ہاست آنجا نگرد پس ایں عبادت خاصہ برائے او سبحانہ کہ شامل عامہ نباشد از حیثیتے کہ ہر آئینہ او سبحانہ خالق است۔ آں خبر است کہ ثابت شدہ است مع تقدم تعریفش و تصدیق او بر اقرارش از الحمد للہ تا یوم الدین۔ ورنہ ایں اقرار است بر مجہول پس چگونہ است از انکہ اقرار بر مجہول مجہول است کہ صحت نہ پذیرد و **ایاک نستعین** یعنی و خاص از تو یاری میخواہیم۔ ایں تخصیص یاری خواستن کہ از او سبحانہ تعالیٰ از حیثیتے کہ ہر آئینہ او سبحانہ خالق است ایں استعانت غیر او تعالیٰ را شامل نمی شود ورنہ پس چگونہ است ایں۔ کریمہ

فکیف وایاک نستعین التخصیص بالاستعانة التی منه تعالی من حیث انه سبحانه خالق لا تشمل غیرها والا فکیف من یتول الله ورسوله والذین اٰمنوا فان حزب الله هم الغالبون وضمیر المتکلم مع الغیر کما وضع اهدنا الصراط المستقیم الاستهداء الی الصراط المستقیم الذی هو ایمان بربه بمعرفة رب بنیه ورب شیخه کما قال سبحانه قالوا اٰمنا برب العالمین رب موسیٰ وهارون والا بطل التقلید ففی الجاهلیة ولا ایمان ولو کان بربه مع انکار نبیه کما قال سبحانه قال اٰمنت برب الذی اٰمنت به بنوا اسرائیل فرب محمد صلعم تخصیصا بخصوصیة علی مرکزیة العامة علی مظهریة الرحمانیة التی هی مبدء ومعاد والا بطل الاستجماع المقصود وضمیر المتکلم مع الغیر کما وضع وحذف الی لقرب المفعولین اشارة الاتصال بینهما واللام للعهد الذهنی

فتوافق البدل

ترجمه من یتول الله ورسوله والذین اٰمنوا فان حزب الله هم الغالبون یعنی کسیکه متولی گرفت خدا را و رسول او را و آنانکه گرویدند پیش ایشان متحد آمدند از آنکه تحقیق گروه خدا پس همانان غالب شوندگانند. پس استعانت نیز از وی ثابت آمد پس وصف جواز عام تخصیص اینجا همان فرق استقلال و امثال است که درمیان خلق و خالق است که از خطبة فاتحة الکتاب ظاهر است و تفصیلش و تفسیر این آیه در ذکر کیفیة الرسالة والنبوة والمشیخة مذکور و ضمیر متکلم و شامل مع الغیر است هم چنان است که واضع اهدنا الصراط المستقیم یعنی راه نما ما را راه راست استهدا آن صراط مستقیم یعنی خواست رهنما براه راست آنکه او گرویدن است به پروردگار خود و بپیغمبر رب بنی خود و رب شیخ خود چنانکه گفت سبحانه قالوا اٰمنا برب العالمین ○ رب موسیٰ وهارون گفتند ایمان آوردیم به پروردگار جهانیان که رب موسیٰ و هارون است ورنه تقلید باطل شد پس بماند در جاهلیت. و نیست ایمان اگرچه بر رب خود باشد مع انکار نبی او چنانکه گفت سبحانه قال اٰمنت بربه الذی اٰمنت به بنوا اسرائیل ○ یعنی گفت ایمان آوردم به پروردگاری که بنی اسرائیل به او ایمان آوردند پس ایمان آوردن به پروردگار محمد صلی الله علیه وسلم از روی تخصیص است بسبب خاص شدن او صلعم بر مرکزیت خود که عامه است. بر آنکه او مظهر رحمانی است چنانکه او مبدء و معاد است یعنی مقام آغاز و انجام. ورنه باطل شد استجماع مقصود یعنی اینچنین گردانیدن که در همه جمال و کمال محبوبیت جمع آمده که مقصود اظهار ربوبیت از وی است بر حیثیت صلعم صحت نه پذیرد حالانکه ضروری است که تخلیق خلق بدو منحصر آمده و ضمیر متکلم در اهدنا که مع الغیر است همچنان است که با اظهار آمد. و حذف الی حرف جار بر صراط مستقیم که بسبب قرب هر دو مفعول است اشاره اتصال و پیوستن است درمیان هر دو. و لام بر مفعول برای عهد ذهنی است پس موافق آمد بدل الصبدل.

ای صراط الذین انعمت علیہم الانعام ہو ایمان بربہ بمعرفۃ رب نبیہ ورب شیخہ فبرب محمد صلعم کما قال سبحانہ واذ اخذ اللہ میثاق النبیین لما اتیتکم من کتاب وحکمۃ ثم جاءکم رسول مصدق لما معکم لتؤمنن بہ ولتنصرنہ ہ فالانعام علیہم وعلی من تبعہم والا فکیف تخصیص الملت لواجب بعموم البدل فی وجہ الاحکام واستحصال حاصل فی وجہ معرفۃ اللہ تعالی غیر المغضوب علیہم ولا الضالین ہ فی الوصفین اشارۃ الی تنزہ ایمانہم وعمائہم فی الدین و اشارۃ الی مغضوبیۃ وضلالت من ضل عن الصراط المستقیم عموما و ویشیر الی الخصوص بانہ شق والی الیہود والنصاری ہ والا فکیف استفادۃ الاستثناء لغیر المخصوص وکیف اشتمالہ بصراط الذین انعمت علیہم این ہذا ما کتب اجمال بالاشارت التی تشتمل مفصلات القرآن المجید یا ایہا المرء لا تفہم الاجمال الا بمعرفۃ حقیقۃ الرسالۃ المحمدیۃ ولا تفہمہا الا علی قدر الوصول حقیقۃ الولایۃ الصدیقیۃ او الولایۃ الاجتبائیۃ اللہم صل وسلم علی محمد نبی الرحمۃ وعلی جمالہ کما تحبہ وترضاہ وتشفعہ فینا وترحمنا بہ

ترجمہ۔ یعنی صراط الذین انعمت علیہم ہ را کہ تلمیح او است۔ یعنی راہ آنان کہ تو بر شان رحمت ونعمت فرمودی۔ مراد از انعام اینجا ایمان است برب خود بمعرفت رب نبی خود ورب شیخ خود۔ پس صحیح انعام ایمان است برب محمد صلے اللہ علیہ وسلم چنانچہ فرمود حق سبحانہ اذ اخذ اللہ میثاق النبیین لما اتیتکم من کتاب وحکمۃ ثم جاءکم رسول مصدق لما معکم لتؤمنن بہ ولتنصرنہ یعنی یاد کن اے حبیب من ہرگاہ خدا ے بزرگ گرفت استوار داری عہد از انبیا بایں کہ ہر آئینہ چون بدہیم شما را از کتاب وحکمت باید کہ برسانید وعمل کنانید آدمیان را بعد باز پس چون بیاید رسولی کہ راست وانمایندۂ آنچیز است کہ ہمراہ شما است ہر آئینہ بادا ایمان آوردن والبتہ او را یاری کردن ضروری است پس این انعام است برایشان وبر آنکہ پیروی کرد شان را ورنہ تخصیص ملت واجب پس چگونہ شود از آنکہ عموم بدل در وجہ احکام است واستحصال حاصل است در وجہ معرفت خدا بر تر غیر المغضوب علیہم ولا الضالین یعنی غیر آن کسان کہ بر آنہا غضب کردہ شدہ ونیستند گمراہ شوندگان۔ در ہر دو وصف اشارت است سوی تنزہ وپاکیزگی ایمان شان ودیانت شان ودین ہر دو جہان واشارت است سوی مغضوبیت دگر ہی کسیکہ عموما از راہ راست بر راہ آمد اگر چہ از راہ گمراہ است بسوی خصوص اگر چہ یہود ونصاری باشند اشارت میکند۔ ورنہ پس چگونہ برآید استفادہ استثنا یعنی از استثنا نفع گرفتن برای غیر مخصوص آنکہ عام از کسیکہ از راہ راست برگشتہ باشد چگونہ اشتمال شود بصراط الذین انعمت علیہم یعنی قبول کن و چنین باد۔ این آنچہ نوشتہ شد اجمال است باشارات کہ کل می شوند مفصلات قرآن مجید را۔ اے آن کس این اجمال را نفہمی مگر بمعرفت حقیقت رسالت محمدیہ ونخواہی فہمید او را مگر باندازۂ وصول حقیقت ولایت صدیقیہ یا ولایت اجتبائیہ اللہم صل وسلم علی محمد نبی الرحمۃ وعلی جمالہ کما تحبہ وترضاہ وتشفعہ فینا وترحمنا بہ

ثم سئل فی معنی سورۃ الکافرون قال اعدا عدوک نفسک التی بین جنبیک
اشد کفراً من الکافرین لا اعبد ما تعبدون ہو مخالفتہ برضات اللہ تعالےٰ
ہی الجہاد الاکبر فالاصغر منہ لکم دینکم ہو المخالفۃ المخصوصۃ المقصودۃ بغیر رضات
اللہ تعالےٰ فالامر الجہادات تفصیل منہ ای من الدین فالجہاد
بالکفار منہا و ان لم یستقم المعنی فکیف تحقق لا اعبد ما تعبدون
ولکم دینکم ولی دین وہذے الے اظہار کسرۃ نون دین
لانہ علامۃ حذف الیاء للوقف فی اللفظ ولا الوقف علی الوقف
والابعد فی المعنی علی تعریف الدین المخصوص فان لم یظہر الکسر
فالدین منکر فلا یتحقق الدین المعروف المخصوص المقصود فعلی ہذہ
القرأۃ لتفسد صلوٰۃ من
لم یظہر الکسر

ترجمہ

بسم اللہ الرحمن الرحیم

حامداً و مصلیاً و مسلماً ۔ بازپرسیدہ شد در معنی سورۃ کافرون فرمود اعدا عدوک نفسک التی بین جنبیک اشد کفرا
یعنی دشمن ترین دشمنہا نفس تو کہ درمیان ہر دو پہلو تست کہ سخت تر است در انکار از کافران لا اعبد ما تعبدون
یعنی نمی پرستم آنچہ شما می پرستید ۔ او مخالفت نفس دشمن ترین است برضا یعنی بذریعہ پسندیدگی خدای برترین جہاد اکبر است پس اصغر از
داست یعنی او کمانہ ذکر شدند است جہاد اصغر است لکم دینکم یعنی برای شما دین شما است او مخالف مخصوص است کہ مقصود است بغیر رضائے خدا
تعالیٰ یعنی آنکہ پسندیدہ خدا نیست ولی دین یعنی و برای من است دین من است و مخالف مخصوص است کہ مقصود است برضائے خدائے تعالیٰ یعنی آنکہ
پسندیدہ خدا است پس امر جہادہا تفصیل از دست یعنی تفصیل است این دین پس جہاد کہ بکفار است ہم از این جہادہا است و اگر
این معنی استقامت نیابد پس چگونہ متحقق شود اینکہ لا اعبد ما تعبدون ۔ ولکم دینکم ۔ ولی دین یعنی نمی پرستم آنچہ می پرستید شما
و برای شما است دین شما و برای من است دین من ورد نمودہ شد سوی اظہار کسرۃ نون دین از آنکہ این کسرہ در لفظ علامت است بر
خلاف یا برای وقف درین لفظ تا کہ دلالت شود بر حذف یا از این کسرہ و نیست وقف بر وقف از حذف یا آمدہ نہ از کسرہ تا آنکہ وقف بر وقف
گفتہ شود کہ چنان نیست و نہ وقف است بعد وقف از آنکہ چون وقف از حذف یا کردہ شد وقف دیگر پس چگونہ شود ۔ و این کسرہ در معنی
علامت است بر تعریف دین مخصوص کہ با ضافت یای متکلم خاص کردہ شدہ معرفت آمد کہ بنا بر وقف این یا حذف آمدہ از کسرہ بر دلالت
ماند پس اگر این کسرہ ظاہر نکردہ شود پس این دین منکر شود کہ بسبب منکر کردہ بودنش از تعریف تخصیص برآمدہ دلالتش بر جنس دین
شود کہ غیر از مقصود است پس متحقق نباشد دین معروف و مخصوص کہ مقصود است پس بر بنای این قرأت فاسد شود نماز کسی کہ کسرہ را اظہار نکرد ۔

فان قیل لا تفسد علی قرءۃ بتنوین الرفع المادل
بالتخصیص قلنا نعم ولکن الحکم بالفساد علی قرءۃ
بالیاء لا علی القرءۃ بالرفع فلو لم تکن القرءۃ بالرفع الفسدت ویقال الاولی ولی ش
لان الصراحۃ اولی من التاویل ھ ولا دلیل علی حذف الیاء تخفیفًا ثم متن
علی حذف ھ الکسر وقفا بل الوقف یفید فائدتی
ش ای التخفیف والوقف ھ لا التخفیف ش
ای لا یفید التخفیف الفائدتین ھ وکذا الاظہار
فی مثلہ اللّٰہم صلّ وسلّم علی محمد نبی الرحمۃ
وعلی جمالہ کما تحبہ وترضاہ
وشفعہ فینا و
ترحمنا بہ

و اگر گفتہ شود کہ نماز فاسد نمی شود بر بناے قراتے کہ بسبب تنوین رفع است کہ تا دال بر
تخصیص است با وجود حذف تنوین پس اینجا چہ است گوئیم ارے چنیں است۔ ولیکن
ایں حکم بفساد نماز است بر بناے قراتے است کہ بیاؤ است۔ نہ
بر بناے ایں قرأت کہ برفع است پس اگر ایں قرأت
برفع نیامدی البتہ نماز فاسد شدی و گفتہ شود کہ
اَوْلیٰ اَوْلیٰ است یعنی اول مناسب تر است
از انکہ صراحت از تاویل اَوْلیٰ است۔ ونیست
دلیلے بر حذف یا کہ از راہ تخفیف
است و نہ دلیلے است زیں پس
بر حذف کسرہ کہ او از راہ وقف
است بلکہ ایں وقف دو فائدہ مید ہد یکی تخفیف
دیگر وقف را نہ تخفیف ایں ہر دو فائدہ مید ہد ہمچنیں است
اظہار در مثل او اللّٰہم صلّ وسلّم علی محمد نبی الرحمۃ وعلی جمالہ کما تحبہ
وترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا بہ ١٨

ذکر کیفیة تفسیر الآیة کریمة اَلْیَوْمَ اَکْمَلْتُ لَکُمْ دِیْنَکُمْ وَاَتْمَمْتُ عَلَیْکُمْ نِعْمَتِیْ وَرَضِیْتُ لَکُمُ الْاِسْلَامَ دِیْنًا۔ واقعةٌ فی سورة المائدة

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمدٍ ونستشفعہ وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین الیوم اکملت لکم دینکم واتممت علیکم نعمتی ورضیت لکم الاسلام دینا الآیہ لابد من مصداق الثلثة المذکورة فی الآیة الکریمة ای دینکم ونعمتی والاسلام دینا فان لم یفرق بینہم فالتکرار معنًا وان یفرق بہا فالتصدیق فی الباب وزمانًا حالًا فکیف الیوم اکملت لکم دینکم واتممت علیکم نعمتی ورضیت لکم الاسلام دینًا تحقیقًا فالیوم اکملت لکم دینکم ہو الاعتقاد بما ہو الحق عمومًا مما سبق الی مالحق زمانًا حالًا لانما اللہ دینٌ واحدٌ ش ای من شریعة آدم الی شریعة محمد صلعم دینٌ واحدٌ قال سبحانہ للہ الدین الواحد ای ماسبق الی مالحق

ترجمہ (ذکر بیان تفسیر آیت کریمہ اَلْیَوْمَ اَکْمَلْتُ لَکُمْ دِیْنَکُمْ وَاَتْمَمْتُ عَلَیْکُمْ نِعْمَتِیْ وَرَضِیْتُ لَکُمُ الْاِسْلَامَ دِیْنًا)

کہ در شروع سورۂ بسم اللہ الرحمٰن الرحیم مائدہ واقع است

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمد ونستشفعہ وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین میفرمود سبحانہ در رکوع اول سورہ مائدہ الیوم اکملت لکم دینکم واتممت علیکم نعمتی ورضیت لکم الاسلام دینا الآیہ یعنی امروز بانجام رسانیدم برائے شما دین شما را و نعمت خود تمام نمودم و برائے شما از روئے دین اسلام را پسندیدم تا آخر درین آیت کریمہ از مصداق این سہ امور یعنی دینکم ونعمتی والاسلام دینا کہ مذکور آمدہ چارہ نیست پس ہر واحد را ازین ہر سہ امور مصداقے جداگانہ باید یعنی دین شما را و نعمت خدا را و اسلام را کہ دین قرار دادہ شد۔ و اگر درمیان شان فرق نکردہ شد پس این تکرار است از روئے معنی، و اگر فرق کردہ شد بانچہ کہ درین باب مقصود نیست و نہ مقصود است از روئے زمان حال پس چگونہ این امر متحقق شد کہ امروز دین شما برائے شما بتکمیل رسانیدم و بر شما نعمت خود تمام نمودم و برائے شما از روئے دین اسلام را پسندیدم تا گفتہ شود کہ این از راہ تحقیق است پس امر اول کہ امروز بتکمیل رسانیدم برائے شما دین شما و اعتقاد است بانچہ کہ او عموماً حق آمدہ از زمانہ ماسبق تا زمانہ مالحق یعنی از شریعت آدم علیہ السلام کہ سابق شدہ تا شریعت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کہ لاحق آمدہ ہمہ از روئے زمانہ بطور حال است زیرا کہ ہر دو زمانہ سابق ولاحق بانچہ کہ حق است دین واحد است خدا را کہ فرمود سبحانہ للہ الدین الواحد یعنی برائے خدا یک دین است ہمہ از انچہ کہ سابق آمد تا انکہ لاحق شدہ از آدم تا نبی آخر الزمان علی نبینا وعلیہم الصلوٰة والسلام

وَاَتْمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي هو اتمام نعمة النبوة هي العليا متوقفة عليها لما من الله تعالى والبه تعالى بمحمد صلعم ورضيت لكم الاسلام دينا بالتخصيص هو دين محمد صلعم مستجمع مما سبق وان لم يكن كذا فما الفرق وكيف اكمال الدين بدون اتمام النبوة هي موقوفة عليها للاسلام دينا فكيف الرضا بالاسلام دينا هو الموقوف عليه لاكمال الدين على اشتماله فالكريمة تدل على ختم الرسالة بمحمد صلعم رتبة وزمانا اذ لا يبقى بعد الكمل والتمم شيء منه اللهم صل وسلم على محمد نبي الرحمة وعلى جماله كما تحبه وترضاه وشفعه فينا وترحمنا به

ذكر كيفية تفسير آية كريمة وَاذْكُرُوا نِعْمَتَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَمَا اَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِنَ الْكِتَابِ وَالْحِكْمَةِ يَعِظُكُمْ بِهٖ وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاعْلَمُوا اَنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ واقع سوره بقر

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

نحمد الله ونستعينه ونصلي على رسوله محمد ونستشفعه وعلى آله واصحابه واتباعه اجمعين

ترجمه — وامرثانی نعمتم بر شما تمام نمودم از اتمام نعمت این نبوت است که او برترین نعمتها است که برین نعمت علیا نبوت همه نعمتهاے متوقف آمده از آنکه خداے تعالی برتر و اوراست بهتر بر مومنین ازین نعمت منت نهاده که بعثت محمد صلی الله علیه وسلم است و همو رسول است منت محمد صلعم و امر ثالث که بنا بر تخصیص برای شما اسلام از راه دین پسندیدیم. او دین محمد است صلعم که مستجمع دیگر و ازینها است همه او بیان همه را از انچه که سابق شده اگر چنین نیست پس چیست فرق و چگونه است تکمیل دین بغیر تمام نمودن این نبوت از آنکه همو است که دین بر و موقوف است برای اسلام تا آنکه ختم نبوت با نجام نرسد اکمال دین نیاید برای اسلام و نیز پذیرفتار او را اطاعت کرده فلود برا او سر نهاده شود پس چگونه است این رضا که باسلام تام نهادن است دین را از آنکه دا اسلام است که دین اکمال ساید بر و موقوف آمده بر بنا استعمال او همه دیان اند بهتر پس این کریمه دلالت میکند بر ختم رسالت از روے رتبه و زمانه محمد صلی الله علیه وعلی آله وسلم زیرا که پس از تکمیل و تتمیم چیزی از و باقی نمی ماند و انچه مانده بود بکمال رسانیده و تمام نموده شد. اللهم صل وسلم علی محمد نبی الرحمة وعلی جماله کما تحبه وترضاه وشفعه فینا

ذکر بیان تفسیر آیت کریمه وَاذْكُرُوا نِعْمَتَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَمَا اَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِنَ الْكِتَابِ وَالْحِكْمَةِ يَعِظُكُمْ بِهٖ وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاعْلَمُوا اَنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ۝ — که واقع سوره بقر است

بسم الله الرحمن الرحيم

نحمد الله ونستعينه ونصلي على رسوله محمد ونستشفعه وعلى آله واصحابه واتباعه اجمعين

قال اللہ تعالے واذکروا نعمت اللہ علیکم وما انزل علیکم من الکتاب والحکمۃ یعظکم
واتقوا اللہ واعلموا ان اللہ بکل شیء علیم ۰ باید دانست کہ ذکر میرساند
بمذکور بنا بر ربط و مضاف بمضاف الیہ بنا بر اضافۃ و در ینجا اضافۃ حادث بسوے
قدیم مفید آں ربط تواند شد و نعمۃ اللہ محمد است صلعم بر رسالۃ بمظہریۃ تضمنی صفات
ثبوتیۃ قدیمہ والتزامی صفات سلوبیہ مخصوصہ محمدیہ صلعم بقرینۃ ما لحق ای ما انزل علیک
من الکتاب والحکمۃ یعظکم بہ اذ انکہ توقف نزول و تحصیل ذکر کتاب و حکمۃ برسول است
و استثناء حضرت مظہر اظہر صلعم کہ علی النعماء است از عموم نعمۃ چون تواند شد کہ فرمود سبحانہ
لقد من اللہ علی المومنین اذ بعث فیہم رسولا من انفسہم یتلو علیہم ایاتہ ویزکیہم ویعلمہم الکتاب
والحکمۃ ط وان کانوا من قبل لفی ضلال مبین ۰ خصوصا ازین محل کہ ولالۃ از ما لحق برخلاف
استثناء راست و یاد فرمود اللہ تعالی محمد رسول اللہ تعالی را بنعمت اللہ کہ شامل جمیع نعماء الہی است
مقصدا واصلا کہ و ما انزل من الکتاب والحکمۃ

ترجمہ فرمایا خدا برتر نے واذکروا نعمۃ اللہ علیکم وما انزل علیکم من الکتاب والحکمۃ یعظکم بہ ۹ ط واتقوا اللہ
واعلموا ان اللہ بکل شیء علیم ۰ یعنی اور یاد کرو خدا کی نعمت کو جو تمپر ہوئی اور خدا سے تمپر کتاب اور حکمت اتاری جس
سے وہ تمکو سکھاتا ہے۔ اور خدا کا خوف کرو۔ اور جان لو کہ خدا ہر بات سے واقف ہے۔ سمجھنا چاہئے کہ ذکر مذکور کو ربط کے سبب پہنچا دیتا ہے۔ اور
مضاف مضاف الیہ کو اضافت کے سبب اور یہاں نسبت حادث کی قدیم کی طرف مفید ہو سکتی ہے انہی ربط کیلئے جو موصل ہے۔ اور خدا کی نعمت محمد صلعم ہیں
بسبب رسالت کے صفات ثبوتیہ قدیمہ کے تضمنی مظہر ہونیکی وجہ سے ہیں اور التزامی ان صفات کے کہ سلوبیہ مخصوصہ محمدی صلعم ہیں اس قرینہ سے جو لاحق
ہوا ہے یعنی ما انزل علیکم من الکتاب والحکمۃ یعظکم سے کیونکہ کتاب کا نازل ہونا اور ذکر کتاب اور حکمت کا حاصل کرنا رسول پر
موقوف ہے اور استثنا مظہر اظہر صلعم کا عموم نعمت سے کیسے ہو سکتا ہے جبکہ آپ انعام الہی میں سب سے اعلی نعمت ہیں کیونکہ فرمایا حق سبحانہ نے
سورۂ آل عمران رکوع سترہ میں خاصکر اسی محل سے لقد من اللہ علی المومنین اذ بعث فیہم رسولا من انفسہم یتلو علیہم
ایاتہ ویزکیہم ویعلمہم الکتاب والحکمۃ ط وان کانوا من قبل لفی ضلال مبین یعنی البتہ تحقیق احسان رکھا خدا تعالی نے مومنین پر جبکہ
بھیجا ان کے درمیان پیغمبر انہیں کی جنس بشریت سے کہ انپر بیان کرتا ہے آیات اسکی جو دلیلیں ہیں صانع کی معرفت پر اسکی مصنوعات سے
ان چیزوں میں کہ وہ دلیل ہونیکے لائق ہیں۔ اور انکو پاک کرتا ہے عیب چیز سے کہ جیا ہو اور انکو سکھاتا ہے کتاب کہ علم کا محل ظاہر کا۔ اور حکمت
کہ وہ حقیقت کار کو پہنچتا ہے۔ حالانکہ تحقیق وے قبل بعث و تلاوت اور تزکیہ اور تعلیم کے البتہ ایسی گمراہی میں تھے جو ان سب سے بڑی والی تھی یا جو
گمراہی ظاہر تھی پس یہ آیت خاصکر اسی مقام و محل کی نسبت ہے کہ آپ انعام خدا میں بہترین نعمت ہیں کیونکہ ایک دلالت اس مضمون سے جو لاحق کر رہا ہے مستثنی ہونے کے خلاف
استثنا ہے۔ اور خدا برتر نے محمد رسول خدا تعالی صلعم کو نعمت اللہ یعنی خدا کی نعمت یاد فرمایا جو از روے مقصد و سلوب اصل کے خدا کی تمام نعمتوں کو شامل ہے اور ما انزل من

الکتاب والحکمۃ

تفسیر نعمت اللہ است بعطف تفسیری فی العوارض مع عطف تفسیری فی العوارض
حکمۃ بر کتاب بنا بر تخصیص و تاکید پس منشاء استفادہ نعمۃ محمد رسول اللہ تعالے
است صلعم خصوصاً بظہورہ و عموماً بوجودہ پس در صحیح بخاری در کتاب المغازی
از حضرت ابن عباس رض در انطباق کریمہ الذین بدلوا نعمۃ اللہ کفراً مروی است
قال ہم واللہ کفار قریش و محمد صلعم نعمۃ اللہ ھ پس باید دانست کہ ذکر محمد رسول
اللہ تعالے صلعم باآنچہ نازل کرد اللہ تعالے از کتاب و حکمۃ فرض موبد است
بدلالۃ نص عبادۃ للہ تعالی و شکراً و معرفۃ لہ تعالے و بر مخالفۃ امر تحذیر است بہ اتقوا اللہ
و تنبیہ است بر نفاق بہ اعلموا ان اللہ بکل شیء علیم و این ذکر فرض مطلق نتواند
شد بملاحظہ کیفیات عطف تفسیری فی العوارض بلکہ ذاکر بدین ذکر دائم الوصف
خواہد شد و ذکر را انواع است بہ تنوع اذکار و مقاماتش و اصل الاصل آنہمہ ذکر روح
است و ذکر قلب بسیط و قلب کب و جوارح تابع و فرع

ترجمہ یہ تفسیر ہے نعمت اللہ کی بذریعہ عطف تفسیری کے کہ عوارض میں نعمت خدا کے یہ تفسیر واقع ہوئی ہے مع ایک اور
عطف تفسیری کے کہ حکمت کا ہے کتاب پر کہ جو عوارض میں ہے یہ عطف و عطف کر کے تفسیر کرنا تخصیص و تاکید کی بنا پر ہے تاکہ مقصود
نعمت اللہ واضح ہو جائے پس منشا استفادہ نعمت محمد رسول خدا تعالی صلعم ہیں خاصکر بسبب اپنے ظہور کی اور عام کر اپنے وجود سے
کیونکہ آپکا ظہور خاصکر نعمت خدا کے حاصل کرنے اور فائدہ پانیکا منشا واقع ہوا اور وجود مبارک عام طور پر فائدہ سے
نعمت اوٹھانیکا صحیح بخاری شریف میں کتاب مغازی میں حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالی عنہما سے وجہ انطباق میں اس کریمہ کے
الذین بدلوا نعمۃ اللہ کفراً یعنی وے لوگ جنہوں نے نعمت کو خدا کی کفر سے بدل دیا مروی ہے کہ فرمایا آپنے ھم واللہ کفار قریش و
محمد صلی اللہ علیہ وسلم نعمۃ اللہ یعنی قسم خدا کی وے کفار قریش ہیں جنہوں نے نعمت خدا کو بدلا اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم نعمت خدا ہیں پس معلوم
کرنا چاہیے کہ ذکر محمد رسول خدا تعالی صلعم کا مع اسکے جو خدا نے کتاب و حکمت سے نازل کیا فرض موبد ہے یعنی دوامی فرض ہے بدلالت النص یعنی خالص
خدا تعالی کی عبادت کیلئے اور شکر کیلئے اور اسکی معرفت کیلئے اور اس امر کی مخالفت پر تحذیر یعنی خوف دلانا ہے الفاظ اتقوا اللہ سے یعنی ڈرو
اللہ سے اس ذکر و شکر و عبادت و معرفت کی مخالفت کرنے سے اور اعلموا ان اللہ بکل شیء علیم سے تنبیہ ہے نفاق پر یعنی جب خدا ہر شے کا دانا
ہے تو تمہارے ظاہر و باطن سے بھی خبردار ہے اسکو بخوبی سمجھ لو اور نفاق سے بچو اور یہ ذکر فرض مطلق نہیں ہو سکتا۔
باعتبار ملاحظہ کرنے کیفیات عطف تفسیری کے کہ یہ تفسیر عوارض میں ہے بلکہ ذاکر اس ذکر میں دائم الوصف رہیگا اور ذکر کے اقسام
ہیں اذکار اور انکے مقامات کے نوع بنوع ہونیکے سبب اور ان سبھوں کا اصل الاصل ذکر روح ہے اور ذکر قلب بسیط اور قلب کب اور
جوارح کا تابع اور فرع اسکی ہیں۔

پس بانعدام ذکر روح قلب بسیط و قلب مرکب و جوارح از حقیقت ذکر محروم است و هرچه یافته شود بعد سقوط ذکر روح در حکم نسیان به بدن روح است و در حکم انکار به انکار روح لاحول ولا قوة الا باللہ العلی العظیم و ذکر جوارح را انواع است بتنوع جوارح و اذکار مع ربط بذکر قلب مرکب که قلب بسیط و تبع ذکر روح و ذکر قلب مرکب را انواع است بتنوع اذکار مناسب مع ربط بقلب بسیط و تبع بذکر روح و درجات نامتناهی است بتنوع اذکار مناسب بسیط مع ربط و تبع بذکر روح و ذکر روح را تنوع است بتنوع مقاماتش و بتنوع نعمت و نهایتی نیست از کمال بسیط و بی نهایتی نعمة اللہ والتبه فذ نسبایطه که یکی از مقامات روح است از فضل تنوع ذکر روح بهره برقدر و سعت خود میابد الی ما شاء اللہ تعالیٰ و مرتبه قلب مرکب و جوارح اینهمه که گفته شد تفسیر ما انزل علیکم من الکتاب والحکمة است که تغییر فی العوارض از نعمة اللہ است پس همه اسباب قربت الٰہی تعالیٰ شانه بذکر محمد رسول اللہ تعالیٰ است صلعم موافقه کتاب و حکمه پس هرکه از تحصیل ذکر محمد رسول اللہ تعالیٰ صلعم مشرف نشود به حقیقة معرفة و شکر نعمة نبرد هیهات هیهات اضافة مضاف بمضاف الیه غایت المقصود چون رسد و بدین ذکر مشرف نه شود مگر بعنایت حق تعالیٰ بواسطه خاصانش و ضمن تقلید بر قدر مقدر۔ اللّٰهم صل وسلم علی محمد نبی الرحمة وعلی آله کما تحبه و ترضاه و شفعه فینا و ترحمنا به

ترجمہ پس ذکر روح کے نہ ہونے کے سبب قلب بسیط اور قلب مرکب اور جوارح حقیقت ذکر سے محروم ہیں اور بعد ساقط ہونے ذکر روح کے جو کچھ پایا جائیگا روح کے نسیان کے سبب حکم نسیان میں ہے اور روح کے انکار کے سبب حکم انکار میں ہے لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ الْعَلِیِّ الْعَظِیْم یعنی نہیں قدرت و طاقت ہے مگر خدائے برتر و بزرگ کی مدد سے اور ذکر جوارح کی بھی کئی قسمیں ہیں جوارح اذکار کے تنوع ہونیکے سبب مع ربط کے ذکر قلب مرکب اور قلب بسیط کیساتھ اسکو اور مع ربط تبع کے کہ ذکر روح کیساتھ انکو ہے اور تنوع اذکار میں جو مناسب بسیط ہیں بیحد درجے ہیں مع ربط اور تبع کے کہ ذکر روح کیساتھ اسکو ہے اور ذکر روح کا نوع بنوع ہے اسکے مقامات کے نوع بنوع ہونیکے سبب اور نعمت کو نوع بنوع ہونیکے سبب اور روح کے کمال بسیط اور نعمت اللہ کی نہایت ہونیکے سبب کوئی انتہا نہیں ہے اور البتہ مرتبہ قلب بسیط کا کہ مقامات روح سے ایک مقام ہے ذکر روح کے نوع بنوع ہونیکی فضیلت سے اپنی وسعت کے اندازہ پر حصہ پالیتا ہے جہانتک مرضی خدا ہو اور مرتبہ قلب مرکب اور جوارح کا یہ سب کہا گیا تفسیر ما انزل علیکم من الکتاب والحکمة کو شامل ہے کیونکہ نعمت اللہ کے عوارض کی تغییر ہے پس قربت الٰہی تعالیٰ شانہ کے تمام اسباب محمد رسول خدائے برتر صلعم کے ذکر میں ہیں موافق کتاب اور حکمت کے پس جو کوئی محمد رسول خدا تعالیٰ صلعم کے ایسے ذکر سے مشرف نہ ہوگا وہ معرفت کی حقیقت اور نعمت کے شکر کو لیجا نہ سکیگا یعنی نہیں پہونچیگا۔ پس ہیہات ہیہات یعنی افسوس ہے افسوس ہے کہ اضافت مضاف و مضاف الیہ کو کہ انتہائی مقصود ہے کیسے پہونچیگا اور اس ذکر کو مشرف ہوگا مگر خدائے برتر کی عنایت سے اسکے خاصوں کے واسطے سے ضمن تقلید میں مقدر کے اندازہ پر اللّٰهم صل وسلم علی محمد نبی الرحمة وعلی آله کما تحبه و ترضاه و شفعه فینا و ترحمنا به

۲ اور قلب مرکب کا ذکر بھی کئی طرح کا ہے اذکار جو مناسب مرکب ہیں انکو نوع بنوع ہونیکے سبب مع ربط کہ قلب بسیط کیساتھ اور مع تبع کہ ذکر روح کیساتھ اسکو ہے

ذکر کیفیت تفسیر کریمہ لقد من اللہ علی المومنین اذ بعث فیہم رسولا من انفسہم یتلو علیہم آیاتہ ویزکیہم ویعلمہم الکتاب والحکمۃ وان کانوا من قبل لفی ضلال مبین ۝

واقع سورۃ آل عمران

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمد ونستشفعہ وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین قال اللہ تعالی لقد من اللہ علی المومنین اذ بعث فیہم رسولا ترجمہ ہر آئینہ تحقیق منت نہاد اللہ تعالے بر مومنان باینکہ فرستاد میان شان پیغمبر برآنکہ فائق از ہمہ نعمائے الہی ہم احسانہ بعث ہر پیغمبر است عموماً صلی اللہ تعالی علی انبیاء و علی جمیع الانبیاء وسلم کہ منت است برہمہ عالم و مومنین را بخصوص خطاب این منت بشرف معرفت فرمودہ است مقصود آنچہ آں سبب وجود و حصول خیرات معاش و معاد در حد ہر کرنیۃ خود است خصوصاً بظہورہ و عموماً بوجودہ متعلق علی الصفات

ترجمہ۔ ذکر بیان تفسیر آیت کریمہ لقد من اللہ علی المومنین اذ بعث فیہم رسولا من انفسہم یتلو علیہم آیاتہ ویزکیہم ویعلمہم الکتاب والحکمۃ وان کانوا من قبل لفی ضلال مبین ۝ کہ سورہ آل عمران رکوع ستر ہ میں ہے

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمد ونستشفعہ وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین فرمایا خدا نے برتر نے رکوع ستر ہ میں سورہ آل عمران کے لقد من اللہ علی المومنین اذ بعث فیہم رسولا یعنی البتہ تحقیق احسان رکھا خدا تعالی نے مومنوں پر اس سبب سے کہ بھیجا انہیں رسول معلوم ہو کہ خدا کی تمام نعمتوں سے بڑھ کر جسکا احسان عام ہے عموماً بعث ہر پیغمبر ہے کیونکہ احسان ہے ساری جہانوں پر درود ہو جیو خدائے برتر کا ہمارے نبی پر اور سب نبیوں پر اور سلام ہو جیو اور اس منت کا مخصوص خطاب مومنین کیلئے شرف معرفت کے سبب سے بغرض مقصود فرمایا ہے اسلئے کہ پیغمبر علیہ السلام سبب وجود اور حصول ہیں تمام معاش اور معاد کی خوبیوں کے اپنے مرتبہ ہونیکی حد میں خاص کر اپنے ظہور سے اور عام کر اپنے وجود سے جو متعلق ہیں ساتھ صفات پر انکے ظہور ہونیکے سبب

وبخصوصاً بعثت محمد رسول اللہ تعالیٰ است صلی اللہ تعالےٰ علیہ وعلیٰ جمیع الانبیاء وسلم خصوصاً
بظہورہ وعموماً بوجودہ مطلقاً علی الذات پس احتیاج ازیکدگر میان انبیاء ہم است چنانکہ ذات
را در حصول واظہار کمالات احتیاج بصفات است وصفات را در حصول کمالات احتیاجی بذات
وہم بصفات ومر امتیان را بانبیاء تا آنکہ ملائکہ نیز دریں منت واحتیاج بسوی انبیاء شمول وارند
مِنْ اَنْفُسِهِمْ **ترجمہ** - از جنس بشریت شان اینجا مقصود ایں صفت جامعہ تاثر ومحبت
ومعرفت است واستثناء بدیں تخصیص از غیرش نہ مثلیت نہ ابتلاء والا شامل منت نبود اللہ
آرے اگر نبودی ایں صفت جامع تاثر ومحبت را گنجایش نبودی پس بشرایت معنوی کہ محتاج تاثر ومحبت
است تشرف نمیشد ونہ پیغمبر شفیع وانیس دردمندان زہی منت برمنند است الحمد للہ علے
منتہ یتلوعلیہم ایاتہٖ **ترجمہ** - بیان میکند برشان دلائل از صنائع برمعرفت صانع ورانچہ
شاید - باید دانست کہ از آیات صنائع مراد نشود تکرار مہمل بمقابلہ کتاب است وایں صفت استثناء
از غیر مخصوص البعث است ویزکیہم

ترجمہ - اوران نعمتوں میں خدا کی سب سے بڑی نعمت خاصکر بعثت محمد رسول اللہ تعالیٰ ہے صلی اللہ تعالےٰ
علیہ وعلیٰ جمیع الانبیاء وسلم خاصکر آپکے ظہور سے اور عام کر آپکے وجود سے جو بسبب مظہر .... ہونے ذات کو
مطلق ہے یعنی صرف مقید بصفات نہیں ہو مثل اور انبیاء کے بلکہ مطلق برنباء ذات ہو شامل جمیع صفات پس انبیاء کے
درمیان بھی آپس میں ایک دوسرے کی احتیاج ہو جیسا ذات کو کمالات کے حصول واظہار میں صفات کی احتیاج ہے اور صفات کو کمالات
کے حصول میں ذات کی بڑی احتیاج ہے اور صفات کی بھی اور امتیوں کو خاص انبیاء کی یہانتک کہ ملائکہ بھی اس منت واحتیاج
میں انبیاء کی جانب شمول رکھتے ہیں مِنْ اَنْفُسِهِمْ یعنی انکی جنس بشریت سے یہاں اس صفت جامعہ یعنی بشریت سے مقصود ہے تاثر
اور محبت اور معرفت اور اس تخصیص سے استثناء ہے غیر صفت جامعہ کا نہ مثلیت مقصود ہے نہ ابتلاء ہے ورنہ شامل
منت نہ ہوسکیگی البتہ اگر صفت جامعہ ہوتی تاثر ومحبت کی گنجائش ہوتی تو معنوی شرافت سے جو تاثر ومحبت کے محتاج ہیں
شرف حاصل ہوتا اور نہ پیغمبر دردمندوں کا شفیع اور انیس ہوتا کیا ہی احسان پر احسان ہے الحمد للہ علیٰ منتہ یَتْلُوْا عَلَيْهِمْ اٰيٰتِهٖ یعنی
بیان کرتا ہے انپر دلیلیں صنعتوں کی معرفت صانع پر اُس چیز میں کہ وہ لائق دلیل ہو یہاں سمجھنا چاہئے کہ آیات سے صنائع مراد ہوں تو کتاب کے
مقابلہ میں تکرار آیات مہمل ہو اور اس صفت سے غیر مخصوص البعث کا استثناء ہو یعنی اس صفت کے سبب وہ صفات جو پیغمبر کے سبب سے میں
مخصوص نہیں ہیں وہ اس سے علیحدہ ہوگئیں ویزکیہم یعنی اور انکو پاک کرتا ہے جس چیز سے کہ چاہئے بیباک کرنا انکو ایمان کیساتھ بذریعہ دلائل
آیات مذکورہ کے کہ وہ صنائع معرفت الٰہی میں اپنی ہمت اختیاریہ ہی جو اضافیہ ہے از روئے اعجاز کے زمانہ حال میں عالم شہود سے
اور زمانہ مستقبل میں عالم برزخ سے کہ محض رحمت ورافت کی بنا پر ہو جہانتک مرضی خدا ہو اسی صفت جامعہ کی اقتضاء سے ہے

بیان متعلق آیات سے صنائع الٰہی میں

ترجمہ پاک میسازد و شان را از آنچہ باید این تزکیہ با ایمان بدلائل آیات بہمت اختیاریہ باضافہ اعجازاً از عالم شہود حالاً و از عالم برزخ مستقبلاً و رحمۃً و رافۃً اسلے ما شاء اللہ تعالے کما قال صلعم رحمۃً و رافۃً یا رب امتی امتی پیش از تعلیم کتاب و حکمت منتی است کہ از اقتضائے صفۃ جامعہ است و دریں منت بوجہی منت رسول ہم است از آنکہ رحمۃ و رافۃ چنیں است بنگر کہ بدل ہمت علیا عاجز نوازش در رستہ گرفتاران ضلالت جہل جہا باشد ویعلمہم الکتاب والحکمۃ ؏ ترجمہ می آموزد شان را کتاب یعنی علم عمل ظاہر و می آموزد حکمۃ ای بحقیقۃ کار رسیدن باید دانست کتاب بمعنی عمل دون العلم نتواند شد مگر بمعنی علم عمل مقصود و این تعلیم کہ اینہم اعجاز یست از عالم شہود حالاً و از عالم برزخ مستقبلاً پس تزکیہ با ایمان بدلائل آیات نتواند شد نہ پیش و کتاب خود شامل حکمۃ است پس این تفسیر فی العوارض بنا بر تخصیص تاکید است و ظاہر است کہ عمل ظاہر بی باطن بحقیقت کار نارسیدہ است و بعطف غیر تفسیر عموم حکمۃ مراد شد

ترجمہ یعنی یزکی صیغہ مضارع مشیر استمرار ہے لہذا آپ زمانہ حال ہیں کہ عالم شہود ہے اور استقبال ہیں کہ عالم برزخ ہے بطور اعجاز اس صفت پاک کرنیکو اپنی ہمت اختیاریہ سے کہ وہ باضافت اللہ ہے بذریعہ دلائل آیات یعنی صنائع معرفت الٰہی رحمت و رافت کے تقاضے سے جاری رکھتے ہیں جبتک یا جہانتک مشیت خدا تعالیٰ ہے جیسا فرمایا حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ازروی رحمت اور رافت یا رب امتی امتی وقت ولادت شریف وغیرہا جو پہلے ہے تعلیم کتاب و حکمت سے کیا کچھ احسان ہے جو انکی صفت جامعہ بشریت کا اقتضا ہے اور اس منت جنیت میں ایک وجہ سے منت رسول بھی ہے جسکو کہ ایسی رحمت و رافت سے ہے خیال کر کہ اسکی عاجز نواز بلند ترین ہمت کا خرچ گمراہی جہل کے گرفتاروں کی نسبت میں کسقدر ہوگا ویعلمہم الکتاب والحکمۃ ؏ یعنی اور سکھلاتا ہے اُن کو کتاب یعنی عمل ظاہر کا علم۔ اور سکھلاتا ہے حکمت یعنی حقیقت کار کو پہنچنا سمجھنا چاہئے کہ کتاب کے معنی عمل بغیر علم کے نہیں ہو سکتے مگر معنی اسکے وہ علم ہے جس سے عمل مقصود ہے اور یہ تعلیم کہ یہ بھی ایک اعجاز ہے عالم شہود کا زمانہ حال کی نسبت اور عالم برزخ کا زمانہ مستقبل کی نسبت بدلالت صیغہ مضارع کہ مشیر استمرار ہے بعد تزکیہ ایمان کے بذریعہ دلائل آیات کہ وہ صنائع الٰہی ہیں ہو سکتی ہے نہ پہلے اور کتاب خود شامل حکمت ہے پس یہ تفسیر جو عوارض کی نسبت میں ہے تخصیص اور تاکید کی بنا پر ہے۔ اور ظاہر ہے کہ ظاہر کا عمل بغیر باطن کے حقیقت کار کو نارسیدہ ہے یعنی اس کام کی حقیقت کو پہنچا ہوا نہیں ہوتا اور درصورت عطف غیر تفسیری کے عموم حکمت مراد ہوگی

وَاِنْ کَانُوا مِنْ قَبْلُ لَفِیْ ضَلٰلٍ مُّبِیْنٍ ۝ **ترجمہ** حال این است کہ تحقیق بودند پیش از بعث و تلاوت و تزکیہ و تعلیم ہر آئینہ در گمراہی جدا کنندہ از ہمہ یا ظاہر۔ واو حالیہ است و اِن مخفف اِنَّ مشدد و بدلالۃ لام تاکید و استقامت معنی او بحذف مضاف الیہ نوسعش مقصود است ای قبل بعث یا تلاوت آیات و تزکیہ یا قبل تعلیم کتاب و حکمۃ یا ازہمہ پس بر آمد از ضلال متخالف الوجوہ بہ توافق مضاف الیہ است و فراغت تام ازین مراتب ضلال بہ تعلم حکمۃ است و این جا است کہ ہر کہ بذریعہ تعلم بدین صفات پیغمبر اتصاف نیافتہ خلیفہ نتوا ند شد و چون متصف شود خلافتش در حکم لَقَدْ مَنَّ اللّٰہُ عَلَی الْمُؤْمِنِیْنَ اِذْ بَعَثَ فِیْہِمْ رَسُوْلًا مِّنْ اَنْفُسِہِمْ الخ است اللّٰہم صل وسلم علی محمد نبی الرحمۃ وعلی آلہ کما تحبہ و ترضاہ و تشفعہ فینا و ترحمنا بہ

ترجمہ۔ وَاِنْ کَانُوْا مِنْ قَبْلُ لَفِیْ ضَلٰلٍ مُّبِیْنٍ ۝ یعنی حال یہ ہے کہ تحقیق بعث و تلاوت اور تزکیہ اور تعلیم سے پہلے وے البتہ گمراہی بیمیں تھے ایسے جو ان سب سے جدا کرنیوالی تھی یا جو ظاہر گمراہی تھی اُس میں واو حالیہ ہے اور اِنْ مخفف ہے اِنَّ مشدد کا جس پر لام تاکید اور استقامت معنی سے دلالت ہو رہی ہے اور قبل کے مضاف الیہ کے حذف سے اسی مضاف الیہ کا توسع مقصود ہے یعنی قبل بعث کے یا تلاوت آیات اور تزکیہ کے یا قبل تعلیم کتاب اور حکمت کے یا ان سب کے پس ان متخالف وجوہ گمراہیوں سے نکلنا مضاف الیہ کے توافق کی صورت میں ہے اور پوری فراغت گمراہی کے ان مرتبوں سے حکمت کے سیکھنے میں ہے اور یہیں سے یہ مسئلہ ہے کہ جس کسی نے تعلیم کے ذریعہ سے پیغمبر کے ان صفات کیساتھ اتصاف نہ پایا خلیفہ نہیں ہو سکتا ہے۔ اور جب متصف ہو جائیگا اُسکی خلافت حکم میں اس کریمہ کے ہے لَقَدْ مَنَّ اللّٰہُ عَلَی الْمُؤْمِنِیْنَ اِذْ بَعَثَ فِیْہِمْ رَسُوْلًا مِّنْ اَنْفُسِہِمْ یَتْلُوْ عَلَیْہِمْ اٰیٰتِہٖ وَیُزَکِّیْہِمْ وَیُعَلِّمُہُمُ الْکِتٰبَ وَالْحِکْمَۃَ ط آخر تک اللّٰہم صل وسلم علی محمد نبی الرحمۃ وعلی آلہ کما تحبہ و ترضاہ و تشفعہ فینا و ترحمنا بہ

ذکر کیفیت تفسیر کریمہ هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا مِّنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِن كَانُوا مِن قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝ وَآخَرِينَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝ ذَٰلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ۝

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمد ونستشفعہ وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین قال سبحانہ هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا مِّنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِن كَانُوا مِن قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝ وَآخَرِينَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

ذکر بیان تفسیر کریمہ هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا مِّنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِن كَانُوا مِن قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝ وَآخَرِينَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝ ذَٰلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ۝ کا کہ شروع سورہ جمعہ میں ہے۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

نحمدہ اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمد ونستشفعہ وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین فرمایا حق سبحانہ نے هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا مِّنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِن كَانُوا مِن قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝ وَآخَرِينَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

ترجمہ آن آنست کہ فرستاد در آنانکہ منسوب باصل اند پیغمبری را کہ از ایشان است یعنی امّی چنانکہ بیان میکند برشان دلائل از صنائع بر معرفت صانع ہر چہ شاید و پاک بسازد شانرا از ہر چہ باید و می آموزد شانرا کتاب یعنی علم عمل و حکمت ای بحقیقت کار رسیدن و تحقیق بودند پیش ازین ہمہ ای بعث و تلاوت و تزکیہ و تعلیم در گمرہی جدا کنندہ ازینہمہ یا ظاہر و دیگران از ایشان ہر گاہ از پس بپیوندند باین سابقین و حال این است کہ او سبحانہ غالب و صاحب حکمت است باید دانست امّی بیائی نسبت یعنی منسوب باصل ہر چیز است پس اینجا دو نسبتہ حاصل شد نسبتی بذات واجب تعالی شانہ ہر متعین را از روی منشاء انتزاع بقیام حقیقی یا مجازی و در مجازی ذات محمد رسول اللہ تعالی صلعم منتزع اول است و نسبتی بذات محمد رسول اللہ تعالی صلعم ہر متعین را از روی منشاء انتزاع بقیام حقیقی یا مجازی و در مجازی امتش صلعم منتزع اول است و بدینواسطہ تعلقی باصل الاصل دارد پس امّی او است صلعم و امیین امتش اصلعم۔

ترجمہ - یعنی وہ وہی ہے جس نے ان لوگوں میں جو اصل کیساتھ منسوب ہیں ایک پیغمبر بھیجا جو انھیں میں سے ہے یعنی امّی و اصل ہی ایسا کہ انپر صانع کی صنعتوں سے صانع کی معرفت پر دلیلیں بیان کرتا ہے ہر اس چیز سے کہ وہ لائق دلیل ہے جیسی و جسقدر کہ چاہئیں۔ اور انکو جس چیز سے کہ چاہئیے پاک کرتا ہے اور انکو کتاب یعنی علم عمل کامل کا جاننا ہے اور حکمت کہ حقیقت کار کو پہنچنا ہے سکھلاتا ہے اور بیشک اس سب سے پہلے یعنی رسول کے بھیجنے اور اسکی دلیلیں بیان کرنے اور صاف کرنے اور سکھلانے سے پہلے وہ البتہ ایسی گمراہی میں تھے جو ان سب سے جدا کرنیوالی تھی یا جو علانیہ گمراہی تھی اور اور لوگ بھی انہیں میں سے جبکہ وہ پیچھے سے آکر اگلے امیوں کے ساتھ ملتے جاتے ہیں اور حال یہ ہے کہ وہ حق سبحانہ غالب اور حکمت والا ہے سمجھنا چاہئیے کہ لفظ امّی یائے نسبت کے ساتھ معنی میں ہر اس چیز کے ہے جو اصل کیساتھ منسوب ہو پس یہاں سے دو نسبتیں حاصل ہوئیں ایک وہ نسبت جو ذات واجب تعالی الشانہ کیساتھ ہر متعین کو اسی ذات واجب کے منشاء انتزاع ہونے کے سبب اسطرح کہ اس متعین کو اس انتزاع میں ذات واجب کے ساتھ جو منشاء انتزاع و اخذ واقع ہوئی ہے قیام حقیقی ہے یا مجازی اور اس انتزاع قیام مجازی میں ذات پاک محمد رسول خدا تعالے صلی اللہ علیہ وسلم اول منتزع ہے اور دوسری وہ نسبت ہے جو ہر متعین کو ذات محمد رسول خدا تعالی کے ساتھ ہے اس راہ سے کہ یہ ذات منشاء انتزاع و اخذ واقع ہوئی ہے قیام حقیقی یا مجازی کے ساتھ ہر متعین کے لئے اور اس انتزاع قیام مجازی میں امت حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی منتزع اوّل ہے اور اسی واسطہ کے سبب ایک تعلق اصل الاصل کے ساتھ رکھتی ہے پس آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم امّی ہیں اور آپکی امت امیین۔

وبدین نسبتہ شرافتش صلعم بر پیغمبران عم و شرافت امتش صلعم بر امم واضح است وبدینمعنی الف
ولام جنس باشد یا استغراق یا عہد ذہنی یا معرفہ وامیین
وفی مفید تخصیص یا بعثت عام زمانا و تشخصا در مرکز
واحد راست آمد وعطف آخرین منہم لما یلحقوا بہم بالعموم
زمان بدلالۃ لما بر امیین سابقین با تضمن
عموم عطف بر ضمائر متصلہ مجرور و منصوب بنا بر تاکید
اثبات استمرار تلاوت و تزکیہ وتعلیم اعجاز نسبت
بوجود صوری ومعنوی از عالم شہود وروح نسبتہ بہ بعض
بلا واسطہ ونسبتہ ببعض بالواسطہ کہ ہر کس
حسب حال تواند
دانست

ترجمہ ۔ اور اس نسبت سے آنحضرت صلعم کی شرافت تمام پیغمبر علیہم السلام پر اور آپکی امت کی شرافت تمام امتوں پر واضح ہے۔ اور باعتبار اس معنی کے لفظ امیین پر الف ولام جنس کا ہوگا یا استغراق کا یا عہد ذہنی کا یا معرفہ کا۔ اور امیین اور فی دونوں لفظ موجب تخصیص ہیں بعثت عام کیساتھ کہ اسکا عام ہونا از روئے زمانہ اور تشخص کے ہو۔ مرکز واحد میں راست و ٹھیک آئے ہیں اور عطف جملہ آخرین منہم لما یلحقوا بہم کا بسبب لفظ لما کے زمانہ کے عام ہونے پر دلالت حاصل ہے۔ یہ عطف امیین سابقین پر جو متضمن ہے عموم عطف کیساتھ ضمائر متصلہ مجرور و منصوب پر بنا بر تاکید ہے استمرار تلاوت و تزکیہ وتعلیم کے اثبات کیلئے۔ مطلب یہ کہ اس نبی امی کو اپنی امت امیین کیلئے رسول بنا کر بھیجنا اپکی مرکزانیت کی تخصیص کر رہا ہے لیکن امیین کی زمانہ غیر مقید ہونیکے سبب بعثت رسول ہر زمانہ میں ہر امی کیلئے عام ہے جیسے آخرین کا سابقین امیین کے ساتھ بواسطہ عطف الحاق پانا جو لفظ لما کے زمان خاص میں مقید نہ ہونیکے سبب اسطرح کہ جب بھی پچھلے اگلے امیوں کے ساتھ لاحق ہوں یہ عام ہونیکی دلالت کر رہا ہے۔ اور ضمائر مجرور یعنی رسولا منہم ۔ یتلوا علیہم ۔ وآخرین منہم ۔ یلحقوا بہم ۔ اور ضمائر منصوب یعنی یزکیہم اور یعلمہم بھی چونکہ بسبب رجوع مرجع کے ضمن امیین سابقین ہی ہیں۔ یہ عموم عطف بواسطہ ان ضمائر کے تمام اگلے اور پچھلے امیوں کیلئے استمرار تلاوت و تزکیہ تعلیم کے اثبات کی تاکید کرتا ہے۔ حاصل یہ کہ جیسے آنحضرت امی صلعم کی بعثت رسالت ایک ہی مرکز کے اندر ہر زمانہ میں ہر امی کیواسطے عام ہے اسیطرح آپکا صنعت کی دلیلیں صانع کی معرفت پر امیین کیلئے بیان کرنا اور انکا پاک وصاف کرنا اور عمل سکھلا کر حقیقت کا رنگ انکو پہنچانا ہر زمانہ میں ہر امی کیلئے بطور استمرار ہے اور بار بار انہوں کو بضمائر غائب کو ذکر کرنا شمول عطف کرنا امور مذکورہ کی تعلیم پر استمرار ثابت ہونے پر تاکید کر رہا ہے اور عطف کے اینکے ایک پر خاص ہونیکی صورت میں بعثت کا مقصود حاصل نہ ہوگا پس یہ تلاوت و تزکیہ وتعلیم آپکے اعجاز ہے بسبب آپکے وجود ظاہری و باطنی عالم شہود اور عالم روح کے بعض کی نسبت بلا واسطہ اور بعض کی نسبت بواسطہ جسکو ہر ایک حسب حال سمجھ سکتا ہے

وبقاء ہمیں بعث خاتم حیات النبی صفۃ بالغہ است خلاف حیات انبیاء و اولیاء صفۃ
جامع صلی اللہ تعالے علی نبینا وعلیہم وسلم واو سبحانہ غالب و صاحب حکمۃ است عموماً
وخصوصاً در وقوع ایچنیں اعجاز ہماناکہ کریمہ ھو الذی بعث الخ نوید شرافت وکرامت
است نسبۃ بحضرت سرور انبیاء صلعم وامتانش صلعم و نیز باید افست اگر گرفتہ شود امی
بمعنی ناخوانده و نانویسندہ تغلیباً شائعاً بمقصد عموم بعث ثابت زماناً وشخصاً وعطف
کردہ شود وآخرین منھم لما یلحقوا بھم بر امیین پس اخرین منھم لما یلحقوا بھم باعتبار تاخر
زمانی تنبیہ واقع شود بر بعث عام زماناً آرے درصورت احتمال این تغلیب شائع
متحمل العموم است زماناً وشخصاً ولیکن مصرح الخصوص است شخصاً بلفظ فی الامیین
بعدم ثبوت دعوی این تغلیب شائع بنا بر فصاحت وبلاغت کلام الہی
اعجاز مقابل وقت ثابت قطعی
و نیز دلالۃ آیۃ لاحقہ

ترجمہ اور بسبب اسی بعث خاتم کے نبی صلعم کی حیات صفت بالغہ ہے بخلاف انبیاء اور اولیاء کی حیات کے کہ صفت جامعہ ہے۔ درود ہوجیو خداے برتر کا ہمارے نبی پر اور ان پر درود ہوجیو اور سلامتی ہوجیو سب پر وھو العزیز الحکیم اور وہ حق سبحانہ ایسے اعجاز کے وقوع میں عام وخاص طور پر غالب اور حکمت والا ہے۔ بات یہ ہے کہ حضرت سرور انبیاء صلعم اور آپ کی امت کی نسبت یہ آیت کریمہ ھو الذی بعث آخر تک خوشخبری ہے۔ شرافت وکرامت کی اور یہ بھی سمجھنے کی بات ہے کہ اگر لفظ امی غلبہ رواج کی بنا پر بے پڑھے لکھے ہوے کے معنی میں مان لیا جاوے اسی عموم بعث کی مراد پر جو از روے زمانہ وشخص عام ثابت ہے اور جملہ اخرین منھم لما یلحقوا بھم کا امیین پر عطف کیا جاوے تو جملہ آخرین منھم لما یلحقوا بھم تاخر زمانی کے اعتبار سے بعث عام پر کہ اس کا عموم از روے زمانہ ہے حسب مذکور تنبیہ واقع ہوگا۔

ہاں احتمال کی صورت میں یہ تغلیب شائع یعنی لفظ امی کا بے پڑھے لکھے ہوے پر
غلبہ رواج پانا باعتبار زمانہ وشخص کے عام ہونیکا احتمال رکھتا ہے۔ ولیکن
لفظ فی الامیین کے سبب از روے شخص خاص ہونیکی تصریح کرتا ہے جو
کلام الہی کی فصاحت وبلاغت کی بنا پر کہ قابل وقت یعنی بروقت مقابلہ
اعجاز ثابت قطعی ہے اس غلبہ رواج کا دعوے
ثابت نہیں ہوسکتا ہے۔

مَثَلُ الَّذِینَ حُمِّلُوا التَّورٰۃ اگرچہ برامیین الف و لام جنس یا استغراق گرفتہ شود و آں باطل است بہ ثبوتِ عموم بعث زماناً و شخصاً پس بنگر چہ حالست ایں احتمال عموم را بصراحتِ خصوص و صراحتِ خصوص را بثبوت عموم واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب ذٰلِکَ فَضْلُ اللّٰہِ یُؤْتِیْہِ مَنْ یَّشَآءُ وَاللّٰہُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِیْمِ۝ **ترجمہ** ایں بعث نبی امی فضل خدا است مر امیین را بہرۂ ازلی بتقابل دیگراں می بخشدش ہر کہ خواہد و حال ایں است کہ اللہ تعالیٰ صاحب فضل عظیم است از آنچہ متقابل باشد بدانکہ فضل و عظمت جز در تقابل ممتاز نہ شود و ہر گاہ سخن در ابناء فضل است مناسب محل امیین بمعنی اول است نہ ثانی کہ منظور فیہ است۔ اللھم صل وسلم علی محمد نبی الرحمۃ وعلی جمالہ کما تحبہ و ترضاہ و شفعہ فینا و ترحمنا بہ

ترجمہ اور آیت لاحقہ مَثَلُ الَّذِینَ حُمِّلُوا التَّورٰۃ پ ۲۸ کی دلالت کی بناء پر بھی اگرچہ امیین پر الف و لام جنس یا استغراق مان لیا جاوے اس دعوے کا اثبات نہیں ہوسکتا۔ اور یہ دعویٰ عموم بعث کے باعتبار زمانہ و شخص ثابت ہونے کے سبب باطل ہے۔ پھر دیکھ کہ اس احتمال عموم کا صراحت خصوص کے مقابلہ میں کیا حال ہے اور صراحت خصوص کا مقابلہ میں ثبوت عموم کے اور خدائے برتر ہی خوب جانتا ہے۔ صواب و درستی کو ذٰلِکَ فَضْلُ اللّٰہِ یُؤْتِیْہِ مَنْ یَّشَآءُ ط وَاللّٰہُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِیْمِ۝ یعنی یہ بعث نبی اُمّی خدا کا فضل ہے کہ دوسروں کے مقابلہ میں خاص امیین کو اس فضل سے جس کو چاہتا ہے بہرہ ازلی یعنی حصہ دائمی بخشش فرماتا ہے۔ اور حال یہ ہے کہ خدائے برتر بہت بڑھ کر فضل والا ہے اس چیز سے کہ متقابل میں ہووے۔ معلوم ہو کہ فضل و عظمت یہ دونوں صفتیں بجز تقابل یعنی بجز مقابلہ میں ہونے کے کسی دوسرے مقابل سے تمیز نہیں کیے جاسکتیں۔ اور جبکہ کلام فضل کی آگہی میں ہے تو مناسب اس محل کے لفظ امیین معنی اول میں ہے یعنی معنی اسکو وے لوگ ہیں جو اصل سے منسوب ہیں نہ معنی دوم میں یعنی بے پڑھے لکھے ہوؤں کے معنی میں کہ یہ معنی منظور فیہ ہیں یعنی اس میں گنجایش نظر و اعتراض ہے۔ اَللّٰھُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ علی محمدٍ نبی الرحمۃ وعلیٰ جمالہ کما تحبہ و ترضاہ و شفعہ فینا و ترحمنا بہ

ذکر کیفیۃ اسرار تعین قبلۃ الکعبۃ الشریفۃ فی عالم الشہود والتولیۃ الیہا واتمام النعمۃ بہا وما ہو النعمۃ

مع مطالب اخرے

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمد ونستشفعہ وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین ہذا الکلام فی اسرار تعین قبلۃ الکعبۃ الشریفۃ فی عالم الشہود والتولیۃ الیہا واتمام النعمۃ بہا وما ہو النعمۃ مع مطالب اخری اعلم ان نور الذی فی الکعبۃ الشریفۃ حجابٌ حدث بقدرتہ تعالی من مرتبۃ مستجمعۃ الربوبیۃ الذاتیۃ الالٰہیۃ الاصلیۃ القدیمۃ المسجودۃ لہا التی ہی منشا تعیین وجود محمد صلی اللہ تعالی علیہ وسلم مبدأۃ الربوبیۃ من المرتبۃ الفعالیۃ التی ہی علۃ الظہور الی الحادث وعلۃ العروج معرفۃ الی القدیم اذ ہی تستحق علیۃ

ترجمہ ذکر بیان معین کردن قبلہ کعبۂ شریف را در عالم شہود و روآوردن سوئے قبلہ و بسبب او تمام نمودن نعمت و آنکہ چیست انعمت

مع مطالب دیگر

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمد ونستشفعہ وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین این کلام در بیان اسرار معین کردن قبلہ است کعبہ شریفہ را در عالم شہود، و روآوردن است سوئے قبلہ و بسبب او تمام نمودن نعمت است۔ و آنکہ چیست امر نعمت۔ با دیگر مطالب۔ بدان کہ ہر آئینہ نوریکہ در کعبہ شریف است۔ حجابی است کہ بقدرت او تعالی حادث یعنی نو آمدہ از مرتبہ مستجمعہ کہ این مرتبہ گرد آرندۂ ربوبیت ذاتیہ۔ الہیہ۔ اصلیہ۔ قدیمہ است کہ او را سجدہ کردہ شدہ و آنکہ این مرتبہ مستجمعہ منشا راست یعنی محل نشو برائے تعین یعنی معین شدن وجود محمد صلی اللہ تعالی علیہ وسلم۔ و مبدا است ربوبیت را از مرتبہ فعالیہ کہ ابتدائے ربوبیت آمدہ از آنکہ فعالیہ مرتبہ ایست از قوۃ بفعل آوردن کہ ہموا است علت ظہور سوئے حادث و علت عروج معرفت را سوئے قدیم از این رو مرتبہ فعالیہ بعلت بودن سزاوار است

فہو ظہور مرتبۃ الربوبیۃ الذاتیۃ والانتزاعیات التنزیہیۃ معہا فی عالم الشہود فی البیت المعمور کما قال سبحانہ ان اوّل بیت وضع للناس للذی ببکۃ مبارکًا وھدًی للعالمین ثم رفع الی السماء ثم اقمت الکعبۃ الشریفۃ مقامہ کما قال سبحانہ جعل اللہ الکعبۃ البیت الحرام قیامًا للناس الآیہ ونور الذی فی بیت المقدس حجاب حدث بقدرتہ تعالٰی من مرتبۃ التنزیہ المنتزعۃ من المرتبۃ المستجمعۃ المذکورۃ فی جنبہا فی مرتبۃ القدیمۃ وظہور الحجاب والمعروفۃ معہا بہا التی ہی منشا التعین وجود عیسٰی علٰی نبینا وعلیہ الصلوٰۃ والسلام ولیست بعلۃ الظہور والعروج اذ ہی لا تحقق علیۃ فہو ظہور مرتبۃ الربوبیۃ التنزیہیۃ الانتزاعیۃ والماہیات المنزہۃ معہا فافاضتہ منہا من الماہیۃ ففرق بین نور الذی فی الکعبۃ الشریفۃ ومناسبتہ بمحمد صلعم ونور الذی فی بیت المقدس و مناسبتہ بعیسٰی عم مبین بماتین و فاستبقوا الخیرات

ترجمہ پس آں نور حجابی کعبہ شریف ظہور مرتبہ ربوبیت ذاتیہ است وظہور انتزاعیات تنزیہیہ ہمراہ او در عالم شہود در بیت معمور چنانکہ فرمود حق سبحانہ در ابتدا سیپارہ چہارم اِنَّ اَوَّلَ بَیْتٍ وُّضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِیْ بِبَکَّۃَ مُبٰرَکًا وَّھُدًی لِّلْعٰلَمِیْنَ یعنی یقینی خانہ نخستین کہ نہادہ شدہ آدمیان را البتہ ہمان است کہ در مکہ آمدہ با برکت است و رہنما نیکو است برائے جہانیان بعد پس برداشتہ شدہ بآسمان این بیت معمور باز بجایش کعبہ شریفہ قائم کردہ شد چنانکہ فرمود سبحانہ در سورۂ مائدہ رکوع دوازدہم جعل اللہ الکعبۃ البیت الحرام قیامًا للناس الآیۃ یعنی خدائے برترکعبہ را بیت حرام گردانید یعنی خانہ با حرمت و بزرگ جائے قیام است برائے آدمیان تا آخر آیت۔ و نورے کہ در بیت المقدس است حجابے است کہ بقدرت او تعالٰی حادث شدہ از مرتبہ تنزیہ کہ منتزع از مرتبہ مستجمعہ مذکورہ است در پہلوے او در مرتبہ قدیم وہم ظہور ایں حجاب است از آنکہ ظہور مرتبہ ربوبیۃ ذاتیہ ہمراہ انتزاعیات تنزیہ است و ایں مرتبہ تنزیہ معرفہ است یعنی بشناخت آمدہ ہمراہ مرتبہ مستجمعہ مذکورہ بواسطہ ہمیں مرتبہ مستجمعہ آنکہ او منشا است برائے تعین وجود عیسٰی علٰی نبینا وعلیہ الصلوٰۃ والسلام۔ و ایں مرتبہ علت ظہور و عروج نیست ازیں روکہ مرتبہ تنزیہ بعلت شدن سزاوار نباید پس ایں نور حجابی ظہور مرتبہ ربوبیت تنزیہ انتزاعیہ است و ماہیات منزہ ہمراہ او است پس افاضہ از وے از ماہیت است یعنی افاضہ از ماہیت ہمان افاضہ است از مرتبہ ربوبیت تنزیہ انتزاعیہ از آنکہ ماہیت ہمراہ او است۔ پس فرق درمیان نوری کہ در کعبہ شریفہ است و درمیان مناسبت آں بہ محمد صلعم و نوری کہ در بیت المقدس است و مناسبت او بہ عیسٰی علیہ السلام بیّن و ظاہر است بآنچہ کہ در بیان بالا وانمودہ و فاستبقوا الخیرات یعنی پس خیرات و خوبیہا را سبقت کنید

بیان فرق درمیان نور کعبہ و نور بیت المقدس و مناسبت ہر یک

اشارۃٌ الی خیریۃ نور الذی فی الکعبۃ الشریفۃ باستجماعہ الخیرات لعلیۃ اصلہ فیا من بید
المعرفۃ والمحبۃ اعلم الحکمۃ التی فی ظہور مرتبۃ الربوبیۃ فی عالم الشہود ان الروح
یشرف بنورہم اتصافا الی غایۃ مثالہ لا الجسد ولوکان الجسد یشرف آخر معہ
فظہرت الربوبیۃ الحجابیۃ اعنی النفس فی عالم الشہود ولتشریف خاص الجسد ولوکان الروح
یشرف آخر معہ کما یشیر الیہ النص المجید ان اول بیت وضع للناس الی آخرہ و
اول الناس محمد رسول اللہ تعالی حبیبہ تعالی صلعم وفی ہذہ حکمۃ آخری وہی اظہار
محبتہ من ربہ تعالی وعظمتہ لہ صلعم فی مراد مہما تکن اکن کما ورد فی الحدیث القدسی لولاک
لما اظہرت الربوبیۃ وفی روایۃ الحاکم ربوبیتی بلّٰش قال من یہدینی ہذا حدیث النبی صلعم
وقالوا ما حصلنا روایتہ لکنہ موافق معنیً لما حصلنا روایتہ کما روی الدیلمی عن ابن عباس
مرفوعاً اتانی جبریل فقال یا محمد لولاک ما خلقت الجنۃ ولولاک ما خلقت
النار

ترجمہ۔ این اشارت است سوے خیریت وخوبی آن نور کہ درکعبہ شریفہ است بہ استجماع او خیرات را بنابر علیت اصل او یعنی
اصل این نور علت ظہوری وعروج آنست پس مستجمع بخوبیہا ظہور وعروج است پس اے آنکہ معرفت ومحبت را بخواہی بدان آن
حکمتے کہ در ظہور مرتبہ ربوبیت است درعالم شہود کہ ہر آئینہ روح بنور قدیم در اتصاف شرف می شود تا نہایت مثال خود نہ جسد
اگرچہ این جسد بشرف دیگر است با روح یعنی گو این جسد را ہمراہ روح بشرف دیگر تشریف حاصل است پس عین ربوبیت
حجابیہ یعنی نفس او درعالم شہود براے تشریف خاص این جسد ظہور فرمود اگرچہ این روح بشرف آخر است با این جسد
چنانکہ سوے او این نص مجید اشارت میکند ان اول بیت وضع للناس الی آخرہ یعنی اول خانہ کہ براے
آدمیان نہادہ شد درمکہ مبارکہ ہمین بیت معمور است بابرکت وہدایت واول آدمیان محمد رسول خداے تعالی
است حبیب او تعالی صلعم۔ وبا این حکمت دیگر است واو اظہار محبت او است صلعم از پروردگار او تعالی واظہار عظمت است
براے او صلعم ودرین مراد کہ مہما تکن اکن یعنی ہرجا کہ تو باشی من باشم چنانکہ وارد شدہ درین حدیث قدسی لولاک لما اظہرت
الربوبیۃ یعنی اگر نبودے تو ہر آئینہ ربوبیت را اظہار نکردمی ودر روایت حاکم لما اظہرت الربوبیۃ۔ ربوبیتی بیا متکلم وارد شدہ کہ اظہار عین ربوبیت
است درعالم شہود یعنی اگر تو نبودے البتہ ربوبیت خود را ظاہر نکردمی۔ گفت مصنف رحمۃ اللہ اینجا کسیکہ مرا راہ نماید فرمود کہ این حدیث نبی است صلعم و
ہرگاہ قرار یافتہ است کہ حضرت نبی صلعم نماید پس بعض محدثین را روایتش بدست نیامد ودرین از مرتبہ حدیث نبی صلعم ہرگز او را بہ نیاوردہ و
گفتند یعنی محدثین وشارحین کہ ما اگرچہ روایتش حاصل نکردیم لیکن این حدیث از روے معنی موافق است با آنچہ کہ روایتش آوردیم چنانچہ
روایت کرد دیلمی از ابن عباس رضی اللہ تعالی عنہما بطریق مرفوع اتانی جبریل فقال یا محمد لولاک ما خلقت الجنۃ ولولاک ما خلقت النا

وفی روایۃ ابن عساکر لولاک ما خلقت الدنیا فیؤیدہ معناً انتہی و ما ہو بید ہ
بعدم استقامۃ معناہ علی توافق معنی الماحصلوہ بل ہو مستقل فی معناہ کما ہو یظہر من
المتن مع اد علی غیرہ فاعلم ان الربوبیۃ مصدر جعلاً من فاعل علی فعول کصبور
وشکور فھی صفۃ لذاتہ سبحانہ کفعالیۃ فلیست بمعنی مربوبیۃ المربوب وان کانت بمعناہا
فعلیہا ما ورد فی المتن فسوف یظہر واضافتہا الی یاء المتکلم علی روایۃ الحاکم لمنعہا
بمعنی المربوبیۃ ھہ بینہا فی عالم الشہود و مہما افلۃ تقعد کما قال صلعم
یسئد بنبنی اللہ فیقعدنی معہ علی العرش فی الآخرۃ
ہذا مقام محمود فلذلک رسول اللہ تعالے صلعم
یحب قبلۃ الکعبۃ الشریفۃ
و یرضاہا کما قال سبحانہ
قبلۃ ترضاہا الآیۃ

وفی روایۃ ابن عساکر لولاک ما خلقت الدنیا یعنی جبرئیل نزد من آمد و گفت ای محمد صلی اللہ علیہ وسلم اگر تو نبودے
جنت نیافریدمے و در روایت ابن عساکر است اگر نبودے تو دنیا نیافریدمے پس این احادیث مروریہ معناً اورا تائید میکنند
انتہی آخر آمد قول محدثین و شراح۔ ولیست او بہ موید خود و بسبب عدم استقامت معانی خود بر توافق معنی بر آنچہ کہ ایشان حاصل
نمودند ادرا یعنی این حدیث کہ بر توافق معانی احادیث مرفوعہ ایشان بروایت بدست آوردہ این تائیدات بر بنا
توافق معنی بدترین غرض نیستند کہ معنی این حدیث استقامت نیافتہ بلکہ او در معنی خود مستقل ست و احتیاج برائے این معنی
بدین مویدات ندارد البتہ بنا بر عدم حصول رواۃ ایں حدیث با مویدات احادیث مرفوعہ مرویہ توافق معنی کردہ شدہ است تا بر نفس
حدیث او بعدم حصول رواتیش جرح نکردہ شود چنانکہ این استقلال معنی ظاہر خواہد شد ازین متن کتاب مع اراد یکہ بر غیر او
است بر معنی کہ غیر این معنی مستقل اند۔ پس بدان کہ ہر آئینہ کہ در حدیث است مصدر جعلی است کہ از صیغہ فاعل بر وزن
مفعول مصدر ساختہ شد چون صبور و شکور از صابر و شاکر پس این ربوبیۃ صفت است ذات حق سبحانہ را ہمچو فعالیہ
فاعل حقیقی را پس نیست ازین ربوبیۃ بمعنی مربوبیۃ المربوب یعنی پروردہ شدن پروردہ۔ و اگر باشد بمعنی او پس بر او آنچہ
وارد شد درین متن عنقریب ظاہر میشود۔ و اضافت او بسوی یای متکلم بر روایت حاکم او را باز میدارد بمعنی مربوبیت کہ گفتہ ربوبیتی یعنی ربوبیت من کہ در
اظہار یعنی ذات است در عالم شہود۔ و این اظہار محبت و عظمت کہ برائے او است صلعم از پروردگار او ہم درین مراد است مہما فعل تقعد یعنی ہر جائیکہ می
نشینی بنشینی چنانکہ فرمود صلعم یلبثنی اللہ فیقعدنی معہ علی العرش یعنی نزدیک تر آید کرد مرا خدا برتر بنشاند مرا با خود بر عرش کہ در آخر
این مقام محمود است پس بنا برایں رسول خدا تعالی صلعم دوست میداشت قبلہ کعبہ شریفہ را و می پسندید او را چنانکہ فرمود سبحانہ قبلۃ ترضاہا الآیہ

واعلم ان هذا الاظهار غير اظهار الذي بوجود محمد حبيبه تعالى صلعم لان اظهار الربوبية
فعل الرب فهو علة متقدمة لوجود مربوب فهو معلول متاخر ولابد لكن اول فيه وحينئذ
اظهار الربوبية ليس اظهار مربوب فكيف تحقق شرط متقدم بوجوده الواقع ش
على الجزاء ه بوجود مربوب ش الذي معلول متاخر ه وجزاء متاخر بوجوده الواقع
ش على الشرط ه باظهار ربوبية ش الذي علة متقدمة ه ولان الاول ظهور الربوبية
في نفسه تحت الامر كن من حيث انه لمربوب الذي كان اصلا لكل ما انتزع منه وحينئذ
المربوب ليس عين ظهور ربوبية ش الذي غير مربوب ه فلا يمكن ان يكون الوجود شرطا
بوجوده الذي هو اجزاء ش اي جزاء الشرط هو الوجود ه ومتقدما بوجوده الذي متاخر
ش اي متاخر بوجوده ه اذ هما متغايران في واقعية وجودهما ش بقيد واقعية وجودهما
ارتفع الزعم عن تجرد التغاير في مفهوم الشرط والجزاء قطعا عن الوجود الواقع ه والشرط متقدم على جزائه
بوجودهما الواقع فلا يستقيم المعنى الا بظهور الربوبية الحجابية عليها في عالم الشهود من تفكر فلة اللباب تعصب فعليه الجواب

ترجمہ . یعنی قبلہ کہ توی بیندی اور را تا آخر آیت۔ و بدانکہ ہر آئینہ این اظہار مراد بمعنی مذکورہ غیر آن اظہار است کہ بوجود محمد حبیب
او تعالی است صلعم از آنکہ اظہار ربوبیت فعل رب است و این فعل علت متقدمہ است برای وجود مربوب پس او یعنی مربوب معلول متاخر است۔ و چارہ نیست
از اول درین مرتبہ۔ و این ہنگام کہ مفہوم شد این است در و اظہار ربوبیت است نیست اظہار مربوب پس چگونہ متحقق خواہد شد شرط متقدم بوجود واقع
خود کہ متقدم است بر جزاے بوجود آن مربوب کہ معلول متاخر است۔ و چگونہ متحقق شود جزا متاخر است بر شرط با اظہار ربوبیت کہ او علت
متقدمہ است یعنی در حیثیت ربوبیہ کہ جملہ شرطیہ است شرط وجود مربوب است متقدم کہ وجود او است بر جزا حالانکہ او معلول متاخر است و جزا با اظہار
ربوبیت است متاخر کہ وجود ش واقع متاخر است بر شرط حالانکہ او علت متقدم است پس معلول متاخر بوجود واقع خود علت متقدم کہ شرط
است چگونہ شود و علت متقدم بوجود واقع خود معلول متاخر کہ جزا است چگونہ پس تحقق شرط و جزا چگونہ۔ و بدلیل دیگر از آنکہ ہر آئینہ اول
ظہور ربوبیت است در نفس خود تحت امر کن است از حیثیتی کہ تحقق اول البتہ آن مربوب است کہ او اصل است بہر آنچہ کہ از و
منتزع شد و این ہنگام چنانکہ مفہوم شد مذکور است مربوب عین ظہور ربوبیت نیست کہ آن غیر مربوب است پس نتواند کہ این وجود شرط
شود و وجود خود را آنکہ او جزا او است یعنی جزا شرط ہمان وجود شرط شود۔ و دیگر آنکہ این وجود متقدم شود بوجود خود آنکہ متاخر است
از و یعنی ہمان وجود کہ متاخر است بوجود خود متقدم شود۔ زیرا کہ ہر دو در واقعیہ وجود خود متغایر اند۔ از این قید واقعیت ہر دو وجود
آن زعم کہ از تجرد تغایر در مفہوم شرط و جزا بتقطیع نظر از وجود واقع بود رفع شد۔ و شرط متقدم است بر جزاے خود در صورت
ہر دو وجود واقع۔ پس معنی این حدیث استقامت نیابد مگر بظہور ربوبیت حجابیہ علیہا او در عالم شہود۔ ہر کہ بیاندیشید
پس برائے اولباب یعنی چیزے است خالص ہر کہ تعصب گرفت پس بر وست جواب۔

وان اول بلولاک مرادی فاین الدلیل من لفظٍ وقرینۃٍ علی تقدیرہ بل بعموم الخبر بجواز غیرہ یجب ذکرہ لمنع غیرہ بخلاف تقدیر موجودٍ اذ ہو مدلولٌ خاصٌ باسمہ لعینیۃ المنطبقۃ بہ مانع غیرہ فاتمام النعمۃ لتشریف الروح والجسد باشرف محمد رسول اللہ تعالیٰ حبیبہ تعالیٰ صلعم فلذلک قصد صلعم لنفسہ صلعم ورأفۃً ورحمۃً لامتہ صلعم بقبلۃ الکعبۃ الشریفۃ ولمناسبتہ صلعم لہا فالانبیاء وتابعیہم والملائکۃ کلہم طفیلیون فی ہذہ النعمۃ بحبیبہ تعالیٰ علی نبینا وعلیہم الصلوۃ والسلام قال سبحانہ فول وجہک شطر المسجد الحرام الجملۃ جزاء جملۃ مقدرۃٍ اذا کان الامر کذا ای قد نری تقلب وجہک فی السماء فلنولینک قبلۃ ترضٰھا والخطاب الخاص استرضاءً بحبیبہ تعالیٰ صلعم وتشریفاً بالکلام لہ صلعم واظہاراً للعلامۃ الخاصۃ بذی القبلتین وابتلاءً لغیرہ صلعم کما قال سبحانہ وما جعلنا القبلۃ التی کنت علیہا قبلۃٌ ہی مفعولۃٌ ثانیۃٌ محذوفۃٌ یقتضیہا جعلنا وان کانت التی فی مقام محذوفۃٍ قبلہا مفعولۃٌ ثانیۃٌ فکیف اللام

علی

القبلۃ

ترجمہ۔ واگر دریں حدیث بہ لولاک مرادی تاویل کردہ شود یعنی اگر نبودی تو مرادمن پس دلیل کجا است از لفظ وقرینہ بر تقدیر او بلکہ دلیل است بعموم خبر بجواز غیر او کہ ذکرش واجب شود برائے منع غیر او بخلاف تقدیر موجود زیرا کہ او مدلول خاص باسم او است بسبب عینیت منطبقہ بدو کہ مانع غیر او است پس تمام نعمت تشریف روح وجسد است باینکہ شرف دادہ شد محمد رسول خدائے تعالیٰ حبیب اوتعالیٰ صلعم پس بنابریں قصد وارادہ نمود صلعم بقبلہ کعبہ شریفہ را برائے نفس خود وبرائے امت خود صلعم از راہ رافت ورحمت۔ وبسبب مناسبت او صلعم کہ بکعبہ است او را پس ہمہ انبیاء وتابعان شان وملائکہ ہمہ طفیلی ہستند دریں نعمت کہ حبیب اوتعالیٰ را است علی نبینا وعلیہم الصلوۃ والسلام فرمود سبحانہ فول وجہک شطر المسجد الحرام۔ ایں جملہ جزائے جملہ مقدرہ است یعنی اذا کان الامر کذا بدیں معنی ای ہرگاہ کہ امر چنین است پس بازگرداں روئے خود جانب مسجد حرام۔ ومراد ازیں آمر کریمہ ماقبل است کہ آیت قد نری تقلب وجہک فی السماء فلنولینک قبلۃ ترضٰھا ص یعنی بتحقیق می بینیم گردیدن روئے تو در آسمان پس ہر آئینہ بازگردانیم ترا بقبلہ کہ می پسندی او را۔ وایں خطاب خاص دریں کریمہ بخواست خوشنودی است حبیب اوتعالیٰ را صلعم۔ وبنا بر تشریف است بکلام برائے او صلعم۔ واز راہ اظہار است علامت خاصہ را بصاحب قبلتین یعنی با وصلعم کہ صاحب دو قبلہ است وبغرض ابتلا است غیر او را صلعم چنانکہ فرمود سبحانہ وما جعلنا القبلۃ التی کنت علیہا یعنی ونساختیم ایں قبلہ آنکہ تو برو بودی از روئے قبلہ۔ لفظ قبلہ دریں کریمہ مفعول دوم محذوف است کہ لفظ جعلنا او را میخواہد۔ واگر در مقام مفعول محذوف کہ قبلہ است مفعول ثانی قبلہا بودی پس مفعول اول القبلۃ ایں التی لام چگونہ

الّا لِنَعلم من یتبع الرّسول ممّن ینقلب علی عقبیه وقد نریٰ تقلب وجهك فی السماء
ای انتظارك الی الله تعالیٰ لوجه تعالیٰ لتولیته الی قبلة الکعبة الشریفة ولنسلّما رضاءً علی
حکمته تعالیٰ التی فی الخروج من مکة وامر التوجه الی صخرة بیت المقدس فلنولینك قبلة
ترضٰها بعد التوجه الی صخرة بیت المقدس کما روی ان رسول الله صلی الله علیه وسلم
کان یصلی بمکة الی الکعبة ثم امر بالصلوٰة الی صخرة بیت المقدس بعد الهجرة تالّفاً للیهود و
ثم حول الی الکعبة یقول الخضرین تالّفاً للیهود ظاهراً واستجماعه وتبرکه صلعم بالنورین فی
البیتین المقدسین باطناً والله تعالیٰ اعلم بحقیقته والمسجد الحرام هو الحریم المحترم فیه قبلة الکعبة الشریفة
والامر للمطلوب لغیره صلعم تشریفاً بالقبلة واتباعاً به صلعم لحصول شرفٍ بما شرف رسوله
حبیبه تعالیٰ صلعم کما قال سبحانه وحیث ما کنتم فولوا وجوهکم شطره ط فحیث فوبت
نظر فیها بما وکنتم محقق للمستقبل اذ الماضی بمقابلة الجزاء منظور فیه والتوجه الی المسجد الحرام
علی مجازٍ تسهیلاً للعوام توسع جهت کرا والمظروف من الظرف

ترجمه - الّا لنعلم من یتبع الرسول ممن ینقلب علی عقبیه مگر تا آنکه بدانیم که کیست که پیروی کند
این رسول را و کیست که باز گردد بر پاشنهٔ خود وقد نریٰ تقلب وجهك فی السماء به تحقیق می بینیم گر
دیدن روی تو در آسمان یعنی انتظار تو بسوی خدا است برتر براست وجه او تعالیٰ بغرض گردانیدن روی تو
سوی قبله کعبه شریف وسوال نمی کنی تو این مر را بنابر خوشنودی بحکمت او تعالیٰ داد در برآمدن است از مکه و حکم روآوردن
سوی صخرهٔ بیت المقدس فلنولینك قبلة ترضٰها پس البته باز گردانیم ترا بقبله که می پسندی او را بعد از این روآوردن
سوی صخرهٔ بیت المقدس چنانکه روایت کرده شد که تحقیق رسول خدا صلی الله علیه وسلم نماز میخواند در مکه سوی کعبه مبارک باز حکم کرده
شد به نماز سوی صخرهٔ بیت المقدس پس هجرت بنابر تالّف یهود را که با او صلعم الفت گیرند باز بگردید سوی کعبه میگوید در دو مسلک دیگر نقش
صلعم بنابر تالّف یهود سوی صخرهٔ بیت المقدس این امر از رو ظاهر است - و در حقیقت از راه باطن استجماع یعنی گرد آوردن
و تبرک یعنی برکت گرفتن او صلعم است به دو نور که در این هر دو خانه مقدس و پاکیزه است - و خدا است برتر داناتر است حقیقت او و
مسجد حرام او حریم محترم است که در و قبلة البیت کعبه شریف و این امر که برای مطلوب است بغیر او از صلعم بغرض تشریف بقبله و بغرض پیروی است
با او صلعم بنابر حصول شرف بانچه که شرف داده شد رسول او حبیب او تعالیٰ صلعم چنانکه فرمود سبحانه وحیث ما کنتم فولوا وجوهکم
شطره ط یعنی هر جا که شما باشید پس باید که روهای خود را باز گردانید بسمت مسجد حرام پس لفظ حیث قوت داده شد
به لفظ ما ظرفیت خود را - و لفظ کنتم برای مستقبل تحقیق میکند زیرا که صیغه ماضی بمقابله جزا منظور فیها یعنی جای نظر و فکر افضل است و
این روآوردن سوی مسجد حرام که در این کریمه است بر بنای مجاز بغرض تسهیل عوام است توسع جهت را بجو مراد مظروف از ظرف -

بیان توجه او صلعم به صخرهٔ بیت المقدس بعد از توجه او به کعبه و تعالیٰ اعلم بحقیقته و ظاهر و باطن مع تفسیر آیات در قرآن کریم یعنی در ذیل این اشاره

وعلی حقیقۃ الی النور الذی ہو الحجاب المذکور الذی حاولتہ الکعبۃ الشریفۃ التی فی المسجد الحرام
وخطاب لئن اتبعت اهوائهم بعد الذی جاءک من العلم انک اذاً لمن الظالمین
مخصوص لغیرہ صلعم علی مراد المعاملۃ تنبیہاً علی اقتضاء المحل بالامر السابق وتبعیض وانہ
صلعم لمعصوم من اتباع الاہواء وعالم باسرارہا کلہا التی فی التولیۃ ویرجوہا فالیہ صلعم علی مراد
المکالمۃ تشریفاً بلطفہ تعالی ومحبوبیتہ صلعم واستیناف الخطاب ومن حیث خرجت فول
وجہک شطر المسجد الحرام الی حبیبہ تعالی صلعم بمقصد آخر اعلم ان حیث مستقرۃ
للسببیۃ بمن وبالماضی علی قرینۃ محل الذی یظہر بتضمنہا الشرط لسببیۃ الجملۃ الاولی
لما بعد والماضی فی معناہ لا بمعنی تخرج تحقیقاً لامکان ش التعلیل للنفی
ہ جواز خلاف الشرط الذی یمنع الجزاء الثابت ش ای
فول وجہک الخ ہ فی الخروج ش متعلق بامکان
ہ علی معناہ مع تحقیقہ للمستقبل

ترجمہ۔ و بربنائے حقیقت این توجہ سوئے آن نور است کہ او حجاب است مذکور آنکہ کعبہ شریف کہ در مسجد حرام است او را خود ادریا
بازگرفتہ است و خطابی کہ درین کریمہ لئن اتبعت اهوائهم بعد الذی جاءک من العلم انک اذا
لمن الظالمین ہ است یعنی ہر آئینہ اگر تو بعد آنکہ ترا از علم آمد خواہشہائے ایشان را پیروی کنی یقینی تو در آن وقت البتہ از ظلم
کنندگانی۔ این خطاب مخصوص برائے غیر او صلعم است بر مراد معاملہ از روئے تنبیہ بر خواست محل بسبب امر سابق و بتقاضا تبعیض است و بخو آنکہ او صلعم
ہر آئینہ معصوم است از پیروی خواہشات و ہر آئینہ عالم است اسرار را انجام او کہ در باز گردیدن سوئے کعبہ است و باز گردیدن امید میکرد و صلعم پس این
خطاب سوئے او صلعم بمراد مکالمہ است بغرض تشریف بسبب لطف او تعالی و محبوبیت او صلعم۔ و استیناف این خطاب کہ بطور تجدید باز سر نو است
کہ گفت ومن حیث خرجت فول وجہک شطر المسجد الحرام ہ سوئے حبیب او تعالی است صلعم بمراد دیگر یعنی
و این روکہ تو از انجا برآمدی پس باز گردان روئے خود را سمت مسجد حرام بدانکہ ہر آئینہ لفظ حیث بحرف من برائے معنی سببیت
و این استقرار حیث برائے سببیت با این ماضی خرجت بربنائے قرینہ محل است کہ بسبب تضمن او شرط را ظاہر میکند جملہ اولی
را کہ برائے ما بعد است یعنی قرینہ کہ متضمن شرط است بربنائے قرینہ این محل ماضی بسببیت جملہ اولی وا می نماید کہ این برائے ما بعد است
و این ماضی در معنی ماضی خود است نہ بمعنی تخرج مضارع مستقبل از روئے تحقیق بآنکہ امکان جواز خلاف شرط آنکہ جزائے ثابت
را کہ فول وجہک تا آخر است باز میدارد۔ درین خروج است بربنائے معنی خروج کہ بالتحقیق خود است مستقبل را
یعنی خرجت کہ بمعنی ماضی است۔ بمعنی تخرج نمی تواند آنکہ خلاف شرط کہ آن جزائے ثابت را مانع آید تو اند کہ
در فیصل خروج جائز باشد کہ بربنائے معنی تخرج مستقبل را است بالتحقیق معنی او از ماضی۔

والمقصد الآخر ہو استمالة حبیبه تعالی صلعم فی تالم الخروج من بیت محبوبه صلعم کما قال صلعم
واللّٰہ انک لخیر الارض واحب ارض اللّٰہ ولولا انی اخرجت ما خرجت منک وقال سبحانہ
قبلة ترضاها وتشریف بالخطاب بمحبوبیته صلعم ففی سببیة حیث مع اشتمالها الظرفیة
بلاغة المرام بالمقصد الآخر المذکور وان لم کذلک فینبغی ان یقال حیث ما کنتت محققاً
للمستقبل لامتناع جواز خلاف الشرط الذی صفۃ یمنع الجزاء الثابت ش اے
قول وجهک الخ ه فی الکونیة ش یتعلق بامتناع ه علی معناها ولانها حیث
الظرفیة مع الماضی بمقابلة الجزاء منظور فیها و مع ہذا یکتفی للتوبیة الامر السابق
ولا حاجة لتاکید النسخ وارتفاع الشبهة عنه بتکرار الامر له صلعم ولغیره صلعم
باتباعه صلعم فالاستیناف مهمل واستیناف الامر وحیث ما کنتم فولوا
وجوهکم شطره لغیره صلعم لاظهار مقصد آخر کالعلل المبینة بقوله تعالی لئلا یکون
للناس علیکم حجة ق

ترجمہ۔ واں مقصد و مراد دیگر کہ اشارت بدو بایں خطاب تو باستیناف درآمدہ استمالت است دلجوئی حبیب او تعالی صلعم در
تالم ایں خروج از خانہ محبوب خود صلعم چنانکہ فرمود صلعم واللّٰہ انک لخیر الارض واحب ارض اللّٰہ ولولا انی اخرجت ما خرجت منک
یعنی بحد التحقیق تو ہر آئینہ بہترین زمین است و محبوب ترین زمین خدا است واگر تحقیق نبودمی آنکہ بیرون کردہ شدمی بیرون نیامدمی از تو۔ و فرمود
سبحانہ قبلة ترضها یعنی قبلہ کہ تو را ورا می پسندی۔ و تشریف بخطاب محبوبیت او صلعم است پس در سببیت لفظ حیث مع اشتمال ظرفیت
را بلاغت مرام است بمقصد آخر مذکور۔ واگر چنیں نیست گفتہ شد پس سزاوار باشد آنکہ گفتہ شود حیث ما کنتت تا کہ مستقبل
را تحقیق گرداند از آنکہ امتناع جواز خلاف شرط آنکہ مانع گردد جزائے ثابت قول وجهک الخ را در یں کونیت آبر بنائے
معنی او پس جواز خلاف شرط آنکہ مانع گردد جزائے ثابت را ممتنع باشد در یں کونیت بر بنائے معنی او۔ و از آنکہ لفظ حیث کہ ظرفیت است
با ماضی بمقابلہ جزا منظور فیہ است و گنجایش اعتراض بوجود دارد۔ و باوجود ایں امر سابق کہ برائے توکید است کفایت
میکرد۔ و نیست حاجتے برائے تاکید نسخ و بر داشتن شبہ از نسخ بتکرار ایں امر برائے او صلعم و برائے
غیر او صلعم باتباع او صلعم پس ایں استیناف مہمل شود۔ و استیناف ایں امر کہ فرمود وحیث
ما کنتم فولوا وجوهکم شطره یعنی ہر جائے کہ شما باشید پس روئے خود را باز
گردانید سمت او۔ ایں برائے غیر او صلعم بنا بر اظہار مقصد دیگر ہمچو علتہائے
مبینہ است بقول او تعالی لئلا یکون للناس علیکم حجة ق یعنی تا کہ آں یاں
را بر شما حجت و نزاع نباشد

على سياق كلامهم اے اعترض بان لا تحولوا مع تحويل النبي صلعم الى قبلة الكعبة الشريفة
الا بمعنى غير اذ الاستثناء الصريح يقتضي اللام على الذين والجملة المثبتة المعللة بها
لتعليل التولية وليس كذلك فالغير بالاضافة حال للناس فكان مخصصاً ليستقيم
المعنى ش اى فكان الناس مخصصاً بالحال ليستقيم المعنى اذ النكرة لا يستقيم
المعنى الا بالتخصيص ه ويمكن ان يكون الناس معهوداً ذهنياً على خصوص الزمان
فهم علماء اليهود والعرب الذين ظلموا انفسهم وغيرهم المؤلين لتوسع المفعول بحذفه فالظلم
بخصوص المحل عدم معرفة بشرف القبلة وبالنبي ذي القبلتين صلعم على انفسهم الاحتجاج على
المؤلين فبالمغايرة ظهر ان الناس هم الذين لم يظلموا بل ظلموا بعضهم كما قال سبحانه ان الذين
اوتوا الكتاب يعلمون انه الحق من ربهم ويعرفونه كما يعرفون ابناءهم وهم علماء العرب واليهود
فلا تخشوهم الذين ظلموا باعتراضهم واخشوني بعذابي بمخالفة امري باتباع اهوائهم
ولاتم

ترجمہ۔ بر بنائے روانگی کلام شان است یعنی اعتراض است بآنکہ نگردانید رو خود با گردانیدن نبی صلعم سوئے قبلہ کہ
کعبہ شریف است الا الذين ظلموا منهم الا بمعنی غیر آنانکہ ظلم نمودند نفسہائے خود و غیر شان را از ایشان۔ ودرینجا
الا بمعنی غیر است از آنکہ استثناء صریح بر الذین لام میخواہد بمعنی الا للذین و جملہ مثبتہ مستقلہ کہ بلام تعلیل کردہ شدہ لتولیت
را تعلیل میشود حالانکہ چنان نیست پس الا بمعنی غیر با اضافت بابعد خود برائے ناس ماقبل حال است پس این ناس
باحال خود مخصوص شدہ یعنی مستقیم شود زیراکہ نکرہ استقامت معنی نیابد مگر بہ تخصیص و ممکن باشد کہ این ناس معہود
ذہنی باشد بر خصوص زمان وایشان علمائے یہود و عرب اند آنانکہ ظلم کردند جانہائے خود را و غیر شان مؤلین را کہ گردانندہ
اند بنا بر توسع مفعول محذوف از ظلموا پس این ظلم بنا بر خصوص محل عدم معرفت است بشرف قبلہ و بشرف این نبی کہ خداوند
دو قبلہ است صلعم کہ بر نفس شان است و حجت گرفتن است این ظلم بر مولین گردانندگان ست بغیر نفس شان پس بدین مغایرت ظاہر شد کہ
ہر آئینہ مراد از الناس ایشان آنانکہ ظلم نکردند بلکہ بعض شان ظلم کردند چنانکہ فرمود سبحانہ ان الذين اوتوا الكتاب
يعلمون انه الحق من ربهم۔ یعنی بتحقیق آنانکہ کتاب دادہ شدند البتہ میدانند کہ او حق است از پروردگار شان ويعرفونه
كما يعرفون ابناءهم یعنی میشناسند او را ہمچنانکہ میشناسند اولاد خود را۔ وایشان علمائے عرب ویہود اند کہ
بعض شان ظلم کردند بر جانہائے خود و بر غیر خود شان فلا تخشوهم پس شما مترسید شان را کہ آنان ظلم نمودند
باعتراض و رو گردانی خود شان واخشوني و بترسید از من بعذاب من بمخالفت امر من از سبب پیروی
خواہشات خود شان ولاتم نعمتي عليكم و تا کہ تمام کنم نعمت من بر شما۔

انما الاتمام یقتضی نقصاً فی البدایۃ وکمالاً فی النہایۃ نعنی النعمۃ رسالۃ محمد رسول اللہ تعالیٰ الذی وجودہ مستجمع الدلائل باستجماعہ فضائل الانبیاء علیہ وعلیہم الصلوٰۃ والسلام الی حقیقتہ ہی الذات تعالت مستجمعۃ حقائق الانبیاء علی التعینات الذاتیۃ علی الصفات فی القدم ومظہر الخیرات کلہا من اللہ تعالیٰ الی الخلق فای نعمۃ خرجت من ضمنہا وفضلت منہا کما تبینت من قولہ تعالیٰ لاحقاً بعض ای کما ارسلنا فیکم رسولاً منکم علیکم ای اتمام النعمۃ علیکم تشرف بمعرفۃ رسالتہ صلعم وانضافکم بکمالات رسالتہ صلعم الی ما شاء اللہ تعالیٰ ولعلکم تہتدون الی النعمۃ فالترجی شفقۃً ورأفۃً علی حوالۃ اختیار العباد الذی سلم لقولہ تعالیٰ ما تعلمون کما ارسلنا بیان النعمۃ التی سبق ذکرہا لا التشبیہ باتمام النعمۃ اذ المشبہ بہ یقتضی الوجود باتمام النعمۃ فالاتمام بعد الاتمام باطل الا بغیرہا وہو لا یدری ولا دلالۃ من لفظ وقرینۃ علی التشبیہ الاتمام وتاویل النظم الشریف فی التشبیہ ای کما اتممتہا بارسال الرسول منظور فیہ بان لا حاجۃ الی التاویل بوجود الطرح الصحیحۃ

ترجمہ ولاتمہ ای تا کہ تمام کنم جز این نیست کہ این اتمام در بدایت نقص میخواہد و در نہایت کمال نعمتی یعنی نعمت من۔ این نعمت رسالت محمد رسول خدائے تعالیٰ است آنکہ وجود مبارکش مستجمع یعنی گرد آرندۂ دلائل است بسبب گرد آوردنش فضائل انبیاء علیہ وعلیہم الصلوٰۃ والسلام سوئے حقیقتش کہ او ذات تعالیٰ شانہ است کہ مستجمعۂ حقائق انبیاء است بر بناۓ تعینات ذاتیہ بر صفات در قدم کہ مذکور شد۔ در ذکر کیفیۃ وجود اول ظہور آخر آنحضرت صلعم و فضائل بعض انبیاء بر بعض الخ مفصل آمدہ آنجا باید دید۔ و دیگر آنکہ وجود مبارکش صلعم مظہر خیرات است از خدائے تعالیٰ سوئے خلق کہ ظہور یکتاید بواسطۂ او پس کدام نعمت است از ضمن نعمت رسالت بیرون آمدہ و از و فاضل بر آمدہ چنانکہ این نعمت رسالت از قول او تعالیٰ کہ لاحقا است یعنی کما ارسلنا فیکم رسولاً منکم واضح شد کہ بیان آمدہ علیکم یعنی اتمام نعمت بر شما تشرف یعنی شرف یافتن است بمعرفت رسالتش صلعم و اتصاف شما است بکمالات رسالتش صلعم تا آنچہ کہ خواست خدائے برتر ولعلکم تہتدون و امید است کہ شما راہ یابید سوئے این نعمت۔ پس این امیدواری براہ شفقت ورافت بر حوالۂ اختیار بندگان است آنکہ دسپرکردہ شدہ بقرب قول او تعالیٰ ما تعلمون یعنی آنچہ شما عمل میکنید۔ کہ این اختیار عمل از فعل بندگان بہ سپردگی او است کما ارسلنا چنانکہ فرستادیم ما، این بیان نعمت است آنکہ ذکرش سابق آمدہ۔ نہ تشبیہ است بہ اتمام نعمت زیرا کہ مشبہ بہ میخواہد وجودے را کہ باتمام نعمت است۔ و اتمام پس تمام باطل مگر بغیر او یعنی بغیر آن نعمت و او نمی دانستہ شود و نہ دلالتے است از لفظ و قرینہ تشبیہ این اتمام۔ و تاویل نظم شریف در معنی تشبیہ بدین عبارت ای کما اتممتہا بارسال الرسول یعنی ہمچنانکہ بفرستادن رسول این نعمت را اتمام نمودم منظور فیہ است کہ در وی گنجایش نظر و اعتراض است بہ آنکہ بوجود طرق صحیحہ سوئے تاویل حاجتی نیست

بیان کما اتمام نعمت بر شما تشریف بمعرفت رسالت و اتصاف بکمالات رسالتش صلعم است

بیان تاویل نظم آن کہ کما ارسلنا فیکم رسولا در معنی تشبیہ

وفرضناه فبان ينبغي النظم الشريف كما بارسال الرسول فيكم يلتي وفرضنا التاويل فمنظور فيه بان ينبغي النظم الشريف كما بارسال الرسول صلعم فالسبب قائم مقام المسبب الذي مدلول بالمشبه ومقتضى لتعلق المجرور لا كما ارسلنا فيكم رسولاً فالمجرور متعلق بنعمتي فقط لا باتم ولا باذكروني اذ تهمل الفاء ويقطع النظم من نظم سابق فلا يقع الشكر على امر التولية التي هي علة اتمام النعمة عليكم فعليك الفكر فالحاصل لاتم نعمتي عليكم بمعرفة كمالات الرسول وتشرف بآثار من روحه وجسده صلعم فتطابق نفوسكم به صلعم بقدر سعتها ما شاء الله تعالى بتوجهكم الى قبلة الكعبة الشريفة لعلية حقيقتها المذكورة فيكم الخطاب لكم فكونه صلعم فيكم موجوداً حقيقة بذاته صلعم وحكمية ببقاء رسالته صلعم وباتصافكم باوصافه صلعم فانه صلعم حي حقيقة بحيات التي خصت للانبياء والاولياء والشهداء على نبينا وعليهم الصلوة والسلام وحكماً ببقاء رسالته صلعم ثم معنى حيات النبي بالمبالغة بالمصدر والاضافة بمن ولام استغراق على الجنس فهي صفة بالغة رسولاً هو الذي ارسله الله تعالى اصطلاحاً شرعياً وهو محمد الذي سبق

ذكر جماله وكماله صلعم

مترجم کہ وفرض کردیم این تاویل را پس او ظاہر است کہ منظور فیہ است بانکہ نظم شریف چنان بایدکہ کما بارسال الرسول فیکم یعنی بفرستادن این رسول کہ درمیان شما است پس این سبب است کہ قائم بجای مسبب است آنکہ مدلول مشبہ است یعنی لنعمتی و آنکہ مقتضی است یعنی خواستہ شدہ است برای تعلق مجرور نہ آن نظمی کہ درکلام مدہ کما ارسلنا فیکم پس مجرور درین نظم مفروضہ فقط بہ لفظ نعمتی متعلق میشود نہ باتم و نہ باذکرونی زیراکہ فای فاذکرونی این تعلق را مہمل میکند واین نظم از نظم سابق جدا میشود پس واقع نمیشود شکر بر امر تولیت آنکہ علت اتمام نعمت بر شما است پس فکر کردن بر تو لازم است پس حاصل لاتم نعمتی علیکم این است کہ تا تمام کنم نعمت خود را بر شما بمعرفت کمالات این رسول و تشرف بآثار از روح وجسد او صلعم پس نفسہای شما با او صلعم مطابقت حاصل نماید بسبب روآوردن شما سوی قبلہ کعبہ شریفہ از آنکہ حقیقت او اسباب مذکورہ را علت آمدہ فیکم یعنی درمیان شما این خطاب عام است پس بودن او صلعم درمیان شما از روی حقیقی موجود بودن بذات او است صلعم و حکمی ببقای رسالت او صلعم و بسبب متصف شدن شما باوصاف او صلعم پس تحقیق او صلعم البتہ زندہ است بحقیقت حیاتی کہ مخصوص است انبیا و اولیا و شہدا را علی نبینا وعلیہم الصلوة والسلام والبتہ او صلعم زندہ است باعتبار حکم بسبب باقی ماندن رسالت او صلعم پس معنی حیات النبی بغرض مبالغہ بمصدر حیات ... اضافت درین ترکیب بہ صوب معنی از است ولام استغراق است بر جنس نبی یعنی زیستہ از انبیا ہمچنان است گویا زیست از ایشان عین حیات است پس او معنی حیات نبی بصفت بالغہ است انبیا را رسولاً آنکہ فرستادہ او را خدا برتر کہ این معنی از روی اصطلاح است شرعی و او محمد است صلعم آنکہ ذکر جمال او وکمال او صلعم سابق آمدہ چنانکہ

منکم ای من جنسکم اشارةٌ الیٰ نعمةٍ اشتملت فی النعمة فلو لم یکن صلعم من جنسکم ما تحققت مرتبة اتحاد الذی
بالجامعیة الجنسیة التی ہی واسطة معرفةٍ وجذبٍ ومراحم یتلو علیکم آیاتنا یبیّن علیکم دلائل من الصنائع من نفسہ وغیرہ
صلعم علی معرفة الصانع وان لم یرد الآیات الصنائع فاہمال التکرار بالکتاب فالتلاوت نعمةٌ منہا ش
انتزاعیة ھ ویزکیکم ای باطنکم لانہ اصلٌ لرجس الطغیان والعصیان بالایمان والاحسان بالہمة علیا
صلعم فالتزکیة نعمةٌ منہا ش انتزاعیة ھ ویعلمکم الکتاب الحکمة ای علم عمل ظاہر من عبادت
ومعاملة اذ العمل لا یدرک الا بعلمہ واصلاحہ بحقیقتہ فالتعلیم نعمة منہا ش انتزاعیة ھ والحکمة عطف
تفسیر یفید التخصیص والتاکید لتعلیمہا اذ العمل دون الحکمة لیس مقصوداً او نسق یفید تتمیمہا ویعلمکم ما لم
تکونوا تعلمون ہ ای اسرار النظم الشریف ش کما قال فاما یاتینکم منی ہدًی الخ ھ واسرار حقائق
امکانیة والٰہیة فی ابطان القرآن المجید التی لم تکونوا تعلمونہا اذ علمہا لا یحصل الا بتعلیم النبی
صلعم اصلاً ثم من غیرہ تبعاً ش بیان اسرار حقائق امکانیة والٰہیة طویلٌ لا یسعہا المحل لکنہ یفہم
من بعض بیانٍ فی الکتاب ھ فالتعلیم نعمة منہا ش انتزاعیة

ترجمہ. یعنی از جنس شما که اشارت سوئے نعمتی است که درین نعمت شمول یافته. و آن مرتبۂ اتحاد است بجامعیت
جنسیت پس اگر او صلعم از جنس شما نبودی مرتبۂ اتحاد آنکه بسبب جامعیت جنسیت است متحقق نشدی که همین جامعیت
جنسیت واسطۂ معرفت یعنی شناخت و جذب یعنی کشش و مراحم است یعنی رحمتها یتلو علیکم آیاتنا یعنی بیان میکند
بر شما دلائل صنعتها از نفس خود و از غیر خود صلعم بر معرفت صانع و اگر از آیات صنائع مراد نشود پس تکرار بلفظ کتاب اہمال
است یعنی این تکرار اہمال واقع شود پس این تلاوت نعمت است که انتزاعش از وست .... ویزکیکم و پاک میکند
باطن شما با یمان و احسان بہمت بلند خود صلعم از آنکه او اصل است پلیدے طغیان و عصیان را پس این تزکیہ نعمت
است که انتزاعش از او ...... است. ویعلمکم الکتاب والحکمة و می آموزد شما را کتاب یعنی علم عمل ظاہر از
عبادات و معاملت زیرا که عمل دریافت نشود مگر بعلمش و درستی آن است بحقیقت عمل پس
این تعلیم نعمت است که انتزاعش از وست ...... و لفظ حکمت عطف تفسیر است که فائدہ میدہد تخصیص و
تاکید را برائے تعلیم حکمت از آنکه عمل بدون حکمت مقصود نیست یا عطف نسق است که مفید است تتمیم حکمت را و یعلمکم ما لم تکونوا
تعلمون و می آموزد شما را آنچه نبودید دانستید یعنی اسرار نظم شریف چنانکه در کریمہ فاما یاتینکم منی ہدًی است که در سورۂ بقر رکوع
چہارم و در سورۂ طٰہٰ رکوع ہفتم آمده یعنی بیان است که هر آئینه بیاید شما را ازمن رہنمائی آخر آیت. و اسرار حقیقتهائے امکانیه و الٰہیه که در بطنہائے قرآن
مجید اند که شما نمی دانستید زیرا که علم آنہا حاصل نمیشود مگر بتعلیم نبی صلعم باصل نبی صلعم بالتبع غیر او صلعم و بیان راز ہائے حقائق امکانیه و الٰہیه دراز است
که این محل گنجائش ندارد لاکن اندرو فہمیده میشود از بعض جاہا که درین کتاب است پس این تعلیم نعمت است که انتزاعش ازوست. و اگر چنین باشد پس سبب تعلیم اتحاد عطف ابہام
واقع شود ...

ه وان لم کذا فاہمال بالتکرار واتحاد العطف فصیغ المضارع للاستمرار بعموم فیکم باشتماله فی خطاب سابق شئ ای فولوا وجوہکم ه والا تعزل صلعم من رسالة وخرجتم من الخطاب فکیف یتحقق الایمان برسالتہ صلعم بانکم من امتہ صلعم الان نعوذ باللہ تعالیٰ من سوء الفہم والخذلان فالتلاوۃ والتزکیۃ والتعلیم اعجاز علانی من صراحۃ النص لبعض ومرئی فی حجاب الکرامۃ متعا من اشارۃ لبعض کیف یشاء اللہ تعالیٰ قدرتہ ومحروم النعمۃ لا یدرک حقیقتہا فمنت النعمۃ استدامتہ برسالتہ صلعم شعرا فکیف یدرک فی الدنیا حقیقتہ قوم نیام تسلوا عنہ بالحلم فاعلم ان الافاضۃ من القدیم الی الحادث بواسطۃ فعل قدیم فالحادث وال الی فعل قدیم والفعل الی مرتبۃ ذاتیۃ معبرۃ بفعالیۃ التی ہی مبدأ ربوبیۃ ذاتیۃ وحقیقۃ نور الکعبۃ فوجود محمد رسول اللہ تعالیٰ المظہر لحقیقتہ صلعم ہی مرتبۃ الذات تعالیٰ مستجمعۃ اعتبارات ذاتیۃ بالصفات مرئی تحت حقیقۃ نور الکعبۃ بالذی فوقہا معہا فالتوجہ الی حقیقۃ نور الکعبۃ علۃ لاتمام آثار نور حقیقۃ محمد صلعم فی نفس المتوجہ بدلالۃ وجودہ صلعم الیہا انعکست مع احتیاج وجودہ الیہ صلعم فلما تحقق اصل حصول معرفتہ وآثار المعروف بالدلالۃ التی ذکرت

ترجمہ یعنی فولوا وجوہکم ورنہ او صلعم عزل گرفت و یکسوئی آورد و شما از خطاب بیرون آمدید پس چگونہ متحقق شود ایمان برسالت او صلعم بانکہ ہر آئینہ شما اکنون از امت او است صلعم پناہ میخواہیم بخدا سے برتر از خرابی فہم و خذلان پس تلاوت و تزکیہ و تعلیم عجاز ظاہرہ است بعضے را از صراحت نص بعض را و برائے بعض اعجاز مستری شد یعنی پوشیدہ شد در پردہ کرامت آن در حالیکہ تبع از اشارت تبع بر نہج کہ میخواہد خدا کہ قدرتش بزرگ است و محروم نعمت حقیقت این نعمت در نیابد پس این نعمت مستمر بود اتمام یافت برسالت او صلعم شعر فکیف یدرک فی الدنیا حقیقتہ قوم نیام تسلوا عنہ بالحلم ترجمہ پس کے رسد بحقیقت او در دنیا گروہے خواب کنندہ پس بدانکہ ہر آئینہ افاضت یعنی پیوستن فیض و فائدہ از قدیم بسوئے حادث بواسطہ فعل قدیم است پس این حادث رسانندہ است بسوئے فعل قدیم و فعل بسوئے مرتبہ ذاتیہ کہ تعبیر کردہ شدہ است او بفعالیہ آنکہ او مبدأ ربوبیت ذاتیہ است کہ ابتدا سے ربوبیت از وا است و آنکہ حقیقت نور کعبہ است پس وجود محمد رسول خدا سے تعالیٰ کہ مظہر یعنی نماسندہ است حقیقت خود را صلعم کہ او مرتبہ ذات برتر است کہ مستجمع است یعنی گرد آرندہ اعتبارات ذاتیہ بصفات است او مرئی است یعنی دیدہ شدہ است صلعم ثبت یافتہ است تحت حقیقت نور کعبہ بانکہ بالاسے او کہ با او است آن حقیقت نور کعبہ پس این رو آوردن بسوئے حقیقت نور کعبہ علت و سبب است از برائے تمام نمودن آثار نور حقیقت محمد صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم در نفس رو آرندہ را بدلالت وجود او صلعم بسوئے نور حقیقت او صلعم کہ پاک است مع احتیاج وجود متوجہ بسوئے او صلعم یعنی رو بسوئے حقیقت نور کعبہ آوردن رو آرندہ را از برائے تمام نمودن آثار نور حقیقت او صلعم در نفس خود علت سبب است بدلالت وجود او صلعم بسوئے نور حقیقت مقدسہ او صلعم مع دلالت احتیاج وجود خود بسوئے او صلعم یعنی ہر گاہ متحقق شد قاعدہ معرفت و آثار معروف بدلالت آنکہ ذکر کردہ شد۔

قال سبحانہ فاذکرونی بالصفات الثبوتیۃ والسلبیۃ ذکراً یعقبہ الدلالۃ بنفس الرسول صلعم التی توقفت
علیہا معرفۃ المذکور ومفعولیۃ یاء المتکلم تشیر الی اخلاص المفعول مقصوداً واعلم ان الذکر
لایحصل الا بتوفیقہ تعالی فالتوفیق نعمۃ سریۃ یلزم شکراً لاجزاءً فقدم فعلکم
لالتزام جزاءہ احساناً کما قال سبحانہ اذکرکم فہو نعمۃ اخری ومفعولیۃ ضمیر الخطاب تشیر الی
اخلاص المفعول رحمۃ فمن کان للہ سبحانہ کان اللہ سبحانہ
لہ فالجزاء خیر الجزاء فطوبی لمن ذکر افضل الذکر ش ای
لفظاً ومعناً د لا الہ الا اللہ عبادۃ تاً مع محمد رسول اللہ
دلالۃ ذکراً منہ لہ معہ سبحانہ واعلم ان ہذا ش ای اذکرکم
د جزاء شرط محذوف ای ان تذکرونی فبطلت
فرضیۃ الذکر المحتاجۃ بالامر الذی لایجوز جواز
اختیار شرط الذی یجوزہ

ترجمہ۔ فرمود سبحانہ فاذکرونی پس یاد کنید مرا بصفات ثبوتیہ وسلبیہ یاد کردنی کہ از پس بگیرد این دلالت را بنفس رسول صلعم آنکہ
متوقف آمدہ وبازماندہ است برین دلالت معرفت مذکور ومفعولیت یائے متکلم اشارہ میکند بسوے اخلاص مفعول در مقصود از آن کہ
مقصود یگی او تعالی است پس بسوے اخلاص خود رہ مینماید باشارت یائے متکلم مفعول وبدانکہ ہر آئینہ این ذکر حاصل نمی شود مگر
بتوفیق او تعالی واین توفیق نعمتے است سریہ یعنی پوشیدہ کہ شکر را لازم دارد نہ جزا را پس او تعالی فعل شما را بامر ذکر مقدم نمود
بغرض لازم شدن جزائے او از روئے احسان چنانکہ فرمود سبحانہ اذکرکم یاد کنم شما را پس بعد توفیق این نعمت دیگر است
ومفعولیت آمدن ضمیر خطاب اشارت میکند بسوے اخلاص مفعول کہ اشارت اخلاص از او رحمت است فمن کان للہ سبحانہ
کان اللہ سبحانہ لہ پس کسی کہ مر خدائے سبحانہ را میشود خدائے سبحانہ او را میشود۔ ع ہر کہ حق را میشود حق ہم او را است
پس این جزا بہتر جزا است پس مژدہ باد کسیرا کہ یاد آورد افضل ذکر را او بطور لفظ باشد ومعنی باینکہ لا الہ الا اللہ از روئے
عبادت با محمد رسول اللہ از روئے دلالت بغرض یاد آوردن از وا ورا با او سبحانہ یعنی ذکر لفظی لا الہ الا اللہ بمعنی و
آنکہ ہیچ معبودے نیست بجز اللہ ہم عبادت مع ذکر محمد رسول اللہ بمعنی او آنکہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم فرستادہ خدا
است ہم دلالت یاد او سبحانہ کہ برائے او است سبحانہ با او صلعم کہ رسالتش ہمین است باصل او کہ مرسل فرستندہ است
او۔ وبدانکہ تحقیق این یعنی اذکرکم جزائے شرط محذوف است این طور کہ ان تذکرونی اذکرکم یعنی اگر شما مرا
یاد کنید من شما را یاد کنم پس فرضیت این ذکر کہ محتمل بامر است آنکہ جواز اختیار را جائز نمیدارد وباحتمال شرط آنکہ جواز اختیار را جائز دارد
باطل شد یعنی بسبب احتمال جواز وعدم جواز اختیار بوجہ امر وشرط فرضیت این ذکر باطل شدہ است۔

بیان باطل شدن فرضیۃ ذکر باحتمال امر وشرط در جواز وعدم جواز اختیار

واشکروا لی المفعول المذکور بلام تخصیص ومفعول لہ متوسع بحذفہ فلزم شکر علی کل نعمۃ
تقدم ذکرہا صراحتاً واشارتاً باستلزام التوفیق بالذکر فلا تکفرون ای اذا انعمت علیکم
بہذہ النعماء فلا تکفرونی بہا ای بعدم معرفۃ منزلت الکعبۃ الشریفۃ بنور الذی فیہا وسببیۃ
حقیقتہ لاتمام النعمۃ علتہ ورسولہ الاعظم نعمۃ وعظمۃ وسببیۃ لاتمام النعمۃ ودلالۃ الی المقصود وتقدیم
فعلکم ونسیان توفیقہ تعالی فیا ایہا المؤمن قال سبحانہ احسن کما احسن اللہ الیک
فالفعل الاول متوسع للمعانی علی توسع مفعولیہ بحذفہما ای احسن الی اللہ واحسن
الی الخلق وعموم ما بہ الاحسان والثانی متوسع للمعانی علی توسع احد مفعولیہ بحذفہ
وعموم ما بہ الاحسان فان اصبت بالتوسع لقد اصبت فصاحۃ الکلام
الشریف وبلاغۃ المرام اللطیف۔ اللہم صل وسلم
علی محمد نبی الرحمۃ وعلی اٰلہ کما تحبہ وترضاہ
وشفعہ فینا وترحمنا بہ

ترجمہ۔ واشکروا لی وشکر کنید مرا۔ دریں جملہ مفعول بلام تخصیص مذکور است۔ ومفعول لہ بحذف خود متوسع پس شکر لازم
آمد بر ہر نعمت کہ ذکرش بطور صراحت واشارت متقدم شد بسبب لازم شدن توفیق بدیں ذکر فلا تکفرون پس کفران مکنید مرا
یعنی ہرگاہ کہ بخشیدیم برشما ایں نعمتہا پس باید کہ انکار مکنید مرا بدیں نعمتہا یعنی بسبب نشناختن منزلت کعبہ شریف بنورے کہ ان دروو
است وسبب آمدن حقیقت آن نور اتمام نعمت راکہ علتش آمدہ۔ وبسبب عدم شناخت منزلت رسول کہ بزرگ ترین اوشان است
در نعمت وعظمت وسبب شدنش از بہر اتمام نعمت واز بہر دلالت سوئے مقصود۔ وبسبب مقدم نمودن شما فعل
خود را۔ وبسبب نسیان یعنی سہو نمودن توفیق او تعالی کہ ذکرش بدوں توفیق او تعالی حاصل نباید۔ کہ ایں ہمہ نعمتہا شکر را
لازم اند وبیاد او تعالی را تازہ وارند موجب مزید نعمت شوند۔ پس اے مومن فرمود او سبحانہ احسن کما
احسن اللہ الیک یعنی احسان کن ہم چنانکہ خدائے برتر سوئے تو احسان کردہ پس
فعل اول دریں کریمہ متوسع است معانی را بربنائے توسع ہر دو مفعول بحذف ہر دو یعنی نکوئی کن سوئے
خدائے برتر و نکوئی کن سوئے خلق۔ ونیز چنیں عموم آنچہ بدو احسان حاصل آید فعل دوم ہم متوسع است معانی
را بربنائے توسع یکے از دو مفعول او بوجہ حذفش او۔ وآں یک مفعول محذوف عموم آن چیز است کہ بدو احسان است
پس اگر تو بدیں توسع رسیدی ہر آئینہ تحقیق فصاحت
کلام شریف وبلاغت مرام لطیف را رسیدہ
اللہم صل وسلم علی محمد نبی الرحمۃ وعلی اٰلہ کما تحبہ وترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا بہ

بجائے تفسیر سرسری احسن کما احسن اللہ الیک

ھ وان کان بقیامه الحقیقی بہا فیبطل التنزہ بلزوم مسلوبات مخلوقه او الخلق من مسلوبات
وبہا ثابتان وخلق غیره صلعم فی معرض مسلوباته صلعم بانتزاع تضمنی بحصول شبه خلقه عن موجوداته
صلعم او التزامی بحصول نفسه خلقته عن مسلوبات اللازمة صلعم لقیامه المجازی بموجوداته صلعم فی کونہ
ش ای التضمن والالتزام او وجه الالتزام متعلق بوجود ھ فی حد احاطة مرکزیته صلعم فان
کان بقیامه الحقیقی بہا فوقع اجتماع متناقضین بوجود الموجودات ووجود المسلوبات خارجاً
فی حد من تعینه صلعم وغیره صلعم وبقائہا غیر محتاج الی موجدہا الا تری فی ماہیته حادثة حالة
فارة الی فنائہا لا مہلہا لاستقرارہا وانتقالہا فان اجتماع المتناقضین فی آن واحد ممتنع
وفی آن مختلف لمبطل عصمته فی المعصومین لکنه ش ای اجتماع المتناقضین فی آن
مختلف ھ جایز فی غیرہم وبقائہا غیر محتاج الی موجدہا خالف العقل ویستلزم الشرک من
افعالہا فالی ذاتہا بالله سبحانه فاحتیاج وجود غیره صلعم الیه صلعم من حیث احتیاج حصول شبه
خلقه عن موجوداته صلعم وعن مسلوباته صلعم

ترجمہ۔ و اگر او صلعم را بموجودات قیام حقیقی است پس تنزہ باطل شود بسبب لزوم مسلوبات مخلوق و تعالی یا خلق که از مسلوبات است باطل گردد و بہا ہر دو
حالانکه تنزہ او تعالی و خلق از مسلوبات ہر دو ثابت اند و بیافرید خدا سبحانه غیر او صلعم را در معرض مسلوبات او صلعم چنانکه او صلعم را در معرض مسلوبات خود آفریده است
و این آفرینش غیر او صلعم یا بانتزاع تضمنی است بغرض حصول شبه خلق غیر او را صلعم از موجودات او صلعم یا بانتزاع التزامی است بغرض حصول
شبه خلق غیر او را صلعم از مسلوبات لازمه او صلعم۔ و این آفرینش غیر او صلعم را بموجودات او صلعم قیام مجازی است در حد احاطه مرکزیت او صلعم
در ہر دو وجه یعنی در تضمن والتزام زیرا که وجه التزام متعلق می باشد بوجود زانکه مسلوبات سرکار الہی به وجه موجودات او صلعم بنا بر خلق بلزوم عدم تعلق
در وجہ ضروری است۔ از آنش بوجود او صلعم آمده پس تعلق التزام بوجود آمده۔ لہذا در وجه التزام غیر او صلعم بموجودات او صلعم قیام مجازی آمده
پس اگر این غیر را بموجودات او صلعم قیام حقیقی شود پس اجتماع متناقضین واقع شود یعنی بسیار متناقض در خارج جمع آمده وجود موجودات و دیگر بوجود
مسلوبات در حد واحد از تعین او صلعم و غیر او صلعم حالانکه اجتماع نقیضین ممتنع است۔ و نیز در صورت قیام حقیقی بقائے موجودات او صلعم واقع
شود لیکن موجد خود دیگر محتاج باشد۔ آیا نمی بینی در ماہیت حادثه که حالتی است فارّہ یعنی گریزنده سوی فنائے خود که آن حالت بقرار اما ہست
حادثه را برائے استقرار و انتقال خود مہلت و فرصت میسر نیست بلکه بدلن از حالتی بحالتی چگونه قرار یابد که احتمال بقا باشد پس بتحقیق
اتفاق این ہمه متناقضین در آن واحد البته ممتنع است و در آن مختلف البته مبطل یعنی باطل کرده شده او را عصمت در معصومین یعنی اجتماع این ہمه
متناقضین در آن مختلف [illegible]
واقع آمده [illegible]
و شرک لازم [illegible] سبحانه از افعال موجودات او صلعم [illegible]
از مسلوبات او صلعم [illegible]

وان قیل تخصیص التعینات علماً مع وجود بالخارج وتقسیم التعینات وجوداً خارجاً مع تخصیصها
علماً فہذا مطلب آخر منہا ولزوم بقاء غیر محتاج الی موجد ھ الکنہ ش ای وجود غیرہ صلعم ماخوذ
علی اصل عشبہ خلقہ عن نورہ صلعم تضمناً والتزاماً و الالزم ما ذکر فی المناقضات و
ان قیل کیفیۃ الخلق مجہولۃ نعم لاکنہا مجہولۃ من حیث الخلق من عدم بغیر مادۃ لا من نورہ سبحانہ و
من نورہ صلعم ومن قایل بالتخصیص والتقسیم لا یستطیع ان یقول مجہولیتہا ش ای انہما معلوماہ
بقولہ التخصیص والتقسیم ھ فمن لم یصل فہمہ الی ما قیل فیکفی لہ اعتقاد والمجہولیۃ بلا حکم ش التخصیص
والتقسیم ھ واللہ تعالیٰ اعلم بحقیقتہ وقال سبحانہ لقد جاء کم من اللہ نور
وکتاب مبین ۃ ش ہذا تایید علی قولہ صلعم انا من نور اللہ ھ والاحسن ان المجرور
حال مقدم لتخصیص ذی حال فی تضمن موجودات وتحرزہ من تضمن مسلوبات وتخصیصہ
ویمکن ان یتعلق بجاء فاعلم انہ لما کان شبہ خلق الاول صلعم من خالقہ المقدس بکمالاتہ
الثبوتیۃ فمسلوبات لازمۃ فیہ صلعم مثبتۃ علیہا من وجودہ صلعم علی عدم سابق لہ وہلیۃ ضروریۃ

ترجمہ۔ واگر گفتہ شود کہ تخصیص تعینات ثابت از رو علم است مع وجود خود کہ آں خارج است۔ وتقسیم تعینات از رو وجود خارج ثابت است
مع تخصیص خود کہ از رو علم است پس این مطلب دیگر است از آن ہر دو حال این است کہ بقا غیر محتاج سوئے موجد ہم در بیان لازم آمدہ ولیکن حق این
است کہ وجود غیر او صلعم ماخوذ است بر بنا اصل شبہ خلق خود از نور او صلعم از رو تضمن و التزام ورنہ آنچہ در مناقضات مذکور شدہ لازم شود۔ واگر گفتہ
شود کیفیت خلق مجہول است۔ آرے لیکن او مجہول است از حیثیت این خلق کہ از عدم بغیر مادہ است نہ از نور او سبحانہ و از نور او صلعم
وکسیکہ قایل بہ این تخصیص وتقسیم تعینات است او نمی تواند کہ گوید مجہولیت او یعنی تواند کہ کیفیت مجہولیت خلق بگوید۔ زیرا کہ ہر دو یعنی کیفیت
مجہولیت وکیفیت خلق معلوم او است بقول او بتخصیص وتقسیم واگر نسبت تخصیص وتقسیم در خلق از کجا آوردہ کہ این ہر دو از کیفیت خلق باشد
پس ہر کہ فہم او سوئے چیزے کہ گفتہ شد نرسد پس برائے او اعتقاد مجہولیت بلا حکم تخصیص وتقسیم کافی شود ھ وخدا بر تر و دانا است بحقیقت او
وفرمود سبحانہ در سورہ مائدہ رکوع سوم لقد جاء کم من اللہ نور وکتاب مبین یعنی البتہ بیقین آمدہ شما را از خدا نور و کتاب
ظاہر باحید کنندہ این کریمہ تایید است بر قول او صلعم انا من نور اللہ یعنی من از نور خدایم و نیکو تر ترکیب این کریمہ این است کہ حقیقتاً
مجرور کہ من اللہ است حال است مقدم بنا بر تخصیص ذوالحال کہ نور است تا دانستہ شود کہ این نور در تضمن موجودات است
و بنا بر تحرز نگاہداشت ذوالحال مذکور است تضمن مسلوبات و بسبب خاص نمودن ذوالحال بحال است تا درین تخصیص ذوالحال بحال
تخیر او نگنجد۔ و نتواند کہ این مجرور متعلق بجاء نمی باشد کہ او فعل جاء آمدہ است پس بدانکہ تحقیق او صلعم ہرگاہ شبہ خلق است۔
اول از خالق مقدس او بکمالات ثبوتیہ خالق کہ بدو ثابت اند۔ پس مسلوبات لازمہ در و صلعم کہ از وجود او صلعم بر وے کہ
آمدہ است۔ بر بنا عدم سابق است کہ وجود او را است صلعم یعنی وجود او را کہ از عدم بوجود آمدہ بسبب عدم سابق و مسلوبات در بود ز ذہن ضروری

ولا یمکن وجودها بالخارج فیه صلعم اذ لم یوجد ثبوت متقدم بحصول شبه خلقه من
خالقه المقدس لامتناع حصول مسلوبات تعالی بمقابلة موجوداته القدیمة
فمن هنا کانت بصفاته صلعم سعة لا تنتهی علی حد الا علی حد حدوث کسعة سویة رؤیته
صلعم فی ضوء وظلمة ش حکی بقی بن مخلد عن عائشة رض کان النبی صلی الله علیه وسلم
یری فی الظلمة کما یری فی الضوء هـ ومن خلف وامام ش قال صلعم انی اری
من خلفی ومن امامی کذا فی المشکوة وفیها روایات کثیرة هـ ومن
قریب وبعید من مکان من شهود ش کرؤیته النجاشی حین مات حتی صلی
علیه ورؤیته بیت المقدس حین وصفه لقریش ورؤیته
الکعبة حین
بنی
مسجده

ترجمه - و ممکن نباشد وجود مسلوبات آنکه خارج اندر و صلعم زیرا که یافته نشود ثبوت متقدم حصول شبه خلق وجود این مسلوبات را
از خالق وجود که مقدس است از آنکه امتناع است حصول مسلوبات او تعالی بمقابله موجودات قدیمه و یعنی بمقابله موجودات قدیمه حاصل شدن
مسلوبات او تعالی ممتنع است که از ین نقائص او پاک مقدس است پس حصول از کجا آید بلکه وجود این مسلوبات از وجود او صلعم آنگهی اراده
شود چنانکه گفته شد که عدم وجود او را صلعم سابق آمده پس با ستلزام عدم صیرورتها در ذهن باین مسلوبات آنگهی شده نه اینکه وجود این
مسلوبات خارج از ذهن در و صلعم یافته شود زیرا که وجود نور ایشان صلعم در تضمن موجودات او تعالی است حق سبحانه او را از تضمن
مسلوبات نگاهداشته معصوم داشته است پس وجود مسلوبات در و صلعم در خارج ممکن نباشد البته بنابر عدم سابق بوجود او صلعم التزام
یافته آنگهی یعنی شود پس از ینجا است که صفات او را صلعم وسعت و فراخی است که بر هیچ حد منتهی نشود مگر بر حد حدوث
همچو عنفت سویت رؤیتش او صلعم که در هیچ نور برابر و یکسان دیدن در روشنی و تاریکی که حکایت کرد بقی ابن مخلد از عائشه
رضی الله عنها ان النبی صلی الله علیه وسلم یری فی الظلمة کما یری فی الضوء یعنی نبی صلی الله علیه وسلم میدیدند در
تاریکی چنانکه در روشنی میدیدند و یکسان بود دیدن او صلعم از پس و پیش که فرمود صلعم انی اری من خلفی
ومن امامی یعنی بتحقیق می بینم من از پس من و از پیش من که همینها در مشکوة است و یکسان بود با وسعت دیدن او صلعم از قریب
بعید بنسبت مکان از عالم شهود یعنی از عالم دنیا چون دیدن نجاشی را وقتیکه مرد تا آنکه نماز خواند صلعم بروی و دیدن
بیت المقدس وقتیکه وصف کرد او را برابر آنحضرت قریش را وصف بیت المقدس چنانکه وسعت او صلعم بچشم دیده
بیان فرمود و دیدن کعبه مبارک وقتیکه مسجد شریف خود بنا فرمود۔

ویُرَی فی الثریا احد عشر نجماً ما فی النہار تخصیص الثریا علی وصفہا یفید اولویۃ الرؤیۃ
غیرہا ۔ قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان اللہ قد رفع الدنیا فانا انظر الیہا والی ما ہو کائن
فیہا الی یوم القیامۃ کانما انظر الی کفی ہذہ رواہ الطبرانی وہذہ کلہا و اللہ علی رؤیۃ
العین بعدم اقتضائہا المفعول ثانی و ورد فی بعض الروایات انی لا انظر ولا
ابصر من الکلام اشارت الی استدلال رؤیۃ العین وہکذا قول احمد بن حنبل
وغیرہ ولا احالۃ فی ذلک ای رؤیۃ العین د و مثال ش عطف علی شہود د
کرؤیتہ الملائکۃ والمغیبات المثالیۃ و کذا سمعہ و علمہ و قدرتہ صلعم کاستماع
صوت فتح باب السماء ، وتصلیۃ المصلی علیہ صلعم وعلم المغیبات والتصرف
علی الاشیاء ش کلہا مذکورۃ فی اذکار اعجازہ صلعم د فکلہا علی السعۃ
دائمۃ خلفاً ش ای ہذہ السعۃ دائمۃ خلفاً لا فی حین من الاحیان
خرقاً عادتاً

ترجمہ ۔ و میدید در ثریا یازدہ ستارگان در روز تخصیص ثریا در دیدن بر بناے وصف ثریا است کہ مفید میشود اولویت دیدن غیر او را یعنی تخصیص دید ثریا بر ستارگان غیر او باعتبار وصف مفید اولویت از ان است کہ ثریا مشتق از ثروی بمعنی کثرت صیغہ تصغیر تانیث اسم تفضیل است از ثروی او وزن فعلی کہ بوجہ کثرت وکوچکی ستارگانش مسمی بایں اسم آمدہ و بپارسی پروین نامیدہ شدند کہ مشہور انان شش اند بنابریں در دید تخصیص بہ النجم بوصف کثرت وصغر آنہا کردہ شد تا بدید غیر شان اولویت آنہا حاصل آید ۔ و بخلاف شب در روز بمقابلہ دیگران باوصف صغر و کوچکی ہشت از تعداد معروف بالا دیدن وسعت دید او صلعم بیش از بیش دامی نماید ۔ پس غیر او را ہمبرین قیاس باید کرد و فرمود رسول خدا صلے تعالی علیہ وسلم ان اللہ قد رفع الدنیا فانا انظر الیہا والی ما ہو کائن فیہا الی یوم القیامۃ کانما انظر الی کفی ہذہ تحقیق خدا برداشتہ است برائے ما دنیا را پس من می نگرم بسوے او و آنچہ کہ از شوندہ است درو تا بروز قیامت می بینم تحقیق ہمچنان کہ سوے ایں کف خود ہمی بینم ۔ روایت کردہ است او را طبرانی و ایں ہمہ روایتہا دلالت میکنند بر دید چشم از آنکہ آنہا مفعول ثانی را نمیخواہند ۔ و وارد شد در بعض روایات انی لا انظر و لا ابصر ازیں کلام اشارت است بسوے استدلال دید چشم و ہمچناں است قول احمد بن حنبل و غیر او و احالت دریں نیست کہ گفتہ شود محال است و وسعت دید ہمچناں چنانکہ او صلعم را از عالم شہود است ہمچناں از عالم مثال است کہ فروتر از عالم ارواح و از شہود بالا است درمیان ایں ہر دو کہ مثال ہر دو در پیش آیند کہ مثال گوئید ہمچو دید ملائکہ و مغیبات مثالیہ و چناں است سمع او و علم او و قدرت او صلعم ہمچناں کہ روایت او صلعم چون شنیدن آواز کشودن در آسمان ۔ و درود خواندن درود خوانندہ بر وے صلعم و دانستن مغیبات و تصرف بر اشیا کہ ہمہ آنہا در اذکار اعجاز او صلعم مذکور است

وفی الاثبات استدلالات نقلاً من الروایات التی ذکرت فی الشرح علی دلالتها علی الاستمرار بغیر مانع خصوص محلٍ قرینۃً وصریحۃً ان انکر منہا فما قیل فی روایۃٍ فی الضوء ومن امامی اذ ہذہ باستمرار وتعیین و العطف فی مقصودٍ واحدٍ وعقلاً من کیفیۃ خلقہ صلعم کما لایخفی علی عارف کمالات خلقہ صلعم ھ وان معارض الثابت لماؤل لا لثابت

مثل کما قیل من قولہ صلعم انی لا اعلم ماوراء جداری

ماؤل بنفی العلم المستقبل وقال فی المواہب

انی لا اعلم الحدیث ذکرہ ابن الجوزی

فی کتبہ بغیر اسنادٍ ھ فانظر ماذا

تری فی خلقہ من قدرہ

صلعم

ترجمہ- پس ہمہ ایں صفات او صلعم بوسعت آمدند از روئے دوام در خلقِ او صلعم یعنی ایں وسعت دائمہ است در خلق او صلعم نہ در وقتے از اوقات از روئے خرق عادت بطور اعجاز- و دریں اثبات اختیار دلائل آمدہ از روئے نقل ازیں روایتہا آنکہ دریں شرح ذکر کردم بر بنائے دلالت آنہا بر استمرار کہ او خصوص محل را مانع نیامدہ نہ از روئے قرینہ و نہ از روئے صراحت- و اگر انکار کردہ شود- ازیں ہر دو کہ رویت باستمرار و رویت بچشم است پس چہ گفتہ شود در رویتے کہ فرمود صلعم فی الضوء ومن امامی یعنی آنکہ در روشنی است از پیش من است و دید او با صلعم زیرا کہ ایں دید باستمرار است و بچشم است- و ایں عطف در مقصود واحد آمدہ پس بر بنائے مقصود عطف رویتے کہ در تاریکی از پس است ہمچنان است کہ در روشنی و از پیش است- و دریں اثبات استدلالات اند از روئے عقل- از کیفیت خلق او صلعم چنانکہ بر عارف کمالات خلق او صلعم پوشیدہ نخواہد ماند و تحقیق معارض ثابت البتہ تاویل کردہ شود نہ ثابت- چنانکہ گفتہ شد یعنی روایت کردہ شد از قول او صلعم انی لا اعلم ماوراء جداری یعنی تحقیق من نمیدانم آنچہ پس دیوار من است- ایں قول او صلعم تاویل کردہ شود بنفی علم مستقبل کہ خاص خدائے را است زیرا کہ استقلال او را سزا است- پس ایں نفی علم از پس دیوار کہ از و است صلعم از تحریر استقلال بنا بر عظمت خدائے برتر است کہ در درونش صلعم شکن و در حال پیش نظر او صلعم می بود- و گفت در کتاب مواہب انی لا اعلم الحدیث یعنی ایں حدیث را تا اخر ابن جوزی در کتابہائے خود بغیر اسناد بیان کرد- پس بمقابلۂ ادعائے ثابت چگونہ دلیل آوردہ شود- با وجود عدم اسناد او پس بنگر کیست ایں کہ می بینی در خلق او صلعم از قدر و مرتبہ آں او صلعم-

ھ و ذالک عدم ز الظل حجة علی نورہ اوّل فالعنصر فی ثانویتہ من حیث منشاء شبیہ
من ثابت الروح و مسلوبہ و فی اولیتہ من حیث مقابلتہ بجنسہ و ان قیل حصول
شبہہ وجود المسلوبات خارجاً فی الاول صلعم من ثبوت متقدم مبنی
علیہ من وجودہ صلعم فلزمت منافات فی السعة و عدمہا و اجتمعت ثانویتہ باولیتہ
من حیث حصول شبہہ من ثبوت متقدم اخر من اوّل خالق فحدہ صلعم
ش و ہما لا یجوزان ھ او من غیرہ صلعم علی علم الخالق الاوّل مع غیرہ فلزمت
المنافات والاجتماع المذکوران و وقع دورہ بینہما ش اے اوّل و غیرہ
ھ فی اولیتہ بحصول شبہ خلق بعضہما من بعضہما و بطلان اولیتہ فما یوجد
فیہ صلعم من مسلوبات التی لہا وجود خارج ہی
کمتشابہات
لما قیل

ترجمہ۔ ودہمیں مضمون حدیث مذکور است کہ فرمود لم یکن لرسول اللہ صلعم ظل الخ یعنی رسول خدا صلعم سایہ نبود
وازیں الفاظ حدیث کہ لم یقم مع شمس الخ والمع مع سراج المقصد و مراد دیگر است وایں سایہ نبودن حجت است بر عنصر
در دوم بودن ازیں حیثیت کہ منشاء شبہ عنصر از ثابت ایں روح و مسلوب اوست ازانکہ عنصر را بعرض شبہ خود
منشاء درکار است تا از و نشو شبہ شود از ثابت روح و مسلوب اوست در مرتبہ اولویت
وایں عنصر اند در مرتبہ ثانویتہ۔ وایں عنصر مبارک کہ از حیثیت مقابلہ بجنس خود در مرتبہ اولیت
است یعنی دیگر عناصر ایں عنصر مبارک اول است پس مرتبہ اولیت اورا است۔ واگر گفتہ شود کہ حصول شبہ وجود ایں
مسلوبات کہ از روئے خارج است دریں اول صلعم کہ نور اول است۔ ازاں ثبوت متقدم است کہ بروا گی از وجود آدم صلعم
حاصل شود پس دریں صورت منافات لازم آید دریں وسعت عدم وسعت صفات او صلعم حالانکہ بدلائل نقلی و عقلی اثباتش محقق
آمدہ نفتیش چگونہ شود و مجتمع شود ثانویتہ با ولیتہ ازیں حیثیت کہ حصول شبہ وجود ایں مسلوبات مذکورہ کہ از ثبوت متقدم
آخر است از اول خالق شود در حد او صلعم۔ و ہر دو جائز نباشند۔ یا حصول شبہ از غیر
اول صلعم شود بر بنائے علم ایں خالق اول را مع غیر او۔ پس ایں منافات و اجتماع مذکورہ
ہر دو لازم شوند۔ و درمیان ہر دو کہ اول و غیر او است دور واقع شود در
اولیتہ بسبب حصول شبہ خلق بعض ہر دو از بعض ہر دو۔ و واقع شود بطلان اولیتہ باعتبار حیثیتے بدیگرے در حصول
شبہ خلق پس آنچہ کہ یافتہ شود در و صلعم از مسلوبات آنکہ اورا است وجود خارج او ہمچو متشابہات است از آن کہ گفتہ شد

فاما الذین فی قلوبھم زیغ فیتبعون ما تشابہ منہ ابتغاء الفتنۃ وابتغاء تاویلہ ج وما یعلم تاویلہ الا اللہ م والراسخون فی العلم یقولون اٰمنا بہ کل من عند ربنا وما یذکر الا اولوا الالباب ۵ وفی غیرہ صلعم جاز وجود خارج لمسلوبات بحصول شبہہ من ثبوت متقدم مبنی علیہ من وجودہ صلعم ولولاہ لم یوجد او وجد انہ م فیہ فالاصل علی ما شاء اللہ تعالےٰ من عصمتہ فی الانبیاء وحفظ فی الاولیاء ومعونۃ فی المومنین غیرہما فقط فانظر ما ذا ترٰی فی امتناع نظیرہ صلعم فی موجوداتہ ومسلوباتہ صلعم اللھم صل وسلم علی محمد النبی نور کُ وعلی انوارہ کما تحبہ وترضاہ وتشفعہ فینا وترحمنا

ترجمہ۔ فاما الذین فی قلوبھم زیغ فیتبعون ما تشابہ منہ ابتغاء الفتنۃ وابتغاء تاویلہ ج وما یعلم تاویلہ الا اللہ م والراسخون فی العلم یقولون اٰمنا بہ کل من عند ربنا وما یذکر الا اولوا الالباب ۵ کہ در شروع آل عمران است۔ یعنی ولیکن آنانکہ در دلہائے شان کجی است پس پیروی میکنند چیزے راکہ از و متشابہ است بنا بر خواست فتنہ و بنا بر خواست تاویل او۔ حال این است کہ تاویل او نمیداند مگر اللہ۔ و آنانکہ استوار اند در علم میگویند کہ ایمان آوردیم باو ہمہ کہ از نزد پروردگار ما است و یاد نمیکنند مگر دانشمندان۔ و در غیر او صلعم یعنی در غیر وجود عنصر از عنصر او صلعم بہائے مسلوبات وجود و خارج جائز است کہ حصول شبہ او از ثبوت متقدم است کہ آگہی بود از وجود او صلعم می شود اگرچہ تحقیق آن وجود خارج مسلوبی در غیر او صلعم نیافتہ شد۔ پس این اصل است برآنچہ کہ خواستہ است خدائے برتر از عصمت کہ درین انبیاء است و از حفظ کہ درین اولیاء است و از معونت کہ درین مومنین است غیر ہر دو انبیاء و اولیاء فقط۔ پس بنگر چیست آنکہ می بینی در امتناع نظیر وجود عنصری او صلی اللہ علیہ وسلم در موجودات و مسلوبات آن وجود عنصری او صلعم

اللھم صل وسلم علی محمد النبی نور رُسُل وعلی انوارہ کما تحبہ وترضاہ وتشفعہ فینا وترحمنا یعنی خدایا درود و سلام برسان بر محمد آنکہ نبی است نور تو بر انوار او چنانکہ دوست میداری او را و می پسندی او را و شفیع گردان او را در میان ما و رحمت کن ما را بطفیل وی صلی اللہ علیہ وسلم

ذکر کیفیۃ تفسیر کریمہ یَوْمَ یَقُوْمُ الرُّوْحُ وَالْمَلٰئِکَۃُ صَفًّا لَا یَتَکَلَّمُوْنَ اِلَّا مَنْ اَذِنَ لَہُ الرَّحْمٰنُ وَقَالَ صَوَابًا باثبات شفاعۃ اختیاری حضرت رحمۃ للعالمین صلعم وتفسیر کریمہ یَوْمَئِذٍ لَّا تَنْفَعُ الشَّفَاعَۃُ اِلَّا مَنْ اَذِنَ لَہُ الرَّحْمٰنُ وَرَضِیَ لَہُ قَوْلًا ۰

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمد ونستشفعہ وعلی آلہ وصحابہ اتباعہ اجمعین فرمود سبحانہ یوم یقوم الروح والملائکۃ صفا لا یتکلمون الا من اذن لہ الرحمن وقال صوابا ۰ **ترجمہ** روزیکہ استادہ خواہند شد روح انسان وملائکہ صف زدہ کلام شفاعۃ نکنند مگر آنکہ اذن کلام شفاعۃ فرمود یا فرماید آنرا رحمن وآنکہ گفت سخن صواب شفاعۃ باید دانست یوم یقوم الروح والملائکۃ صفا ظرف مقدم لا یتکلمون بعدش است نہ قبلش ورنہ اہمالی ظاہر تر است پس این جملہ مستغنی از جملہ سابق است ولا یتکلمون استثنا مفرغ نتواند شد بنا بر ضمیر جمع پس اگر روح وملائکہ ہمہ ملک مراد است جائے نظر است کہ سخن در شفاعۃ انبیاء عم واقع نشود

ذکر بیان تفسیر کریمہ یوم یقوم الروح والملائکۃ صفا لا یتکلمون الا من اذن لہ الرحمن وقال صوابا ۰

ترجمہ۔ کا اثبات شفاعت اختیاری میں حضرت رحمۃ اللعالمین صلعم کے۔ اور بیان تفسیر کریمہ

یومئذ لا تنفع الشفاعۃ بسم اللہ الرحمن الرحیم الا من اذن لہ الرحمن ورضی لہ قولا

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمد ونستشفعہ وعلی آلہ وصحابہ واتباعہ اجمعین فرمایا حق سبحانہ نے آخر سورہ نبا میں یوم یقوم الروح والملائکۃ صفا لا یتکلمون الا من اذن لہ الرحمن وقال صوابا ۰ یعنی کہ جس دن روح انسان اور فرشتے صف باندھ کر کھڑے ہوں گے کلام شفاعت نہ کریں گے مگر وہی جس کو کلام شفاعت کی رحمن نے اجازت فرمائی یا فرمائے گا۔ اور جس نے کہ سخن درست وصواب شفاعت کی نسبت کہا۔ سمجھنا چاہیے کہ آیت کریمہ میں یوم یقوم الروح والملائکۃ صفا ظرف مقدم ہے۔ اور لا یتکلمون اس کے بعد ہے نہ اس کے پہلے ورنہ اہمال ظاہر تر ہے۔ پس یہ جملہ جملہ سابق سے مستغنی ہے اور جملہ لا یتکلمون کا بسبب ضمیر جمع استثناء مفرغ نہیں ہو سکتا۔ پھر اگر روح وملائکہ سب سے فرشتے مراد ہیں تو جائے نظر اور مقام غور ہے کہ اس صورت میں یہ کلام شفاعت انبیاء عم میں واقع نہ ہوگا۔

وحال آنکہ عموم محل ش باآنکہ این نفی واثبات شفاعة در مقابلہ دعوی شفاعة ملائکہ نیست بل عموما ہست ھ وخیریت مراد ش باآنکہ تعلق کاروبار وارین بانبیاء خیر الخلق عم مراد شدہ است ھ مقتضی آنست ش ای سخن شفاعة انبیاء عم ھ ماذون بشفاعة جز شاہد بحق نتواند شد ش کما قال سبحانہ لا یملک الذین یدعون من دونہ الشفاعة الا من شہد بالحق وھم یعلمون ٥ ھ بدانکہ جملہ وقال صوابا عطف بر جملۂ شرطیہ است ش یعنی یتکلم من اذن لہ الرحمن ھ بہ تقدیر جزاء ش یعنی یتکلم ھ ولفظ متضمن شرط ش یعنی من بقرینہ کلام سابق ش یعنی یتکلم من اذن لہ الرحمن ھ وتغایر جزا بہ نسبت متغایر شرط بلفظ متضمن شرط مفید تکثر ش یعنی من ھ ومشروطہ ش یعنی قال صوابا چنانکہ فرمود سبحانہ والذی جاء بالصدق الایہ بتقدیر الذی ای الذی صدق بعدم صحت عطف برجا بتوحد فاعل لازم محال

ترجمہ اور حال یہ کہ عموم محل باوجود اس بات کے کہ یہ نفی واثبات جو شفاعت کی نسبت ہے ملائکہ کے دعوی کے مقابلہ میں نہیں ہے بلکہ بالعموم ہے اور خیریت مراد یعنی وہ بہتری جو مقصود ہے باوجود اسکے کہ دونو جہان کے کاروبار کا تعلق انبیاء عم کے ساتھ جو بہترین مخلوق ہیں مراد رہا ہے یہ عموم محل اور خیریت مراد کلام مذکور میں ہو تو اسی کلام شفاعت انبیاء کی نسبت تقاضا اور خواہش کر رہے ہیں وہ ماذون شفاعت وہی ہوگا جو شاہد بحق ہوگا یعنی شفاعت کی اجازت انہیں کو ہوگی جو حق کیساتھ شاہد ہوگا جیسا کہ حق سبحانہ نے ارشاد کیا سورۂ زخرف رکوع ہفتم میں لا یملک الذین یدعون من دونہ الشفاعة الا من شہد بالحق وھم یعلمون ٥ یعنی جو لوگ خدا عز وجل کے سوا کسی اور کو پوجتے ہیں انکو اختیار شفاعت نہ ہوگا مگر اسکو اختیار شفاعت ہوگا جسنے حق کی گواہی دی یعنی اس چیز کی جو حق ہے۔ اور وے پوجنے والے جانتے ہیں کہ شفاعت اختیاری شاہد بحق کو سوا نہیں ہے یعنی جو سچے حق کے نگراں ہیں کہ دوسرے کو اختیار شفاعت نہیں یا دو قیامت میں معلوم کر لینگے معلوم ہو کہ جملہ وقال صوابا کا عطف جملہ شرطیہ یتکلم من اذن لہ الرحمن پر ہے جو بعد الا حرف استثنا کے ہے مع تقدیر جزا کے یعنی کہ اسمیں یتکلم جزا مقدم مقدر ہے۔ اور مع شرط موخر لفظ من کے جو متضمن شرط ہے کلام سابق کے قرینہ سے یعنی یتکلم من اذن لہ الرحمن ہے اور بقرینہ تغایر جزا کی اپنی نسبت کے بسبب تغایر شرط کو لفظ من کے سبب سے کہ متضمن شرط مفید تکثر ہے اور بسبب تغایر مشروطہ کے یعنی جسکے ساتھ شرط لگائی گئی ہے کہ وہ قال صوابا ہے عطف صحیح ہونے کے سبب سے جملہ مشروطہ سابق پر کہ من اذن لہ الرحمن ہے پس یہ عطف قال صوابا کا جملہ شرطیہ پر وجوہ مذکورہ کے سبب ان تقدیرات مذکورہ کا اس نظم کریمہ میں مستلزم ہے جیسا ان آیات میں کہ فرمایا حق سبحانہ نے سورۂ زمر رکوع چہارم میں والذی جاء بالصدق وصدق بہ الآیہ یعنی اور جو سچائی کو لایا اور جسنے اس سچائی کو سچ مانا وہی لوگ متقی ہیں کہ اسمیں لفظ صدق پر الذی مقدر کیا گیا کیونکہ بسبب فاعل متوحد ہونے کے کہ لازم محال ہے اسکا عطف جاء پر صحیح نہ ہوگا اسلئے کہ دونوں فعلونکا ایک فاعل ہونے سے جملہ مہمل ہو جائیگا۔ اور عطف صدق کا جاء پر صحیح نہ آئیگا لہذا تقدیر الذی لازمی ہوگی۔

وفرمود سبحانہ یا حسرتیٰ علیٰ ما فرطت فی جنب اللہ وان کنت من السٰخرین
او تقول لو ان اللہ ہدانی لکنت من المتقین الایہ بتقدیر نفس ای تقول نفس
غیر التی قالت یا حسرتیٰ بعدم صحۃ تردید بفاعل واحد از بہر آنکہ کلام بعلم واقع است
نہ بجہل و تردید بفاعل واحد لازم جہل است و نیز تردید بر قول است کہ مقتضی
فاعل خاص مشار از جنسیۃ نفس است نہ بر مقولہ و اگر تردید بر مقولہ شود تکرار قول
فضول خلاف فصاحت است واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب وفرمود سبحانہ
فمنھم شقی وسعید الآیہ بتقدیر منھم ای ومنھم سعید بعدم صحۃ عطف بر شقی
بنا بر اجتماع ضد و چنانکہ گوئی اکرم من اکرمنی واہانی بتقدیر من ای من اہانی ازین نظائر
استدلال است بر صحۃ تقدیر بعدم صحۃ عطف و تردید بعدم
صحۃ عطف بر جملۂ مشروطہ سابق تش یعنی من اذن لہ
الرحمٰن

ترجمہ ۔ اور فرمایا حق سبحانہ نے سورہ زمر رکوع چھ میں ان تقول نفس یا حسرتیٰ علیٰ ما فرطت فی جنب اللہ وان کنت
من السٰخرین او تقول لو ان اللہ ھدانی لکنت من المتقین الآیہ یعنی یہ کہ کہیگا نفس اے افسوس اس پر جو میں نے کمی کی
خدا کی طرف میں کہ میں مسخرہ پن ہی کرتا رہا۔ اور ہنستا رہا یا یہ کہیگا کہ اگر خدا یقینی مجھکو راہ بتاتا میں ضرور متقین سے ہوتا۔ اسمیں بعد
تقول لفظ نفس مقدر ہے یعنی تقول نفس غیر التی قالت یحسرتیٰ لو ان اللہ کہ کہیگا یہ نفس جو غیر ہے اسکا جسنے یا حسرتیٰ کہا تھا کہ اگر
خدا یقینی مجھکو راہ بتاتا آخر تک۔ کیونکہ ایک ہی فاعل میں تردید صحیح نہیں ہوسکتی اسلیے کہ کلام علم میں واقع ہے نہ جہل میں اور ایک ہی فاعل
سے تردید جہل کو لازم ہے۔ اور عدم صحت تردید اسوجہ میں بھی ہے کہ تردید قول پر ہے کہ مقتضا خاص فاعل کا ہے کہ مشار
ہے جنسیت نفس کا یعنی وہ قول کہ خاص فاعل جسکو چاہتا ہے کہ جسکی طرف جنسیت نفس سے اشارہ ہو رہا ہے۔ اور اگر تردید مقولہ
پر ہوئے تو ایسی قول تقول کی تکرار فضول فصاحت کے خلاف ہے۔ واللہ اعلم بالصواب۔ اور فرمایا حق سبحانہ نے سورہ ہود
رکوع نو میں فمنھم شقی وسعید الآیہ بس انہیں سے بعض بدبخت ہیں اور بعض انہیں سے نیک بخت۔ کہ اسمیں پہلے
لفظ سعید سے منھم مقدر ہے کیونکہ اجتماع ضد کے سبب سعید کا شقی پر عطف صحیح نہیں آتا پس بنا بر تقدیر عبارت کریمہ
یوں ہے فمنھم شقی ومنھم سعید اور جیسا کہ کہنے میں آتا ہے اکرم من اکرمنی واہانی
یعنی میں عزت کرونگا اس کی جو میری عزت کرے گا اور جو میری اہانت کرے گا۔ ان نظیروں اور مثالوں
سے تقدیر عبارت کے صحیح ہونے پر۔ عطف اور تردید کے صحیح نہونیکی وجہ میں دلیل اختیار کی ہے
تاکہ قال صوابا مشروطہ کا عطف جملہ مشروطہ سابق من اذن لہ الرحمٰن پر صحیح ہو جاوے

ھ پس تقدیر نظم چنین باشد الا یتکلم من اذن له الرحمن و یتکلم و من قال صوابا بدانکه توجیه عدم صحت عطف بر جمله مشروط به ش یعنی من اذن له الرحمن ھ این است اگر من اذن له الرحمن شاهد بحق است و قائل صواب نیز ش شاهد بحق است ھ باتحاد معنوی اهمال عطف اظهر است و اگر قول صواب مغایر شهادت بحق است زیادت قول صواب بر شهادت بحق موقوف الیه شفاعة و اذن شفاعة شرط بی فائده است چه قائل صواب بغیر شهادت بحق تشفیع و مشفوع له نتواند شد و اذن شفاعة بشاهد بحق خود کافی است ورنه مهمل باشد باحتیاجش بقول صواب پس ناچار رجوع افتد بعطف بر جمله ش ای یتکلم من اذن له الرحمن ھ و تقدیر ش جزا یعنی یتکلم ھ و شرط ش بلفظ من ھ و تغایر ش جزا به نسبتش بتغایر شرط بلفظ من متضمن شرط مفید تکثر و مشروط به یعنی قال صوابا ھ مذکور ش در صدر متن چنانچه در شرح گفته شد ھ و اگر واو حالیه گرفته شد مفید معنی خصوص اذن بقائل قول صواب تواند شد

ترجمہ - پس تقدیر نظم کریمہ مذکور کی اسطرح ہوگی لا یتکلمون الا یتکلم من اذن له الرحمن و یتکلم من قال صوابا ٥ معلوم ہو کہ توجیہ جملہ مشروط بہ یعنی اذن له الرحمن پر عطف صحیح نہ ہونیکی یہ ہے اگر من اذن له الرحمن شاہد بحق ہے۔ اور قائل صواب بھی شاہد بحق ہے تو معنوی اتحاد کے سبب عطف کا اہمال بخوبی ظاہر ہے۔ اور اگر قول صواب شہادت بحق کا مغائر ہے تو شہادت بحق پر کہ اسی پر شفاعت اور اذن شفاعت موقوف ہے قول صواب کی زیادتی شرط بیفائدہ ہے اسلئے کہ صواب کہنے والا بغیر شہادت بحق کے شفیع اور مشفوع لہ نہیں ہو سکتا یعنی نہ وہ شفاعت کر سکتا ہے نہ اسکی شفاعت ہو سکتی ہے۔ اور اذن شفاعت خود شاہد بحق کیساتھ کافی ہے ورنہ قول صواب کیطرف اس کی احتیاج ہونیکے سبب اذن مہمل ہوگا۔ پس ناچار رجوع کرنا پڑے گا عطف بر جملہ یعنی یتکلم من اذن له الرحمن کی جانب اور تقدیر جزا کی طرف کہ یتکلم ہے۔ اور شرط کی جانب لفظ من سے اور تغائر مذکور کی جانب یعنی یہ کہ تغائر جزا کا اپنی نسبت میں شرط کے تغائر کے ساتھ ہو۔ لفظ من سے کہ متضمن شرط مفید تکثر ہے اور تغائر مشروط بہ یعنی قال صوابا کے ساتھ ہو رجوع کرنا ہوگا ورنہ عطف اس مشروط بہ کا مشروط بہ سابق پر صحیح نہ ہوگا۔ جیساکہ شروع میں کہا گیا اسی طرح کہ اب تشریح میں بیان کیا گیا۔ اور اگر و قال صوابا میں واو حالیہ مانا جاوے تو قول صواب کے قائل کے سبب خصوص اذن کے معنی کو مفید ہو سکتا ہے یعنی قول صواب کے کہنے والیکے سبب اذن کے خاص معنی ہونیکا نفع حاصل ہو سکتا ہے۔

و درین صورت نہ عطف است و اہمال ولکن صحۃ نفی متن لایتکلمون ھ بعدم ثبوت متقدم
نتواند شد و نیز اگر یتکلمون تقدیر کردہ شود متن در جملہ مستثنی ھ و من مفعول لہ نبودن لام بر
مفعول لہ متن درینجا ھ خلاف اصلست و حذف مضاف مع لام ای لشفاعۃ من متن اذن لہ الرحمٰن
تطویل بی دلالت و بی ضرورت است و زیادت بی فائدہ قول صواب و اہمال اذن متن باحتیاج
بقول صواب ھ ہمچناں متن کہ مذکور شد ھ و اگر یتکلم تقدیر کردہ شد باقتضای فعل متن یعنی تکلم
مر فاعل را مراد تشفیع مانع مفعولیۃ لہ من مراد مشفوع لہ است متن صح نتواند شد کہ ہمان شفیع باشد و ہمان
مشفوع لہ و نیز قول صواب ہر وجہ توافق و تخالف شرط مفعولیۃ لہ من را مانع متن ص مشفوعیۃ موقوف بر شہادت
بحق است نہ بر قول صواب ھ و فاعلی دیگر معلوم نہ و سخن در لام متن بر مفعول لہ ھ و حذف متن مضاف ای
شفاعۃ من اذن لہ ھ و زیادت متن بیفائدہ قول صواب ھ و اہمال متن اذن ھ ہمچنان متن کہ بالا
مذکور شد ھ و نیز بدانکہ صواب در مرتبہ اختفاء متن مجوز جواز ھ است کہ خالفش خاطی است و شہادت بحق
در مرتبہ وجوب متن مانع جواز ھ کہ خالفش عاصی پس صواب بمعنی شہادت بحق نتواند شد

ترجمہ اور اس صورت میں عطف واہمال دونوں نہیں ہیں ولیکن لایتکلمون کی نفی کی صحت ثبوت متقدم ہونیکے
سبب نہ ہوسکیگی۔ اور اگر جملۂ مستثنیٰ میں یتکلمون ہی مقدر کر لیا جاوے اور مَن اذن کا مفعول لہ تو یہاں مفعول
لہ پر لام کا ہونا اصل کے خلاف ہوا اور حذف مضاف مع لام اس تقدیر پر کہ الا لایتکلمون بشفاعۃ من اذن لہ
الرحمٰن محض تطویل یعنی طول کلامی بے دلالت و بیضرورت ہے۔ اور قول صواب کی بیفائدہ زیادتی اور
اذن کا اہمال اسکے محتاج ہونے سے قول صواب کیطرف ویسا ہی ہے کہ مذکور ہوا۔ اگر یتکلم مقدر کیا جاوے
بسبب خواہش کرنے فعل تکلم کے خاص فاعل کو مراد تشفیع پر تو یہ فعل مَن کے مفعول لہ ہونے کا مراد مشفوع لہ
پر مانع ہے کیونکہ نہیں ہوسکتا ہے کہ وہی شفیع ہووے وہی مشفوع لہ اور قول صواب بھی ہر وجہ موافقت
اور مخالفت شرط میں مَن کے مفعول لہ ہونے کا مانع ہے کیونکہ مشفوع ہونا شہادت بحق پر موقوف
ہے نہ قول صواب پر۔ اور کوئی دوسرا فاعل معلوم نہیں۔ اور کلام لام میں مفعول لہ پر اور حذف
مضاف یعنی بشفاعۃ من اذن لہ اور زیادت بیفائدہ قول صواب کے اور اذن کا اہمال اسیطرح ہے
جیسا اوپر مذکور ہو چکا۔ اور یہ بھی معلوم ہو کہ صواب مرتبۂ اختفاء و تلاش میں مجوز جواز ہے یعنی ایسے
مرتبہ میں ہے جو جواز کا جائز کرنیوالا ہے کہ اسکا خلاف کرنیوالا خاطی یعنی بھولنے والا ہے۔ اور شہادت
بحق مرتبۂ وجوب میں مانع جواز ہے۔ یعنی ایسے مرتبہ میں ہے جو جواز کو منع کرتا ہو کہ اسکا خلاف کرنیوالا
عاصی یعنی گنہگار ہے۔ پس صواب شہادت بحق کے معنی میں نہیں ہوسکتا ہے۔

ونیز بتقدیر بتکلم اخراج بعض ملائکہ از قول صواب بمراد شہادت بحق کہ باشارت خلاف شرط است باطل مگر اخراج روح انسان ازینجا است کہ از روح روح انسان مراد است واز صواب کلام شفاعت ومصیبت بقول یارب امتی امتی حضرت رحمۃ للعالمین صلعم وشفاعتش صلعم نیز بعطف بر جملہ بالاختیار بش نہ باذن ہو و ثبوت متقدم مرنفی لایتکلمون را واز فصاحت وبلاغۃ این کریمہ است کہ جواب مدعیان بش است آنکہ اعتقاد کنند شفاعت را از غیر شاہد بحق وآنکہ اعتقاد کنند شفاعۃ را از شاہد بحق بی شفاعۃ حضرت نبی الرحمۃ صلعم ہو ازان پیدا است کہ نفی کلام شفاعۃ از غیر شاہد بحق است بنابر تحصیر اذن بشاہد بحق وثبوت کلام شفاعۃ بشاہد بعد شفاعۃ اختیاری حضرت نبی الرحمۃ صلعم است بنابر اقتضاے نفی عر ثبوت متقدم را واز ذکر رحمٰن اشارت است بر رحمۃ بیشتر بواسطہ شفاعتی یا بواسطہ تقمنی بر مستحقان آمرزش تم المرام بالسلام وگفتہ شد کہ روح ملکی عظیم الجسد ونیز جبرئیل ع‍م ونیز خلقی غیر ایشان

ترجمہ۔ اور تکلم سے مقدر کرنے پر بھی بعض ملائکہ کا قول صواب سے نکلنا شہادت بحق کی مراد پر کہ خلاف شرط کی اشارت پر ہے۔ باطل ہے مگر روح انسان کا اخراج یہیں سے ہے یہ بات کہ روح سے مراد روح انسان ہے اور صواب سے مراد کلام شفاعت اور مصیبت یعنی شفاعت کرنیوالے یارب امتی امتی کے قول سے حضرت رحمۃ للعالمین صلعم ہیں اور آپکی شفاعت بھی بنا بر عطف بر جملہ الاختیار ہے نہ باذن اور یہ خاص نفی لایتکلمون کیلئے ثبوت متقدم ہے اور اس کریمہ کی فصاحت و بلاغت سے یہ ہے کہ ان مدعیوں کا جواب جو اعتقاد کرتے ہیں شفاعت کا غیر شاہد بحق سے اور جو اعتقاد کرتے ہیں شفاعت کا شاہد بحق سے جب شفاعت حضرت نبی رحمت کے صلعم۔ اس کریمہ سے ظاہر ہے کیونکہ کلام شفاعت کی نفی غیر شاہد بحق سے ہے بسبب اذن کے منحصر ہو جانیکے شاہد بحق کے ساتھ اور ثبوت کلام شفاعت کا شاہد بحق سے بعد شفاعت اختیاری حضرت نبی الرحمت صلی اللہ علیہ وسلم کے ہے۔ کیونکہ نفی ثبوت متقدم کے خاص متقاضی ہے اور لفظ رحمٰن کے ذکر سے اشارہ ہے زیادتی رحمت پر کسی شفاعت کے واسطہ سے یا کسی تقمن کے واسطہ سے بخشش کے مستحقوں پر مقصود سلامتی کے ساتھ پورا ہوا اور کہا گیا کہ روح ایک عظیم الجسد فرشتہ ہے اور یہ بھی کہ جبرئیل علیہ السلام ہیں اور یہ بھی کہ غیر ان کے کوئی مخلوق ہے۔

بیان اختلاف معنی روح

پس ایں اختلاف منتخب درو مند ہم در جنس اختلاف سلف با فارق ولیل است واللہ سبحانہ یعلمہم الحق بالصواب وہو الغفور الرحیم باید دانست کریمہ یومئذٍ لا تنفع الشفاعۃ الا من اذن لہ الرحمٰن ورضی لہ قولاً ۝ با کریمہ یوم یقوم الروح والملائکۃ صفاً لا یتکلمون الخ متوافق المعنی و متوافق الوارد است تنبیہ مخصوص کریمہ یومئذٍ لا تنفع الشفاعۃ الخ باید دانست کہ صلہ رضی بعن مستعمل است و درینجا بلام است پس مقتضی تخصیص قائل بقول رضا است وقائل بقولہ رضا ای شاہد بانچہ اعتقاد اہل سنۃ وجماعۃ است عام است وقائل بمقولہ رضا اعنی شفاعۃ باقتضائے محل خاص است وثبوت متقدم برائے صحۃ نفی وعموم مقولہ بعموم قول ہم نافی تخصیص قائل نیست واز رضی لہ قولاً ظاہر است کہ استغفار برائے مومن از مرضیات غفار است ونیز باید دانست کہ دریں کریمہ اگر وا و حالیہ گرفتہ شود مفید معنی خصوص اذن بقائل قول رضا تواند شد و درینصورت نہ عطف است نہ اہمال ولکن صحۃ نفی نفس لا تنفع الشفاعۃ بعدم ثبوت متقدم نتواند شد ونیز باید دانست صورت تقدیر نظم

ترجمہ۔ پس یہی اختلاف درومند کا بھی سلف کے جنس اختلاف میں فارق دلیل کیساتھ ہے واللہ سبحانہ یعلم الحق بالصواب وھو الغفور الرحیم یعنی اور خدا پاک درستی کیساتھ حق کو جانتا ہے اور وہی بخشنے والا مہربان ہے۔ سمجھنا چاہیئے کہ یہ کریمہ جو سورۂ طٰہٰ رکوع چھ میں ہے یومئذٍ لا تنفع الشفاعۃ الا من اذن لہ الرحمٰن ورضی لہ قولاً ۝ یعنی اسدن شفاعت نفع نہ دیگی۔ مگر اسکو جسکو رحمان نے اجازت دی اور راضی ہو گیا۔ اسکے لئے قول کو یا جسکی بات پسند کی۔ کریمہ مذکور یوم یقوم الروح والملائکۃ صفاً لا یتکلمون آخر تک کیساتھ متوافق المعنی اور متوافق الوارد ہے یعنی ان دونوں کے معنی میں بھی موافقت ہے اور ورود یعنی جو کچھ ان پر اعتراض ہوتے ہیں اسمیں بھی موافقت ہے۔ تنبیہ کہ اسی آیت کریمہ یومئذٍ لا تنفع الشفاعۃ الخ مخصوص ہے جاننا چاہیئے کہ رضی کا صلہ عن کیساتھ مستعمل ہے اور یہاں لام کیساتھ ہے پس یہ صلہ لام قول رضا کی قائل کی تخصیص کا مقتضی ہے اور مقولہ رضا کا کہنے والا عام ہے جبکہ مراد اس سے شاہد ہو اس چیز کا کہ اعتقاد اہل سنت وجماعت ہے اور قائل بمقولہ رضا کا جبکہ مراد اس سے شفاعت ہو اقتضائے محل کے سبب خاص ہے اور صحت نفی کیلئے ثبوت متقدم اور عموم قول کیساتھ عموم مقولہ بھی قائل کی تخصیص کا نافی نہیں ہے۔ اور رضی لہ قولاً سے ظاہر ہے کہ مومن کیواسطے مغفرت چاہنا غفار کی مرضیات یعنی پسندیدگیوں سے ہے اور یہ بھی معلوم ہو کہ اس کریمہ میں اگر واو حالیہ مان لیا جاوے تو بسبب قائل قول رضا کے خصوص اذن کے معنی کا مفید ہو سکتا ہے اس صورت میں نہ عطف ہے نہ اہمال ہے ولیکن نفی لا تنفع الشفاعۃ کی صحت ثبوت متقدم نہ ہونیکے سبب نہیں ہو سکتی اور یہ بھی سمجھنا چاہیئے کہ تقدیر نظم جبکہ یوں ہے کہ۔

بد لا تنفع الشفاعۃ لاحدٍ الا تنفع لمن اذن لہ الرحمٰن وھو رضی لہ قولاً خصوص مفعول ای من اذن لہ الرحمٰن است لاکن عموم فاعل است از قائل مقولہ رضا و غیر ان کہ در استثنا ، و طرف غیر قائل مقولہ رضا معارض ثابت شرعی نش اعنی کہ غیر قائل مقولہ رضا ای غیر شاہد بحق شفیع نتواند شد ہ است فکیف العموم و دلیلی بر خصوص قائل مقولہ رضا یافتہ نمیشود و فکیف الخصوص و مقولہ رضا ہم عام است از ینجا است کہ فاسق بفعل خلاف رضا مشفوع لہ تواند شد نہ فاسق بقول خلاف رضا نش و دریں اشارتست بہ تردید قول معتزلہ کہ باستدلال ایں کریمہ گفتند کہ فاسق بفعل مشفوع لہ نخواہد شد ہ و در صورت تقدیر نظم بہ لا تنفع الشفاعۃ من احدٍ الا تنفع ممن اذن لہ الرحمٰن وھو رضی لہ قولاً خصوص فاعل ای من اذن لہ الرحمٰن است لاکن عموم مفعول است از قائل مقولہ رضا و غیر آن کہ در استثنا ، و طرف غیر قائل مقولہ رضا معارض ثابت شرعی نش اعنی کہ غیر قائل مقولہ رضا ای غیر شاہد بحق مشفوع لہ نتواند شد ہ است فکیف العموم

ترجمہ لا تنفع الشفاعۃ لاحدٍ الا تنفع لمن اذن لہ الرحمٰن وھو رضی لہ قولاً ۵ یعنی شفاعت نفع نہ دیگی کسیکو مگر نفع دیگی اس خلق کو جسکو رحمٰن نے اجازت دیدی اور وہ جسکی بات پسند آئی ، تو اس صورت میں مفعول یعنی مَن اَذِنَ لہ الرحمٰن کا خصوص ہے لیکن مقولہ رضا کے کہنے والے اور نہ کہنے والے فاعل کا عموم ہے کہ وہ استثنا میں مقولہ رضا کہنے والیکی طرف میں ثابت شرعی کا معارض ہے ۔ مراد یہ ہے کہ مقولہ رضا کا نہ کہنے والا جبکہ شاہد بحق نہیں ہے شفیع نہیں ہوسکتا ہے تو عموم کیسے ہوسکتا ہے اور مقولہ رضا کے کہنے والیکے خصوص پہ کوئی دلیل پائی نہیں جاتی ہے تو خصوص کیسے ہے اور مقولہ رضا بھی عام ہے یہیں سے یہ امر ہے کہ فاسق خلاف رضا فعل کے سبب مشفوع لہ ہوسکتا ہے نہ فاسق خلاف رضا قول کے سبب ۔ اسمیں قول معتزلہ کی تردید کیطرف اشارہ ہے کہ انھوں نے اسی کریمہ کو دلیل لیکر کہا کہ فاسق فعل کے سبب مشفوع لہ نہوگا ۔ اور تقدیر نظم اس صورت میں کہ لا تنفع الشفاعۃ من احدٍ الا تنفع ممن اذن لہ الرحمٰن وھو رضی لہ قولاً ۵ یعنی شفاعت نفع نہ دیگی کسی سے مگر نفع دیگی اس سے جسکو خاص رحمٰن نے رخصت دیدی ہے اور وہ جسکی بات اسنے پسند کی فاعل یعنی مَن اَذِنَ لہ الرحمٰن کا خصوص ہے لیکن مقولہ رضا کہنے والے اور نہ کہنے والیکے سبب مفعول کا عموم ہے کہ وہ استثنا میں مقولہ رضا کہنے والیکی طرف میں ثابت شرعی کا معارض ہے ، مراد یہ کہ مقولہ رضا نہ کہنے والا کہ شاہد بحق نہیں ہے مشفوع لہ نہیں ہوسکتا تو عموم کیسے ہوسکتا ہے ۔

ودلیلی برخصوص یافتہ نمی شود فکیف الخصوص وعموم مقولہ رضا ہم بعموم قول آنجا است
کہ مومن فاسق بفعل خلاف رضا شفیع تواند شد مگر بعد مغفرت خودش نہ فاسق بقول
خلاف رضا ودر صورت تقدیر نظم بہ لاتنفع الشفاعۃ من احدٍ لاحدٍ الا اذن لہ الرحمن و
ہو رضی لہ قولاً خصوص فاعل ومفعول است لاکن صحۃ نفی مثل لاتنفع الشفاعۃ
بعدم ثبوت متقدم نتواند شد پس ناچار رجوع شود بتوافق معنی کریمہ یوم یقوم الروح
الخ چنانکہ مذکور شد وباید دانست یومئذٍ عام است ولکن بمراد روز قیامت
مخصوص المحل است ومفعول ثانی ای مشفوع بحذفش متوسع است ولیکن
بمراد نجات درکات وترقی درجات مخصوص المحل است مثل اگر بعموم یومئذٍ وتوسع
مفعول ثانی نظر کردہ شود شفاعۃ عامۃ الزمان وعامۃ المشفوع است و اللہ تعالیٰ
اعلم بالصواب اللہم صل وسلم علی محمدٍ نبی الرحمۃ وعلی جمالہ کما تحبہ وترضاہ وشفعہ فینا
وترحمنا بہ

ترجمہ۔ اور قائل مقولہ رضا کے خصوص پر کوئی دلیل پائی نہیں جاتی تو خصوص کیسے ہے اور عموم قول کے سبب
مقولہ رضا کا بھی عموم ہے یہیں سے یہ مسئلہ ہے کہ مومن فاسق باوجود فعل خلاف رضا کے شفیع ہو سکتا ہے مگر اپنی اپنی مغفرت
کے بعد نہ وہ فاسق جسکا قول خلاف رضا ہوا اور تقدیر نظم کی اس صورت میں کہ لاتنفع الشفاعۃ من احدٍ لاحدٍ
الا تنفع من احدٍ لاحدٍ اذن لہ الرحمن و ہو رضی لہ قولاً یعنی شفاعت نفع نہ دیگی کسی سے کسی کو مگر نفع دیگی ہر ایک سے
ہر ایک کو واسطے جسکے لیے رحمن رخصت دیدے اور وہ جسکی بات اس نے پسند کی۔ فاعل اور مفعول دونوں کا خصوص
ہے لیکن نفی لاتنفع الشفاعۃ کی ثبوت متقدم ہونیکے سبب صحیح نہیں ہو سکتی۔ پس ناچار معنی کریمہ یوم یقوم الروح الخ
کے توافق یعنی موافق ہونیکی طرف رجوع ہو گا جیسا کہ مذکور ہوا۔ اور جاننا چاہیے لفظ یومئذٍ عام ہے لیکن دن
قیامت کی مراد پر مخصوص المحل ہے۔ اور مفعول دوم یعنی مشفوع اپنے حذف کے سبب متوسع ہے ولیکن نجات
جنت دوزخ کی مراد پر اور ترقی درجات جنت کی مراد پر مخصوص المحل ہے۔ اگر عموم یومئذٍ اور توسع مفعول
ثانی پر نظر کیجاوے تو شفاعت عامۃ الزمان اور عامۃ المشفوع ہے یعنی عام زمانہ میں عام مشفوع
کے لیے شفاعت ثابت ہے۔ اور خدا سب سے برتر ہی ہے
صواب و درستی کو خوب جانتا ہے۔ اللہم صل
وسلم علی محمدٍ نبی الرحمۃ وعلی جمالہ کما تحبہ وترضاہ
وشفعہ فینا وترحمنا بہ

ذکر کیفیۃ تفسیر کریمہ اذا اخذ اللہ میثاق النبیین لما اتیتکم من کتاب وحکمۃ ثم جاءکم رسول مصدق لما معکم لتؤمننّ بہ ولتنصرنہ الی آخر الآیہ فاولئک ہم الفاسقون ۔ باثبات عظمۃ وفضل حضرت نبی الانبیاء بر غیرش علیہ وعلیہم الصلوٰۃ والسلام

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمد ونستشفعہ وعلی الہ واصحابہ واتباعہ اجمعین شعر

ببین عظمتِ سرور انبیاء ٭ حبیب خدا مظہر کبریا

بدانکہ یاد دہانید اللہ تعالےٰ حبیب خود را تشریفاً بالخطاب وغیرش را تنبیہاً بالمراد از عظمتش بر غیرش باوصاف کاملش بنا بر مظہریۃ تامش وبسببیۃ تکمیل معرفۃ اللہ تعالےٰ بمعرفۃ ذاتش صلعم وظاہر کردش یعنی آن عظمۃ را در عالم شہود چنانکہ ظاہر کردش در وقت میثاق

ترجمہ ذکر بیان تفسیر کریمہ اذا اخذ اللہ میثاق النبیین لما اتیتکم من کتاب وحکمۃ ثم جاءکم رسول مصدق لما معکم لتؤمنن بہ ولتنصرنہ کا آخر تک جسمیں حضرت نبی الانبیاء علیہ وعلیہم الصلوٰۃ والسلام کی عظمت وفضل کا اثبات ہے آپ کے غیر پر ٭ بسم اللہ الرحمٰن الرحیم ٭

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علےٰ رسولہ محمد ونستشفعہ وعلےٰ الہ واصحابہ واتباعہ اجمعین شعر ببین عظمت سرور انبیاء ٭ حبیب خدا مظہر کبریا ٭ ترجمہ ۔ سردار انبیاء کی عظمت کو دیکھ تو تو ٭ مظہر حبیب حق کی شوکت کو دیکھ تو تو ٭ معلوم ہو کہ خدائے برتر نے اپنے حبیب کو تشریف خطاب عنایت کرکے اور مقصود و مراد میں آپ کے غیر کو بطور تنبیہ یاد دہانی فرمائی ۔ آپ کی عظمت کی نسبت جو آپ کے غیر پر آپ کو اپنے اوصاف کامل میں حاصل ہے بسبب آپ کے مظہر تام ہونے کے اور آپ کی ذات کی معرفت کو معرفت خدائے تعالیٰ کی تکمیل کا سبب واقع ہونیکے ۔ اور ظاہر فرمایا آپکی عظمت کو عالم شہود میں جیسا کہ میثاق کیوقت میں اس کو ظاہر کیا کہ فرمایا خدائے برتر نے سورہ آل عمران رکوع نو میں

قال اللہ تعالے اذ اخذ اللہ میثاق النبیین لما اتیتکم من کتاب وحکمۃ ثم جاءکم رسول مصدق لما معکم لتؤمنن بہ ولتنصرنہ قال أاقررتم واخذتم علی ذالکم اصری ط قالوا اقررنا قال فاشھدوا وانا معکم من الشاھدین ۰ فمن تولی بعد ذلک فاولئک ھم الفاسقون ۰ بآنکہ بدانست اخذ موکد باصل لغت ممنوع الجواز است ﷺ پس خلاف اخذ جائز نباشد ﷻ میثاق مصدر میمی بمعنی استوار داشتن است پس مخصوص باشد بذکر مضاف الیہ ﷺ فاعل یا مفعول کہ مقتضائے مصدر است ﷻ پس بدلالۃ نظم ﷺ اے اخذ ﷻ بمعنی استوار داشتن عہد است و آیں اخذ میثاق خاص از انبیاء غیر رسول جائے است ﷺ چنانکہ از استثنا بیکہ در معنی جاءکم مذکور خواہد شد ان شاء اللہ تعالے واضح است ﷻ نہ از غیر شان چہ ولالتی بر غیر شان نیست نہ از صراحۃ نظم چنانکہ ظاہر است نہ از وجہ فصاحت و بلاغت کما فی قولہ تعالیٰ

ترجمہ اذ اخذ اللہ میثاق النبیین لما اتیتکم من کتاب وحکمۃ ثم جاءکم رسول مصدق لما معکم لتؤمنن بہ ولتنصرنہ ۱۰ قال أاقررتم واخذتم علی ذالکم اصری ط قالوا اقررنا قال فاشھدوا وانا معکم من الشاھدین ۰ فمن تولی بعد ذالک فاولئک ھم الفاسقون یعنی یاد کیجئے اے حبیب جبکہ خدا نے عہد و اقرار کی مضبوطی انبیاء سے لی اس چیز کی کہ اب جب ایسا ہو کہ میں تمکو کتاب و حکمت دوں تو ضرور ہے تم انکو لوگوں کو سکھلاؤ پھر جب ایسا ہو کہ ایک رسول ایسا کہ مصدق ہوگا اس چیز کا جو تمھارے ساتھ ہوگی آئے تو تم اسپر ضرور ایمان لانا اور اسکی ضرور مدد کرنا تو فرمایا جب ایسا ہو تو کیا تمنے اسپر اقرار کر لیا اور اسپر میرے عہد کی مضبوطی کو مان لیا یا قبول کیا۔ بولے کہ ہمنے اقرار کیا تو فرمایا اب تم شاہد رہیو اور میں بھی تمھارے ساتھ شاہد ہوں پھر جو کوئی اسکے بعد پھر جاوے تو وہی لوگ ہیں فاسق و نافرمان۔ سمجھنا چاہئے کہ لفظ اخذ آیت مذکور میں باعتبار اصل لغت مؤکد ممنوع الجواز ہے پس اخذ کا خلاف یعنی خلاف عہد و قرار جائز نہ ہوگا۔ اور لفظ میثاق مصدر میمی ہے جسکے معنی استوار داشتن یعنی مضبوط رکھنے کے ہیں پس یہ مصدر بسبب اقتضاء و خواہش فاعل یا مفعول کے ذکر مضاف الیہ کے ساتھ مخصوص ہوگا۔ پس دلالت نظم یعنی اخذ سے مضاف الیہ میثاق کا لفظ عہد ہے جس سے مراد مضبوط رکھنا ہو عہد و قرار کا اور یہ اخذ میثاق یعنی عہد کی مضبوطی کا قبول کرانا۔ خاص انبیاء سے ہے سوائے آنیوالے رسول کے جیسا کہ اسکا حال واضح ہے اس استثناء سے جو معنی جاءکم میں اگر خدا نے چاہا تو مذکور ہوگا۔ نہ اخذ میثاق غیر انبیاء سے ہے اس لئے کہ ان کے غیر پر کوئی دلالت نہیں ہے۔ نہ صراحت نظم سے جیسا کہ ظاہر ہے کہ اخذ میثاق انبیاء سے ہے نہ فصاحت و بلاغت کی وجہ سے غیر انبیاء پر دلالت ہوتی ہے جیسا کہ خدا کے تعالیٰ کے قول میں۔

بیان معنی اقررنا

وایتاء کتاب اصالتاً بالذات باشد یا اصالتاً بالعرض بہ تبع دون الاحتیاج
وایتاء حکمۃ ہر اصالتاً بالذات است و بس ملخص بر آنکہ ایتاء کتاب بانبیاء
اصالتاً بالذات چنانست کہ تورات بحضرت موسیٰ عم و اصالتاً بالعرض بہ تبع
دون الاحتیاج چنانست کہ توراۃ بحضرت عزیر وغیرہ علیٰ نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام
وایتاء حکمۃ اصالتاً بالذات است و بس نہ اصالتاً بالعرض و بغیر انبیاء بتبع مع
الاحتیاج است ھذا از خصوصیات انبیاء است پس بغیر شان کہ عرضاً بتبع مع الاحتیاج
است بی دلالتی منسوب نتواند شد ملخص ای ایتاء کتاب و حکمۃ ھذا چنانکہ در کریمہ
ان الذین اوتوا الکتاب لیعلمون انہ الحق من ربھم الایہ دلالۃ بقرینۂ محلی بر غیر انبیاء
است و در کریمہ الذین اتیناھم الکتاب یعرفونہ کما یعرفون ابناءھم و ان فریقا
منھم لیکتمون الحق وھم یعلمون الایہ دلالۃ از نظم بر غیر انبیاء
است

ترجمہ۔ اور ایتاء کتاب یعنی کتاب کا دنیا دو طرح پر ہے یا اصالتاً یا بالذات ہونا ہے یا اصالتاً بالعرض تبع ہیں اُس بالذات کے بغیر احتیاج یعنی
عرضی جو بہ تبع ذات ہو بطور اصل ہو بیکر محتاج ذات نہیں ہے اور ایتاء حکمت یعنی حکمت کا دنیا کہ یہ اصالتاً بالذات ہی ہے اور بس چنانچہ معلوم ہو کہ انبیاء کو کتاب کا
دینا اصالتاً بالذات اسطرح ہے جیسا توراۃ حضرت موسیٰ علیہم السلام کو کہ یہ کتاب اصل میں ذات موسیٰ علیہ السلام کو ہی مرحمت ہوئی۔ اور اصالتاً بالعرض
بہ تبع دون الاحتیاج اسطرح ہے کہ حضرت عزیر وغیرہ علیٰ نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام کو حضرت موسیٰ علیہ السلام کی تبع میں ملی کہ ان انبیاء بنی اسرائیل علیہم
السلام کو باعتبار انکی اصل نبوت کے نبی ہونیمیں احتیاج موسیٰ علیہ السلام کی نہیں ہو واقع ہوئی پس یہ تبع بالعرض ہے کہ اصل میں بدون احتیاج ہے۔ اور حکمت کا دنیا کہ اصالتاً
بالذات ہی ہے اور بس یعنی اصالتاً بالعرض نہیں ہے جیسا مذکور ہوا۔ اب انکے سوا غیر انبیاء کو کتاب و حکمت کا دنیا بہ تبع مع الاحتیاج ہے انہیں اصل نبوت
نہ ہونیکے سبب لہذا غیر انبیاء کتاب و حکمت حاصل کرینگی تبع انبیاء میں انبیاء کے محتاج ہیں پس لامحالہ یہ ایتاء و حکمت بہ تبع انبیاء مع الاحتیاج ہے
پس یہ ایتاء کتاب و حکمت کہ اصالتاً بالذات و اصالتاً بہ تبع دون الاحتیاج جو مذکور ہوئی خصوصیات انبیاء سے ہے پس انکے غیر کیطرف جو بطور
عرضی تبع ہیں مع احتیاج انبیاء ہے یہ ایتاء کتاب و حکمت بغیر کسی دلالت کے منسوب نہیں ہوسکتی جیسا کہ اس کریمہ میں جو سورہ بقر رکوع سترہ میں
ہے ان الذین اوتوا الکتاب لیعلمون انہ الحق من ربھم یعنی اور تحقیق وے جو کتاب دیئے گئے ہیں البتہ جانتے ہیں
کہ بیشک یہ کتاب حق ہے انکے پروردگار کیطرف سے ہے آخر آیت تک۔ کہ غیر انبیاء پر قرینہ محلی سے دلالت موجود ہے اور اس کریمہ میں کہ سورہ بقر
رکوع مذکور میں ہے الذین اتیناھم الکتاب یعرفونہ کما یعرفون ابناءھم و ان فریقا منھم لیکتمون الحق وھم
یعلمون الآیہ یعنی وے جنکو ہمنے کتاب دی وے ویسا ہی پہچانتے ہیں اسکو جیسا اپنی اولاد کو اور بیشک انمیں سے ایک فریق البتہ
حق کو چھپاتے ہیں حالانکہ وہ جانتے ہیں تا آخر کہ نظم کتاب سے غیر انبیاء پر دلالت ایتاء کتاب و حکمت موجود ہے۔

واین میثاق غیر است از میثاق ربوبیة و عبودیة کہ ظہورش معین و موقوف
عالم شہود و محل تکلیف است نہ عالم برزخ مثل پس ایمان بربوبیة و عبودیة بحالت
باس کہ ابتدائے عالم برزخ است معتبر نباشد و این خاص است بانبیاء غیر رسول
جای و میثاق ربوبیة و عبودیة عام است وانبیاء وغیرہم علی نبینا وعلیہم الصلوٰۃ والسلام
پس خصوص رانخواہد و نیست بمعنی قسم چہ لفظ میثاق دلالت از لغة وہم از قرینہ نظم بر معنی
قسم نمیکند و نہ لتؤمنن بہ و لتنصرنہ ساد مسد جواب قسم چہ در جواب قسم لام بر لتؤمنن کافی بود
پس بر لتنصرنہ زائد خلاف فصاحة بل بلاغة است و مفعول بضمیر جمع علیہا بیجہ ذوالکم لاحق و
چون ساد مسد مشیر معنی ما سد مسدہ است استفہام لاحق ازہمہ چیست النبیین جمع نبی اسم صفة
عام است والف ولام عہد ذہنی براں باقتضاء استثناء معنوی فاعل مضاف الیہ مصدر است
و تواند شد کہ ازیں عہد مراد انبیاء اولوالعزم باشد بدلالة ایتاء کتاب و حکمة اصالتاً بالذات
پس دیگران در تبع ایشان باشند بالصا

ترجمہ ۔ اور یہ میثاق جو آیت مذکورہ اخذ میثاق میں انبیاء سے واقع ہوا ہے یہ غیر ہے اس میثاق سے جو ربوبیت اور عبودیت کی نسبت
واقع ہوا ہے کیونکہ میثاق ربوبیت و عبودیت کا ظہور معین ہے اور موقوف عالم شہود پر کہ یہی محل تکلیف ہے نہ عالم برزخ پر محل تکلیف کا نہیں پس
ایمان ربوبیت اور عبودیت کیساتھ حالت باس میں معتبر نہوگا کیونکہ حالت باس عالم برزخ کی ابتدا ہے جو محل تکالیف نہیں پس میثاق مذکورہ انبیاء
کیساتھ خاص ہے سوائے رسول جائی یعنی آنیوالے کے۔ اور میثاق ربوبیت و عبودیت عام ہے انبیاء اور غیر انبیاء کیساتھ ہمارے نبی پر اور انپر درود
وسلام ہو جیسے پس خصوص کو نہیں چاہتا ہے۔ اور نہ میثاق بمعنی قسم ہے کیونکہ لفظ میثاق باعتبار اصل لغت کے اور بسبب قرینہ نظم کے بھی معنی
قسم پر نہیں دلالت کرتا ہے۔ اور نہ لتؤمنن بہ اور لتنصرنہ جواب قسم کے سادّ مسدّ یعنی قائم مقام ہیں کیونکہ درصورت جواب قسم لام لتؤمنن
پر کافی تھا اور لتنصرنہ پر لام کا آنا خلاف فصاحت و بلاغت زاید ہے اور مفعول انکا ضمیر جمع کیساتھ ذالکم لاحق کیطرح ہونا چاہئے تھا۔
اور جبکہ ساد مسد یعنی قائم مقام ما سد مسدہ کے معنی کا مشیر ہے یعنی جبکہ قائم مقام اس جواب قسم کے معنی کا جسکی جگہ یہ قائم ہوا ہے
اشارہ کر رہا ہے تو استفہام لاحق أأقررتم پھر کس واسطے ہے۔ اور لفظ النبیین کہ جمع نبی کی ہے اسم صفت عام ہے۔ یعنی
صفت عام کا نام ہے۔ اور الف لام اسپر عہد ذہنی کا بسبب اس تقاضا کرنے استثناء معنوی فاعل کو کہ مصدر کا مضاف الیہ
ہے یعنی الف لام سے عہد ذہنی دنیکو مصدر میثاق کے مضاف الیہ کے ہیں کا معنوی استثناء خود یہ مقتضی ہے کہ یہ [illegible]
نہیں انبیاء سے ہی جو مخصوص العہد معہود ذہنی ہیں۔ اور ہو سکتا ہے کہ اس عہد سے مراد اولوالعزم انبیاء ہوں اس
دلالت سے کہ کتاب و حکمت کا دینا بالذات اصالتاً انہیں پر واقع ہوا ہے۔ پھر دوسرے ان کی تبع میں بالعرض ہونگے
گے کہ ان کی نبوت بھی باصالت ہوگی بلا احتیاج ۔

بیان آنکہ میثاق یعنی قسم در بعضی نیست از دلالت لغة و از قرینہ نظم

ولام تاکید متجاوز است از فعل اتیت فصاحۃً و بلاغۃً برائے تحکیم تخصیص مفعول مقدم از فعل وما موصولہ مع المتعلقات لاحق مفعول مصدر میثاق (وراء لاکری) است ای میثاق ھ متنازع وہین ما موصولہ احد المفعولین مقدم از فعل اتیت و ضمیر واحد متکلم فاعل اتیت بر مرتبہ اعتبار تجرد و ذات بحت است کہ منشاء تعین وجود باجود حضرت محمد است صلعم و کُم خطاب بسوی تعینین کہ منشاء تعین وجود و شان صفات است حقیقۃ این معاملہ عارفان حقائق بیدانند ھ مفعول دیگر اتیتُ ای صیغہ ماضی بجائے مضارع ھ بر مراد تحقیق رفوع فعل بزمان مستقبل است ورنہ مستقیم المعنی نتوانند شد واین فعل از فاعل واحد در مفاعیل متخالف الاوقات جنس دگر دگر است و از من تبیین است امر ما موصولہ احد المفعولین رالکتاب وحکمۃ واین جملہ لما اتیتکم متضمن شرط معناً تا چار متقاضی جزاء مستقیم المعنی است بر قرینہ جملہ ثم جاءکم بالنون بہ ولتنصرنہ پس محذوف است آن جزاء ھ برائے اختصار کلام و بلاغۃ بتوسع مرام ھ لتعلمن بہ ولتبلغنہ ولتخبرنہم بوجود دلالۃ بر حذف بتقاضای شرط و قرینہ مذکور کہ از آداب فصاحت است

ترجمہ اور لما اتیتکم میں لام تاکید فعل آتیت سے متجاوز ہے بطور فصاحت و بلاغت مفعول ما کی تحکیم یعنی تاکید تخصیص کیلئے کہ فعل سے مقدم ہے۔ یہ ما موصولہ مع متعلقات لاحق مصدر میثاق کا ہی مفعول ہے کہ تنازع مفعولیت ہے کیونکہ یہی ما موصولہ فعل آتیت کے دو مفعولوں کا ایک مفعول ہے جو فعل سے مقدم ہے اور اسی فعل اتیت کا فاعل ضمیر واحد متکلم ہے جس سے مرتبہ اعتبار تجرد ذات بحت پر اشارت ہو رہی ہے کہ یہ مرتبہ منشاء تعین ہے حضرت محمد صلعم کے وجود با جود کا۔ اور کُم خطاب ہے نبیوں کی تعین جیسے کہ تعین وجود کا منشاء صفات ہیں اور اس معاملہ کی حقیقت جو عارف حقایق ہیں وہی لوگ خوب جانتے ہیں پس یہ کُم خطاب دوسرا مفعول ہے فعل اتیت کا اور یہ صیغہ ماضی بجائے مضارع ہے اس مراد پر کہ زمانہ آئندہ میں فعل کے واقع ہونے کی تحقیق ہو جائے یعنی اس فعل کا بجائے مضارع ماضی آنا اور لفظ کُم کا مفعول واقع ہونا اس مراد کے ثابت کرنے کیلئے ہے کہ فعل دینے کا واقع ہونا مفاعیل متعددہ متخالف الاوان پر زمانہ آئندہ کیلئے متحقق ہے باعتبار تحقیق صیغہ ماضی ورنہ معنی استقامت نہ پا سکیں گے اور یہ فعل فاعل واحد سے متخالف الاوقات مفعولوں کے مقابلہ میں دیگر دیگر ہے یعنی دوسرے کا دوسرا دہ ہر ایک کیلئے الگ کا آذر ہوا۔ اور مِن سے تبیین ہے خاص ما موصولہ کی جو ایک دو مفعولوں میں سے اتیت کے ہے کتاب و حکمت سے یعنی مِن بیانیہ ہے اور کتاب و حکمت ما موصولہ کا بیان ہے۔ اور یہ جملہ لما اتیتکم کہ معناً متضمن شرط ہے چار جزائے مستقیم المعنی کا متقاضی ہے اس جملہ کے قرینہ پر جو ثم جاءکم سے لتؤمنن بہ ولتنصرنہ کے ساتھ ہے۔ پس وہ جزا اختصار کلام اور مقصود کے متوسع ہونے میں بلاغت کی غرض سے جیسے لتعملن بہ ولتبلغنہ و لتعلمنہ وغیرہم کے محذوف ہے کیونکہ حذف پر شرط کے تقاضے اور قرینہ مذکورہ سے کہ آداب فصاحت سے ہے دلالت پائی جاتی ہے۔

ھ پس ہمین با موصولہ بمفعولیتش تحت مصدر ش ای میثاق ھ معطوف علیہ است نہ در تحت فعل الحق ش ای اتیتت ھ و ثم برائے تعقیب بالمہلت مفید عطف است تحکیماً و جاء ش ای ماضی بجای مضارع ھ بمراد تحقیق و قوع فعل بزمان مستقبل است ورنہ عدم استقامۃ معنی خود ظاہر است و ضمیر متصل جمع مخاطب مفعول و رسول بہ تنوین معرفہ فاعلش معروف فی المیثاق ش فی وجہ المحبتیہ ھ موصوف بصفۃ مصدق لما معکم مستثنی از اشتمال مفاعیل جاء ش چہ فاعل جاء مشتمل مفعولین نتواند شد اصلاً ھ پس بنا بر اقتضائش مستثنی است از اشتمال فاعل مصدر ش اعنی انبیین ھ و مفاعیل فعل اتیت ش اعنی انبیین ھ و اگر مستثنی نباشد مخصوص المحبتیہ متحقق نشود نہ تنوین نکرہ چہ منکر غیر مختص مہمل المعنی است و مختص بالمحبتیہ مجہول فی المیثاق ش فی وجہ المحبتیہ ھ و حال آنکہ انبیاء در وقت میثاق عارف ہمدگر اند بشہادت ہمدگر کما قال سبحانہ فاشہدوا الآیہ فکیف کہ حضرت نبی امی عارف و معروف نباشد در وقت میثاق و ہم بسبب تشہدہا و حال آنکہ فرمود سبحانہ شاہد و مشہود الآیہ

ترجمہ — پس یہی ما موصولہ اپنے مفعول ہونے کے سبب تحت مصدر میثاق معطوف علیہ ہے نہ تحت فعل الحق اتیتت میں آگیا اور ثم کہ بالمہلت تعقیب کیلئے ہے تحکیماً یعنی بطور تاکید بقید عطف ہوا اور جاء صیغہ ماضی کہ بجائے مضارع ہے زمان مستقبل میں تحقیق وقوع فعل کی مراد پر ہے یا نہ فعل اتیت کہ مذکور ہوا ورنہ معنی کا استقامت نہ پانا خود ظاہر ہے اور ضمیر جمع مخاطب متصل کہ لفظ کم ہے اس فعل جاء کا مفعول ہے اور اسکے بعد رسول جو بسبب تنوین معرفہ ہے اسی فعل کا فاعل ہے کہ معروف ہے میثاق میں وجہ محبتیت یعنی آنحضرت اور مصدق لما معکم صفت کیساتھ موصوف ہے اور مستثنی ہے جاء کے مفعولوں کے اشتمال یعنی انکے شامل ہونے سے اسلئے کہ جاء کا فاعل اسکے مفعول کا ہرگز مشتمل نہیں ہو سکتا پس یہ فاعل بسبب اقتضاء اسکے مستثنی ہے مصدر میثاق کے فاعل نبیین کے اشتمال سے اور فعل اتیت کے مفعولوں کے اشتمال سے کہ وہی نبیین ہیں اور اگر یہ فاعل کہ رسول ہے اس اشتمال میثاق سے مستثنی نہوگا مخصوص المحبتیت متحقق نہ ہوگا یعنی اسمیں آنکی خصوصیت کا ہونا ثابت نہوگا نہ بسبب تنوین یہ رسول نکرہ ہے اسلئے کہ منکر غیر مختص مہمل المعنی ہے یعنی جو نکرہ ہے خاص نہوگا تو معنی مہمل ہو جائینگے اور نظم کریمہ مستقیم نہوگا اور مختص بالمحبتیت مجہول ہے میثاق میں کہ وجہ محبتیت بیان سے یعنی جو رسول کہ اپنی آمد کیساتھ خاص کیا گیا ہو وہ درصورت نکرہ میثاق میں کہ یہ میثاق وجہ آمد میں ہے خاص ہونے کے سبب مجہول رہیگا اور حال یہ ہے کہ انبیاء میثاق کے وقت میں شہادت باہمدگر کے سبب آپس میں ایکدوسرے کے عارف ہیں جیسا فرمایا حق سبحانہ نے فاشہدوا الآیہ یعنی اب تم سب شاہد رہو آخر تک پس کیسے ہو سکتا ہے کہ حضرت نبی امی صلعم وقت میثاق اور نیز بسبب اشہاد عارف و معروف نہو ویں حالانکہ فرمایا ہے خدا نے سبحانہ نے سورہ بروج قرآن کے آخر میں وشاہد ومشہود الآیہ

واگر مستثنیٰ نباشد لازم است انتظار واخبار جائی پس نباشد ختم انبیاء صلعم وچہ حال باشد
فرمودہ حق تعالیٰ را ولکن رسول اللہ وخاتم النبیین ۰ نبوتاً بدلالۃ لفظ نبیین وفرمودہ حضرت
صلعم را انا عاقب والعاقب الذی لیس بعدہ نبی متفق علیہ فی المشکوٰۃ وتسلسل نامتناہی لازم
گردد وخبر محقق وقوع محبیۃ بعد من بعد غیر محقق ںلشں این استثناء مقتضی میثاق خاص از انبیاء
غیر رسول جائی است کہ در متن سابق مذکور شدھ واین سریست کہ در ضمیر مستتر ومتصل آتیتکم
مذکور شد ںلشں یعنی فاعل جاء مظہر مرتبۂ اعتبار تعین ذات بحت است کہ فاعل آتیت است ومفاعیلش
کہ ہماں مفاعیل آتیت است مظہر مراتب تعینات صفات ھ وتحقق وقوع فعل واحد از فاعل واحد بر مفاعیل جنایت
کہ ہمیں فعل وفاعل در تقابل ہر مفعول است تنبیہ بدانکہ از جاء اگر مراد شود جاء احدکم دلالتی از نظم عبارت نیست
ودریں مراد این است کہ مجیئیاں رسول قدر در حیات احدی از انبیاء بود وپس آں کدامانند والبتہ نظر در تعقیب
بالمہلت وضمیر جمع لتؤمنن ولتنصرن است پس نجاء می بایست نہ ثم جاء ولتؤمنن ولتنصرن بضمیر واحد جمع
با این است کہ مجیئیۃ واقع شد بر احدی از اہل برزخ بمہلت پس آں کدامانند

ترجمہ۔ یعنی آپ شاہد ہیں اور شہادت دیئے گو۔ پس شہادت دینا اور دیاہا نا بغیر معرفت کیسے ہوسکتا ہے۔ اور اگر یہ رسول آنیوالا
انبیاء میں اس میثاق سے مستثنیٰ ہوگا تو اس نبی کا انتظار واخبار لازم آئیگا اور آپ ختم انبیاء نہوں گے اور اس فرمودۂ حق تعالیٰ کی کیا
کیفیت ہوگی جو سورہ احزاب رکوع پنجم میں ہے ولکن رسول اللہ وخاتم النبیین یعنی ولیکن آپ خدا کے رسول ہیں اور نبیوں کے
ختم کرنیوالے کہ یہ ختم از راہ نبوت ہے جس پر لفظ نبیین سے دلالت ہورہی ہے اور اس فرمودۂ حضرت صلعم کا کیا حال ہوگا
کہ انا عاقب والعاقب الذی لیس بعدہ یعنی میں عاقب ہوں اور عاقب وہ ہے جسکے بعد نبی نہو یہ حدیث متفق علیہ
ہے کہ سبکا اسپر اتفاق ہے مشکوٰۃ میں موجود ہے اور تسلسل نامتناہی لازم ہوجائیگا جبکہ اس رسول کا استثناء نہ تسلیم کیا جائیگا اور
آمد رسول کے واقع ہونیکے بعد دیگرے جو خبر محقق ہے وہ غیر محقق ہوجائیگی پس یہ استثناء میثاق خاص کا مقتضی ہے انبیاء سے
سوا اس رسول کے جو آنیوالا ہے کہ متن میں پہلے مذکور ہوچکا ہے اور جسکے ذکر کرنیکا وعدہ کیا گیا تھا۔ اور یہ ایک بھید ہے جو
آتیتکم کی ضمیر مستتر اور متصل میں مذکور ہوچکا یعنی جاء کا فاعل رسول جائی مظہر ہے مرتبہ اعتبار تعین ذات بحت کا کہ وہ
فاعل متکلم ہے اتیت کا اور اسی کے مفعول کہ وہ اتیت کے مفعول ہیں مظہر ہیں تعینات صفات کے مراتب کے اور فاعل واحد
سے فعل واحد کا مفعولوں پر واقع ہونیکا تحقق اسطرح ہے کہ یہی فعل وفاعل ہر مفعول کے تقابل میں ہے تنبیہ۔ معلوم ہو کہ
جاء سے اگر مراد جاء احدکم ہووے یعنی کوئی تم میں کا آویگا تو اسپر کوئی دلالت نظم عبارت سے نہیں ہے۔ اور
اس مراد پر یہ مقصود ومراد ہے کہ اس رسول کا آنا نبیوں میں سے کسی ایک
نبی کی حیات کیوقت ہی ہو تو وہ لیس وہ کونسے ہیں۔

وتعذر برجع اہل برزخ و در ایمان و نصرت از ایشان چراست بلکه چه وقوع مجیئیه برواحد از اہل برزخ و ایمان و نصرت از و جمیع از ان برابر است ه و این اخبار بشارت از کتب اللہ تعالیٰ و نسبة در پس آئنده چراست تا آنکه از کریمه یکان مُبَشِّرًا بِرَسُولٍ یَّاْتِیْ مِنْ بَعْدِی اسْمُهٗ اَحْمَدُ الایه ظاہر است و از ختم نبوتش صلعم پیدا است که مراد از ثم جاءکم ہمانست صلعم پس اگر درین دو حال یعنی در وقت حیات یا برزخ چنانکه مذکور شده مجیئیه واقع نشد باطل شد خبر محقق الوقوع مجیئیه و اگر مراد شود فعل دگر دگر از فاعل واحد بر ہر مفعول از مفاعیل متخالف الاوان پس اگر بعید فنا فاعل بوجود دیگرش است لزوم تناسخ است خلاف تحقیق و اعتقاد اہل سنة و جماعة و اگر بیقای فاعل است فعل دگر دگر باطل و اینکه باعتبار وجود در زمان متوسط خاتم الانبیاء نباشد و باعتبار وجود در زمان آخر خاتم الانبیاء باشد پس واقع شد ہر دو اعتبار در شخص واحد پس بآن ایمان آورده شود که خاتم الانبیاء نیست و ہم ایمان آورده شود که خاتم الانبیاء است فکیف الایمان به و دیگر احتمالات مشوش خاطر درین مجیئیه از فاعل واحد بر مفاعیل ہمه راجع شود بہمان دو احتمال سابق

ترجمہ۔ اور البتہ جائز نظر ہو تعقیب بالمہلت اور لتؤمنن اور لتنصرن کی ضمیر جمع میں پس مجاء فا کے ساتھ چاہیے تھا نہ ثم جاء اور لتؤمنن ولتنصرن ضمیر واحد کیساتھ چاہیے نہ ضمیر جمع کی یا یہ کہ یہ آمد واقع ہوئی ہو مہلت کیساتھ کہ فی یکے اہل برزخ برزخ میں ڈکون ہیں اور اہل برزخ کی صیغہ جمع برزخ کو ہونیکی معذوری کیا ہے اور ایمان و نصرت میں انسے تعذر کیسلئے ہو اسلئے کہ آمد کا کسی یکے احد پر اہل برزخ سے واقع ہونا اور انسے ایمان و نصرت اور تعذیر اہل برزخ سے جماعت پر وقوع محلیت دونوں برابر ہیں پھر تو تعذر رجوع اہل برزخ کسلئے ہو۔ اور یہ بشارت کی خبریں خدا تعالیٰ کی کتابوں سے اور رسل اللہ تعالیٰ کے رسولوں سے پیچھے آنیوالے کی نسبت ہیں کسلئے ہیں یہانتک کہ اس آیت کریمہ سے ظاہر ہو جو سورہ صف کا اول رکوع میں ہے کہ مُبَشِّرًا بِرَسُولٍ یَّاْتِیْ مِنْ بَعْدِی اسْمُهٗ اَحْمَدُ الا یہ یعنی عیسیٰ علیہ السلام کہ مژدہ دینیوالا تھا ایک رسول کو کہ میرے بعد آئیگا جنکا نام پاک احمد ہو صلی اللہ علیہ وسلم اور آنحضرت صلعم کی ختم نبوت سے ظاہر ہے کہ ثم جاءکم سے مراد وہی حضرت صلعم ہیں پس اگر ان دونوں قسموں یعنی وقت حیات یا برزخ میں جیسا کہ مذکور ہوا آمد واقع نہوئی تو اس وقوع آمد کی خبر محقق باطل ہوئی حالانکہ خبر محققہ نص کا ابطال ہو نہیں سکتا اور اگر فاعل واحد سے ہر مفعول پر مختلف زمانوں کے مفعولوں سے فعل اور کا اور ہوگا پس اگر فاعل کی فنا کے بعد اسکے دوسرے وجود سے ہو تو لزوم تناسخ ہے جو تحقیق کا اور اعتقاد اہل سنت و جماعت کو خلاف ہے۔ اور اگر بقائے فاعل سے ہو تو فعل دگر دگر باطل ہے۔ اور یہ کہ باعتبار وجود زمانہ متوسط میں خاتم انبیا ہو گا۔ اور زمان آخر میں باعتبار وجود خاتم انبیا ہو گا پس ایک ہی شخص میں دونوں اعتبار واقع ہو گئے پس اس بات کا ایمان لایا جائے گا کہ خاتم انبیا نہیں ہے اور یہ بھی ایمان لایا جائے گا کہ خاتم انبیاء ہے۔ پس کیسے ایمان ہو گا اس کیساتھ

اور اور احتمالات مشوش خاطر اسی آمد میں فاعل واحد سے سب مفعولوں پر
راجع ہو جائینگے انھیں دو احتمال سابق کیساتھ

و اگر مراد شود ازیں مجیئ بعض پس بعض مناسب نظم چناں بود و جاء بعضکم بعد بعض مصدق
لما معکم لتؤمنن بہ ولتنصرنہ بصیغہ واحد نہ جمع و بعض مفعول فیہ است و مفعول بہ بضرورت
محذوف خواہد شد و ایں معنی جا کم نیست و ایں در وقت حیات پیغمبر سابق باشد یا بعد حیات
و در تشاہد اولو العزمان نسخ معطل اولو العزم مخالف عظمتش و عظمت ملتش واقع شد یا تبع بالامامت
و انجا است کہ بعث اولو العزم بعد امتداد زمان فترت است باید دانست کہ ایں مجیئ فارغ از انبیاء
سابق نتواند شد بہ فراغ در فاعل و مفعول نتواند شد چنانکہ بعث ہر پیغمبر فارغ از پیغمبر سابق است (رازی ۱۲)
پس ناچار رجوع بصراحت نظم یعنی وقوع فعل واحد از فاعل واحد بر مفاعیل کند و ایں لازم عالم
برزخ است و اگر ایں میثاق از ہر واحد در وقت نبوت عالم شہود است شامل احتمالات
سابق است لتؤمنن بہ ولتنصرنہ مضارع موکد و محقق بلام تاکید و نون ثقیلہ استمرار و اخبار را
بمعنی امر است و اقتضای استفہام نیز بمعنی امر است والا استفہام معارض شد
مر خبر محقق را و نفرمود بامر بنا بر نبودن عالم تکلیف ازل و برزخ را۔

ترجمہ۔ اور اگر اس سے مراد ہوگا بعض کا آنا بعض کے پیچھے تو مناسب نظم کا اسطرح ہوگا و جاء بعضکم بعد
بعض مصدق لما معکم لتؤمنن بہ ولتنصرنہ یعنی اور آویگا بعض تمہارا بعض کے بعد کہ تصدیق ہوگا اس چیز کا کہ تمہارے ساتھ
ہے تاکہ ضروری ہے کہ تو اسکا ایمان لاوے اور اسکی مدد کرے بصیغہ واحد نہ جمع۔ اور اس نظم میں بعد بعض مفعول فیہ ہے
اور مفعول بہ بضرورت محذوف ہوگا۔ اور یہ معنی جار کم کے نہیں ہیں۔ اور یہ امر پیغمبر سابق کی حیات کے وقت میں ہوگا۔
یا حیات کے بعد۔ اور اولو العزموں کے تشاہد یعنی باہم روبرو ہونے میں نسخ معطل اولو العزم کا اسکی عظمت کے اور اسکی
عظمت ملت کے مخالف واقع ہوگا یا تبع بالامامت کے اور یہیں سے ہے کہ اولو العزم کی بعث امتداد زمان فترت کے بعد ہے
سمجھنا چاہیئے کہ یہ آمد رسول انبیاء سابق سے فارغ نہیں ہو سکتی اسلئے کہ فراغ فاعل و مفعول میں نہیں ہو سکتا جیسے کہ ہر ایک
پیغمبر کی بعث فارغ ہے پیغمبر سابق سے۔ پس ناچار صراحت نظم کی طرف رجوع کرے گا یعنی فعل واحد کا وقوع
فاعل واحد سے مفعولوں پر ہوگا۔ اور یہ عالم برزخ کو لازم ہے۔ اور اگر یہ میثاق واحد سے عالم شہود کی نبوت
کے وقت میں ہے تو تمہیں احتمالات سابق کو شامل ہے لتؤمنن بہ ولتنصرنہ مضارع جو موکد و محقق لام تاکید
و نون ثقیلہ سے ہیں بطور استمرار و اخبار بمعنی امر ہیں۔ اور تقاضا ہے استفہام بھی بمعنی امر ہے ورنہ استفہام خاص
خبر محقق کا معارض ہوگا۔ اور ایمان و نصرت کی نسبت بصیغہ امر نہیں فرمایا کیونکہ عالم تکلیف بطور ازل برزخ کے
نہیں ہوتا اور امر عالم تکلیف سے متعلق ہے بلکہ بصیغہ مضارع مشہور
موکد و محقق ارشاد ہوا کہ بطور ازل و برزخ کو نمایاں ہو۔

پس ایمان انبیا علیہم بکمالات آنحضرت صلعم در حالات شہود شان علمًا بوجود صلعم بنا بر میثاق است کہ مفید تکمیل معرفۃ اللہ تعالی بمعرفۃ ذات و صفات آنحضرت صلعم است عروجًا الی الحقیقۃ المحمدیۃ و نزولًا بہ و زائل نمیشود در عالم برزخ پس ہمان ایمان و نصرت از عالم برزخ علمًا بشہود صلعم بنا بر محل است کہ مفید ترقی بعض درجات فاضل ایشانست و این فائدہ بلاغۃ باستمرار از مضارع است و این ایمان و نصرت باصالت است نہ باحتیاج و جمع نمیشود اصالت باحتیاج و غیر است از ایمان بربوبیۃ و عمل بعبودیۃ کہ معین و موقوف عالم شہود است چنانکہ خود از لتؤمنن بہ و لتنصرنہ واضح تما ید و ضمیر متصل مفعول بہٖ ای در لتؤمنن بہ و لتنصرنہ راجع برسول است نہ بما موصولہ در تحت مصدر بہٖ ای میثاق ہ یا فعل بہٖ ای آتیت ہ چہ نبی را بوصول مرتبہ نبوت انکشاف کتاب و حکمۃ بمجرد اعطاء دفعۃ است نہ تدریجًا ورنہ لازم منقصت در مرتبہ نبوت است پس لتؤمنن بہ و لتنصرنہ جزا محقق الوقوع از شرط محقق الوقوع ثم جاء است و اگر راجع شد بما موصولہ تحصیل حاصل بانکشاف مذکور است و جملہ ثم جاءکم مہمل التعلق و اگر شامل باشد بما موصولہ بنا بر تعقیب پس ضمیر جمع می بایست

ترجمہ۔ پس ایمان انبیا علیہم کا آنحضرت صلعم کے کمالات پر ان کے شہود کی حالتوں میں بسبب جاننے کے بوجود آنحضرت صلعم کے بسبب میثاق کے جو مفید ہے تکمیل معرفت خدائے تعالی کو آنحضرت صلعم کی ذات و صفات کی معرفت کیساتھ بحالت عروج میں حقیقۃ محمدیہ کیطرف اور در صورت نزول اسی حقیقت محمدیہ سے۔ اور یہ ایمان انبیا سے عالم برزخ میں زائل نہیں ہوتا ہے بلکہ وہی ایمان و نصرت عالم برزخ کا از روئے علم حضرت صلعم کے شہود کیساتھ بنا بر محل ہے جو انکے بعض درجات فاضلہ کی ترقی کو مفید ہے اور یہ فائدہ بلاغت مضارع کے استمرار سے حاصل ہے اور یہ ایمان و نصرت باصالت ہے نہ باحتیاج۔ اور اصالت احتیاج کیساتھ جمع نہیں ہوتی ہے۔ اور یہ ایمان غیر ہے اس ایمان سے جو ربوبیت کیساتھ اور عمل میں عبودیت کے ساتھ ہے کیونکہ ایمان و عمل بربوبیت و عبودیت موقوف و معین عالم شہود سے ہے جیسا کہ خود لتؤمنن و لتنصرنہ سے ظاہر ہو رہا ہے اور اس میں ضمیر متصل مفعولی رسول کیطرف راجع ہے نہ ما موصولہ کیطرف جو تحت مصدر میثاق ہے یا فعل آتیت کے تحت میں۔ اس لئے کہ نبی کو مرتبہ نبوت پر پہنچنے کے ساتھ ہی کتاب اور حکمت کا انکشاف بمجرد ان دونوں کے دینے کے دفعتًا ہے نہ تدریجًا ورنہ مرتبہ نبوت میں منقصت کو لازم ہے پس لتؤمنن و لتنصرنہ جزا ہے محقق الوقوع ہے۔ شرط محقق الوقوع ثم جاءکم کی۔ اور اگر ضمیر متصل مذکورہ مفعولی ما موصولہ کی طرف راجع ہوگی تو انکشاف مذکور میں تحصیل حاصل ہے اور جملہ ثم جاءکم کا تعلق مہمل۔ اور اگر یہ جملہ ما موصولہ کو بسبب تعقیب شامل ہو تو ضمیر جمع چاہیئے۔

کما قال سبحانہ ذٰلکم أأقررتم واخذتم ہشیر امر است بنابر استفہام واز ذٰلکم اشارت بسبل کتاب و حکمت
وایمان و نصرت مذکور و آقررنا بحذف مفعول فصاحۃً بنابر دلالۃ نظم بران بباید دانست کہ از صراحت نظم این کریمہ نظر بوحدت
فعل محبۃ و تحقیق وقوعش و فاعل واحد بر مفاعیل بحیثیت این محبۃ برای لتؤمنن بہ ولتنصرنہ و استثنار فاعلش از مفعولش
واضح است کہ محبۃ رسول بر انبیا از اہل برزخ واقع شد و آن رسول بمرتبہ علیا خاتم الانبیا و نبی الانبیا است یعنی آن
سید عالم محمد رسول اللہ تعالیٰ است صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کما قال سبحانہ ما کان محمد ابا احد من رجالکم ولکن
رسول اللہ وخاتم النبیین الآیۃ نبوتاً و رتبۃً وقال صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم فضلت علی الانبیاء بست الی
آن قال ختم بی النبیون رواہ مسلم فی کتاب المساجد و تعلق اہل عالم برزخ باہل عالم شہود است و بقائی اوصاف ذاتیہ
و فعلیہ در عالم برزخ و انتفاع و انفاع اہل عالم برزخ و اہل عالم شہود از یکدیگر را و این محبۃ رسول اللہ تعالیٰ صلعم
با انبیا اہل برزخ و ایمان و عمل ایشان بدین تخصیص کہ لتؤمنن بہ ولتنصرنہ وامی نماید بنابر تکمیل بعض درجات فاضلہ
ایشان است کہ تعلق بوجود شہودی حضرت نبی امی میداشت و تشریف شان بشرف آن پس مخصوص الوجہ است
بانچہ مذکور شد نہ بخصوصیت تکلیف ملۃ و تبع بالاحتیاج

ترجمہ۔ جیسا کہ فرمایا حق سبحانہ نے ذٰلکم أأقررتم واخذتم ہشیر امر ہے بسبب استفہام اور ذٰلکم سے اشارہ ہے عمل کتاب و حکمت کیطرف اور ایمان
و نصرت مذکور کا اور آقررنا جو اسکے بعد مقولہ انبیا ہے بحذف مفعول واقع ہوا یہ بنابر فصاحت ہے کہ نظم سے اسپر دلالت ہو رہی ہے
سمجھنا چاہیئے کہ صراحت نظم سے اس کریمہ سے اسکے فعل محبت کی وحدت پر نظر کرکے اور اسکے فاعل واحد سے مفعولوں پر اسکے واقع ہونیکی تحقیق پر
نظر کرکے اور اس محبت کو لتؤمنن ولتنصرنہ کیلئے سبب ہونے پر نظر کرکے اور اسکے فاعل کو استثنار پر اسکے مفعول سے نظر کرنیکی تقاضی واضح ہے
کہ محبت رسول انبیاء اہل برزخ پر واقع ہوئی اور وہ رسول بہت ہی بڑے رتبہ میں خاتم الانبیاء اور نبی الانبیاء اور وہ رسول وہی سید عالم محمد رسول
خدا تعالیٰ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ہیں جیسا کہ فرمایا حق سبحانہ نے ماکان محمد ابا احد من رجالکم ولکن رسول اللہ و
خاتم النبیین الآیۃ یعنی نہیں ہیں محمد صلعم تمہارے مردوں میں کسی کے باپ لیکن خدا کے رسول ہیں اور نبیوں کو ختم کرنیوالے آخر آیت تک اور یہ
ختم بطور نبوت و رتبہ کے دونوں طرح ہے۔ اور فرمایا حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فضلت علی الانبیاء بست الی ان قال
ختم بی النبیون رواہ مسلم فی کتاب المساجد یعنی مجھکو انبیاء پر چھ چیزوں میں فضیلت حاصل ہے یہانتک کہ فرمایا مجھ سے انبیاء
ختم کر دیئے گئے۔ اس حدیث کو مسلم نے اپنی کتاب بحث کتاب مساجد میں روایت کیا ہے۔ اور برزخ کی دنیاوالوں کا اس دنیاوالوں کیساتھ تعلق ہے اور اوصاف
ذاتیہ و فعلیہ کا عالم برزخ میں باقی رہنا۔ اور عالم برزخ اور شہود والونکا آپسمیں یکدوسرے سے فائدہ اٹھانا اور پہنچانا۔ اور یہ آثار رسول خدا تعالیٰ صلعم کا
انبیاء اہل برزخ کیواسطے انکا مصدق ہونا اور انکا ایمان و عمل اس تخصیص کیساتھ جو لتؤمنن بہ ولتنصرنہ سے ظاہر ہو رہا ہے انکی یعنی انبیاء کے بعض درجات فاضلہ
کی تکمیل یعنی پورا کرنیکی بناء پر ہے کہ ایک تعلق نبی امی صلعم کے وجود شہودی کیساتھ رکھتے تھے۔ اور اس بناء پر کہ انکا شرف کیساتھ انکی تشریف ہے۔
پس بسبب ان چیزوں کے جو مذکور ہوئیں یہ محبت مخصوص الوجہ ہے نہ یہ خصوصیت تکلیف ملت اور تبع بالاحتیاج کی وجہ سے ہے۔

وازینجا است کہ حضرت سید الانبیا صلعم نبی الانبیا، وممنوع النظیر است بختم نبوت وعلو مرتبہ الصلوٰۃ والسلام علی محمد افضل الرسل الصلوٰۃ والسلام علی محمد خاتم الرسل الصلوٰۃ والسلام علی محمد لم یخلق مثلہ الصلوٰۃ والسلام علی محمد لن یخلق مثلہ اللہم صل وسلم علی محمد النبی نورک وعلی انوارہ بعظمتہ کما تحبہ وترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا بہ۔

باید دانست انبیاء علی نبینا وعلیہم الصلوٰۃ والسلام بوجود نبوت در عالم برزخ زندہ ومتصرف اند بما شاء اللہ تعالیٰ اعجاز اچنانکہ ایں عقیدہ مجمع علیہ اہل سنت وجماعت است کما قال سبحانہ

وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتٌ ۚ بَلْ أَحْيَاءٌ وَلَٰكِنْ لَا تَشْعُرُونَ

وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا ۚ بَلْ أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ فَرِحِينَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ الآیہ ش تفسیر ایں ہر دو آیہ کریمہ در ذکر کیفیۃ الرسالۃ والنبوۃ است

ترجمہ اور یہیں سے یہ بھی ظاہر ہے کہ حضرت سید الانبیاء صلعم انبیاء کے بھی نبی ہیں اور آپکی نظیر ممنوع ہے آپکی علو مرتبت اور ختم نبوت کے سبب الصلوٰۃ والسلام علی محمد افضل الرسل یعنی درود وسلام ہو حبیب محمد صلعم پر جو رسولوں میں افضل ہیں۔ الصلوٰۃ والسلام علی محمد خاتم الرسل یعنی درود وسلام ہو حبیب محمد صلعم پر جو رسولوں کے ختم کرنیوالے ہیں۔ الصلوٰۃ والسلام علی محمد لم یخلق مثلہ یعنی درود وسلام ہو حبیب محمد صلعم پر جنکا مثل پیدا نہیں ہوا۔ الصلوٰۃ والسلام علی محمد لن یخلق مثلہ یعنی درود وسلام ہو حبیب محمد صلعم پر جنکا مثل ہرگز پیدا نہوگا اللہم صل وسلم علی محمد النبی نورک وعلی انوارہ بعظمتہ کما تحبہ وترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا اے میرے خدا درود وسلام بھیج محمد صلعم پر کہ نبی ہیں تیرے نور ہیں اور ان ہی کے انوار پر سبب انکی عظمت کے جیسا کہ تو اسکو چاہتا ہے اور اسکو پسند کرتا ہے اور شفیع کر اسکو ہم میں اور انکے طفیل سے ہم پر رحمت کر سمجھنا چاہئے کہ انبیاء ہمارے نبی پر اور ان پر درود وسلام ہو بوجہ وجود نبوت کیا تھے عالم برزخ میں زندہ اور متصرف ہیں اسقدر کہ خواہش خدا تعالیٰ ہے۔ اور یہ حیات وتصرف انبیاء کا از روئے اعجاز ہے جیسا کہ یہ عقیدہ اہل سنت والجماعت کا مجمع علیہ ہے کہ اسپر سبکا اجماع اور اتفاق ہے اسلئے کہ فرمایا حق سبحانہ نے ولا تقولوا لمن یقتل فی سبیل اللہ اموات بل احیاء ولکن لا تشعرون یعنی اور مت کہو ان کیلئے جو اللہ کی راہ میں قتل ہوتے ہیں یا ہونگے مردے بلکہ وہ زندہ ہیں ولیکن تمہیں اسکا شعور نہیں اور ولا تحسبن الذین قتلوا فی سبیل اللہ امواتا بل احیاء عند ربہم یرزقون فرحین بما آتٰہم اللہ من فضلہ الآیہ یعنی ہرگز گمان مت کرو انکا جو اللہ کی راہ میں قتل ہوئے مردہ ہونیکا۔ بلکہ وے زندہ ہیں اپنے پروردگار کے پاس رزق پاتے ہیں فرحاں وشاداں ہیں اس چیز سے جو انکو اللہ نے اپنے فضل سے عنایت کی اور دی ہے الخ۔ ان دونوں آیت کریمہ کی تفسیر ذکر کیفیت رسالت ونبوت میں ہے۔

ھ قال صلعم الانبیا احیاء فی قبورہم ویصلون الحدیث ہمچنانکہ ایں صلوٰۃ در عالم برزخ است
آں ایمان ونصرت نیز فمن تولّی بعد ذالک الخ ایں جملہ شرطیہ جزاء شرط محذوف است
اذا کان الامر کذا ای المیثاق الذی یتعلق بمجیئہ رسول مصداق لما معہم وایمانہم ونصرتہم بہ فاثر
من ز ماناں حضرت خاتم الانبیاء مراد اند بنا بر تحقق تولّی وعموم من بی تخصیص منہ ای لفظ منہ مؤید
سبحانہ فمن تولّی منہم ھ نہ انبیاء بنا بر عصمۃ شان وتحقق ایمان ونصرت از ایشان ع بدلالۃ
نظم منہ چنانکہ بر سالکان طریق تصوف اعجاز نصرت حضرت خاتم الانبیاء ودیگر انبیاء علیٰ نبینا
وعلیہم الصلوٰۃ والسلام از عالم برزخ عیانست شعر

آفتاب آمد دلیل آفتاب ؎ گر دلیلت باید ازوی رو متاب

ھ و ماضی بمراد تحقق وقوع فعلست ومشار الیہ ذالک اخذ میثاق است بنا بر تعلق جزاء بشرط اذا کان
الامر کذا چنانکہ مذکور شد ورنہ نظرہا باختلاف ضمائر ومعنی است کہ بر متفکر مخفی نماند واسم اشارہ جمع منہ ای
اولئک ھ کہ در جزاء است مشیر است بمراد کثرت از جنسیۃ من وضمیر جمع منہ ای ہم ھ مؤکد است بر فسق معرضین

ترجمہ۔ اور فرمایا حضور صلعم نے کہ انبیاء زندہ ہیں اپنی قبروں میں اور نماز پڑھتے ہیں آخر حدیث تک پس جسطرح سے کہ یہ نماز انبیاء کی عالم
برزخ میں ہے اسیطرح ایمان ونصرت بھی ہے جسکی نسبت انبیاء سے میثاق ہے فمن تولّی بعد ذالک فاولئک ھم الفاسقون یعنی اسکے
بعد کوئی اس سے پھریگا تو وہی لوگ ہیں کہ وہی فاسق ہیں۔ یہ جملہ مذکورہ جو شرطیہ ہے جزا ہے شرط محذوف اذا کان الامر کذا کی یعنی جبکہ ایسا امر ہووے
کہ میثاق انبیاء وہ کہ تعلق رکھتی ہو ایسے رسول کی آمد سے کہ وہ مصدق ہووے اس چیز کا جو انکے ساتھ ہو اور انکا ایمان اور انکی نصرت اسکے ساتھ ہووے
تو اسکی جزا یہ ہے کہ جو کوئی اسکے بعد پھریگا الخ۔ اور اس جملہ میں لفظ من سے حضرت خاتم الانبیاء کے زمانہ والے مراد ہیں بسبب صیغہ ماضی تولّی کے متحقق
ہونیکے سبب حالانکہ عموم من کا بے تخصیص ہے یعنی حق سبحانہ نے فمن تولّی منہم نہیں فرمایا کہ منہم سے تخصیص ہو جاتی نہ اس من سے انبیاء
مراد ہیں بسبب انکی عصمت کے اور انسے ایمان ونصرت کی تحقیق کے سبب کہ نظم سے دلالت ہو رہی ہے جیسا کہ طریق تصوف کے
سالکوں پر حضرت خاتم الانبیاء اور دوسرے انبیاء علیٰ نبینا وعلیہم الصلوٰۃ والسلام کی نصرت کے اعجاز عالم برزخ
سے ظاہر ہیں۔ شعر آفتاب آمد دلیل آفتاب ؎ گر دلیلت باید از وے رو متاب۔ ترجمہ۔ آفتاب آپ دلیل آفتاب ہے
اگر دلیل چاہیئے اس سے منہ نہ پھیر۔ اور تولّی صیغہ ماضی وقوع فعل کے تحقق کی مراد سے ہے اور ذالک کا مشار الیہ
اخذ میثاق ہے بسبب متعلق ہونے جزا کے شرط اذا کان الامر کذا کے ساتھ جیسا کہ مذکور ہوا ورنہ
ضمیر دلیل اور معنی کے اختلاف میں بہت سی نظریں اور خدشے ہیں جو متفکر پر پوشیدہ نہیں ہیں اور اسم اشارہ اولئک
جمع جو فمن تولّی الخ شرط کی جزا میں آیا ہے مشیر ہے اس بات کا کہ اس سے جنسیت من کی کثرت مراد ہے۔
اور ضمیر جمع ہم سے تاکید ہو رہی ہے معرضین کے فسق پر۔

باید دانست کہ جملہ اِذْ اَخَذَ الی قول مِنَ الشاہدین متضمن مقدمہ اثباتِ تعظیم وفضل حضرت معظم
وافضل مخلوقات است ومبنی ترتب امر باشارت مقدمہ چنانکہ قولہ تعالیٰ اِنَّ اللّٰہَ وملائکتہ
یصلون علی النبی الآیہ مقدمہ اثبات تعظیم وتصلیتہ است ومبنی ترتب امر ش ای یا ایہا الذین
امنوا صلوا علیہ وسلموا تسلیما ھ وجملہ فمن تولّی الی قول ہم الفاسقون متضمن امر بالاشارت
موافق مقدمہ مثبتہ المراد وحکم معترض است ودرین کریمہ اعجاز پیشین گوئی حال ومآل معترضان
بسیار باشند باشارت تحقق تولّی از ماضی واشارت جمعیت اولئک ہم الفاسقون بطرف
کثرت اجنبیہ من تنازع بسبب دلالۃ بر معنی قلت وکثرت میان تولّی واولئک ورنہ
مشار الیہ ش اولئک ھ معدوم وتعارض میان شرط وجزا بوحدت وکثرت موجود وبعض
شان واجب العقاب است بہ بعض نافرمان ربی وبعض شان جائز العفو ہست بہ بعض فرمان بری بدلالۃ
فاسقون چہ فسق شامل است کفر وکبیرہ وصغیرہ ومکروہ را بخلاف کفر ش کہ شامل نیست کبیرہ وصغیرہ ومکروہ را ھ وممکن شد کہ
بعض تولّی کفر باشد پس واجب العقاب است وبعض تولّی کبیرہ یا صغیرہ یا مکروہ پس جائز العفو ش ہر کرا خواہد انہ سبحانہ عفو کریم

ترجمہ سمجھنا چاہئے کہ جملہ اِذْ اَخَذَ تا قول مِنَ الشّاھِدِین تمام متضمن ہے ایسے مقدمہ کو جس میں حضرت معظم
اور افضل مخلوقات صلعم کی تعظیم وفضل کا اثبات ہے اور مبنی ہے ترتب اثر کا اسی مقدمہ کی اشارت سے یعنی آئندہ جو
امر مترتب ہونیوالا ہے گویا اسکی بنا اسی جگہ قایم ہوئی ہے جیسا کہ یہ قول خدا سے برتر کا اِنّ اللہ وملائکتہ یصلون
علی النبی الآیۃ مقدمہ ہے اثبات تعظیم وتصلیہ کا اور مبنی ہے اس ترتب امر یا ایھا الذین امنو
صلو علیہ وسلمو تسلیما کا اور جملہ فمن تولی تا قول ھم فاسقون کے متضمن امر بالاشارت ہے موافق مقدمہ کے ہے
جو مراد کا مثبت ہے اور معترض سے حکم کی بابت ہے۔ اور اس کریمہ میں اعتراض کرنیوالونکی حال ومآل کی پیشینگوئی کا
اعجاز ہے۔ اس بات کی طرف کہ اعتراض کرنیوالے بہت ہونگے جسکو تحقق کا اشارہ تولی ماضی سے۔ اور اولئک ہم الفاسقون
کے جمع ہونیکا۔ اشارہ کثرت کی طرف ہو رہا ہے بہ نسبت من تنازع ہی جسکا تنازع بسبب دلالت کے قلت وکثرت
کے معنی پر موجود میان تولی اور اولئک کے ہے۔ ورنہ اس اولئک کا مشار الیہ معدوم ہے۔ اور درمیان شرط
وجزا کے وحدت وکثرت سے تعارض موجود ہے۔ اور ان کے بعض بسبب بعض حکم عدولی کے
واجب العقاب ہیں کہ ان پر عذاب واجب ہے۔ اور بعض ان میں سے جائز العفو ہیں کہ ان کی معافی جائز ہے
بعض حکم عدولی ہیں بدلالت فاسقون اس لئے کہ فسق شامل ہے کفر کبیرہ وصغیرہ ومکروہ کو بخلاف کفر
کے کہ وہ کبیرہ وصغیرہ ومکروہ کو شامل نہیں۔ اور ممکن ہے کہ بعض تولی یعنی اعتراض کرنا سرتاسر ہے پس واجب العقاب ہو
اور بعض تولی کبیرہ یا صغیرہ یا مکروہ ہیں جائز العفو ہیں جسکو وہ چاہے کہ تحقیق خدای سبحانہ بڑا معاف کرنیوالا اور بڑا کرم والا ہے۔

ای اذا اخذ شرط با جزاء مفعول اذکر محذوف جملہ فعلیہ نظر بہ متعلقات خود متضمن شرط معناً ای اذا کان الامر کذا فمن تولی بعد ذلک الخ جملہ شرطیہ جزاء شرط ای جملہ فعلیہ اذکر بایں تقریر ورد و مندکہ باثبات وایراد وجواب ایراد است در اختلاف مفسرین اگر نظر توانی کرد توانی رسید بمراد ورد مندان شاء اللہ تعالے باید دانست اختلاف مفسرین ازالۂ قطعیۃ از ہر جانب ساختۂ توسیع اختلاف تا آنکہ خلاف عقائد محققۂ اہل سنۃ وجماعۃ نباشد روا داشتہ ولیکن اختلافی کہ بدلائل راجحہ باشد اولے

واحرے باجابت

است

ترجمہ۔ اقررتم معطوف علیہ معطوف استفہام مقولہ قول ہوا۔ قالوا فعل با فاعل ضمیر غایب متصل۔ اقررنا با فاعل ضمیر متکلم مع الغیر و مفعول محذوف سے فصاحتاً بدلالت نظم ہو جملہ فعلیہ ہوکر مقولہ جواب استفہام ہوا۔ استفہام مع جواب متضمن شرط ہوا اس معنی کر کہ اذا کان الامر کذا یعنی جبکہ یہ بات کہ استفہام مع جواب ثابت و متحقق ہوگیا تو کیا ایسا ہونا چاہئے۔ قال فعل و فاعل فا حرف جزا۔ اشہدوا فعل با فاعل و مفعول محذوف جملہ فعلیہ انشائیہ معطوف علیہ وانا معکم من الشاہدین جملہ اسمیہ معطوف۔ معطوف علیہ معطوف ملکر مقولہ و قول متضمن جزا ہوا معناً شرط معناً مذکور کی۔ یہ جملہ شرطیہ جزا ہوا جملہ اذ اخذ تا آخر شرط کی۔ پھر یہ شرط و جزا اذ اخذ سے من الشاہدین تک جملہ شرطیہ ہوکر مفعول ہوا فعل اذکر محذوف کا۔ یہ فعل امر مع فاعل اور مفعول مطول مذکور کے جملہ فعلیہ ہوکر متعلقات پر نظر کرنے سے اس معنی کر متضمن شرط ہوا کہ اذا کان الامر کذا یعنی یہ کہ نبیوں نے عہد کی مضبوطی انکو کتاب و حکمت دینے کی بابت۔ اور ان کے پاس مخصوص و مقرر رسول کے آنے اور اس پر انکے ایمان لانے اور مدد کرنے کی بابت عہد و اقرار پکا لیلیا۔ اور اقرار کرا لیا اور اس عہد و اقرار کی پختگی کا انکو گواہ قرار دے لیا اور خود خدا وند کریم انکے ساتھ گواہ بنگیا۔ تو اسکی یاد دلاکر دینا حکم ارشاد ہوا کہ جب ایسی بات ہو تو اسکو خلاف کی نسبت حکیم ہو فمن تولی بعد ذالک فاولئک ھم الفاسقون ٥ جملہ شرطیہ جزا شرط ای جملہ فعلیہ اذکر یعنی فا حرف جزا من موصولہ متضمن شرط تولی فعل ماضی بضمیر مستتر فاعل راجع طرف من۔ بعد ذالک مضاف مضاف الیہ مفعول فیہ۔ یہ سب ملکر جملہ فعلیہ متضمن شرط فا حرف جزا اولئک اسم اشارہ راجع طرف من مبتدا ھم الفاسقون مبتدا و خبر جملہ اسمیہ خبر مبتدا مذکور کی۔ یہ مبتدا و خبر جملہ اسمیہ ہوکر جزا ہوئی جملہ فعلیہ متضمن شرط مقدم کی پھر یہ شرط و جزا جملہ شرطیہ ہوکر جزا ہو جملہ فعلیہ اذکر متضمن شرط کا جو متعلقات پر نظر کرکے معنی میں اذا کان الامر کذا کے ہے۔ الحاصل کہ یہ مذکورہ جملہ متضمن شرط ہے۔ اس تقریر و درد مند میں جو اثبات اور ایراد اور جواب ایراد اختلاف مفسرین کے باب میں ہے۔ اگر تو غور کرسکے گا اور اچھی طرح اسمیں نظر سے دیکھیگا تو دردمند کی مراد کو انشاء اللہ تعالی پہنچ سکیگا سمجھنا چاہیئے کہ اختلاف مفسرین نے ہر طرف سے ازالۂ قطعیت یعنی قطعی ہونا زائل کرکے توسیع اختلاف کو یہانتک کہ اہل سنت و جماعت کی عقائد محققہ کے خلاف نہ ہوگا جائز رکھا ہے ولیکن جو اختلاف دلائل راجحہ لیکر ہونا اچھا و مقبول ہے داولی یعنی مناسب تر اخری یعنی لائق تر

و مجمع اختلافات تفسیر کبیر است و از انست قولی موافق مراد درد مند و من العلماء من التزام فی ہذہ الآیۃ اضمارا آخر و اراح نفسہ عن تلک التکلفات التی حکینا ہا عن النحویین فقال تقدیر الآیۃ اذ اخذ اللہ میثاق النبیین للتبلغن الناس لما اتیتکم من کتاب وحکمۃ قال الا انہ حذف لتبلغن لدلالۃ الکلام علیہ لان لام القسم انما تقع علی الفعل فلما دلت ہذہ اللام علی ہذہ الفعل لاجرم حذفہ اختصارا ثم قال تعالی بعدہ ثم جاءکم رسول مصدق لما معکم وہو محمد صلی اللہ علیہ وسلم لتؤمنن بہ ولتنصرنہ وعلی ہذہ التقدیر یستقیم النظم ولا یحتاج الی تکلف تلک التعسفات واذا کان لابد من التزام الاضمار فہذا الاضمار الذی بہ ینتظم الکلام ونظما بینا جلیا اولی من تلک التکلیفات انتہی

اللہم صل وسلم علی محمد النبی نورک وعلی انوارہ کما تحبہ وترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا بہ

ترجمہ۔ اور مجمع اختلافوں کا تفسیر کبیر ہے اور اسی میں سے ایک قول ہے کہ مراد دردمند کے موافق ہے اور وہ یہ ہے کہ علما میں سے جس کسی نے اس آیت میں آخر کو پوشیدہ رکھنا لازم سمجھا اور ان تکلفات سے جو ہم نے نحویوں کے بیان کئے اپنے نفس کو آرام دیا تو اس نے تقدیر آیت کی یوں کی اذ اخذ اللہ میثاق النبیین لتبلغن الناس لما اتیتکم من کتاب وحکمۃ یعنی اور جبکہ خدا نے نبیوں سے قسم و عہد لیا کہ انکو ضروری لوگوں کو پہنچانا ہر اس چیز کا جو ہم نے انکو دی ہے از قسم کتاب و حکمت کہا اسی مفسر نے کہ واقف ہونا چاہئے کہ تحقیق یہ بات کہ لتبلغن محذوف ہے اس بنا پر ہے کہ اسی کلام سے اسپر دلالت موجود ہے کیونکہ لام قسم کا ضروری ہے کہ فعل پر واقع ہوتا ہے پھر جب یہ لام کہ اس فعل پر ہے دلیل ہے تو اسکا حذف از رو ئے اختصار نا چار ہے پھر فرمایا خدا ئے برتر نے اسی کے بعد ثم جاءکم رسول مصدق لما معکم پھر البتہ آئے گا تمہارے پاس ایسا رسول کہ تصدیق کرنیوالا ہوگا اس چیز کا جو تمہارے ساتھ ہو اور وہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم ہیں لتؤمنن بہ ولتنصرنہ ضرور ہے یہ کہ تم اسکے ساتھ ایمان لاؤ اور اسکی مدد کرو اور اس تقدیر کی بنا پر نظم عبارت استقامت پا جاتی ہے۔ اور اس تعسفات یعنی خلاف راہوں میں بھٹکنے پھرنے کی تکلیف کیطرف احتیاج نہیں واقع ہوتی اور جبکہ التزام اضمار یعنی پوشیدہ کرنیکو لازمی ماننے سے چارہ نہیں ہے تو یہ اضمار کہ اس سے یہ کلام ظاہر اور روشن نظم کے طور پر منتظم ہو جاتا ہے ان تکلفات سے اولی ہے اور زیادہ مناسب ختم ہوا قول منقولہ تفسیر کبیر۔ اللہم صل وسلم علی محمد النبی نورک وعلی انوارہ کما تحبہ وترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا بہ۔

ذکر کیفیۃ تفسیر الکریمہ الم تر الی ربک کیف مد الظل ولو شاء لجعلہ ساکنا ج وجعلنا الشمس علیہ دلیلا ثم قبضناہ الینا قبضا یسیرا

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمد ونستشفعہ وعلی الہ واصحابہ واتباعہ اجمعین قال سبحانہ الم تر الی ربک کیف مد الظل ولو شاء لجعلہ ساکنا ج وجعلنا الشمس علیہ دلیلا لا ثم قبضناہ الینا قبضا یسیرا ٥

اعلم ان الاستفہام لثبوت ثبت والرؤیۃ من قلب بدلالۃ الی رب فمفعولیہا رب یصلہ الی وکیف مد الظل فالی تشیر الی معرفۃ نظریۃ الرب بالدلالۃ وکیف لبیان الدلیل الذی بہ الدلالۃ والالف واللام علی الظل لعہد ذہنی +

ذکر بیان تفسیر کریمہ الم تر الی ربک کیف مد الظل ج ولو شاء لجعلہ ساکنا ج وجعلنا الشمس علیہ دلیلا لا ثم قبضناہ الینا قبضا یسیرا ٥ کا کہ سورہ فرقان رکوع پنجم میں ہے ۔

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمد ونستشفعہ وعلی الہ واصحابہ واتباعہ اجمعین فرمود سبحانہ در سورہ فرقان رکوع پنجم الم تر الی ربک کیف مد الظل ج ولو شاء لجعلہ ساکنا ج وجعلنا الشمس علیہ دلیلا لا ثم قبضناہ الینا قبضا یسیرا ٥
یعنی آیا ندیدی سوی پروردگار خود چگونہ سایہ را دراز فرمود ۔ واگر خواستے البتہ اورا ساکن یعنی آرامندہ گردانیدی ۔ وما آفتاب را بر وے دلیل ورہنما گردانیدیم ۔ باز اورا گرفتیم سوئے خود گرفتنی آسان واندک ۔
بدانکہ بتحقیق این استفہام کہ درین کریمہ ہست برائے ثبوتے است کہ ثابت شدہ ورویت مراد از دیدہ قلب است بدلالت الی ربک ۔ وہر دو مفعول رویت یعنی دیدن کہ متعدی بدو مفعول است ربک است یعنی بصلہ الی ودیگر کیف مد الظل است ۔ پس صلہ الی کہ بمعنی سوی است اشارہ میکند سوی معرفت نظریہ پروردگار بذریعہ دلالت از انکہ معرفت پروردگار کہ نظری است نہ بدیہی دلالت را میخواہد ۔ ولفظ کیف کہ بمعنی چگونہ برائے بیان دلیلی است آنکہ بادو دلالت است ۔ والف ولام بر ظل برائے عہد ذہنی است یعنی این آن ظل است کہ در ذہن قرار یافتہ معروف شدہ است

بیان اشارات مرادات از استفہام در رویت وصلہ الی و کیف والف ولام ظل و ظل و سکون در ... کریمہ است

وان کانت لاستغراق علی الجنس فیکون ا مضافٌ الیه وہو ذوظل متوسعًا بحذفه وحینئذ الشمس مع ظلها مشتملةٌ فی کلام الصدر فتکرارها ودلالتها علی البداہة مهملٌ والظل تقتضی ذا ظل ہو ربہ فمدلولٌ بذاته وصفاته بظله فالظل حادث بقدرته تعالی زیادةٌ علی صفاته الزائدة علی الذات قیامًا حقیقیًا بدلالة ﴿ولو شاء لجعله ساکنًا﴾ اذا سکون ش المعہود الذہنی ص یشیر الی انه غیر ساکن فیکون متغیرا وہو حجابٌ بین القدیم والحادث المخلوق ش کما فی ذکر کیفیة اثبات مرتبة الحجاب بین القدیم والحادث المخلوق ص ویشیر علی ان المد والجعل اختیاریین ش لاہما اضطراریان ص والظل نظریٌ فلذا قال ﴿وجعلنا الشمس علیه دلیلًا﴾ اعلم انّ تعلق الدلیل بالمدلول بوجه الدلالة التی بینہما والا لا تحصل فالجملة فی مقصود تشبیه ووجه تشبیه قیام الظل بذی ظل حقیقیًا ش لا مجازیا ص وامتداده ودلالة الیه فی حالة نظر ش لا فی حالت بداہة ص ولا یوافق التشبیه فی وجه غیر المذکور فوجه تشبیه متعلقه بین مشبه ومشبه به وجه الدلالة

ترجمه واگر این الف ولام برای استغراق است بر جنس پس اورا مضاف الیه است یا او ذو ظل است یعنی صاحب سایه که بسبب حذف خود متوسع آمده ودرینحال شمس مع ظل خود در کلام صدر مشتمل باشد پس تکرار او ودلالت او بر بنای بداہت مہمل شود بذات وصفات ذی ظل لہذا ذی ظل مدلول ظل است وظل دلیل او پس این ظل حادث است بقدرت خدائی برتر از روی زیادت بر صفاتیکه زائده بر ذات اند که قیام شان بذات از روی حقیقت است ودلالت بر حدوث ش ازین جمله است ﴿ولو شاء لجعله ساکنًا﴾ یعنی واگر خواستی البته اورا ساکن گردانیدی از انکه این سکون اشارت میکند سوی آنکه او یعنی ظل غیر ساکن است چون ساکن نیست پس متغیر باشد واو حجاب است درمیان قدیم وحادث مخلوق چنانکه در ذکر کیفیت اثبات مرتبه حجاب که درمیان قدیم وحادث ومخلوق است مذکور آمده که این حجاب که بلفظ ظل تعبیر کرده شود درمیان قدیم وحادث مخلوق حجاب واقع شده که حد طرفین نگاه دارد واین اشاره میکند بر آنکه مد یعنی کشیدن ودراز کردن وجعل یعنی کردن وگردانیدن هر دو اختیاری اند نه مد وجعل هر دو اضطراری واین ظل نظری است پس بنابرین گفت ﴿وجعلنا الشمس علیه دلیلًا﴾ یعنی وما شمس را برو دلیل گردانیدیم بدانکه بتحقیق تعلق دلیل بمدلول بوجه دلالت است آنکه درمیان هر دو دائر است ورنه دلالت حاصل نشود پس این جمله مذکوره در مقصود تشبیه است یعنی مراد ازین تشبیه است ووجه تشبیه قیام ظل بذی ظل است از روی حقیقت نه مجاز ودراز شدن ظل بذی ظل ودلالت یعنی رسانیدن ظل سوی ذو ظل ودلالت نظری است نه در حالت بداہت ودر وجه غیر این مذکور تشبیه موافق نباید پس وجه تشبیه بنا بر تعلق او درمیان

وصلتہ علی تدل ان وجہ التشبیہ اقرب التشبیہات ویمکن ان یکون المراد بالشمس
وجود محمد صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اذ ہو تحت مرتبۃ الحجاب ظلہا فدلیل علیہا والیٰ اصلہا
فی الغایۃ والاستعارۃ بالشمس متوسعۃ لمقاصد التشبیہ التی یعلمہا اللہ تعالےٰ
بصوابہا ثم تعقیبی بالمہلت علی کیف مد الظل فقبضہ بعد مدہ لما یشا محقق الوقوع
ثم بالماضی التحقیق والاستقبال والاستقیم معنی النظم **ھ** فی مستقبل بیان للمد وقبضہ الی نفسہ
سبحانہ یشیر الی ان الظل متضمنہ بقیام حقیقی کما مذکورہ **ثم** [زمان مستقبل] حادث بقدرتہ تعالیٰ
زیادۃ علی صفاتہ الزائدۃ علی الذات فیما ما و ہو الحجاب **ھ** وضمیر المتکلم مع الغیر یشیر الی
ان القبض الی صفاتہ الزائدۃ اذ ہی منشاء المد فللقبض وقت الی ما قال سبحانہ کل شیٔ
ہالک الا وجہہ فالقبض بمعنی مقابل المد وفی الحال یصدق قبضا یسیرا ابدالہ ظل
الظل فشرع فی استدلال الذی تحت مرتبۃ الحجاب قال ہو الذی جعل لکم اللیل لباسا
الی الی ما شاء واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب

ترجمہ وصلہ علیٰ دلالت میکند برانکہ تحقیق وجہ تشبیہ قریب ترین تشبیہات است۔ و تو اند کہ مراد از شمس وجود
مبارک محمد صلعم باشد زیرا کہ او تحت مرتبہ این حجاب است کہ ظل است مرتبہ حجابی را پس دلیل است برین مرتبہ
حجاب چنانکہ اصل او درین غایت۔ و استعارہ بہ شمس متوسع برائے مقاصد تشبیہ است کہ میداند آن مقاصد را
بصوابشان خدائی برتر۔ ولفظ ثم برکیف مد الظل تعقیب بالمہلت است یعنی لفظ ثم کہ برکیفیت کشیدن
و دراز شدن سایہ اینجا مذکور آمدہ اشارت میکند کہ ہرچہ پس این نسبت کشیدن و دراز شدن سایہ بیان کردہ
شود وقوعش بمہلت دیر پیش آید۔ پس قبض و گرفت ظل بعد مد وکشیدہ ظل ہرگاہ کہ پروردگار بخواہد
محقق الوقوع در زمان مستقبل باشد۔ پس این قبض بیان است برائے مد یعنی ابعد مد ظل از قبضش ذکر آوردن
بطور بیان است ہرگاہ کہ رب او خواہد در زمان مستقبل قبضش کند کہ این امر محقق الوقوع است از انکہ قبضنا فعل
ماضی بر تحقیق وقوعش دال است ورنہ با ماضی بمعنی نظم این کریمہ استقامت نیابد ولفظ ثم کہ بمعنی بر تعقیب است او استقبال
مینماید بکار رفتہ۔ وقبض او سوئے نفس او سبحانہ کہ مفہوم لفظ الینا است اشارہ میکند سوئے آنکہ تحقیق ظل متضمن او است بقیام
حقیقی چنانکہ ذکر کردہ شد کہ این ظل حادث است بقدرت او تعالیٰ از روئے زیادت بر صفات او کہ زائدہ اند بر ذات
و این ظل وصفاتش ہر دو با ذات قیام حقیقی دارند و این ظل حجاب است۔ وضمیر متکلم مع الغیر اشارت میکند سوئے
آنکہ تحقیق این قبض سوئے صفات زائد او سبحانہ است از انکہ صفات منشاء یعنی جائے نشو وظہور این مد اند پس
قبض را وقتی است تا آنکہ غیر وجود حق سبحانہ کل شیٔ ہالک الا وجہہ الایہ۔ در آخر سورۂ قصص یعنی ہر چیز
ہالک شوندہ است مگر وجہ مبارک او سبحانہ تا آخر پس این قبض است بمعنی مقابل مد۔ و در حال صادق شود قبضا

وان قیل ان الظل تحت مرتبة الحجاب فیکون ظل الظل لقیامه المجازی به وامتداده به دلیل اسلے
الی الذی هو ذو ظل فی الغایة بذه فالخطاب یشیر الی انّ المخاطب ظله فمعرفة ذی ظل الغالی
بظل ظل الذی متضمن الموجودات والذی ملتزم بالموجودات متضمن المسلوبات والذی هو ماخذ بغیره
وان کان المخاطب عامًا فالاستفهام فثبوت ثبت لایصدق باختلاف حال بعض منه
ش ای العام م ولکن الاستدلال بغیر المخاطب عمومًا فجعلنا الشمس علیه دلیلاً
فی وجه تشبیه من ش للتبعیض م مقاصد نظریة التی حولت فیه ش ای الظل م علیها الله
تعالی لیصوابها فالقبض وقت البعث بمعنی الجمع فی مواقف القیامة ولکن قبضا یسیرا منظور
اذ الجمع دفعةً فالترجیح لمعنی الظل لقیام حقیقی ومتضمن بذی ظل ففی الحال لا حاجة الی تاویل النظم لتعلق
الی بالظل والظل بالاسفار الذی هو شیئ متوسط بین ضوءٍ خالص وظلمة خالصة والرویة
برویة العین کما قیل ش ای التاویل النظر فی تفاسیر الآیة الکریمة م فان الاسفار
لیس بظلٍ اذ ذو ظل اذ لا ذو ظل له ولیس مدلول الوجود بالشمس لفقدان تعلق بینهما بل هو مفقود بوجودها

ترجمہ واگر گفتہ شود کہ بتحقیق این ظل تحت مرتبۂ حجاب است پس ظل ظل بود کہ قیامش مجازی لظل حجابی باشد۔ وامتداد ظل
ظل بظل حجابی دلیل است سوی پروردگار آنکہ او صاحب ظل است درین غایت مداورا پس این خطاب کہ در شروع
کریمہ باستفہام است اشارہ میکند سوی آنکہ بتحقیق مخاطب ظل او است۔ پس معرفت ذی ظل تعالی کہ پایان
کار است بظل ظل است آنکہ متضمن موجودات است وآنکہ ملتزم بموجودات متضمن مسلوبات است وآنکہ او
ماخذ است غیر اورا۔ واگر مخاطب عام باشد پس این استفہام کہ بثبوت ثابت آمد بسبب اختلاف حال بعض از عام صادق
نشود۔ ولیکن استدلال برای غیر این مخاطبی کہ از روی عموم است
است یعنی پس شمس را
بوجود دلیل گردانیدیم۔ در وجہ تشبیہ از بعض مقاصد نظریہ آنکہ بتحویل آوردند درین ظل کہ میداند آن مقاصد را خدای
برتر لصواب شان پس این قبض وقت بعث آمدہ کہ بمعنی جمع است در موقفہای قیامت ولیکن قبضا یسیرا
منظور است یعنی نظر کردہ شدہ زیرا کہ این جمع دفعتًا است یعنی یکبارگی۔ پس ترجیح معنی آن ظل را است
کہ بقیام حقیقی ومتضمن بذی ظل است۔ پس درینجا سوی تاویل این نظم حاجت نیست بسبب تعلق الی باین
ظل۔ وبتاویل ظل باسفار آنکہ او چیزی است متوسط درمیان روشنئ خالص وتاریکی خالص بتاویل رویت
برویت عین یعنی دید چشم چنانکہ این تاویلہا گفتہ شد یعنی در تفاسیر این آیت کریمہ۔ پس بتحقیق این اسفار
ظل نیست زیرا کہ نیست او را ذو ظل۔ ونہ این مدلول الوجود است لشمس کہ شمس دلیل او باشد واسفار مدلول
از آنکہ درمیان ہر دو فقدان تعلق است یعنی تعلق گم است بلکہ اسفار بوجود شمس مفقود وگم شدہ است

ولمعرفة شئ بديهي لاحاجة الى غيره اذ هو يعرف بنفسه ولكن يمتاز لغيره الا لمعرفة
نظري بالجامعية **ش** اي حاجة الى غير لمعرفة شئ نظري بواسطة الجامعية
هي وجه المعرفة **ص** ووجود الاسفار بديهي قائم بنفسه **بعث** فليس نظريا ومنتزعا
ص فمفهوم بنفسه وهو من الصبح الذي قبل طلوع الشمس **ش** فلا يحتاج الى دليل في
معرفته كما هو ظاهر واذ لا يكون بديهي مدلولا من بديهي فلا يصح اصل ان معرفة شئ بنفسه
اذ البديهي لا يحتاج في معرفته الى غيره والنظري يحتاج في معرفته الى غيره بالجامعية
والضد مانعهما فالحاصل ان لا تكون معرفة الاسفار بدلالة الشمس **ص** ووجود المدلول نظري
في حال دوران دلالة اليه فلزم ان الاسفار وجود نظري وليس كذا كما ذكر والله تعالى
اعلم بالصواب ـ اللهم صل وسلم على محمد النبي نورك
وعلى انواره كما تحبه وترضاه وشفعه فينا
وترحمنا به

ترجمه وبرائے معرفت چیزے بدیهی سوئے غیر او حاجت نیست زیراکه او بنفس خود شناخته میشود ولیکن ممتاز
شود بغیر خود - مگر حاجت بسوی غیر برائے معرفت شئے نظری است بواسطه جامعیت که او وجه معرفت است
وجود اسفار بدیهی که قائم است بنفس خود پس نظری ومنتزع نیست پس مفهوم است بنفس خود -
واو از صبح است که پیش از برآمدن آفتاب است - پس در معرفت خود سوئے دلیلے محتاج نباشد
چنانکه او ظاهر است - واز آنکه بدیهی مدلول از بدیهی نباشد پس صحیح نباید این اصل که بتحقیق معرفت شئے
بنفس او است زیراکه بدیهی در معرفت خود سوئے غیر خود محتاج نه شود - ونظری در معرفت خود سوئے
غیر خود محتاج باشد بواسطه جامعیت وضد مانع جامعیت است -
پس حاصل آنکه معرفت اسفار بدلالت شمس نه شود - ووجود مدلول نظری است در حال دوران
دلالت سوئے او - پس لازم شد آنکه بتحقیق اسفار وجود نظری است حالانکه نیست این چنین چنانکه
ذکر کرده شد والله تعالی اعلم بالصواب یعنی وخدائے برتر داننده تر است بصواب اللهم صل
وسلم علی محمد النبی نورک وعلی انواره کما تحبه وترضاه وشفعه فینا وترحمنا به - یعنی خدایا درود وسلام
برسان بر محمدی که نبی است نور تو وبر انوار او همچنانکه تو او را دوست میداری
واو را تو می پسندی وشفیع گردان او را در میان مایان
وبا او مارا رحم کنی -

ذکر کیفیة تفسیر الکریمة وان من شیء الا یسبح بحمده ولکن لا تفقهون تسبیحهم الآیة

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ ونستعینه ونصلی علی رسوله محمد ونستشفعه وعلی آله واصحابه واتباعه اجمعین قال سبحانه

وَاِنْ مِّنْ شَیْءٍ اِلَّا یُسَبِّحُ بِحَمْدِهٖ وَلٰکِنْ لَّا تَفْقَهُوْنَ تَسْبِیْحَهُمْ الآیة

ای یسبح بمحمودیته تعالی بافعاله تعالی بدلالة مفعول من خیر وشر والافعال من مبادی المعرفة الی ما فوقه اعلم ان من التسبیح متضمن الموجودات وهو مقصود الایمان الذی بعث الانبیاء علی نبینا وعلیهم الصلوٰة والسلام فهو مشترک وصفی ومتضمن المسلوبات ملتزما بالموجودات وهو لیس مقصود الایمان الذی بعث الانبیاء علی نبینا وعلیهم الصلوٰة والسلام فهو مشترک اسمی مخصص بالتسبیح متضمن الموجودات ما خصص یترتب علیه الحکم المخصوص کما للانس والجن والملائکة وهو مخصص بالتسبیح متضمن المسلوبات ملتزما بالموجودات ما خصص

ذکر بیان تفسیر کریمه وان من شیء الا یسبح بحمده ولکن لا تفقهون تسبیحهم الآیه که در سورهٔ بنی اسرائیل رکوع پنجم آمده

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ ونستعینه ونصلی علی رسوله محمد ونستشفعه وعلی آله واصحابه واتباعه اجمعین ٥
فرمود سبحانه در سورهٔ بنی اسرائیل رکوع پنجم وَاِنْ مِّنْ شَیْءٍ اِلَّا یُسَبِّحُ بِحَمْدِهٖ وَلٰکِنْ لَّا تَفْقَهُوْنَ تَسْبِیْحَهُمْ الآیه یعنی ونیست از چیزے مگر پاکی میکند به محمودیت یعنی ستوده شدن او تعالی ولیکن شما تسبیح شان را نمی فهمید که چگونه پاکی او تعالی بیان میکنند۔ یعنی این پاکی که بیان میکنند به محمودیت او تعالی به فعلهائے او تعالی است یا بکار کردن او تعالی بدلالت مفعول که از خیر است واز شر۔ واین افعال بفتح وکسرهٔ همزه در هر دو معنی از مبادے معرفت آمده سوئے ما فوق او از آنکه ابتدائے معرفت بفعلها است بفعل آوردن تا آنچه که از وے بالاتر است۔ بدانکه بتحقیق از تسبیح است متضمن موجودات واو مقصود ایمان است آنکه برانگیخته شدند انبیا بروے۔ بر نبی ما و بر ایشان درود وسلام باد۔ پس او مشترک وصفی است واز تسبیح است متضمن مسلوبات که بموجودات لزوم یافته۔ واو نیست مقصود ایمان آنکه بر وے بعثت انبیا شد علیٰ نبینا وعلیهم الصلوٰة والسلام پس او مشترک اسمی است که بنام شرکت دارد۔ به تخصیص پس مخصوص آمده به تسبیح متضمن موجودات با آنچه که خاص کرده شد

بیان تحقیق تسبیح الانواع [illegible] مختص [illegible] بموجودات [illegible] [illegible] الجن والملائکة [illegible]

ویترتب علیہ الحکم المخصص **ش** کما لغیر الانس والجن والملائکۃ **م** وان لم یفرق فیہا لم یثبت الحکم المخصص فیجا نہ خلود مومن فی النار وخلود کافر فی الجنۃ لعدم الاستحقاق للحکم المخصص ولو لم کذا ولیشیر الی ما فسرتہ قولہ تعالی اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰہَ یَسْجُدُ لَہٗ مَنْ فِی السَّمٰوٰتِ وَمَنْ فِی الْاَرْضِ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ وَالنُّجُوْمُ وَالْجِبَالُ وَالشَّجَرُ وَالدَّوَابُّ الآیہ فالتفصیل بعد الاجمال لرفع احتمال ان یسجد من کان اہلہ کالملائکۃ والجن والانس وان لا یسجد من لیس اہلہ کالشمس والجبال وغیرہما ولو سجد وا فیفصل لتسبیح الذی من تضمن موجودات و **ش** الذی **م** من تضمن مسلوبات ملتزم بموجودات بما **ش** عامۃ بذی عقل وغیر ذی عقل **م** مختص بہ **ش** متضمن موجودات او متضمن مسلوبات ملتزم بموجودات

ترجمہ ومترتب شود برد این حکم مخصص چنانکہ انس وجن وملائکہ راکہ بموجودات تضمن دارند ومخصوص آمد بتسبیح متضمن مسلوبات کہ ملتزم بموجودات است بانچہ اورا خاص کردہ شد **م** ومترتب شود بر این حکم مخصص چنانکہ غیر انس وجن وملائکہ راکہ تضمن بمسلوبات دارند کہ ملتزم بموجودات آمدہ - واگر درین ہر دو فرق نکردہ شود این حکم مخصص ثابت نہ شود - پس خلود مومن در نار جائز شود خلود کافر در جنت از آنکہ استحقاق حکم مخصص را نماند اگرچہ ہمچنین نیست - وانچہ تفسیر کردم سویش اشارہ میکند قول او تعالی کہ در سورۂ حج برکوع دوم است اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰہَ یَسْجُدُ لَہٗ مَنْ فِی السَّمٰوٰتِ وَ مَنْ فِی الْاَرْضِ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ وَالنُّجُوْمُ وَالْجِبَالُ وَالشَّجَرُ وَالدَّوَابُّ الآیہ -

یعنی آیا ندیدی کہ بتحقیق خدا است کہ او را سجدہ میکند ہر کہ در آسمانہا است و ہر کہ در زمین است ومہر وماہ وستارگان وکوہہا ودرخت وچہارپایگان تا آخر کریمہ -

پس این تفصیل کہ بعد اجمال است در کریمہ مذکورہ بنا بر رفع احتمال آنکہ سجدہ کند کسیکہ اہل او است چون ملائکہ وجن وانس وآنکہ سجدہ نکند کسیکہ اہل او نیست چون آفتاب وکوہہا وغیر این ہر دو اگرچہ سجدہ کردند - وجدا جدا شود تسبیح آنکہ از تضمن موجودات است وآنکہ از تضمن مسلوبات است کہ ملتزم بموجودات است بسبب اختصاص بہ زیرا کہ درین عبارت لفظ ما عام است صاحب عقل را وغیر صاحب عقل را کہ از پیش در تخصیص تسبیح این عبارت در متن بالا مذکور آمد کہ از اجمال تفصیل ہر دو تسبیح باہل او بیرون آید - یعنی آنکہ خاص کردہ شد بہ متضمن بموجودات تسبیحش از تضمن موجودات است وآنکہ خاص کردہ شد بمتضمن مسلوبات کہ ملتزم بموجودات است تسبیحش از تضمن مسلوبات است کہ ملتزم بموجودات است

ص والحکم المختص ش ای یفصل الحکم المختص بما خصص من الملائکة والجن و الانس والشمس والجبال وغیرہما ص ومن تسبیح الذی متضمن بمسلوبات ملتزم بموجودات یتفیؤ ظلالہ عن الیمین و الشمائل سجدا للہ وہم داخرون الایہ فمن التسبیح حالیٌ وفیہ حالاتٌ ومقالیٌ وفیہ مقالاتٌ و بالمعنی یکون حمدہ خاصًا بافرادشیئ نظرًا الی شہود الافراد من منشاہم وتصل الی غیر منشاہم بمنشاہم والخطاب خاصٌ اذ یفقہہ البعض فعلی تغلیبٍ فمقالاتہم بالتسبیح شیئ آخر وبغیر التسبیح شیئ آخر کما کانت بالنبی و اصحابہ واتباعہ صلی اللہ تعالی علیہ وعلیہم وسلم

واللہ تعالی اعلم بالصواب اللہم صل وسلم علی محمد النبی نورک وعلی الوارہ کما تحبہ وترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا بہ

بیان تسبیح حالی و مقالی الخ

ترجمہ وجدامی شود حکم مختص بانچہ کہ خاص کردہ شد از ملائکہ وجن وانس وازمہر وکوہہا وغیر این ہردو واز تسبیح آنکہ متضمن بمسلوبات کہ ملتزم بموجودات است ازین کریمہ است کہ در سورۂ نحل بہ رکوع ششم است تتفیؤ ظلالہ عن الیمین و الشمائل سجدا للہ وہم داخرون الایہ۔ یعنی سایہائے او راست وچنان ہیرو وسجدہ کنان برائے خدا وآنان عاجزی کنند گانند۔ پس ازین تسبیح یکی حالی است ودر وحالہا ہستند۔ ویکی مقالی است ودر ومقالہا ہستند۔ وباین معنی حمد او خاص شود بافراد شئے نظر کردہ سوئے شہود افراد از منشاء شان۔ ورسی سوئے غیر منشاء شان بمنشاء شان۔ واین خطاب خاص است زیرا کہ می فہمد اورا بعض پس بربنائے تغلیب است یعنی بغلبۂ محاورہ کہ نافہمان کثیر اند۔ پس مقالات شان بہ تسبیح چیزے دیگر است وبغیر تسبیح چیزے دیگر چنانچہ باین نبی واصحاب او وپیروان او صلی اللہ تعالی علیہ وعلیہم وسلم۔ وخدائے برتر داننده

تر است بصواب او اللہم صل وسلم علی محمد النبی نورک وعلی الوارہ کما تحبہ وترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا بہ

ذکر کیفیۃ تفسیر آیۂ کریمہ اِنَّا عَرَضْنَا الْاَمَانَۃَ عَلَی السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَالْجِبَالِ فَاَبَیْنَ اَنْ یَّحْمِلْنَہَا وَاَشْفَقْنَ مِنْہَا وَحَمَلَہَا الْاِنْسَانُ ط اِنَّہٗ کَانَ ظَلُوْمًا جَہُوْلًا لِّیُعَذِّبَ اللّٰہُ الْمُنٰفِقِیْنَ وَالْمُنٰفِقٰتِ وَالْمُشْرِکِیْنَ وَالْمُشْرِکٰتِ وَیَتُوْبَ اللّٰہُ عَلَی الْمُؤْمِنِیْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ ۵ وَکَانَ اللّٰہُ غَفُوْرًا رَّحِیْمًا ۵

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمد ونستشفعہ وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین قال اللہ تعالیٰ اِنَّا عَرَضْنَا الْاَمَانَۃَ عَلَی السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَالْجِبَالِ فَاَبَیْنَ اَنْ یَّحْمِلْنَہَا وَاَشْفَقْنَ مِنْہَا وَحَمَلَہَا الْاِنْسَانُ ط اِنَّہٗ کَانَ ظَلُوْمًا جَہُوْلًا ۙ لِّیُعَذِّبَ اللّٰہُ الْمُنٰفِقِیْنَ وَالْمُنٰفِقٰتِ وَالْمُشْرِکِیْنَ وَالْمُشْرِکٰتِ وَیَتُوْبَ اللّٰہُ عَلَی الْمُؤْمِنِیْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ ط وَکَانَ اللّٰہُ غَفُوْرًا رَّحِیْمًا ۵ بایدد انست امانۃ بدلالۃ الف ولام استغراق برانواع **ش** تعریف نوع در ذکر کیفیۃ الاصول در اصل ذکر نوع توان دانست

بیان معنی امانت وانسان ظلوماً جہولاً مع متعلقات۔

ذکر بیان تفسیر کریمہ اِنَّا عَرَضْنَا الْاَمَانَۃَ عَلَی السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَالْجِبَالِ فَاَبَیْنَ اَنْ یَّحْمِلْنَہَا وَاَشْفَقْنَ مِنْہَا وَحَمَلَہَا الْاِنْسَانُ ط اِنَّہٗ کَانَ ظَلُوْمًا جَہُوْلًا ۵ لِّیُعَذِّبَ اللّٰہُ الْمُنٰفِقِیْنَ وَالْمُنٰفِقٰتِ وَالْمُشْرِکِیْنَ وَالْمُشْرِکٰتِ وَیَتُوْبَ اللّٰہُ عَلَی الْمُؤْمِنِیْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ ط وَکَانَ اللّٰہُ غَفُوْرًا رَّحِیْمًا ۵ کا

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ واصحابہ واتباعہ اجمعین ـ فرمایا خدائے تعالیٰ نے سورۂ احزاب کے آخر میں ـ اِنَّا عَرَضْنَا الْاَمَانَۃَ عَلَی السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَالْجِبَالِ فَاَبَیْنَ اَنْ یَّحْمِلْنَہَا وَاَشْفَقْنَ مِنْہَا وَحَمَلَہَا الْاِنْسَانُ ط اِنَّہٗ کَانَ ظَلُوْمًا جَہُوْلًا ۙ لِّیُعَذِّبَ اللّٰہُ الْمُنٰفِقِیْنَ وَالْمُنٰفِقٰتِ وَالْمُشْرِکِیْنَ وَالْمُشْرِکٰتِ وَیَتُوْبَ اللّٰہُ عَلَی الْمُؤْمِنِیْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ ط وَکَانَ اللّٰہُ غَفُوْرًا رَّحِیْمًا ۵

سمجھنا چاہیے کہ اس آیت کریمہ میں امانت الف ولام استغراق کی دلالت سے کہ کل انواع متعلقہ وصف امانت پر استغراق ہے یا دلالت سے الف ولام عہد ذہنی کے کہ تعیین امانت پر ہے ـ مراد ہے معرفت توحید خدائے تعالیٰ کی اور اسکی معبودیت اور مراد محبت وعبودیت سے اوسی خدائے تعالیٰ کیلئے ـ تعریف نوع کی ذکر کیفیت اصول میں اصل ذکر نوع میں معلوم کرنی چاہئے

ه تخالف وصف یا عہد ذہنی بر تعیین معرفة توحید الله تعالی و معبودیة او است تعالی و محبة و عبودیة
برای او است تعالی و وجود عالم از مکلف و غیر مکلف متضمن موجودات واجبه است یا متضمن مسلوبات
واجبه یا شامل موجودات و مسلوبات بغیر متعارض ش معرفة موجودات و مسلوبات در ذکر کیفیة
العلم والمعرفة توان دریافت ه والانسان مکلف است بالف و لام استغراق بانواع
تخالف وصف پس ظلوم و جہول کہ وصف او است بمناسبة حالش تخالف بمعنی خاص
ش متضمن موجودات یا مسلوبات یا شامل موجودات و مسلوبات بغیر متعارض چنانکہ انسان
است ه است و ترتب احکام خاص تخالف کہ حاصل بتخالف وصف انواع و تخالف بمعنی خاص
مذکور است خواہد شد چنانکہ نظم شریف ش لِيُعَذِّبَ اللَّهُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ
وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُشْرِكَاتِ وَيَتُوبَ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ه مشیر آنہم ش آنچہ در بیان امانت
و انسان و ظلوم و جہول گفتہ شد ه است پس تفسیر کریمہ چنین باشد تحقیق ظاہر کردیم این
امانت ہا را بر آسمانہا و آسمانیان و زمین و زمینیان و کوہہا و کوہیان بنا بر ابتلا باجابت این امانتہا

بیان تفہیم معنی کریمہ

بیان انسان ظلوم وجہول

ترجمہ اور وجود عالم کا مکلف اور غیر مکلف سے متضمن ہے موجودات واجبہ کو یا متضمن ہے مسلوبات واجبہ
کو یا شامل ہے موجودات و مسلوبات دونوں کو کہ دونوں غیر متعارض ہوں یعنی ان میں تعارض نہو
معرفت موجودات و مسلوبات ذکر کیفیت علم و معرفت میں معلوم کر لی چاہیے۔ اور انسان مکلف ہے
بسبب الف و لام استغراق کے مع کل انواع تخالف وصف کے پس ظلوم و جہول کہ اوسکا وصف ہے
موافق اوسکے حال کی مناسبت کے تخالف سے معنی خاص میں یعنی متضمن ہے موجودات کو یا مسلوبات
کو یا دونوں موجودات و مسلوبات کو شامل ہے کہ آپس میں متعارض نہوں جیسا کہ انسان ہے اس
حیثیت متضمن ہیں۔ اور احکام خاص کا ترتب بھی تخالف ہوگا کیونکہ ان احکام خاص تخالف کا مترتب
ہونا انواع کے وصف کے تخالف کے سبب حاصل ہوا حال یہ ہے کہ تخالف معنی خاص میں ذکر کیا
گیا ہے جو باعتبار متضمن موجودات و مسلوبات کے ہے اور دونوں کے شمول کے۔
جیسا کہ نظم شریف میں ہے لِيُعَذِّبَ اللَّهُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُشْرِكَاتِ وَيَتُوبَ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ
ان سب کی تفسیر ہے جو بیان امانت اور انسان اور ظلوم و جہول میں کہا گیا پس تفسیر و معنی کریمہ
اس طرح ہوں گے بیشک ہم نے ان امانتوں کو آسمانوں اور آسمان والوں اور زمین اور زمین والوں
اور پہاڑوں اور پہاڑ والوں پر ظاہر کیا ان امانتوں کو قبول کرنیکو
آزمایش کی بنا پر۔

پس انکار کردند از اجابت آنہا و ترسیدند از انہا بعدم معرفتہ و اجنبیتہ بآنہا بعدم جامعیتہ ظلیتہ بموجودات واجبہ کہ منشار استعداد اجابت امانتہا است نہ از استکبار و اجابت کرد آن امانتہا را انسان تحقیق او ظلوم و جہول است۔ واز حمل بنا بر محاورہ اشارہ است بآنکہ آن امانت عظمیٰ داشت و اجابت آن مشقتی باید دانست نوعی از انسان ظلوم و جہول منافقانند کہ کافر و مشرک معنوی اند و مشرکانند کہ کافر و مشرک ظاہر اند و آنہمہ مومن مجازی بودند ش وقت عرض امانتہ ھ بجامعیتہ ظلیتہ التزامیہ ش بموجودات واجبہ متضمنہ مسلوبات واجبہ ھ بنا بر دلالۃ حملہا الانسان و منافقین کہ تبدیل کردند اجابت امانتہا را باختیار کفر و شرک حقیقی بغلبہ اصل شان کہ مسلوبات واجبہ است پس دراینجا ظلوم و جہول بمعنی خاص آنکہ ظالم باختیار کفر و شرک ش در قرآن مجید است ان الشرک لظلم عظیم الایہ فما للظالمین من نصیرہ

ترجمہ پس وہنون نے ان امانتون کے قبول کرنیسے انکار کیا اور انسے ڈر گئے انکو نہ پہچاننے اور انکے اجنبی ہونیکے سبب کیونکہ یہ نہ پہچاننا اور اجنبی ہونا انکا تضمنی ظلی ہونیکا موجودات واجبہ کے ساتھہ جامعیت نہو نیکے سبب تھا حالانکہ موجودات واجبہ کے ساتھہ بذریعہ اوسکے عکس تضمنی ہونیکے جمع ہونا ہی منشار استعداد ہے امانتون کی قبول کرنیکی اسلئے کہ جبتک عکس تضمنی موجودات واجبہ سے فیضیاب نہوگا اوسکو امانت قبول کرنیکی قابلیت کیونکر پیدا ہوگی۔ نہ یہہ انکار اجابت کا استکبار و غرور کیوجہ سے تہا۔ اور قبول کر لیا اون امانتونکو انسان نے بیشک وہ ظلوم و جہول ہے۔ اور لفظ حمل سے بنا بر محاورہ جو بوجہہ اوٹھانیکے معنی مین مستعمل ہے اسبات کی طرف اشارہ ہے کہ یہ امانت بڑی عظمت رکھتی تہی اور اسکا قبول کرنا خالی از مشقت نہ تہا یعنی اسکی اجابت مین بڑی مشقت تہی۔ سمجہنا چاہیئے کہ ایک نوع انسان ظلوم و جہول کی منافق لوگ ہین جو کافر و مشرک معنوی ہین اور ایک نوع اوسکی مشرک ہین جو کافر و مشرک ظاہر ہین۔ اور یہ سب منافق و مشرک امانت کے عرض ظاہر کرنیکے وقت مومن مجازی تہے بسبب جامعیت کی ظلی التزامی ہونیکے اون موجودات واجبہ کیساتہ جو متضمن ہین مسلوبات واجبہ کو۔ اور یہہ ایمان مجازی دلالت حملہا الانسان کی بنا پر ہے یعنی نوع انسان نے اسکو اوٹھا لیا۔ پس یہ الفاظ کریمہ بسبب شمول کل انسان کے اون کو ایمان مجازی پر الف و لام استغراق کیوجہ سے دلالت کر رہے ہین۔ اور منافق کہ اونہون نے کفر و شرک اختیار کرکے امانتون کے قبول کرنیکو تبدیل . . . کر دیا اونکی اصل کے غلبہ کے سبب سے جو مسلوبات واجبہ ہین۔ پس یہان ظلوم و جہول خاص معنی مین ہے کہ انسان ظالم ہے بسبب اختیار کفر و شرک کہ قرآن مجید مین ہے سورۂ لقمان کے رکوع دوم مین ان الشرک لظلم عظیم۔ الآیہ یعنی بیشک شرک البتہ بڑا ظلم ہے۔ اور سورۂ فاطر رکوع تیسرا مین ہے۔ فما للظالمین من نصیرہ

ھ وجاہل از کیفیۃ شرافت امانتہا وآفت عذابہا وتواند شد کہ ظلوم از ظلمۃ باشد پس معنیش آنکہ بظلمۃ کفر وشرک رسیدہ ش درقرآن مجید است یخرجہم من الظلمات الی النور ھ وسبب عرض امانت اتمام حجۃ بود بران کہ عذاب کند اللہ تعالیٰ منافقان ومشرکان را وبشناسند سبب عذاب ش کہ تبدیل اجابۃ امانۃ است باختیار کفر وشرک ھ برفع تعذر ش بعرض امانت ھ ورجوع کند اللہ تعالیٰ بر مومنان بمغفرت ورحمۃ واو سبحانہ غفور ورحیم است باید دانست نوعی از انسان ظلوم وجہول مومنانند بعض شان عاصیانند غفر اللہ لہم وآنہمہ مومن حقیقی اند باجابت امانتہا صدقاً کہ قصور در بجا آوری حق اجابت امانۃ برمناسبۃ استعداد شان بوجود شامل از موجودات ومسلوبات غیر متعارض پدید شود پس دربنجا ظلوم وجہول بمعنی خاص آنکہ ظالم باختیار عصیان ش درقرآن مجید است فمنہم ظالم لنفسہ ع ھ وغافل از شرف بجا آوری حق اجابت امانۃ وعذاب نافرمانی

ترجمہ یعنی ظلم کرنیوالون کیلئے پہر کوئی مددگار نہین ہی۔ اور یہ کہ انسان جاہل ہی امانتون کی شرافت کی کیفیت اور عذابون کی آفت سے اور یہہ سکتا ہے کہ ظلوم ظلمت سی ہووی۔ پس اوسکے معنی یہہ ہین کہ یہ انسان کفر وشرک کی تاریکی کو پہونچگیا جیسا قرآن مجید مین سورۂ بقر رکوع چونتیس مین ہے یخرجہم من الظلمات الی النور یعنی اونکو تاریکیون سے نور کی طرف نکالتا ہے۔ اور امانت ظاہر کرنیکا سبب حجت کا پورا کرنا تہا اس بنا پر تاکہ عذاب کرے خدائے تعالیٰ منافقون اور مشرکون کو اور یہ کہ پہچان لیوین وے عذاب کا سبب کہ امانت کے قبول کرنیکو بدل دینا ہے کفر وشرک اختیار کرنیسے۔ بسبب رفع تعذر کے یعنی عذر جاتے رہنے کے سبب امانت ظاہر کردینے سے۔ اور تاکہ خدائے تعالیٰ مومنین پر رجوع فرماوے مغفرت اور رحمت کیساتھ اور حال یہہ ہے کہ خدائے سبحانہ غفور ورحیم ہے۔ سمجھنا چاہئے کہ ایک نوع انسان ظلوم وجہول کی ایمان والے ہین کہ بعض اون مین گنہگار ہین اللہ اونکو بخشے۔ اور یہہ سب مومن حقیقی ہین بسبب قبول کرنے امانتون کے سچے دل سے کیونکہ قصور اجابت امانت یعنی امانت کے قبول کرنیکے حق کے ادا کرنے مین اونکی استعداد کی مناسبت پر بسبب شامل ہونے موجودات اور مسلوبات غیر متعارض کے ظاہر ہوگیا ہے پس یہان ظلوم وجہول خاص اس معنی مین ہے کہ یہ انسان ظالم ہے گناہ اختیار کرنیکے سبب کہ قرآن مجید مین ہے سورۂ فاطر رکوع چہارم مین فمنہم ظالم لنفسہ ع یعنی پہر بعض اون مین سے اپنے نفس کیلئے ظالم ہین۔ اور یہ انسان غافل ہے اوس شرف سے جو امانت کی قبول کرنیکے حق کے ادا کرنے مین ہے اور اوس عذاب سے جو نافرمانی مین ہے

وتواند شد کہ ظلوم از ظلمۃ باشد پس معنیش آنکہ بظلمۃ عصیان رسیدہ ومغفرت
ربطی بایشان وارد بنابر سعادت ایمان حقیقی بغلبۂ اصل شان کہ موجودات شامل
مسلوبات غیر متعارض است وبعض شان متقیانند آنان انبیا رو اولیا رتابعان
سنۃ انبیا ہستند علیٰ نبینا وعلیہم الصلوٰۃ والسلام وآہمہ مومن حقیقی ہستند باجابۃ
امانتہا صدقاً کہ بجا آمد حق اجابۃ امانۃ بر مناسبۃ استعداد شان بوجود تضمنی از موجودات
پس دریجا ظلوم وجہول بمعنی خاص آنکہ ظلم بر نفس خود کردہ باختیار مشقۃ مجاہدات **لش**
کہ مشار از لفظ حملہا است **ھ** دریجا آوری حق اجابۃ امانۃ وتواند شد کہ ظلوم از ظلمۃ
باشد پس معنیش آنکہ عارف حق بمرتبۂ ظلمۃ رسیدہ از جہل کیفیۃ وکنہ ذات وصفات اللہ
تعالیٰ **لش** در قرآن مجید است لاتدرکہ الابصار **ھ** وحکمۃ در امانتہا ورحمۃ
ربطی بایشان دارد بصحۃ معاملہ بغلبۂ اصل شان کہ موجودات است ۔

ترجمہ اور ممکن ہے کہ ظلوم ظلمت سے ہو ۔ پس اسکے معنی یہ ہین کہ یہ انسان گناہ کی تاریکی کو پہونچگیا ماوسی
بسبب سعادت ایمان حقیقی کے ان گنہگار مومنین کے ساتھہ مغفرت کو ایک ربط ہے اونکی اصل کے غلبہ
کی وجہ مین کہ وے موجودات ہین جو غیر متعارض مسلوبات کو شامل ہین ۔ اور بعض ان ایمان والون مین متقی
ہین کہ وے انبیاء اور اولیاء ہین ایسے اولیاء کہ سنت انبیاء کے تابع ہین علیٰ نبینا وعلیہم الصلوٰۃ والسلام ۔ اور یہ
سب مومن حقیقی ہین امانتون کے سچے دل سے قبول کرنیکے سبب کیونکہ امانت کے قبول کرنیکا حق اونکی
استعداد کی مناسبت پر ادا ہوگیا بسبب وجود تضمنی کے کہ خالص موجودات سے اونکو حاصل ہو ۔ پس یہان
ظلوم وجہول اس معنی خاص مین ہو کہ اس انسان نے اپنے نفس پر ظلم کیا حق اجابت امانت کو ادا کرنےمین مشقت
مجاہدون کے اختیار کرنیسے کہ لفظ حملہا سے اسکا اشارہ ہورہا ہے ۔ اور ممکن ہے کہ ظلوم ظلمت سے ہو جسکے
معنی یہ ہین کہ عارف حق ذات وصفات خدائے تعالیٰ کی کیفیت وکنہ کے اور امانتون مین حکمت کی جہل یعنی
نجاننے کے سبب مرتبۂ ظلمت مین جا پہونچا جیسا جہل کیفیت وکنہ کی نسبت قرآن مجید مین ہے سورۂ
انعام کے رکوع تیرہ مین لا تدرکہ الابصار ۔ یعنی اوسکو آنکھین نہین پاسکتی ہین

اور صحت معاملہ کے سبب رحمت کو ان کے ساتھہ ایک ربط
خاص ہے اون کے غلبۂ اصل کیوجہ مین
کہ وہ خالص موجودات ہین

باید دانست که بر المنافقین والمشرکین والمؤمنین الف ولام استغراق بانواع متخالف
وصف است وتقدیم ذکر منافقان ومشرکان ومومنان عاصیان اشارت بران دارد که نزول
این آیة کریمه بر تنبیه کیفیة ایشان است والله تعالی اعلم بالصواب وسخن در اثبات
ثابت قطعی که بعذاب کفار ومغفرت فجار ورحمة ابرار است نکرده شد مگر در اختلافی
که بتحقیق نرسیده - ای مستفهم بدانکه اگر الف ولام استغراق یا عهد ذهنی بر امانة والانسان
ومتخالف بمعنی خاص ظلوم وجهول چنانکه مذکور شد نگرفته شود اجتماع نقیضین بجمع موجودات
ومسلوبات متعارض در وجود واحد خواهد شد وترتب احکام خاص متخالف که حاصل تخالف
وصف انواع ومتخالف بمعنی خاص است باشتراک عام فیما بینهم باطل گردد وامانة وجهی خاص
مجهول گردد که ذکرش عبث است یا وجهی معلوم که دلالتی بران کجا وسخن در الف ولام هم شد لائق است
پس من بعد بسخنی دیگر متضمن تفصیل اجمال سابق برای مستفهم است ٭ واگر مراد از انسان
ظلوم وجهول منافقان ومشرکان ومومنان عاصیان هستند باشارت تعلق لیعذب الخ ویتوب الخ

بیان الف ولام المنافقین والمشرکین والمؤمنین والکم برا مانة والانسان است

ترجمہ سمجھنا چاہیے کہ المنافقین اور المشرکین اور المؤمنین پر الف ولام استغراق ہے متخالف وصف انواع کے
ساتھہ کہ اوس وصف کی ساری نوع اس الف ولام کے سبب اس لفظ کو شامل ہو کر اسمین مستغرق ہے -
اور ذکر منافقون اور مشرکون اور گنہگار مومنون کا مقدم کرنا ایہ اشارہ کر رہا ہے کہ اس ایت کریمہ کا نزول انکی
کیفیت وحالت کی تنبیہ پر ہے - اور خدائے برتر ہی صواب کو خوب جانتا ہے - اور کلام اس ثابت قطعی کے
ثابت کرنے مین کہ کافرونکو عذاب اور گنہگارونکو مغفرت اور نکوکارون کو رحمت ہے نہین کیا گیا ہے مگر یہ کلام
اوس اختلاف مین کیا گیا ہے جو تحقیق کو نہین پہونچا ہے - اے سمجھدار معلوم کر کہ اگر الف ولام استغراق
یا عہد ذہنی کا امانت والانسان پر - اور متخالف ظلوم وجہول کا معنی خاص مین جیسا کہ مذکور ہوا نہ مانا جاویگا
تو موجودات وسلوبات متعارض کے جمع ہونیکے سبب اجتماع نقیضین وجود واحد مین ہو جاوے گا -
اور احکام خاص متخالف کا مترتب ہونا جو وصف انواع کے متخالف ہونے اور اون کے معنی خاص مین
تخالف کے سبب حاصل ہوا ہے بسبب عام اشتراک کے اوس چیز مین کہ ان کے آپس مین ہے باطل ہو جاویگا
اور امانت اسکی وجہ خاص مجہول ہوگی جسکا ذکر بسبب جہل عبث ہے - یا کوئی وجہ معلوم ہوگی کہ اوسپر
دلالت کہان ہے یعنی اوس وجہ معلوم پر کوئی دلالت نہین ہے - اور گفتگو الف ولام مین ہی ہونے کے
لائق ہے - اسکے بعد ایک گفتگو اور مستفہم کیلئے ہے جو اجمال سابق کی تفصیل کو متضمن ہے - اور اگر مراد
انسان ظلوم وجہول [illegible] لیعذب الخ اور یتوب الخ کے [illegible] منافق اور مشرک اور
مومن گنہگار ہین

ہذا انبیاء و اولیاء علی نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام فکیف کہ انبیاء و اولیاء علی نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام خیر المومنین و خیر الحالمین ہستند و دلالتی برین استثنا کجا و ظلوم و جہول بمعنی غیر متخالف بمعنی خاص منسوب بکفار و فجار ہم خواہد شد و حکم خاص باطل **ش** اعنی ظلوم و جہول بمعنی خاص کہ صفت انبیاء و اولیاء است علی نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام در معنی غیر متخالف بمعنی خاص بکفار و فجار ہم واقع شود و حکم خاص منسوب بانبیاء و اولیاء علی نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام و کفار و فجار باطل گردد **ھ** و اگر انبیاء و اولیاء علی نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام مراد ہستند غیر **ش** ای منافقان و مشرکان و مومنین عاصیان **ھ** دلالتی برین استثنا کجا و ظلوم و جہول بمعنی غیر متخالف بمعنی خاص منسوب بانبیاء و اولیاء علی نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام ہم خواہد شد و حکم خاص باطل **ش** اعنی ظلوم و جہول بمعنی متخالف بمعنی خاص کہ صفت کفار و فجار است در معنی غیر متخالف بمعنی خاص بانبیاء و اولیاء ہم واقع شود علی نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام۔

ترجمہ نہ انبیاء اور اولیاء علی نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام تو یہ کیسے ہو سکتا ہے کیونکہ انبیاء اور اولیاء علی نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام خیر المومنین اور خیر الحالمین ہیں یعنی ایمان والوں میں اچھے اور احکام خداوندی کے بجالانیوالوں میں بہتر ہیں۔ اور اس استثنا پر کوئی دلالت کہاں پائی جاتی ہے۔ اور ظلوم و جہول غیر متخالف معنی میں معنی خاص کیا تھا کافروں اور فاجروں کو بھی منسوب ہونگے اور حکم خاص باطل ہو جائے گا مراد یہ کہ ظلوم و جہول متخالف معنی میں معنی خاص کیا تھا کہ صفت انبیاء و اولیاء علی نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام ہے غیر متخالف معنی میں معنی خاص کے ساتھ کفار و فجار کو بھی واقع ہوگی اور حکم خاص کے منسوب ہے انبیاء اور اولیاء علی نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام کیا تھا اور کفار و فجار کیا تھا وہ حکم خاص باطل ہو جائے گا۔

اور اگر انسان ظلوم و جہول سے انبیاء اور اولیاء علی نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام مراد نہیں ہیں نہ غیر یعنی منافق اور مشرک اور مومن گنہگار مراد نہیں ہیں تو اس استثنا پر کوئی دلالت کہاں پائی جاتی ہے۔ اور ظلوم جہول غیر متخالف معنی میں معنی خاص کے ساتھ انبیاء اور اولیاء علی نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام کو بھی منسوب ہوں گے اور حکم خاص باطل ہوگا مراد یہ کہ ظلوم و جہول معنی متخالف میں معنی خاص کیا تھا جو صفت کفار و فجار کی ہے وہ معنی غیر متخالف میں معنی خاص کے ساتھ انبیاء اور اولیاء کو بھی واقع ہوگی علی نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام

وحکم خاص منسوب بانبیار واولیار علی نبینا وعلیہم الصلوۃ والسلام وکفار وفجار
باطل گردد ھ ونفاق بی حمل امانت صحۃ نپزیرد ونہ عرض امانۃ اتمام حجۃ باشد ونہ نفاق
سبب عذاب ونہ ایمان سبب مغفرت ورحمۃ وربط لیعذب ویتوب بہ عرضنا وعموم
استغراق منافقین ومشرکین ومومنین مہمل وبر غیر استغراق دلالتی کجا واللہ تعالیٰ
اعلم بالصواب وبر فضولی متعصب جواب ازین مختصر توان گفت البتہ دانائی
باید وتدبّر در فصاحت وبلاغت این کریمہ کہ از اعجاز است ودر کلام در ومند نہ تعصب
وَمَا يُضِلُّ بِهٖٓ اِلَّا الْفٰسِقِيْنَ الَّذِيْنَ يَنْقُضُوْنَ عَهْدَ اللّٰهِ مِنْۢ بَعْدِ مِيْثَاقِهٖ ۠ ازین کریمہ تائید سے
بر مدعاء کریمہ انا عرضنا الامانۃ الخ می توان یافت ھ اللّٰہم صلّ وسلّم علی
محمد النبی لورکس وعلی الوارہ کما تحبہ وترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا بہ -

ترجمہ اور حکم خاص کہ منسوب ہے انبیار اور اولیار علی نبینا وعلیہم الصلوۃ والسلام کو اور کفار و
فجار کو باطل ہو جائے گا - اور نفاق بغیر اوٹھائے یا قبول کئے امانت کے صحت نہیں پاتا ہے
اور نہ امانت کا عرض وظاہر کرنا اتمام حجت ہوتا ہے - اور نفاق عذاب کا سبب ہوتا ہے اور نہ ایمان
مغفرت و رحمت کا سبب - اور ربط لیعذب اور یتوب کا عرضنا کے ساتھ - اور منافقین اور
مشرکین اور مومنین کا عموم استغراق مہمل - اور غیر استغراق پر کوئی دلالت کہاں پائی جاتی ہے
اور خدائے برتر ہی راستی و درستی امر کو خوب جانتا ہے - اور متعصب کی فضولی پر اسی مختصر سے جواب
دیا جا سکتا ہے - البتہ کوئی دانا چاہئے - اور اس آیت کریمہ کی فصاحت و بلاغت میں تدبر یعنی
سوچ و فکر چاہئے کہ یہ فصاحت و بلاغت اعجاز سے ہے - اور تدبر کلام درمند میں چاہئے
نہ تعصب وما یضل بہ الا الفاسقین الذین ینقضون عہد اللہ من بعد میثاقہ
یعنی اور نہیں گمراہ کرتا ہے اس سے مگر فاسق لوگوں کو
جو خدا کے عہد کو مضبوط باندھکر توڑ ڈالتے ہیں - اس کریمہ سے کریمہ
انا عرضنا الامانۃ الخ کے مدعا پر کچھ تائید مل سکتی ہے
اللّٰہم صل وسلم علی محمد النبی لورک وعلی الوارہ کما تحبہ
وترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا بہ -

ذکر کیفیۃ تفسیر الحدیث الشریف یا سر سری یا نور نوری یا خزائن معرفتی أفدیت ملکی علیک یا محمد من لدن العرش الی تحت ارضین کلھم یطلبون رضائی وانا اطلب رضائک یا محمد

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمد ونستشفعہ وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین

قال صلی اللہ تعالی علیہ وعلی الہ وسلم عن اللہ تعالی یا سر سری یا نور نوری یا خزائن معرفتی افدیت ملکی علیک یا محمد من لدن العرش الی تحت ارضین کلھم یطلبون رضائی وانا اطلب رضائک یا محمد الحدیث۔ اعلم ان ذات اللہ تعالی موجود مع صفاتھا فصفاتھا الی مرتبۃ حجابیۃ سرہا ومتعلق الصفات تعلقا تضمینا وتعلقا التزامیا فمن کیفیۃ التضمن والالتزام مذکورۃ فی ذکر کیفیۃ الاصول فی اصل ذکر کیفیۃ الانتزاع ھ الذی ظلھا الحادث المخلوق علی شبہۃ الصنع من ذات اللہ تعالی وصفاتھا سرہا فاذا لہ مقصود فی الحدیث الشریف

ذکر بیان تفسیر این حدیث شریف یا سر سری یا نور نوری یا خزائن معرفتی افدیت ملکی علیک یا محمد من لدن العرش الی تحت ارضین کلھم یطلبون رضائی الخ

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمد ونستشفعہ علی آلہ واصحابہ اتباعہ اجمعین۔

فرمود آنکہ درود خدائے برتر بروے وبر آل او وسلام باد کہ او خدائے برتر است ای راز راز من۔ ای نور نور من۔ ای گنجینہائے معرفت من ملکم بر تو۔ فدا نمودم ای محمد از نزد عرش تا زیر زمینہا ہمہ شان خوشنودی من میخواہند ومن خوشنودی تو میخواہم محمد تا آخر حدیث۔ بدانکہ بتحقیق ذات خدائے برتر موجود است با صفات خود۔ پس صفاتش تا مرتبۂ حجابیہ سترور از ذات است ومتعلق صفات کہ بایشان تعلق بطور تضمنی وتعلق از روئے التزامی دارند۔ کہ کیفیت تضمن والتزام در ذکر کیفیت اصول در اصل ذکر کیفیت انتزاع مذکور است آنکہ ظل صفات اند حادث کہ بر شبہ صنع از ذات خدائے برتر وانہ صفات او آفریدہ شدند ستر آن صفات اند۔ پس اول آنکہ ستر کہ ظل وستر صفات است مقصود از

دریں حدیث شریف است

فاعلم ان محمداً صلعم موجودٌ مع صفاته فصفاته سرّه فالذی مدلوله القدیم صفت سرّہ مقصودٌ لمعرفته
فهذا معنی خزائن معرفتی فالله تعالیٰ احبّ معرفة الکمالات الثبوتیة فی نفسه الکریمة التی مقصودة
فی ظهورها علی حکمة التی لا یعلمها الا هو فعرّفها فی سرّہا محمد صلعم اذا عرف نفسه الکریمة فعرف
س الفاء للتعقیب متصل ص فیها سرّ سرّه الذی مدلولٌ قدیم وهذان من سرّان اعرف المجهوم
فاعلم مخاطب بخطاب آخر فحدیثٌ لکی علیک والملک غیره صلعم فی توسعه صلعم فغیر مقصود
مقصوداً الا له صلعم کما فی الحدیث الشریف یا محمد انا وانت وخلقت سواک لاجلک فخاطب بخطاب
آخر یا محمد من لدن العرش الی تحت ارضین کلهم یطلبون رضائی وانا اطلب رضاک یا محمد
اعلم انّ رضاء الله تعالیٰ کانه هو رضاء محمد صلعم باتحاد مجازی بینهما ظهوراً تضمنیاً فرضاء
محمد صلعم کانه هو رضاء الله تعالیٰ فی مرتبة التی تخیر بسر سری وبنور نوری وبخزائن معرفتی
فاعلم ان الصفات السلبیة سرّ الصفات تعلقاً التزامیاً فغیر مقصودة فی ذکر اتحاد
نور اول الذی من نور الله تعالیٰ اتحاداً مجازیاً

ترجمہ پس بدانکہ بتحقیق محمد صلعم کہ موجود آمدہ با صفات خود پس صفاتش سرّ او صلعم پس آنکہ مدلول او کہ قدیم است سرّ آن سرّ است
یعنی صفات حادث مخلوق کہ ازان او است صلعم سرّ اند برای او و دلیل اند بخود خود شان کہ مدلول قدیم کہ صفات قدیم اند پس این
صفات قدیم سرّ آن سرّ اند کہ صفات حادث او است صلعم بنا برین سرّ حادث مخلوق معرفت سرّ قدیم را مقصود آمد پس این است
معنی گنجہای معرفت من پس خدا تعالیٰ دوست داشت معرفت کمالات ثبوتیہ را کہ در نفس کریم او ثابت اند آنکہ مقصودہ او تعالیٰ
در ظہور آنہا بحکمت او تعالیٰ آنکہ نمیداند است او را مگر او پس تعریف فرمود حکمت را در سرّ سرّ او ازانکہ ظہور آن کمالات
نفس کریم را کہ مقصودہ نفس کریم است و آن بحکمتی بود کہ بجز او تعالیٰ کسے آنرا نمیدانست پس تعریف کرد او را در سرّ
پس محمد صلعم چون نفس کریم خود را شناخت پس با لصفاتش دران سرّ سرّ او را شناخت آنکہ مدلول قدیم است - و این هر دو
از سرّ آن اعرفت اند بجوم و فاعل او کہ صیغہ مجهول است بفهم آن بحدیث کنت کنزاً مخفیاً فاحببت ان اعرف فخلقت الخلق
یعنی من خزانہ پوشیدہ بودم پس دوست داشتم آنکہ شناختہ شوم پس خلق ایجاد فرمودم پس خطاب فرمود بخطاب دیگر کہ صلعم برای تو هذا کردم یعنی قربان
نمودم - و این ملک غیر او است صلعم در توسیع خود کہ از نور او است صلعم پس بنا بر مقصد کہ معرفت است او مقصود غیر است مگر
برای او صلعم مقصود است چنانکہ در حدیث شریف است یا محمد انا وانت و خلقت سواک لاجلک یعنی ای محمد
و آفریدم سوای تو برای تو پس خطاب فرمود بخطاب دیگر کہ ای محمد از نزد عرش تا زیر زمینہا همہ شان خوشنودی مرا می خواهند و من خوشنودی
تو میخواهم ای محمد صلعم بدانکہ بتحقیق خوشنودی خدا تعالیٰ گویا کہ او است او خوشنودی محمد صلعم بسبب اتحاد مجازی کہ در میان ایشان است
بنا بر ظہوری کہ از راہ تضمن است پس خوشنودی محمد صلعم گویا کہ او است او خوشنودی خدا است نزد مرتبہ آنکہ خبر داد
بسرّ سرّم و بنور نورم و بگنجہای معرفتم پس بدانکہ تحقیق صفات سلبیہ سرّ صفات اند از راہ تعلق کہ از رہ التزام است

متن هذا دفع زعم زاعم الذی یری الصلوٰت فی نور اول یعرفها فی ذکر کیفیة تخلیق نور محمد صلعم الخ

فمن لم یصل باسرار الحدیث الشریف فلیسکت ولایکون من المعرضین ولیات بخیر منها

اللّٰهم صل وسلم علی محمد النبی نورک وعلی انواره کما تحبه وترضاه وشفعه فینا وترحمنا به

ذکر کیفیة تفسیر الآیة الکریمة فاما الذین شقوا ففی النار لهم فیها زفیر وشهیق

خالدین فیها ما دامت السموٰات والارض الا ما شاء ربک ان ربک فعال لما یرید

واما الذین سعدوا ففی الجنة خالدین فیها ما دامت السموٰات والارض الا ما شاء ربک عطاء غیر مجذوذ

فی اختلاف الذی اتصل الی صحته بسم الله الرحمن الرحیم وما اتصل الیها فی الاستثناء

نحمد الله ونستعینه ونصلی علی رسوله محمد ونستشفعه وعلی آله واصحابه واتباعه اجمعین قوله سبحانه

فاما الذین شقوا ففی النار لهم فیها زفیر وشهیق ۔ خالدین فیها ما دامت السموٰات

والارض الا ما شاء ربک ان ربک فعال لما یرید ۔

ترجمه این دفع است از زعم کننده آنکه می بیند صلوٰت را در نور اول آنکه خواهد شناختن آنها را در ذکر کیفیت تخلیق نور محمد صلعم الخ پس کسی که نرسید باسرار حدیث شریف باید که او سکوت کند و خاموش باند و نه شود از رو گردانان و باید که بیارد بهتر ازین اللّٰهم صل وسلم علی محمد النبی نورک وعلی انواره کما تحبه وترضاه وشفعه فینا وترحمنا به خدایا درود وسلام برسان بر محمد آنکه نبی است نور تو و بر انوار او چنانکه دوست میداری او را و می پسندی او را و شفیع گردان او را در میان ما یان و رحمت کن ما را باو

ذکر بیان تفسیر این آیه کریمه که در سوره هود در رکوع نهم است فاما الذین شقوا ففی النار لهم فیها زفیر وشهیق ۔ خالدین فیها ما دامت السموٰات والارض الا ما شاء ربک در اختلاف آنکه سوی صحتش نزدیک آمده و آنچه نزدیک آمده سوی صحت در استثناء ۔ بسم الله الرحمن الرحیم

نحمد الله ونستعینه ونصلی علی رسوله محمد ونستشفعه وعلی آله واصحابه واتباعه اجمعین قول او سبحانه است در سوره هود در رکوع نهم فاما الذین شقوا ففی النار لهم فیها زفیر وشهیق خالدین فیها ما دامت السموٰات والارض الا ما شاء ربک ان ربک فعال لما یرید ۔ واما الذین سعدوا ففی الجنة خالدین فیها ما دامت السموٰات والارض الا ما شاء ربک عطاء غیر مجذوذ ۝

یعنی پس لیکن آنانکه بدبخت شدند پس در آتش در آیند که اندرش ایشانرا فریاد و ناله باشد همچو اول و آخر بانگ خر حالانکه همیشه باشند درین آتش تا آنکه هستند آسمانها و زمین لیکن نه در آیند در نار تا وقت خواست و مشیت پروردگار تو یعنی محتاج باشند درین دخول تا بمشیت رب که بتحقیق پروردگار تو نیکو کردگار است هر آنچه را که میخواهد ۔ ولیکن آنانکه

م وما ظرفية وقتيا ش كما اولم نعمركم ما يتذكر فيه من تذكر م فبالحال مضاف الى شاء بمعنى مصدر فحاصله لكن لا يدخلون في النار وفي الجنة الى وقت مشيئة الرب اى محتاجون بمشيئة الرب في الدخول ومن ورائه ثبت ان دخول النار والجنة متفاوت زمانا على التفاوت عمل فيا ول الاستثناء لبعض لضرورة صحة فحاصله الا لا يدخل بعضهم قدر وقت مشيئة الرب ويا ول الاستدراك لبعض لضرورة صحة فحاصله لكن يدخل بعضهم وقت مشيئة الرب فاعلم ان كان الا للاستثناء من خالدين كما قالوا فتشويش في عدم خلود مؤمن في الجنة وفي عدم خلود كافر في النار خلاف الثابت المجمع عليه ولزوم ان يكون من خاصا للذي عقل الذي يستحق للجنة والنار في مقام ما عاما من ذي عقل وغير ذي عقل الذي لا يستحق للجنة والنار فلا يصح العموم في دخول الجنة والنار وفي محل الكلام ش الذي في كيفية الذين شقوا وسعدوا م الا الذي مخصوص ش بذي عقل وبالكلام م ثما افاد العموم وان كان الاستثناء من خالدين يتعلقه بلهم فيها زفير وشهيق كما قيل لا يصح اذ هما صفتان للداخلين الخالدين فيها ولا يكون خالدين فيها حالا لهما خاصا تأمل في النظم الشريف على النحو

ترجمہ وما ظرفیہ است برائے زمان چنانکہ در سورۂ فاطر رکوع چہارم باین کریمہ آمده کما اولم نعمرکم ما یتذکر فیہ من تذکر یعنی آیا نشده عمر داده ایم شمارا تا آن زمان کہ ہر کہ را اندیشیدن است باندیشد در و۔ پس درین کریمہ ما برائے ظرفیہ است بدلالت ضمیر فیہ کہ تذکر مظروف موقت است بزمان حیات کہ ظرف است ہمچنین در کریمہ مذکوره حرف ما در ما شاء ربک برائے ظرف است موقت بمشیت۔ و در موقت ما بمعنی وقت مضاف است سوئے شاء بمعنی مصدر مشیئۃ پس حاصل الا ما شاء ربک این است لکن لا یدخلون فی النار وفی الجنۃ الی وقت مشیئۃ الرب ای محتاجون بمشیئۃ الرب فی الدخول۔ یعنی نہ در آیند در نار وجنت تا وقت خواست رب یعنی محتاج اند بمشیئۃ رب درین دخول۔ واز ورائے او ثابت شد کہ بتحقیق در آمدن در نار وجنت متفاوت است بزمان بر تفاوت عمل۔ پس تاویل کرده شود استثناء برائے بعض بنا بر ضرورت صحت او کہ حاصلش این است الا لا یدخل بعضهم قدر وقت مشیئۃ الرب یعنی مگر نہ در آیند بعض شان باندازه وقت مشیئۃ پروردگار۔ و تاویل کرده شود استدراک برائے بعض بنا بر ضرورت صحت او پس حاصلش چنین است لکن یدخل بعضهم وقت مشیئۃ الرب یعنی لیکن در آیند بعض شان وقت مشیئۃ رب۔ پس بدانکہ اگر الا برائے استثناء باشد از خالدین چنانکہ گفتند پس تشویش است در عدم خلود مومن در جنت ... در عدم خلود کافر در نار خلاف ثابت کہ مجمع علیہ است ثابت او۔ و لازم شود آنکہ درین کریمہ بجائے ما عام من باشد کہ خاص است برائے ذی عقل آنکہ جنت و نار را سزاوار باشد نہ ما کہ عام است از ذی عقل و غیر ذی عقل آنکہ سزاوار نباشد جنت و نار را۔ پس این عموم صحت نہ پذیرد در دخول جنت و نار۔ و در محل این کلام آنکہ در کیفیت الذین شقوا و سعدوا آمده الا الذی مخصوص است بذی عقل و بکلام پیش نفع داد عموم را

وان کان **ش** الاستثناء من خالدین **م** متعلقۃ بالذین شقوا بالعصیان
کما قیل لزم خروج العاصی من النار فدخولہ فی الجنۃ سلمنا لکن لا یصح استثناء
الذی فی واما الذین سعدوا الخ اذ لا یصح خروج السعید من الجنۃ فلا دخولہ فی النار
وبمنعہ **ش** ای الاستثناء من خالدین فاعلاً کان او مفعولاً **م** عطاءً غیر مجذوذ
ش فاعلاً کان او مفعولاً **م** فبطل الاستثناء وان کان **ش** الاستثناء
من خالدین **م** متعلقۃ بتوقف المواقف کما قیل بتقدم المستثنی
علی المستثنی منہ ولا یصح تقدیمہ فما لا یستقیم المعنی بہ استثناء
من خالدین واللہ تعالیٰ اعلم بصوابہ۔ اللھم صل
علی محمد النبی لورک وعلی الوارہ کما تحبہ
وترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا

ترجمہ واگر استثناء است از خالدین بسبب تعلق او بہ لہم زفیر وشہیق چنانکہ گفتہ شد صحیح نباید این
قول زیراکہ زفیر وشہیق ہر دو صفت آمدند برائے داخلین خالدین فیہا۔ ونباشد خالدین فیہا
حال ہر دو زفیر وشہیق را بالخصوص۔ نیکو در آورین نظم شریف برین نحو وطریق۔ واگر این استثناء است
از خالدین بسبب تعلق او بہ الذین شقوا بالعصیان یعنی آنانکہ شقی شدند بگناہ چنانکہ گفتہ شد لازم شود
خروج عاصی از نار پس دخول او در جنت۔ گرفتیم یعنی تسلیم کردیم۔ لیکن درست نباید استثناء آنکہ در
کریمہ واما الذین سعدوا الخ است زیراکہ خروج سعید از جنت درست نباشد پس نیست دخولش
در نار۔ وبسبب منع استثناء از خالدین فاعل باشد یا مفعول فقرہ عطاءً غیر مجذوذ یعنی بخشش
بی انتہا فاعل یا مفعول باشد۔ پس استثناء باطل شد۔ واگر استثناء از خالدین باشد بسبب تعلق او
بتوقف مواقف چنانکہ گفتہ شد و پیشیدہ رست مستثنی بر مستثنی منہ مقدم شود و تقدمش درست نباید۔
پس چیست کہ استقامت نمی یابد این معنی با وارد وے استثناء را از خالدین واللہ تعالیٰ اعلم
بصوابہ وخدائے برتر بہتر داناندہ است بہ راستی او۔ اللھم صل علی محمد النبی لورک وعلی الوارہ
کما تحبہ وترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا۔

ذکر کیفیۃ تفسیر حدیث شریف لیغان علی قلبی وانی لاستغفر اللہ فی الیوم مائۃ مرۃ رواہ مسلمؒ در مشکوٰۃ باب الاستغفار والتوبۃ۔

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

نحمدہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمد ونستشفعہ وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین

قولہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وعلی آلہ وسلم لیغان علی قلبی وانی لاستغفر اللہ فی الیوم مائۃ مرۃ

ترجمہ حجاب کردہ می شود بر دلم و ہر آئینہ استغفار میکنم درین روز صد مرتبہ + در مقصد این حدیث شریف اختلاف است گفتہ شد ہرگاہ آنحضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وعلی آلہ وسلم عین ذات اللہ تعالیٰ است عین را چہ جا است فقط درین نظری آنست ظاہر بمخالفت عقیدہ ونظم شریف وگفتہ شد در ترقی بر ترقی مرتبۂ اولیٰ در حکم حجاب میشود فقط این راز سالکان طریق کشف وشہود دانند۔

ذکر بیان تفسیر اس حدیث شریف کا لیغانؐ علی قلبی وانی لاستغفر اللہ فی الیوم مائۃ مرۃ روایت کیا اسکو مسلم نے مشکوٰۃ باب استغفار وتوبہ مین ہے

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

نحمدہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمد ونستشفعہ وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین۔ قول حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وعلی آلہ وسلم کا لیغان علی قلبی وانی لاستغفر اللہ فی الیوم مائۃ مرۃ یعنی میرے دل پر حجاب کر دیا جاتا ہے اور مین ضرور استغفار کرتا ہون اس دن مین سو مرتبہ۔ اس حدیث شریف کے مقصد ومراد مین اختلاف ہے۔ ایک قول یہ ہے کہ کہا گیا جب آنحضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وعلی آلہ وسلم عین ذات خدا کے برتر ہین تو عین کا کیا موقعہ ہے یعنی اوس مین حجاب کی کیا گنجایش ہے فقط اسمین مخالفت عقیدہ اور نظم شریف کے سبب بظاہر بہت کچھ نظر تامل ہے۔ اور ایک قول یہ ہے کہ کہا گیا کہ ترقی کی صورت مین پہلا مرتبہ حجاب کے حکم مین ہوجاتا ہے فقط۔ یہ بھید وہی جانتے ہین جو کشف وشہود کی راہ مین چلنے والے صوفیان باصفا ہین۔

ذکر بیان تفسیر اس حدیث کا لیغان علی قلبی وانی لاستغفر اللہ فی الیوم مائۃ مرۃ

بیان اوقات وتاویلات درمعنی عین باقوال مختلف ونظریات بروالخ۔

لاکن درین نظر یست باینکه ترقی بر ترقی در معرفة الله تعالیٰ در حال انبیا رعلیٰ نبینا وعلیهم الصلوٰۃ والسلام که لازم نقص بتدریج است نارواست همانا علم انبیار علیهم در معرفة الله تعالیٰ بی تدریج است بنا بر ضرورت کمال شان نبوت و للآخرة خیر لک من الاولیٰ عام در مرادات حضرت صلعم است نه مخصوص بعدم دلالت ش این کریمه باین تفسیر گفته شد جواب مدعی است که باین کریمه استدلال بر ترقی بر ترقی دارد و گفته شد که استغراق در ذات بحت بسبب عدم امتیاز ش در حکم حجاب است فقط دران نظر یست باینکه استغراق در ذات بحت بی دلالت از حادث واز اوصاف قدیمه صحة نپزیرد پس تا وجود دلالت حجاب نتواند و بعد قطع دلالة حالة باطله است فکیف الحجاب بالاستغراق و گفته شد حجاب بفنای حادث بانقطاع دلالة از حادث واز اوصاف قدیمه است فقط درین نظر یست باینکه حالت صحیحه در معرفة الله تعالیٰ به بقای دلالة از حادث واز اوصاف قدیمه است و آنحضرت صلی الله تعالیٰ علیه وعلیٰ آله وسلم بهره در کمال معرفة صحیحه بی تدریج است بنا بر شان نبوت فکیف الحجاب

ترجمہ لیکن اسمین بھی جائے نظر و غور ہے اسطرح کہ معرفت خدا تعالیٰ مین ترقی پہ ترقی جو تدریج و ڈھیل کے سبب نقص و کمی کو لازم ہے انبیا علیٰ نبینا وعلیہم الصلوٰۃ والسلام کی حال مین نا روا ہے - بات یہی ہے کہ علم انبیاء علیہم السلام کا خدائے تعالیٰ کی معرفت مین بی تدریج یعنی بی ڈھیل ہے بسبب ضرورت کمال شان نبوت کے یعنی شان نبوت کا کامل ہونا ضروری ہے اور کریمہ للآخرۃ خیر لک من الاولیٰ یعنی البتہ آخر بہتر ہے آپکے لئے اولیٰ سے - یہہ حضرت صلعم کی عام مرادون مین ہے نہ مخصوص مین بسبب دلالت نہونیکے - یہہ کریمہ اس تفسیر کے ساتھہ کہی گئی جواب ہے اوس مدعی کا جسنے اس کریمہ کو اختیار کیا ہے دلیل ترقی کے اوپر ترقی پہ - اور ایک قول یہ ہے کہ کہا گیا ذات بحت مین استغراق ذات کے امتیاز نہونیکے سبب حکم حجاب مین ہے فقط اسمین بھی ایک نظر و غور کی ضرورت ہے اسطرح کہ استغراق ذات بحت مین بغیر دلالت حادث کے اور اوصاف قدیمہ کے صحت نہین پاتا ہے پس جبتک وجود دلالت کا ہے حجاب نہین ہو سکتا اور قطع دلالت کے بعد حالت باطل ہے تو استغراق مین حجاب کیسا یعنی بدون دلالت جب حالت کا اعتبار نہو بلکہ وہ باطل سمجھی جاوے تو استغراق بھی باطل ہوگا اور بطلان استغراق کے سبب بطلان حجاب ہے - اور ایک قول یہہ بھی ہے کہ کہا گیا حجاب ہے حادث کے فنا ہو جانیسے بسبب دلالت منقطع ہو جانیکے حادث سے اور اوصاف قدیمہ سے فقط - اسمین بھی ایک نظر غور ہے اسطرح کہ معرفت خدائے تعالیٰ مین صحیح حالت بقائے دلالت کیساتھ ہے جیسکہ حادث سے اور اوصاف قدیمہ سے وہ دلالت باقی ہے - اور آنحضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وعلیٰ آلہ وسلم اپنی شان نبوت کی بنا پر بلی تدریج و ڈھیل معرفت صحیحہ کے کمال کے ساتھہ بہرہ ور ہین پھر حجاب کیسا -

وگفتہ شد کہ رجوع بخلق بنابر رحمۃ وانچہ لازم نبوت است حجاب است از مرتبۂ تفرد برب اگرچہ از مرضیات اللہ تعالیٰ است پس استغفار است ازین حجاب فقط رود او آنانکہ چنین است شں یعنی برجوع بخلق حجاب از تفرد برب است ھر ہمین دانند وبس ودرین ہم نظریست بانیکہ قلب اشرف مظہر جمال رب العالمین را رجوع بخلق از مرتبۂ تفرد برب حجاب نیارد واین سا آن داند کہ عارف حقیقۃ محمد صلعم بانطباق کلی مظہرینش بجمال بالکمال رب العالمین باشد ہمانا ماسوا اللہ تعالیٰ در بحر جمال بالکمال رب العالمین مانا کہ قطرہ است بل کمتر ازانکہ دانی در حقیقۃ جامعہ محمد صلعم ہم چنانست وآن حقیقۃ جامعہ محمد صلعم با متعلقات بقیام حقیقی ومجازی بحقیقۃ خودش رہنما است فکیف الحجاب واز حال ناقصانست کہ برجوع بخلق حجاب از تفرد برب رو نماید پس ناقص باین سخن نرسد ونیز باید دانست کہ ابن عنین در وصف آن نور اللہ تعالیٰ صلعم از تمثنا بہات است۔

ترجمہ اور ایک قول یہ بھی ہے کہ کہا گیا کہ آپکا رجوع خلق کی طرف رحمت اور اُس چیز کی بنا پر کہ لازم نبوت ہے حجاب ہے مرتبۂ تفرد برب سے یعنی ایسے مرتبہ سے جسمین رب کے ساتھ خلوت وتنہائی ہو اگرچہ مرضیات خدائے تعالیٰ سے ہے پس استغفار اس حجاب سے ہے فقط۔ جن لوگون کی رود اد یعنی پیش آمد ایسی ہے یعنی خلق کی طرف رجوع انکو رب کے ساتھ تنہا ہونیسے حجاب ہے وہ یہی جانتے ہین اور بس۔ اور اسمین بھی جائے نظر ہے اسطرح کہ مظہر جمال رب العالمین صلعم کے قلب اشرف کو خلق کی طرف رجوع مرتبۂ تفرد سے رب کے ساتھ حجاب نہین لاتا ہے۔ یہ بھید وہی جانتا ہے جو حقیقت محمد صلعم کا کہ جمال باکمال رب العالمین کے ساتھ آپ کے مظہر ہونیکے پوری منطبق ہونیکا عارف ہووے۔ بات یہ ہے کہ خدائے تعالیٰ کے سوا جو کچھ ہے وہ دریائے جمال با کمال رب العالمین مین گویا کہ ایک قطرہ ہے بلکہ کمتر اوس سے کہ تو جانے حقیقت جامعہ محمد صلعم مین بھی ماسوا اللہ کا یہی حال ہے۔ اور وہ حقیقت جامعہ محمد صلعم مع متعلقات ایسے کہ بقیام حقیقی ومجازی ہین جبکہ اپنی خود کی حقیقت کے ساتھ رہنما ہے تو حجاب کیسا اور یہ حال ناقصون کا ہے کہ خلق کی طرف رجوع کرنے مین رب سے تنہا ہونیسے حجاب پیش آتا ہے پس ناقص اس کلام کو نہ پہونچے گا۔

پس بر ماست کہ این غین را حوالہ بعلم حضرت نبی مکرم صلعم نمائیم نہ قیاس بر حالت
نفوس خود کہ تدریج لازم اوست بنا بر نقصان استعداد وہم احتمال ضلال بقطع ولالت
ونیز ظاہر است کہ فاعل لیغان وہم مفعول ثانیش کہ سبب حجاب است نا مذکور
است پس حکم صریح محقق ومخصص بر آنہا لش ای فاعل ومفعول ثانی ۵ نتوانند
شد واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب وہمچنین سہو آنحضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وعلی آلہ
وسلم در حالت نماز از متشابہات است لش بدلائلی
کہ در تفسیر این حدیث شریف گفتہ شد ۵ اللھم
صلّ وسلّم علی محمد النبی نورک وعلی الوارہ کما تحبہ
وترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا بہ

ترجمہ اور یہ بہی سمجھنے کی بات ہے کہ یہ غین یعنی حجاب اوس نور خدا کے تعالیٰ صلعم کے وصف
مین متشابہات سے ہے - پس ہمیں لازم ہے کہ اس غین کو حضرت نبی مکرم صلعم کے علم کے حوالہ کرین
نہ اپنے نفسون کی حالت پر قیاس کرکے نقصان استعداد کی بنا پر اوسکو تدریج لازم ہے اور قطع
دلالت کی صورت مین احتمال ضلال وگمراہی بہی ہے - اور یہ بہی ظاہر ہے کہ لیغان کا فاعل اور
اوسکا مفعول ثانی بہی جو سبب حجاب ہے مذکور نہین ہے - پس اونہین فاعل اور مفعول ثانی
پر حکم صریح محقق اور مخصص نہین ہوسکتا - اور خدائے برتر سے درستی وصواب کو خوب جانتا ہے
اور ایسے ہی سہو آنحضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وعلی آلہ وسلم کا نماز کی حالت مین
متشابہات سے ہے - اونہین دلائل پر کہ اس حدیث شریف
کی تفسیر مین بیان کی گئین - اللھم صل وسلم
علی محمد النبی نورک وعلی الوارہ کما تحبہ وترضاہ
وشفعہ فینا وترحمنا بہ -

ذکر کیفیۃ تفسیر کریمہ اَلَّذِیْ یَرٰکَ حِیْنَ تَقُوْمُ وَتَقَلُّبَکَ فِی السّٰجِدِیْنَ

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمد ونستشفعہ وعلی الہ واصحابہ واتباعہ اجمعین
فرمود اللہ سبحانہ اَلَّذِیْ یَرٰکَ حِیْنَ تَقُوْمُ وَتَقَلُّبَکَ فِی السّٰجِدِیْنَ
ترجمہ آنکہ نگاہ میدارد ترا وقت قیام ای بودن تو بعالم شہود ونگاہ میداشت
گردیدن ترا در ساجدان ای از ساجدی بساجدی بعالم روح ۔ **ش**
کما قال سبحانہ یعصمک من الناس۔ ۵ ربعصمۃ عامہ تامہ واستفادہ معنی عصمۃ
عامہ تامہ بنابر ربط کلام سابق است **ش** ای اَنْذِرْ عَشِیْرَتَکَ الْاَقْرَبِیْنَ وَاخْفِضْ
جَنَاحَکَ لِمَنِ اتَّبَعَکَ مِنَ الْمُؤْمِنِیْنَ ج فَاِنْ عَصَوْکَ فَقُلْ اِنِّیْ بَرِیْٓءٌ مِّمَّا تَعْمَلُوْنَ وَ
وَتَوَکَّلْ عَلَی الْعَزِیْزِ الرَّحِیْمِ الَّذِیْ الخ

ذکر بیان تفسیر کریمہ اَلَّذِیْ یَرٰکَ حِیْنَ تَقُوْمُ وَتَقَلُّبَکَ فِی السّٰجِدِیْنَ ۵ کا

کہ آخر سورہ شوری   بسم اللہ الرحمن الرحیم   رکوع گیارہ مین ہے

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمد ونستشفعہ وعلی الہ واصحابہ واتباعہ اجمعین ۔
فرمایا خدائے سبحانہ نے آخر سورہ شوری رکوع گیارہ مین اَلَّذِیْ یَرٰکَ حِیْنَ تَقُوْمُ وَتَقَلُّبَکَ فِی
السّٰجِدِیْنَ ۵ یعنی وہ کہ تجھے نگاہ رکھتا ہے قیام کے وقت یعنی تیرے عالم شہود مین ہونیکے وقت
اور نگاہ رکھتا تھا تیری گردش کرنے اور پھرنیکو سجدہ کرنیوالون مین یعنی ایک سجدہ کرنیوالے سے دوسرے
سجدہ کرنیوالے کی طرف عالم روح مین عام پوری نگاہ داشت کے ساتھ ۔ جیسا فرمایا حق سبحانہ نے سورہ
مائدہ دسوین رکوع مین یَعْصِمُکَ مِنَ النَّاسِ ۔ یعنی نگاہ رکھتا ہے تجھکو لوگون سے تا آخر آیت ۔ اور
عام پوری نگاہداشت کے معنی کا فائدہ حاصل کرنا کلام سابق کے ربط کی بنا پر ہے یعنے اَنْذِرْ عَشِیْرَتَکَ
الْاَقْرَبِیْنَ وَاخْفِضْ جَنَاحَکَ لِمَنِ اتَّبَعَکَ مِنَ الْمُؤْمِنِیْنَ ج فَاِنْ عَصَوْکَ فَقُلْ اِنِّیْ بَرِیْٓءٌ مِّمَّا
تَعْمَلُوْنَ وَتَوَکَّلْ عَلَی الْعَزِیْزِ الرَّحِیْمِ الَّذِیْ یَرٰکَ حِیْنَ تَقُوْمُ وَتَقَلُّبَکَ فِی السّٰجِدِیْنَ ۵
یعنی ڈرائے اپنی قریب کنبہ والونکو ۔ اور اپنے بازونکو اوسکے لئے جھکائے جو ایمان والون مین سے آپکی پیروی کرے ۔ پھر اگر وے آپکی
نافرمانی کرین تو کہدیجئے کہ مین اوس سے بری و الگ ہون جو تم عمل کر رہے ہو ۔ اور آپ اوس بڑے زبردست مہربان پر بھروسہ کیجئے

ذکر بیان تفسیر کریمہ الذی یراک حین تقوم وتقلبک الخ

رکوع ۱۱

حاصل آنکہ میندیش از انداز ایشان ترا و از کینۂ ایشان بالتفات بمومنان و نافرمانی ایشان و برارت خود از اعمال شان باشد کہ ازین وجوہ ضرر رسانند و توکل کن بر خدای غالب و رحیم آنکہ نگاہ میدارد ترا در عالم شہود از ہر چہ میخواہد و نگاہ میداشت نقل ترا در عالم روح در ساجدان از غیر ساجدان سخن در امر و اظہار غلبہ و رحمت غیر مقصود البحث است پس سخن باقی پر ادا این است **ف** بدانکہ درین مرا یرٰی و تقوم بمعنی مجازی است یعنی رویت بمعنی نگاہ داشتن **نقش** کما فی قولہ تعالیٰ لَا تَخَافَا اِنَّنِیْ مَعَکُمَا اَسْمَعُ وَ اَرٰی بمعنی مجازیست مخصوص اجابت و عصمت بعموم ہا بر ایشان باقتضای نظم سابق و اگر درین خصوص معنی حقیقی گرفتہ شود فائدہ اش بیگرد و بمعنی مجازی و نیز بمعنی حقیقی بحذف مفعول بہ بلاغتی است بتوسع مفاعیل و فوائد مناسبت شان انہم نسبت بحضرت موسیٰ و ہارون علیٰ نبینا و علیہما الصلوٰة والسلام بفائدہ معنی مجاز نیست ورنہ امری عام بیفائدہ و بی ربط از اقتضا نظم سابق واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب و تجدد یرٰی باعتبار رائی لیس مستلزم فائدہ دوام او ماضی و مستقبل باعتبار مرئی **نقش** تعرف حال و ماضی و مستقبل در ذکر کیفیۃ اصول الحاقی و ذکر کیفیۃ

ترجمہ۔ حاصل یہ کہ آپ ڈرانے سے اونکو اور اون کے کینہ سے مومنین کیطرف التفات کرنے میں کچھ خوف نکیجیے اور انکی نافرمانی اور اپنی برارت اون کے اعمال سے ہووے کہ وے ان وجوہ کے سبب ضرر پہونچاوین اور خدائے زبردست و مہربان پر بہروسہ کریجیے جو آپکو عالم شہود مین جس چیز سے چاہتا ہے نگاہ رکہتا ہے اور جو آپکے منتقل ہونیکو عالم روح مین ساجدین کے اندر غیر ساجدین سے نگاہ رکہتا تہا۔ کلام امر اور اظہار غلبہ اور رحمت مین مقصود بحث نہین ہے پس کلام جس چیز مین کہ مراد ہے یہ ہے۔ معلوم ہو کہ اس کریمہ مین یرٰی اور تقوم کے معنی مجازی مراد ہین یعنی روئیت کے معنی نگاہ رکہنے کے جیسے خدا کے تعالیٰ کے اس قول مین کہ سورۂ طٰہٰ کے دوسرے رکوع مین ہے لَا تَخَافَا اِنَّنِیْ مَعَکُمَا اَسْمَعُ وَ اَرٰی۔ یعنی تم دونون نہ ڈرو بیشک مین تم دونون کے ساتھ ہون سن رہا ہون اور دیکہہ رہا ہون یعنی قبول کرتا ہون اور نگاہ رکہتا ہون۔ یہان اسمع اور ارٰی اپنی مجازی معنی ہی کے سبب خاص ہوئی اجابت اور عصمت کے مع اوسکے عموم کے اون کیلئے نظم سابق کی خواہش پر اور اگر اس خصوص مین معنی حقیقی اختیار کیے جاوین تو اوسکا فائدہ معنی مجازی کی طرف پہرتا ہے اور معنی حقیقی کی طرف بہی حذف مفعول کے سبب مین پوری بلاغت ہے توسع مفاعیل کی نسبت اور فائدون کی نسبت کہ اون کی مناسب ہین۔ ان تمام فائدون کی نسبت حضرت موسیٰ و ہارون علیٰ نبینا و علیہما الصلوٰة والسلام کے ساتھ معنی مجازی ہی کے فائدہ مین ہے ورنہ ایک امر عام بیفائدہ ہے اور نظم سابق کے اقتضا اور خواہش کی نسبت بے ربط معلوم ہوتا ہے۔ اور خدا بہتر جانتا ہے۔ صواب کو اور تجدد جانتا ہے۔ اور فعل یرٰی کا حال ہونا باعتبار رائے کے یعنی دیکہنے والے کے ہے جو دوام کا فائدہ دینے کو لازم کر رہا ہے ماضی و مستقبل باعتبار مرئی کے ہے یعنی جسکو دیکہنے والا دیکہہ رہا ہے۔ تعریف حال و ماضی و مستقبل کی ذکر کیفیۃ اصول عاصمہ الخ

بیان معنی مجازی ارنی

بیان نعرف

بیان دیکہنا ماضی و مستقبل

و در ذکر کیفیۃ غیب و علمہ فی تفسیر کریمہ یعلم ما بین ایدیھم وما خلفھم الآیہ مذکور است
ھ وقیام بمعنی بودن ای موجود شدن ش کما فی قولہ تعالیٰ اقم الصلوٰۃ ای بوجود آر
نماز را و فی تکبیر الاقامت قد قامت الصلوٰۃ ای موجود شد نماز و فی قولک قامت الدلالۃ
ای موجود شد دلالۃ ھ وحین تقوم ببلاغتش بعموم قیام وعموم زمان ومکان ش
از اضافۃ حین سوئے تقوم و از معنی مصدریتش ھ بافائدہ زمان حال و مستقبل
ش از اصلش کہ دائر عالم شہود است ھ مفید معنی وجود عالم شہود ش ش
ای مخاطب ھ متعلق بری ش مفعول فیہ زماناً ومکاناً
ھ تقلب بمعنی حقیقی لازم ش خلاف متعدی
ھ ای گردیدن ببلاغت ودوام بی دوران حال واستقبال
ش باقتضائی مصدریتش ھ بافائدہ خصوص
عصمۃ عامۃ تامہ ش برائی مخاطب حبیب صلی اللہ تعالیٰ علیہ
وعلیٰ آلہ وسلم

ترجمہ اور ذکر کیفیۃ غیب اور اوسکے علم مین کریمہ یعلم ما بین ایدیھم وما خلفھم الآیہ کی تفسیر مین مذکور ہے۔ اور وہ یہ ہے کہ زمانۂ حال عدم سابق ولاحق کے درمیان ایک حالت فارقہ ہے حادث کی پس یہی کیف حادث زمان حال وتجدد وہی کہ ممکن کو پیش آرہا ہے اور آگے دونون عدم مذکور اسی حادث پر ہورہی ہے۔ اس زمانہ حال کو عدم لاحق ہونیسے زمانۂ ماضی ہوگیا کہ اسکا علم حال ہی ہوتا ہے نہ بالاستقلال بطور خود کیونکہ ممکن کے کیف ہی اوسکا علم بالاستقلال نہین ثابت ہوتا اسلئے کہ عدم کا علم وجود کی ہی پس ماضی اپنے استقرار مین محتاج حال ہی بخلاف حال ومستقبل کہ حال موجود مستقبل ہی۔ اور یہ مستقبل عدم سابق مین مقتضی وجود ہی لہذا اپنی استقرار مین محتاج حال نہین بلکہ وہ زمانہ کہ مستلزم تجدد ہی عدم سابق کی ساتھ وہ مستقبل ہے کہ ہنوز پیچھے ہے اور وجود مین آنا اوسکا ممکن ہی پھر جب کیفیت ممکن اوسپر طاری ہوئی جو آناً فاناً ہی اوسوقت وہ کیفیت حال ہوا اور جبتک وہ کیفیت عدم کی سبقت کرکے طاری نہین ہوئی ہی مستقبل ہے۔ اور جب معدوم ہوجائیگی ماضی ہے اور آیت مذکورہ مین قیام کے معنی ہونے یعنی موجود ہونیکے ہین جیسا خدائے برتر کے اس قول مین اقم الصلوٰۃ کہ نماز کو قائم کر یعنی وجود مین لا۔ اور تکبیر اقامت مین قد قامت الصلوٰۃ یعنی تحقیق نماز قائم ہوگئی یعنی موجود ہوگئی۔ اور جیسا تیرے قول مین قامت دلالۃ ۔ کہ قائم ہوگئی دلالت یعنی دلالت موجود ہوگئی۔ اور حین تقوم اپنی بلاغت کے سبب عموم قیام اور عموم زمان ومکان کو مع فائدہ زمان حال ومستقبل کے مفید معنی وجود عالم شہود مخاطب کی نسبت ہوکر متعلق یری کا ہی کہ زمان ومکان دونون طرح کا مفعول فیہ ہی کیونکہ حین کا تقوم کیطرف نسبت کرنا اور تقوم کا معنی صدری مین ہونا کہ بغیر اسکے اضافت صحیح نہین ہوتی کیونکہ اضافت دو اسمون مین ہوتی ہے

بیان معنی مجازی قیام بہ نسبت صیغہ تقوم

ھ معطوف بر ضمیر متصل مفعول بہ یری است نش ای کاف خطاب متصل یری ھ بدلالۃ نصب نش پس مفعول بہ است نہ معطوف بر تقوم مجرور محلا مفعول فیہ و مفعول معطوف نشود بر مفعول فیہ ھ و فی الساجدین ای مصلّین متعلق تقلب و اگر چہ مجرور باشد بنابر قراتی نش چنانکہ در تفسیر کبیر است ھ مستلزم افادت معنی مفعول فیہ مکانا برائی فاعل تقلب پس مراد تقلب روح محمد صلعم در ساجدین است کہ ہنوز فارغ از عالم شہود و دوران حال و مستقبل شہود نیست نہ فارغ از حال و مستقبلی کہ لازم وجود است لش چہ روح بنفسہا فارغ از عالم شہود است کہ محل دوران حال و مستقبل شہود نیست تنبیہ وجود روح اگر چہ فارغ از مکان و زمان شہود نیست لاکن بی شبہ وجود نیست بالحال کہ ماضی و مستقبلش

خلاف زمان عالم شہود است ھ

ترجمہ انڈنون کی اضافت آلیمین قیام زمان و مکان عام ہونیکو مفید ہوکر زمان حال و مستقبل کا فائدہ دیری بسبب انکے اصل کی کیونکہ اہلیت زمانونکی ای عالم شہود مین دائر ہی جس سے مخاطب کے وجود عالم شہود کی معنی کا فائدہ حاصل ہے اور تقلب مصدر خلاف متعدی جو معنی حقیقی لازم مین ہی جسکے معنی گردیدن یعنی پہرنے کی ہین یہ اپنی بلاغت دوام بغیر دوران حال و استقبال کی کہ اقتضاء اوسکی مصدریت کا ہی جو لازمی ہی عصمت تامہ تامہ کے خاص ہونیکے فائدہ کیا تھہ کہ یہ عصمت تامہ تامہ مخاطب حضرت حبیب صلی اللہ تعالیٰ علیہ وعلی آلہ وسلم کیواسطے ہے معطوف ہے ضمیر متصل پر کہ مفعول یری کا ہی جسکے مفعول ہونے پر نصب دلالت کر رہا ہی کیونکہ تکلف مصدر لازمی کا عطف کاف ضمیر متصل پر ہے جو یری کا مفعول بہ ہی جسکے معنی یہ ہین کہ تجھکو اور تیرے پہرنیکو نگاہ رکھتا ہی اور نصب مصدر کو دلالت ہی اوسکی مفعول بہ ہونے پر اور اوسکا مصدر لازم ہونا خود مقتضی ہی دوام کا بلی دوران حال و استقبال کی جس سے فائدہ عصمت عامہ تامہ کی خاص ہونیکا مخاطب کی لئے کہ حضرت حبیب خدا صلی اللہ تعالیٰ علیہ وعلی آلہ وسلم ہین حاصل ہو رہا ہی پس مصدر تقلب مفعول بہ ہی نہ معطوف تقوم مجرور پر کہ بنا بر محل مفعول فیہ ہی اور مفعول بہ مفعول فیہ پر معطوف نہین ہوتا ہی اور فی الساجدین یعنی مصلّین متعلق تقلب کا ہی اور اگر چہ تقلب مجرور ہو وے ایک قراءت کی بنا پر جیسا کہ تفسیر کبیر مین ہی تو فاعل تقلب کیلئے کہ ضمیر مخاطب متصل اضافی ہی معنی مفعول فیہ کی از روی مکان فائدہ دینے کو لازم کر رہا ہی یعنی مخاطب کیلئے تقلب در صورت مجرور ظرف مکان ہونیکے فائدہ کا مستلزم ہی پس مراد تقلب سی روح محمد صلعم کا ساجدین مین گشت کرنا ہی جبکہ عالم شہود سے وہ روح مبارک ہنوز فارغ ہو اور حال اور مستقبل کا دوران شہودی ہی نہ روح مبارک فارغ ہی اوس حال و مستقبل سی جو آپکے وجود مبارک کے لازم ہے اسلئے کہ روح اپنی نفس مین عالم شہود سی فارغ ہی کہ یہ عالم شہود شہودی حال و مستقبل کا محل دوران ہی تنبیہ وجود روح

ضمیمہ واگر گرفتہ شود یری وتقوم بمعنی حقیقی **ش** ای دیدن واستادن **هـ** وتقلب بمعنی لازم ای گردیدن از حالی بحالی وتعلق فی الساجدین ای مصلّین بہ یری ودرین ضمن بہ تقوم وبہ تقلب نیز بمعنی مفعول معہ **ش** باین حاصل کہ می بیند ترا وقت استادن تو وگردیدن ترا از حالی بحالی باساجدان ای مصلیان **هـ** درین مراد نظرہا بانیکہ حین تقوم متعلق یری مفعول فیہ زمانی برای مفعول بہ متصل یری است وتقلب مفعول بہ منفصل یری وفی الساجدین متعلق یری مفعول معہ برای ہر دو مفعول بہ پس حین تقوم عام باشد ومعارض خصوص فی الساجدین ومہمل المعنی **ش** بتعارض **هـ** واگر فی الساجدین در ضمن یری علاقہ بہ تقوم ہم بنا بر قرینہ محلی دارد ورفع عموم وتعارض توانا شد لیکن قرینہ بمقابلہ صراحت مذکور سابق **ش** ای اقرب لفظاً ومعناً حین تقوم مفعول فیہ زماناً برای مفعول بہ متصل یری است وفی الساجدین مفعول فیہ مکاناً برای فاعل متصل تقلب **هـ** اعتباری ندارد ونیز حالکیہ غیر شاملہ مفعول فیہ زمانی **ش** یعنی غیر شامل بمفعول بہ منفصل **هـ** تباعد لفظی آرد **ش** نہ تباعد معنوی **هـ** ومفعول معہ متنازع گردد میان ہر دو مفعول بہ پس استحقاق مفعول بہ منفصل بنا بر قرب است

ضمیمہ - اور اگر یری اور تقوم معنی حقیقی یعنی دیکہتے اور کہڑے ہوتے میں مان لیا جاوے اور تقلب بمعنی لازم ہو یعنی ایک حال سے دوسرے حال میں ہوجانا - اور یہ کہ فی الساجدین یعنی مصلّین کا یری کے ساتہہ تعلق ہو - اور اسی ضمن میں اسکا تعلق تقوم کیساتھ اور تقلب کیساتھ بہی مفعول معہ کے معنی میں ہو - جسکا حاصل یہ ہے کہ دیکہتا ہے تجہکو سجدہ کرنیوالے یعنی نماز پڑہنے والوں کے ساتھ تیرے کہڑے ہونے اور تیری ایک حال سے ایک حال کی طرف پہرنے کے وقت - ایسے معنی مراد کرنے میں نظرین ہیں اور اعتراض ہوتے ہیں - اسطرح کہ حین تقوم یری کے تعلق کے سبب مفعول فیہ زمانی ہے مفعول بہ ضمیر متصل یری کیلئے - اور تقلب یری کا مفعول منفصل ہے - اور فی الساجدین یری کے تعلق کے سبب مفعول معہ ہے ہر دو متصل ومنفصل مفعول بہ مذکورہ کیلئے - پس حین تقوم عام ہوگا اور خصوص فی الساجدین کا معارض - اور اس تعارض کے سبب مہمل المعنی - اور اگر فی الساجدین یری کے ضمن میں قرینہ محلی کے سبب علاقہ تقوم کے ساتھ بہی رکہے تو رفع عموم اور تعارض ہوسکتا ہے لیکن قرینہ مقابلہ میں صراحت مذکور سابق کے یعنی حین تقوم مفعول فیہ زمانی لفظ ومعنی کے اعتبار سے یری کے مفعول بہ متصل کے لئے قریب تر ہے - اور فی الساجدین مفعول فیہ مکان تقلب کے فاعل متصل کیلئے نزدیک تر ہے کچھ اعتبار نہیں رکہتا - اور حالکیت غیر شاملہ مفعول فیہ زمانی بہی کہ مفعول بہ منفصل کو شامل نہو لفظی بعد باہم پیدا کرتی ہے نہ معنوی - اور مفعول معہ دونوں مفعول بہ کے درمیان متنازع ہوتا ہے پس مفعول بہ منفصل کا استحقاق قرب کے سبب ہے -

ای فتی انا درین مراد اگر بنگری تعلق فی الساجدین به تقوم نیکوتر است نه به یری تا که مفید خصوص قیام
ش فی الساجدین هر صراحتاً باشد و آن نتواند شد از آنکه حین تقوم مفعول فیه زمانی است مر
مفعول به متصل یری را و فی الساجدین مفعول معه برای فاعل تقوم پس شامل باشد
مفعول فیه زمانی را و تقلب عام باشد ش چنانکه تقوم بعدم تعلق فی الساجدین عام باشد با معا
هر و تقلب مفعول به نیز مقتضی تعلق فی الساجدین است پس فی الساجدین متنازع فیه باشد میان
مفعول فیه زمانی و مفعول به پس استحقاق تعلقش بمفعول به باشد بنابر اصلیتش در کلام قرینه بمفعول فیه
زمانی بنابر فضلیتش در کلام بعد و نیز حائلیت غیر شامله مفعول به ش یعنی تقلب غیر شامل مفعول فیه
زمانی هر مانع تعلق فی الساجدین ش که مفعول معه است هر به تقوم ش که مفعول فیه زمانی
است بدخول حین هر زیرا که حائل غیر شامل بتباعد لفظی و معنوی آرد پس تنازع یا تعارض
ش آرد و حکم تنازع و تعارض مذکور شد هر بخلاف حائل شامل ش که بتباعد و تنازع
نیارد بسبب شمول هر و عطف تقلب بر تقوم نیکوتر است

ترجمہ اے دانا اس مراد میں اگر اچھی طرح تو غور کریگا تو معلوم کریگا کہ فی الساجدین کا تعلق تقوم کے ساتھ
بہت اچھا ہے نہ یری کے ساتھ تاکہ خصوص قیام فی الساجدین کا صراحتاً مفید ہو [illegible]
اس سبب سے کہ حین تقوم خاص مفعول به متصل یری کا مفعول فیہ زمانی ہے اور فی الساجدین فاعل تقوم کے
مفعول معہ پس شامل ہوگا مفعول فیہ زمانی کو اور تقلب عام ہوگا جیسا کہ تقوم فی الساجدین [illegible]
[illegible] عام ہوتا ہے اور تقلب [illegible] مفعول به [illegible] تعلق فی الساجدین کا مقتضی [illegible]
پس فی الساجدین درمیان مفعول فیہ زمانی اور مفعول به کے متنازع فیہ ہوگا پس استحقاق تعلق کا [illegible]
مفعول به کے ساتھ ہوگا اوسکے اصل ہونے کے سبب کلام میں [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

بنا بر رفع تعارض مذکور **ش** ای عموم حین تقوم و خصوص فی الساجدین **ھ** و آن صحت نپذیرد و بنا بر اختلاف مفعول فیہ و مفعول بہ **ش** معناً **ھ** و اختلاف نصب و جر **ش** لفظاً **ھ** پس تنازع رفع نشود و حکم مذکور **ش** ای استحقاق تعلق فی الساجدین بہ تقلب **ھ** لازم گردد و اگر تقلب مجرور گفتہ شود بنا بر قرأتی البتہ عطف صحت پذیرد لاکن صیغہ مضارع فصیح و بلیغ بود بر موافقت بلاغت تقوم **ش** نہ مصدر کہ خلاف فصاحت و بلاغت باشد **ھ** و نیز تغیر معنی با اختلاف قرأت خلاف اصل قرآنی است و نیز مقصد خصوص عصمت عامہ تامہ و ربط کلام سابق کہ مستفید عصمت عامہ تامہ است ضائع شود پس اصرار برین مراد **ش** ای مراد ثانی **ھ** و اعراض ازان مراد **ش** ای مراد اول **ھ** بکدام راہ پسندیدہ شود و اگر گرفتہ شود تقلب بمعنی متعدی ای گردانیدن پس ساجدین را مفعول بہ بصلہ لام خواہد یا بی صلہ **ش** نہ بصلہ فی **ھ** و عموم قیام ہمچنان پس حالیکہ **ش** تقلب **ھ** داخل صلوۃ است مفسد صلوۃ است و در حالیکہ **ش** تقلب **ھ** خارج صلوۃ است

ترجمہ تعارض مذکور کے اوٹھہ جانیکے سبب کہ یہ تعارض حین تقوم کے عموم اور فی الساجدین کے خصوص کا ہے حالانکہ یہ عطف صحت نہیں پاتا ہے بسبب اختلاف مفعول فیہ اور مفعول بہ کے معنی کے اعتبار سے اور نیز لفظی اعتبار سے نصب و جر کے اختلاف کے سبب۔ پس تنازع رفع نہوگا اور حکم مذکور لازم ہو جائیگا یعنی استحقاق تعلق فی الساجدین کا تقلب کے ساتھہ۔

اور اگر ایک قرأت کی بنا پر تقلب مجرور کہا جاوے البتہ عطف صحت پا جائیگا لیکن مضارع کا صیغہ بلاغت تقوم کی موافقت پر فصیح و بلیغ تہا نہ مصدر کہ خلاف فصاحت و بلاغت ہوتا ہے۔ اور اختلاف قرأت کے ساتھہ تغیر معنی کا بہی خلاف اصل قرآنی کے ہے۔ اور خصوص عصمت عامہ تامہ کا مقصد بہی اور کلام سابق کا ربط جو عصمت عامہ تامہ کا مستفید یعنی فائدہ دیتا ہے ضائع جائیگا۔

پس اس مراد ثانی پر اصرار اور اوس مراد اول سے اعراض کس راہ سے مقبول پسندیدہ ہوگا۔ اور اگر تقلب معنی متعدی گردانیدن یعنی معنی میں پہیرنیکے اختیار کیا جائے تو ساجدین کو مفعول بہ صلۂ لام کے ساتہہ ہونا چاہتا ہے یا بی صلہ کے۔ نہ فی کے صلہ کے ساتھ اور اسیطرح عموم قیام پس اوس حال مین کہ تقلب داخل صلوۃ ہے مفسد صلوۃ ہے۔ اور اس حال مین کا تقلب خارج صلوۃ ہے۔

فی المساجد متعلق بیری یا تقوم مستلزم افادت معنی مفعول معہ باطل است واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب **ف تنبیہ** باید دانست صحت صراحت بر قرینہ قوت دارد و مراد اول بحالت نصب وجر صحت پذیرد بخلاف مراد ثانی کہ بحالت جر صحت پذیرد نہ بحالت نصب و اختلاف قرارت مغیر معنی نظم نباشد پس مراد اول قوت دارد بر مراد ثانی و فائدہ عصمت عامہ تامہ کہ مقصود المحل بنا بر ربط نظم سابق است در مراد اول است نہ در مراد ثانی و فصاحت کلام و بلاغت مرام کہ اعجاز قرآنی است در مراد اول است نہ در مراد ثانی و مقصود امر توکل و اظہار غلبہ رحمت در مراد اول است نہ در مراد ثانی و در مراد ثانی معنی حقیقی اری و تقوم ناچار رجوع کند بمعنی مجازیش ورنہ امری عام بی فائدہ است بخلاف مراد اول کہ معنی مجازی یری و تقوم رجوع نکند بمعنی حقیقیش و چون نظم قرآن مجید در حالت نصب تقلب احتمالی بر مراد ثانی ندارد تائیدش از غیرش اگرچہ از حدیث شریف بود سودے ندہد واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب ؎ اللّٰہم صل وسلم علی محمد النبی نورک وعلی الوارہ کما تحبہ و ترضاہ و شفعہ فینا و ترحمنا بہ

ترجمہ فی المساجدین سے تعلق یری کے تقوم کیتم کہ افادت معنی مفعول معہ کو مستلزم ہے باطل ہے واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب **تنبیہ** سمجھنا چاہیے کہ صراحت کی صحت قرینہ پر قوت رکہتی ہے - اور مراد اول ہر حالتین خواہ نصب ہو یا جر صحت پا جاویگی - بخلاف مراد ثانی کے کہ حالت جر مین صحت پا جاتی ہے نہ حالت نصب مین - اور اختلاف قرارت کا معنی نظم کو تغیر نہین دیتا ہے پس پہلی مراد دوسری مراد پر قوت رکہتی ہی - اور فائدہ عصمت عامہ تامہ کا جو مقصود المحل نظم سابق کے ربط کی بنا پر ہے اول مراد مین ہے نہ ثانی مراد مین - اور فصاحت کلام اور بلاغت مرام جو اعجاز قرآنی ہے مراد اول مین ہے نہ مراد ثانی مین - اور امر توکل اور غلبہ اور رحمت کے اظہار کا مقصود بہی پہلی مراد مین ہے نہ دوسری مراد مین - اور مراد ثانی مین حقیقی معنی یری اور تقوم کے ناچار اوسکے معنی مجازی کی طرف رجوع کرتے ہین ورنہ ایک امر عام بیفائدہ ہے - بخلاف مراد اول کے کہ معنی مجازی یری اور تقوم کے اوسکے حقیقی معنی کیطرف رجوع نہین کرتے ہین - اور جبکہ نظم قرآن مجید تقلب کے نصب کی حالت مین مراد ثانی کی بنا پر کوئی احتمال نہین رکہتی ہے تو مراد ثانی کی تائید اوسکے غیر نظم سے اگرچہ حدیث شریف سے ہووے کوئی فائدہ نہین رکہتی ہے واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب اور خدا کے برتر ہے درستی کو خوب جانتا ہے - اللّٰہم صل وسلم علی محمد النبی نورک وعلی الوارہ کما تحبہ و ترضاہ و شفعہ فینا و ترحمنا بہ -

ذکر کیفیۃ مسائل متفرقہ کہ از علم وعمل صلحا ثابت است

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمد ونستشفعہ وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین باید دانست در ثبوت تقبیل ومعانقہ روایات از فعل رسول اللہ تعالی واصحاب واتباع اواست صلی اللہ تعالی علیہ وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ وسلم در روسند کفایت بروایتے کردہ **حدیث** عن عائشۃ رض قالت قدم زید بن حارثۃ المدینۃ ورسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فی بیتی فاتاہ فقرع الباب فقام الیہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عریانا یجر ثوبہ واللہ ما رایتہ عریانا قبلہ ولا بعدہ فاعتنقہ وقبلہ رواہ الترمذی کذا فی المشکوۃ باید دانست بروایۃ حضرت انس رض نہی در معانقہ وتقبیل وارد شدہ۔

ذکر بیان مسائل کا جو صلحا کے علم وعمل سے ثابت ہین

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمد ونستشفعہ وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین۔
سمجھنا چاہیے کہ تقبیل ومعانقہ یعنی بوسہ دینے اور گلے ملنے کے ثبوت مین جو روایتین کہ رسول خدائے تعالی اور آپکے اصحاب اور پیروان کے فعل سے ہین۔ خدائے تعالی کی رحمت اور سلامتی آپ پر اور آپکے اصحاب اور پیروان پر ہوجیو۔ در مسند کنے اون مین سے ایک روایت پر کفایت کی۔ **حدیث**۔ روایت ہے حضرت ام المومنین بی بی عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالی عنہا سے کہا بی بی صدیقہ رضی اللہ عنہا نے کہ زید بن حارثہ رض مدینہ مین آئے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرے گھر مین تھے۔ پھر آپ کے پاس آئے اور دروازہ کو کھٹکھٹایا پس اون کیلئے رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم ننگے بدن کھڑے ہوگئے اسحالت سے کہ اپنے کپڑے کو کھینچے جاتے تھے۔ قسم خدا کی ہے آپکو برہنہ نہین دیکھا پہلے اسکے اور نہ پیچھے اسکے۔ پھر اونسے آپ گلے ملے اور اونکو چوما۔ اس حدیث کو ترمذی نے روایت کیا جیسا کہ مشکوۃ مین ہے۔ معلوم ہونا چاہیے کہ حضرت انس رضی اللہ عنہ کی روایت معانقہ اور تقبیل مین نہی وارد ہوئی ہے۔

هـ و ورد والله ما رأيته عريانا قبله ولا بعده سخن دراز است تا آنکه بعین صحت نه پذیرد دیگر آنکه تاویل کرده شود
در حالت التزام پس ازینجا است که معانقه عریان بلابس هم جائز است اگر منجر بحرام نباشد و معانقه
عریان بعریان مکروه پس ترکش خیر است - باید دانست فرمود صلی الله علیه وعلی آله وسلم خالطوا الناس
باخلاقهم وخالفوهم فی اعمالهم رواه ابن عساکر کنوز الحقائق فی حدیث خیر الخلائق + از انست خمیدن
باکرام کسانیکه رسم اکرام ایشانست جائز است پس نهی در خمیدن عام نتواند شد مگر باول برسم اهل عرب
بش که در ایشان رسم اکرام خمیدن نیست هـ و نیز باید دانست که اگر انحنار مطلقاً حرام گفته شود
بشرے نه که ازین حرام نصیبی نداشته باشد و اگر بعضاً حرام گفته شود وجهی خاص دارد که جز آن حرام
نتواند شد و ظن حرام در فعل مومن صحت نپذیرد پس ازین انحنار که وقت سلام واقع شود جز
برسم اکرام نتوان فهمید و آن جائز است و نیز باید دانست که بنا بر رسم عرب ترک انحنار
سنت است و ایذا مسلم بترک انحنار بنا بر رسم اکرامش حرام ترک سنة بنا بر تحرز از حرام
اولی است و علیه الفتوی و از قواعد شریعت است کل ما یجر الی الحرام حرام —

بیان مسئلہ جواز انحنار ای خمیدن بالاکرام

ترجمہ اور اس جملہ قسمیہ واللہ ما رایتہ عریاناً قبلہ ولا بعدہ حدیث حضرت صدیقہؓ مین گفتگو دراز ہے یہانتک
کہ قسم صحت نہ پاوے مگر یہ کہ حالت التزام مین تاویل کیجاویگی پس یہین سے ہے کہ برہنہ کا صاحب لباس
یعنی کپڑے والے سے معانقہ یعنی گلے ملنا بھی جائز ہے اگر حرام کی طرف کھینچنے والا نہو - اور معانقہ ننگے کا ننگے
سے مکروہ ہے پس اوسکا ترک بہتر ہے - سمجھنا چاہئے کہ فرمایا حضور صلی اللہ علیہ وعلی آلہ وسلم نے ملو آدمیون
اونکے اخلاق کیساتھ - اور اخلاق و مدارات کرو اونکی اعمال مین - اس حدیث کو ابن عساکر نے روایت کیا کتاب
کنوز الحقائق فی حدیث خیر الخلائق مین - اسی سے ہے کہ بغرض اکرام جھکنا اون لوگون کا جنکی یہ رسم
اکرام ہے جائز ہے پس جھکنے مین عام ممانعت نہین ہوسکتی مگر تاویل کیجاویگی یہ اہل عرب کی رسم کیساتھ
کیونکہ جھکنا اون مین رسم اکرام نہین ہے - اور یہ بھی سمجھنے کی بات ہے کہ اگر انحنا یعنی جھکنا مطلق حرام
کہا جاوے تو کوئی بشر نہین ہے کہ اس حرام سے کچھ حصہ و نصیب نہ رکھتا ہو - اور اگر بعض جھکنا حرام کہا جاوے
تو کوئی خاص وجہ رکھتا ہے کہ اوسکے سوا حرام نہین ہوسکتا - اور مومن کے فعل مین حرام کا گمان صحت نہین پاتا
ہے - پس اس جھکنے سے جو سلام کے وقت واقع ہوتا ہے بجز رسم اکرام اور کچھ نہین سمجھا جاتا اور یہ جائز ہے
اور یہ بھی سمجھنا چاہئے کہ رسم عرب کی بنا پر انحنار کا ترک سنت ہے - اور مسلمان کی ایذا ترک انحنار کے سبب
اوسکی رسم اکرام کی بنا پر حرام ہے - اور حرام سے بچنے کیلئے سنت کا ترک اولی ہے اور اسی پر فتوی ہے
اور قواعد شریعت سے ہے کل ما یجر الی الحرام حرام - یعنی ہر وہ کہ حرام کی طرف کھینچے حرام ہے —

ازینجا است کہ تلاوت قرآن مجید بجہر اگرچہ سنت است لیکن در وقت تاذی مسلم حرام است
ش اینچنین مسائل یعنی ترک سنۃ بنا بر تحرز از ایذاء مسلم در فقہ میتوان یافت ص و
فقہاء رحمہم اللہ انحناء را مکروہ فرمودہ اند حرام ش در فتاوی ہندیہ است الانحناء للسلطان
وغیرہ مکروہ ویکرہ الانحناء عند التحیۃ ص و اختیار مکروہ اولیٰ بمقابلہ اختیار حرام واللہ تعالیٰ
اعلم بالصواب و انحناء در دیار ہند رسم ادب و اکرام است ترکش محمول برخلاف ادب
واکرام است باید دانست چنانکہ علماء از تقبیل حجر اسود تقبیل ہر معظم استنباط فرمودہ اند
ش قال ابن الحجر استنبط بعضھم من مشروعیۃ تقبیل الحجر الاسود جواز تقبیل من یستحق التعظیم
من آدمی وغیرہ ص از طواف و التزام کعبہ و رجعت قہقری از جانب او طواف و التزام
ہر معظم و رجعت قہقری از جانب او استنبط میشود واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب نیز رجعت
قہقری در افعال از صلحاء سلف و خلف یافتہ شد ش رجعت قہقری رجال الغیب از جانب حضرت غوث اعظم
محمد عبد القادر محبوب سبحانی در بہجۃ الاسرار مذکور است و حضرت سیدی مرشدی رجعت قہقری خود از جانب حضرت مرشد خود ش
بیان میفرمود رضی اللہ تعالیٰ عنہم

ترجمہ یہین سے یہ مسئلہ ہے کہ قرآن مجید کا زور سے پڑہنا اگرچہ سنت ہے لیکن وقت تاذی مسلم یعنی مسلمان کے
ایذا پانیکی حالت مین حرام ہے - ایسے مسئلے یعنی سنت کا چھوڑ دینا ایذائے مسلمان سے بچنے کے لئے فقہ مین ملسکتے ہین
اور فقہاء رحمہم اللہ نے انحناء کو مکروہ فرمایا ہے نہ حرام - کہ فتاوی ہندیہ مین ہے سلطان اور اوسکے غیر کیواسطے جھکنا مکروہ
ہے جھکنا تحیت یعنی سلام کے وقت - اور مکروہ کا اختیار مقابلہ مین حرام کے اختیار رکھنے بہت مناسب ہے واللہ تعالیٰ
اعلم بالصواب اور خدائے برتر ہے درستگی کار کو خوب جانتا ہے - اور انحناء ملک ہند مین ادب و اکرام کی رسم ہے
اسکا ترک ادب و اکرام کے خلاف پر محمول ہے - سمجہنا چاہئے جیسا کہ علماء نے حجر اسود کے چومنے سے ہر معظم کا چومنا
استنباط فرمایا ہے یعنی نکالا ہے - کہ کہا ابن حجر نے بعض علماء نے حجر اسود کے چومنے کی مشروعیت سے اوسکے
چومنے کا جواز نکالا ہے جو مستحق تعظیم کا ہو آدمی ہو خواہ غیر آدمی - اسیطرح کعبہ شریف کے طواف اور التزام اور اوسکی
طرف سے رجعت قہقری یعنی پیچھ پاؤن لوٹنے سے ہر معظم کا طواف اور التزام اور اوسکی طرف سے رجعت
قہقری مستنبط ہوتی ہے واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب - اور رجعت قہقری یہی افعال مین اگلے اور پچھلے نیک
بختون سے پائی گئی ہے - جیسا رجال الغیب کا حضرت غوث اعظم محمد عبد القادر محبوب سبحانی رضی اللہ عنہ کی طرف
سے اولٹے پیچھ پاؤن لوٹنا ادب کی راہ سے - کہ کتاب بہجۃ الاسرار مین مذکور ہے - اور حضرت سیدی و
مرشدی اپنے پیچھ پاؤن لوٹنے کو اپنے آپ کے حضرت مرشد کی طرف سے بیان فرماتے تھے رضی اللہ
تعالیٰ عنہم -

وباید دانست کہ رجعت قہقری وقت وداع از بیت اللہ تعالی وحرم محترم حضرت نبی اللہ
تعالی صلی اللہ تعالی علیہ وعلی آلہ وسلم از سنۃ ثابت نشد ازین سبب بعض علماء بدعت
مکروہ فرمودند وبعض علماء جائز وتوارث صلحاء بران فرمودند امام زیلعی در تبیین
الحقائق شرح کنز الدقائق در آداب زیارت بیت الرب بجا آوردن التزام ورجوع
قہقری فرمودہ ونیز رجوع قہقری از جانب اکابر ومنکر را مکابر وفی المستخلص الحقائق ثم
قالوا ینبغی ان ینصرف وہو یمشی ورآہ ووجہہ الی البیت وملا علی در مسلک از طرابلسی جائز
وتوارث صلحاء بران نقل نمودہ ھ باید دانست تقبیل ومعانقہ وطواف با مومن رجعت
قہقری از جانب او کہ بربط ظلیت با نور اللہ تعالی ورسول اللہ تعالی صلی اللہ تعالی علیہ
وعلی آلہ وسلم در معنی شعائر است ش چنانکہ در ذکر کیفیۃ اشتراک صفی با للہ
سبحانہ ودر ذکر کیفیۃ العلم والمعرفۃ مذکور است ھ بتفاوت مراتب است س
ای تقبیل وغیرہ کہ مذکور شد ھ بنا بر معرفۃ ونیت عارف مقبل ومعانق وطائف وراجع در معرفۃ
مقبل ومعانق ومطوف ومرجوع از انست تقبیل ومعانقہ وطواف با مومن ورجعت قہقری از جانبش تقبیل

ترجمہ اور سمجھنا چاہیے کہ بیت اللہ اور حرام محترم حضرت نبی اللہ تعالی صلی اللہ تعالی علیہ وعلی آلہ وسلم سے رخصت
کیوقت رجعت قہقری از راہ سنت ثابت نہین ہوئی اسی سببسے بعض علمائنے اسکو بدعت مکروہ فرمایا۔ اور
بعض علمانے جائز۔ اور صلحاء کا توارث اوسپر فرمایا یعنی ایکے بعد دیگرے اوسپر عمل۔ اونمین سے ایک
امام زیلعی ہین کہ تبیین الحقائق شرح کنز الدقائق مین آداب زیارت بیت الرب مین جنہون نے التزام
اور رجوع قہقری کا ادا کرنا فرمایا ہے اور منکر کو مکابر یعنی جھگڑنیوالا اور مقابلہ کرنیوالا فرمایا اور کتاب مستخلص
الحقائق مین ہے۔ پھر اونہون نے کہا کہ لوٹنا یعنی پھرنا ایسا ضروری ہے تو وہ چلیگا اپنے پیچھے کو حالانکہ
چہرہ اوسکا کعبہ شریف کی طرف ہوگا یعنی رجوع قہقری کریگا۔ اور ملا علی نے کتاب مسلک مین طرابلسی سے
جائز اور اوسپر صلحاء کا توارث نقل کیا۔ سمجھنا چاہیے کہ تقبیل اور معانقہ اور طواف مومن کیساتھ اور اوسکی
طرف سے رجعت قہقری کہ نور خدا تعالی اور رسول خدا کے تعالی صلی اللہ تعالی علیہ وعلی آلہ وسلم سے ظل ہونیکے بربط
کے سبب سے ہی مومن بمعنی شعائر مین ہے جیسا کہ ذکر کیفیت اشتراک صفی باللہ سبحانہ اور ذکر کیفیت علم ومعرفت
مین مذکور ہے حسب تفاوت مراتب ہے کہ یہی تفاوت مراتب تقبیل وغیرہ مذکورہ بالا معرفت کی بنا پر
اور چومنے والے اور گلے ملنے والے اور طواف کرنیوالے اور لوٹنے والے عارف کی نیت کی بنا پر ہے
جو اوسکو معرفت مین حاصل ہو اوسکے جسکو وہ چومتا اور جسکے گلے ملتا اور جسکی گرد پھرتا اور طواف کرتا ہے اور جسکی طرف سے وہ واپس لوٹتا ہے
لوٹنا یہ مسئلہ ہے کہ تقبیل اور معانقہ اور طواف مومن کیساتھ اور اوسکی طرف سے رجعت قہقری خدائے تعالی کا تقبیل

ومعانقہ وطواف الله تعالی است ورجعت قہقری از جانب او تعالی ہمہ تعبدًا لہ تعالی واز انست تقبیل و
معانقہ وطواف با مومن ورجعت قہقری از جانبش تقبیل ومعانقہ وطواف رسول الله تعالی
صلی الله تعالی علیہ وعلی آلہ وسلم ورجعت قہقری از جانب اوست صلعم ہمہ تعظیمًا لہ صلعم و
للمومن ومنزا این تعظیم شامل تعبد الله تعالی است از بہر ظلیت نور الله تعالی ش بنا بر معرفت ونیت عارف
ومن یعظم شعائر الله فانہا من تقوی القلوب ھ پس اگر باین معرفت ونیت اجمال کند جائز است وانچہ کہ گفتہ
شد از ثمرہ بار در ولیطوفوا بالبیت العتیق و التزام با باب کعبہ ومصافحہ وتقبیل با حجر اسود است
ش چنانکہ در ذکر کیفیت صحت اشتراک وصفی وادنی بالله سبحانہ در تفسیر کریمہ ولیطوفوا بالبیت العتیق
مذکور است ودر حدیث شریف است کہ مصافحہ وتقبیل با حجر اسود مصافحہ وتقبیل ید الله تعالی است
پس التزام نیز چنین باشد والله تعالی اعلم بالصواب ھ باید دانست بوسہ قبور والدین درست است
از انکہ در حدیث شریف است ان رجلًا جاء النبی صلی الله علیہ وسلم فقال یا رسول الله انی حلفت
ان اقبل عتبۃ الجنۃ وحور العین فامرہ النبی صلی الله علیہ وسلم ان یقبل رجل الام ووجہ الاب

ترجمہ ومعانقہ اور طواف ہے اور خدائے تعالی کی طرف سے رجعت قہقری ہے یہ سب اوسی خدائے برتر
کی بندگی کیلئے۔ اور اوسی سے یہ مسئلہ ہے کہ تقبیل ومعانقہ اور طواف مومن کے ساتھ اور اوسکی طرف
سے رجعت قہقری یہ رسول خدائے تعالی کا تقبیل اور معانقہ اور طواف ہے صلی الله تعالی علیہ وعلی
آلہ وسلم اور حضور صلعم کی طرف سے رجعت قہقری ہے۔ کہ سب بغرض تعظیم ہی حضور صلعم کیلئے اور مومن کیواسطے
اور یہ تعظیم حضور صلعم کی خدائے تعالی کی بندگی کو بھی شامل ہی آپکے خدائے تعالی کے نور کے ظل ہونیکے سبب عارف کی غرض
اور نیت کی بنا پر موافق مضمون کریمہ ومن یعظم شعائر الله فانہا من تقوی القلوب ۝ کہ سورہ
حج رکوع چار میں ہے یعنی اور جو کوئی خدا کی نشانیون کی عظمت اور بزرگی کرتا ہی پس البتہ یہ تعظیم شعائر الله
دلون کی پرہیزگاری کے سبب ہے۔ پھر اگر اس معرفت ونیت میں اجمال کرے جائز ہے۔ اور یہ سب کہ کہا گیا
حرف با کا ثمرہ ہے جو کریمہ ولیطوفوا بالبیت العتیق ... میں ہے۔ اور التزام باب کعبہ کیو جہ سے
اور مصافحہ اور تقبیل حجر اسود کے سبب ہے جیسا کہ ذکر کیفیت صحت اشتراک وصفی وادنی بالله سبحانہ میں اسی
آیت کریمہ ولیطوفوا بالبیت العتیق کی تفسیر میں مذکور ہی۔ اور حدیث شریف میں ہے کہ حجر اسود کے
ساتھ مصافحہ اور تقبیل خدائے تعالی کے دست مبارک کا مصافحہ اور تقبیل ہے پس التزام بھی یوہیں
ہے والله تعالی اعلم بالصواب سمجھنا چاہئے کہ قبور والدین کا بوسہ درست ہے اس سبب سے کہ حدیث شریف
میں ہی تحقیق ایک مرد نبی صلی الله علیہ وسلم کے پاس آیا اور کہا ای الله کے رسول البتہ میں نے جنت کی چوکھٹ اور
حور عین کی چومنے کی قسم کہائی ہے پس نبی صلعم نے اوسکو حکم دیا کہ اپنی ماں کے پیر اور باپ کا منہ چوم لیوے

فقال یا رسول اللہ لو لم یکن لی ابوان فقال قبل قبرہما قال فان لم اعرف قبرہما

قال خط خطین احدہما قبر الام والآخر قبر الاب فقبل ہما فلا تحنث فی یمینک الحدیث و

در فتاوی عالمگیری است لا باس بتقبیل قبر ابویہ کذا فی الغرائب چونکہ ازین حدیث شریف

بوسہ قبر والدین ظاہر است بوسہ قبر استاد دین و حضرت پیر طریقت و حضرت پیغمبر خدائے

تعالی صلعم بالاولویۃ مستنبط می شود بنا بر شرف الشان و نفر مود کہ پایم ببوس برائی تحرز

از حکم کریمہ ما کان لبشر ان یؤتیہ الکتاب والحکم والنبوۃ ثم یقول للناس کونوا عبادا لی

و تخصیص باو صلعم باید دانست نہادن سبابتین بر لب چشم وقت استماع اسم مبارک محمد صلی اللہ

تعالی علیہ وعلی آلہ وسلم درست است باسنادہ عن علی المرتضی کرم اللہ تعالی وجہہ۔

انہ کان اذا سمع المؤذن یقول اشہد ان محمدا رسول اللہ قال نحو ذلک وقال رضیت

باللہ ربا و بالاسلام دینا و بمحمد صلی اللہ علیہ وسلم نبیا و یقبل باطن انامل سبابتیہ

و یضعہما علی عینیہ۔

بیان مسئلہ بوسہ سبابتین وقت استماع اسم مبارک

ترجمہ پہر اوسنے کہا ای خدا کی رسول اگر میری لئے ماباپ نہون اوسپر آپنے فرمایا اون دونون کی قبر کا بوسہ دی اوسنے کہا اور اگر اون دونون کی قبر نہ معلوم ہو فرمایا دو خط اسطرح کہینچ کر ایک ان دونون کا ماکی قبر ہو اور دوسرا باپ کی قبر کا ہو اور اون دونون کو چوم لی پہر تو اپنی قسم مین حانث یعنی گنہگار نہوگا۔ تا آخر حدیث۔ اور فتاوی عالمگیری مین ہی۔ ماباپ کی قبر کے بوسہ دینے مین کچہ اندیشہ نہین چنانچہ کتاب غرائب مین ہی۔ چونکہ اس حدیث شریف سی والدین کی قبر کا بوسہ ظاہر ہے تو اوستاد دین اور حضرت پیر طریقت اور حضرت پیغمبر خدای تعالی صلعم کی قبر کا بوسہ بسبب اونکی شرف کی اولویت کیطرح مستنبط ہوتا ہی۔ اور حضور صلعم نے نفرمایا کہ میرا پاون چوم لے اس کریمہ کے حکم سے بچنے کی غرض سی جو سورۂ آل عمران رکوع آٹھوین مین ہے ما کان لبشر ان یؤتیہ اللہ الکتاب والحکم والنبوۃ ثم یقول للناس کونوا عبادا لی یعنی بشر کو نہین زیبا ہی جبکہ اللہ اوسکو کتاب اور نبوت عطا کری پہر وہ لوگون کو کہی کہ میری بندگی کرنے لگو۔ اور نفرمانا اپکا اپنی پاؤن مبارک چومنے کو اونکی تخصیص کے سبب سے سمجہنا چاہئے کہ دونون کلمہ کی انگلیون کا ہونٹون اور آنکہون پر رکہنا اسم مبارک محمد صلعم کے سننے کیوقت درست ہی بسبب اوسکی سند پہونچنے کی حضرت علی مرتضی کرم اللہ تعالی وجہہ سے یہ کہ تحقیق آپ یعنی حضرت علی مرتضی کرم اللہ تعالی وجہہ جب سنتی تہے موذن سی کہ کہتا تھا اشہد ان محمد الرسول اللہ۔ آپ بہی یہی کہتے تہی اور کہتے تہے کہ رضیت باللہ ربا و بالاسلام دینا و بمحمد صلی اللہ علیہ وسلم نبیا۔ یعنی مین اللہ سے اوسکے رب ہونے پر راضی ہوا اور اسلام کے دین ہونے پر اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے نبی ہونے پر اور چومتے تہے آپ اپنی دونون کلمہ کی پورونکی اندر کے حصہ کو اور اونکو اپنی دونون آنکہون پر رکہتے تہے۔

و در روایتے از حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ وضع ابہامین و سبابتین بر لب و چشم مذکور شد و در روایتے وعدہ شفاعت از حضرت صلعم برین فعل مذکور شدہ و در روایتے تقبیل ابہامین و وضع بر عینین فعل آنحضرت صلعم بنا بر سنۃ حضرت آدم علیٰ نبینا و علیہ الصلوٰۃ والسلام مذکور و بعض علمار تقبیل و وضع مذکور را مخصوص با اذان نفرمودہ اند بل وقت استماع اسم مبارک محمد صلعم عموماً فرمودہ اند باید دانست این بوسہ تعظیم و محبت است متخاصمین میگویند کہ این فعل یہودیان می ماند خوشا بہتے کہ در تعظیم و محبت باشد صوم عاشورا ہم بمشابہت عمل یہود بالسنت چنانکہ دانستہ باشی باید دانست سلام مسلم بذمی باشارہ جائز است در بخاری است انما سلم عبد اللہ علی الدہاقین اشارۃً و سلام مسلم بمسلم ہم باشارہ جائز است قال ابن انس مرّ علینا فومی بیدہ الینا فسلم وقالت اسماء الوی النبی صلی اللہ علیہ وسلم بیدہ الی النساء بالسلام البتہ اشارہ بی لفظ ہیچ نیست لیکن در کسانیکہ عادت اشارہ با لفظ است از اشارہ مجرد ہم آنچہ در عادت سنت توان فہمید علمار اشارہ مجرد را با مسلم مکروہ فرمودہ اند کہ حدیث ترک لفظ مسنون سنت است اللہم صل وسلم علی محمد النبی نور کرم علی الوارہ کما تحیتہ و ترضاہ و تشفعہ فینا و ترحمنا بہ

ترجمہ اور ایک روایت مین حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے دونون انگوٹھونکا اور دونون کلمہ کی اونگلیونکا ہونٹون اور آنکھون پر رکہنا مذکور ہوا ہے۔ اور ایک روایت مین شفاعت کا وعدہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے اس فعل پر مذکور ہوا ہے۔ اور ایک روایت مین انگوٹھی چومنا اور دونون آنکھون پر رکہنا آنحضرت صلعم کا فعل حضرت آدم علیٰ نبینا و علیہ الصلوٰۃ والسلام کی سنت کی بناپر مذکور ہے اور بعض علمار نے چومنے اور رکہنے مذکورہ کو مخصوص اذان کی ساتہہ نہین فرمایا ہے بلکہ عام طور پر اسم مبارک محمد صلعم کے سننے کے وقت فرمایا ہے۔ جاننا چاہئے کہ یہ بوسہ تعظیم و محبت کا ہے خصومت رکہنے والے کہتے ہین کہ یہ یہودیون کے فعل سے مشابہ ہوتا ہے۔ کیا اچھی ہے وہ مشابہت جو تعظیم و محبت مین ہووے عاشورہ کا روزہ بھی یہودیون کے عمل کی مشابہت مین ہے جیسا کہ تجہے معلوم ہوگا سمجہنا چاہئے مسلمان کا ذمی کو سلام اشارہ سے جائز ہے بخاری مین ہے کہ یہ بات یقینی ہے کہ حضرت عبد اللہ رضہ نے گاؤن والون پر اشارہ سے سلام کیا۔ اور سلام مسلمان کا مسلمان کو اشارہ سے بھی جائز ہے جیسا کہا دیکہا مین نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کو کہ ہمپر گذرے اپس اشارہ کرتے تھے اپنے ہاتہہ سے ہماری طرف پہر سلام کیا۔ اور کہا حضرت اسمار رضی اللہ عنہا نے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے دست مبارک سے اشارہ کیا یا موڑا یا پہیرا اپنے دست مبارک کو عورتون کی طرف سلام کیا تھا البتہ اشارہ بی لفظ کے کچھ نہین ہے لیکن جن لوگون مین کہ عادت اشارہ کی مع لفظ ہے مجرد اشارہ سے بھی جو عادت مین ہے سمجہہ سکتے ہین علمار اسلئے مسلمان کیساتہ مجرد اشارہ کو مکروہ فرمایا ہے کیونکہ اسمین لفظ مسنون کا ترک ہے اللہم صل وسلم علی محمد النبی نور کرم علی الوارہ کما تحبہ و ترضاہ و تشفعہ فینا و ترحمنا بہ۔

بیان سلام مسلم باشارہ

ذکر کیفیۃ صدر و شرح صدر

بسم اللہ الرحمن الرحیم نحمد اللہ و نستعینہ و نصلی علی رسولہ محمد و نستشفعہ و علی الہ و اتباعہ اجمعین ٥

باید دانست تشخص نفس از مرتبہ ذات و صفات تا افعال مصدر نش اسم فاعل ص صادر است پس ہر چہ در صادر شد بوجود تضمنی است یا التزامی ہمہ صدر است کہ بمعنی مصدر با تضمن فاعل و مفعول عام است نش چنانکہ در ذکر کیفیۃ تفسیر سورۃ الم نشرح اشارات فی الشرح صدر است ص از اینجا است صدر است برائی اللہ سبحانہ و آن مرتبہ حجاب و متعلقات حجاب است نش چنانکہ در ذکر کیفیۃ اثبات مرتبۃ الحجاب بین الخالق و المخلوق مذکور است ص و صدر است برائی انبیاء علی نبینا و علیہم الصلوۃ والسلام صدر است برائی اولیاء رضی اللہ تعالی عنہم و آن منتزعات است نش ای انبیاء و اولیاء ص بقیام حقیقی یا بقیام مجازی نش چنانکہ در ذکر کیفیۃ العلم والمعرفۃ در تعریف رسالۃ و نبوۃ و ولایۃ مذکور است ص بل برائے جمیع تشخصات حسب حال پس فضل توسع عام صدر محمدی صلی اللہ تعالی علیہ وآلہ وسلم بر توسع خاص صدر غیر ش است صلعم و شرح صدر کشف حقائق تضمنی و التزامی صدر است از اینجا است

ذکر بیان صدر اور شرح صدر کا

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ و نستعینہ و نصلی علے رسولہ محمد و نستشفعہ و علی الہ و اصحابہ و اتباعہ اجمعین

سمجھنا چاہیے کہ تشخص نفس ذات و صفات کی مرتبہ سے افعال تک مُصدر یعنی صادر کرنیوالا ہے مصادر کا یعنی جو صدور پا رہا ہے۔ پس جو کچھ صادر ہو گیا خواہ وہ وجود تضمنی سے ہے یا التزامی سے سب صدر ہے کہ معنی صدر بین فاعل و مفعول کے تضمن کے ساتھ یہ صدر عام ہو۔ جیسا کہ ذکر کیفیت سورۂ نشرح میں کچھ اشارت شرح صدر کیطرف ہے۔ یہیں سے ہے کہ ایک صدر خدائے سبحانہ کیواسطے ہے اور وہ مرتبۂ حجاب اور متعلقات حجاب ہے جیسا کہ ذکر کیفیت اثبات مرتبۂ حجاب میں جو درمیان خالق و مخلوق ہے مذکور ہے۔ اور ایک صدر انبیاء علی نبینا و علیہم الصلوۃ والسلام کیواسطے ہے۔ اور ایک صدر اولیاء رضی اللہ تعالی عنہم کے واسطے ہے۔ اور وہ منتزعات ہیں اونہیں انبیاء اور اولیاء کے کہ قیام حقیقی کیساتھ ہوں یا قیام مجازی کے ساتھ۔ جیسا کہ ذکر کیفیت علم و معرفت میں بحث تعریف رسالت و نبوت و ولایت میں مذکور ہے۔ بلکہ تمام تشخصات کے لئے صدر حسب حال ہے۔ پس صدر محمدی صلی اللہ تعالی علیہ وآلہ وسلم کے توسع عام کو آپ کے غیر کے خاص صدر کے توسع پر فضل ہے صلعم۔ اور شرح صدر کشف ہے صدر کی تضمنی و التزامی حقیقتوں کا۔ اسی محل سے ہیں یہ آیات + + + + +

بیان اقسام

الم نشرح لک صدرک ومن یہدی اللہ یشرح صدرہ للاسلام وانچہ درظاہر شرح صدر جسدی صلعم واقع شد تواند شد کہ از اسباب کشف حقائق صدر باشد پس مخالفت در مقصود نباشد از من یشرح صدرہ للاسلام یا بمراد دیگر باشد واللہ تعالیٰ اعلم بالصوب باید دانست کہ لغت صدر را معانی است اما بمقتضائی حقائق آن ش ای آن معنی صراست کہ گفتہ شد وشرح صدر یعنی کشف حقائق از اوصاف ذاتیہ است وشرح صدر جسدی از اوصاف عارضیہ وفضل شئی بر اوصاف ذاتیہ است نہ عارضیہ ش یعنی اگر فضل با وصاف ذاتیہ نباشد وفضل با وصاف عارضیہ باشد وبس بنگر کہ ذات فضلی در حد ذاتہا با وصافہا ندارد ومحتاج در فضل خود با وصاف عارضیہ است پس فضل ذاتی متحقق نہ شود ص وامتنان در وجہ اوصاف ذاتیہ اولی باشد نہ عارضیہ وفضل اوصاف ذاتیہ را است ووجہ موجودیۃ مقصودہ نہ عارضیہ را ش تنبیہ از فضل اوصاف ذاتیہ است بر اوصاف عارضیہ نہ انکار از فضل اوصاف عارضیہ ص واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب اللہم صل وسلم علی محمد النبی نورک وعلی انوارک کما تحبہ وترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا بہ

ترجمہ الم نشرح لک صدرک ومن یہدی اللہ یشرح صدرہ للاسلام -
یعنی کیا ہمین کہول دیا ہم نے آپکے صدر کو یعنی آپکی صدر کی تفہمی والتزامی حقیقتون کا کشف کر دیا - اور اللہ جس کسی کو ہدایت کرتا ہی اسلام کیلئے اوسکا صدر کہول دیتا ہے صدر حقائق تفہمی والتزامی کا کشف کر دیتا ہے - اور جو کچھہ ظاہر مین جسدی صدر حضور صلعم کا شرح یعنی کہلنا واقع ہوا ممکن ہے کہ وہ حقائق صدر کے اسباب کشف سے ہو یعنی یہ بہی ایک سبب ہو اون اسباب سے جو صدر کی حقیقتون کے کشف سے ہین - اسصورت مین جو مقصود من یشرح صدرہ للاسلام سے ہے اوسمین مخالفت نہ رہیگی - یا یہ شرح صدر جسدی اور مراد پر ہے - واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب - سمجہنا چاہیئے کہ لغت صدر کے کئی معانی ہین لیکن اونہین معنی کے حقائق کے موافق مقتضی ہین جو بیان ہوئے - اور شرح صدر یعنی کشف حقائق یہ اوصاف ذاتیہ سے ہین - اور شرح صدر جسدی یہ اوصاف عارضیہ سے ہین - اور فضیلت شئے کی اوصاف ذاتیہ کے سبب ہے نہ عارضیہ کے - کیونکہ اگر فضل اوصاف ذاتیہ کے سبب نہوگا بلکہ فضل بسبب اوصاف عارضیہ کے ہوگا اور بس - تو ذرا دیکہہ کہ ذات اپنی حد ذات مین اپنے اوصاف کے سبب گویا کوئی فضل نہین رکہتی ہے بلکہ اپنے فضل مین اوصاف عارضیہ کی محتاج ہے - پس اسصورت مین فضل ذاتی متحقق نہوگا - اور امتنان یعنی منت و احسان رکہنا اوصاف ذاتیہ کی وجہ مین اولی ہوگا نہ عارضیہ کی - اور موجودیت مقصودہ کی وجہ مین اوصاف ذاتیہ کو فضل ہے نہ عارضیہ کو یہ تنبیہ ہے اس بنا پر کہ اوصاف عارضیہ پر اوصاف ذاتیہ کو فضل ہے نہ انکار ہے اوصاف عارضیہ کے فضل سے - واللہ اعلم بالصواب
اللہم صل وسلم علی محمد النبی نورک وعلی انوارک کما تحبہ وترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا بہ

تذکرۃ الحق

ذکر کیفیۃ تفسیر الآیۃ الکریمۃ حافظوا علی الصلوات والصلوۃ الوسطی وقوموا للہ قانتین

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمد ونستشفعہ وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین

اعلم ان العبادۃ ما ہی للہ تعالی لا باللہ تعالی **نش** ما ہو باللہ تعالی لا للہ تعالی لیس عبادۃ تا للہ تعالی بل ہو عبادۃ لما ارادہ **ھ** فالعبادۃ علی وجہین فوجہ للہ تعالی کالصلوۃ قال سبحانہ حافظوا علی الصلوات والصلوۃ الوسطی الایہ مع شرائطہا الواو علی الصلوۃ الوسطی العطف تاکید علی الصلوات **اصل** ان فی المفاعلۃ مشارکۃ الفاعلین فی الفعل مجازا ولزمہ المفعول فان ذکر فلا غیرہ **نش** مفعول **ھ** مشترک الفاعلین حقیقتا فی الذاتیات کقولہ سبحانہ قاتلوا المشرکین الآیہ ومجازا فی الوصفیات کقولہ سبحانہ حافظوا علی الصلوۃ ومشارکت الفاعلین فی الفعل مجازا وان لم یذکر فنفس الفاعلین مفعول لہما ای حد لاحد منہما فاذا ہو مشترک للفاعلین۔

ذکر بیان تفسیر آیت کریمہ حافظوا علی الصلوات والصلوۃ الوسطی وقوموا للہ قانتین که در سورۂ بقر رکوع سی ویکم آمدہ

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمد ونستشفعہ وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین

بدانکہ عبادت ہر آئینہ آنچہ کہ او است برائے خدائے تعالے نہ بخدائے تعالے وانچہ او بخدائے تعالی است نہ برائے خدائے تعالی عبادت خدائے تعالی را نیست بلکہ او عبادت است چیزے را کہ او را خواستہ یا بدو ارادہ کرد۔ پس این عبادت بر دو وجہ است کہ وجہے برائے خدائے تعالی یاد تعالی است چون نماز فرمود سبحانہ حافظوا علی الصلوات والصلوۃ الوسطی الایہ در سورۂ بقر رکوع سی ویکم۔ یعنی محافظت کنید ونگاہ دارید ہر نمازہا و بر نماز درمیانی تا آخر۔ مع شرطہائے نماز۔ وواوی کہ بر صلوۃ وسطی است برائے عطف تاکید است بر نمازہا **اصل** ہر آئینہ در باب مفاعلت بطور مجاز مشارکت است فاعلین را درین فعل ولازم است او را مفعول۔ پس اگر این مفعول مذکور است پس غیرش نباشد۔ وہر دو فاعل فعل را این مفعول خود مشترک است حقیقتا در ذاتیات چون فرمودن او سبحانہ قاتلوا المشرکین ۵ یعنی مشرکین را باہم مقاتلہ کنید۔ اینجا مشرکین مفعول مذکور است ومشترک است ہر دو فاعل را حقیقتا در فعل ذاتیات۔ وخود مشترک است این مفعول فاعلین را مجازا در وصفیات چون فرمودن او سبحانہ حافظوا علی الصلوات یعنی نگاہ دارید نمازہا۔ اینجا مفعول کہ صلوات یعنی نماز است مذکور است کہ باہم ہر دو فاعل را مشترک است مجاز در وصفیات ومشارکت فاعلین

ذکر بیان تفہیم آیۃ کریمہ حافظوا علی الصلوات والصلوۃ الوسطی و قوموا للہ قانتین و بیان معنی عبادت آنچہ او خدائے را [illegible]

ولا یشارک المفعول والفاعلین فی الفعل اذ المفعول فضلة وبضدیة بهما ولا یشارک فعلٌ وفاعلٌ
اذ الفعل وصف الفاعل ش والوصف والفاعل الموصوف به لا یشارکان حتمًا م انتهی
علی الاصل فی المحافظة مشارکت فاعلیه مجازًا لاتصافهما بوصف ومفعوله الصلوٰة مشترک مجازًا
ش اذ هو من الوصفیات م لفاعلیه ولا مشارکت فعل مفعول ش ای الصلوات م
الفاعلین اذ هو فضلة ولضدیة بهما ولا یقع الفاعل مفعول له ش ای للمفعول م علی المشارکت لکنه
ش ای الصلوات م متعلق حافظوا مفعولیتا له ش ای لحافظوا م بصلة علی فذلک مشیر
اقتضاء للمحل الی معنی تعاونوا واجتمعوا ش جدا م علی الصلوات والی استمرارها للحفظ والامر حتی
لم یخصصا بزمان ش فهنا لم یخصصا بزمان م والی حفظها من مبطلاتها ظاهرًا وباطنًا۔
ولا یشارک فعلٌ وفاعلٌ اذ الفعل وصفه ش رد مشارکت فاعل ومفعول وفعل ان یزعم
م فثمرة المشارکت تاکید جماعة لا وجوبها فی الصلوٰة ولا فرضیة الصلوٰة علی المشارکت ش
اذ الاشتراک مبطل الوجوب والفرضیة لاحتمال بطلانه احیانًا۔

ترجمہ پس ودین ہنگام مفعول فاعلین را غیر مشترک است۔ ونہ باہم شریک باشند مفعول وہر دو فاعل در فعل ازانکہ
مفعول فضلہ وزیادت است۔ بنا بر ضدیت ہر دو در فعل۔ ونہ باہم شریک شود فعل وفاعل ازانکہ فعل وصف
فاعل است۔ ووصف وموصوف بہ کہ فاعل است ہرگز ہر دو باہم شریک نباشند۔ تمام شد این اصل۔ پیش بین
اصل در فعل محافظت کریمہ مذکورہ مشارکت ہر دو فاعلش بطور مجاز است بسبب متصف شدن ہر دو بوصف۔ و
مفعول او کہ صلوات است ہر دو فاعلش را مشترک است از روئے مجاز ازانکہ او از وصفات است۔ نہ اینجا مشارکت
مفعول فاعلین است یعنی صلوات را ازانکہ او فضلہ است۔ ونیز عدم مشارکت بنا بر ضدیت ہر دو است
و اینکہ فاعل برائے مفعول مفعول واقع نمیشود بر بنائے مشارکت۔ لاکن صلوات متعلق است بفعل حافظوا بصلہ
علیٰ بنا بر مفعولیت برائے این فعل۔ پس این تعلق مشیر است سوئے این معنی بتقاضائے محل کہ تعاونوا واجتمعوا
جدا علی الصلوات یعنی باہم یاری کنید وگرد آئید بکوشش برین نمازہا۔ ونیز این تعلق مشیر است سوئے استمرار نمازہا
بنا بر لفظ حفظ وصیغہ امر تا آنکہ ہر دو اینجا بزمانے خاص نشدند۔ و این تعلق مشیر است سوئے حفظ نمازہا از
مبطلات آنہا کہ باطل کنندگان نمازاند از روئے ظاہر وباطن۔ و اینکہ فعل وفاعل مشارک نباشند ازانکہ فعل
وصف او است۔ رد کردہ شد مشارکت فاعل ومفعول وفعل اگر زعم کردہ شود۔ پس ثمرہ ونفع مشارکت تاکید
جماعت است نہ وجوب جماعت در نمازہا ونہ فرضیت نمازہا برین مشارکت۔ ازانکہ اشتراک باطل میکند
وجوب وفرضیت را بسبب احتمال بطلان اشتراک احیانًا یعنی احتمال است کہ احیانًا اشتراک نہ شود وبطلان
وجوب وفرضیت کند وقتیکہ بنائے وجوب جماعت وفرضیت نمازہا بر مشارکت باشند

والا فان کان عطف تفسیر للجملة الاولی لا یصح لعدم ذکر ارکان الصلوٰة رکوعًا وسجودًا وقعودًا وغیرہم
وللتعارض بالمشارکت ش فی قوموا وحافظوا ھ ولعموم صلة قانتین للہ تعالٰی ولغیرہ
تعالٰی والصلوٰة لا تکون عامة لش للہ تعالٰی ولغیرہ تعالٰی ھ او عطف نسق لا یصح لعدم
جواز تردید الجملة الاولٰی ولزوم التغایر ش الذی فی العطف ھ خلاف مراد من یرید اتحادًا
بالجملة الاولٰی او عطف تاکید لا یصح لاقتضائہ تغایرًا من جہة العطف وشمولًا من جہة التاکید
فاما العطف فکان مغایرًا للجملة الاولٰی فخلافہا ش ای الجملة الاولٰی موجود ھ او کان
متحدًا بہا معنًا فمہمل بالتکرار المعنوی بخلاف صحت عطف الصلوٰة الوسطٰی علی الصلوات
ش لا علی حافظوا فان قدر فکان مغایرًا ولزم ان الصلوٰة الوسطٰی غیر الصلوات
او متحدًا ولزم الاہمال ھ واما التاکید فکان شاملًا بہا ش ای الجملة الاولٰی ھ
ولا خصوصیة للقیام من ارکان الصلوٰة ش کخصوصیة الصلوٰة الوسطٰی
من الصلوات

ترجمہ ورنہ پس اگر این عطف تفسیر شود برائے جملۂ اولٰی صحیح نباید زانکہ ارکان صلوٰة از رکوع وسجود وقعود وانند غیرہم
بہر تفسیر ذکر نکردہ شدند پس بغیر تفسیر ذکر این ہمہ صحت عطف تفسیر چگونہ شود ۔ و از آنکہ در قوموا و حافظوا
تعارض است بمشارکت ۔ و از آنکہ صلۂ قانتین عام است برائے خداے تعالٰی و برائے غیر او تعالٰی ۔ نماز عام
نمی شود برائے خداے تعالٰی و غیر او تعالٰی را ۔ یا این عطف نسق باشد کہ صحیح نباید بسبب عدم جواز تردید جملۂ اولٰی
یعنی در عطف نسق تردید جائز باشد و درین کریمہ مذکورہ بصورت عطف نسق کہ عطف قوموا بر حافظوا باشد
تردید جملۂ اولٰی از جملۂ ثانی جائز نباشد پس این عطف صحیح نباید ۔ و لزوم تغایری کہ درین عطف است بمراد
کسیکہ اتحاد را بجملۂ اولٰی ارادہ دارد یعنی در عطف تغایر لازم است و تغایر اتحاد را نخواہد پس کسیکہ مراد او
اتحاد است جملۂ اولٰی را باین جملہ ۔ لزوم تغایر خلاف است مراد او را ۔ یا این عطف تاکید باشد کہ ہم صحیح
نباید بسبب اقتضائے او تغایر را از جہت عطف و شمول را از جہت تاکید ۔ و لیکن عطف پس یا مغایر باشد
جملۂ اولٰی را پس خلافت جملۂ اولٰی موجود است یا متحد باشد بجملۂ اولٰی معنًا پس مہمل است بتکرار معنوی بخلاف
صحت عطف الصلوٰة الوسطٰی بر الصلوات نہ بر حافظوا ۔ و اگر حافظوا مقدر کردہ شود پس این عطف مغایر شود
و لازم آید اینکہ صلوٰة وسطٰی غیر صلوات است یا این عطف متحد شود و اہمال لازم آید ۔ و لیکن تاکید پس شامل
باشد بجملۂ اولٰی و نیست خصوصیت برائے قیام از ارکان نماز چون خصوصیت نماز وسطٰی از نمازہا

ھ ویقتضی قانتین عموماً علی مغایرۃ قوموا بحافظوا ومتعلقاتہ والصلوٰۃ لاتکون عامۃ
ش للہ تعالیٰ ولغیرہ تعالیٰ ھ فلا یراد بہ ش ای بالتاکید ھ صلّوا للہ قانتین
ولا یصح الاعطاف غیرہم ش ای عطف جمع وترتیب ھ ایضاً وعلی المعنی المعرض عنہ
قوموا انہ خلاف فصاحۃ النظم الشریف وینبغی حافظوا علی الصلوٰۃ الوسطیٰ للہ قانتین
انتہی۔ فاعلم ان القیام للہ تعالیٰ عام زماناً وخطاباً وقنوتاً للہ تعالیٰ ولغیر اللہ تعالیٰ
لعموم صلۃ القنوت بحذفہا والقنوت عام انحائہ فالقیام قنوتاً منہا ش
ای بعض من انحاء القنوت ولو بمعنی موضوع او مجازٍ ھ کقیام الصلوٰۃ وتخصیص
القیام للہ تعالیٰ لاینافی عموماً لغیرہ تعالیٰ وفی النظم الشریف ربط ترکیبہ آخر
وھو ان لفظ للہ متعلق القنوت مقدم تخصیصاً لہ فالقیام عام والیضاً
فیہ بلاغۃ لمعنی الجہتین ش جہۃ تعلق لما قبلہ وجہۃ تعلق لما بعدہ کما لا ریب فیہ
فی ذالک الکتاب لا ریب فیہ ہدی للمتقین الآیہ

ترجمہ ولفظ قانتین میخواہد عموم را بربنائی مغایرت قوموا بہ حافظوا ومتعلقات او۔ ونماز عام نمی شود برائے
خدائے تعالیٰ وبرائے غیر او تعالیٰ۔ پس مراد نہ شود بتاکید یعنی بنابر تاکید از قوموا صلّوا مراد نہ شود
کہ گفتہ شود صلّوا للہ قانتین۔ یعنی نماز کنید برائے خدا فرمانبرداری کنان۔ از آنکہ تاکید در جملۂ اولیٰ
شامل است۔ وہم صحیح نباید غیر این ہمہ عطفہا کہ مذکور آمدند یعنی عطف جمع وترتیب نیز۔ وبربنائے
این معنی کہ از وا عراض کردہ و در وگردانیدہ شد قوموا انہ است خلاف فصاحت نظم شریف بلکہ سزاوار
است کہ گفتہ شود حافظوا علی الصلوٰات والصلوٰۃ الوسطیٰ للہ قانتین۔ یعنی نگاہدارید بر نمازہا ونماز وسطی
برائے خدائے جانب فرمان برداری کنان + تمام شد۔
پس بدانکہ بتحقیق قیام برائے خدائے تعالیٰ عام است از روئے زمان وخطاب۔ واز روئے قنوت
برائے خدائے تعالیٰ وبرائے غیر خدائے تعالیٰ بسبب عموم صلۂ قنوت بحذف صلہ۔ وقنوت عام است
انحاء یعنی اقسام او را۔ پس قیام از روئے قنوت از و است یعنی از بعض اقسام قنوت است اگرچہ
بمعنی موضوع باشد یا مجاز۔ چون قیام نماز وتخصیص قیام برائے خدائے تعالیٰ منافی نمی شود عموم را برائے
غیر او تعالیٰ۔ ودرین نظم شریف ربط ترکیب او دیگر است وا و آنکہ لفظ للہ متعلق قنوت است کہ مقدم
وپیش آوردہ شد بنابر تخصیص برائے قنوت۔ پس این قیام عام است ودر و ہم بلاغت است برائے
معنی بنابر جہتین کہ جہتے متعلق است ما قبل او را وجہتے متعلق مابعد او را چنانچہ لا ریب فیہ در ذالک الکتاب
لا ریب فیہ ہدی للمتقین الآیہ

بیان دربارۂ ذکر
دلالت کلام ربانی
بر علم است و ازلی
و فیض کلیم

م فکلا الترکیبین بمعنی واحدٍ ففیہ وجوہ کما وضح واللّٰہ تعالیٰ اعلم بالصواب ش علیک النظر فی تفسیر الایۃ الکریمۃ فی التفسیر الکبیر الحمد للّٰہ الذی شرفنا بالعبادات التی ہی علی الوجہین المذکورین تکثیر الاعمال لعبادہ تکثیر الثواب بہا واعلم ان اختلاف فی مشارکت فاعل ومفعول مذکورۃ ش ہو الصلوۃ م وعطف قوموا الخ علی حافظوا الا فی الصلوۃ الوسطیٰ والقنوت فبای ما اختلفوا فیہما ش ای فی الصلوۃ الوسطیٰ او القنوت م اقتدیتم اہتدیتم - اللّٰہم صلّ وسلم علی محمد النبی نورک وعلی الوارہ کما تحبہ وترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا بہ -

ترجمہ پس این ہر دو ترکیب بمعنی واحد است پس در وجہ ہا است چنانچہ واضح شد واللّٰہ تعالےٰ اعلم بالصواب وبر تو لازم است نظر کردن در تفسیر این آیت کریمہ در تفسیر کبیر۔ حمد تمام مر خدای را است آنکہ مشرف کرد ما را بعباداتے کہ او برین دو وجہ مذکورہ است یکی بنا بر زیادہ نمودن اعمال بندگان خود را ودوم بغرض بیشے کردن ثواب بدان اعمال وبدانکہ بتحقیق ہر دو اختلاف کہ در مشارکت فاعل ومفعول مذکور ست او صلوات است۔ وعطف قوموا الخ بر حافظوا۔ نہ در نماز وسطیٰ وقنوت است پس بکدام چیز اختلاف نمودند درین ہر دو یعنی در نماز وسطیٰ وقنوت - اقتدیتم اہتدیتم یعنی اقتدا کنید ہدایت یابید۔ اللّٰہم صلّ وسلم علے محمد النبی نورک وعلے الوارہ کما تحبہ وترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا بہ -

ذکر کیفیۃ تفسیر کریمہ اِنَّ اللّٰہ وملٰئکتہ یصلّون علی النّبی یا ایہا الذین آمنوا صلّوا علیہ وسلّموا تسلیماً ۰

بسم اللّٰہ الرحمٰن الرحیم

نحمد اللّٰہ ونستعینہ ونصلّی علیٰ رسولہ محمّد ونستشفعہ وعلیٰ آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین
فرمودہ تعالیٰ اِنَّ اللّٰہ وملٰئکتہ یصلّون علی النّبی یا ایہا الذین آمنوا صلّوا علیہ وسلّموا
تسلیماً ۔ بدانکہ اِنَّ اللّٰہ وملٰئکتہ یصلّون علی النّبی
مشتمل است بر تعظیم نبی صلی اللّٰہ تعالیٰ علیہ وسلم وصلوٰۃ رحمت است پس صلوٰۃ اللّٰہ
تعالیٰ علیہ اختراع وجود محمود اوست صلعم از نور اللّٰہ تعالیٰ ودرین اختراع اسرار
صفات نامتناہی است ہرکس بقدر نصیب خود دانستہ وان ہنوز لاتحصی است
واین صلوٰۃ صفت اللّٰہ است وصلوٰۃ ملائکہ دعا است برائے صلوٰۃ اللّٰہ تعالیٰ یعنی ای اللّٰہم صلّ علی محمد

ذکر بیان تفسیر کریمہ اِنَّ اللّٰہ وملٰئکتہ یصلّون علی النبی یا ایہا الذین آمنوا صلّوا علیہ وسلّموا تسلیما ۔ کا کہ سورہ احزاب کے ساتویں رکوع میں ہے ۰

بسم اللّٰہ الرحمٰن الرحیم

نحمد اللّٰہ ونستعینہ ونصلّی علیٰ رسولہ محمد ونستشفعہ وعلیٰ آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین
فرمایا اللّٰہ تعالیٰ نے سورہ احزاب کے رکوع ہفتم میں اِنَّ اللّٰہ وملٰئکتہ یصلّون علی النّبی یا ایہا الذین آمنوا
صلّوا علیہ وسلّموا تسلیما یعنی بیشک خدائے تعالیٰ اور فرشتے اس کے اس نبی پر درود بھیجتے ہیں اے ایمان والو تم بھی
درود بھیجو آپ پر اور تسلیم وسلام کرو جیسا چاہئے کرنا خواہ نوع ادب کی قسم سے ہو یا کثرت ذکر کیا [illegible] ہو
بدلالت مفعول مطلق معلوم ہوا کہ اس کریمہ میں جملہ اولیٰ اِنَّ اللّٰہ وملٰئکتہ یصلّون علی النبی مشتمل ہے بر نبی صلی اللّٰہ
تعالیٰ علیہ وسلم کی تعظیم کی تاکید پر اور صلوٰۃ رحمت ہے ۔ پس خدائے تعالیٰ کی آپ پر صلوٰۃ آپ کے وجود
محمود کا اختراع ہے [illegible] اللّٰہ تعالیٰ کے نور سے اور اس اختراع میں اسرار صفات [illegible]
[illegible] اپنے نصیب کے موافق معلوم کیا [illegible] ابھی تک [illegible] ہیں ۔
اور یہ صلوٰۃ صفت [illegible] ملائکہ کی صلوٰۃ دعا ہے خدائے تعالیٰ کی صلوٰۃ کے [illegible]
[illegible] اللّٰہم صلّ علی محمد [illegible]

ص ومراد از ایشان مصلین هستند بنا بر خلقت شان به بجا آوردن فعلیه که عبادت
شایستست و مصداق متقدم برای امر صلوا بنا بر صفة جامعه است ش نه صلوة الله تعالی
که صفة مالغه است ص باید دانست که مصداق متقدم امر سلموا درین آیة کریمه مذکور
نشد پس مصداق متقدمش عام است با عموم معنی و عموم صله و عموم مفعول ثانی پس
مفید مطالب عموما باشد باید دانست سلام بفتح تحیة و بی گزندگی و گردن نهادن است
واین لغت مفید است معنی سلم بفتحتین ای گردن نهادن وسلم بکسر ای آشتی و صلح و سلامت
یکی و پاکی از عیب پس تسلیم بجا آوردن تحیة و بی گزند داشتن از ناشایسته و سپردن امور و گردن
نهادن بعجز و طاعت و اختیار یکی و پاک داشتن از عیب است ش پس مفید مطالب عموما باشد
ص و صله و مفعول بر مراد معنی باشد ای سلموا علیه تحیتا و سلموا به امورکم و سلموا من کذا
ازینجا است که صلوة بر نبی صلعم خاص است و سلام تحیةً عام است چنانکه در قرآن
مجید سلامٌ علیه و سلامٌ علیٰ مذکور شد

ترجمہ اور مراد اونسے یعنی فرشتون سے درود بھیجنے والے ہین کیونکہ اونکی پیدائش لفعلیہ ادا کرنیکی غرض
پر ہے کہ وسے درود پڑہنے والے فرشتے درود پڑہتے ہین جو انکی عبادت ہے اور امر صلوا کیلئے مصداق متقدم ہے
صفت جامعہ کی بنا پر۔ شرح درود خدائے تعالی کی صفت مالغہ ہے سمجہنا چاہیے کہ امر سلموا کا مصداق متقدم اس
آیت کریمہ مین مذکور نہین ہوا پس مصداق متقدم اسکا عام ہے عموم معنی اور عموم صلہ اور عموم مفعول ثانی کے
اعتبار سے۔ پس مفید ہوگا۔ مطالب کو عموما۔ سمجہنا چاہیے لفظ سلام بفتح بمعنی تحیت ہے یعنی سلام کہنا
اور بے گزندگی یعنی نقصان نہ پہونچا۔ اور گردن نہادن یعنی تابعداری کرنا ہے۔ اور یہ لغت مفید معنی سلم
بفتحتین یعنی گردن نہادن کو۔ اور سلم بکسر معنی مین دوستی اور میل کے ہے۔ اور سلامت ایکسا ہونا اور پاک ہونا
ہے عیب سے۔ پس تسلیم ادا کرنا ہے تحیہ وسلام کا اور بے گزند رکہنا ہے ناشایستہ سے یعنی ایسے امور سے
کہ لایق نہین محفوظ رکہنا ہے۔ اور کامون کا سونپنا۔ اور عاجزی اور بندگی کے ساتھ گردن جہکا دینا ہے
اور یکی یعنی ایک ہونیکو اختیار کرنا۔ اور عیب سے پاک رکہنا ہے۔ پس مفید ہوگا عام طور پر مطالب کو۔
اور صلہ اور مفعول مراد معنی پر ہوگا۔ یعنی اسطرح سلموا علیہ تحیتا سلام بہیجو اوسپر تحیت وسلام کے
طریق پر۔ وسلموا بہ امورکم اور سونپ دو اوسکو اپنے سب کام۔ وسلموا من کذا اور عاجزی و بندگی
کرو اوسکی اسطرح سے۔ یہین سے یہ مسئلہ کہ درود نبی صلعم پر خاص ہے۔ اور سلام بطور تحیت عام ہے
جیسا کہ قرآن مجید مین مذکور ہوا سلامٌ علیہ وسلامٌ علیٰ یعنی سلام اوسپر اور سلام [illegible]

باید دانست امر مفید استمرار و منع جواز است و مفعول مطلق مفید تاکید و نوع **ش**
نہ تعدید بنا بر استمرار امر — حاصل آنکہ تسلیم باہتمام تمام بر نوع سزاوار بجا آرید و چون از جہت
افعال عباد در آید ہر عبادتے کہ از عباد است از اقسام صلوۃ اللہ تعالیٰ است از ینجا است زمزمہ
شادمانی بوجود محمود نبی حبیب اللہ تعالیٰ بصلوۃ بر آسمانیان — صفت شان است
و بر زمینیان مامور بہ فرمود سبحانہ قُلْ بِفَضْلِ اللّٰهِ وَبِرَحْمَتِهٖ فَبِذٰلِكَ فَلْيَفْرَحُوْا هُوَ خَيْرٌ مِّمَّا
يَجْمَعُوْنَ **ش** تفسیر این کریمہ در ذکر کیفیت اخلاق الخیر مرقوم است
و فرمود صلعم من فرح بنا فرحنا بہ تا آنکہ
حضرت نبی صلعم صلوٰۃ بر خود
خوانده

ترجمہ سمجھنا چاہئے کہ امر مفید ہے استمرار کو اور جواز کے منع کو — اور مفعول مطلق مفید ہے تاکید و نوع کو
نہ تعدید یعنی گنتی و شمار کو بسبب استمرار امر کے — حاصل یہ کہ تسلیم پورے اہتمام کے ساتھ لائق طریقہ پر ادا کرو
اور جب غور سے بندون کے افعال میں در آئیگا اور جگہ کریگا تو ہر ایک عبادت بندون کی طرف سے
خدائے تعالیٰ کی صلوۃ یعنی رحمت کے اقسام سے ہے — یہین سے زمزمہ شادمانی یعنی اظہار
خوشی ہے نبی حبیب خدائے تعالیٰ کے وجود محمود پر صلوۃ کے ساتھ آسمان والون پر کہ اونکی صفت ہے
اور اہل زمین پر کہ مامور ہین یعنی اونکو آپکے وجود مبارک کے لئے خوشی کا حکم ہے کہ فرمایا حق سبحانہ نے
قُلْ بِفَضْلِ اللّٰهِ وَبِرَحْمَتِهٖ فَبِذٰلِكَ فَلْيَفْرَحُوْا هُوَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُوْنَ ○ یعنی کہہ تجھے اے ہمارے حبیب
اپنی امت کے لوگونکو خدائے تعالیٰ کے فضل کی نسبت کہ آپ جیسے کے دین میں اوسکا مشرف کر دینا جو
تمام کاملہ مخصوص حسنات و خیرات و برکات کا محل حصول ہے دوسرون کے مقابلہ مین بغیر کسی استحقاق کے — اور
خدائے تعالیٰ کی رحمت کی نسبت کہ حضرت رحمۃ العالمین صلعم ہین — پھر اس قرآن کی نسبت — پس
چاہئے کہ تجھے ان نوازشون پر خدائے تعالیٰ کے جو اونکو پہونچا ہین اوس سے خوش ہوویں — یہ خوشی
ان تمام بخششون کی نسبت بہتر ہے اوس سے جو وے زندگی دنیا اور آخرت کے اسباب سے جمع کرتے
ہین کیونکہ ایمان کی حقیقت ان سبکے ساتھ راضی و خوشی ہونے مین ہے ورنہ حقیقت نفاق و کفر کی
متحقق ہے — اس کریمہ کی تفسیر کیفیت اخلاق الخیر مین مرقوم ہے — اور فرمایا حضور صلعم نے جو خوشی ہوا ہم
سے ہم اوس سے خوش ہوئے — یہانتک کہ حضرت نبی صلعم نے درود خود پڑھا

ودیگر ازادین صلوۃ خاص از اقتضائی رحمۃ عام طفیلی خود کردہ خواست اللھم صل علی محمد وعلی آل محمد کما صلیت علی ابراہیم وعلی آل ابراہیم انک حمید مجید و برکت دعائی حضرت نبی الرحمۃ بر آلش بمراد حدیث شریف من سلک علی طریقی فہو آلی بظہور وجود صلحاء امتش صلعم ظاہر است -

اللھم صل وسلم علی محمد النبی نورک وعلی الوارہ کما تحبہ وترضاہ وتشفعہ فینا وترحمنا بہ -

ترجمہ

اور دوسروں کو اس درود خاص میں رحمت عام کے اقتضا سے اپنا طفیلی کرکے اسطرح مانگا اللھم صل علی محمد وعلی آل محمد کما صلیت علی ابراہیم وعلی آل ابراہیم انک حمید مجید - خدایا رحمت بھیج محمد صلعم اور محمد صلعم کی آل پر جیسی رحمت بھیجی تو نے حضرت ابراہیم اور آل ابراہیم علیہ السلام پر بیشک تو ہی بڑا ستودہ اور بہت بزرگوار ہے - اور حضرت نبی رحمت کی دعا کی برکت آپ کی آل پر اس حدیث شریف کی مراد پر کہ جو کوئی میرے راستہ پر چلا پس وہ میری آل ہے - کہ یہ حضور صلعم کی امت کے صلحا کے ظہور وجود سے ظاہر ہے

اللھم صل وسلم علی محمد النبی نورک وعلی الوارہ کما تحبہ وترضاہ وتشفعہ فینا وترحمنا بہ

✦

ذکر کیفیۃ تحقیق معنی اقوال ما رایت شیئاً الا و رایت اللہ قبلہ و ما رایت شیئاً الا و رایت اللہ بعدہ و ما رایت شیئاً الا و رایت اللہ معہ

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ و نستعینہ و نصلی علی رسولہ محمد و نستغفرہ و علی آلہ و صحابہ و اتباعہ اجمعین

قیل قال سیدنا ابو بکر الصدیق اکبر رضی اللہ تعالیٰ عنہ ما رایت شیئاً الا و رایت اللہ قبلہ و قال سیدنا عمر فاروق الاعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ ما رایت شیئاً الا و رایت اللہ بعدہ۔ و قال سیدنا علی المرتضیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ ما رایت شیئاً الا و رایت اللہ معہ اعلم ان الا للاستدراک و للتحقیق ثم انظر فی اصل کیفیۃ الاستدراک فی ذکر کیفیۃ الاصول ھذا لا الاستثناء لعدم مغایرۃ واجبۃ فی ارکان ثلثۃ فیہ

ذکر بیان تحقیق معنی اقوال ما رایت شیئاً الا رایت اللہ قبلہ۔ و ما رایت شیئاً الا و رایت اللہ بعدہ و ما رایت شیئاً الا و رایت اللہ معہ کا

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ و نستعینہ و نصلی علی رسولہ محمد و نستغفرہ و علی آلہ و صحابہ اجمعین۔

کہا گیا کہ فرمایا حضرت سیدنا ابو بکر صدیق اکبر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ما رایت شیئاً الا و رایت اللہ قبلہ۔ یعنی میں نے کسی چیز کو نہیں دیکھا لیکن حال یہ ہے کہ میں نے اوس سے پہلے اللہ کو دیکھا۔ اور فرمایا حضرت سیدنا فاروق اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ما رایت شیئاً الا و رایت اللہ بعدہ۔ یعنی میں نے کسی چیز کو نہیں دیکھا لیکن حال یہ ہے کہ میں نے اوسکے بعد اللہ کو دیکھا۔ اور فرمایا حضرت سیدنا علی مرتضیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ما رایت شیئاً الا و رایت اللہ معہ۔ یعنی میں نے کسی چیز کو نہیں دیکھا لیکن حال یہ ہے کہ میں نے ساتھ ہی اوسکے اللہ کو دیکھا۔ معلوم ہو کہ اقوال مذکورہ میں حرف الا استدراک اور تحقیق کے لئے ہے کہ دیکھو اصل کیفیت استدراک میں جو ذکر کیفیت اصول میں ہے۔ نہ یہ الا استثنا کیواسطے ہے کیونکہ استثنا رکے ارکان ثلثہ میں جو مغایرت کہ واجب ہے وہ اس میں نہیں ہے۔

ان قول اول ... صدیق اکبر ... دوم از ... فاروق اعظم ... از حضرت علی مرتضیٰ رضی اللہ عنہم

ش انظر فی اصل کیفیة الاستثناء فی ذکر کیفیة الاصول **ھ** و رایت بمعنی عرفت بضرورت المعرفة والواو حالیة لبیان حال مستدرک منہ محذوف **ش** ای رائیة لاقتضاء النظم والحال لاینفک من ذی حال **ھ** فحاصل الکلام ما عرفت شیئاً لکن عرفتہ فی حال معرفتی ان اللہ قبلہ ومعہ وبعدہ بدلالة الشئ المخلوق الی خالقہ الذی قبل خلقہ ومعہ بوجودہما وبعدہ بفنائہ **ش** فالاقوال شاملة فی معنی

من عرف نفسہ من حیث حدوثہا

فقد عرف ربہ بدلالتہا

فقبلیتہ منہا ومعیتہ

بہا وبعدیتہ

منہا

ترجمہ کہ اصل کیفیت استثناء مین دیکہو جو ذکر کیفیت اصول مین ہے۔ وہان تجہکو استثناء کے ارکان ثلثہ کی حقیقت واجبہ کا حال معلوم ہوگا۔ اور رایت معنی مین عرفت کے ہے معرفت کی ضرورت کے سبب۔ اور واو حالیہ ہے مستدرک منہ محذوف کے بیان حال کے لیے یعنی رائیتہ محذوف ہے مع ضمیر متصل مفعولی کے۔۔ یہ جو مستدرک منہ ہے کہ نظم عبارت اسکی مقتضی ہے اور حال ذوالحال سے منفک وجدا نہین ہوتا ہے۔

پس حاصل کلام یہ ہے ما عرفت شیئاً لکن عرفتہ فی حال معرفتی ان اللہ قبلہ ومعہ وبعدہ یعنی نہین پہچانا مین نے کسی چیز کو لیکن مین نے اوسکو میری پہچاننے کی حالت مین پہچان لیا کہ بیشک اللہ اوسکے پہلے اور اوسکے ساتہہ اور اوسکے بعد ہے شئی مخلوق کی دلالت سے جو اوسکو اوسکے خالق کی طرف ہے کہ وہ خالق اوسکی خلقت سے پہلے ہے اور اوسکے ساتہہ ہے دونون کے وجود کے اور اوسکے بعد ہے اوسکے فنا ہو جانیکے سبب۔ پس یہ اقوال شامل ہین اس حدیث کے معنی مین کہ ماحصل اوسکا یہ ہے من عرف نفسہ من حیث حدوثہا فقد عرف ربہ بدلالتہا فقبلیتہ منہا ومعیتہ بہا وبعدیتہ منہا ۔ یعنی جسنے اپنے نفس کو اوسکے حادث ہونیکی حیثیت سے پہچان لیا تو تحقیق اوس نے اپنے رب کو اوسی نفس کی رہنمائی سے پہچان لیا۔ پس پہچان لیا اوسنے اپنے رب کے پہلے ہونیکو اوسی نفس سے اور اوسکے ساتہہ ہونیکو اوسی نفس کے ساتہہ اور اوسکے بعد ہونیکو اوسی نفس سے۔

ص فالاقوال اخبار من الحالات الثلثة للمخلوق وخالقه لا من حالهم اذ بهم كاملون
في معرفة الله تعالى بكلهن اذ معرفة القبلية متقدمة من معرفة المعية ومعرفة
المعية متقدمة من معرفة البعدية كما ذكر ش اي بدلالة الشئ
المخلوق الى خالقه الذي قبل خلقه ومعه بوجودهما
وبعده بفنائه ص اللهم صل وسلم على محمد النبي
نورك وعلى انواره كما تحبه وترضاه و
تشفعه فينا وترحمنا به +

ترجمہ

پس یہ اقوال انہین تینوں حالتوں کی نسبت جو مخلوق اور اوسکے خالق کے لیے ہین اخبار و خبریں ہین
نہ اون کے حال کی بابت یعنی حضرات ثلثہ مذکورہ کے اسلئے کہ وے خدا تعالیٰ کی معرفت مین
کل انہین تینوں حالتوں مین کامل ہین کیونکہ معرفت قبلیت کی متقدم ہے معیت کی معرفت سے
اور معیت کی معرفت متقدم و پہلے ہے بعدیت کی معرفت سے جیسا مذکور ہوا۔ یعنی معرفت
خالق کی شئے مخلوق کی دلالت سے ہے جو بدلالت خلق کے مخلوق کو اپنے خالق کی طرف ہے کہ
وہی خالق اوسکے پیدا کرنیسے پہلے ہی اور پہر اوس خلق کے ساتھ ہے مع وجود اون دونو
کے یعنی خلق و خالق کے اور خلق کے فنا ہو جانیکے سبب اوسکے بعد بھی ہے اللہم صل وسلم
علی محمدِ النبی نورک وعلی انوارہ کما تحبہ وترضاہ وتشفعہ فینا وترحمنا بہ۔

ذکر کیفیتہ سلاسل عالیکہ دران شرف شمول یافتم

رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا اِنَّكَ اَرْحَمُ الرّٰحِمِيْنَ

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسول محمد ونستشفعہ وعلی آلہ وصحابہ واتباعہ اجمعین

بایدوانست کہ از اوصاف باطنی اولیاء اللہ تعالیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہم اللہ تعالیٰ داناتر است واز بیان اوصاف ظاہری قوت بشری عاجز ناچار بضرورت مقصود باسمار طیبات این بزرگان کہ در ومند بواسطہ شان بارسول اللہ تعالیٰ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین

تشرف وارد وتبرک گرفتہ

ذکر بیان اون سلسلون عالیہ کا جنمین مینے شامل ہونیکا شرف پایا۔

اے رب ہمارے تو قبول فرما ہم سے۔ بیشک تو مہربانون مین سب سے زیادہ مہربان ہی

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علٰی رسولہ محمد ونستشفعہ وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین

سمجہنا چاہیے کہ اولیاء اللہ تعالےٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہم کے باطنی اوصاف سے خدائے تعالیٰ ہی زیادہ دانا ہے۔ اور ظاہری اوصاف کے بیان سے بشری قوت عاجز ہے ناچار ضرورت مقصود کے مواقق ان بزرگون کے اسماء طیبات سے کہ ان کے واسطہ سے در مند رسول خدائے تعالےٰ صلے اللہ تعالےٰ علیہ وسلم وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین سے تشرف رکہتا ہے اسنے تبرک حاصل کیا۔

اسمائے طیبات مشایخ سلسلۂ عالیہ نقشبندیہ مجددیہ رضی اللہ تعالیٰ عن اہلہا

حضرت محمد رسول اللہ تعالیٰ صلی اللہ تعالیٰ وسلم علیہ وعلی آلہ و اصحابہ و اتباعہ اجمعین

حضرت ابی بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ
حضرت سلمان فارسی رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔
حضرت امام قاسم بن محمد بن ابی بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ
حضرت امام جعفر صادق رضی اللہ تعالیٰ عنہ
حضرت خواجہ ابا یزید بسطامی رضی اللہ تعالیٰ عنہ
حضرت خواجہ ابوالحسن خرقانی رضی اللہ تعالیٰ عنہ
حضرت خواجہ ابوالقاسم گرگانی رضی اللہ تعالیٰ عنہ
حضرت خواجہ ابوعلی فارمدی رضی اللہ تعالیٰ عنہ
حضرت خواجہ ابو یوسف ہمدانی رضی اللہ تعالیٰ عنہ
حضرت خواجہ عبدالخالق عجدوانی رضی اللہ تعالیٰ عنہ
حضرت خواجہ محمد عارف ریوگری رضی اللہ تعالیٰ عنہ
حضرت خواجہ محمود انجیر فغنوی رضی اللہ تعالیٰ عنہ
حضرت خواجہ عزیزان رامیتنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ
حضرت خواجہ بابا سماسی رضی اللہ تعالیٰ عنہ
حضرت سید امیر کلال رضی اللہ تعالیٰ عنہ
حضرت خواجہ بہاؤالدین نقشبند رضی اللہ تعالیٰ عنہ
حضرت خواجہ علاؤالدین عطار رضی اللہ تعالیٰ عنہ
حضرت خواجہ مولانا یعقوب چرخی رضی اللہ تعالیٰ عنہ
حضرت خواجہ عبید اللہ احرار رضی اللہ تعالیٰ عنہ
حضرت خواجہ محمد زاہد رضی اللہ تعالیٰ عنہ
حضرت خواجہ محمد درویش امکنگی رضی اللہ تعالیٰ عنہ
حضرت خواجہ باقی باللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ

حضرت امام ربانی مجدد الف ثانی شیخ احمد فاروقی سرہندی رضی اللہ تعالیٰ عنہ

اسمائے طیبات مشایخ سلسلۂ عالیہ نقشبندیہ مجددیہ کے خدا تعالیٰ ان سلسلہ والوں سے راضی ہے

حضرت محمد رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ وسلم علیہ وعلی آلہ و اصحابہ و اتباعہ اجمعین سے لیکر جیسا اصل میں مرقوم ہے حضرت شاہ سید غلام رسول رسول نما رضی اللہ تعالیٰ عنہ سالاری فتحپوری تک فقط وہی نام ہیں۔

یہ سلسلہ عالیہ مصنف کتاب دردمند حضرت محمد عبدالوحید مخاطب بہ امیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔ خدا تعالیٰ اسکے کتابونکو بخشنے پہونچا معلوم ہونا چاہیے کہ حضرت دردمند رحمۃ اللہ علیہ نے ابتدا میں تعلم تربیت اسی سلسلۂ عالیہ میں پائی۔

حضرت ایشان عروۃ الوثقیٰ خواجہ محمد معصوم رضی اللہ تعالیٰ عنہ ۔ حضرت شیخ سیف الدین رضی اللہ تعالیٰ عنہ حضرت سید نور محمد بدایونی رضی اللہ تعالیٰ عنہ ۔ حضرت شمس الدین مرزا مظہر جان جانان شہید رضی اللہ تعالیٰ عنہ ۔ حضرت مولوی محمد نعیم اللہ بہرائچی رضی اللہ تعالیٰ عنہ ۔ حضرت مولوی محمد مراد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ تھانیسری ۔ حضرت شاہ سید غلام رسول نما رضی اللہ تعالیٰ عنہ سالاری فتحپوری فقط این سلسلۂ عالیہ بدردمند محمد عبد الوحید مخاطب بہ امیر غفر اللہ تعالیٰ ذنوبہ رسیدہ ۔ باید دانست کہ دردمند در ابتدائے تعلم تربیت درین سلسلۂ عالیہ یافتہ ۔

اسمائے طیبات مشائخ سلسلۂ عالیہ چشتیہ معینیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم اجمعین

حضرت سید الانبیاء محمد رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ وسلم علیہ وعلیٰ آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین حضرت علی مرتضیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ ۔ حضرت امام حسن بصری رضی اللہ تعالیٰ عنہ ۔ حضرت عبد الواحد بن زید رضی اللہ تعالیٰ عنہ ۔ حضرت فضیل بن عیاض رضی اللہ تعالیٰ عنہ حضرت ابراہیم بن ادہم رضی اللہ تعالیٰ عنہ ۔ حضرت سدید الدین حذیفہ مرعشی رضی اللہ تعالیٰ عنہ ۔ حضرت امین الدین ابی ہبیرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ

اسمائے مشائخ سلسلۂ عالیہ چشتیہ معینیہ کی پاکیزہ نام خدائے تعالیٰ اون سب سے راضی ہو اور یہ ہیں

حضرت سید الانبیاء محمد رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ وسلم علیہ وعلیٰ آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین ۔ سے لیکر حضرت خواجہ معین الدین حسن سنجری رضی اللہ تعالیٰ عنہ تک فقط اوسی طرح پر ہین جیسا اصل مین ہین ۔ لہذا بدون تکرار تحریر اسی اشارت پر اکتفا کیا ۔

یہ سلسلۂ عالیہ تربیت اویسی کے طریق پر مصنف کتاب دردمند حضرت محمد عبد الوحید رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو پہونچا معلوم ہو کہ اس سلسلۂ عالیہ مین انکا نام احمدی ہے ۔ سمجھنا چاہیے کہ دردمند حضرت مصنف رحمۃ اللہ علیہ نے اسی سلسلۂ عالیہ مین اویسی طریق پر آخر مین تعلم تربیت پائی ۔

بیان اسمائے طیبات مشائخ سلسلۂ عالیہ چشتیہ معینیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم اجمعین

حضرت ممشاد علو دینوری رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔ حضرت ابی اسحاق شامی چشتی رضی اللہ تعالیٰ عنہ حضرت ابی احمد رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔ حضرت ابی محمد بن ابی احمد رضی اللہ تعالیٰ عنہما۔ حضرت ابو یوسف رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔ حضرت خواجہ مودود چشتی رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔ حضرت خواجہ حاجی شریف زندنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔ حضرت خواجہ عثمان ہارونی رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔ حضرت خواجہ محمد معین الدین حسن سنجری رضی اللہ تعالیٰ عنہ فقط۔ این سلسلۂ عالیہ بطریق تربیت اویسی بدر دمند محمد عبد الوحید رسیدہ بدانکہ درین سلسلہ عالیہ اسمش احمد ہم ہست۔ باید دانست کہ دردمند درین سلسلہ عالیہ بطریق اویسی در آخر تعلیم تربیت یافتہ۔

اسماء طیبات مشایخ سلسلہ عالیہ نظامیہ رضی اللہ تعالیٰ عن اہالیہا

حضرت محمد معین الدین حسن سنجری رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔ حضرت قطب الدین بختیار کاکی رضی اللہ تعالیٰ عنہ حضرت فرید الدین مسعود گنجشکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔ حضرت نظام الدین محبوب الٰہی رضی اللہ تعالیٰ عنہ حضرت نصیر الدین محمود چراغ دہلی رضی اللہ تعالیٰ عنہ حضرت سید عبد الرزاق بانسوی رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔

اسماے طیبات مشایخ سلسلۂ عالیہ نظامیہ کے پاکیزہ نام۔ خدائے تعالیٰ اون سبسے راضی ہو جیو

یہ سلسلۂ عالیہ حضرت سید الانبیا محمد رسول اللہ تعالیٰ صلی اللہ علیہ وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ وسلم۔ سے لیکر حضرت خواجہ معین الدین حسن سنجری رضی اللہ تعالیٰ عنہ تک۔ اور یہاں سے تا آخر حضرت مولوی حافظ محمد عبد الرزاق لکھنوی رضی اللہ تعالیٰ عنہ تک اوسی طرح نام بنام ہے جیسا ہر دو سلاسل سلسلۂ عالیہ چشتیہ معینیہ وسلسلۂ عالیہ نظامیہ مذکورۂ بالا اصل مین مرقوم ہین لہذا بدون تکرار تحریر اسی اشارت پر اکتفا کیا۔ اور معلوم ہو کہ یہ سلسلہ عالیہ بطریق اویسی حضرت سید عبد الرزاق بانسوی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو پہونچا۔ پھر یہ سلسلہ عالیہ مصنف کتاب دردمند حضرت محمد عبد الوحید مخاطب بہ امیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو پہونچا چندواسطے سے۔

بیان اسماے طیبات مشایخ سلسلہ عالیہ نظامیہ رضی اللہ تعالیٰ عن اہالیہا کہ بطریق اویسی بحضرت سید عبد الرزاق بانسوی رضی اللہ تعالیٰ عنہ رسیدہ و از آنجا بچند واسطہ بحضرت مصنف رسیدہ

حضرت مولوی احمد عبد الحق رضی اللہ تعالیٰ عنہ ۔ حضرت مولوی احمد انوار الحق رضی اللہ تعالیٰ عنہ حضرت مولوی حافظ عبد الوالی رضی اللہ تعالیٰ عنہ حضرت مولوی حافظ محمد عبد الرزاق رضی اللہ تعالیٰ عنہ فقط ۔ این سلسلۂ عالیہ بدرد مند محمد عبد الوحید مخاطب بہ امیر رسیدہ ۔ باید دانست این سلسلۂ عالیہ بطریق اویسی بحضرت سید عبد الرزاق بانسوی رضی اللہ تعالیٰ عنہ رسیدہ ۔

اسمائے طیبات مشایخ سلسلۂ عالیہ صابریہ رضی اللہ تعالیٰ عن اہالیہا

حضرت فرید الدین مسعود گنج شکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ ۔ حضرت علاء الدین علی احمد صابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ حضرت شمس الدین ترک پانی پتی رضی اللہ تعالیٰ عنہ ۔ حضرت جلال الدین پانی پتی رضی اللہ تعالیٰ عنہ حضرت احمد عبد الحق رضی اللہ تعالیٰ عنہ ۔ حضرت عارف احمد بن احمد عبد الحق رضی اللہ تعالیٰ عنہ حضرت محمد بن عارف احمد رضی اللہ تعالیٰ عنہ حضرت بڑے اولیاء رضی اللہ تعالیٰ عنہ ۔ حضرت پیر اولیاء رضی اللہ تعالیٰ عنہ ۔ حضرت حاجی قطب الدین رضی اللہ تعالیٰ عنہ ۔ حضرت شیخ حمید رضی اللہ تعالیٰ عنہ حضرت شیخ سلیم رضی اللہ تعالیٰ عنہ ۔ حضرت شیخ محمد عرف پیر شیخا رضی اللہ تعالیٰ عنہ ۔ حضرت شیخ محمد عرف پیر اچھے رضی اللہ تعالیٰ عنہ

اسمائے طیبات مشائخ سلسلۂ عالیہ صابریہ رضی اللہ تعالیٰ عن اہالیہا

یہ سلسلۂ عالیہ حضرت سید الانبیاء محمد رسول اللہ تعالیٰ صلی اللہ علیہ وعلی آلہ واصحابہ واتباعہم وسلم سے لیکر حضرت خواجہ فرید الدین مسعود گنجشکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ تک ۔ اور یہاں سے تا آخر حضرت مولوی محمد عبد الرزاق لکھنوی رضی اللہ تعالیٰ عنہ تک اوسی طرح تمام بنام ہے جیسا سلسلۂ عالیہ چشتیہ معینیہ وسلسلۂ عالیہ صابریہ مذکورہ بالا اصل میں مرقوم ہیں ۔ لہذا اسی قدر تحریر کو بنظر تکرار کافی سمجھا ۔ پھر یہ سلسلہ عالیہ مصنف کتاب دردمند حضرت محمد عبد الوحید مخاطب بہ امیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو پہونچا ۔

حضرت شیخ محمد لیساون رضی اللہ تعالیٰ عنہ ۔ حضرت شاہ احمد زمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ
حضرت شاہ حسین احمد رضی اللہ تعالیٰ عنہ ۔ حضرت شاہ ہدایت احمد رضی اللہ تعالیٰ عنہ
حضرت شاہ امام احمد رضی اللہ تعالیٰ عنہ ۔ حضرت مولوی احمد انوار الحق رضی اللہ تعالیٰ عنہ
حضرت مولوی ابوالکرم رضی اللہ تعالیٰ عنہ ۔ حضرت مولوی محمد عبد الوالی رضی اللہ تعالیٰ عنہ
حضرت مولوی محمد عبد الرزاق رضی اللہ تعالیٰ عنہ فقط این سلسلۂ عالیہ بدر ومند محمد عبد الوحید
مخاطب بامیر رسیدہ ۔

اسماء طیبات مشائخ سلسلۂ عالیہ قادریہ رضی اللہ تعالیٰ عن اہالیہا

حضرت سید الانبیاء محمد رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ وسلم علیہ وعلیٰ آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین ۔
حضرت سید الاولیاء امیر المومنین علی کرم اللہ تعالیٰ وجہہ ۔ حضرت امام حسن بصری رضی اللہ تعالیٰ
عنہ ۔ حضرت حبیب عجمی رضی اللہ عنہ ۔ حضرت داؤد طائی رضی اللہ تعالیٰ عنہ ۔ شیخ
الاسلام حضرت معروف کرخی رضی اللہ تعالیٰ عنہ ۔ حضرت شیخ عبد اللہ سری سقطی رضی اللہ تعالیٰ عنہ
حضرت خواجہ جنید بغدادی رضی اللہ تعالیٰ عنہ ۔ حضرت شیخ عبد اللہ ابوبکر شبلی رضی اللہ تعالیٰ عنہ

اسمائے طیبات مشائخ سلسلۂ عالیہ قادریہ رضی اللہ تعالیٰ عن اہالیہا

یہ سلسلۂ عالیہ حضرت سید الانبیاء محمد رسول اللہ تعالیٰ صلی اللہ علیہ وعلیٰ آلہ واصحابہ واتباعہ وسلم سے
لیکر حضرت سیدنا میر سید محی الدین محمد عبد القادر رضی اللہ تعالیٰ عنہ تک اور یہان سے تا آخر حضرت
مولانا مولوی محمد عبد الرزاق لکھنوی رضی اللہ تعالیٰ عنہ تک اوسی طرح نام بنام ہے جیسا اس
سلسلۂ عالیہ قادریہ مذکورۂ بالا اصل مین مرقوم ہین ۔ لہذا بحفظ تکرار تحریر اسی اشارت پر
اکتفا کیا ۔ اور معلوم ہو کہ یہ سلسلۂ عالیہ حضرت شیخ الاسلام معروف کرخی رضی اللہ تعالیٰ عنہ
سے بسلسلۂ دیگر بواسطہ حضرت امام علی موسیٰ رضا رضی اللہ تعالیٰ عنہ بطریق آبائی حضرت خاتم النبیین
محمد مصطفیٰ صلے اللہ علیہ وعلیٰ آلہ وسلم تک اوسی طرح جیسا اصل مین نام بنام مرقوم ہین پہونچتا ہے
لہذا بغرض تکرار اسی اشارت پر اکتفا کیا جسکو تفصیل ملحوظ ہو اصل کو ملاحظہ کرے ۔

بیان اسماء طیبات مشائخ سلسلۂ عالیہ قادریہ رضی اللہ تعالیٰ عن اہالیہا کہ بود طریق حضرت معروف کرخی رضی اللہ تعالیٰ عنہ را دیدہ تا بحضرت مصنف رسیدہ و نام مشائخ درین سلسلہ عبد الحق ۱۲ نوشت ۔

حضرت شیخ عبد العزیز یمنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔ حضرت شیخ عبد الوحد یمنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ
حضرت خواجہ ابو الفرح یوسف طرطوسی رضی اللہ تعالیٰ عنہ حضرت شیخ الاسلام شیخ ابو الحسن علی
ہنکاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔ حضرت شیخ ابو سعید مخزومی رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔ حضرت
میر سید محی الدین محمد عبد القادر رضی اللہ تعالیٰ عنہ حضرت میر سید عبد الرزاق رضی اللہ
تعالیٰ عنہ۔ حضرت میر سید محمد بن ابو صالح رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔ حضرت میر سید احمد
رضی اللہ تعالیٰ عنہ برادر میر سید محمد بغدادی رضی اللہ تعالیٰ عنہ حضرت میر سید علی
رضی اللہ تعالیٰ عنہ حضرت شاہ موسیٰ قادری رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔ حضرت میر سید حسین
رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔ حضرت شیخ ابو العباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔ حضرت شاہ بہاؤالدین
رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔ حضرت میر سید محمد قادری رضی اللہ تعالیٰ عنہ حضرت شاہ جلال قادری
رضی اللہ تعالیٰ عنہ حضرت میراں سید بخش فرید بہکری رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔ حضرت
سید شاہ ابراہیم ملتانی رضی اللہ تعالیٰ عنہ حضرت شاہ ابراہیم بہکری رضی اللہ تعالیٰ
عنہ۔ حضرت شاہ امان اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔ حضرت شاہ حسین خدا نما رضی اللہ
تعالیٰ عنہ حضرت شاہ ہدایت اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔

ترجمہ معلوم ہو کہ یہ سلسلۂ عالیہ قادریہ بہر دو طُرق مذکور و مصنف کتاب در دمند حضرت
محمد عبد الوحید مخاطب بہ امیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو پہونچا۔ اور اس سلسلہ میں حضرت درد
مند مصنف رحمۃ اللہ علیہ کا نام عبد الغنی بھی ہے۔

حضرت سید شاہ عبد الصمد خدا نما رضی اللہ تعالیٰ عنہ ۔ حضرت سید شاہ عبد الرزاق رضی اللہ تعالیٰ عنہ حضرت مولانا مولوی احمد عبد الحق رضی اللہ تعالیٰ عنہ ۔ حضرت مولانا مولوی احمد انوار الحق رضی اللہ تعالیٰ عنہ ۔ حضرت مولانا حافظ محمد عبد الوالی رضی اللہ تعالیٰ عنہ ۔ حضرت مولانا مولوی محمد عبد الرزاق رضی اللہ تعالیٰ عنہ فقط ۔ بدانکہ حضرت معروف کرخی را از حضرت امام علی موسیٰ رضا ابن امام موسیٰ کاظم علیہما السلام بطریق آبائی رسیدہ بدین وجہ حضرت شیخ معروف کرخی رضی اللہ تعالیٰ عنہ ۔ حضرت علی موسیٰ رضا ابن امام موسیٰ کاظم علیہما السلام ۔ حضرت امام موسیٰ کاظم ابن امام جعفر صادق علیہما السلام ۔ حضرت امام جعفر صادق ابن امام محمد باقر علیہما السلام حضرت امام محمد باقر ابن امام زین العابدین علیہما السلام ۔ حضرت امام زین العابدین ابن امام حسین علیہما السلام حضرت امام حسین ابن امیر المومنین علی علیہما السلام ۔ حضرت امیر المومنین علی ابن ابیطالب کرم اللہ تعالیٰ وجہہ ۔ حضرت خاتم النبیین محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ واصحابہ واتباعہ وسلم

بدانکہ این سلسلۂ عالیہ بدر دمند محمد عبد الوحید مخاطب بہ امیر رسیدہ ۔ و درین سلسلہ اسمم عبد الغنی ہم است

اسماء طیبات مشائخ سلسلۂ عالیہ مصافحیہ رضی اللہ تعالیٰ عن اہالیہا

حضرت محمد رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم وعلیٰ آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین ۔
حضرت امام عبد اللہ علم بردار رضی اللہ تعالیٰ عنہ ۔ حضرت شیخ عبد اللہ جنی رضی اللہ
تعالیٰ عنہ ۔ حضرت شیخ حاجی صفت خیرابادی رضی اللہ تعالیٰ عنہ ۔ حضرت مولوی
امین الدین سیدن پوری رضی اللہ تعالیٰ عنہ ۔ حضرت بحر العلوم عبد العلی محمد رضی اللہ
تعالیٰ عنہ ۔ حضرت سید میر محمد نتھر رضی اللہ تعالیٰ عنہ ۔ حضرت مولانا مولوی محمد عبد الرزاق
رضی اللہ تعالیٰ عنہ فقط این سلسلۂ عالیہ بدر دمند محمد عبد الوحید مخاطب بہ
امیر رسید ۔ اللہم صلِّ وسلم علیٰ محمد النبی نورک وعلیٰ الوارہ کما تحبہ وترضاہ
وشفعہ فینا وترحمنا بہ ۔

اسمائے طیبات مشائخ سلسلۂ عالیہ مصافحیہ رضی اللہ تعالیٰ عن اہالیہا

یہ سلسلۂ عالیہ حضرت سید الانبیاء محمد رسول اللہ تعالیٰ صلی اللہ علیہ وعلیٰ آلہ واصحابہ واتباعہ وسلم
سے لیکر حضرت مولانا مولوی محمد عبد الرزاق لکھنوی رضی اللہ تعالیٰ عنہ تک حرف بحرف دس سطون
سے نام بنام اوسیطرح جیسا مذکورہ بالا اصل مین مرقوم ہین پہونچتا ہے ۔ پھر یہ سلسلۂ عالیہ دردمند
مصنف کتاب حضرت محمد عبد الوحید مخاطب بہ امیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو پہونچا ۔
اللہم صلِّ وسلم علےٰ محمد النبی نورک وعلیٰ الوارہ کما تحبہ وترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا بہ ۔
یعنی خدایا درود وسلام بھیج اس نبی محمد صلی اللہ علیہ وسلم تیری نور پر اور آپ کے انوار پر جیسا تو اونکو
چاہتا ہے اور تو اوس سے راضی ہے اور شفیع کر اوسکو ہم مین اور رحم کر ہمکو اوسکے طفیل ۔

ذکر کیفیت ختم بقصد ترک تحریر نامہ درد با دیگر مطالب

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ و نستعینہ و نصلی علی رسولہ محمد و نستشفعہ و علی آلہ و اصحابہ و اتباعہ اجمعین ۔ دریں سال کہ آغاز چہار دہ صد است (۱۳۰۰) قصد ترک تحریر این نامہ درد ناپایان پذیر کہ مشتمل سفتا و ذکرہا ست نمودم مگر آنچہ او سبحانہ خواہد فاُفوّض امری الی اللہ و لا حول و لا قوۃ الا باللہ شعر یارب تو مرا بیار دمساز رسان + آوازہ درد ہم آواز رسان + و این نامہ درد را از ضرر موافقان و مخالفان محفوظ داشتہ بشرف نظر محبوب بارک اللہ تعالیٰ فی جمالہ رسان و بدعایش ما را مشرف بمغفرت گردان ۔ ربنا لا تؤاخذنا ان نسینا او اخطأنا ۔ اللہم صل و سلم علی محمد النبی نورک و علی انوارہ کما تحبہ و ترضاہ و شفعہ فینا و ترحمنا بہ تمت

ذکر بیان ختم کا اس نامہ درد کے ترک تحریر کے ارادہ پر مع اور مطالب کے

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ و نستعینہ و نصلی علی رسولہ محمد و نستشفعہ و علی آلہ و اصحابہ و اتباعہ اجمعین ۔ اس سال میں جسکا شروع چودہ سو صدی (۱۳۰۰) سے ہے اس نامہ درد کی جسکا انجام پذیر نہیں اور جو ستر ذکر پر مشتمل ہے میں نے ترک تحریر کا ارادہ کیا مگر جو کچھ کہ خدائے سبحانہ چاہتا ہے فاُفوّض امری الی اللہ و لا حول و لا قوۃ الا باللہ یعنی پس میں میرا کام خدائے تعالیٰ کی طرف سونپتا ہوں اور مجھ میں حول و قوت نہیں ہے ۔ مگر اللہ کی مدد سے شعر یارب تو مرا بیار دمساز رسان + آوازہ درد ہم آواز رسان ترجمہ یارب مجھے پہنچا دے دمساز یار تک + اور یہ صدا درد ہم آواز یار تک اور اس نامہ درد کو موافقون اور مخالفون کے ضرر سے محفوظ رکھکر محبوب کے شرف نظر میں ۔ خدائے تعالیٰ اوسکے جمال میں برکت دے پہونچا ۔ اور اوسکی دعا سے ہمکو مغفرت کے ساتھ مشرف کر دے رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا اِنْ نَّسِیْنَا اَوْ اَخْطَاْنَا یعنی اے رب ہمارے ہمسے مواخذہ نفرمائیو اگر ہم بھول گئے ہوں یا ہمسے خطا کی ہو ۔ اللہم صل و سلم علی محمد النبی نورک و علی انوارہ کما تحبہ و ترضاہ و شفعہ فینا و ترحمنا بہ یعنی خدایا درود و سلام بھیج اس نبی محمد صلعم پر کہ تیرا نور ہے اور اوسکے انوار پر جیسا تو اوسے چاہتا ہی اور تو اوسی پسند کرتا ہی اور اوسکو درمیان ہمارے شفیع کر اور بطفیل اوسکے ہم پر رحم فرما ۔